DIMANCHE 12 - LUNDI 13 DÉCEMBRE 1999

FONDATEUR: HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR: JEAN-MARIE COLOMBANI

Enseignants: la victoire des anti-Allègre aux élections professionnelles

SELON des résultats provisoires recueillis auprès des syndicats, vendredi 10 décembre, les élec-tions professionnelles chez les enseignants ont consacré la domination de la Fédération syndicale unitaire (FSU), qui s'oppose aux réformes de Claude Allègre depuis deux ans. Née en 1993 de la scission de la Fédération de l'éducation nationale (FEN), cette organisation, qui réunit les différents courants de la gauche non socialiste, progresse chez les instituteurs en recueillant 43 % des voix. Dans les collèges et les lycées d'enseignement général, le SNES-FSU maintient, malgré un léger recul, sa position majoritaire en réunissant 55,4 % des suffrages. En revanche, la FEN, proche des socialistes, continue à reculer dans son bastion traditionnel, les insti-

Lire page 10

Tchétchénie: l'impuissance européenne

- Face au martyre de Grozny, les Quinze adressent à Moscou des mises en garde timides
- L'armée russe bombarde sans relâche la capitale tchétchène
 → A Helsinki, les Européens créent une force de 60 000 hommes et la Turquie négocie son entrée dans l'Union

JAVIER SOLANA, le Haut représentant de la politique étrangère et de sécurité commune de l'Union européenne, pourrait se rendre dès samedi 11 décembre à Moscou. Il tentera de convaincre les Russes de cesser les bombardements en Tchétchénie et présentera aux autorités la déclaration adoptée la veille par les Ouinze à Helsinki. Les chefs d'Etat et de gouvernement de l'Union menacent de suspendre certaines dispositions des accords de partenariat et de coopération avec la Russie, entrées en vigueur en 1997, si l'armée donnait suite à son ultimatum lancé à la population de Grozny, enjoignant celle-ci à quitter la ville. En réponse à ces timides avertissements, le premier ministre russe. Vladimir Poutine, a déclaré « comprendre l'inquiétude » des Européens sur la situation humanitaire dans le Caucase du Nord, mais il a écarté tout changement de « tactique ». Son objectif demeure « la destruction du terrorisme » en Russie. M. Poutine a ajouté que les négociations en cours avec des émissaires du président tchétchène,



Aslan Maskhadov, n'avaient donné aucun résultat. Selon les rares journalistes présents en Tchétchénie. les conditions de vie ne font qu'em-

pirer pour les quelque 40 000 personnes toujours enfermées dans Grozny, où il n'y a ni eau, ni nourriture, ni électricité. Les bombarde-

ments y sont incessants. Le ministre russe des situations d'urgence, Sergueï Choïgou, a été envoyé, samedi, afin de superviser « personnellement » l'évacuation des civils de la capitale. L'ouverture de « plusieurs corridors de sécurité », selon le général Valeri Manilov, numéro deux de l'état-major des forces russes, donne à penser que l'ultimatum, qui arrivait à expiration le 11 décembre, serait de fait repoussé.

A Helsinki, les Quinze ont entériné la création d'une force d'action européenne 60 000 hommes, qui pourait être déployée dans un délai de deux mois pour intervenir dans le cadre d'opérations humanitaires ou de rétablissement de la paix. Le sommet européen devait s'achever, samedi, par un déjeuner réunissant les dirigeants des vingt-sept pays qui constitueront l'Union européenne à la fin de la prochaine décennie. La Turquie a obtenu les statut de candidat officiel à l'Union.

> Lire pages 2 et 3 et notre éditorial page 13



CROATIE La mort de Franjo Tudiman

L'homme qui a conduit la Croatie à l'indépendance en 1991 et qui v dirigeait depuis un régime autoritariste est mort vendredi 10 décembre à Zagreb, à l'âge de 77 ans. Franjo Tudjman laisse une image contrastée ancien partisan qui combattit avec Tito mais révisionniste à ses heures, résistant à Milosevic mais, à certains égards, son comparse, héros de l'émancipation croate mais aussi d'un nationalisme dévoyé, il fut également responsable de la gabegie économique. La Croatie devra élire un nouveau président avant deux p. 4, 14 et 15

Les forçats de l'an 2000

ALORS QUE la tour Eiffel affiche « J –20 » dimanche 12 décembre, les grandes entreprises prennent leurs dispositions pour le passage à l'an 2000. Pendant la nuit du réveillon et durant tout le week-end, 300 000 à 500 000 salariés devraient, généralement contre prime, être au travail ou d'astreinte à leur domicile. Télécommunications, informatique, électricité sont en première ligne. Les centrales nucléaires, l'une des principales craintes des Français pour cette nuit-là, feront l'objet d'une attention particulière. Enfin, 60 000 policiers et gendarmes auront la charge de maintenir l'ordre sur l'ensemble du territoire.

> Lire page 16 et la chronique du médiateur page 13

Sur le tee-shirt blanc des Nobel de la paix, des « Grozny » en lettres rouges

de notre envoyé spécial

Mettront, mettront pas? Ils ont longtemps hésité, de peur de froisser le très honorable Comité Nobel norvégien. Mais, après un débat interne visiblement animé, bien dans la tradition de la « maison », ils ont finalement osé. Et c'est en arborant des tee-shirts blancs barrés du mot « Grozny » écrit en rouge, que les représentants de Médecins sans frontières (MSF) ont fait leur entrée, vendredi 10 décembre, dans la salle d'apparat de l'hôtel de ville d'Oslo, pour la cérémonie de remise du prix Nobel de la paix. Certes, il n'y avait pas assez de tee-shirts pour les trente délégués de MSF. Et la vingtaine d'« élus » portaient, par-dessus, une veste dissimulant, en partie, ces « Grozny » inscrits en caractères latins et en cyrillique. Mais les «french doctors» n'avaient pas failli à leur réputation, en ces lieux réunissant le corps diplomatique et la meilleure société norvégienne.

S'il avait préféré endosser le costume-cravate, James Orbinski, le président du conseil international de MSF, bouscula les rites « nobeliens » à sa manière. Devant une audience dont l'ordinaire est plutôt fait de discours tout en rondeurs diplomatiques et de compliments convenus, il s'adressa d'emblée à l'un de ses membres, « son excellence l'ambassadeur de Russie » à Oslo. Le Canadien appela le diplomate, « et, à travers lui, le président Eltsine, à arrêter les bombardements de civils sans défense en Tchétchénie. Si les conflits et les guerres sont l'affaire de l'Etat, les violations du droit humanitaire, les crimes de guerre et les crimes contre l'humanité nous concernent tous ». Ledit ambassadeur encaissa le coup sans broncher. « Il avait l'air sombre et embarrassé», devait raconter plus tard l'une des représentantes de MSF.

Le reste du discours, plus prévisible, oscilla entre « éthique du refus », dénonciation des interventions « militaro-humanitaires » et nécessité de séparer les rôles et les responsabilités, tant dans l'origine des crises que dans leur traitement. Il fut salué par des applaudissements nourris. Et la cérémonie se termina par une photo de famille de la délégation MSF sur les marches extérieures de l'hôtel de

ville, cette fois-ci avec les tee-shirts plus en évidence. Puis le mot d'ordre circula: rendez-vous devant l'ambassade de Russie. Le trajet se fit à pied, sur les trottoirs enneigés d'Oslo.

Une vingtaine de membres d'Amnesty International avaient déjà déployé deux banderoles et scandaient quelques slogans contre la querre en Tchétchénie. Morten Rostrup, le président de la section norvégienne de MSF, y alla de son discours, au mégaphone, pour condamner les opérations russes dans la petite République sécessionniste. Et l'expédition se termina, sans tarder, par un retour en tramway vers le centre-ville. Le temps d'endosser les tenues de soirée et de se moquer les uns des autres – « oh, comme tu es beau dans ton smoking! » - et les lauréats atypiques du Nobel 1999 faisaient une nouvelle entorse à la tradition en n'apparaissant pas au balcon du Grand Hôtel pour saluer une retraite aux flambeaux. Les « MSF » avaient

Antoine Jacob



On connaissait le caricaturiste, le dessinateur de presse, le moraliste de la société louis-philipparde. Mais le Daumier qui obtient actuellement un succès d'affluence inattendu au Grand-Palais est aussi le peintre que Baudelaire tenait pour l'un des plus importants de son époque et qui fut collectionné par ses confrères, de Corot à

La Corse à Matignon



JEAN-GUY TALAMON

CHEF DE FILE de Corsica Nazione, M. Talamoni participera, comme vingt-six autres élus de Corse, à la réunion organisée, lundi 13 décembre à Matignon, par Lionel Jospin. Le leader nationaliste voit en ce rendez-vous un éventuel « tournant de notre histoire ».

Lire page 8

Allemagne, 3 DM; Antilles-Guyane, 10 F; Autriche, 25 ATS; Belgique, 45 FB; Canada, 2,50 \$ CAN; Côte-d'Ivoire, 900 F CFA; Danemark, 15 KRD; Espagne, 225 PTA; Gabon, 900 F CFA; Grande-Bretagne, 1 f; Grèce, 500 DR; Irlande, 1,40 £; Italie, 3000 L; Luxembourg, 46 FL; Maroc, 10 DH; Norvège, 14 KRN; Pays-Bas, 3 FL; Portugal CON, 270 PTE; Réunion, 10 F; Sénégal, 900 F CFA; Suède, 16 KRS; Suisse, 2,20 FS; Tunisie, 1,4 Din; USA (NY), 2 \$; USA (others), 2,50 \$.



EP PEQUIGNET Informations et liste des points de vente : Montres PEQUIGNET - Tél. 03 81 67 90 05

Seattle: la vraie fracture

AU LENDEMAIN de l'échec de la réunion ministérielle de Seattle, certains ont chanté victoire. Internationaliste, éco-guérillero moderniste, défenseur d'une agriculture de qualité, José Bové a salué « la victoire de l'internationale des peuples ». Souverainiste intransigeant, gaulliste tendance RPF, Charles Pasqua s'est félicité du «coup d'arrêt » donné, «sous la pression des peuples », à l'ennemi commun: «La mondialisation », « nouveau totalitarisme de notre temps » (Le Monde du 8 décembre). Les « peuples », disent l'un et l'autre, l'ont emporté sur les gouvernements ; « les peuples » auraient fait reculer la mondialisa-

Une semaine après l'événement, il est tentant d'en faire une autre lecture. Et d'avancer que l'échec de Seattle a, d'abord, marqué une profonde fracture Nord-Sud. Le véritable affrontement aurait été entre riches et pauvres, pas entre partisans et adversaires de la mondialisation. La réunion de Seattle a révélé une administration Clinton déclinante et mal préparée. Elle a aussi manifesté une Organisation mondiale du commerce (OMC) loin d'être à la hauteur de sa tâche. La réunion avait deux objectifs: ouvrir une nouvelle série de négociations sur la libéralisation des échanges; introduire un début de régulation dans le commerce

mondial. L'un et l'autre étaient liés. Ils ne le sont plus. Le commerce mondial - tant mieux pour l'activité - va continuer : il croît au rythme de 9 % l'an (sans compter les échanges informels, non enregistrés). Aucun « coup d'arrêt » n'a été donné à la mondialisation: la progression des échanges internationaux ne dépendait pas, ou très peu, des résultats de Seattle. Elle se poursuivra, même sans l'ouverture d'un autre cycle de négociations commerciales. Les dossiers en cours, la libéralisation des services et celle des échanges agricoles, vont être étudiés au niveau des experts, à Genève, au siège de l'OMC. Le reste, le flux des échanges tel qu'il est aujourd'hui, continue comme avant. Il ne sera pas davantage régulé, réglementé ou maîtrisé, puisque la négociation n'est pas ouverte. A tort ou à raison, elle avait pour ambition d'introduire dans le commerce mondial des préoccupations dites non commerciales: protection de l'environnement ; défense de la diversité culturelle ; garanties sanitaires (principe de précaution); observation d'un minimum social (travail

Alain Frachon

Lire la suite page 13

des enfants, conditions de produc-

tion dans le tiers-monde, etc.).



Génération MNEF

3. Les illusions perdues

Folie des grandeurs, dérive affairiste, reniements : les illusions d'une génération de militants sont mortes à vingt ans. Ce n'était pas inscrit dans le « Yalta étudiant » qui, en 1979, avait attribué la MNEF aux mitterrandistes et l'UNEF aux trotskistes lambertistes, passés, en 1986, avec armes et bagages, au Parti socialiste. Dernier volet de notre enquête.

International 2	Carnet
France 8	Aujourd'hui
Société10	Météorologie/Je
Horizons 12	Culture
Entreprises16	Guide culturel
Placements/marchés 17	Radio-Télévision

INTERNATIONAL

LE MONDE / DIMANCHE 12 - LUNDI 13 DÉCEMBRE 1999

HELSINKI Les chefs d'Etat et de gouvernement de l'Union européenne ont demandé, vendredi 10 décembre, dans une déclaration commune. l'arrêt des bombardements

russes sur les villes de Tchétchénie ainsi que la levée par Moscou de son « ultimatum contre la population civile » de Grozny. ● LE PREMIER MINISTRE russe, Vladimir Poutine, a

déclaré « comprendre » l'inquiétude des Européens mais maintient cependant son objectif, « la destruction du terrorisme en Russie ». ● LES QUINZE ont octroyé le statut de candidat à

l'adhésion à la Turquie. Le premier ministre, Bülent Ecevit, devait participer, samedi, au déjeuner réunissant les dirigeants de vingt-sept pays qui pourraient constituer la nouvelle Union à la fin de la prochaine décennie. • LE SOMMET d'Helsinki a, enfin, entériné la création d'une Force d'action rapide européenne. (Lire aussi notre éditorial page 13.)

Tchétchénie: l'Europe adresse de timides mises en garde à Moscou

Les Quinze ont menacé, dans une déclaration commune, vendredi 10 décembre à Helsinki, de suspendre certaines dispositions des accords de coopération avec la Russie si les bombardements de Grozny ne cessaient pas. « M. PESC », Javier Solana, est chargé de suivre le dossier

HELSINKI de notre envoyé spécial Que faire pour arrêter le martyre de la population civile de Grozny? Comment convaincre les Russes de renoncer à l'ultimatum lancé aux habitants de la capitale tchétchène? Dénoncer ces bombardements aveugles, condamner, s'indigner, rappeler à Moscou ses engagements internationaux, les bénéfices qu'elle retire d'un partenariat avec l'Europe; menacer, enfin, en termes fermes mais soigneusement pesés, d'une série de représailles politiques et économiques? Les dirigeants des Quinze ont étudié, vendredi 10 décembre à Helsinki, toutes les hypothèses pour contraindre le président Eltsine à mettre un terme à la sanglante « campagne de Tchétchénie », mais il leur a bien fallu convenir qu'ils sont singulièrement démunis devant les méthodes brutales du pouvoir russe. Faire pres-

Hubert Védrine. L'Union européenne ne conteste pas à la Russie « le droit de préserver son intégrité territoriale, ni celui *de lutter contre le terrorisme* », est-il dit au début de la déclaration

sion sur la Russie, sans jamais

l'amener à rompre un partenariat

avec l'Europe qui profite aux deux

parties, ne pas s'isoler de la Russie

et ne pas isoler la Russie : telle était

la gageure d'un exercice diploma-

tique qui devait être à la fois

« ferme et responsable », selon

adoptée. In fine, les Quinze rappellent que Moscou est « un partenaire majeur pour l'Europe », l'Union ayant constamment exprimé sa détermination à accompagner la Russie « dans sa transition vers un Etat moderne et démocratique. Mais, pour que ce partenariat stratégique puisse se développer, la Russie doit respecter ses obligations. L'Union européenne ne veut pas que la Russie s'isole de l'Europe ». Cette conclusion est précédée d'une série de mises en garde, qui ont été réaffirmées, tout au long de la journée, par les chefs d'Etat et de gouvernement, comme si l'absence de moyens de pression devait être compensée par la vigueur des commentaires. L'Union demande à Moscou de

ne pas donner suite à l'ultimatum lancé à la population de Grozny, de mettre fin aux bombardements « disproportionnés » contre les Tchétchènes, d'acheminer de l'aide humanitaire, d'ouvrir sans délai un dialogue politique « avec les autorités tchétchènes élues », lesquelles se doivent, en retour, de « condamner le terrorisme ». Un tel dialogue, estiment les Ouinze, devrait être amorcé lors de la visite que doit entreprendre, lundi et mardi, dans la région, le président de l'OSCE (Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe).

Sans attendre les résultats d'une telle mission, le Conseil européen a décidé d'accompagner son avertissement solennel de plusieurs décisions : 1) un rééxamen de la mise en œuvre de la stratégie commune de l'UE avec la Russie (sans autre précision); 2) la suspension de certaines dispositions de l'Accord de partenariat et de coopération avec la Russie, et l'application stricte de ses dispositions commerciales (il s'agit notamment de mesures antidumping, en particulier sur l'acier russe); 3) la réorientation d'une partie des crédits du programme européen Tacis (aide aux pays de l'ex-URSS) au profit de l'aide humanitaire. Le programme Tacis, indique un expert, est la seule véritable « arme opérationnelle et

l'UE. Cela signifie qu'environ un tiers de ce programme annuel de quelque 150 millions d'euros serait affecté à l'aide humanitaire.

« PSEUDO-SANCTIONS »

Javier Solana, le haut représentant de la PESC (politique étrangère et de sécurité commune), est chargé de notifier cette déclaration des Ouinze aux Russes. Devra-t-il pour cela se rendre à Moscou? Ce point n'est pas tranché, mais, en tout état de cause, il ne s'agira pas de « négocier ou de consulter » à Moscou, a souligné Hubert Védrine. Le chef de la diplomatie

financière » à la disposition de française, ainsi que Jacques Chirac, y croire, que leur appel sera Tony Blair et d'autres ont décliné, avec d'autres, les sentiments d'indignation que leur inspire la répression qui se poursuit en Tchétchénie. Le président français, rejoint notamment par Gerhard Schröder, a obtenu un « durcissement » du texte initialement pré-

M. Védrine a souligné que les Russes ne peuvent «violer leurs engagements comme ils sont en train de le faire grossièrement ». Si la tragédie tchétchène n'est pas traitée autrement, a-t-il prévenu, « elle finira par être une tragédie russe ». Les Européens espèrent, sans trop

entendu à Moscou, mais ils ne se dissimulent pas la faiblesse de leur marge de manœuvre. Les opinions publiques européennes, a reconnu Chris Patten (commissaire chargé des relations extérieures), n'auraient pas compris que l'Union poursuive ses relations avec la Russie « comme si de rien n'était ». Puis, agacé de se voir reprocher par les journalistes des « pseudosanctions », il a rétorqué: « Y avait-il des solutions militaires? Dites-moi ce que nous aurions pu

Laurent Zecchini

Quarante mille personnes sont enfermées dans Grozny, sans eau ni nourriture

MOSCOU

de notre correspondant Les autorités russes se disaient prêtes, samedi 11 décembre, à différer de quelques jours leur offensive finale sur la capitale tchétchène. Face aux menaces de « sanctions » européennes et à une situation sur le terrain qui paraît difficile pour ses troupes, Moscou a esquissé, vendredi, un début de marche arrière. L'ultimatum, adressé par le commandement militaire et enjoignant les habitants de Grozny de quitter la ville avant samedi sous peine « d'être anéantis par l'artillerie et l'aviation », ne serait donc pas appliqué. Par ailleurs, le premier ministre, Vladimir Poutine, a expliqué que des négociations étaient engagées avec des émissaires du

hadov, mais sans aucun résultat. Ces ouvertures faites, M. Poutine a réaffirmé, vendredi soir, que « les objectifs que nous avons fixés seront atteints ». « Nous ne pensons pas devoir modifier la tactique que nous avons choisie », a-t-il dit en réponse aux critiques européennes.

président tchétchène, Aslan Mask-

« INTENTIONS CANNIBALES »

L'ultimatum des militaires a, de fait, placé le premier ministre dans une position plus délicate. L'opinion et l'ensemble de la classe politique russe soutenaient jusqu'alors sans états d'âme cette nouvelle guerre, qui a déjà fait près de 5 000 morts civils et provoqué l'afflux de 240 000 réfugiés (un tiers de la population) dans la république voisine d'Ingouchie. La brutalité de l'appel des militaires a fissuré ce consensus.

Député et défenseur des droits de l'homme, Sergueï Kovalev a dénoncé « les intentions cannibales de nos généraux». Il était jusqu'alors totalement isolé, quelques voix lui ont fait écho, plus timidement il est vrai. Iouri Loujkov, maire de Moscou connu pour ses diatribes antitchétchènes, s'est déclaré opposé à cet ultimatum et à

L'ultimatum des militaires s'est également révélé totalement inefficace. Seules quelques dizaines de personnes, selon les rares journalistes sur le terrain, ont pu quitter Grozny depuis le début de la semaine. Les bombardements, l'absence de couloir de sécurité réellement aménagé ont dissuadé les habitants. Ils seraient encore 40 000,

Moscou déploie de nouveaux missiles nucléaires

La Russie a annoncé, vendredi 10 décembre, le déploiement de dix nouveaux missiles intercontinentaux nucléaires, de la classe Topol-M, sur la base de Tatitchevo, à environ 700 kilomètres au sud-est de Moscou. En 1998, déjà, dix mêmes missiles y avaient été installés. Le Topol-M, connu par l'OTAN sous la dénomination de SS-27, est un missile mobile qui porte une charge nucléaire à 10 000 kilomètres de distance. La veille, au cours d'une visite officielle en Chine, Boris Eltsine avait dit, à l'adresse de Washington, que la Russie était « une grande puissance qui possède l'arme nucléaire » et qu'elle n'entendait pas être mise « sous la pression » par les Etats-Unis à propos de son intervention militaire en Tchétchénie. A Moscou, le général Vladimir Yakovlev, qui commande la force des missiles stratégiques, a indiqué que le président russe avait été informé de la mise en service des Topol-M quand il a interpellé les Etats-Unis.

une guerre « contre les civils ». Son allié électoral, Evgueni Primakov, a mis en garde « contre les risques d'isolement de la Russie ». Le général Alexandre Lebed, l'homme des accords de paix en 1996, a expliqué que « la Russie n'avait rien fait depuis trois ans » pour appliquer ces accords. Enfin, Boris Berezovski, éminence grise du Kremlin, a répété que « le temps est venu de donner la priorité à la politique » et que « le président légalement élu, Maskhadov », devait être partie prenante des négociations.

vivant dans des conditions effravantes. Le correspondant de l'agence Interfax présent dans la ville a raconté avoir mis « près de deux jours pour franchir cinq kilomètres et atteindre les faubourgs de Grozny ». Il explique avoir dû courir ou ramper « d'un bâtiment à un autre », sous les explosions et dans des rues bloquées par les gravats d'immeubles détruits. Au sud et au nord-est de Grozny, des incendies ravagent les quartiers, des dépôts de carburant étant en feu. « Il faut se couvrir le visage d'un vêtement

pour se protéger de la fumée et pouvoir respirer. » Il n'y a plus ni eau, ni nourriture, ni chauffage.

Renonçant à s'engager dans un massacre de masse, les autorités russes affirment vouloir « aider » à l'évacuation de la ville. Sergueï Choïgou, ministre des situations d'urgence, s'est rendu dans le Caucase, samedi matin. La veille, il avait expliqué que six « corridors de sécurité » allaient être ouverts et que « des autobus » étaient prêts pour évacuer les civils. « Pour assurer que la population puisse partir, je suis prêt à rencontrer n'importe qui, même le diable », a-t-il dit, avant de lancer à l'adresse du président Maskhadov: «Si vous êtes un homme, laissez ces gens partir. »

Aslan Maskhadov a répété qu'il était prêt à des négociations, à condition que « les actions militaires soient stoppées ». M. Poutine a officiellement confirmé que des contacts étaient en cours: «Il y a huit ou neuf jours, j'ai rencontré un de ses vice-présidents, il a exposé les conditions fixées par Maskhadov et nous, celles de la fédération de Russie (...). Jusqu'à présent, nous n'avons pas recu de réponse. »

M. Poutine doit également aligner son action sur le calendrier électoral et les législatives du 19 décembre. Les autorités russes veulent prendre Grozny avant cette date. « Unité », la coalition électorale justement conduite par M. Choïgou et soutenue par M. Poutine et le Kremlin, pourrait alors faire fructifier dans les urnes cette victoire « contre les terroristes internationaux ».

François Bonnet

Les généraux russes cherchent à effacer dix ans de revers

raux russes ont sans doute comme objectif principal d'effacer la défaite de la première guerre de 1994-1996, mais ils veulent aussi

ANALYSE_

Ceux qui donnent le ton sont revenus aux raisonnements soviétiques

prendre une revanche sur la série d'humiliations qu'ils considèrent avoir subi depuis une décennie. La dernière est liée au Kosovo. En mars, l'OTAN a fait la démonstration qu'elle pouvait intervenir sans mandat de l'ONU et contre l'avis explicite de Moscou. En Tchétchénie, la Russie proclame qu'elle a les mains libres chez elle et que l'Occident n'est pas en mesure d'exercer une influence sur sa politique.

Les revers ont commencé avec l'Afghanistan. Pour quelques officiers qui, comme le général Lebed, ont considéré que l'Armée rouge n'avait que des coups à prendre dans une aventure hors de sa zone d'influence traditionnelle, beaucoup de militaires russes pensent qu'ils ont été trahis par les civils et que, sans la soumission de Mikhaïl Gorbatchev aux exigences des Américains, ils étaient en mesure de gagner la guerre.

Ce n'était que le début d'une longue suite de reculades. L'armée soviétique a dû quitter sans combattre l'Europe centrale et les Etats baltes qui avaient appartenu pendant des siècles à l'empire. Le pacte de Varsovie a été dissous laissant à l'Alliance atlantique le champ libre dans toute l'Europe. Une issue aurait été l'entrée de la Russie dans l'OTAN qui aurait transformé de fond en comble cette organisation militaire. Au lieu de rester un interlocuteur égal des Etats-Unis, la Russie est devenue un partenaire de second rang, admis dans le Partenariat pour la paix au même titre que les anciennes démocraties populaires et, pire encore, que les ex-Républiques soviétiques. A cause d'un manque de moyens, la Russie n'a même pas été en mesure de participer aux exercices communs du

Partenariat pour la paix! L'élargissement de l'OTAN a été vécu par l'establishment militaire et par une grande majorité de la classe politique comme une mesure dirigée contre la Russie. L'acte fondateur signé à Paris en 1997 pour redéfinir les relations entre l'OTAN et la Russie est venu trop tard pour apaiser les craintes de Moscou, d'autant qu'il ne répondait pas aux demandes russes d'un véritable partage des rôles dans la sécurité européenne qui aurait donné à la Russie un droit de veto sur les activités militaires occidentales.

Dans ces conditions, la guerre du Kosovo a été considérée comme une confirmation du scénario le plus pessimiste. Le coup d'éclat du contingent russe prenant de vitesse troupes américaines et britanniques sur l'aéroport de Pristina en juin a apporté aux généraux russes une satisfaction d'amour-propre sans changer fondamentalement le rapport de forces. Dans la KFOR et bien que la coopération avec les contingents occidentaux soit aussi bonne qu'en Bosnie, la Russie est un partenaire subalterne.

Ayant apparemment tiré les leçons de la première guerre en Tchétchénie, les généraux russes peuvent faire au moins la démonstration qu'ils sont maîtres chez eux et qu'ils ne sont pas voués à encaisser sans réagir défaite sur défaite. Ils veulent donner un coup d'arrêt à ce qu'ils considèrent comme une campagne orchestrée par les Etats-Unis et leurs alliés (l'Arabie saoudite par exemple) de déstabilisation de la Fédération russe par l'intermédiaire de minorités ethniques. Le fait que l'état-major ait organisé au mois de septembre

une intervention américaine dans un conflit interne en Extrême-Orient russe en dit long sur ses préoccupations. L'Ouest qui avait disparu comme menace potentielle dans la pensée stratégique russe au tournant des années 80-90 tend à redevenir la source du danger.

Si certains militaires russes ont plaidé pendant les dernières années du gorbatchévisme et les premières années du règne de Boris Eltsine pour une coopération avec les Occidentaux, ils n'ont plus le vent en poupe. Ceux qui donnent aujourd'hui le ton sont revenus aux raisonnements géostratégiques de leurs maîtres soviétiques. Ils plaident pour une augmentation du budget de l'armée, pour le renforcement de la composante nucléaire dans la doctrine militaire, voire pour le redéploiement de missiles à moyenne portée dirigée vers l'Europe, interdits depuis l'accord de 1987. Certains experts russes proposent de transformer le missile intercontinental Topol en fusée de portée intermédiaire. Les déclarations peu diplomatiques de Boris Eltsine à Pékin résonnent comme l'écho direct de cette « nouvelle pensée ».

Daniel Vernet





Défense commune : un corps de 60 000 hommes pourrait être opérationnel en 2003

du sommet d'Helsinki, de se donner la capacité de mobiliser, au sein de l'Union européenne (UE), l'équivalent d'un corps d'armée, soit une quinzaine de brigades type OTAN qui rassembleraient entre 50 000 et 60 000 hommes. Le dispositif est destiné à mener des actions humanitaires et des missions de maintien ou de rétablissement de la paix - nécessitant des moyens déployables et plus légers que ceux de la guerre froide - au titre de la déclaration dite de Petersberg, en 1992, entre Européens. Ce corps d'armée européen, sur la base d'une participation volontaire des Etats membres, devrait être prêt pour 2003. Rien n'exclut qu'il puisse être appelé à travailler dans le cadre de l'OTAN, autant que pour l'UE.

Cette force ne remplace, ni ne supprime les corps multinationaux déjà existants entre Européens - qu'ils soient au sein ou hors de l'OTAN. Ainsi, dans le cadre de l'Alliance atlantique, les Européens ont créé plusieurs forces multinationales, dont au moins trois se situent au niveau « central » de l'OTAN. tandis que d'autres évoluent au niveau « régional ». Certaines de ces forces sont vouées à des opérations de maintien de la paix, sur une base bilatérale. Hors de l'OTAN, d'autre part, il existe des corps multinationaux qui relèvent de l'Union de l'Europe occidentale (UEO), notamment l'Eurocorps (à partir d'unités allemandes, belges, espagnoles, francaises et luxembourgeoises), l'Eurofor ou l'Euroformar (à base de formations terrestres et navales de l'Espagne, la France, l'Italie et du Portugal) et d'autres corps, généralement bilatéraux, qui sont disponibles selon les circonstances.

A cette architecture passablement

Trois organes permanents de décision

Trois organes permanents de décision en matière militaire sont en projet, mais, dans un premier temps, ils auront un caractère intérimaire.

• Un comité politique et de **sécurité (COPS).** A Bruxelles, il réunira les hauts représentants des gouvernements européens, au niveau de leurs ambassadeurs, et il aura pour tâche, sous l'autorité du conseil européen, la direction politique et stratégique des opérations selon des procédures à définir pour permettre de prendre des décisions effectives et urgentes.

• Un comité militaire. Il serait composé des chefs d'état-major des armées des pays membres ou de leurs délégués, selon l'ordre du jour des réunions. Il aura pour rôle de donner des avis, des recommandations ou des expertises militaires au COPS. Son président serait appelé, le cas échéant, à participer au travail du COPS selon la nature des dossiers.

• Un état-major militaire. Composé à terme d'une centaine d'officiers, cet état-major européen sera le futur état-major autonome de force apte à évaluer la situation, identifier les unités à partir des moyens mis à son service par chaque pays et à conduire une opération de gestion de crise. Véritable organe de planification, c'est le « cerveau » de la force.

LES QUINZE prévoient, à l'issue compliquée, le sommet d'Helsinki ajoute une spécificité nouvelle, fondée sur la notion de « capacité » militaire propre aux Européens. Le corps d'armée dont il est ainsi question n'est pas une formation permanente – l'équivalent de ce qui aurait été un projet d'armée européenne -, mais c'est une structure mobilisable, en tout ou partie selon les besoins, à partir d'une force terrestre dite de réaction rapide, « autosuffisante » sur le terrain, avec son accompagnement aérien et naval le cas échéant et, surtout, avec ses moyens de commandement et contrôle, de renseignement et logis-

La quinzaine de brigades qui composera ce corps européen devrait réunir entre 50 000 et 60 000 hommes, susceptibles d'être déployés en moins de deux mois et pouvant tenir, une fois engagés, durant un an avant d'être relevés le cas échéant. Ce qui suppose une réserve disponible de 120 000 à 150 000 hommes dans laquelle on puise pour assurer la mission.

PRINCIPES CONCRETS

En Bosnie, puis au Kosovo, les Européens ont agi militairement et ils continuent d'agir dans le cadre de l'OTAN, aux côtés des Américains, même s'ils ont pâti de lacunes et de déficiences tactiques. Après le précédent Conseil européen de Cologne, en juin, qui a retenu le projet de missions du type Petersberg conduites par l'UE, le sommet d'Helsinki édicte les principes concrets, en matière d'organisation et d'équipement des forces, d'une action collective des Européens et de son articulation avec l'OTAN si l'Alliance n'y participe pas en tant que telle et laisse l'UE recourir à des moyens nationaux ou multinationaux. De l'aveu des états-majors impliqués, ce dernier cas de figure est probablement assez inconcevable.

Mais, au travers du corps de réacion rapide, c'est sans doute cité des Européens à concevoir, évaluer, planifier et à exécuter une opération de projection qui est éminemment en jeu et dont la crise du Kosovo a montré l'urgence et la nécessité en matière de moyens collectifs de commandement, de renseignement et de logistique. A priori, l'Europe ne part pas de zéro. Elle représente cependant un « nain » militaire qui ne dispose pas encore des capacités à remplir la totalité des missions de Petersberg et qui les réclame maintenant. D'où cette proposition, dont l'intérêt ne doit pas être minimisé, d'édifier un état-major de quelque 90 officiers européens chargés d'évaluer, de planifier et de piloter la gestion d'une crise. Les Américains pourraient la combattre de front, au motif qu'elle aboutit à contourner des mécanismes de l'OTAN, en tentant de revendiquer un droit de veto (« right of first refusal ») préalable.

A quelques nuances près, l'Allemagne, la France, la Grande-Bretagne ou l'Italie, par exemple, poussent dans le même sens, sur la voie de cette identité de défense et de sécurité propre à l'Europe et crédible pour exister à côté des Etats-Unis. D'autres européens, comme les Pays-Bas, la Suède ou la Belgique, préfèrent insister soit sur leur crainte de devoir financer des investissements qui feraient double emploi avec les moyens de l'OTAN, soit sur la nécessité de mettre en place des « outils » non strictement militaires et adaptés à tout le spectre des crises en Europe.

Jacques Isnard

La Turquie, candidate officielle à l'Union européenne, participe au déjeuner des chefs d'Etat et de gouvernement

de notre envoyé spécial A Helsinki, l'Union européenne (UE) est parvenue à normaliser ses relations avec la Turquie. Elles étaient au plus bas depuis qu'en décembre 1997, au Conseil européen de Luxembourg, elle avait refusé de placer Ankara sur un pied d'égalité avec les autres pays candidats à l'adhésion.

Illustration de ce dégel, Bülent Ecevit, le premier ministre turc, un social-démocrate certes, mais aussi celui qui, en 1974, alors déjà chef du gouvernement, avait ordonné le débarquement de l'armée turque à Chypre, s'est envolé, samedi matin, pour Helsinki, où il devait participer au déjeuner réunissant les chefs d'Etat et de gouvernement des Ouinze et ceux des treize pays candidats. S'inscrivant dans le contexte du rapprochement en cours entre la Grèce – membre de l'Union – et la Turquie, cet événement, sans constituer une surprise, représente un succès politique majeur, d'autant plus apprécié que, jusqu'à la dernière minute, on a pu craindre qu'il soit remis en cause.

Vendredi, les Quinze ont adopté un texte qui traite de l'élargissement en général, en mettant toutefois l'accent sur le cas de la Turquie. Ce document note que les négociations en vue de l'adhésion ne pourront commencer que lorsque la

Turquie aura rempli les critères de Copenhague (démocratie, droits de l'homme, respect des minorités, économie de marché) ; il évoque la stratégie de préadhésion qui pourrait être mise en œuvre pour accélérer les réformes et, après avoir salué le rapprochement gréco-turc, fait référence aux litiges territoriaux qui, faute d'avoir pu être aplanis, devront être portés à l'arbitrage de la Cour internationale de justice de Luxembourg au plus tard en 2004. Le texte indique encore, tout en laissant au conseil des ministres des Quinze le soin de la décision ultime, que l'absence de solution politique à Chypre ne pourra pas constituer un obstacle à l'adhésion de l'île.

ÉVITER TOUT MALENTENDU

Cette « déclaration », dont l'acceptation par les protagonistes devrait grandement contribuer – c'est du moins l'espoir qu'ont les Quinze – à la pacification durable d'une région particulièrement sensible aux portes de l'Europe, a fait l'objet d'un minutieux travail de préparation, l'Allemagne, la France, la Grande-Bretagne et la Commission prêtant leur concours à la présidence finlandaise. Les Turcs ont été à maintes reprises consultés, les Grecs ont demandé des garanties et les ont obtenues.

En dépit de ces précautions, les

premières réactions d'Ankara ont été réservées. La machinerie diplomatique s'est alors mise en marche. Jacques Chirac a téléphoné au président Demirel, le chancelier Schröder au premier ministre Ecevit, Pierre Moscovici, le ministre français des affaires européennes qui avait entrepris récemment une mission de bons offices à Istanbul et à Athènes, à Ismaïl Cem, le ministre turc des affaires étrangères. Finalement, il fut décidé vendredi d'envoyer à Ankara, à bord d'un avion fourni par la France, Javier Solana, le haut-représentant de l'Union pour la politique étrangère et de sécurité commune (PESC), Günter Verheugen, le commissaire européen en charge de l'élargissement, et un représentant de la présidence finlandaise.

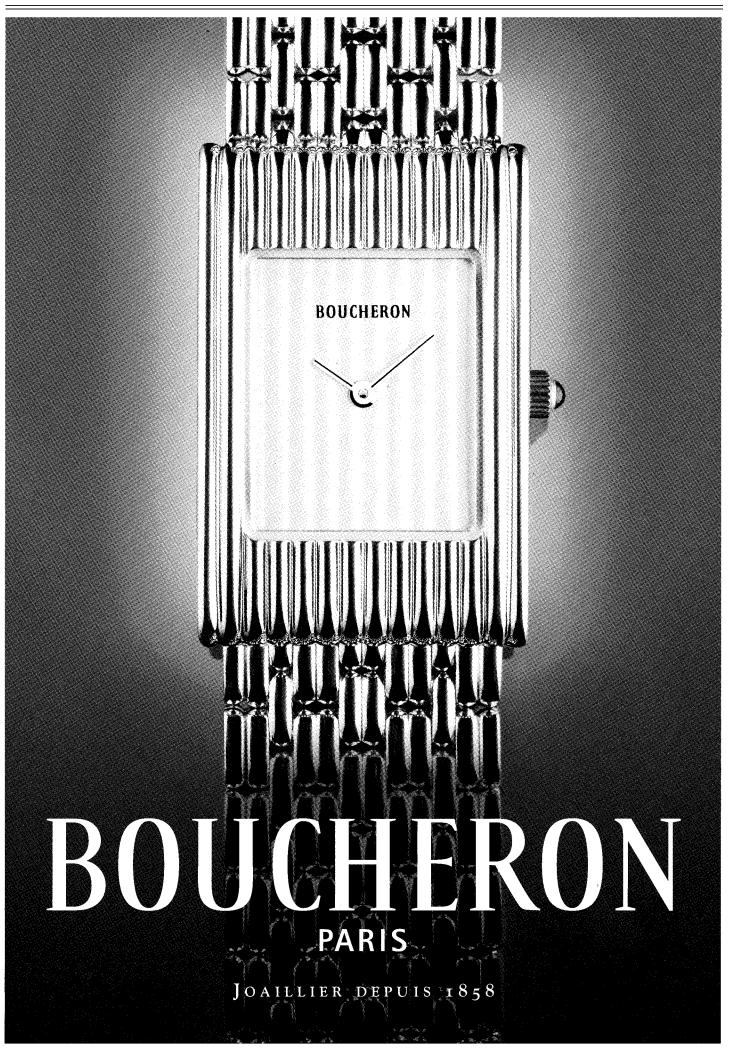
Il ne s'agissait pas d'aller « négocier », mais plutôt d'« expliquer », pour éviter, cette fois, tout malentendu. Les ambassadeurs de l'Union étaient porteurs de plusieurs messages : certains passages de la déclaration reflétant les propres contradictions des Etats membres étaient maladroits (telle une référence inutile aux « conclusions » de Luxembourg, qui fut un échec) ou pouvaient faire surgir des craintes chez les Turcs, comme, par exemple, la perspective de voir le différend sur les eaux territoriales

rement gréco-turc pour y mêler l'Union, laquelle, pouvait-on penser à Ankara, pèserait de son poids du côté grec.

Ce sont ces craintes qu'il a fallu dissiper par des explications sans ambiguïté. L'ambiance était porteuse et les trois délégués de l'UE ont apparemment réussi à convaincre leurs interlocuteurs turcs. Hubert Védrine, le ministre français des affaires étrangères, ne doutait guère que les retrouvailles entre la Turquie et l'Europe allaient se concrétiser de manière heureuse.

Les autres décisions concernant le processus d'élargissement avaient été acquises durant les travaux préparatoires du Conseil européen et n'ont donc pas suscité de débat. Les négociations qui, depuis mars 1998, avaient été engagées avec l'Estonie, la Hongrie, la Pologne, la République tchèque, la Slovénie et Chypre seront étendues à la Bulgarie, la Lettonie, la Lituanie, la Roumanie, la Slovaquie et Malte. Elles seront menées à des rythmes qui pourront être différents, selon la capacité de chacun des candidats à aller de l'avant, mais l'Union, pour sa part, devra être prête à les accueillir, autrement dit avoir mené à bien ses réformes institutionnelles au plus tard à la fin

Philippe Lemaître



4/LE MONDE/DIMANCHE 12 - LUNDI 13 DÉCEMBRE 1999

La difficile succession de Franjo Tudjman en Croatie

L'ancien général de Tito, au pouvoir depuis l'indépendance croate en 1991, est mort dans la nuit de vendredi à samedi. Le dirigeant nationaliste laisse un pays fragilisé sans avoir désigné de dauphin à la tête de son parti

(soixante-dix-sept ans), est mort des suites d'un cancer dans la nuit de vendredi 10 à samedi 11 décembre, à l'hôpital de Zagreb où il avait été admis le 1er novembre. Son décès

Le président croate, Franjo Tudjman intervient peu avant le lancement de la campagne électorale pour les législatives, prévu pour le 3 janvier 2000. Une élection présidentielle devra aussi se tenir, selon la Constitution, dans les soixante jours. Les

M. Tudjman avait refusé de désigner un dauphin à la tête de son parti, la Communauté démocratique croate (HDZ). Mais son « incapacité temporaire » avait mis au jour

deux scrutins pourraient être groupés. les divisions qui règnent au sein d'un HDZ au pouvoir depuis l'indépendance. L'actuel ministre des affaires étrangères, Mate Granic – présenté comme un modéré –, pourrait recevoir l'investiture du HDZ. Du côté de

l'opposition, les six principales formations ont mis leurs querelles sous le boisseau pour former une coalition que les sondages placent en tête des intentions de vote pour les législatives. (Lire aussi pages 14 et 15).

LE PRÉSIDENT croate, Franjo Tudiman (soixante-dix-sept ans) est mort dans la nuit de vendredi 10 à samedi 11 décembre, à l'hôpital de Zagreb où il avait été admis il y a quarante jour. Son décès intervient peu avant le lancement de la campagne électorale pour les lé-

Succédant au présentateur de télévision qui, tout de noir vêtu, a annoncé le décès, vers 2 heures du matin, le président du Parlement, Vlatko Pavletic, a rendu hommage au chef de l'Etat. « Par la constitution et le destin, il est de mon devoir de vous apprendre que le grand cœur de Franjo Tudjman, homme d'Etat et premier président de la Croatie souveraine et indépendante, a cessé de battre », a déclaré M. Pavletic qui assure l'intérim depuis l'annonce, le 24 novembre, de « l'incapacité temporaire » de M. Tudjman. « Ne cachons pas notre chagrin et nos larmes pour ce grand homme (...). Sa contribution à notre histoire récente, au rêve de tant de générations, est incalculable », a-t-il ajouté.

Le président Tudjman avait été

hospitalisé, le 1er novembre, pour être opéré d'urgence, officiellement, de la perforation d'un diverticule du gros instestin. Selon la presse indépendante, sa santé s'était alors rapidement détériorée alors que les communiqués, laconiques, du pouvoir tentaient de minimiser la gravité de la situation. La maladie du président avait été révélée fin 1996 par une chaîne de télévision américaine, après son

admission discrète au Walter Reed

Hospital, à Washington. «Les mé-

decins américains lui ont alors dit

que son cancer du système digestif

était inopérable et au'il ne lui restait

trois jours a été décrété.

Un calendrier politique chargé

La dépouille mortelle du président Franjo Tudjman devait être

transférée samedi 11 décembre au siège de la présidence croate. La

population pourra lui rendre hommage au palais présidentiel de

Pantovcak, sur les hauteurs de Zagreb, jusqu'à lundi, date à laquelle

ses funérailles devaient être organisées à Zagreb, où un deuil de

Le calendrier politique sera ensuite chargé: selon la Constitution,

l'élection présidentielle doit être organisée dans les soixante jours.

Elle pourrait se dérouler en même temps que le scrutin législatif

plus que six mois à vivre », se rappelle Hrvoje Sarinic, l'une des personnes les plus proches du président Tudiman, à l'époque. C'est lui qui fera appel à des médecins français pour que M. Tudjman soit traité par chimiothérapie. « Nous avons prolongé sa vie de trois ans », nous a déclaré M. Sarinic quelques jours avant la disparition du chef de l'Etat. Jamais, M. Tudjman, dont le mandat présidentiel se terminait en 2002, n'a officiellement reconnu être atteint d'un cancer. Jusqu'à son hospitalisation, il a

tenu fermement les rênes du pouvoir, et refusé de désigner un

croate (HDZ). Son «incapacité temporaire » avait mis à jour les divisions qui règnent au sein d'un HDZ au pouvoir depuis l'indépendance, en 1991, et qu'il dirigeait d'une main de fer. Affaibli par neuf années de pouvoir et des scandales à répétition, le HDZ tente de se mettre en ordre de bataille pour les prochains rendez-vous électo-

« dauphin » à la tête de son parti,

la Communauté démocratique

L'OPPOSITION FOURBIT SES ARMES

Favori des sondages, l'actuel ministre des Affaires étrangères, Mate Granic, pourrait recevoir l'investiture du HDZ pour la présidentielle, dont la date reste à déterminer. Il lui faudra convaincre l'appareil du parti dominé par les conservateurs, emmenés par Vladimir Seks, le chef du HDZ au Parlement, et le « clan » constitué autour d'Ivic Pasalic, homme de l'ombre qui tirait l'essentiel de son pouvoir du président Tudjman dont il était le puissant conseiller pour les affaires intérieures. Mais aucun d'entre eux n'est plus en

mesure de cumuler la présidence du parti et celle de la République.

L'opposition fourbit également ses armes. Les six principales formations (Parti social-démocrate. Parti démocratique d'Istrie, Parti social libéral, Parti libéral, Parti des paysans, Parti populaire) ont mis leurs querelles sous le boisseau pour former une coalition que les sondages placent en tête des intentions de vote pour les législatives. L'opposition dénonçait toutefois les tentatives du pouvoir d'utiliser l'agonie du président pour escamoter le débat électoral. Plusieurs dirigeants d'opposition avaient averti qu'ils demande-

raient le report du scrutin si le décès intervenait pendant la campagne. En revanche l'opposition devrait aborder la présidentielle en ordre dispersé. Stipe Mesic, le dernier président de la Fédération yougoslave avant son éclatement et membre de la coalition, a déclaré au Monde qu'il se porte sur les rangs. De même que le leader du Parti social-libéral (HSLS), Drazen Budisa. Il faudra très probablement y ajouter Ivica Racan, président du Parti social-démocrate. le plus populaire des dirigeants d'opposition.

C. Ct

Les radicaux d'Herzégovine sont devenus orphelins

MOSTAR

de notre envoyé spécial «L'après-Tudjman », Ivica Zovko ne veut même pas l'imaginer. Ni Zovko ni ses copains désœuvrés

REPORTAGE.

« Il est hors de question de vivre avec les Musulmans au sein de la Fédération »

réunis comme chaque jour dans le local enfumé de l'association des blessés et invalides de guerre (HVIDR) de Mostar, en Herzégovine, la région occidentale de la Bosnie, fief des Croates du pays. Beaucoup d'entre eux sont aujourd'hui « orphelins ».

Car rien ne devrait plus être comme avant. Zovko, cheveu ras et survêtement, nourri à la propagande nationaliste du régime de Zagreb, a pris les armes dès les premiers accrochages avec les Serbes, puis il s'est battu contre les Musulmans. Il a cru à l'Herzeg-Bosna, cette pseudo « République croate de Bosnie » autoproclamée, dotée jusqu'en août 1996 des attributs d'un Etat souverain. Depuis, les Croates de Bosnie vivent au sein de la Fédération croato-musulmane, créée sous la pression des Américains et qui est l'une des deux entités de la Bosnie. Mais si l'Herzeg-Bosna a été officiellement dissoute, Tudjman n'avait jamais vraiment lâché ses plus ardents défenseurs. Quelques jours encore avant son hospitalisation, il s'était déclaré partisan d'une révision des accords le Dayton remodelant la Bosnie-Herzégovine en un « Etat composé de trois entités individuelles ».

« C'est pour cela que nous nous sommes battus ; que j'ai été blessé ; il est hors de question de vivre avec les Musulmans au sein de la Fédération », assène Zovko. Marqué par une guerre dont il assume tous les excès, soldat pendant cinq ans dans les forces croates de Bosnie, le HVO, blessé au front, il n'imagine même pas pouvoir se rendre « à l'est » de cette ville coupée en deux, pour revoir sa maison « occupée, dit-il, par le président de l'association musulmane des blessés de guerre ». Son regard mauvais laisse entendre que cela se terminerait mal. Derrière Zovko, il y a les quelque 1 000 membres de la HVIDR et leur famille. Il y a aussi l'association des vétérans (UDIVDR). Un journaliste local raconte : « Tout le monde ici a été touché de près ou de loin par la guerre. Ces deux associations sont donc puissantes en Herzégovine et sont directement liées au HDZ [le parti du président Tudjman, présent sous le même nom en Croatie et en Herzégovine]. »

Zovko et ses amis sont sûrement parmi les Herzégoviniens les plus radicaux, l'aile dure du HDZ. Ce sont eux qui ont le plus à perdre de l'alternance politique annoncée par les sondages à Zagreb. Zovko reçoit quelque 400 deutschemarks de la Fédération pour son invalidité. «Zagreb lui en verse quatre fois plus », affirme un journaliste. A deux pas de la Neretva, la rivière qui traverse la ville, dans une rue où de multiples bâtiments ont été ravagés par les combats, est un im-

meuble flambant neuf aux quatre étages inoccupés. « Il a été construit avec l'argent de Zagreb. Les Croates demandent à ce que quatre ministères soient transférés de Sarajevo », explique un diplomate du bureau du haut représentant civil qui dirige la Bosnie-Herzégovine au nom de la communauté internationale.

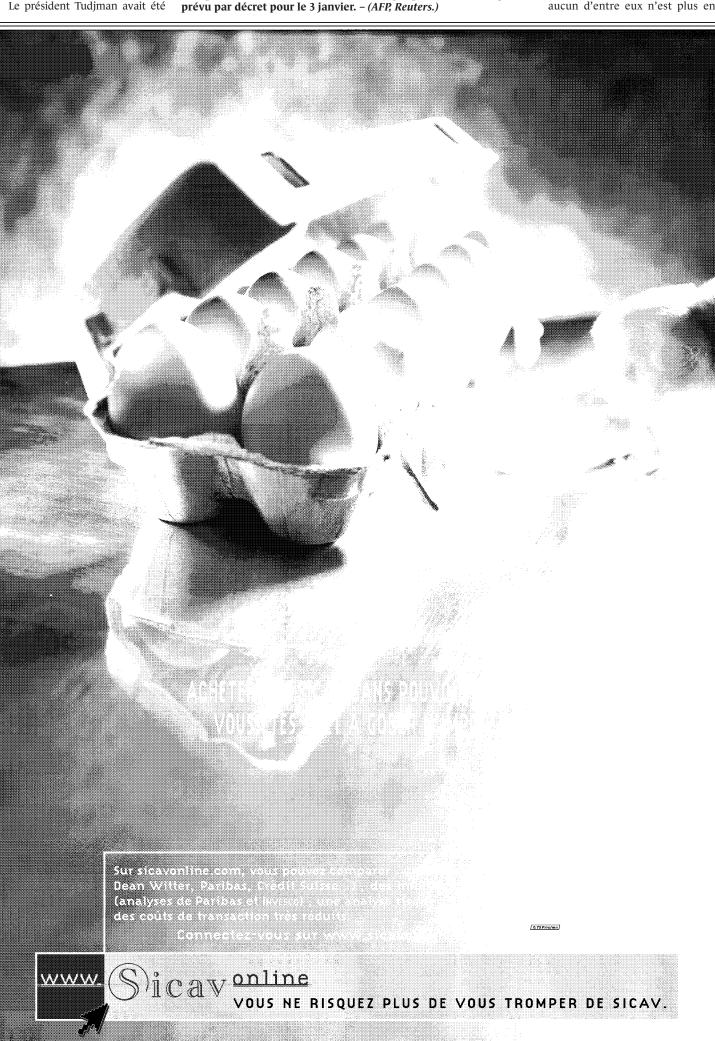
Les soldats du HVO « intégrés » dans l'armée de la Fédération reçoivent une solde de la Croatie, les salariés de la télévision croate Erotel sont payés par la HVT (la chaîne publique de Croatie), les livres scolaires arrivent de Zagreb, etc.. « On suppose que ce sont plusieurs millions de deutschemarks par jour que la Croatie transfère en Herzégovine », nous a déclaré Stipe Mesic, dernier président croate en exercice de la fédération yougoslave, aujourd'hui dans l'opposition à Zagreb. « C'est politiquement et financièrement suicidaire, la Croatie n'en a plus les moyens », tranche un diplomate.

Le soutien de Zagreb aux radicaux d'Herzégovine est l'un des principaux reproches de la communauté internationale au régime de Tudjman. Le pivot du «lobby herzégovinien » à Zagreb était jusqu'ici Ivic Pasalic, conseiller à la présidence pour les affaires intérieures, originaire d'Uljice en Bosnie-Herzégovine. « Il contrôle les médias et les services secrets. Il est mouillé jusqu'au cou dans l'énorme scandale financier lié à la faillite de la Banque de Dubrovnik mais il dispose de l'immunité parlementaire. Cet homme est puissant et c'est un monstre », clame Ivo Pukanic, rédacteur en chef de l'hebdomadaire populaire Nacional. A Zagreb, l'opposition soucieuse de réconcilier avec les institutions internationales a, en revanche, promis de soutenir « l'intégrité territoriale et la souveraineté » de la Bosnie-Herzégovine et de nettoyer le pays de ce lobby accusé de mouiller dans tous les tra-

Comment les Croates de Bosnie réagiront-ils au changement de donne politique à Zagreb? L'élection d'Ante Jelavic à la présidence tripartite de Bosnie-Herzégovine à la place du candidat de M. Tudiman avait été interprétée comme un premier signe d'émancipation. La communauté internationale espère que cet homme jouera davantage le jeu de Dayton une fois déchargé de l'écrasante tutelle de Zagreb. « Nous avons des contacts avec les leaders de l'opposition et nous ne redoutons pas le changement », affirme d'ailleurs un proche de M. Jelavic à Sarajevo. Un observateur n'exclut toutefois pas que le HDZ se scinde à court terme entre radicaux et mo-

Car les Croates de Mostar n'ont plus peur de la guerre. L'opposition au HDZ est balbutiante mais la propagande nationaliste fait moins recette. «Le moment est proche où un artiste n'aura plus à chanter la chanson que le HDZ lui demande », ironise Drajan Milas, ancien directeur de l'orchestre de Mostar. «La ville est encore profondément divisée mais nous devons apprendre à vivre dans cette Fédération. Notre avenir est ici, pas à Zagreb, même si la Croatie est évidemment la mère pa-

Christophe Châtelot



Le pape doit renoncer à son voyage à Bagdad

Les exigences irakiennes ont fait échouer son projet de se rendre à Ur, en Chaldée

LA DÉCEPTION était grande, pressions pour que le pape renonce vendredi 10 décembre, au Vatican et dans la communauté chrétienne de Bagdad, après l'annonce de l'annulation du projet de voyage de Jean Paul II en Irak, pour lequel les dates de début décembre et de fin janvier 2000 avaient été successivement avancées. Selon Joaquin Navarro-Valls, porte-parole du Vatican, les autorités irakiennes ont fait savoir que « les conditions anormales dans lesquelles se trouve le pays, en raison de l'embargo et de l'interdiction du survol, ainsi que la situation dans la région, ne permettent pas d'organiser d'une façon adéquate une visite du pape ». Autrement dit, pour Bagdad, c'est la mauvaise volonté des Occidentaux qui a fait échouer ce voyage. Dès vendredi, le patriarche catholique chaldéen, Raphaël Bidawid, reprenait l'argumentation officielle et indiquait que les conditions de sécurité n'étaient pas remplies pour cette visite.

DEUX LOGIOUES À L'ŒUVRE

En fait, deux logiques étaient à l'œuvre qui n'ont jamais pu se rejoindre. Et les émissaires qui, comme le Père Roberto Tucci, organisateur de tous les voyages du pape, revenaient de Bagdad, se montraient de plus en plus pessimistes. D'abord, la logique strictement religieuse et personnelle de Jean Paul II: il voulait commencer son pèlerinage de l'an 2000 sur les étapes du salut de l'humanité par la ville d'Ur, en Chaldée, berceau d'Abraham et de tous les croyants monothéistes. Il voulait également manifester sa solidarité à une population éprouvée par les années d'un embargo qu'il n'a cessé de condamner. Pendant la guerre du Golfe, son engagement contre l'intervention alliée avait déjà déçu Américains et Britanniques, qui multipliaient les

à ce voyage à Badgad, considéré comme une provocation.

De son côté, la logique de Saddam Hussein était de tirer le maximum de profit politique de cette visite. Dès août, Tarek Aziz, vice-premier ministre, assurait le pape qu'il n'avait rien à craindre pour sa sécurité. Mais les exigences croissantes de Bagdad ont fini par exaspérer les diplomates du Vatican, qui voulaient bien « payer, mais dans une limite raisonnable, le prix du billet pour Ur ». Flairant le piège, ils insistaient pour faire respecter la liberté de parole et de mouvement du pape. Une poignée de mains avec M. Hussein, à l'aéroport de Bagdad, suffira, disait la secrétairerie d'Etat. Le leader irakien ne pouvait pas non plus exclure une intervention de Jean Paul II sur la question kurde et les droits de l'homme. Mesurant que les inconvénients de cette visite risquaient d'être supérieurs aux avantages, il a fait marche arrière.

Ce n'est pas la première fois que Jean Paul II doit renoncer à un voyage. Pareille mésaventure était survenue à deux reprises en 1994 à propos du Liban et de la Bosnie. Il avait pu finalement se rendre à Beyrouth en 1995 et en Bosnie en 1997. Si à Rome comme à Bagdad, on affirme que l'année du Jubilé 2000 est longue encore et que le voyage d'Ur n'est pas définitivement interdit, le cœur n'y semble déjà plus. La prochaine visite prévue par le pape est en Terre sainte. Elle est compliquée par la polémique autour de la mosquée de Nazareth, mais l'annulation du voyage de Bagdad pourrait avoir pour conséquence une détente de la négociation avec le gouvernement israélien.

Henri Tincq

La ville d'Abraham se préparait à recevoir Jean Paul II

de notre envoyé spécial Légère comme un souffle, la terre vole sous les pas avant de retomber sur le sol nu de l'antique

REPORTAGE_

Les rares touristes présents viennent gravir les degrés de la ziggourat

Ur. Auréolés de cette poussière, les ouvriers s'affairent autour de la demeure prêtée à Abraham, L'endroit subit depuis le mois de septembre une réhabilitation en règle. Des briques millénaires sont arrachées à la terre qui les avaient ensevelies et enduites de mortier pour constituer des murs tirés au cordeau. Bientôt, un toit couronnera l'édifice, si on en croit les rares confidences arrachées à l'architecte, dont les autorités irakiennes ont requis le silence et qui a même refusé l'accès au chantier à un envoyé de la Nonciature à Bagdad. L'estafette vaticane ne venait pourtant que vérifier l'état des travaux, dans la perspective de la visite de Jean Paul II. Le pape était espéré dans ce coin de désert proche de la ville de Nassirivé au mois de janvier. Il aurait dû atterrir en hélicoptère à proximité du site, pour s'épargner la fatigue des cinq heures de voyage de Bagdad, sur des routes souvent en pauvre état. Mais, le vendredi 10 décembre, les autorités irakiennes l'ont informé qu'il devait renoncer à sa visite.

Lieu de promenade pour les sœurs dominicaines de Bassorah, qui y venaient en train avec leurs ouailles avant la guerre avec l'Iran. le site d'Ur n'a rien d'un lieu de pèlerinage. «Lorsque nous y venions, se souvient la sœur Saint-Gatien, ce n'était pas pour visiter la maison d'Abraham, on n'en parlait jamais. » Les rares touristes qui arpentent encore la Mésopotamie viennent gravir les degrés de la ziggourat, le temple consacré à la Lune, dont la haute stature ac-

croche le regard à des kilomètres de distance, sur la rive droite de l'Euphrate. De là, ils peuvent découvrir les restes d'un palais et d'une nécropole, arrachés à cette terre noire en 1922 par l'archéologue britannique Leonard

Zahef regrette les milliers de visiteurs qui venaient ici au printemps et à l'automne avant la guerre du Koweït. Pour ce guide appointé par les autorités, les jours se passent parfois sans qu'il ait à raconter l'histoire, apprise à Bagdad, de la capitale de la civilisation sumérienne ni à montrer les inscriptions parfaitement conservées sur la tranche des premières briques façonnées par l'homme. Il habite avec sa famille à un jet de pierre de la ziggourat, en toute quiétude, le site archéologique est en effet entouré par un camp militaire.

QUELQUES MISSILES À L'OCCASION

Située dans la zone d'exclusion aérienne, décrétée unilatéralement par les Américains, les Britanniques et les Français (qui ont interrompu leur coopération depuis décembre 1998), Ur est régulièrement survolée à très haute altitude par les avions occidentaux, qui lâchent à l'occasion quelques missiles lorsqu'ils sont accrochés par la défense antiaérienne irakienne. C'est près du site que deux journalistes suédois ont été blessés par des éclats au mois de septembre.

Pendant l'offensive des forces occidentales contre l'armée irakienne en 1991, les troupes américaines avaient déjà poussé jusqu'à Ur, probablement à cause du camp militaire. Zahef montre sur les flancs de la ziggourat les traces d'impacts imputés à des tirs de l'occupant. D'après lui, les soldats américains qui avaient stationné sur place quelques jours, en avaient profité pour s'emparer de quelques souvenirs sans prix en arrachant quelques briques couvertes de la première écriture du

Gilles Paris

Le Conseil de sécurité de l'ONU reconduit le programme « Pétrole contre nourriture » en Irak

Le Conseil de sécurité doit se prononcer sur l'avenir des relations avec Bagdad

Après plusieurs semaines de discussions sur cembre sur un projet de résolution redéfinissant résolution reconduisant pour six mois le pro-

gramme « Pétrole contre nourriture » qui permet à l'Irak de subvenir à ses besoins élémentaires.

l'avenir de sa politique en Irak, le Conseil de sé- ses relations avec Bagdad. Vendredi 10 décurité de l'ONU doit se prononcer lundi 13 décembre, le Conseil a approuvé à l'unanimité une

NEW YORK (Nations unies) de notre correspondante

Le Conseil de sécurité des Nations unies a reconduit pour six mois, vendredi 10 décembre, le programme « Pétrole contre nourriture » en Irak. Bagdad est ainsi à nouveau autorisé à vendre du pétrole à hauteur de 5,2 milliards de dollars, au cours des cent quatrevingts prochains jours pour subvenir aux besoins élémentaires de sa population. L'Irak avait suspendu ses exportations le 23 novembre. pour protester contre la reconduction dudit programme, quelques jours plus tôt, pour deux semaines seulement, à l'expiration desquelles le Conseil a décidé une nouvelle reconduction pour une

Ces exceptions à la règle de reconduction pour six mois visaient à permettre au Conseil de s'entendre sur un texte visant à redéfinir les relations entre l'Irak et la communauté internationale. Le vote devrait avoir lieu lundi 13 décembre. L'Irak va désormais pouvoir reprendre ses exportations de brut. Anticipant cette reprise, le prix du brut était en baisse vendredi sur le marché de Londres, le brent s'échangeant à 24 dollars au lieu de 25 la veille.

Devenues « une ultime partie de poker », les négociations des cinq membres permanents du Conseil touchent en effet à leur fin. Le projet de résolution, dit « omnibus », prévoit la « suspension » des sanctions économiques, en vigueur contre ce pays depuis son invasion du Koweït en 1990, en échange du retour des inspecteurs du désarmement, absents d'Irak depuis les frappes américaines de décembre

AU MOINS DEUX ABSTENTIONS

Les tractations « par téléphone » entre les ministres des affaires étrangères des cinq devaient continuer pendant le week-end. Si Washington d'une part, Moscou de l'autre, ne font aucune concession, le texte devrait être adopté avec au moins deux abstentions, celles de la Russie et de la Chine.

Le texte qui devrait être mis aux voix lundi comprend trente-neuf paragraphes en trois sections. La

partie humanitaire qui, nonobstant un rejet irakien, entre en vigueur dès l'adoption du texte, autorise immédiatement « l'importation de n'importe quel volume de pétrole et de produits pétroliers en provenance de l'Irak », supprimant le plafond sur la vente du pétrole irakien. Il délègue à des experts indépendants le pouvoir d'approuver des contrats pour les pièces détachées, essentielles pour l'industrie pétrolière irakienne. Jusqu'à maintenant, ces contrats étaient bloqués par les Américains au sein du Comité des sanctions. Ce dernier n'aurait plus à approuver des contrats pour l'achat par Bagdad de nourriture et de médicaments.

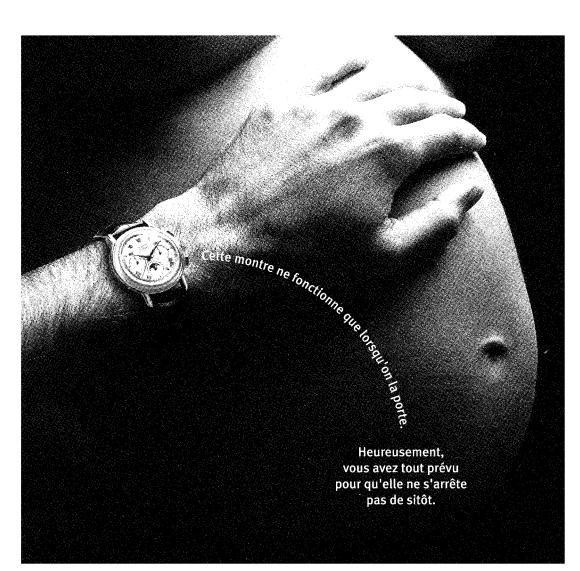
A propos du désarmement, la résolution établit un nouvel organisme baptisé Unmovic (sigle anglais de Commission de surveillance, de vérification et d'inspection des Nations unies). Elle stipule que soixante jours après son retour en Irak, l'Unmovic devrait établir un programme de travail et définir « les tâches-clés restant à accomplir par l'Irak en

matière de désarmement ». La dernière partie, la plus controversée, porte sur le mécanisme de dé clenchement de la suspension des sanctions. Elle est en effet rédigée dans des termes relevant pour Washington de «l'ambiguïté constructive » et pour Moscou d'une manœuvre américaine pour empêcher toute levée des

DÉBUT DES TRACTATIONS

L'adoption de la résolution ne signifie en aucun cas la fin des négociations. Elle sera au contraire le début des tractations sur quasiment chaque paragraphe. Un vote par consensus faciliterait ces négociations et un conseil divisé les rendrait d'autant plus difficiles. Après le vote, le Conseil devra notamment se prononcer sur le choix, par le secrétaire général de l'ONU, du président de la commission du désarmement. Il devra également définir le mécanisme du contrôle financier des revenus pétroliers de l'Irak.

Afsané Bassir Pour



CHRONOMASTER: boîte or jaune 18K, or rose 18K ou acier, certificat de chronomètre, garantie internationale de 5 ans. Equipée du légendaire mouvement ZENITH EL PRIMERO, le seul mouvement chronographe automatique battant à 36'000 alt./heure. Fonctions de chronographe distribuées par une roue à colonnes. ZENITH est la manufacture suisse la plus récompensée pour sa précision par les observatoires de chronométrie.



ZENITH TIME FRANCE SA 25130 VILLERS-LE-LAC Catalogue de la manufacture disponible chez: TEL: 03 81 68 12 22 FAX: 03 81 68 07 74

6 / LE MONDE / DIMANCHE 12 - LUNDI 13 DÉCEMBRE 1999 - Onverture de la petite houtique de Noëlsuffe le le

Fernando De La Rua, le nouveau président argentin, commence son mandat sous le signe de la probité

Il a dénoncé un héritage « pire que ce qui a été annoncé »

Rua a prêté serment, vendredi 10 décembre. Dans son premier discours, le chef de l'Etat, qui

qu'ils devraient affronter les juges ». M. De La

Le nouveau président argentin, Fernando De La avait mené sa campagne sur le thème de la lutte Rua s'en est pris au régime de son prédécesseur, contre la corruption, a prévenu « les corrompus Carlos Menem, qui lui laissé un héritage « bien pire que ce qui a été annoncé »

BUENOS AIRES de notre correspondante

Au lendemain de la victoire électorale de Fernando De la Rua, le 24 octobre, une caricature du célèbre dessinateur argentin, Sabat, montrait le nouveau président bâillant face à son image dans un miroir. «Dicen que soy aburrido», («On dit que je suis ennuyeux») a été le slogan le plus populaire de la campagne présidentielle. Le candidat radical s'opposait ainsi au style du sortant, le péroniste Carlos Menem, jugé frivole et corrompu.

M. De La Rua, qui devait prêter serment dimanche 10 décembre, sera le troisième président de la République argentine depuis le retour de la démocratie il y a dix-sept ans. Terne et anodin selon ses détracteurs, honnête et sérieux selon ses partisans, c'est un homme dérou-

Parlementaire situé à l'aile droite de l'Union civique radicale (UCR), le plus vieux parti politique d'Argentine, il fit adopter des lois contre la discrimination ou en faveur des indigènes. Conservateur, il a été élu à la tête d'une coalition de centregauche, l'Alliance, qui regroupe l'UCR et le Front pour un pays solidaire (Frepaso). Reçu à Paris par l'Internationale socialiste, à Buenos Aires, il est membre du Jockey Club, association traditionnelle de l'oligarchie.

« Nous allons en finir avec la fête de quelques-uns, nous allons en finir avec toute forme de corruption et d'impunité », a affirmé M. De La Rua. Mais il n'a pas précisé comment il allait relancer l'économie, corriger les injustices sociales, réduire le déficit fiscal ou le chômage qui atteint 20 % dans certaines provinces tout en respectant le compromis qu'il a passé avec l'establishment et les accords qui lient

l'Argentine au FMI. Fernando De La Rua est né a Cordoba à 900 kilomètres de Buenos Aires, le 15 septembre 1937, dans une vieille famille

Fernando fut un élève appliqué du lycée militaire où il apprit à respecter l'ordre et l'autorité. Depuis vingt-neuf ans, il est marié à Inès Pertiné. Fille de général, issue d'une famille conservatrice, c'est elle qui l'a introduit dans l'aristocratie de Buenos Aires et les sphères militaires. Catholique fervent, M. De La Rua était à l'église, la veille des élections présidentielles, pour le baptême de son petit-fils.

La marge de manœuvre du chef de l'Etat est étroite. Les Argentins lui ont accordé un vote de confiance mais pas le pouvoir

A dix-huit ans, il adhère à l'UCR; à vingt-six ans, il intègre le gouvernement d'Arturo Illia (1963-1966), renversé par un coup d'Etat militaire. Mais sa carrière politique débute vraiment en 1973. Alors que les péronistes contrôlent tout le pays, dans la foulée du retour triomphal d'exil de Juan Peron, M. De La Rua est le seul candidat de l'opposition à gagner une élection. Ce provincial réussit le tour de force d'être triomphalement élu sénateur de Buenos

Son allure juvénile lui vaut d'être baptisé chupete (la sucette), un surnom qui est devenu son emblème. Sous la dictature militaire, son attitude est critiquée par des radicaux de gauche qui lui reprochent d'avoir assisté, aux côtés des militaires, à l'inauguration d'un musée de la subversion où étaient exposés des objets appartenant à la guérilla. Mais l'avocat constitutionnaliste Daniel Sabsay affirme que «M. De La Rua n'a jamais eu aucun lien avec la dictature ». Elu en 1996 maire de Buenos Aires, M. De La Rua a acquis une réputation d'honnête homme et de gestionnaire appliqué. Les comptes sont en ordre et le budget est même excédentaire, diton à la municipalité.

Pendant la campagne présidentielle, M. De La Rua n'a pas fait de grandes promesses. Son cheval de bataille est la lutte contre la corruption qui a ébranlé régulièrement l'administration Menem. En harmonie avec la grisaille d'une Argentine en proie à la récession, son austérité contraste avec les allures de nouveau riche de M. Menem. Les deux hommes n'ont en commun que leur formation d'avocat - ce qui n'a rien d'étonnant dans un pays qui compte 60 000 inscrits au barreau et la pratique du golf. Pour ce qui est du football, la grande passion nationale, M. De La Rua a avoué être un supporter de Boca, le club populaire où iouait Diego Maradona. M. Menem est un fan de River Plate, le club de l'élite.

La marge de manœuvre du chef de l'Etat est étroite. Les Argentins lui ont accordé un vote de confiance mais pas le pouvoir. Le gouvernement de M. De La Rua devra cohabiter avec une opposition forte. La majorité des provinces de l'intérieur, le Parlement, la Cour suprême de justice, les syndicats restent entre les mains du Parti justicialiste (péroniste). L'Alliance au gouvernement

est une coalition hétérogène qui s'est formée avec un objectif électoral. Elle devra maintenir son unité malgré les contraintes de la réalité. Ou'v a-t-il de commun entre le patricien De La Rua et son vice-président, Carlos Chacho Alvarez, chef d'une dissidence de gauche du parti péroniste, « un muchacho de barrio » (un gamin de quartier) comme on le définit affectueusement à Buenos Aires? A l'intérieur de son propre parti, M. De La Rua devra aussi tenir compte du poids de l'ancien président Alfonsin (1983-1989) qui est le président de l'UCR et le chef de file de l'aile gauche du parti.

Les complots et les trahisons qui ont forgé l'histoire récente de l'Argentine expliquent peut-être la méfiance obsessionnelle que ses collaborateurs prêtent à M. De La Rua. Le nouveau président aime s'entourer de sa famille. Quand il était maire de Buenos Aires, de nombreux cousins, tantes et neveux étaient employés de la municipalité. Ses deux fils ont été ses principaux collaborateurs pendant la campagne présidentielle. On prête à sa femme un rôle décisif dans le choix de ses conseillers. Son frère Jorge, nommé secrétaire général de la présidence, sera à ses côtés à la Casa Rosada, le palais présidentiel.

Peu démonstratif, M. De La Rua a timidement souri le soir de la victoire. Quinze jours après son élection, il a été hospitalisé pour un problème respiratoire. Au lendemain des élections, les Etats-Unis, avec lesquels M. Menem affirmait avoir établi des « relations charnelles », ont immédiatement envoyé à Buenos Aires des représentants du Pentagone, du secrétariat au Trésor et des grandes banques. L'héritage est lourd et les pressions sont fortes.

Christine Legrand

Une convention pour réprimer le financement du terrorisme

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE des Nations unies a adopté, le 9 décembre, par consensus une convention internationale visant à réprimer le financement du terrorisme. L'idée de doter la communauté internationale d'un instrument juridique lui permettant de lutter contre le terrorisme en s'attaquant à ses circuits de financement avait été avancée par la France en septembre 1998, après les attentats anti-américains de Nairobi et Dar es-Salaam. En décembre de la même année, les négociations s'engageaient à l'ONU sur un projet français. Elles ont été bouclées en un an. Le texte sera ouvert à la signature des Etats à partir du 10 janvier. Il entrera en vigueur dès lors que 22 Etats l'auront rati-

Ce texte qualifie d'infraction le fait de fournir ou de collecter des fonds, même par des moyens légaux, dans l'intention de les voir

utilisés ou en sachant qu'ils seront utilisés pour commettre un acte terroriste. On entend par « acte terroriste » non seulement tous ceux qui font déià l'objet de conventions internationales (détournements d'avions, prises d'otages, attentats à l'explosif, etc.), mais aussi « tout autre acte destiné à causer la mort ou des dommages corporels graves à toute personne qui ne participe pas directement aux hostilités dans une situation de conflit armé, lorsque cet



Christine **Jordis** GENS DE LA TAMISE

acte est destiné à intimider une population ou à contraindre un gouvernement ou une organisation internationale à accomplir ou à s'abstenir d'accomplir un acte auelconaue » (art. 2b).

Les Etats signataires s'engagent à juger les auteurs de ces infractions ou à les extrader pour permettre à un autre Etat de les juger. La convention fait de l'entraide judiciaire une obligation entre Etats signataires; elle innove en stipulant que ni le secret bancaire ni le caractère fiscal d'une infraction ne pourront être opposés à une demande d'entraide judiciaire ou d'extradition. Elle prévoit la possibilité de saisir des avoirs qui pourront servir à indemniser les victimes.

CARACTÈRE PRÉVENTIF

Le texte prévoit, d'autre part, des mesures à caractère préventif. Les Etats signataires s'engagent notamment à interdire les comptes dits à numéro dont le titulaire n'est pas identifiable, à mieux contrôler l'identification des personnes morales, à signaler les transactions suspectes.

La vertu de cette convention devrait être d'étendre à des pays plus nombreux des pratiques de coopération judiciaire qui existent déjà au sein de l'Union européenne et des mesures de surveillance des circuits financiers dèjà recommandées par le Groupe d'action financière internationale, qui comprend essentiellement les pays membres de l'OCDE.

Les diplomates français qui ont travaillé à la rédaction de ce texte insistent sur les innovations qu'il contient, relativement au secret bancaire ou à la possibilité d'incriminer des personnes morales notamment. Ils soulignent qu'avec l'article 2b on s'approche de ce qui était jusqu'ici inaccessible, à savoir un accord international sur une définition du terrorisme. A cet égard, la convention stipule que les actes incriminés ne peuvent être considérés comme politiques et qu'aucune demande d'entraide judiciaire ou d'extradition ne peut être refusée pour ce motif.

Les négociations israélo-syriennes seront relancées le 15 décembre

WASHINGTON. Le premier ministre israélien, Ehoud Barak, et le chef de la diplomatie syrienne, Farouk El Chareh, se rencontreront mercredi 15 et jeudi 16 décembre à Washington, relançant ainsi les négociations de paix entre leurs deux pays, interrompues depuis près de quatre ans. D'après l'émissaire américain au Proche-Orient, Dennis Ross, ces discussions seront discrètes, car « la meilleure façon de conduire cette négociation est de le faire à huis clos ». « Personne ne peut prédire combien de temps cela prendra », a-t-il affirmé, ajoutant « ne pas exclure » qu'une deuxième phase de négociations ait lieu aux

Au Liban, le Hezbollah chiite a annoncé qu'il continuerait ses attaques contre la zone occupée par l'Etat hébreu au sud du pays, malgré la reprise des négociations israélo-syriennes et jusqu'au retrait de l'armée israélienne à la frontière internationale. Peu auparavant, Aviv Kalstein, conseiller de M. Barak au ministère de la défense, avait déclaré qu'« Israël n'acceptera pas qu'on tire et négocie à la fois ». L'Etat hébreu aurait l'intention de demander à la Syrie de brider le Hezbollah. – (AFP.)

Le général paraguayen Lino Oviedo affirme vouloir prendre le pouvoir

ASUNCION. Le général putschiste paraguayen Lino Oviedo a déclaré, samedi 11 décembre, être retourné dans son pays et vouloir arriver au pouvoir « de manière pacifique ». Le général a accordé une interview par téléphone à la chaîne de télévision hispanophone de CBS. Jeudi, il avait fui clandestinement son exil argentin. Buenos Aires lui avait accordé l'asile politique, après qu'un tribunal paraguayen l'eut convaincu d'avoir organisé l'assassinat du vice-président Luis Maria Argana, le 23 mars. Lino Oviedo avait déjà été condamné pour tentative de coup d'Etat. Les autorités paraguayennes ont déclaré être « sceptiques » quant au retour du putschiste dans le pays. La fuite du général a sans doute été provoquée par le départ de la présidence argentine de Carlos Menem, qui lui avait accordé l'asile politique, à la grande fureur des autorités paraguayennes. – (AFP.)

DÉPÊCHES

■ ÉTATS-UNIS : un chercheur du laboratoire nucléaire de Los Alamos a été inculpé et incarcéré vendredi 10 décembre. Wen Ho Lee, d'origine chinoise, était soupçonné depuis plusieurs années d'espionnage au profit de la République populaire de Chine. Parmi les chefs d'inculpation retenus, M. Lee est accusé d'avoir réuni des renseignements dans le but « de procurer un avantage à une puissance étran-

■ CUBA: des manifestations ont été organisées, pour la sixième journée consécutive, vendredi 10 décembre, afin de demander le retour sur l'île du petit Elian Gonzalez. L'enfant avait été recueilli en Floride après que sa mère eut péri dans le naufrage de l'embarcation qui leur avait permis de fuir Cuba. Le père d'Elian, qui habite toujours dans l'île, demande le retour de l'enfant. A Miami, où le garçon a été recueilli par des parents, ses avocats ont annoncé qu'ils allaient déposer une demande d'asile politique. – (AFP, AP.)

■ RUSSIE : le premier avion militaire jamais conçu en coopération franco-russe, le MIG-AT, sera produit en série, a annoncé, vendredi 10 décembre, le constructeur russe Mikoyan. Le MIG-AT est un biplace pour l'entraînement des pilotes et il est doté notamment de réacteurs Larzac et d'équipements électroniques de bord de conception fran-

■ CÔTE D'IVOIRE : les Etats-Unis et la Grande-Bretagne se sont inquiétés, vendredi 10 décembre, du mandat d'arrêt lancé par les autorités ivoiriennes contre l'ancien premier ministre Alassane Ouattara. Celui-ci est candidat à l'élection présidentielle prévue pour la fin de l'an 2000, mais le régime en place lui conteste sa nationalité ivoirienne. Washington a exprimé sa « préoccupation » et Londres a jugé la mesure ivoirienne « hautement regrettable ». – (AFP.)

■ IRAN : le député de la communauté juive, Manoutchehr Eliasi, a déploré « le manque d'informations » sur le cas des treize juifs arrêtés en Iran pour espionnage au profit d'Israël. « La justice ne nous dit rien sur leur détention et nous ne savons pas dans quelle phase se trouve leur dossier », a-t-il affirmé dans des déclarations publiées samedi 11 décembre par le journal modéré Azad. Selon des sources judiciaires, les accusés doivent comparaître prochainement devant un tribunal révolutionnaire de Chiraz (sud). - (AFP.)

Avis important aux consommateurs Gap rappelle certains produits pyjamas Gapkios et babyGap

Par précaution et afin d'assurer pleinement la sécurité de ses clients. Gap retire de la commercialisation deux pyjamas en polyester pour enfants, vendus en France entre le 16 novembre et le 7 décembre, dont les numéros de modèle sont 353558 et 353554. Des pyjamas vendus aux Etats-Unis font l'objet d'une mesure similaire de rappel. Il s'agit des numéros de modèle 733002, 733032, 466291 et 674060.

La référence de l'article est située sur une étiquette cousue à la couture ou au col de chaque article.

Ces pyjamas ne sont pas conformes aux critères de sécurité que nous exigeons des vêtements de nuit pour enfants.

Tous les autres modèles de pyjamas GapKids, après avoir été réexaminés pour s'assurer de leur qualité et de leur conformité aux normes de sécurité, ne sont pas concernés par cette

Nous demandons aux parents de ne plus faire porter ces pyjamas et de les rapporter dans n'importe quel magasin Gap. Tous ces produits seront intégralement remboursés et un bon d'achat de 100 FF sera remis.

Pour plus de renseignements, veuillez contacter le directeur de votre magasin Gap le plus proche ou notre siège au 01 53 89 27 40 (de 9h00 à 17h30 du lundi au vendredi).





FRANCE

LE MONDE / DIMANCHE 12 - LUNDI 13 DÉCEMBRE 1999

GOUVERNEMENT La table ronde organisée, lundi 13 décembre, à Matignon, avec l'ensemble des élus corses, dont les dirigeants du groupe nationaliste Corsica Na-

zione, fait l'objet d'une intense préparation dans l'entourage du premier ministre. Cinq ministres choisis pour leurs « compétences techniques », dont Jean-Pierre Chevène-

ment, participeront à cette réunion de travail. Lionel Jospin avait été encouragé par le premier secrétaire du PS, François Hollande, à rouvrir le dialogue avec les élus corses.

 JEAN-GUY TALAMONI a estimé, vendredi 10 décembre, que ce rendez-vous constituait peut-être un « tournant ». ● L'ASSEMBLÉE DE CORSE a décidé, vendredi, de suspendre l'appel d'offres lancé en septembre pour la desserte aérienne de l'île. ● LES NATIONALISMES régionaux inquiètent un certain nombre de cercles intellectuels et politiques

Lionel Jospin affiche avec prudence son changement de cap sur la Corse

La décision de réunir, lundi 13 décembre à Matignon, l'ensemble des élus insulaires autour du chef du gouvernement et de cinq ministres a nécessité de nombreux arbitrages. Jean-Guy Talamoni, chef de file de Corsica Nazione, estime qu'il s'agit d'un « tournant »

AJACCIO

de notre envoyée spéciale

Lundi 13 décembre, à 16 heures, Lionel Jospin recevra, en compagnie du directeur de son cabinet, Olivier Schrameck, et du préfet de Corse, Jean-Pierre Lacroix, vingtsept élus de Corse. Cinq ministres seront assis autour de lui : le ministre de l'intérieur, Jean-Pierre Chevènement, le ministre de l'économie, Christian Sautter, le ministre de l'équipement et des transports, Jean-Claude Gayssot, le ministre de la fonction publique, Emile Zuccarelli, et la ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement, Dominique Voynet. Derrière, prendront place ses conseillers pour les affaires intérieures, Alain Christnacht et Clotilde Valter, auxquels le premier ministre a décidé d'associer, pour

conseiller en communication, Manuel Valls, et son conseiller parlementaire, Pierre Guelman. En face, deux membres de chacun des neuf groupes de l'Assemblée de Corse -donc, deux élus de Corsica Nazione, Jean-Guy Talamoni et Paul Ouastana.

Lorsqu'il s'était adressé à eux, le 6 septembre, à l'Assemblée de Corse, Lionel Jospin avait expliqué que «la condamnation de la violence [était] la condition préalable à toute évolution ». Mardi 30 novembre, quelques jours après les deux attentats d'Ajaccio, le premier ministre convie tous les élus à l'hôtel Matignon. Récit d'une longue maturation.

• Deux attentats, un symbole. Jeudi 25 novembre, les deux explosions qui endommagent fortement

direction départementale de l'équipement d'Ajaccio, faisant sept blessés, provoquent, à Londres, une réaction rugueuse de Lionel Jospin: «Il faut qu'ils reviennent à la raison, sinon nous les ramènerons à la raison. » Le lendemain matin, les dirigeants de Corsica Nazione condamnent ces attentats qui ont « mis en danger des vies humaines » et « déclarent que la gravité de la situation impose l'ouverture immédiate d'un dialogue avec l'ensemble des composantes de la communauté corse, sous l'égide de l'Assemblée ». Le président (DL) de l'Assemblée de Corse, José Rossi, s'enthousiasme: « C'est la première fois, non, que vous condamnez comme cela la violence? » Ce n'est pas la première fois, les auteurs des plasticages ne

le suivi du dossier corse, son les bâtiments de l'Urssaf et de la sont pas blâmés, mais, des deux Gerhard Schröder, M. Jospin côtés, on mesure parfaitement le poids du symbole. En séance, alors que l'ordre du jour est évidemment bouleversé, le président de l'Assemblée territoriale prend soin, pour condamner les attentats, de soumettre aux voix toutes les motions, celle de Paul-Antoine Luciani (PCF), celle du corsiste Toussaint Luciani et... celle des nationalistes.

• José Rossi ou l'art de manifester discrètement. Samedi 27 novembre, la manifestation contre la violence à laquelle a appelé le conseil municipal d'Ajaccio est maigrichonne. M. Rossi s'y rend à contrecœur puis, lorsque les élus décident de descendre au monument aux morts, disparaît. Il veut éviter à tout prix la « photo qui tue » – celle qui le montrerait aux côtés des élus qu'il juge immobilistes, de droite comme de

• Lionel Jospin seul devant les députés. Ce dimanche, Lionel Jospin peut réfléchir seul. Il ne veut pas donner l'impression, en se pressant, de revenir sur son « préalable », mais il ne veut pas non plus donner prise aux critiques sur son entêtement. Vendredi, il a reçu François Hollande et Jean-Pierre Chevènement. Si le ministre chargé de la sécurité prône la continuité - ordre, développement, dialogue –, le premier secrétaire du PS conseille, lui, une table ronde avec les élus corses, et même l'ouverture de discussions sur l'avenir institutionnel de l'île. Lundi, la décision du premier ministre est prise. Privé de son têteà-tête hebdomadaire avec Jean-Pierre Chevènement, en raison de la venue du chancelier allemand n'avertit le ministre de l'intérieur de l'organisation de la table ronde que peu de temps avant de prendre la parole à l'Assemblée nationale. Il oublie, au passage, de prévenir le ministre corse et exmaire radical de Bastia, Emile Zuccarelli.

• Le « cas » Chevènement. Entre les réunions sur le bœuf britannique et la préparation du sommet européen d'Helsinki, le premier ministre a peu de temps à

M. Chevènement y figure en qualité de « ministre en charge des collectivités locales »

• Et on appelle ça comment? « Entretien de Matignon », écrit le quotidien Corse-Matin, en titre de la page « forum » ouverte depuis le 8 décembre. « Tour de table républicain », préfèrent les élus communistes corses. « Réunion de travail », espère Nicolas Alfonsi avec les radicaux. Dans l'invitation adressée, le 9 décembre, aux élus de Corse, M. Jospin évoque, lui,

Reprise du trafic aérien et maritime

Par 24 voix contre 12, dont les 8 indépendantistes, et 14 non-participations, l'Assemblée de Corse a décidé, vendredi soir, l'arrêt de la procédure d'appel d'offres concernant les huit lignes aériennes entre Marseille et Nice d'une part, Ajaccio, Bastia, Calvi et Figari d'autre part. Les raisons mises en avant sont « à titre principal, le climat de tension croissante, les troubles sociaux (...) et les désordres plus graves dont l'ensemble des insulaires seraient victimes ». Une seconde motion, votée par 32 voix pour et 18 non-participations, demande au conseil exécutif de saisir l'assemblée « des ajustements éventuels (...) qui pourraient être rendus nécessaires par l'application de ce nouveau dispositif ». A partir du 1er janvier 2000, en effet, les huit lignes seront ouvertes à la concurrence, mais les compensations financières ne seront accordées qu'aux compagnies qui satisferont aux nouvelles obligations de service public arrêtées avant le 22 décembre 1999. Le trafic aérien et maritime a repris normalement samedi 11 décembre.

consacrer à la Corse. Mais il sait ce dont il ne veut pas. D'abord, donner l'impression qu'il a désavoué son ministre de l'intérieur. M. Chevènement sera donc invité, mais « noyé » au milieu d'autres ministres. Ensuite, la présence de membres du gouvernement choisis pour leurs « compétences techniques » permet de « techniciser » la rencontre. Mercredi 8 décembre, le gouvernement communique à la presse la liste des ministres invités.

une « réunion » pour que les élus « soient en mesure, à travers un dialogue, d'exprimer les préoccupations de la population dont ils tiennent leur mandat et de présenter des propositions ». Vendredi 10 décembre, lors d'un débat sur France 3 Corse, Jean-Guy Talamoni parle du « rendez-vous » du 13 décembre, en observant qu'il constitue peut-être « un tournant de notre histoire ».

Ariane Chemin

Le désir d'intégration déçu de deux familles marocaines

Bastia, le 17 décembre.

victime est vite dépassée par les protestations de quelques autres, indignés par les risques de condamnation encourus par l'agresseur. La plainte

déposée, à laquelle est venue s'ajouter la constitution de partie civile de l'association antiraciste Ava Basta, accroît l'antagonisme et libère les pulsions racistes. Un cousin de la victime, seul témoin à charge dans cette affaire, est fermement invité à revoir sa version des faits devant le juge. Un autre parent, ouvrier dans un domaine agricole, est menacé par un individu simulant un tir au fusil.

Yaakoub Boutayeb, le père du jeune handicapé, installé à Macinaggio depuis 1973, avec son épouse et ses trois enfants, décide de quitter la Corse avant l'audience. Hocine Boutayeb, un de ses voisins, fait de même en compagnie de sa femme et de ses cinq enfants. Tous sont persuadés que leur tentative d'intégration a volé en éclats sur le mur d'intolérance dressé par la rumeur, qui, de victimes, les désigne déjà comme responsables de la prochaine condamnation de l'auteur des coups et blessures.

Michel Codaccioni

table ronde du lundi 13 décembre.

les nationalistes corses parlent vo-

lontiers du « sens de l'histoire » et

se plaisent à invoquer l'Europe. Ils

comparent ainsi la Corse et l'Ir-

lande. « Evidemment, les problèmes

ne sont pas superposables: deux

communautés, catholique et protes-

tante, étaient en guerre en Irlande,

et, dans le nouveau gouvernement

d'Ulster, il y a aujourd'hui des gens

qui ne se parlent pas. Mais il y a des

imilitudes », explique Jean-Guy

Talamoni, chef de file de Corsica

nazione et président de la commis-

sion Europe de l'Assemblée de

nationalistes portent à la cause

basque sont par ailleurs bien

connus. Tout se passe comme si la

construction européenne, d'une

part, les autres régionalismes,

d'autre part, constituaient désor-

mais les deux axes permettant de

Cette tendance à l'européanisa-

tion des « nationalismes régio-

naux » - tel est le titre de la der-

nière livraison de la revue *Hérodote*

(La Découverte) - inquiète un cer-

tain nombre de cercles intellectuels et politiques. Vu sous l'angle

« jacobin », le changement en

cours constitue une commotion maieure où paraît en ieu non seu-

lement l'unité, mais aussi l'identité

de la nation, communauté civique

qui serait menacée en son sein par l'émergence d'un nationalisme de

région fondé sur la langue ou l'eth-

Le passage du régionalisme au

premier plan rompt avec un effa-

cement de la scène et des esprits

dont les causes tiennent à deux

facteurs: la compromission des

courants régionalistes, autono-

mistes ou indépendantistes – alsa-

cien, flamand et breton, notam-

ment – avec le nazisme, et le refus

français ancien d'inscrire le régio-

nalisme dans l'institution acadé-

mique. Certains des dirigeants ré-

gionalistes collaborateurs, comme

le Breton Yann Fouéré, durent se

se projeter par-delà l'Etat centrali-

sateur et parisien.

La solidarité et l'intérêt que les

Le « nationalisme régional » est-il « un péril géopolitique » ?

réfugier en Irlande pour éviter la iustice française.

C'est seulement dans les années 70 que ce passé commence à s'effacer et que le réinvestissement par la gauche de l'idée régionale contribue à surmonter ce pénible héritage. Le régionalisme prend alors des airs d'option libertaire. Pour un sociologue comme Serge Moscovici (Raison et conviction, éditions Textuel), « les mouvements autonomistes, corse ou irlandais, nar exemple emprintent davantage à [la] culture de la dissidence qu'ils ne recourent à des répertoires d'arguments gravitant autour du thème de l'authenticité, des racines mythiques, etc. ».

Pour le démographe Hervé Le Bras, « nous sommes dans une ère où I'on peut appartenir à plusieurs mondes à la fois »

Tous les spécialistes ne sont cependant pas convaincus de la profondeur de cette mutation. Pour Marianne Lefèvre, collaboratrice d'Hérodote, qui enseigne la géographie à l'université de Perpignan et s'apprête à publier chez L'Harmattan une thèse consacrée à La Géopolitique de la Corse, « le nationalisme corse est un nationalisme ethnique, de crispation, fondé sur la "préférence nationale", la langue la terre et la culture, bref sur le volksgeist [l'esprit du peuple] ».

Yves Lacoste, auteur d'un Vive la nation (Fayard) et directeur d'Hérodote, estime de même que « la diffusion de l'ethnonationalisme via les "purifications ethniques" silencieuses qui accompagnent parfois les nationalismes régionaux, posent un problème majeur ». Béatrice Gi-

blin, professeur à l'université de Paris-VIII, qui fait partie du comité éditorial de la revue, va plus loin en dénonçant « le courant conservateur et même réactionnaire et carrément raciste dans ces mouvements régionalistes et nationalistes ». Elle n'exclut pas, toutefois, que la nécessité de s'appuyer sur l'« Europe des régions » pour s'émanciper de l'Etat-nation force lesdits courants à atténuer ou à corriger ces tendances.

Le démographe Hery ne pense pas, lui, comme M. Lacoste et ses disciples, que le régionalisme constitue le terreau d'« un péril géopolitique », même s'il peut s'avérer aussi sensible que le fut la question de l'immigration dans les dernières années. Sans se confondre forcément avec l'« ethnonationalisme », celui-ci s'inscrit certes dans une tendance de long terme alors que s'amorce.

constate-t-il, le déclin des migrations interrégionales et la fin relative de la « mobilité ». Paradoxalement, la plus grande facilité du transport aérien ou ferroviaire donnerait des ressources nouvelles à l'enracinement. Pour autant, ajoute-t-il, « nous sommes dans une ère où il faut penser le post-nationalisme et où l'on peut appartenir à plusieurs mondes à la fois ».

Samedi 11 décembre, La Libre pensée montrera qu'elle ne partage pas cette équanimité. Avec de nombreux syndicalistes, des membres de mouvements d'extrême gauche comme le Parti des travailleurs (trotskistes), ainsi qu'avec George Sarre, député de Paris et président délégué du Mouvement des citoyens, elle appelle à manifester contre la Charte européenne des langues régionales.

Nicolas Weill

de notre correspondant L'affaire aurait pu n'être qu'une lamentable bagarre entre deux jeunes gens sur la place de Macinaggio, petit village du cap Corse accroché à flanc de coteau. Mais l'un des protagonistes est un adolescent d'origine marocaine, handicapé mental, que quelques adultes désœuvrés avaient incité à provoquer verbalement un autre garçon du village, un Corse dont la fierté machiste n'a pas supporté la mise en cause de sa virilité. La riposte de l'« outragé » est telle que le jeune handicapé perd connaissance sous l'avalanche de coups. Plainte est déposée. L'agresseur est laissé en liberté dans l'attente du procès en citation directe devant le tribunal de

L'émotion discrète partagée par les amis de la

Avec la Nef, créons la Banque du Développement Durable et des Solidarités

Les sociétaires et partenaires de la Société Financière Coopérative de la Nef (Nouvelle Economie Fraternelle) ont témoigné de leur volonté d'élargir les moyens d'action de cette coopérative de financement hors du commun, lors de l'Assemblée Générale qui

Depuis onze ans la Nef, affiliée à la Caisse Centrale de Crédit Coopératif, a initié une

- démarche très novatrice dans le domaine de la pratique bancaire : les épargnants manifestent leur choix dans l'utilisation de leur épargne,
- les prêts sont généralement garantis par des cercles de caution dont chaque membre ne prend qu'un engagement limité, la publication annuelle de la liste descriptive des prêts réalisés assure la transparence dans la gestion des fonds.

La Nef offre ainsi à des personnes altruistes de toutes sensibilités la possibilité de maîtril'utilisation de leur épargne et de concrétiser leur lien de solidarité avec les entreprises et les initiatives individuelles ou associatives dont ils approuvent l'utilité sociale Près d'un millier d'entreprises et d'initiatives à forte valeur sociale et citoyenne ont

bénéficié de cette attention solidaire, en particulier dans la réinsertion de chômeurs par la création et la consolidation de petites entreprises, le logement social, l'agriculture durable et la protection du cadre de vie, les pédagogies nouvelles, etc. Quatre mille sociétaires-coopérateurs ont apporté à la Nef sous forme de capital et

d'épargne les moyens de son action et plus de sept mille personnes ont formé des

cercles de garantie constituant ainsi une véritable architecture sociale autour des

LES SIGNATAIRES VEULENT AUJOURD'HUI AIDER LA NEF A AMPLIFIER SON ACTION, ILS APPELLENT LES PERSONNES ET LES RESEAUX CITOYENS, INSPIRES PAR LA SOLIDARITE SOCIALE ET PAR L'EXIGENCE DE TRANSPARENCE DANS LES CIRCULATIONS FINANCIERES A SOUTENIR LE PROJET DE LA NEF ET DE SES SOCIETAIRES DE REALISER PROCHAINEMENT, EN COLLABORATION ETROITE AVEC LE CREDIT COOPERATIF ET D'AUTRES RESEAUX

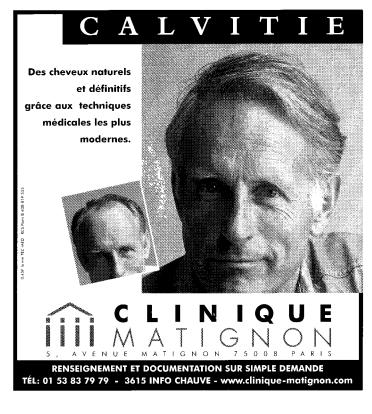
D'ECONOMIE SOCIALE. LA BANQUE DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Gérard ANDRECK, Michel BAARSCH, Président du Salon Primevère, Gérard BARRAS, Ardelaine, Michel BERNARD, Secrétaire de rédaction de la revue Silence, Gilles BUNA, Maire du 1er arrondissement de Lyon, Marcel CABALLERO, Délégué Général de l'Institut de Coopération Sociale arronassement de 190n, Marcie CABALLERO, Detegue General de l'Institut de Cooperation Sociale Internationale, Daniel (ANIOU, Président du Syndicat d'Agriculture Biodynamique, Dominique CARLIEZ, Président du Directoire de Garrigue SA COOP, Bernard CHABERT, Alain CHEVILLAT, Directeur de Terre du Ciel, Marguerite-Marie CHICHEREAU, Présidente de l'association Phébus, Guy COURTOIS, Pierre COURTOUX, Président de la Boutique de Gestion de Paris, Philippe DESBROSSES, Expert Européen auprès de la Commission et du Parlement, Danielle DESCUEES, Jean-Claude DETILLEUX, Président de l'association Max Havelaar France, Bernard GINISTY, Yves GODARD, Philippe GALINOU, Président de l'association Max Havelaar France, Bernard GINISTY, Yves GODARD, LA Méiser de l'Autherentie le vanceure Chilippe. Philippe GALINOU, Président de l'association Max Havelaar France, Bernard GINISTY, Yves GODARD, La Maison de l'Aube/Emmaüs, Jean-Louis GUEYDON de DIVES, Gérant d'Alternative Ventures, Olivier HAUVILLE, Coordinateur du réseau "Artisans du soleil " de commerce équitable, Serge HENNEMANN, Architecte DPLG, expert près la Cour d'Appel de Paris, Marcel HIPSZMAN, Délégation à l'Economie Sociale, Michel JARRU, Secrétaire de rédaction de la revue Silence, Thierry JEANTET, Michel LEBAILLY, SCUP, Jean-Pierre LEBRUN, ancien Président de la Fédération Nature et Progrès Martin LEGRAND, Gérard LESEUL, Alain LIPIETZ, Député européen, Jean-Michel MARCHAND, Député du Maine et Loire, Jean MATA, Ezzedine MESTIRI, Responsable de Carrefour Solidarité, Cédric du MONCEAU, Jacques MOREAU, Président d'Honneur du Crédit Coopératif, Maria NOWAK, Beverly OTT, Directrice de l'association ECHOPPE, Pierre RABHI, Soeur Nicole REILLE, Association ECHOPPE, et Investiscement Huages, RENAUDIN, Henri ROJUILLE d'ORFILII & Karlo SACHS, Directeur à la et Investissement, Hugues RENAUDIN, Henri ROUILLE d'ORFEUIL, Karol SACHS, Directeur à la Direction Générale du Crédit Coopératif et administrateur de banque en Pologne, Jean-Jacques SAMUEL, Président du Directoire d'Esfin Gestion, Jean-Michel SERVET, Professeur d'Université, SAMOEL, Président du Directeur Général de l'IDES, Gibert SUSSMANN, Administrateur François SOULAGE, Président Directeur Général de l'IDES, Gibert SUSSMANN, Administrateur d'entreprises, ancien Directeur de société financière et d'école d'ingénieurs, François TACONET, Délégué général de Pour Loger, Gérant d'Alternat, Gérant de Bâtir Humain, Armand TARDELLA, Hugues TOUSSAINT, Directeur de Biocoop, Benoît WILLOT, Président d'Eficéa.



ET DES SOLIDARITES.





M^{me} Aubry demande à être reçue par le conseil exécutif du Medef

L'avenir du paritarisme serait au centre de cette confrontation

8 décembre, à Ernest-Antoine Seillière pour lui demander d'être entendue par le conseil exécutif du Medef. Si elle

Dans une requête exceptionnelle, Martine Aubry a écrit, le est acceptée, cette confrontation interviendrait le 17 janvier, à la veille de la décision de l'organisation patronale sur son retrait des organismes paritaires.

ACCUSÉ de faire preuve d'interventionnisme aigu dans le domaine social et de mépris vis-àvis des employeurs, le gouvernement demande à être entendu une dernière fois par ses détracteurs. Dans une lettre datée du 8 décembre, adressée au président du Medef, Ernest-Antoine Seillière, Martine Aubry a exprimé le souhait d'être reçue par le conseil exécutif de l'organisation patronale. M. Seillière a aussitôt répondu qu'il exposerait, lundi 13 décembre, cette requête pour le moins exceptionnelle devant les représentants du conseil exécutif du Medef, composé des patrons des fédérations et de plusieurs unions régionales, qui décideront de la suite à y donner. En cas d'accord, le face-à-face proposé par la ministre de l'emploi et de la solidarité pourrait avoir lieu lors du conseil exécutif du 17 janvier, à la veille de l'assemblée générale du Medef qui devrait décider de son retrait, partiel ou total, des organismes sociaux paritaires.

Depuis la conférence du 10 octobre 1997, qui a marqué le lancement des 35 heures, les relations entre le gouvernement et le patronat n'ont cessé de se dégrader. Jusqu'à motiver le rassemblement, le 4 octobre à Paris, de plusieurs milliers de chefs d'entreprise survoltés à l'approche de la seconde loi sur la réduction du temps de travail. « Depuis trente mois, la politique du gouvernement assure un niveau de croissance soutenu, le meilleur en Europe », écrit Mme Aubry, qui parle de « cercle vertueux » de l'économie française.

Ce tableau rapidement esquis-

sé, la ministre entre ensuite dans le vif du sujet. Excédée par les échos qui lui parviennent des milieux patronaux, elle conteste la version donnée par le Medef à ses troupes sur l'autisme dont elle ferait preuve depuis des mois, en négligeant de recevoir l'organisation patronale. Faux, riposte M^{me} Aubry, qui met en avant la « concertation lors de la préparation et de la mise en œuvre de tous les grands programmes du gouvernement », « Pleinement consciente des impératifs des entreprises et des interrogations » liées aux 35 heures, la ministre juge « légitime qu'un tel projet suscite des interrogations, voire des craintes ».

« BEAUCOUP DE MALENTENDUS »

Tout en notant que « de nombreuses dispositions demandées par les branches professionnelles ont été intégrées (...), et en dépit de rencontres multiples », Mme Aubry constate que «beaucoup d'incompréhension et de malentendus demeurent ». Depuis des semaines le Medef mène campagne contre le second projet de loi, qui piétinerait les accords de branche conclus dans le cadre de la première loi. « J'entends et je lis que la loi ne respecterait pas la signature des partenaires sociaux, alors qu'à quelques exceptions ils ont été tous validés », souligne la ministre, qui conclut par sa demande de rencontre. Le gouvernement compte ainsi démontrer qu'il ne refuse ni le dialogue ni la confrontation. Surtout, Mme Aubry espère convaincre les chefs d'entreprise qu'ils sont mal informés, sur le contenu de la loi comme sur les contacts, officieux, que son ministère a entretenus avec la

direction du Medef. Pour l'heure, l'organisation patronale semblerait désormais « chercher un espace pour sortir par le haut de cette crise », à en croire Nicole Notat, reçue, vendredi 10 décembre, au siège du Medef, dans le cadre des discussions bilatérales entamées le 1er décembre avec les confédérations pour « refonder les relations sociales ».

Selon la secrétaire générale de la CFDT, « un bon paquet de brouillard » aurait en effet été « levé » sur les intentions patronales, M. Seillière, ayant, selon elle, « beaucoup insisté sur le fait que la décision » du patronat de quitter les organismes paritaires « n'était pas une décision prise » et que « c'était ouvert ».

Coup de bluff ou coup de théâtre? Selon Mme Notat, le patronat se dit aujourd'hui « prêt à reconstruire sur des bases solides l'avenir des relations sociales ». conditionnant son retrait non plus à l'attitude du gouvernement mais à celle des syndicats et du bilan « déterminant » qu'il « tirera de ces rencontres ». Au terme d'une entrevue qu'elle a qualifiée de « sérieuse, dense et approfondie », Mme Notat a déclaré que le Medef, en grève de la négociation depuis plusieurs semaines, devrait avoir rapidement l'occasion de confirmer «ses bonnes dispositions » en participant, le 23 décembre, à une réunion des partenaires sociaux de l'Unedic en vue d'élaborer un calendrier de renégociation de l'assurance-chômage, dont la convention arrive à échéance le 31 décembre.

> Alexandre Garcia et Isabelle Mandraud

Robert Hue prépare la révolution des structures du PCF

Le comité national doit débattre de la réorganisation des instances du parti proposée en vue du 30e congrès, en mars 2000. Le secrétaire national doit également faire face à la fronde des députés

hard », parole de Maxime Gremetz, député communiste de la Somme. Pour la première fois, le « parlement » du PCF aborde, lundi 13 décembre, l'épineuse question de la future équipe de direction et de sa structure, dans la perspective du 30e congrès, qui se tiendra en mars 2000. Plus de secrétariat ni de bureau national, plus de cellules, c'est à un véritable chambardement que sont invités à réfléchir les membres du comité national. Une trentaine de personnes, membres du « collectif pour l'élection des directions au *30^e congrès* », ont eu, mercredi 8 décembre, la primeur des réflexions de Robert Hue. Dans une lettre recto verso, le secrétaire national du PCF indiquait quelques pistes de travail. En vrac, « construire un nouveau Parti communiste, "à partir de l'adhérent" », c'est-à-dire inverser le sens de la pyramide et permettre à l'adhérent d'« exercer sa souveraineté » : faire élire le secrétaire national directement par le congrès; développer la parité hommes-

A titre personnel, M. Hue a aussi indiqué qu'il était favorable à une limitation dans le temps de l'exercice des responsabiltés, afin qu'un dirigeant ne puisse pas rester en poste « plus de 6 ans ou plus de 12 ans ». A ce stade, toutes les propositions sont les bienvenues, même celle de faire élire le futur numéro un du PCF au suffrage direct des adhérents, à l'instar de ce que viennent de réaliser les gaullistes, ce qui avait visiblement inspiré plusieurs des « happy few » présents, mercredi, à la séance de remue-méninges. Séduisante sur le papier, l'idée de remplacer l'actuel comité national par un « grand parlement » composé de secrétaires fédéraux, d'élus (parlementaires, maires de villes importantes, etc.) et de 60 à 80 membres élus par le congrès, et de constituer un collège exécutif, lui aussi élu par le congrès, a provoqué des objections sur le « risque de présidentialisation accrue du Parti ».

CAMOUFLET PERSONNEL

Pour l'heure, les principaux motifs de préoccupation de M. Hue ne se situent pas, toutefois, de ce côté-là. Présent, samedi 11 décembre, à Paris, à la manifestation des associations de chômeurs appuyée par le PCF, la LCR, LO, etc. (lire page 30), M. Hue doit faire face à une fronde des députés communistes. Dans un entretien au Parisien, vendredi 10 décembre, le député du Val-d'Oise revient sur l'incident du 2 novembre, où ses collègues, en son absence, avaient décidé de voter contre le projet de loi sur le financement de la Sécurité sociale, avant de se raviser, sous la forte pression des socialistes, et de s'abstenir in fine – trois députés maintenant néanmoins leur vote

qu'un vote négatif aurait conduit à une crise gouvernementale. Lionel Jospin n'aurait plus eu de majorité sur un texte fondamental, et il aurait dû remettre sa démission au président de la République », précise M. Hue, avant d'estimer que « ce n'est pas le rôle du groupe parlemen-

taire de prendre une telle décision. » Reste que, mardi 7 décembre, c'est un camouflet personnel que M. Hue s'est vu infliger par ses collègues. Alors que, lundi, plaidant pour des mesures sociales fortes, il souhaitait voir inscrire dans une niche parlementaire réservée à son groupe une proposition de loi sur la précarité, le groupe a choisi un second texte sur les licenciements. A la manœuvre, M. Gremetz, tandis qu'Alain Bocquet, président du groupe communiste, assistait impuissant au résultat. Jeudi 9 décembre, au cours d'un bureau national du PCF très houleux. M Gremetz a été sommé de s'expliquer et a été prié de ne pas repéter à la presse que le contenu du texte

« LE COMITÉ NATIONAL sera « contre ». « Ce qui est vrai, c'est sur la précarité avait été négocié entre M. Hue et le cabinet de Martine Aubry. Vendredi, en déplacement dans le Nord, sur les emploisjeunes, avec la ministre du travail, Michelle Demessine, sécrétaire d'Etat au tourisme, estimait que ce résultat était « une vraie mala-

> Second souci pour M. Hue, Georges Hage, député du Nord, qui « n'a pas l'intention de devenir "hueiste" à l'âge de soixante-dixneuf ans », entend fédérer les oppositions « orthodoxes » au sein du PCF et, donc, déposer un texte alternatif en vue du congrès. Il a jeté son dévolu sur le texte adopté par le comité fédéral de la fédération du Pas-de-Calais, intitulé: « Changer de cap, pour une alternative révolutionnaire, pour un PCF moderne et combatif ». Dans cette résolution, il est notamment dit que «l'objectif affiché d'un 30° congrès "fondateur" annonce en réalité la liquidation du PCF ».

> > Alain Beuve-Méry



Honne, 36 ans, responsable de la sécurité au siège d'une multinationale,

Avec AOL CONTACTS sur AOL.fr, vous pouvez consulter gratuitement les petites annonces et déposer les vôtres.

AOL.fr, ACCESSIBLE GRATUITEMENT* À TOUS LES INTERNAUTES.



Ne m'appelez plus jamais emploi-jeune

de notre envoyée spéciale A mi-parcours, les emplois-jeunes, issus de la première « grande loi sociale » du gouvernement de Lionel Jospin, disparaissent. Créés en octobre 1997, ces emplois nouveaux prévus pour être financés pendant cing ans à 80 % par l'Etat ont perdu, vendredi 10 et samedi 11 décembre, leur label d'origine. « Les emplois-jeunes veulent changer de nom pour prendre celui de leurs métiers », a martelé la ministre de l'emploi et de la solidarité, Martine Aubry, qui avait réuni à Lille quelque 1 200 jeunes sur les 211 000 engagés, fin novembre, dans le dispositif. Quatre autres membres du gouvernement ont participé à l'enterrement symbolique : Marie-George Buffet, ministre de la jeunesse et des sports, Michelle Demessine, secrétaire d'Etat au tourisme, Claude Bartolone, ministre délégué à la ville, et Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement. « Vous êtes des salariés comme

les autres », ont-ils répété à l'unisson. Comme les autres ? Pas tout à fait. Employés, pour 58,2 % d'entre eux, dans des associations ou des collectivités locales, par l'éducation nationale (34,6 %) ou la police (7,2 %), ils devront faire face, dans deux ans, au désengagement financier de l'Etat. Les « stewards de ville », « agents d'ambiance », « médiateurs de lecture » ou « animateurs des berges » devront alors prouver la valeur marchande de leurs métiers tout neufs. « Exterminateur de ragondins, c'est pas facile à vendre! », s'est écriée une jeune femme.

Enjeux certains des élections municipales de 2001 puis de la présidentielle de 2002, les emplois-jeunes manifestent une inquiétude grandissante. Dans l'Aquitaine, en Poitou-Charentes, ou sur la Côte d'Azur, plusieurs se sont déjà regroupés en coordinations pour revendiquer un statut, leur inscription dans les conventions collectives ou des augmentations de salaire. Le gouvernement doit donc, dès à présent, anticiper la sortie du dispositif, qui a contribué, selon Mme Aubry, à la baisse du chômage des jeunes en France. Mais l'avenir ne s'envisage pas sans « une certaine peur au ventre » pour les responsables politiques, selon l'expression du député (UDF) et maire d'Amiens, Gilles de Robien, seul élu de l'opposition présent. « Ce n'est pas un problème d'argent », a assuré la ministre, qui a annoncé, samedi, que 2 milliards de francs (305 millions d'euros) serviraient à financer des programmes de professionnalisation, dont 700 millions issus des fonds sociaux européens. Plutôt, alors, une question de comptabilité. Les emplois-jeunes, « ça crée une catégorie », reconnaît Mme Demessine. Comme, avant eux. les TUC. les CES...



SOCIÉTÉ

■ LE MONDE / DIMANCHE 12 - LUNDI 13 DÉCEMBRE 1999

ÉDUCATION Les élections professionnelles des enseignants, qui ont lieu tous les trois ans, ont consacré la domination de la Fédération syndicale unitaire (FSU), qui s'oppose aux réformes de Claude Allègre depuis deux ans. • SELON DES RÉSULTATS PROVI-SOIRES recueillis auprès des syndicats vendredi 10 décembre, la FSU progresse chez les instituteurs en recueillant 43 % des voix et maintient, malgré un léger recul, sa position majoritaire dans les collèges et les lycées. • LA FEN, en perte de vitesse depuis la scission de 1992, continue à

perdre des points dans son bastion traditionnel du premier degré, où elle ne recueille plus que 28 % des suffrages. • CE SCRUTIN a vu la progression d'un syndicat né en 1996, SUD-éducation,

qui est passé de 2,4 % en 1996 à 3,5 % dans les écoles, et de 1,4 % en 1996 à 3 % dans le secondaire. Force ouvrière progresse également, surtout chez les instituteurs.

La FSU asseoit sa domination sur le monde syndical enseignant

Lors des élections professionnelles, cette fédération, qui croise le fer avec Claude Allègre depuis deux ans, a progressé chez les instituteurs au détriment de la FEN et maintenu sa position majoritaire dans les collèges et les lycées. Le taux de participation s'est élevé à 70%

PRENANT PLACE dans un climat de relative atonie syndicale après deux années de turbulences engendrées par la politique de Claude Allègre, les élections professionnelles des enseignants, qui ont eu lieu mardi 7 décembre, ont réussi à provoquer la surprise. Selon les résultats provisoires du scrutin connus dans la soirée du vendredi 10 décembre, les quelque 700 000 enseignants appelés à participer à ce scrutin triennal ont, dans leur ensemble, conforté ou évité de sanctionner trop durement les organisations les plus distantes envers les réformes ministérielles regroupées au sein de la Fédération syndicale unitaire (FSU), historiquement considérée comme proche des communistes. Ils ont en revanche marqué leurs distances avec celles (FEN ou CFDT) qui, sans les avaliser, ont davantage accompagné les changements introduits depuis 1997. Le taux de participation s'est maintenu aux alentours de 70 %.

PREMIER DEGRÉ

Où s'arrêtera la descente aux enfers? En découvrant les résultats des élections professionnelles enseignantes dans les écoles primaires, qui le font passer sous la barre des 30 % des voix, le Syndicat des enseignants de la FEN était en droit, vendredi

Une campagne centrée sur les thèmes pédagogiques

Les syndicats d'enseignants ont largement enfourché le cheval de bataille de la pédagogie, et c'est une nouveauté, constate le sociologue de l'éducation André Robert, qui a analysé les éditoriaux de la presse syndicale depuis trente ans (Revue Mots, décembre 1999, Presses de Sciences-Po). Dans les éditoriaux de cette année, cette « évolution généralisée du discours » s'exprime cependant à des degrés divers. Le SNUipp, organisation qui parle le moins des sujets corporatifs et de la vie syndicale, a consacré 75 % de ses éditoriaux à la pédagogie, contre 67 % au SE-FEN, 54 % au SGEN-CFDT et 35 % au SNES-FSU. « Hormis au SNES, le thème cornoratif ne fait pas recette », précise André Robert. Il a aussi relevé une sa nécessaire évolution.

Résultats 1999 provisoires des listes nationales										
COMMISSION	ADMINISTR.	ATIVE PARITA	AIRE N.	ATIONALE	Ξ				en pou	ırc
	PREM	IER DEGRÉ					SECONI	D DEGRÉ *		
1996		199	99			1996		199	99	
SNU-IPP	39,36	43,05	\triangle	+ 3,69		SNES-FSU	57,64	55,36	=	-
SE-FEN	32,14	27,68	▼	- 4,46		SGEN-CFDT	14,15	14,13	₹	-
SGEN-CFDT	10,59	10,65	\triangleq	+ 0,06		SNALC-CSEN	9,33	9,32	\triangleq	-
S.N.E.	3,58	2,86	₹	- 0,72		FO	6,7	7,34	\triangleq	+
SNUDI-FO	6,75	8,35	\triangleq	+ 1,60		SE-FEN	4,62 SI	F-FEN/ 7,07	\triangleq	+
SUD	2,39	3,54	\triangleq	+ 1,15		SUD	1,29	3,27	₹	-
DIVERS (1)	3,88	3,85	₹	- 0,03		DIVERS (2)	6,07	3,38	₹	-
(1) CGT, SNEP/FAE	N, Avenir-CGC					(2) UNSEN/CGT, SC	ENRA/CFTC, C	CNGA/CGC , SNIE	P, SAGE	S
* Hors académie d	e Versailles								Source	: s

tion. Issu de l'hégémonique Syndicat national des instituteurs (SNI) qui obtenait 62 % des voix en 1990, encore majoritaire en 1993 avec 37 % des suffrages, le SE-FEN, proche des socialistes, ne semble pas finir de payer la scission de la «forteresse enseignante », survenue en 1992.

Le scrutin précédent, en 1996, l'avait vu devancé, pour la première fois, par le tout nouveau SNUipp-FSU, issu de la minorité communiste de l'ancien SNI. Le SNUipp-FSU, porté par une image dynamique, s'imposait avec plus de 39 %, et était le pre-

10 décembre, de se poser la ques- mier surpris de gagner ainsi d'un coup plus de dix points. Il récidive aujourd'hui, faisant plus que consolider ses positions. Ses paris - un discours clair sur la rénovation du métier enseignant, le refus d'entrer dans le jeu trop personnalisé des « anti-Allègre » semblent avoir payé. Progressant de 3,2 %, majoritaire dans 58 départements, il attire 43 % des suffrages des professeurs des écoles – soit près de 96000 voix –, tandis que le SE-FEN voit son audience ramenée à 28 %, perdant près de quatre points. Surtout, le SNUipp-FSU fait

tomber des bastions chers à son

concurrent, notamment les départements de la Haute-Garonne et de la Gironde, ou en malmène sérieusement d'autres (le Nord ou le Pas-de-Calais). Le SNUipp-FSU s'intalle dans une position de syndicat dominant dont il « mesure la responsabilité ». Selon ses leaders, l'idée d'une « nécessaire transformation de l'école », avancée avec constance avant et pendant la campagne, «fait son chemin dans la profession et dans l'opinion ». Hervé Baro, secrétaire général du SE-FEN, reconnaît que son score « interroge les pratiques militantes » mais juge que ces résultats illustrent « la prime au

en pourcentage

▼ - 2,69

encore long, dit-il, pour imposer un syndicat transversal comme le nôtre, présent dans toutes les catégories d'enseignants ».

Derrière les deux premiers de la liste, le SGEN-CFDT se maintient, à 10,65 %, tandis que deux « petits » connaissent une progression notable. Le premier, SUD-éducation, atteindrait désormais 3,5 % contre 2,4 % en 1996. Arrivé dans le paysage il y a trois ans, très critique envers les réformes de Claude Allègre, soucieux de s'inscrire dans «le mouvement social », SUD obtient des scores notables dans six départements où il dépasse 10 % des voix: la Mayenne (19 %), Paris (13,7 %), l'Hérault, le Puy-de-Dôme, la Saône-et-Loire et le Finistère. SUD devrait ainsi décrocher quatre sièges à la commission administrative paritaire nationale des instituteurs. Pour sa part, la très conservatrice FO devrait en gagner un au détriment du SE-FEN. FO, avec 8,35 % des voix, conforte sa place de quatrième organisation dans le premier de-

• SECOND DEGRÉ

Dans les collèges et les lycées, les électeurs enseignants ont semble-t-il été moins mobiles. Le score du SNES-FSU était très at-

syndicat catégoriel: le chemin est tendu: ses adversaires espéraient capitaliser les difficultés rencontrées par le syndicat majoritaire dans sa gestion des réformes Allègre: trop jusqu'au-boutiste pour une frange de ses militants, pas assez « anti » pour une autre, le SNES-FSU s'attendait effectivement à laisser des plumes. Il limite les dégâts, perdant selon les résultats provisoires 2,6 points sur ses listes nationales, avec 55,4 % des voix. Dans les académies, ses plus grosses pertes se situent à Paris, Nancy, Clermont-Ferrand et Strasbourg. Mais globalement, comme il l'indique dans un communiqué publié dans la soirée du 10 décembre, « le SNES, avec ses 100 000 voix, reste incontournable », dans un pavsage très stable. Le SE-FEN, qui avait passé une alliance électorale avec un petit syndicat, s'autorise une progression, passant de 4,6 % à 7 %. Sans que cela compense la déception du premier degré, le syndicat de la FEN note avec satisfaction qu'il entre ainsi dans un certain nombre de commissions paritaires académiques. Au-delà, la surprise concerne SUD-éducation, qui dépasse les 3 % alors que sa liste nationale affichait 1,4 % il y a trois ans.

> Quant au secteur des lycées professionnels, il a été, pendant la campagne électorale, le théâtre d'une intense bataille menée par le syndicat majoritaire, le Snetaa-FSU (43 % des voix), contre une dissidence déclarée en Rhône-Alpes et contre l'émergence de SUD-éducation sur son territoire. Le Snetaa ayant contesté la représentativité de SUD, une bataille juridique a conduit à reporter le vote national des enseignants au 16 décembre.

Le vote sur les listes académiques, partiel, semble néanmoins indiquer que les perturbations ont été moins importantes que prévues. Les dissidents du Snetaa, qui n'ont pas réussi à présenter de listes, ont écorné le score du syndicat au travers d'une abstention en hausse, conséquence de leurs appels au boycott : ces derniers ont été sensibles dans les académies de Lyon et de Reims (où le Snetaa recule de 12 %). Au final, le syndicat de la FSU devrait limiter ses pertes aux alentours de 3 %. En revanche, il indique avoir reconquis sa place dans les académies où i avait subi une érosion dans la foulée de la scission de la FEN en 1992. « C'est un retour de balancier », commente Bernard Pabot, son secrétaire général, soulignant, là encore, les difficultés rencontrées par la FEN.

N. G.

Nathalie Guibert

Les réserves des enseignants sur les choix de Claude Allègre

DEUX ANS d'affrontements, de divisions, d'errements stratégiques, de réformes mal digérées : les syndicats d'enseignants ont été malmenés depuis l'arrivée de Claude Allègre au ministère de l'éducation nationale. Le ministre

ANALYSE_

Les rapports de force issus des élections du 10 décembre ont une signification dont M. Allègre devra tenir compte

a d'abord décidé d'assigner le SNES, ennemi désigné, dans le camp des conservateurs. Revenu rue de Grenelle avec la conviction que les syndicats n'avaient pas évolué d'un pouce depuis son précédent passage au ministère en tant que conseiller de Lionel Jospin de 1988 à 1992, Claude Allègre entendait aussi faire payer au syndicat majoritaire des collèges et lycées sa trop bonne entente avec son prédécesseur,

La dénonciation répétée de la fameuse « cogestion », brandie devant l'opinion comme le moindre politisation du discours frein à toute réforme, s'est doublée d'une at**syndical, une disparition de la** taque personnelle contre la secrétaire générale thématique laïque, ainsi qu'une du SNES, Monique Vuaillat, avec laquelle le « professionnalisation » des su- ministre a même refusé, jusqu'il y a peu, de **jets éditoriaux, davantage cen-** parler directement. Coincé dans un rôle d'« antrés sur le métier enseignant et ti » indécrottable, tenu à l'écart, le SNES a eu du mal à s'adapter à l'avalanche d'annonces

politiques, de déclarations volontairement provocantes et de vraies réformes du ministre. Ce faisant, il a déçu à la fois une portion de militants réformistes, choquée par l'alliance passée avec le SNALC réputé conservateur, et une frange conservatrice frustrée de voir le rapport de force contre Claude Allègre échouer dans

POSITION INCONFORTABLE

De l'autre côté de l'échiquier, la stratégie ministérielle a conduit à placer la FEN et, dans une moindre mesure, le SGEN-CFDT, dans une position de syndicats de gouvernement tout aussi inconfortable. Après avoir notamment soutenu la réforme des lycées, ils ont dû convenir que leurs bases n'étaient pas entièrement convaincues de son bien-fondé. Revenus, dans le discours au moins, sur le terrain de la revendication des moyens en dénonçant le gel de l'emploi public, ils n'ont pas davantage réussi à satisfaire leurs troupes. Pour résumer leurs relations avec ce nouveau ministre qui préfère parler à l'opinion plutôt qu'aux profs. tous, au final, n'ont qu'un mot: «Il nous méprise, comme jamais aucun ministre n'a méprisé les organisations syndicales représentatives des enseignants ».

Les rapports de force issus des élections du 10 décembre, dans un secteur professionnel atypique puisqu'il continue d'afficher une participation de 70 %, ont une signification dont Claude Allègre devra tenir compte. D'abord les

syndicats d'enseignants continuent d'exister et. pour beaucoup, de bien se porter. Ensuite, le pari ministériel consistant à « jouer » le pôle réformiste de la FEN et de l'UNSA contre la FSU, plus critique, n'est pas celui des enseignants. La FSU, majoritaire, s'installe, un peu plus encore, dans la position d'une fédération dominante porteuse d'un syndicalisme à la fois critique et de proposition.

L'attitude de Claude Allègre dans la gestion du dossier de la « professionnalisation du métier enseignant » sera un bon test pour apprécier la capacité des syndicats éducatifs à peser dans les débats. Ce chantier, qui concerne la rénovation de la formation et de l'organisation du travail des enseignants, sera ouvert dès l'issue du scrutin, a promis Claude Allègre. Or, « on dit qu'une profession se "professionnalise" quand elle assoit son contrôle sur sa manière de travailler », relève le sociologue de l'éducation André Robert. Le choix de la méthode sera déterminant pour l'avenir : « une évolution de la formation et du métier imposée technocratiquement, ou bien une évolution contrôlée par la profession elle-même », ajoute-t-il.

Les deux années écoulées n'ont pas démontré que les syndicats étaient capables d'imposer un rapport de force en leur faveur. Il leur reste, notamment pour la FSU, à apporter la preuve qu'ils sont porteur d'un projet en la

Oubliez votre femme deux secondes.

Emma de Caunes vous attend le 13/12 en live dès 20h30 sur

WW.CANALPLUS.FR

L'ex-policier Jean Carvalho a été condamné à douze ans de réclusion criminelle

Pour la cour, il n'a pas voulu la mort du jeune, tué d'un coup de fusil en pleine tête

Rhône, à douze ans de réclusion criminelle pour

vendredi 10 décembre, par la cour d'assises du entraîné la mort sans intention de la donner ». Il avait tué, le 18 décembre 1997, d'un coup de

L'ex-policier Jean Carvalho a été condamné, « violences volontaires avec arme ayant fusil à pompe en pleine tête, un jeune homme de vingt-quatre ans dans les locaux du commissariat du neuvième arrondissement de Lyon.

de notre envoyé spécial Reconnu coupable de « violences volontaires avec arme avant entraîné la mort sans intention de la donner », l'ex-gardien de la paix Jean Carvalho, qua-



Rhône, à douze ans de réclusion criminelle pour avoir tué, le 18 décembre 1997, d'un coup de fusil à pompe en pleine tête, Fabrice Fernandez, vingt-quatre ans, dans les locaux du commissariat du 9e arrondissement de Lyon. Accueillie sans trouble, en présence de renforts de police, la décision est conforme aux réquisitions de l'avocat général François-Louis Coste, tant sur la qualification des faits que sur le montant de la peine.

« C'est avec le langage de la loi qu'il va falloir prendre votre verdict », avait annoncé M. Coste. Après avoir fait part de son sentiment de « révolte », l'avocat général s'est démarqué de l'analyse de la chambre d'accusation de Lyon, qui avait renvoyé Jean Carvalho pour « homicide volontaire ». Durant l'instruction, le parquet avait déjà soutenu qu'il n'y avait là

qu'affaire de « coups mortels », sans intention criminelle. « A la lumière des débats, mon interprétation n'a pas changé », a dit M. Coste, tout en reconnaissant les limites de son exercice: «Rien n'est plus sujet à interprétation qu'une intention cri-

Pour lui, toute la scène pendant laquelle Jean Carvalho a pris, puis brandi le fusil à pompe qui avait été saisi, sans être neutralisé, au quartier de la Duchère au cours de l'interpellation de Fabrice Fernandez et de ses deux demi-frères, doit s'interpréter comme des « violences »: « Il s'agissait de faire peur, menacer, exercer une crainte, affirmer son autorité ». L'arme, braquée sur le visage de Fabrice Fernandez à moins de vingt centimètres, n'était, selon lui, que « le prolongement de cette violence », « le tisonnier d'une braise » que Jean Carvalho a attisée, en nourrissant verbalement l'altercation qui l'opposait au jeune homme menotté dans le dos, et au cours de laquelle plusieurs policiers ont entendu l'ultime dialogue suivant : « C'est avec ça que vous nous tirez dessus? C'est avec ça qu'on devrait vous tirer dessus. - T'es pas capable!»

« Même sans la mort, il y avait déjà là des violences punissables », a cependant relevé l'avocat général, rappelant, mémento du gardien de la paix en main, que «toute per-

sonne appréhendée est placée sous la responsabilité et la protection de la police ». « Jean Carvalho ne s'est pas inscrit dans un rapport de droit, mais dans un rapport de force », a ajouté M. Coste.

« ANTIDÉONTOLOGIQUE »

Selon lui, la formule « on devrait vous tirer dessus » lors de l'ultime dialogue est « l'aveu d'une forte tentation, d'une grosse envie ». « Ça le démange. Mais c'est un conditionnel ». « La violence, c'est chercher la souffrance de l'autre, provoquer sa mise à distance; le meurtre, c'est vouloir la disparition de l'autre, c'est sa négation. Que voulait Jean Carvalho? (...) Peut-on raisonnablement penser qu'un policier qui se laisse aller à un comportement antidéontologique ait voulu la mort? Peut-on penser qu'un policier prenne à témoin cinq collègues du crime qu'il commet? Je persiste à penser qu'il s'agit de coups mortels. » En quittant le prétoire, un membre de la famille Fernandez a murmuré amèrement : « Il ne peut pas être meurtrier parce qu'il est policier. S'il n'était pas policier, il serait meur-

Avant l'avocat général, les avocats de la partie civile avaient exhorté les jurés à reconnaître le meurtre. «Il n'v a pas de fatalité. pas d'accident », a souligné Jérôme Lavocat. « Dans votre verdict, nous

devrons retrouver une pédagogie du respect de la loi », a renchéri Gilbert Collard, Faisant sienne l'analyse du parquet, Marie-Thérèse Barlatier. en défense, s'est, en revanche, attachée uniquement à la personnalité de Jean Carvalho. Elle a ainsi tenté de relativiser ses déboires pénaux et administratifs (deux passages en conseil de discipline, une condamnation à une peine de joursamendes), brossant le portrait d'un policier, les derniers temps, «bien noté», « loyal », « donnant satisfac-tion », qui a été, selon elle, « dépassé par les événements».

Avant le délibéré, Jean Carvalho, tremblant, sanglotant, qui n'avait encore formulé aucun regret, a tenté d'en exprimer à la famille Fernandez, sans toutefois pouvoir la regarder. Après celle, en février 1996, de l'ancien inspecteur de police Pascal Compain, condamné à huit ans d'emprisonnement pour « coups et blessures volontaires avec arme avant entraîné la mort sans intention de la donner », pour avoir tué en 1993 d'une balle dans la tête le jeune Makomé M'Bowole en plein commissariat, la peine infligée à Jean Carvalho apparaît comme l'une des plus lourdes prononcées contre un policier pour des violences mortelles commises dans l'exercice de ses fonctions.

Jean-Michel Dumay

La réticence de Monaco envers la mission sur la délinquance financière

sime le prince Rainier III avait considéré que « la connaissance de [son] pays par les milieux internationaux est incomplète et déformée ». Il préfaçait alors le Livre blanc élaboré par le gouvernement monégasque pour redorer le blason d'une place financière souvent présentée comme un sanctuaire de l'argent sale. En ce mois de décembre, la mission d'information des députés français sur « la délinquance financière et le blanchiment des capitaux en Europe » aimerait bien écrire ses propres pages sur la principauté mais elle s'étonne, à une semaine de sa visite sur le Rocher, de la mauvaise grâce avec laquelle les autorités monégasques se sont jusqu'alors prêtées à leurs demandes.

Une série de modalités pratiques ont en effet été retoquées, déplore l'un de ses rapporteurs, le député (PS) Arnaud Montebourg : « Il est très singulier que des réactions aussi fortes se manifestent à l'occasion d'un voyage que nous avons fait récemment dans les mêmes termes, en Suisse et en Belgique ». La présence d'un sténographe lors des auditions, que les usages parlementaires ont consacrée de longue date, a fait problème. La liste des personnalités à entendre, transmise par la voie diplomatique, a soulevé une levée de boucliers. Comme s'il n'allait pas de soi que des parlementaires français interrogent les intéressés, dont une bonne partie sont des fonctionnaires français détachés à Monaco ayant prêté allégeance au prince souverain.

« CHACUN SURVEILLE L'AUTRE »

Selon les autorités monégasques, les entretiens ne doivent pas se tenir en tête-à-tête mais réunir plusieurs personnes - « pour que chacun surveille l'autre, selon la vieille pratique soviétique », commente un député français. L'audition de deux fonctionnaires français - l'ancien procureur général de Monaco, Gaston Carrasco, et l'ancien président de la cour d'appel, Jean-Charles Sacotte – a causé des frictions particulières. Après avoir quitté la magistrature monégasque sous la pression de Paris, tous deux sont demeurés auprès du pouvoir, l'un en tant que conseiller du gouvernement, l'autre comme conseiller d'Etat et président du conseil d'administration de l'Institut du droit économique de

Les auditions de membres de la direction de la Société des bains de mer - concessionnaire du monopole des jeux et principal employeur de Monaco, elle est contrôlée par l'Etat – a soulevé des difficultés et le conseil national n'a pas jugé satisfaisante la demande d'audition de parlementaires monégasques, qui avait été adressée par le président (PS) de la mission d'information, Vincent Peillon. Le pouvoir législatif de Monaco a indiqué qu'une requête signée par le président de l'Assemblée nationale serait

Interrogé sur ces difficultés, vendredi 10 décembre, le ministre d'Etat de Monaco, Michel Lévêque, nous a renvoyés vers le centre de presse de la principauté. Sa directrice, Jacqueline Berti, a assuré qu'« aucun obstacle majeur » n'a été opposé et que « la mission est bienvenue à Monaco ». Les députés français ont maintenu aux 16 et 17 décembre la date de leur mission sur le Rocher, non sans souligner le « bon accueil » que leur avaient réservé les auto-

Erich Inciyan

Le Conseil d'Etat pourrait imposer aux médecins un devoir d'information

TOUT MÉDECIN doit obtenir le consentement de son patient avant de l'opérer, ce qui suppose qu'il l'informe clairement sur les soins qu'il lui propose. Ce devoir d'information, posé par le code de déontologie des médecins issu d'un décret de 1995, n'est pas toujours respecté, ont estimé deux patients. Invoquant sa méconnais-

DETAILLANT - GROSSISTE VEND AUX PARTICULIERS

MATELAS ● SOMMIERS SWISSFLEX - TRÉCA - EPÉDA - PIRELLI SIMMONS - DUNLOPILLO - BULTEX - etc. Garantie 5 et 10 ans

Canapés - Salons - Clic-Clac... **CUIRS - TISSUS - ALCANTARA** Steiner - Duvivier - Coulon - Sufren etc 5500 m2 d'exposition LIVRAISON GRATUITE SUR TOUTE LA FRANCE

MOBECO

- 239 à 247, rue de Belleville Paris 19ème M° Télégraphe 50, avenue d'Italie
- Paris 13ème M° Place d'Italie 01.42.08.71.00 *7 jours sur 7* VENTES PAR TÉL. POSSIBLE

sance, ils ont saisi le Conseil d'Etat de demandes d'indemnisation qui étaient examinées vendredi 10 décembre par la section du contentieux, l'une des formations de jugement les plus élevées. Après avoir subi des interventions endovasculaires, ces personnes sont devenues paralytiques car des accidents non imputables à une faute médicale sont survenus en cours d'opération. Elles affirmaient que si elles avaient été prévenues des risques encourus, elles n'auraient pas accepté l'intervention.

« RÉPONSE LOYALE »

La jurisprudence du Conseil d'Etat n'impose pas l'information du patient en cas de risque exceptionnel, a rappelé le commissaire du gouvernement Didier Chauvaux (un magistrat indépendant chargé de présenter l'affaire). Mais la notion de « risque exceptionnel » étant « énigmatique », la jurisprudence comporte des jugements très disparates. Le commissaire a donc souhaité que le Conseil d'Etat abandonne cette jurisprudence pour poser que le médecin doit prévenir le patient de tout risque possible quelqu'il soit, ce qui ne doit pas consister en un « inventaire sinistre » des types d'accidents constatés, mais en une « réponse loyale à une question simple: quel est l'ordre de grandeur du risque de décès ou d'invalidité que je cours en acceptant l'opéra-

Ce revirement aurait l'avantage d'harmoniser les jurisprudences du Conseil d'Etat et de la Cour de cassation, et donc d'imposer aux médecins des cliniques privées et des hôpitaux publics les mêmes règles déontologiques. Cette évolution, « portée par un besoin profond de transparence », permettrait, comme l'a récemment admis le président du conseil national de l'ordre des médecins, d'en finir avec « une information légère et distribuée debout dans un couloir » par un chirurgien qui se contente de dire: «Je vous opère demain, ne vous en faites pas ça marchera. » Il faudra, dans ce cas, expliquer au patient « dans [son] bureau pendant un quart d'heure ce qu'[il va] faire à son corps le lendemain ». Le commissaire a estimé que ce n'est pas au patient d'apporter la preuve qu'il n'a pas été informé, mais au médecin de prouver qu'il a informé son patient, conformément à ce qu'a précisé la Cour de cassation.

Le défaut d'information impli-

que-t-il une indemnisation totale du préjudice subi? Jusqu'à présent, le Conseil d'Etat répondait oui, le médecin ayant fait perdre au patient une chance de se soustraire à un risque qui s'est réalisé. M. Chauvaux a proposé qu'il dise non, et qu'il s'aligne, là encore, sur la Cour de cassation, qui prévoit une indemnisation partielle. Si le Conseil d'Etat suit M. Chauvaux, les juges devront évaluer la probabilité des cas dans lesquels un patient aurait opposé un refus, compte tenu de leur état de santé. S'ils estiment que ce refus aurait pu être opposé dans 20 % seulement des situations, ils offriront une indemnisation égale à 20 % du dommage évalué. Une modulation dont M. Chauvaux a toutefois admis qu'elle comporte « nécessairement une part d'arbi-

Rafaële Rivais

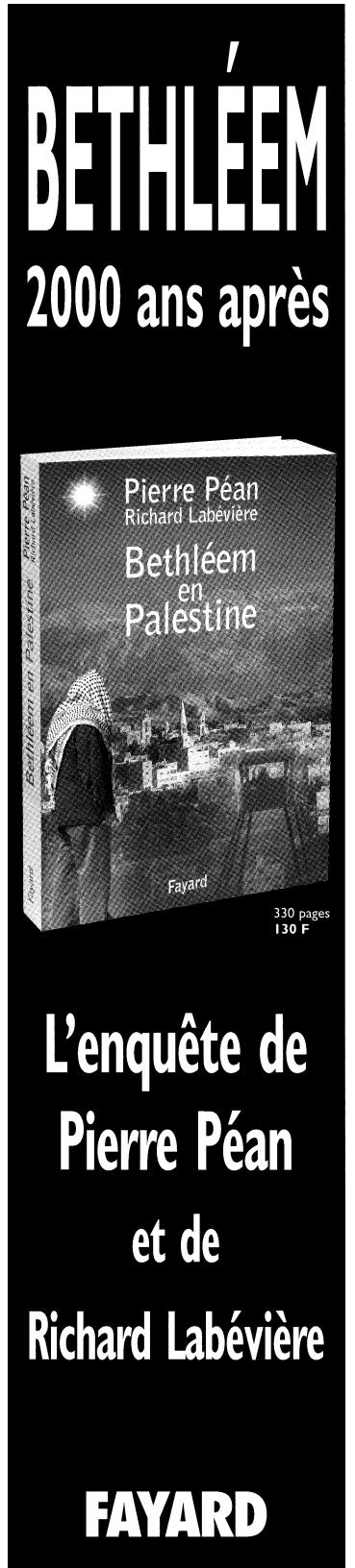


MON IMPER

Bermudes, Burberry, Barbour, GoreTex, Steinbock, Canasport, Bartsons, Bruno Saint-Hilaire, Laura Lebek, Aquascutum...

Ouverture exceptionnelle *les dimanches 12/12 et 19/12*

70, AVENUE DES TERNES - 75017 PARIS - TÉL.: 01 45 72 18 64



HORIZONS

NOUÊTE

3 MNEF, HISTOIRE D'UNE GÉNÉRATION

Les illusions perdues

aut-il punir la MNEF? Doit-elle payer les années de gaspillage et de turpitudes, de services médiocrement rendus aux étudiants et de largesses si facilement accordées à ses propres administrateurs? Cette question, aux résonances bien actuelles, plane déjà sur les hautes sphères de l'Etat en cet été 1983. Un rapport encore officieux de la Cour des comptes vient de dénoncer les errements financiers de la mutuelle. Mais plutôt que de s'incliner, son président, Jean-Michel Grosz, a nommé, au poste de directeur général, l'une des personnes épinglées par le rapport, le trésorier sortant, Olivier Spithakis (Le Monde du 11 décembre).

La tentation est grande. D'autant que, vue du ministère des affaires sociales où siège Pierre Bérégovoy, l'équipe de direction de la mutuelle montre de dangereux signes d'autonomie. Depuis 1979, elle porte, certes, l'estampille de François Mitterrand. Mais elle accueille des mauroyistes, abrite les poulains de Gaston Defferre, fraie même avec les rocardiens. Alors que faire? Rendre public le rapport, en dévoilant le financement des déplacements pour le congrès socialiste de Valence, en 1981 ? Déclencher la machine judiciaire, au risque de voir remonter à la surface quelques secrets embarras-

Difficile de trancher. Car le même Olivier Spithakis semble s'acquitter à merveille de sa tâche. Lui et Jean-Michel Grosz ont obtenu de la Caisse nationale d'assurance-maladie (CNAM) un moratoire des dettes et une « nouvelle et dernière avance » de 30 millions de francs. Force ouvrière, qui préside la caisse, est évidemment intervenue. De même que Pascal Beau, l'ami de dix ans, ancien vice-président de la MNEF devenu directeur de cabinet du président de la CNAM, Maurice Derlin. « C'est lui qui a tout négocié pour moi », précise même ce dernier, aujourd'hui à la retraite.

Mais peu importe finalement la manière. Olivier Spithakis est parvenu à renégocier la convention collective, réduisant notamment l'ampleur des congés, écartant quelques employés aussi inefficaces qu'indéboulonnables. Mieux: il a – provisoirement du moins - mis de l'ordre dans le soutien aux organisations amies. Fini lage des conseils nationaux de l'UNEF en réunions défravées de la MNEF. Rangées les enveloppes de liquide distribuées aux différents courants. Même les emplois fictifs voient leur nombre chuter. A la place, Olivier Spithakis manie la subvention directe, multiplie les publicités dans les journaux syndicaux. Et s'il accepte de payer des militants de l'UNEF pendant la campagne de rentrée, à charge pour eux de faire adhérer un maximum d'étudiants à la mutuelle.

Eclairé par Jean-Loup Salzmann, le protégé de François Mitterrand qui vient de claquer la porte, Pierre Bérégovoy n'ignore rien. Ni le poste de directeur médical à 25 000 francs par mois décroché par Jean-Marie Le Guen. Ni ceux de directeurs régionaux confiés au socialiste Patrick Menucci, au trotskiste lambertiste Jean-Michel Catin, et à quelques autres anciens amis étudiants. Mais faut-il proscrire ces emplois parfois bien réels? Ne vaut-il pas mieux passer l'éponge et conserver ses forces pour d'autres fronts plus meurtriers, d'autres déficits autrement plus lourds, comme ceux de l'assurance-maladie ou de l'assurancechômage?

La prudence – ou la lâcheté – l'emporte. Le rapport de la Cour est enfoui dans les sables. Ni transmission au parquet ni publication : la direction de la MNEF sort renforcée de l'épreuve. « On avait gagné, on était les rois du monde », se souvient un des responsables de l'époque.

Ce cordon ombilical, que les patrons de la mutuelle viennent de



La dérive affairiste des dirigeants mitterrandistes de la MNEF n'était pas inscrite dans le « Yalta étudiant » de **1979. Pas plus** que le passage des dirigeants lambertistes avec armes et bagages au Parti socialiste, en 1986. En vingt ans d'aventure politique marquée par la folie des grandeurs et les reniements, une génération de militants a vu mourir ses illusions

détendre, d'autres s'apprêtent à le trancher. Pour les dirigeants lambertistes de l'UNEF-ID, l'opération est cependant autrement plus difficile. On ne s'arrache pas si facilement au courant le plus fermé du trotskisme français, à son amour des pseudos et des faux nez, à son culte du secret. Le flirt avec les socialistes peut bien paraître poussé, au point de voir l'Organisation communiste internationaliste (OCI) - rebaptisée Parti communiste internationaliste (PCI) le 30 décembre 1982 - régulièrement assimilée au « cinquième courant du PS », le fonctionnement reste, selon Philippe Darriulat, futur président de l'UNEF-ID, « totalement stalinien ». Avec un chef au pouvoir absolu, un gourou à qui il ne convient d'apporter aucune contradiction. Un maître à qui il importe de tout dire. Et ils s'exécutent, les disciples de

Pierre Lambert. En ces premiers jours de mars 1984, Jean-Christophe Cambadélis, président de l'UNEF-ID pour encore deux mois, et son éternel complice, l'historien Benjamin Stora, viennent l'avertir : « Mitterrand veut nous voir. » C'est Jean-Loup Salzmann qui a joué les intermédiaires. Le même qui a favorisé, trois ans plus tôt, l'entrée au PS de Julien Dray, ancien responsable des étudiants de la Ligue communiste révolutionnaire (LCR), et qui s'apprête à l'accompagner dans l'aventure de SOS-Racisme. Le jeune médecin a convaincu le chef de l'Etat que ces étudiants lambertistes, sur qui il s'appuie depuis cinq ans, valent mieux qu'une simple alliance d'intérêts. Le vieux leader est curieux. « Allez-y, mais ne dites rien au bureau politique », recommande-t-il. Ils n'en parleront à personne, pas même à leurs amis. Les voilà donc, le 9 mars 1984, en

grand secret, sous les ors des palais nationaux. Pour faire bonne mesure et séduire le président, les deux amis ont amené Philippe Plantagenest. Un descendant de grande famille, qui plus est passionné d'araméen : François Mitterrand ne peut qu'apprécier. Pendant deux heures, pourtant, c'est le chef de l'Etat qui parle. Du vingt et unième siècle et de l'innovation technologique, de la construction européenne. De la Pologne, aussi, un des thèmes favoris des lambertistes. Provocateur, le président assure à ces jeunes trotskistes que « ce sont les Églises qui ébranleront le temple communiste ». Patelin, il les interroge sur leurs lectures, écoute leurs commentaires de Max Weber. « Il avait compris avant nous que nous étions passés de l'autre côté », analyse aujourd'hui Jean-Christophe Cambadélis.

Le patron de l'UNEF n'a-t-il pas déjà décidé de quitter le PCI? Lui jure que non. Nombre de ses amis assurent, au contraire, qu'il a pris sa décision quelques semaines auparavant, après avoir présidé la réunion au cours de laquelle Pierre Lambert a fait exclure de l'OCI son compagnon de toujours, Stéphane Just. « Jean-Christophe a compris que rien n'était possible dans la maison des fous », précise l'un d'eux.

«La maison des fous »... Ainsi ceux qui s'apprêtent à le quitter

mettent l'incident sur le compte d'un excès de boisson propre à la « quille »... Les soupçons persistent, alors ils se découvrent Le 16 avril 1986 huit

Les soupçons persistent, alors ils se découvrent. Le 16 avril 1986, huit membres du comité central annoncent leur départ. Dans les jours suivants, près de 400 militants les suivent. Une hémorragie dont le PCI ne se remettra jamais. Il perd des cadres, mais surtout il laisse échapper l'UNEF-ID.

Reste pour ces militants « passés à l'ouest » à savoir où aller. Jean-

Le vieux réseau lamberto-mitterrandien joue à plein. Pour ce petit monde, celui que Jean-Marie Le Guen qualifie de « leader d'une génération » a sa voix toute tracée : « Camba » sera premier secrétaire, premier ministre, et pour finir président de la République. Y croient-ils tous ? En tout cas, ils en parlent

ont-ils baptisé le 87, rue du Faubourg-Saint-Denis, siège du PCI. Ils y ont milité dix ans, parfois plus. Beaucoup vivent mal la nouvelle équation imposée publiquement par Pierre Lambert à l'approche des élections législatives de mars 1986: « Mitterrand = Chirac = Bonaparte ». Pour tous, l'hypothèse d'une sortie collective sonne comme une délivrance. Ils ont été informés un par un, par l'intermédiaire d'une structure triangulaire quasi militaire établie sur le modèle du FLN algérien. Ils ignorent les détails de l'opération, comme ces discussions déjà bien avancées que Jean-Christophe Cambadélis entretient avec Jean-Louis Bianco, secrétaire général de l'Elysée. Ils savent simplement que la quasi-totalité de la branche étudiante de l'organisation en sera. Et quelques illustres aînés, comme le mathématicien Michel Broué, le philosophe Pierre Dardeau, le metteur en scène Bernard Murat ou le syndicaliste Jean Grosset.

ais au PCI, tout finit par se savoir. Khaled Mehla, un des responsables du « travail immigré », croit pouvoir convaincre un camarade. Il est dénoncé à la direction. Cambadélis et ses amis s'en sortent en singeant son exclusion... Philippe Campinchi, futur président de l'UNEF-ID, averti du projet au retour du service militaire, tente de conquérir une militante supplémentaire. Elle s'en ouvre à Lambert. Ses amis

Christophe Cambadélis a tranché. Il n'aura guère de mal à convaincre les autres. D'autant qu'il faut régler les questions d'intendance. Les amis du PS sont là pour soutenir Convergence(s), la petite structure créée par les factieux : au 29° étage de la tour Capri, dans le 13e arrondissement, les locaux sont partagés avec l'Institut Lucien-Herr, que préside l'éternel compagnon socialiste, Pascal Beau. Quant à l'UNEF-ID, qui a déménagé pour s'éloigner du « 87 », c'est la MNEF qui paye désormais son loyer et soulage les anciens permanents du PCI de leurs petits problèmes matériels personnels.

Le vieux réseau lamberto-mitterrandien joue à plein. Pour ce petit monde, celui que Jean-Marie Le Guen qualifie de « leader d'une génération » a sa voix toute tracée : « Camba » sera premier secrétaire, premier ministre, et pour finir président de la République. Y croientils tous? En tout cas, ils en parlent, d'autant plus sûrs d'eux-mêmes que le succès du mouvement étudiant de novembre 1986 contre la loi Devaquet, les anciens de l'UNEF-ID se l'attribuent à eux seuls. Le réveil est brutal. Jean-Marie Le Guen a besoin de troupes pour combattre le Ceres de Jean-Pierre Chevènement à Paris? Ils y courent. Mais tandis que Le Guen décroche la tête de la fédération, eux rentrent bredouilles. Pis: leur champion n'obtient, en 1987, qu'un poste de suppléant au comité directeur du PS.

Philippe Darriulat, futur président de l'UNEF-ID en compagnie de Harlem Desir (SOS-Racisme) le 6 décembre 1986.

Si Jean-Christophe Cambadélis apprend la patience, ses amis s'interrogent. Quelle stratégie a-t-il adoptée? Pourquoi n'a-t-il pas créé ce fameux courant de gauche que tant d'entre eux attendaient? Cette « démarche individuelle » qu'il revendique aujourd'hui au nom du « refus d'être le nouveau Lambert », cette tactique « d'occupation du centre » qu'il défend alors, ne cachent-elles pas un souci purement carriériste? Lorsqu'en 1988, au lendemain de la réélection de François Mitterrand, il obtient un siège de député dans le 19e arrondissement, une partie des proches sont déjà partis. Le congrès de Rennes, en mars 1990, en décourage quelques autres. Son approbation de la guerre du Golfe, quelques mois plus tard, désarçonne les derniers et pave la voie vers ce qui sera son principal échec: la perte de l'UNEF-ID, en 1994, au profit des amis de Julien

🕇 e naufrage collectif, dont lui - député, bientôt numéro deux du PS – sort pratiquement seul rescapé, le scandale de la MNEF en a encore aggravé le bilan. Sans doute le contexte – la concurrence acharnée entre mutuelles, la démission partielle de l'Etat à l'heure du boom étudiant a-t-il compté. Bien sûr, il y a Olivier Spithakis, la folie des grandeurs qui semble l'avoir saisi à partir de 1990. Mais chaque tiroir ouvert par les juges laisse apparaître, au choix, un ami de Jean-Christophe Cambadélis ou un proche de Jean-Marie Le Guen. Ce sont eux que l'on retrouve souvent à la tête des filiales : Philippe Plantagenest à EFIC (imprimerie), Marc Rozenblat à Capiram (assurances), Bernard Rayard à Interfaces (aménagement de campus)... Eux que l'on découvre accaparant, comme Gérard Obadia et son agence Policités, les budgets de communication de la mutuelle, ou profitant, comme Pascal Beau et sa revue Espace social européen, de ses encarts publicitaires. Eux que l'on surprend encore naviguant sur le Derya, le bateau de la MNEF. Et que dire du rachat par EFIC, en 1985, en pleine préparation de la scission, de l'imprimerie de l'OCI, Abexpress, alors sur le point de faire faillite? Jean-Christophe Cambadélis assure être resté étranger à cette transaction Mais devant les juges, Philippe Plantagenest a été formel : « Si la MNEF a repris Abexpress par l'intermédiaire d'EFIC, c'est parce que le groupe Cambadélis l'a demandé à Spithakis. Ce groupe qui n'avait pas encore quitté l'ÔCI pouvait ainsi faire la démonstration de son pouvoir. » Nouveau malaise...

Pourtant, ces vingt ans d'aventure politique en témoignent : il n'y avait pas de fatalité. La dérive affairiste n'était pas inscrite dans le « Yalta étudiant » de 1979, quand mitterrandistes et lambertistes se répartissaient MNEF et UNEF. Pas plus que dans le passage avec armes et bagages de l'OCI vers le PS, en 1986. Nombre des participants à ces deux événements ont refusé les compromissions. Chercheurs, enseignants, journalistes, syndicalistes, ils ne reconnaissent pas leur histoire, peinent à la comprendre. L'un d'entre eux analyse: « Ceux qui ont plongé sont ceux qui n'ont jamais travaillé. Ils sont passés de la bureaucratie communiste au capitalisme intégral. Une sorte de synthèse entre les années Tapie et la chute du Mur. » Explication séduisante, assurément trop rapide, qui marque une déception. Mais comment pourrait-il en être autrement? L'affaire de la MNEF n'a pas encore révélé la totalité de ses secrets. Mais une génération a bel et bien perdu toutes

Nathaniel Herzberg

La légende du siècle

par Robert Solé

VIVEMENT le 1^{er} janvier! Pour en finir avec cette attente insupportable et, peut-être, clore pour cent ans la douloureuse controverse sur le début du siècle. Janvier 2000 ou janvier 2001? Ayant consacré à ce thème une chro-



nique mi-figue mi-raisin dans Le Monde daté 20-21 juin (« La force du zéro »), je pensais pouvoir en rester là. Mais une avalanche de courrier m'oblige à m'aventurer de nouveau dans cette

impasse. Le président de l'Observatoire de Paris, Pierre Couturier, a pris lui-même la plume : « Je suis désolé de confirmer très officiellement que le calendrier grégorien établi par Grégoire XIII en 1582 est le fondement du calendrier utilisé dans le monde occidental et à l'échelle internationale. L'origine de l'ère chrétienne est placée au 1er janvier de l'an 1. Il faudra donc attendre le 1 er janvier 2001 pour entrer dans le XXI^e siècle et le III^e millénaire. »

Pour ceux qui n'auraient pas compris, M. Couturier précise : « Lorsqu'il est demandé aux enfants de faire leur premier pas dans la numérotation décimale, ils comptent sur leurs doigts 1,2,3... et sagement ils comptent jusqu'à 10 pour savoir qu'ils ont dix doigts et non neuf. Pour les siècles, c'est un peu plus long, mais ils savent faire également. » Ne serait-il pas indécent, ajoute le président de l'Observatoire, de fêter le centenaire d'une femme de quatrevingt-dix-neuf ans? Et il conclut: « Comment, après la lecture des titres de votre auotidien. pourra-t-on expliquer correctement le calendrier dans les écoles? »

Les protestations émanent souvent d'enseignants. Une lectrice de Saint-Etienne, professeur dans le secondaire, menace même de se désabonner si Le Monde ne rectifie pas « rapidement et en même place de la page une ». Qu'est-ce à dire, sinon une manchette sur quatre colonnes, avec ce titre-choc : « Le XXIe siècle ne commencera que dans un an »...

Sur un ton plus ironique, Paul Laroche, de Rambouillet (Yvelines), demande: « N'êtesvous pas une année en avance? Comme je dois certainement faire erreur, n'avant pas les compétences de vos rédacteurs, auriez-vous l'amabilité de me faire savoir où se situe mon erreur? Dans le cas contraire, puis-je vous poser la question suivante : en payant mon journal tous les jours, ai-je le droit à une information

Pierre Thévenet, de Nevers (Nièvre), brandit un article de Philippe-Jean Catinchi, publié dans « Le Monde des livres » du 12 novembre, dénonçant « une dérive laxiste » à laquelle même des historiens succomberaient. Et il demande: «La rédaction en chef s'est-elle fait une religion, pour ne pas dire une doctrine » en la matière ou « a-t-elle pris le parti de laisser chaque rédacteur s'exprimer selon sa propre interprétation? » Question importante, car « il ne s'agit pas ici de divergences d'opinions qui auraient toute latitude de s'exprimer dans un journal libre, mais de faits précis sur lesquels Le Monde se doit d'être clair et explicite ».

Plusieurs lecteurs reprochent à leur quotidien préféré de céder à l'air du temps, sinon à la logique « des grands magasins ». Jacques Collard, professeur d'histoire à Haccourt (Belgique), ironise sur «l'Homo applaudicus, à l'image du public sur les plateaux de télévision, qui applaudit servilement au signal donné par un panneau lumineux ».

Mais le courrier reçu n'est pas à sens unique. Des audacieux tentent de démontrer arithmétiquement que le XXIe siècle commencera bien le 1er janvier prochain, quitte à amputer d'une année l'un des siècles précédents. D'autres, plus nombreux, relativisent les chiffres et portent le débat sur un autre plan. «Le jour, l'heure et l'année sont définis par la loi ou le règlement, mais pas les siècles ni les décennies, affirme par exemple Raymond Dusser, d'Apt (Vaucluse). Chacun peut donc faire commencer le XXIe siècle quand il veut ».

Quitter la logique mathématique offre, à vrai dire, beaucoup de possibilités. Dans Le Monde du 7 décembre, le sociologue Edgar Morin a bien fait commencer le XXIe siècle au sommet de Seattle. D'autres avaient déià mis un point final au XXe siècle en 1989, avec la chute du mur de Berlin... Mais ne donnons pas l'impression de fuir les questions posées. Le débat resurgit tous les cent ans. Il a pris cette fois une ampleur particulière, pour plusieurs raisons: le passage à l'an 2000, la crainte d'un bogue informatique et la médiatisation planétaire de tout événement un peu exceptionnel. Dès le 12 avril 1997, dans Le Monde, un professeur de sociologie à l'université d'Amiens, Philippe Cibois, analysait de manière stimulante la controverse à venir. Il y expliquait que « la logique sociale du nombre rond » l'emportait sur une logique mathématique. C'est ce qu'exprime ioliment un lecteur de Besancon, Paul Tamil, s'extasiant sur « ces trois 0, polis comme des galets, ronds comme des œufs prêts à éclore à une vie nouvelle ».

2000 fait rêver. Et toutes les démonstrations, aussi vraies soient-elles, n'y peuvent rien. « Nous savons bien que, scientifiquement, le XXIe siècle commence le 1er janvier 2001, affirme Edwy Plenel, directeur de la rédaction. Mais la symbolique du millénaire, dans l'imaginaire et les représentations, se joue autour de l'an 2000. D'ailleurs, les historiens eux-mêmes étudient l'an mille (et non pas l'année 1001) ou l'année 1900 (et non pas 1901) comme des moments-charnières. Sens commun et sens savant ne coïncident pas forcément. La fonction d'un quotidien est de prendre en compte l'un et

N'aurait-on pas pu éviter, dans les colonnes du journal, l'inflation de formules passe-partout, du genre « le dernier congrès (scrutin, sommet, baccalauréat, championnat, Goncourt, Nobel, Téléthon...) du millénaire »? Plus qu'une vingtaine de jours, heureusement! Mais il serait dommage que la litanie reprenne avec « le premier congrès (scrutin, sommet...) du millénaire ». La bonne date ? Malgré tous ses efforts, le médiateur est incapable de réconcilier les deux logiques. Sinon à souligner - de manière parfaitement jésuitique - que c'est l'année 2000, longue de douze mois, qui marquera le passage au XXIe siècle et au IIIe millénaire. S'il le faut, je veux bien fêter deux fois ce fameux passage, le 1er janvier 2000, pour la répétition générale, et le 1er janvier 2001, à l'Observatoire

AU COURRIER « DU MONDE »

L'ARGENT DU TÉLÉTHON

Le Téléthon est une belle démonstration de la générosité du public. Mais est-ce que ce dernier est bien informé des objectifs de l'Association française contre la myopathie (AFM) et des enjeux des découvertes actuelles en génétique?

Je ne le pense pas.

Père d'un enfant trisomique, je constate régulièrement que cette maladie fait peur et provoque une réaction de rejet. Aujourd'hui encore, le Téléthon collecte des fonds pour la recherche sur les maladies génétiques, mais ne dit pas un mot sur la trisomie 21 qui est pourtant l'affection du génome la plus fréquente, et de très loin. (...)

Il y a 60 000 trisomiques 21 en France. C'est bien plus que le nombre de sida déclarés ou de personnes affectées par la mucoviscidose. Pendant les 30 heures du Téléthon, 3 ou 4 bébés naîtront avec un chromosome 21 supplémentaire. Qu'est-ce que ce TTéléthon apportera à leurs parents?

L'AFM a notifié, en novembre, au laboratoire de recherche sur la trisomie 21 de l'hôpital Necker sa décision de ne pas renouveler son aide financière au titre de l'année 1999 (pas l'année 2000, l'année en cours). C'est de l'égoïsme. (...)

Jean Féret Mennecy (Essonne)

LA MONDIALISATION!

Allez, disons-le: Seattle est une belle et grande victoire. Victoire des forces de vie sur les forces de mort, comme le dit José Bové. (...) Mais surtout, et la chose est peutêtre plus inattendue, l'échec de Seattle est une victoire de la mondialisation vraie, d'une mondialisation qui ne tricherait pas avec ce que les mots veulent dire. Oui, nous (citoyens concernés par l'opposition aux procédures de l'OMC comme hier de l'AMI) sommes favorables à la mondialisation. Mais nous revendiquons l'accès des produits du tiers-monde aux marchés développés et la fin des obstacles au va-et-vient naturel des populations humaines. (...) Il s'agit bel et bien d'une opinion publique mondiale, ou du moins de son ébauche, qui s'est opposée aux négociations feutrées de l'OMC. Ne boudons pas notre plaisir, et fasse que la mobilisation de Seattle ne soit qu'un premier pas. Thierry Reboud

SAINT AUGUSTIN

ET LE VERBE AIMER La lettre de M. Bernard Aubry que vous avez publiée dans Le Monde (daté 28-29 novembre) m'incite à proposer à votre correspondant une nouvelle rectification. Certes, M. Aubry a eu tout à

fait raison de relever la coquille et

de corriger fuis en fais, rétablis-

sant ainsi en français le texte bien connu de saint Augustin: «Aime et fais ce que tu veux ».

Cependant, je doute qu'il puisse trouver dans l'œuvre de ce Père de l'Eglise le texte latin qu'il cite: «Ama et fac quod vis»; à sa décharge, il n'est pas seul à déformer de cette manière la célèbre sentence. Saint Augustin a écrit en réalité (Commentaire de la première lettre de saint Jean, VII, 8): « Dilige et quod vis fac » (Donne de l'affection et fais ce que tu veux). Il est vrai que les verbes latins amare et diligere peuvent souvent être pris l'un pour l'autre. mais il v a une nuance fondamentale entre les deux, la même qui existe en grec entre éros et agapè: d'un côté l'amour qui prend, de l'autre l'amour qui donne. C'est peut-être un détail, mais il me semble important et je tenais à le

> Louis Duval-Arnould Rome

Seattle: la vraie fracture

Suite de la première page

Personne ne sait trop comment associer cet ensemble de considérations non marchandes au commerce mondial; personne ne sait ni ne dit quel serait le forum idéal - une OMC réformée? pour mener pareille négociation: mais telle était l'ambition.

Elle est, pour le moment, suspendue. Ce qui faisait dire à l'éditorialiste du Financial Times: «Le remplacement de la règle de la jungle par celle de la loi n'aura pas lieu. » Ce qu'exprimait à son tour le ministre italien des finances. Giuliano Amato, craignant que l'échec de Seattle « ne marque le début d'un chaos mondial ». La formule est peut-être un peu dramatique. Mais, assurément, dans les « usines à sueur » (sweat shops) du tiers-monde, dans les ateliers où travaillent des enfants, dans les bagnes du goulag chinois, où des détenus triment de force, on n'a rien à craindre de l'échec de Seattle; pas plus d'ailleurs que chez les pollueurs et autres empoisonneurs de l'environnement. On continue, comme avant.

Face à ce résultat, il peut paraître paradoxal de qualifier l'échec de Seattle de « victoire » des manifestants. Les syndicats, les défenseurs de l'environnement, les amis des animaux, les partisans

d'une « autre mondialisation », tous ceux qui ont défilé à Seattle étaient les premiers à souhaiter intégrer au commerce mondial ces fameuses préoccupations non commerciales. L'AFL-CIO voulait imposer des normes de salaires et de conditions de travail aux exportateurs d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine, afin que ces derniers ne fassent pas de concurrence délovale aux travailleurs américains. De même que les amis du populiste et très protectionniste Patrick Buchanan qui brandissaient leurs pancartes aux côtés des syndicalistes. Les militants du Sierra Club entendaient, eux, pénaliser les industriels pollueurs du tiers- monde et d'ailleurs.

NOUVELLE VOIX

Ce rassemblement contestataire était essentiellement américain et européen (comme le montre, par exemple, la liste dressée dans l'édition du 13 décembre de Newsweek). Il témoignait de ce sentiment de « perte de contrôle » quant à l'identité individuelle et collective, nationale et culturelle éprouvé aux Etats-Unis et en Europe devant la mondialisation (on ne demande jamais leur avis aux consommateurs, qui pourraient avoir une autre opinion). Le mouvement peut, de son point de vue, se féliciter qu'un nouveau cycle de discussions commerciales n'ait pas été ouvert ; il peut difficilement se réjouir qu'ait été enterrée une négociation visant à intégrer ses propres préoccupations (environnement et social) aux échanges internationaux. Disant parler à Seattle au nom des « peuples », face à des gouvernements dont beaucoup étaient pourtant parfaitement démocratiques, il a fait écouter une voix qu'on avait, il est vrai, rarement l'occasion d'entendre en pareille enceinte.

Mais si la négociation a échoué, ce n'est pas le fait des protestataires. La réunion de Seattle a été incapable de déboucher sur l'ordre du jour de la négociation complexe et mal préparée qu'elle devait lancer parce que les pays du Sud n'en ont pas voulu. Ils ont dénoncé le fonctionnement opaque d'une OMC où une trentaine de « grands », parmi les riches, prennent toutes les décisions. Mais, surtout, ils ont formulé un « non » catégorique et sans appel à la volonté des Etats-Unis et de l'Europe – comme à celle des manifestants - de lier commerce. d'une part, et normes sociales, environnementales et sanitaires, de

Ils n'y voient qu'hypocrisie. Ils dénoncent une tentative pour gommer leur « avantage comparatif ». Ils stigmatisent la volonté de leur imposer, au nom des droits de l'homme, des contraintes qui masqueraient en fait une attitude protectionniste et les fragiliseraient un peu plus encore dans la compétition avec un Nord surpuissant.

Les Etats-Unis (appuyés par l'Australie, l'Argentine, la Nouvelle-Zélande et d'autres) peuvent bien s'accommoder quelque temps encore de leur conflit avec l'Union européenne sur les subventions à

l'agriculture : la vraie négociation sur cette question ne doit en tout état de cause pas avoir lieu avant 2003 (au terme d'une clause de paix signée à Marrakech en 1996). Mais, soutenus par la Chine, qui fera bientôt son entrée dans l'OMC, les pays du Sud, de l'Inde au Sénégal, entendent que restent découplées la réglementation du commerce mondial et la question des normes non commerciales. C'est une ligne de fracture aussi profonde que celle qui sépare les nations du Nord et celles du Sud sur le droit d'ingérence : les premières veulent le promouvoir, les secondes le rejettent au nom de la souveraineté des Etats. Les deux différends ne sont pas forcément de nature très différente.

Alain Frachon

RECTIFICATIF

DOMINIQUE STRAUSS-KAHN

Dans l'article du Monde du 11 décembre intitulé: « Dominique Strauss-Kahn 1993-1997, profession: conseil », nous aurions dû préciser que Denis Kessler ne présidait plus depuis trois mois la Fédération française des sociétés d'assurances lorsque, en juin 1997, Alain Lamassoure, vice-président du Cercle de l'industrie, avait demandé au directeur des affaires internationales de cette fédération, Patrick Lefas, d'exercer à titre bénévole la fonction de délégué général du cercle.

Le Monde

21 bis, RUE CLAUDE-BERNARD - 75242 PARIS CEDEX 05 Tél. : 01-42-17-20-00. Télécopieur : 01-42-17-21-21. Télex : 206 806 F Tél. relations clientèle abonnés : 01-42-17-32-90 Internet: http://www.lemonde.fr

ÉDITORIAL

L'Europe-puissance

monnaie, l'un des deux piliers de la souveraineté, l'Europe a franchi, vendredi 10 décembre à Helsinki, un pas décisif dans l'affirmation de son identité. En décidant de se donner les moyens de mobiliser d'une façon « autonome » une force « pouvant aller jusqu'au niveau d'un corps d'ar*mée* » – 50 000 à 60 000 hommes – pour effectuer « des opérations militaires », elle a exprimé d'une manière spectaculaire sa volonté d'exister par elle-même, sans le concours des Etats-Unis, dans un domaine dont les guerres de l'ex-Yougoslavie ont assez manifesté l'importance. Après l'euro, l'armée: au moment où l'Union européenne accepte de s'ouvrir à de nouveaux membres, au risque de se diluer, à terme, dans une zone de libre-échange, elle se dote - ou tente de se doter - des deux attributs de l'Europe-puissance, une manière de faire contrepoids aux tendances qui conduiraient à la limiter à une Europe-espace.

Pour la première fois, en effet, depuis l'échec de la Communauté européenne de défense au début des années 50, l'Europe envisage de créer un dispositif qui lui permettrait, en cas de crise, d'assumer ses responsabilités d'une manière crédible. Certes, on ne peut pas parler d'une « armée européenne », puisque cette structure ne sera pas permanente, mais la mise en place d'un état-major européen sera un geste assez fort pour changer la donne. Les Européens n'ont pas cédé sur ce point aux Américains, qui s'inquiètent de l'installation d'une telle instance et reven-

I la défense est, avec la diquent une sorte de droit de veto pour l'OTAN lorsqu'il s'agira de décider si les opérations doivent être conduites par l'Al-

liance ou par les Européens seuls. Pour le moment, il est vrai, l'objectif fixé par le sommet tient plus du symbole que de la réalité. C'est une chose de disposer de troupes, c'en est une autre de les « projeter » sur un théâtre d'opérations, avec tous les moyens en matière d'armement, de logistique, de renseignement, de transports - nécessaires aux conflits contemporains. La guerre du Kosovo a montré une fois de plus l'énorme disparité entre les Etats-Unis et les pays de l'Union européenne. Pour combler ne serait-ce qu'une partie de leur retard, les Européens devraient consentir à des efforts financiers dont on doute qu'ils soient prêts aujourd'hui à les accepter. Le texte d'Helsinki n'aborde ni la question des budgets militaires ni celle de la répartition de la charge, qui se fera à ce stade sur une base «volontaire». Les Européens devront aussi s'interroger sur leur capacité à mobiliser leur potentiel technologique pour préparer les armes de demain.

En dépit de ces incertitudes et de ces silences, qui soulignent les limites de la volonté des Quinze de mettre sur pied une vraie défense indépendante, les perspectives ouvertes à Helsinki vont bien au-delà, par leur ampleur, des formes actuelles de coopération militaire existant entre les Européens. Elles peuvent paraître lointaines, voire irréalistes. Mais c'est ainsi que l'Europe progresse: avec lenteur et détermi-

Le Monde est édité par la SA LE MONDE Président du directoire, directeur de la publication : Jean-Marie Colombani Directoire : Jean-Marie Colombani ; Dominique Alduy, directeur général ; Noël-Jean Bergeroux, directeur général adjoint

Directeur de la rédaction : Edwy Plenel Directeurs adjoints de la rédaction : Thomas Ferenczi, Pierre Georges, Jean-Yves Lhomeau Directeur artistique : Dominique Roynette

Secrétaire général de la rédaction : Alain Fourment Rédacteurs en chef : Alain Frachon, Erik Izraelewicz (Editoriaux et analyses); Laurent Greilsamer (Suppléments et cahiers spéciaux):

Michel Kajman (Debats); Eric Fottorino (Enquêtes); al); Patrick Jarreau (France); Franck Nouchi (Société); Claire Blandin (Entreprises); Jacques Buob (Aujourd'hui); Josyane Savigneau (Culture); Christian Massol (Secrétariat de rédaction, Rédacteur en chef technique : Eric Azan

Médiateur : Robert Solé

Directeur exécutif : Fric Pialloux : directeur délégué : Anne Chaussehourg Conseiller de la direction : Alain Rollat ; directeur des relations internationales : Daniel Vernet ; partenariats audiovisuels : Bertrand Le Gendre

Conseil de surveillance : Alain Minc, président ; Michel Noblecourt, vice-président Anciens directeurs: Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982),

André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesourne (1991-1994)

Le Monde est édité par la SA Le Monde Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 19 Capital social: 1 003 500 F. Actionnaires: Société civile Les Rédacteurs du Monde. Fonds commun de placement des personnels du *Monde*,
Association Hubert-Beuve-Méry, Société anonyme des lecteurs du *Monde*, Le Monde Entreprises,
Le Monde Investisseurs, Le Monde Presse, Iéna Presse, Le Monde Prévoyance, Claude Bernard Participations.

IL Y A 50 ANS, DANS Le Monde

Le PCF et les « agents de l'ennemi »

LA SESSION de deux jours que vient de tenir son comité central fera sans aucun doute date dans l'histoire du Parti communiste. Il était impossible que le trouble né du schisme yougoslave le laissât indemne, et lui seul. Très franchement, le comité central vient de reconnaître que « des éléments provocateurs et des agents de l'ennemi » ont pu s'introduire dans le parti, et que celui-ci s'est parfois rendu coupable à leur égard « d'un manque de vigilance et de manifestations inadmissibles de concilia-

Certaines fédérations, comme celle de la Gironde, semblent avoir été particulièrement contaminées. Et la conduite à tenir n'est pas seulement « de déceler et d'expulser les policiers, les trotskistes et les titistes ». Elle est aussi de développer la lutte sur le plan politique et de mettre chacun devant ses responsabilités.

Il semble que dans un Parti communiste aussi « stalinien » que celui-ci le trouble se soit davantage manifesté à la base. Le cas de certaines fédérations mis à part, celles de la Gironde et du Rhône, il semble avoir atteint surtout la périphérie du parti, et doublement : les intellectuels d'une part, et de l'autre les communistes venus à ce parti dans les dernières années. Ainsi les vieux communistes et les cadres ouvriers n'auraient pas été touchés, ou beaucoup moins.

Ce diagnostic a tout au moins conduit le parti à spécialiser ses remèdes. C'est à la montée et à la formation de cadres prolétariens plus sûrs et plus combatifs qu'il va se consacrer. Et c'est aussi à développer l'éducation politique et idéologique du parti tout entier.

> Jacques Fauvet (13 décembre 1949.)

Le Monde sur tous les supports

Adresse Internet: http://www.lemonde.fr

Télématique : 3615 code LEMONDEDocumentation sur Minitel : **3617 code LMDOC (5,57 F/mn)** ou 08-36-29-04-56 (9,21 F/mn)

Le Monde sur CD-ROM: 01-44-88-46-60 Index du *Monde* : **01-42-17-29-33.** *Le Monde* sur microfilms : **03-88-71-42-30**

Films à Paris et en province: 08-36-68-03-78

Franjo Tudjman ou le nationalisme fourvoyé

le temps de res-sortir l'image la plus célèbre de Franjo Tudjman, celle dont l'iconographie officielle usa à satiété pendant quelques années, celle qui peut-être restera dans les livres d'histoire : beau comme un sou neuf dans son uniforme blanc à galons dorés qui évoque une autre époque; affichant dans cet apparat sa fascination pour Tito, dont il fut le plus jeune général en 1961, autant que sa fierté de père de l'indépendance croate. Image d'un patriotisme endimanché car tout récemment victorieux, populaire en Croatie. Image facile à brocarder ailleurs, où l'on verra les signes de l'autocélébration et d'un goût immodéré du pouvoir - l'image d'un président à vie, en

Ces photos, on ne les voyait plus guère ces derniers temps. Le « général » avait moins fière allure; il quitte la place vaincu par une longue maladie qu'il ne voulait pas reconnaître et contre laquelle il se sera battu avec courage, avec acharnement. Il disparaît sans avoir renoncé, alors que s'annonçait pour lui la période des revers, que l'on donnait son parti perdant aux prochaines élections et que plus d'un Croate en étaient à se demander si le Z président serait assez respectueux des règles démocratiques pour se plier à un tel désaveu des urnes et accepter jamais de choisir dans l'opposition le futur chef du gouvernement.

«J'agirai dans l'intérêt du peuple croate », répondait-il sèchement, il y a quelques semaines, alors qu'un journaliste étranger l'interrogeait sur l'éventualité d'une cohabitation. Ambigu comme toujours: revêche face à l'insinuation désobligeante, sans qu'on puisse vraiment savoir si par orgueil il préférait laisser traîner la suspicion plutôt que s'abaisser à la dissiper, ou s'il était bel et bien en train d'ourdir de sombres plans pour empêcher par tous les moyens l'opposition d'arriver au gouvernement et éviter d'avoir à partager le pouvoir.

Le temps des manœuvres et des ruses, le temps de l'ambiguïté, est fini pour Franjo Tudjman. Le jeune et brillant général de Tito devenu historien de la nation croate n'est plus aux prises, désormais, qu'avec le verdict de l'Histoire. D'autres jugements tomberont, avant celui-là: on va portraiturer l'homme à l'uniforme d'opérette, ses travers manifestes, son autoritarisme; derrière les condoléances officielles et le respect dû au défunt, on devinera le secret soulagement des démocraties politiquement correctes pour lesquelles la mort de Tudiman est la première bonne nouvelle en provenance d'une région qui depuis près de dix ans empoisonne la diplomatie occidentale, une ombre en moins sur l'horizon du Pacte de stabilité pour les Balkans, la disparition de l'un de ces nationalistes forcenés qui nous ont fait tellement d'ennuis; on percevra l'espoir qu'une autre disparition (politique) suive bientôt à Belgrade et qu'avec la mort de Tudjman s'ouvre enfin un nouveau chapitre pour cette région d'Europe. celui de la normalité démocra-

Franjo Tudjman l'a cherché: attirant l'opprobre international sur son pays au moment même où il le faisait sortir de la dépendance et de l'insignifiance; aggravant les soupçons qui depuis plus de cinquante ans pèsent sur la Croatie alors qu'il espérait l'en laver; prêtant le flanc à des critiques qui n'étaient au départ que des a priori mais auxquelles il aura lui-même fourni une justification. Que l'on puisse aujourd'hui le présenter comme le compère de Slobodan Milosevic - son ennemi -, que l'on ait pu si souvent dénoncer entre eux une perfide entente, qu'on continue de les mettre dans le même sac : tel est l'échec majeur de Franjo Tudjman, qui prétendait incarner pour la postérité la résistance et le patrio-



Le président de la Croatie est mort le vendredi 10 décembre à Zagreb. L'ancien général de Tito restera le héros ambigu d'un nationalisme croate aux prises avec son histoire et avec les bilans terribles des guerres qui ont suivi l'éclatement de l'ex-Yougoslavie

tisme. Il récolte ce qu'il a semé. Mais il conviendrait néanmoins, au moment où effectivement se tourne une page de l'histoire vougoslave, de s'interroger honnêtement, dans certaines démocraties tranquilles et donneuses de leçons, sur les conséquences funestes qu'eurent, au commencement du drame, cette analogie trop succincte, trop facile, entre le maître de Belgrade et celui de Zagreb, la condamnation du second tenu pour seul coupable de la dislocation de la Yougoslavie, les a priori méprisants envers le peuple croate tout En décembre 1991, alors que les

forces serbes venaient d'avoir raison de l'héroïque résistance des combattants croates de Vukovar et de réduire la ville en ruine, alors que des centaines de milliers de Croates étaient sur les routes de l'exode, François Mitterrand, livrant le fond de sa pensée à un journal allemand, déplorait que de telles tragédies aient jalonné l'histoire de la Croatie et de la Serbie, « en particulier pendant la seconde guerre mondiale où de nombreux Serbes sont morts dans des camps croates ». « Comme vous le savez, ajoutait-il, la Croatie faisait partie du bloc nazi, pas la Serbie. » Nazie donc, la Croatie; oustachie; collectivement responsable, plusieurs générations après, de l'alliance d'Ante Pavelic avec les puissances de l'Axe qui l'avaient fait roi; coupable, en dépit du martyre de Vukovar, alors-même qu'elle était sauvagement agressée par l'extrémisme serbe... Mieux au fait de l'actualité dans la région, l'Allemagne avait pris le parti inverse. L'Europe, paralysée donc, laissa les forces serbes orchestrées par Milosevic prendre le contrôle de plus d'un tiers du territoire de la Croatie. avant de finalement reconnaître l'indépendance du pays en janvier 1992 et d'obtenir de l'ONU, un mois après, l'envoi de 14 000 « casques bleus » dans les régions occupées. Ce qu'on avait toléré de Belgrade, ce qu'on avait laissé faire en Croatie, allait évidemment se poursuivre quelques semaines plus tard et pendant plus de trois ans en Bosnie.

Il faut, pour comprendre sinon Franjo Tudjman, du moins le soutien populaire dont il a joui chez lui les années suivantes, avoir à l'esprit ce moment : ces quelques mois de 1991 durant lesquels les plus pacifistes des Croates – quoi qu'ils pensent de celui qui déjà était leur président – en vinrent à s'enrôler contre une guerre d'agression caractérisée, criminelle dans ses méthodes et dans son objectif de réalisation d'une grande Serbie ethniquement pure; ces mois pendant lesquels ils résistèrent seuls à l'armée fédérale yougoslave devenue armée de Milosevic, qui leur était massivement supérieure. Franjo Tudjman venait de connaître des moments difficiles: critiqué d'abord par ceux qui lui reprochaient de n'avoir pas su empêcher la guerre, critiqué ensuite par des nationalistes plus durs que lui qui l'accusaient de ne pas la mener assez fermement. Mais en janvier 1992, pour avoir libéré la nation croate du joug de Belgrade, il accédait à l'immortalité aux yeux de ses compatriotes, qui le lui signifièrent peu après, lors de la première élection présidentielle au suffrage universel.

Tout ne fut ensuite que gâchis, mise à mal d'une idée nationale croate qui avait forcé la reconnaissance mais allait être très vite ternie.

En Bosnie d'abord. Alors que Croates et Musulmans sont victimes à leur tour, à partir du printemps 1992, du « nettoyage ethnique » dans toutes les régions de Bosnie où vivent des Serbes, cette solidarité de victimes est rompue. à la fin de la même année, par les nationalistes croates d'Herzégovine, qui proclament l'indépendance de l'« Herzeg Bosna ». Avec le soutien de Zagreb, ils mènent à Mostar et en Bosnie centrale contre les Musulmans une guerre qui n'a rien à envier aux méthodes serbes, comme le rappellent aujourd'hui les poursuites intentées par le tribunal de La Haye. C'est « la guerre dans la guerre », un deuxième front dans le conflit bosniaque que la communauté internationale est déjà impuissante à gérer.

ES Croates d'Herzégovine, a-t-on dit, sont pour la temps les Français d'Algérie pour la France. Ils seront la perdition pour Franjo Tudjman, une pression extrémiste dont ils ne se libérera plus, même après la guerre de Bosnie: son régime, jusqu'à la fin, aura été sous l'emprise d'un lobby herzégovinien sans scrupules, profiteur et corrupteur, au point de pousser à la démission l'année dernière quelques-uns des plus proches membres de l'entourage du président.

Quant au sort de la Bosnie, Franjo Tudjman n'a jamais dissimulé le grand cas qu'il en faisait. En mai 1995, invité à Londres à un dîner où il avait pour voisin de table le leader du Parti libéraldémocrate Paddy Ashdown, il dessina schématiquement le plan de partage de la Bosnie qu'il avait en tête: une ligne grossièrement ébauchée sur un menu, nouvelle frontière serbo-croate, avec Banja Luka et Sarajevo du côté de la Croatie, Tuzla du côté de la

Serbie. Sans honte; sincèrement convaincu que le plus simple moyen de régler le problème bosniaque était de faire disparaître la Bosnie de la carte. S'était-il entendu sur ce schéma avec Milosevic? On l'en soupçonna, comme on l'en avait déjà soupçonné à des stades antérieurs de la crise dans l'ex-Yougoslavie. Certains observateurs ont recensé les contacts entre les deux hommes durant cette crise et sont arrivés à un chiffre dépassant la cinquantaine; ce qui fait effectivement beaucoup pour des ennemis historiques.

En juin 1997, à soixantequinze ans et déjà malade, le président croate était réélu pour un troisième mandat de cinq ans. A Zagreb, le 12 juin, il axe sa campagne sur son image de « Père de la nation ».

bés; adepte de la même manière d'une forme de pouvoir autoritaire dérivé de l'état d'urgence, qui s'embarrasse assez peu du respect des libertés démocratiques; flirtant avec la droite extrême dans le recours persistant aux thèmes de guerre, dans sa sollicitude envers les Herzégoviniens dont il finira par devenir l'otage; trahissant, par le traitement qu'il réserve aux Serbes qui sont restés dans le pays, à ceux surtout qui cherchent en vain à y rentrer, la vraie nature de son nationalisme. Rusant néanmoins avec la communauté internationale qui le surveille, donnant des gages de temps en temps, évitant l'affrontement ouvert, sans que l'on sache encore très bien ce qui dans ce jeu relevait d'une pure duplicité ou d'un réel sentiment d'injustice et d'incompréhension.

En 1941, le jeune Franjo Tudjman, âgé de dix-neuf ans, a rejoint les partisans conduits par Tito dans leur lutte contre le régime « indépendant », sanguinaire, que les nazis ont mis en place à Zagreb. Il fera après la guerre un brillant début de carrière militaire, avant d'opter pour l'Histoire - marxiste - dans les années 60. C'est alors qu'il paraît prendre conscience que l'un des thèmes de propagande préférés des Serbes qui dominent l'appareil communiste consiste à accuser les Croates de collaboration avec le nazisme. Il ne cessera, jusqu'à sa mort, de combattre obsessionnellement ce thème de la propagande serbe (promis à une belle carrière), qu'il tient pour une contre-vérité historique infamante. Exclu du parti, brouillé avec le régime de Tito dont il tâte des prisons au début des années 70, il devient militant du nationalisme croate, pourfen-

Que l'on puisse aujourd'hui le présenter comme le compère de Slobodan Milosevic son ennemi –, tel est l'échec majeur de Franjo Tudjman, qui prétendait incarner pour la postérité la résistance et le patriotisme

Les Occidentaux ne l'entendaient pas ainsi. Sous la forte pression des Américains, un ces-Croates et Musulmans et Franjo auprès des Croates de l'étranger, Tudjman a accepté, par l'accord de Washington du 1er mars 1994, qu'une fédération croato-musulmane soit constituée en Bosnie. Cette initiative américaine, appuyée par une aide active à l'armée croate, débouchera à l'été 1995 sur la défaite militaire des Serbes en Croatie et en Bosnie. Le 5 août, l'armée croate reprend en deux jours le contrôle de la Krajina aux mains des Serbes sécessionnistes depuis 1991; quelques jours plus tard, les forces croato-musulmanes lancent en Bosnie une offensive qui provoquera la déroute serbe et sera suivie, quelques mois plus tard, par l'accord de paix de Dayton.

Pour la reconquête de la Krajina, comme pour la conquête de l'indépendance trois ans et demi plus tôt, Franjo Tudjman a mérité de la patrie. Les Croates dans leur ensemble ne lui imputent pas les exactions qui furent commises dans cette région en août 1995, ni l'exode massif des Serbes qui y vivaient. Mais une fois parachevée l'indépendance du pays avec le rétablissement de sa souveraineté sur tout le territoire, ils seront progressivement de plus en plus nombreux à souhaiter sortir de la période de guerre et se réconcilier avec la normalité européenne.

Franjo Tudjman, lui, n'en sortira pas: adepte, à la manière d'un ancien communiste, des cérémonies commémoratives qui sont un hommage à lui-même autant qu'aux combattants tom-

deur des inégalités dans une Fédération yougoslave dominée par les Serbes. Il trouvera les sousez-le-feu est intervenu entre tiens matériels de son combat ceux qui ont fui le communisme et leurs descendants, très nationalistes, nostalgiques souvent de l'« indépendance » fantoche de 1941 à 1945, de ces quatre seules années où la Croatie avait existé en tant que telle.

Tels sont les ingrédients - disparates, contradictoires - dont fut fait le révisionnisme de Franjo Tudjman. Quelques semaines avant sa mort, il protestait encore de sa bonne foi d'historien dans la querelle sur le nombre des victimes du camp d'extermination de Jasenovac: 40 000, selon lui, contre le chiffre couramment avancé de 700 000; « seule la vérité est utile, disait-il; les exagérations ne font qu'engendrer des malentendus et de nouvelles haines ». Sans doute, et le chiffre n'a pas été sans conséquences pour la Croatie. Mais Franjo Tudjman n'aura guère aidé le pays à apurer son passé en lancant il y a quelques années une initiative dite de « réconciliation » qui consistait en fait à mettre sur le même plan les oustachis et leurs victimes; ni non plus en débaptisant la place des « Victimes du fascisme » pour la dédier aux « Héros de la Croatie»; ni enfin en multipliant les dérapages verbaux aux tonalités racistes qui, bien que toujours suivis de rattrapages, contribuent à laisser de lui une image plus que trouble... Après Franjo Tudiman, tout reste encore à faire pour les Croates, hormis l'indépendance.

Claire Tréan

La recherche française a besoin de Soleil par Max Perutz

étudiant la structure et la fonction de molécules biologiques de grande taille, j'ai été atterré en apprenant de mes collègues français la décision prise par leur gouvernement d'abandonner la construction du nouveau synchrotron Soleil. Les synchrotrons, qui accélèrent des électrons à une vitesse proche de celle de la lumière, constituent des sources de ravonnement extrêmement intense des rayons X à l'infrarouge. Ils sont utilisés pour étudier les arrangements et les mouvements des atomes dans la matière - depuis les semiconducteurs des « puces » d'ordinateur jusqu'au muscle vivant par des physiciens, des chimistes et des biologistes moléculaires travaillant dans les laboratoires de recherche publics et privés.

L'une des premières machines de ce type fut mise en service à Orsay il y a une vingtaine d'années, et j'eus alors le privilège de l'utiliser pour une expérience cruciale. Les équipes qui v travaillent comptent encore au nombre des meilleures pour la conception et l'utilisation des sources de rayonnement synchrotron. Cette machine ainsi qu'une autre à Orsay furent en leur temps parmi les plus avancées au monde, mais elles sont aujourd'hui dépassées.

Les équipes d'Orsay, en collaboration avec de nombreux experts de la communauté scientifique et technique ont maintenant conçu une nouvelle machine extrêmement prometteuse: Soleil. La conception a reçu les louanges des groupes d'experts nationaux et internationaux. Le projet est achevé dans ses moindres détails. Soleil allait être construit quand le gouvernement français l'a abandonné et annoncé son intention de s'associer à un projet britannique. Diamond, auguel contribue la fondation Wellcome Trust, Diamond

serait incapable à lui seul de répondre aux besoins des utilisateurs des deux installations existantes de rayonnement synchrotron française et britannique. Le projet détaillé, qui a nécessité trois ans pour Soleil, reste à réaliser. De plus, le coût total de cette opération pour la France serait comparable à celui de Soleil, pour un potentiel expérimental bien moindre.

Je considère la décision du gouvernement français comme tragique, car elle sonne le glas de l'un des premiers laboratoires d'Europe en rejetant un projet qui est l'aboutissement d'années d'intense travail de nombreux spécialistes éminents, sans même parler de son effet démoralisant non seulement sur ceux dont les efforts ainsi gaspillés mais sur les scientifiques français en général. Nombre des collègues de mon pays sont aussi décus, car ils espéraient utiliser la nouvelle source intense de rayons X Soleil

pour leurs propres expériences. La décision est un coup pour la science européenne.

Les sources de rayonnement synchroton ne sont plus aujourd'hui d'un coût tel qu'un seul pays ne puisse se les offrir. Le

richesses et de progrès pour la santé qu'aucun de ceux qui peuvent être obtenus par les expériences incomparablement plus coûteuses de la recherche spatiale. On a dit que l'abandon de Soleil libérerait de l'argent

L'abandon de Soleil économisera peu d'argent, ôtera leur outil à des équipes de scientifiques français parmi les plus remarquables et privera la France et l'Europe d'une installation de recherche extrêmement prometteuse

Canada, la Corée du Sud, l'Italie, l'Allemagne tout comme la Suède et la Suisse ont construit ou construisent leur propre source nationale. Les résultats qu'elles fournissent sont plus créateurs de

ravonnement synchrotron est

pour de nombreux projets de moindre envergure. Mais cet argument repose sur une conception erronée du rôle de telles installations. Une source de

L'avenir incertain de la Croatie par Predrag Matvejevitc

A mort de Franjo Tudjman suscite plus d'angoisse que de véritable deuil: que peut-il se passer pendant les jours qui vont suivre? Qui remplacera, et comment, un président qui détenait dans ses mains un pouvoir excessif? Qu'adviendra-t-il de la

Le discours de mortuis exige, sinon toujours le respect, du moins une certaine modération. On peut dire en faveur de l'homme politique croate qui vient de décéder - du politicien considéré par un nombre considérable de ses concitoyens comme créateur d'un nouvel Etat croate - qu'il a lutté courageusement contre la maladie incurable qui l'avait frappé il y a trois ans. Mais un opposant à son régime et à sa manière de gouverner – celui qui écrit ces lignes « entre asile et exil » – ne peut

renier ses précédents jugements portés sur le personnage, dans ce moment où « la mort transforme la vie en destin ».

A la fin de sa vie, Franjo Tudiman a eu considérablement moins de soutien en Croatie qu'au moment où cet ancien général de l'armée ment, par certains milieux d'émigration croate (dont une partie n'a jamais su se détacher du sombre passé Oustacha) et, de l'autre, très fortement, par la paranoïa de Milosevic qui menaçait d'envahir la Croatie au nom de l'unité de « tous les Serbes » et qui rendait la nation

Le changement d'un despote ne garantit nullement une transformation rapide du régime qu'il a créé

yougoslave avait pris le pouvoir, après la mort de Tito et la chute du mur de Berlin. Il fut élu par environ 38 % de voix, grâce à un système électoral que les communistes avaient maladroitement établi pour s'assurer la victoire.

Il fut aidé, d'une part, matérielle-

croate solidaire dans sa légitime

On juge d'une politique et de son créateur selon ce qu'ils laissent en héritage: un Etat où règne pratiquement un seul parti, une « démocrature » privée de justice, un contrôle exercé sur les médias et les

moyens de communication, une politique expansionniste qui s'est aventurée dans la conquête des territoires de la Bosnie-Herzégovine, l'appauvrissement du peuple et le pillage de la propriété publique, un despotisme insoutenable et un népotisme inédit, une inacceptable dégradation du prestige de la Croatie, même au regard de ceux qui lui étaient les plus proches et sont venus les premiers à son secours.

Ma pensée et ma préoccupation vont en ce moment bien plus vers la Croatie elle-même, pays qui a mérité un meilleur destin, que vers celui qui la laisse dans un état aussi lamentable.

Le changement d'un despote ne garantit nullement une transformation rapide du régime qu'il a créé. Le gouvernement en place a perdu tout crédit auprès de l'opinion publique et de la majorité de l'électorat. Mais le choc sentimen-

tal, provoqué par la perte du « père de la nation », peut changer les perspectives des nouvelles élections là où l'apprentissage de la démocratie ne reste qu'à mi-chemin. Ceux qui devront prendre le gouvernail du pays se verront obligés d'affronter une situation économique et sociale des plus désastreuses

La souffrance et la mort aident à faire oublier ou à sous-estimer les choses les plus graves. La décence oblige à les passer parfois sous silence. Au moment où le deuil prendra fin, le rôle historique de Franjo Tudjman sera jugé bien différemment par son parti et par l'histoire elle-même.

Predrag Matvejevitc, écrivain croate émigré, est actuellement professeur à l'université de Rome La Sapienza.

précisément un outil essentiel utilisé par des centaines d'équipes de recherche de toutes tailles, dans toutes les disciplines: la mienne, la biologie moléculaire, n'est que l'une d'entre elles.

Le déchiffrage du génome humain, dans lequel les scientifiques français ont joué un rôle de premier plan, devrait être achevé en 2000. Il localisera et fournira la séquence de la majorité de ses 80 000 à 100 000 gènes, mais il ne dira rien des fonctions d'une large fraction d'entre eux. Afin d'élucider ces fonctions, les scientifiques américains ont mis sur pied un programme concerté de grande envergure pour déterminer, par cristallographie des rayons X à l'aide du rayonnement synchrotron, la structure des protéines codées par des milliers de nouveaux gènes choisis parmi les plus mystérieux. Si les scientifiques français veulent être à égalité avec leurs collègues américains, ils ont besoin d'un accès aisé à une source puissante de rayonnement synchrotron qui serait idéalement située non loin du Centre de séquençage d'Evry. Si le projet Soleil est abandonné, ils resteront à la traîne de cette grande entreprise.

L'abandon de Soleil, en faveur d'une participation à Diamond, économisera peu d'argent, ôtera leur outil à des équipes de scientifiques français parmi les plus remarquables et privera la France et l'Europe d'une installation de recherche extrêmement promet-

J'espère donc que le gouvernement français changera sa décision d'abandonner ce très important projet, qui a été préparé avec un grand savoir-faire technique et une forte vision scientifique.

Max Perutz, Prix Nobel de chimie 1962, est chercheur au laboratoire de biologie moléculaire du Medical Research Council à Cambridge (Grande-Bretagne)



ENTREPRISES

BOGUE Les entreprises, à l'approche de l'an 2000, finissent de mettre au point leurs dispositifs pour ce réveillon pas comme les autres. • DURANT la nuit du 31 dé-

cembre au 1er janvier, et le week-end qui suivra, 300 000 à 500 000 salariés passeront cette fête sur leur lieu de travail, ou seront d'astreinte, joignables à tout moment. ● LES SEC-

TEURS les plus sensibles, et qui solliciteront donc le plus d'effectifs, sont les télécommunications, l'électricité et les institutions financières. • LES CENTRALES NUCLÉAIRES, qui consti-

tuent l'une des principales craintes des Français à cette occasion, feront l'objet d'une surveillance particulière, et EDF mobilisera 15 000 personnes. • LE DISPOSITIF de sécurité,

à Paris, déploiera 8 000 membres des forces de l'ordre. De quoi décourager les commerçants des Champs-Elysées qui, eux, préféreront baisser le rideau.

La mobilisation des entreprises pour le réveillon de l'an 2000

Le soir du jour de l'an, 300 000 à 500 000 Français travailleront, ou seront joignables par leur employeur. De tous les salariés concernés, ceux des télécommunications, des institutions financières et d'EDF seront les plus sollicités

affiche «J-20 » dimanche 12 décembre, les entreprises peaufinent leur dispositif pour la nuit du 31. Elles seront nombreuses à mobiliser leurs effectifs, notamment pour surveiller le basculement de leur informatique. « Entre 300 000 et 500 000 salariés devraient être au travail pendant le réveillon et le week-end qui suivra », estime Gérard Théry, le responsable de la mission an 2000, sans compter les fonctionnaires qui seront sur le pont. Paradoxalement, pendant ce temps, les salariés des commerces des Champs-Elysées, eux, seront... au chômage technique.

« Jamais, ni en 1945, ni en 1968, ni en 1998 pour la finale de la Coupe du monde de football, un tel déploiement de forces n'avait été organisé », constate Roland Pozzo di Borgo, le président du Comité des Champs-Elysées. Un « record » dont se seraient bien passé les commerçants. La quasi-totalité des boutiques fermeront entre 17 h et 19 h le 31 décembre, les cinémas à 20 h. Plusieurs restaurants ont renoncé à leur traditionnel réveillon, tels le Fouquet's, le Copenhague, Ledoven, Le Pavillon Elvsées Lenôtre ou Ladurée. D'autres « joueront » à huis clos, en organisant des soirées privés. Même McDonald's pliera boutique à 18 h, laissant Quick et Planet Hollywood seuls sur le terrain du hamburgerfrites, jusqu'à 23 h, « avec des salariés volontaires », précise-t-on chez Quick France. Les employés de ces commerces, ainsi, pourront passer « le réveillon du siècle » en famille. D'autres n'auront pas cette chance.

• Les transports. A la RATP, 8 000 agents seront au travail pour la nuit. Les stations de métro aux alentours des lieux de festivités seront fermées, mais le service sera normal jusqu'à 1 h 15. A Paris, le trafic des Noctambus sera renfor-

capitale seront prévus vers la banlieue. Les transports seront gratuits du vendredi 17 h au samedi 12 h. A la SNCF, 10 000 agents travailleront, plus 3 000 personnes d'astreinte. Crainte du bogue oblige, le trafic sera interrompu entre 23 h 55 et 00 h 15. Mais, du vendredi 17 h au samedi à 12 h, en Ile-de-France, les trains et les RER de la SNCF seront gratuits et, sur les grandes lignes, tous les billets aller-retour en deuxième classe seront à 100 francs du vendredi à 0 h au samedi, 12 h. Les avions, eux, resteront le plus souvent au sol: Air France fera voler moins de dix avions au cours de cette nuit.

• La Poste. Les guichets seront fermés le 31 décembre, mais le courrier sera distribué et relevé. Et les postiers travailleront, pour procéder aux opérations de clôture des activités financières, et arrêter les machines des centres de tri. Pour la réouverture du réseau informatique, 3 000 personnes seront mobilisées. Un PC de crise suivra les opérations.

• Les centrales nucléaires. Les 46 réacteurs nucléaires français qui tourneront le 31 décembre seront

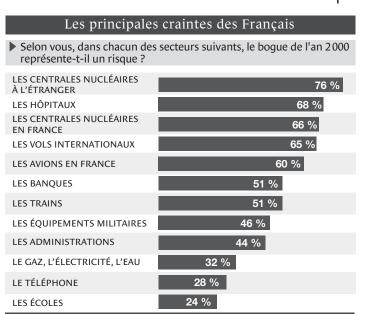
AU MOMENT OÙ la Tour Eiffel cé, et 270 départs des portes de la bien gardés! Toutes les précautions ont été prises pour parer à des défaillances extérieures, comme une panne générale de courant, assure la Direction de la sûreté des installations nucléaires (DSIN). Néanmoins, deux structures de veille ont été prévues. La première, dite d'évaluation, concerne le fabricant de réacteurs nucléaires Framatome, dont les équipes seront présentes au siège de la Défense, la direction de la production nucléaire d'EDF à Saint-Denis (Seine Saint-Denis), et l'Institut de protection et de sûreté nucléaire à Fontenay-aux-Roses (Hauts-de-Seine). La seconde, dite de décision, met en lien la DSIN, la direction générale d'EDF et l'ensemble des exploitants des centrales. Au total, 2 500 personnes seront en alerte. Dans chaque région, les préfets seront aussi mobilisés.

> • L'informatique. La filiale française de Microsoft a suspendu les congés de tous ses employés entre le 15 novembre et le 28 janvier. Pour le week-end fatidique, le groupe s'attend à une forte sollicitation de son numéro vert (0800 913 760). Si Microsoft affirme que ses logiciels passeront le cap

Une soirée qui rapporte

Rares sont les sociétés dans lesquelles travailler ou être d'astreinte le soir du réveillon ne rapportera rien : si c'est le cas chez Usinor, c'est parce que le personnel d'astreinte en temps normal a déjà droit à de grosses majorations. Généralement, un dispositif particulier de primes est prévu. A la RATP, par exemple, elles pourront atteindre 1 400 francs.

A La Poste, une vacation de huit heures sera dotée d'un bonus de 3 000 francs environ, tandis qu'à France Télécom le forfait de dédommagement des salariés a été fixé à 1 000 francs pour vingtquatre heures d'astreinte et à 2 500 francs minimum par période de huit heures de présence effective dans l'entreprise, somme majorée à certaines périodes (3 750 francs dans la nuit du 31). Délicate attention chez Alcatel: aux primes, qui s'échelonneront de 500 à 3 000 francs selon la « pénibilité » des horaires, s'ajoutera un petite « surprise » remise à la fin de ce réveillon bien particulier.



Sondage réalisé par la SOFRES à la demande du ministère de l'économie et des finances, par téléphone, les 22 et 23 octobre, et publié lundi 6 décembre.

de l'an 2000, il redoute des « dommages collatéraux ». « On risque d'avoir quelques surprises au moment du redémarrage des ordinateurs qui auront été éteint par précaution avant le week-end, notamment pour les serveurs informatiques où le redémarrage peut présenter des difficultés », estime Guillaume Tourres, chef du programme an 2000 de Microsoft.

200 ingénieurs seront mobilisés. • Les télécommunications. Entre 0 h et 0 h 20, 10 millions de coup de fil seront passés et le réseau risque d'être saturé. Chez France Télécom, 5 000 personnes veilleront; les particuliers pourront à tout moment composer le 10 13, et les professionnels le 10 16. Fournisseur des grands opérateurs, Alcatel mobilisera 5 000 personnes dans le monde, plus 3 000 d'astreinte. En France, le poste central de Vélizy sera en relation avec chaque pays au fur et à mesure du passage au nouvel an.

• L'industrie. Les grands industriels se sentent plutôt sereins. A Usinor, des techniciens supplémentaires ont simplement été placés en astreinte à domicile. Le groupe a constitué des stocks supplémentaires et pris des groupes électrogènes supplémentaires pour éviter des coupures de courant, qui seraient dramatiques. Chez PSA Peugeot-Citroën, 3 000 personnes travailleront pendant le week-end, mais le passage à l'an 2000 coïncide avec la cinquième semaine de congés payés. Les usines européennes seront donc fermés. Chez Vivendi, dans le pôle « eau », 2 000 personnes seront placées en astreinte, et il a été prévu que les systèmes automatisés dans les centres de distribution d'eau

puissent repasser en commande manuelle, en cas de problème. Le siège de Vivendi étant situé en haut des Champs-Elysées, l'équipe d'astreinte du groupe émigrera à la Dé-

• Les institutions financières. Les banques fermeront leurs guichets au public le vendredi. Le Groupement des cartes bancaires estime que son système passera l'an 2000 pour les 35 millions de cartes. Les 31 000 distributeurs automatiques de billets du réseau continueront de fonctionner 24 heures sur 24, mais les incidents ne sont pas à exclure. Les compagnies d'assurances ont signé un accord avec les syndicats visant à « permettre aux sociétés une plus grande souplesse dans la durée et l'organisation du travail afin de faciliter les opérations nécessaires au passage à l'an 2000 ». A la Bourse de Paris, fermée le vendredi, la quarantaine de personnes de permanence - moins que lors du passage à l'euro – sera reliée au poste d'observation de la Banque de France. Les établissements devront signaler à la banque centrale, par un «fax rouge», leurs difficultés éventuelles.

• Ministère des finances. C'est depuis la « tour de guet » de Bercy que la surveillance des acteurs économique s'exercera. Une centaine de personnes seront reliées aux autres PC de France, ainsi qu'aux ambassades. Munis de téléphones par satellites sécurisés fournis par l'armée, les « guetteurs » devront en particulier vérifier la réalité des dysfonctionnements qui pourraient être annoncés dans les médias. Particuliers et entreprises inquiets pourront s'informer grâce à un numéro vert (0801 31 2000).

> Enquête du service **Entreprises**

EDF triple ses effectifs d'astreinte et renforce sa production

mateurs, EDF a lancé une campagne de publicité: « Bogue de l'an 2000, tout a été préparé pour que les bougies ne servent qu'à faire autres en quelques minutes et le *joli.* » L'électricien national a triplé reste en moins d'une demi-heure. ses effectifs d'astreinte. De 4 700 personnes pour un réveillon habituel, ils passeront cette fois à 15 500: 8 500 informaticiens, ingénieurs, techniciens, opérateurs de centrale et agents commerciaux seront sur les sites, 7 000 autres seront d'astreinte chez eux, joignables à tout moment.

Les services de réception seront renforcés pour renseigner par téléphone, à tout moment, les clients inquiets ou en difficulté. qu'ils soient industriels ou particuliers. Signe de l'évolution culturelle de l'entreprise, pour la première fois la mobilisation sera forte dans le pôle clients: 4 000 personnes seront présentes pour leur répondre, contre 200 habituellement les jours fériés. Dans la production, leur nombre doublera quasiment, pour atteindre 4 500 personnes.

Volontaires ou désignés d'office, le choix du personnel d'astreinte résulte d'une « mobilisation naturelle, comme à chaque grand événement », affirme Bernard Henry, « M. Jour J » dans l'entreprise. Contrairement à ce qu'espéraient les syndicats, aucune « prime spéciale » ne sera versée aux salariés réquisitionnés. « Ils seront rétribués sur la base des textes en vigueur pour les astreintes », affirme ce responsable. Ils pourront opter éventuellement pour « des temps de repos compensatoires ».

Côté production, EDF a vu large: plus de 60 000 mégawatts (MW) sont habituellement disponibles pour un 1er janvier à 0 heure. S'y ajoutent des réserves, portées cette année à 10 500 MW

POUR RASSURER les consom- (contre 6 000 MW pour les autres réveillons). L'électricien public assure que 2 000 MW seront mobilisables dans la seconde, 2000 Le nombre d'installations à l'arrêt pour des raisons d'entretien a été réduit, et aucune ligne de transport ne sera à l'arrêt. Il n'y aura pas non plus de transit supplémentaire transfrontalier, sauf pour les secours mutuels.

MOBILISATION GRADUELLE

Les électriciens ont deux impératifs: éviter qu'une tempête de neige ou un froid excessif n'entraîne localement des coupures en France: s'assurer que les Champs-Elysées ne s'éteignent pas à minuit. «Le Nouvel An sera une nuit d'hiver comme les autres, avec des incidents localisés toujours possibles, notamment en raison des aléas climatiques », explique M. Henry.

Les prévisions météo sont attendues avec impatience. Sur les Champs-Elysées, un groupe électrogène sera installé pour que, en cas de défaillance du réseau, « la plus belle avenue du monde, où se masseront des milliers de personnes, ne soit pas privée une minute d'électricité », précise Jacques Lion, délégué régional pour l'Îlede-France.

La mobilisation des agents sera graduelle. Elle culminera dans la nuit du 31 décembre entre 22 h 30 et 01 h 30, temps de la phase 3 du dispositif où le personnel sera à son poste, même en l'absence d'événements particuliers. Cette mobilisation reprendra avec la même intensité lundi 3 janvier entre 6 heures et 8 heures du matin.

Dominique Gallois

A Paris, des mesures de sécurité exceptionnelles

LES PARISIENS fêteront l'an 2000 sous haute surveillance. De l'après-midi du 31 décembre au matin du 1er janvier, 8 000 membres des forces de l'ordre, dont 3 500 CRS et gendarmes mobiles, seront mobilisés, a annoncé Philippe Massoni, le préfet de police de Paris, jeudi 9 décembre. Cet effort exceptionnel est destiné à répondre à l'afflux de public attendu, notamment sur les Champs-Elysées et autour de la tour Eiffel.

La gestion des foules concentrées dans de paces restreints constitue la grande inquiétude des services de sécurité. Le souvenir de la nuit du 12 au 13 juillet 1998, après la victoire de la France en finale de la Coupe du monde de football, y est pour quelque chose. Plus de 1,5 million de personnes avaient envahi les Champs-Elysées. Une femme prise de panique avait foncé sur la foule avec sa voiture. Un homme avait été tué, plusieurs dizaines de personnes blessées. Deux autres incidents provoqués par des automobilistes avaient fait plusieurs centaines de blessés.

Pour limiter les risques d'un nouvel accident, la préfecture de police a mis en place un plan de circulation drastique. Du 31 décembre à 20 heures au 1er janvier à 6 heures, il sera impossible de circuler et de stationner dans un vaste périmètre allant des Champs-Elysées au Champ de Mars. Dès le début de l'après-midi, la circulation sera restreinte.

La menace informatique a été également prise en compte, même si les autorités espèrent des effets limités et locaux. Les réseaux de communication de la préfecture de police ont été préparés à résister au bogue, et des dispositifs de remplacement ont été prévus. La mairie de Paris a réservé des gymnases et des centres sportifs chauffés et gardés pour acqueillir les victimes éventuelles de pannes d'ascenseur liées au bogue dans des immeubles de grande hauteur.

DES PRÉCAUTIONS TENUES SECRÈTES

Deux autres types de risques ont fait l'objet d'une attention particulière. Le premier concerne l'éventuelle descente sur Paris de bandes de jeunes venus des banlieues. La surveillance sera étroite et la police tentera de les intercepter à leur départ ou à l'entrée de Paris, a précisé M. Massoni. Pour limiter les vols ou des incidents incontrôlables, le préfet de police a, par ailleurs, décidé d'interdire l'extinction complète des lumières sur les Champs-Elvsées à minuit. Des précautions tenues secrètes ont aussi été prises contre de possibles attentats terroristes. Les services de renseignements, renseignements généraux, direction de la surveillance du territoire, récusent dans l'immédiat toute analyse alarmiste, malgré la rupture de la trêve de l'ETA au Pays basque, et le regain de violences en Algérie.

Le ministre de l'intérieur, Jean-Pierre Chevènement, avait ajouté un point supplémentaire à cette liste, lundi 6 décembre, lors d'une conférence de presse destinée à présenter l'ensemble du dispositif prévu sur le territoire. Il s'était inquiété du problème éventuel créé par les sectes millénaristes annonciatrices de la fin du monde ou de grandes catastrophes à l'occasion du passage à l'an 2000. «Le danger pourrait venir de groupes mal connus », avait estimé le ministre.

Au niveau national, la mobilisation policière concerne 60 000 fonctionnaires, plus 1 600 militaires affectés notamment à la surveillance des gares et des aéroports dans le cadre du plan Vigipirate. SAMU et SMUR seront maintenus en alerte, dès le 27 décembre, pour acheminer au plus vite les secours médicaux en cas de besoin. Le ministère de la justice a mis en place des dispositifs de ripostes judiciaires d'urgence, pour faire face à d'éventuelles infractions.

Pascal Ceaux

Les assureurs sur le pied de guerre

LES ASSUREURS sont particulièrement mobilisés: « De nombreux désordres sont attendus et les dvsfonctionnements sont inévitables », estime l'un d'entre eux. « Les entreprises seront confrontées à un risque inédit, le fameux bogue de l'an 2000 », indique Marsh, premier courtier mondial. « Ce sera une période rêvée pour les voleurs », craint un autre. Ascenseurs coincés, alarmes hors d'état, trains qui déraillent, mouvements de foule incontrôlés..., tous les scénarios catastrophes sont envisagés.

Mais l'ambiance est plutôt à la sérénité dans les bureaux parisiens de la plate-forme « Coordination an 2000 », installée par les assureurs pour gérer les déclarations de sinistres. Objectif: « Mettre en place un dispositif d'expertise technique pour faire face aux vagues de ment leurs déclarations de sinistre réclamations et fournir une photographie la plus précise possible de la situation dans les tout premiers jours de janvier », explique Jean-Jacques Tourte, chef d'orchestre de la plate-forme. Cet informaticien n'a cessé d'« écouter » les assureurs depuis qu'il a été chargé de cette mission mi-1999. La plate-forme sera en liaison avec les « tours de guet » du gouvernement et tous les assureurs.

RÉSERVOIR DE SPÉCIALISTES

Le dispositif pourra gérer un maximum de 50 000 sinistres. Les sociétés d'assurances ont désigné 450 « relais », qui seront les seuls interlocuteurs de la plate-forme. Un système Intranet permettra aux seuls assureurs d'adresser directeet de poser des questions, on pourra alors «tirer des enseignements des problèmes déjà résolus ».

Une douzaine de spécialistes de l'informatique passeront le réveillon dans les bureaux de la plateforme. Ces « permanents » pourront faire appel à un réservoir de 139 personnes, sélectionnées sur 800 candidats, en fonction de leur expertise technique et de leur secteur professionnel. Les activités sensibles – transports, banque, biomédical... – ont été privilégiées. Leur mission sera d'abord de déterminer si les sinistres intervenus sont liés ou non au bogue. Les premières déclarations sont attendues début janvier, les suivantes s'étale-

ront jusqu'à fin 2000. Certains sinistres apparaîtront rapidement, d'autres ne seront découverts que bien plus tard. «La deuxième phase consistera à expertiser les dommages », tant les dommages aux biens que les sinistres en responsabilité civile. L'expert devra décrire de façon factuelle et objective les circonstances du sinistre, ce qui pourra être utile pour déterminer les responsabilités.

Les assureurs craignent une inflation de procès. Car il faudra savoir qui paie. Ils ont le plus souvent exclu les risques liés au passage à l'an 2000, mais les attitudes varient selon les compagnies et les pays. Les Français, précise Marsh, semblent plus ouverts sur l'indemnisation liés aux dommages

Pascale Santi

PLACEMENTS

Le régime fiscal détermine la rentabilité d'un investissement immobilier

Les propriétaires bailleurs doivent être particulièrement vigilants quant au choix du type d'imposition de leurs revenus fonciers. Trois possibilités existent : le micro foncier, le conventionnement Besson ou le régime de droit commun

MILLÉNAIRE ou pas, le sort des contribuables se joue ces jours-ci, avec la discussion de la loi de finances pour 2000. Elle devrait être définitivement adoptée avant le réveillon. Le logement est le grand bénéficiaire des baisses d'impôts. Les locataires verront leur quittance de loyer s'alléger de 2,5 % grâce à la suppression du droit au bail. Les occupants qui engagent des travaux chez eux profiteront des 15 points de baisse de la TVA, qui passe de 20,6 % à 5,5 %. Ceux qui achètent paient déjà, depuis septembre, moins de droits de mutation (4,89 % du prix d'achat, au lieu de 6 % auparavant). Parmi les 3,5 millions de bailleurs, certains bénéficieront de l'élargissement du régime micro-foncier et paieront moins d'impôt.

La rentabilité d'un investissement locatif est liée aux paramètres du bien lui-même, mais le choix du régime fiscal et le montage financier ont aussi un impact déterminant sur le résultat. L'option s'exerce formellement au moment de la déclaration des revenus, mais le choix est bien antérieur, dès la décision d'investir.

Trois possibilités s'offrent au

■ EMPRUNTS RUSSES : le groupement des porteurs de titres russes

(GPTR) compte demander aux parlementaires les soixante signatures né-

cessaires pour que le Conseil constitutionnel examine le dispositif d'in-

demnisation le concernant. Les modalités d'indemnisation figurent dans

la loi de finances rectificative pour 1999, adoptée jeudi à l'Assemblée na-

tionale. Ce dispositif fait suite à l'accord franco-russe de 1996, qui pré-

voyait que Moscou verse à la France 2,5 milliards de francs afin d'indem-

■ BOURSE EN LIGNE: GL Trade, spécialiste de l'information finan-

cière, a présenté avec l'américain Speechworks International un nouveau

service permettant de dialoguer par téléphone avec un ordinateur pour

obtenir des cours de Bourse par téléphone. Stuart Patterson, directeur

général de Speechworks, a affirmé qu'« en France comme aux Etats-Unis,

DÉPÊCHES

niser les porteurs français.

les courtiers vont s'arracher cette technologie »

propriétaire bailleur : le micro-foncier, le conventionnement Besson ou le régime de droit commun. Dans tous les cas, le bailleur calcule son revenu foncier en retranchant des recettes (lovers et subventions) certains frais et abattements, selon le régime choisi. Le revenu foncier net s'additionne ensuite à ses autres revenus et subit la même imposition. Le bailleur participe également aux prélèvements sociaux, de 10 % du revenu foncier net (CSG de 7,5 %, CRDS de 0,5 % et prélèvement exceptionnel de 2 %). En cas de déficit, lorsque le revenu foncier est négatif, les prélèvements sociaux s'évanouissent.

• Le micro-foncier : simple et rustique.

Créé par la loi de finances de 1998, le régime du micro-foncier a le mérite de la simplicité. Dès lors que le contribuable collecte moins de 30 000 francs de loyers, seuil porté à 60 000 francs en 1999, il peut leur appliquer un abattement forfaitaire de 33 %, relevé à 40 % cette année. Le contribuable n'a donc à inscrire qu'un seul chiffre dans la case « revenus fonciers » du formulaire que chacun connaît,

sans autre formalité. Exemple : si le contribuable perçoit 50 000 francs de loyers en 1999, il déclare et est imposé sur 30 000 francs.

Mais il y a un revers à la médaille, car si le bailleur a contracté un crédit ou réalisé des aménagements, il n'est pas autorisé à déduire des revenus encaissés les intérêts de ce prêt ou le coût des travaux, l'abattement forfaitaire étant censé couvrir ces frais. Avant de s'engager dans ce régime pour trois ans, le contribuable doit évaluer ses dépenses et s'assurer qu'elles resteront inférieures aux 40 % forfaitaires. «L'option microfoncier est intéressante, simple et attractive si le hailleur est en vitesse de croisière, c'est-à-dire pas en phase de constitution de son patrimoine et sans emprunt ni travaux en vue dans les trois ans à venir », conseille Bertrand Desjuzeur, conseiller à l'Union nationale de la propriété immobilière.

La nouvelle loi de finances introduit cependant une souplesse intéressante: le bailleur pourra remettre en cause son option avant le délai de trois ans en cas de changement de locataire. Cet événement étant souvent l'occasion de rafraîchir l'appartement et d'engager des travaux, le contribuable peut préférer revenir au droit commun, qui l'autorise à déduire ces dépenses. Selon Bercy, le micro-foncier devrait concerner iusqu'à 980 000 bailleurs sur un total de 3,5 millions, qui bénéficieront d'un allègement fiscal de 500 millions de francs, et supprimer autant de déclarations sur des formulaires spécifiques.

• Le conventionnement Besson: à saisir quand le loyer est raisonnable.

Le dispositif Besson accorde au propriétaire d'un logement ancien

moins six ans la possibilité d'appliquer aux loyers une déduction forfaitaire de 25 %, au lieu des 14 % du droit commun. Contrairement au régime du micro-foncier, cette déduction forfaitaire autorise les propriétaires à retrancher également les frais liés à la location, comme les honoraires de gestion, les intérêts d'emprunt, les charges, les travaux et les taxes. Exemple: un contribuable perçoit 50 000 francs

qui s'engage à le louer pendant au loyer réglementé. Les ressources autorisées aux locataires restent confortables, puisqu'elles concernent 80 % des candidats potentiels à la location, mais les limites de loyers sont sévères. Pour entrer dans le dispositif Besson, un propriétaire doit respecter la limite de 65 francs de loyer par mètre carré à Paris et dans les communes limitrophes, 55 francs dans les autres communes de la région parisienne, 35 francs dans les villes de

Un seul refus de crédit suffit à annuler une vente

La Cour de cassation a jugé, mercredi 8 décembre, qu'en cas de vente immobilière sous condition suspensive d'obtention d'un prêt, l'acquéreur n'était pas tenu de solliciter plusieurs banques. L'arrêt précise cependant que la promesse de vente peut imposer à l'acquéreur de chercher un prêt auprès de plusieurs établissements de crédit. En l'espèce, l'acheteur d'un immeuble avait informé le notaire que deux banques lui avaient refusé un prêt aux conditions prévues par le contrat, et il avait réclamé le remboursement de l'indemnité d'immobilisation. Le vendeur avait refusé de rendre la somme en soutenant que l'acquéreur aurait pu démarcher d'autres organismes.

Dans un premier temps, la cour d'appel de Caen avait suivi cette argumentation. Mais la 3^e chambre civile de la Cour de cassation a jugé qu'en l'absence d'obligations particulières prévues par la promesse de vente, l'acquéreur, qui présentait au moins une demande de prêt refusée. conforme aux caractéristiques prévues par la promesse, avait rempli les conditions prévues par l'avant-contrat.

de loyers par an, paie 15 000 francs d'intérêts bancaires et honore 10 000 francs de charges et frais divers. Son revenu foncier s'établit à 50 000 francs moins (25 % de 50 000 francs, ce qu'on appelle la déduction forfaitaire) moins 15 000 francs de frais d'intérêts bancaires moins 10 000 francs de frais et de charges, soit 12 500 francs.

Le conventionnement Besson a ses contraintes : le propriétaire doit louer à des locataires aux ressources plafonnées et pratiquer un

plus de 100 000 habitants et 30 francs ailleurs. Un trois pièces de 60 mètres carrés à Paris doit donc être loué 3 900 francs maximum, assez loin de la réalité du marché. «L'option Besson n'est attrayante que si les propriétaires n'ont pas à consentir de gros sacrifice sur le loyer, par rapport à ceux pratiqués dans le voisinage », avertit Bertrand Desjuzeur.

Le choix du régime fiscal Besson se fait donc au moment de la mise en location, en accordant tous les paramètres, et le fisc en sera averti

lors de la déclaration d'impôt à laquelle est jointe l'attestation de location. « Dans l'état actuel de la loi, le conventionnement Besson ne peut être conclu qu'avec un nouveau locataire, mais nous ne désespérons pas que le renouvellement de bail soit aussi l'occasion de rentrer dans ce dispositif, lorsque les conditions sont réunies », plaide M. Desjuzeur.

• Le régime de droit commun : quand on n'a pas le choix.

Si le contribuable n'entre pas dans le régime du micro-foncier ou n'y a pas intérêt et ne répond pas non plus aux critères du dispositif Besson, il retombe dans le droit commun. Le calcul du revenu foncier imposable est identique, recettes moins charges, mais avec une déduction forfaitaire fixée à 14 % pour l'année 1999.

Les logements neufs ouvrent en général droit à des déductions plus alléchantes. Certains propriétaires bénéficient ainsi de déductions forfaitaires majorées dans le cadre de régimes spécifiques, comme le régime Méhaignerie première période, pour les logements achetés entre le 1er juin 1986 et le 31 décembre 1989, qui ouvrait droit à une déduction forfaitaire de 35 % pendant dix ans, ou le régime Méhaignerie deuxième manière pour des logements acquis entre le 1^{er} janvier 1990 et le 31 décembre 1997, où ce taux passait à 25 % pendant dix ans également. Quant au régime Périssol, il prévoyait une déduction de 6 % des loyers pendant vingt-quatre ans, en plus de la possibilité d'amortir le bien, c'està-dire de déduire des revenus fonciers une fraction du prix d'achat. Le dispositif Besson dans le neuf a repris ce mécanisme en l'atté-

Isabelle Rey-Lefebvre



France Télécom freine la hausse de la Bourse de Paris **REVUE DES ACTIONS**

ÉNERGIE		
10-12-99	en €uros	Diff.
Coflexip Elf Aquitaine Esso Geophysique Total Fina SA	78,20 151,50 75 48,80 128,80	- 5,83 - 1,94 - 1,05 - 11,11 - 0,92

0-12-99	en €uros	Diff.		
Air Liquide	143	- 0,69		
CFF.(Ferrailles)	30,70	- 4,06		
Eramet	54,70	- 4,95		
Gascogne	78			
Metaleurop	7,60	- 4,52		
Pechiney Act Ord A	62,05	- 2,28		
Rhodia	20,30	- 0,97		
Rochette (La)	6,43	+4,38		
Jsinor	16,55	- 2,64		
/allourec	42,48	+10,91		
Grande Paroisse	23,02	- 2,86		
Oxyg.Ext-Orient	551	- 3,24		

CONSTRUCTION		
10-12-99	en €uros	Diff.
Bouygues	484	
Bouygues Offs.	36,80	- 3,66
Ciments Français	61,85	- 0,24
Colas	200,70	+4,64
Eiffage	66,50	
Groupe GTM	92,45	- 1,33
Imerys(ex.Imetal)	137,50	- 1,71
Lafarge	96,60	- 2,81
Lapeyre	58,50	
Saint-Gobain	164,70	+ 2,93
SGE	44,50	- 2,62
Vicat	55,30	+0,18

BIENS D'ÉQUIPEMENT

10-12-99	en €uros	Diff.
Alcatel	210,30	-1,72
Alstom	32,74	+3,44
Bull#	7,62	+9,16
Carbone Lorraine	42,98	+13,10
CS Signaux(CSEE)	47	+20,82
Dassault-Aviation	200,20	+8,80
De Dietrich	57,50	- 0,34
Fives-Lille	81,30	- 0,24
France Telecom	106,50	- 9,66
Intertechnique	420	
Legrand	220,10	+0,96
Legris indust.	36	- 3,48
Schneider Electric	68,80	- 1,85
Sidel	104,30	+ 6,42
Thomson-CSF	30,03	+0,13
Zodiac	209,60	+ 9,45
Algeco #	85	•••
CNIM CA#	45	+3,18
Cofidur #	7,05	+21,34
Entrelec CB #	52,50	+ 3,75
GFI Industries #	26,10	+16,51
Latecoere #	102,90	- 0,09
Lectra Syst.(B) #	5,85	- 11,36
Manitou #	49,85	- 4,86
Mecatherm #	34,05	+0,14
Radiall #	83,85	- 0,53
AUTOMOBILE		

AUTOMOBILE		
10-12-99	en €uros	Diff.
Labinal	108,70	- 3,37
Michelin	38,50	- 3,94
Montupet SA	29,48	- 1,73
Peugeot	199,70	+5,66
Plastic Omn.(Ly)	113,40	+8,51

, a 5 481,10 points. Si la pres-
sion à la hausse est tou-
jours aussi intense, la
marche en avant de l'indice
CAC 40 a été entravée par
les difficultés de la plus im-
portante capitalisation
boursière de Paris, France

ALORS QUE LA PLUPART des Bourses oc-

cidentales ont connu une semaine de stabilisa-

tion, celle de Paris a très légèrement progressé :

de 0,24 % sur cinq séances, pour terminer, ven-

Télécom. L'opérateur téléphonique **VALEURS** français, qui a longtemps servi de moteur à la Bourse de Paris, a souffert, en fin de semaine. de son éviction du marché allemand. En octobre, France Télécom avait réussi à mettre la main sur 77,5 % du capital du troisième opérateur mobile allemand E-Plus pour 4 130 euros par abonné, un prix jugé à l'époque (il y a moins de deux mois) très élevé. Mais, depuis, le britannique Vodafone a lancé son offre hostile sur l'allemand Mannesmann, n'hésitant pas à valoriser l'abonné mobile à près de 7 000 euros. Du coup, l'américain BellSouth a exercé son droit de préemption sur la participation dans E-Plus promise à France Télécom, pour la revendre à plus offrant, le néerlandais KPN. Déçu, France

Télécom a fait savoir qu'il n'entendait pas rester

Diff.

- 1,31 + 0,59

+2,06 -1,25 -1,36 +21,56 +9,24 -3,26 -3,27 +1,04 +8,84 +2 -6,96 +1,10 +12,50

+ 12,50 - 6,33 - 2,81 + 2,30 + 0,71 - 0,48 - 0,90 - 3,30 - 7,14

AUTRES BIENS DE CONSOMMATION

sans réaction, que le marché allemand l'intéressait toujours et que le mouvement de concentration dans le secteur des télécommunications en Europe n'était pas terminé. Les investisseurs ont aussitôt traduit que le groupe français était prêt à se lancer dans une surenchère. Sur une semaine, l'action a perdu 10 %, à 107 euros. En revanche, l'action Vivendi a progressé de 13 %, vendredi : le rival de France Télécom a engagé des discussions avec KPN pour un partenariat au sein d'E-Plus.

LA « MAGIE » INTERNET

Les investisseurs se sont reportés sur les valeurs de communication, elles aussi entraînées dans le grand tournis d'Internet. La semaine a été faste pour les TF 1, Canal+ ou M 6, qui ont gagné respectivement 31 %, 28 % et 26 %. Si elles profitent classiquement de la bonne orientation du marché publicitaire, la cause d'un décollage aussi brutal est à mettre au crédit du mot magique Internet. Certes, toutes ces valeurs n'ont encore que quelques actifs directement liés à Internet, mais, dans une société de communication, les clés de la réussite résident dans la base d'abonnés, l'audience et la notoriété. A cette aune, ces trois valeurs valent de l'or.

Toujours pour mieux aborder le grand changement lié à la généralisation d'Internet, la société de services informatiques Cap Gemini a

Andre S.A.

AUTRES SERVICES

- 4,18 + 4,28

+ 8,66 - 4,41

+ 30,70 + 0,68

-1.26

Diff.

- 3,70 - 3,42 + 4,51 + 1,67 - 3,14 + 4,29 + 0,86 - 5,78 + 0,65 - 1,58

- 1,65

Diff - 3,56 - 5,89

- 4,50

INDUSTRIE AGROALIMENTAIRE

DISTRIBUTION

entamé des discussions avec le cabinet de conseil américain Ernst & Young en vue d'un rapprochement. L'un des dirigeants du groupe français a estimé, dans un entretien aux Echos du vendredi 10 décembre, que l'accord pourrait aboutir après Noël. En regroupant leurs forces, Cap Gemini et Ernst & Young devraient être capables de conseiller, puis d'aider les grandes entreprises traditionnelles à s'adapter au commerce électronique. En cinq séances, le titre Cap Gemini a bondi de 28 %, à 232,5 euros.

Durant cette semaine, une mauvaise nouvelle a assombri le ciel européen. Mercredi, les grands actionnaires d'Airbus ont repoussé à plus tard la décision d'industrialisation du gros porteur A-3XX. Le groupe Lagardère, actionnaire du nouveau groupe aéronautique européen EADS, lui-même principal actionnaire d'Airbus, a souffert de cette décision. Le titre a reculé de 7,54 %, vendredi, mais est resté stable sur la semaine écoulée. TotalFina, l'autre poids lourd de la cote, a été un peu pénalisé par le recul du prix du baril de pétrole, qui a perdu plus d'un dollar à New York. L'ONU s'apprêterait à reconduire pour six mois l'accord « pétrole contre nourriture » avec l'Irak, permettant à ce dernier de reprendre ses exportations de pé-

- 2,80 + 10,67 + 5,70 - 0,69 + 8,92 - 5,03 + 11,76 - 3,76

+4,32 -1,75 +0,32 -4,34 +30,19 -3,11 -0,80

- 3,23 + 8,73 + 12,54 - 2,16 + 27,68 + 27,74 + 1 + 11,38 + 18,92 + 3,22 - 7,20 + 5,60 - 0,50

Engi	iérand	Renault
vas Advertising	398,90	- 7,23
ogrames Enter.	134,50	- 1,82
jenico	27,81	+3
rbert Dentres.#	21,60	+0,41
IJ#	522	+ 9,89
nauille Poly.CB#	405,10	+8,02
blicis #	372,50	+7,34
dexho Alliance	193,80	+10,93
geparc (Fin)	81,70	+0,86
ora #	74,60	- 0,66
r Communic. #	80,10	+17,79
Teleperformance	194,80	+3,39
ez Lyon.des Eaux	162,50	+ 8,55
1	500	+ 30,89
chnip	96,85	+0,88
ilog	83,50	+5,69
endi	92,45	+13,01
rope 1	305	+4,63
uvre #	58,20	- 7,61
T.A		
system #	47,40	+5,33
GEDIM #	73,90	+13,69
iinfo	225	+11,11
iikin 2#		
odis	62,65	+0,24
oupe J.C.Darmon	63,90	- 6,02
on Bruxelles	28,50	+6,30
L Medical Gpe	35,30	+21,34
-Metropole TV	413,60	+ 26,48
the Environnem.#	46,15	- 5,81
I Soft Entertain	186	+2,81

IMMOBILIER					
10-12-99	en €uros	Diff.			
Bail Investis.	130	+0,38			
Fonc.Lyon.#	130	- 2,98			
Gecina	111,50	- 3,37			
Klepierre Comp.Fin	93,50	- 3,10			
Rue Imperiale (Ly)	1860	- 4,37			
Silic CA	160,90	- 1,65			
Simco	80,30	- 2,66			
Unibail	128,40	- 0,46			
Finextel	22,39	+ 3,56			
Fonciere Euris	114				
Im.Marseillaise	2500	+ 3,17			
Immob.Batibail Ny#	52	- 2,53			
Immob.Hotel.#	0,96				

SERVICES FINANCIERS

10-12-99	en €uros	Diff.
AGF	54,50	- 1,80
Axa	141,70	- 0,49
B.N.P.	91,90	+1,49
C.C.F.	119,80	- 1,39
CPR	41,15	- 0,84
Dexia France	150	- 11,24
Locindus	113,10	+ 0,44
Natexis Bq Pop.	70,15	+ 0,21
Paribas	110,40	+ 0,09
SCOR	45,25	- 1,63
Selectibanque	13,60	- 2,50
Societe Generale	230,40	+ 4,96
Sophia ex.SFI	26,50	+1,80
Union Assur.Fdal	116	- 0,85
Via Banque	28,77	- 2,30
Worms (ex.Someal)	15,30	- 4,96
Credit Lyonnais CI	33	+ 0,57
Immobanque	111	- 1,68
Sophia	39,50	+1,25
April S.A.#(LY)	119	- 3,25
Assur.Bq.Populaire	98	+ 3,70
C.A. Paris IDF	152	+ 0,66
Factorem	150	+ 0,06
and the second of the second o	100	11.05

		·
SOCIÉTÉS D'INV	/ESTISSEN	/IENT
10-12-99	en €uros	Diff.
Bollore	187	- 4,05
Cerus	7,41	- 0,67
CGIP	62	+ 24,24
Christian Dior	186,50	+1,85
Dynaction	26,61	- 1,26
Eurafrance	588	-2
Fimalac SA	115,80	+ 2,93
Gaz et Eaux	51,45	+ 5,43
ISIS	57,50	- 4,16
Lagardere	48,54	+1,12
Lebon (Cie)	51,50	- 0,57
Marine Wendel	193,80	+18,60
Nord-Est	26,10	+ 0,77
Salvepar (Ny)	75	- 2,08
Bollore Inv.	42,80	+ 6,20
Burelle (Ly)	68,60	+ 0,29
Contin.Entrepr.	38,10	- 2,80
F.F.P. (Ny)	77	+ 8,45
Finaxa	107	+ 2,88
Francarep	50,40	- 0,09
Unibel		
Cie Fin.St-Honore	76,25	+ 2,34
Finatis(ex.Localn)	107,30	- 2,45

LES PERFORMANCES **DES SICAV OBLIGATAIRES**

le 3 décembre (Les premières et les dernières de chaque catégorie)

LIBELLE	promoteur	Rang	1 an	Rang	5 ans	en €uros
OBLIGATAIRES FRA	NCAISES DE	- СДРІ	TΔLIS	ΔΤΙΩΝ		
Performance move	•					4 %

OBLIGATAIRES FRAN	ÇAISES DE	CAPI	TALIS	ATION		
Performance moyenn		:- 0,69		ır 5 an		
Ofimavaleuro Saint-Honore TAM-Plus	OFIVALMO CF ROTHS	1 2	21,99 3,58	1	64,25 	2448,1 8753,7
Eparc Continent	CONTINEN	3	3,41	187	27,69	10,6
Ecureuil Expansionplus	ECUREUIL	4	3,30	182	28,31	39,1
DB Oblig France (C)	DEUTSCHE	5	3,20	53	45,72	156,9
DB Oblig France (D)	DEUTSCHE	6	3,19	54	45,71	100,1
Oudart Obligataire (C)	OUDART S	7	3,17	158	32,68	125,6
Oudart Obligataire (D)	OUDART S	8	3,16	159	32,67	121,5
CMN Court Terme (C) CMN Court Terme (D)	CFCM NOR CFCM NOR	9 10	2,94 2,94	218 219	23,38 23,37	3654,6 3124,2
Centrale Court Terme	CCR	11	2,87	204	25,57	4181,6
Real Performance	SOFIDEP	12	2,76			171,8
Pasquier Sécurité	DBPF	13	2,68			1735,3
Dexia Varioblig	DBPF	14	2,63			1647,3
Fima C.T.	FORTIS I	15	2,61	241	20,90	34278,3
Opfis CT+	GERER CO	16	2,56	242	20,30	49907,6
OBC Court Terme	OBC BFT	17 18	2,56	233 234	21,77	18793,6 20079,8
BFT Court Terme BTP Monéplus	BANQUE B	19	2,49 2,44	234	21,75 21,91	3359,0
ABF Horizon 1	ABF	20	2,43	223	22,61	321,6
CPR Sécurité Obligataire	CPRGESTI	21	2,42	151	34,37	418,1
Obli Taux Variables	CDT NORD	22	2,40			81,6
Pyramides Placements (C)	VERNES	23	2,38	236	21,08	1460,5
Pyramides Placements (D)	VERNES	24	2,37	237	21,08	1351,4
Acti Variable (C)	BBL FRAN	25	2,29			181,3
Acti Variable (D)	BBL FRAN	26	2,29	240	10.41	154,0
Elan Sécurité (D) Elan Sécurité (C)	ROTHSCHI ROTHSCHI	27 28	2,28 2,28	249 250	19,41 19,41	2774,8 2819,4
Pyramides Oblivariables (D)	VERNES	29	2,23	251	19,22	1537,5
Pyramides Oblivariables (C)	VERNES	30	2,23	252	19,21	1878,1
Euroterme	PARIBAS	31	2,22	232	21,77	21322,6
Groupama Obligations	GROUPAMA	32	2,08	70	44,03	90,6
Finunion	CFCIC UE	33	2,01	156	33,20	3718,3
Groupama Dynamique	GROUPAMA	34	1,95			1816,6
Obli-CIAL Court Terme (D)	CIAL	35	1,83	246	20,05	1683,9
Obli-CIAL Court Terme (C) Azur-GMF Moyen terme (C)	CIAL GROUPAZU	36 37	1,83 1,82	245	20,06	2157,8 161,6
Azur-GMF Moyen terme (D)	GROUPAZU	38	1,81			157,3
Ecofi Arbitrage (C)	ECOFI FI	39	1,81	243	20,23	297,6
Ecofi Arbitrage (D)	ECOFI FI	40	1,81	244	20,23	234,2
Paribas Epargne (C)	PARIBAS	41	1,76	253	17,93	4450,4
Paribas Epargne (D)	PARIBAS	42	1,76	254	17,93	3803,4
HSBC Première	MIDLAND	43	1,74	214	24,18	365,5
Soprane Court Terme (D) Soprane Court Terme (C)	BACOT BACOT	44 45	1,69 1,69	201 202	25,88 25,88	1395,0 1663,3
Etoile Oblicourterme (D)	CDT NORD	46	1,67	177	28,59	44,6
Groupama Trésorerie	GROUPAMA	47	1,67	162	31,44	1901,2
Dryade (C)	BFT	48	1,67			1106,0
Etoile Oblicourterme (C)	CDT NORD	49	1,67	178	28,58	55,4
Indocam Régularité	GROUP CA	50	1,65	217	23,52	3185,6
Poste Première 1 an	LA POSTE	51	1,64			39075,5
SNVB Epargne Dynamique (C)	SNVB	52	1,61	248	19,52	1602,2
SNVB Epargne Dynamique (C) Pasquier Rendement (D)	SNVB DBPF	53 54	1,61 1,59	247 239	19,53 20,94	1931,2 16,3
BP Obli Court terme Vauban	BQUE POP	55	1,57	220	23,11	6464,4
Pasquier Rendement (C)	DBPF	56	1,57	240	20,92	24,7
Sensivalor	CDC TRES	57	1,56	192	26,97	6136,3
Gestilion Euro	CL	58	1,54	163	31,33	3567,1
Première Oblig (C)	CDC TRES	59	1,47	205	25,43	2242,7
Première Oblig (D)	CDC TRES	60	1,47	206	25,43	1599,1
Foncier Première Sécuri-GAN (C)	CFF GAN	61 62	1,46 1 //3	189 190	27,46 27.35	774,5 2231,8
CM Oblig Court Terme (D)	CDT MUTU	63	1,43 1,40	190	27,35 26,35	132,7
BFT Valor Une	BFT	64	1,40	173	29,18	321,4
Partner Options	KBL FRAN	65	1,40	207	25,17	3132,4
Haussmann Institutionnels	B WORMS	66	1,38	224	22,40	283,2
CM Oblig Court Terme (C)	CDT MUTU	67	1,36	199	26,31	151,2
Dryade (D)	BFT	68	1,36	208	 25 12	1025,7
BTP Associations	BANQUE B	69	1,35	208	25,12	2316,9
BET CNO 7/10 (C)	BFT	238	- 3.32			21866.7

- 3,32 - 3,38 - 3,40 - 3,52 - 3,55

39,99 48 42,34

ropodiig	CPRGESTI	245	- 3,66	100	40,86	341,
Generali Rendement	GENERALI	246	- 3,69	74	43,51	1633,
BP Obli Long Terme Thésaurus	BQUE POP	247	- 3,73	172	29,20	7986,
Acti Long Terme (C)	BBL FRAN	248	- 3,76	64	44,66	246,
Acti Long Terme (D)	BBL FRAN	249	- 3,76	65	44,63	182,
Lion Institutionnels	CL	250	- 3,80	11	52,90	8371,
Citi-Réserve	CITIBK L	251	- 3,82	154	33,66	264,
Prévoyance Ecureuil	ECUREUIL	252	- 4,09	155	33,27	15,
Fimoblig Diversifié	FORTIS I	253	- 4,19			166,
Placements Obligations (D)	BQE NSMD	254	- 4,24	93	41,26	2403,
CPR OAT-Plus	CPRGESTI	255	- 4,24	2	58,17	4072,
Placements Obligations (C)	BQE NSMD	256	- 4,25	92	41,26	3259,
Fimindex Première	FORTIS I	257	- 4,27	8	53,68	2011,
CM Oblig Première (C)	CDT MUTU	258	- 4,40	96	40,93	3626,
CM Oblig Première (D)	CDT MUTU	259	- 4,41	98	40,88	2999,
SGAM Première 7-10 ans (C)	SG	260	- 4,50	23	50,10	1072,
SGAM Première 7-10 ans (D)	SG	261	- 4,50	24	50,10	842,
Ecureuil Sensipremière	ECUREUIL	262	- 4,57	56	45,70	2212,
Dresdner RCM Euro Index (D)	KLEIN BE	263	- 4,61	6	56,52	3003,
Dresdner RCM Euro Index (C)	KLEIN BE	264	- 4,61	7	56,52	4539,
Egide Première	EGIDEFIN	265	- 4,82	138	36,35	2510,
Synthesis	GROUP CA	266	- 4,84	4	57,41	3080,
AA Moyen Terme	GERER CO	267	- 4,87	256	8,91	227,
OAT Indice Gestion	CDC ASSE	268	- 5,02	5	56,93	3345,
Indocam Stratégie 7-10 (C)	GROUP CA	269	- 5,28	25	49,15	4632,
Indocam Stratégie 7-10 (D)	GROUP CA	270	- 5,29	30	49	2604,
Fructi-Première (D)	BQUE POP	271	- 5,36	12	52,28	2002,
Fructi-Première (C)	BQUE POP	272	- 5,37	13	52,25	2398,
Ecofi Première	ECOFI FI	273	- 5,46	82	42,28	274,
Cardif Euro Premières	CARDIF	274	- 5,82	139	36,10	136,
Reflex Première (C)	SCAF SA	275	- 6,95	117	38,75	329,
Reflex Première (D)	SCAF SA	276	- 6,99	118	38,70	245,

OBLIGATAIRES FRANÇAISES COUPONS MULTIPLES

Performance moyenr	ne sur 1 an	:- 1,19	9 %, sı	ır 5 an	s:32,3	32 %			
Solstice	LA POSTE	1	1,09	27	25	358,9			
Rentacic	CIC PARI	2	0,51	16	31,32	24,1			
AGF Revenus	AGF	3	0,38	21	29,41	151,5			
Revenus Trimestriels	LA POSTE	4	0,36	10	34,09	777,8			
Mensuelcic	CIC PARI	5	0,36	24	26,92	1447,8			
Fructidor	BQUE POP	6	0,31	25	26,71	37,8			
Barclays Oblig. Trimestriel (D	BARCLAYS	7	0,06	8	34,55	43,7			
Barclays Oblig. Trimestriel (C	BARCLAYS	8	0,06	9	34,54	55,7			
Cadence 1	SG	9	- 0,16	19	30,63	157,2			
Cadence 2	SG	10	- 0,19	22	29,40	155,€			
Norwich Remuneration	NORWICHU	23	- 2,27	3	37,35	17,1			
France Rendement (C)	CORTAL	24	- 2,33	18	30,74	203,5			
Cardif Revenus Trimestriels	CARDIF	25	- 3,04	13	32,90	15,4			
France Rendement (D)	CORTAL	26	- 4,33	23	28,04	153,3			
Ecureuil Trimestriel	ECUREUIL	27	- 9,49	26	26,38	274,4			
OBLIGATAIRES FRANÇAISES INTERNATIONALES									

Performance moyenne sur 1 an : 6,56 %, sur 5 ans : 45,48 % 1 553,17

Victoire Europe	COM FRAN	2	21,36	1	89,25	5
Victoire Oblig Internationales	COM FRAN	3	17,82	12	59,63	7
Nord-Sud Développement (D)	CDC	4	11,73	15	55,33	38
Nord-Sud Développement (C)	CDC	5	11,73	16	55,33	45
AXA International Obligations	AXA UAP	6	11,63	30	48,75	3
State Street Obligations Monde	STATE ST	7	10,80	5	66,12	24
CDC Planète Performance	CDC ASSE	8	10,45			1197
Crédit Suisse Oblig. Plus	CS AST F	9	10,18			169
AXA Monde Obligations	AXA BANQ	10	10,04	11	59,70	3
CDC Monde Obligations	CDC ASSE	11	9,27	14	56,01	14
Primerus Obligations Inte. (D)	CCF	12	9,16	3	68,22	37
Primerus Obligations Inte. (C)	CCF	13	9,16	4	68,21	40
Placements Europe Hts Rendem.	BQE NSMD	14	7,13			170
Oblilion	CL	15	7,06	10	60,38	39
Victoire Andromede	ABEILLE	16	6,37	37	46,07	23467
Soge Monde Oblig	SG	17	6,34			17
Pasquier Oblimonde	DBPF	18	5,63	48	38,55	5
Ecureuil Obligations Int.	CNCEP	19	5,63			16
Oblicic Mondial	CIC PARI	20	5,02	32	47,92	67
RG Euro-Première	ROBECO	91	- 3,78	61	31,93	163
Cardif Obligtions Europe	CARDIF	92	- 3,89	60	34,72	1
Invesco Obligations Monde	INVESCO	93	- 4,01	45	39,45	2
Soprane Oblig-Inter	BACOT	94	- 4,31	49	37,81	202
Oblig-Europe	CPRGESTI	95	- 4,36	39	44,06	31
Geobilys (C)	LA POSTE	96	- 4,36	55	36,26	10
Geobilys (D)	LA POSTE	97	- 4,37	56	36,25	9
AGF Taux fixe	AGF	98	- 4,70	44	40,93	115
CDC Euro Maturité 7-10	CDC ASSE	99	- 4,94			160
Dresdner RCM Obligations Europ	KLEIN BE	100	- 5,03	19	53,49	15
Ofimabond	OFIVALMO	101	- 5.50			193

- 6,30 - 8,24 - 8,64

22,71 29,31

Performances négatives pour les sicav obligataires

L'ANNÉE se termine mal pour miques », sont rangées dans la cales fonds d'obligations. Déjà mal en point depuis plusieurs mois, la plupart de ces sicav obligations françaises affichent désormais des performances négatives. En moyenne, ces produits de placement ont perdu 0,69 % sur les douze derniers mois. Et la chute est plus marquée pour les sicav à coupons multiples, qui sont portant censées procurer des revenus réguliers. Elles reculent de 1,19 % sur douze mois. Seules les sicav obligataires internationales réussissent, en moyenne, à conserver des performances positives. Mais la plupart de ces produits ne doivent leur salut qu'à la baisse de l'euro. Les sicav obligations internationales réalisent en effet beaucoup de leurs investissements en dollars. La bonne santé du billet vert est parvenue à compenser la dégringolade des marchés obligataires. Le prix des obligations évolue à

l'inverse de leurs rendements. Or ces derniers ont fortement remonté à travers le monde en 1999. En France, par exemple, le rendement de l'obligation assimilable du Trésor est remonté à plus de 5,60 % après être descendu largement en dessous des 4 % au début de l'année. Pourtant, en dépit de ces vents contraires, certaines sicav d'obligations françaises parviennent sinon à enregistrer des progressions époustouflantes, du moins à sauver la mise.

Il s'agit essentiellement des fonds obligataires qui sont spécialisés sur les taux courts et qui détiennent une bonne part de produits monétaires. Ces sicay. appelées « monétaires dyna-

tégorie des fonds obligataires, mais leur parcours n'est pas directement lié à ceux des rendements obligataires. « Dans une sicav monétaire dynamique, c'est plus la volatilité des marchés qui a fait la performance que le niveau des rendements', explique Jean-Charles Delecourt, gestionnaire d'Ecureuil Expansionplus. Or les marchés obligataires ont été particulièrement chahutés en 1999, même si la situation s'est détendue au cours de ces dernières se-

UNE EMBELLIE DE COURTE DURÉE Reste que cette embellie devrait

être de courte durée. « 2000 ne devrait pas être un grand cru pour les marchés obligataires », pronostique Jean-Charles Delecourt, Les observateurs ne s'attendent pas à une remontée des taux d'intérêt importante aux Etats-Unis. « Aux niveaux actuels, nous estimons que le risque de baisse du marché obligataire [américain] est limité, à moins d'une détérioration rapide des données relatives à l'inflation, ce à auoi nous ne nous attendons pas ». juge Pierre Vanhove, de chez Harbor Capital Management.

En revanche, les experts sont plus réservés sur l'évolution des marchés obligataires européens. « A priori, je m'attends à des taux d'intérêt à dix ans entre 5 et 6 %, mais nous ne sommes pas à l'abri d'un brusque changement de la politique monétaire européenne si le rythme de la croissance devait s'accélérer », estime M. Delecourt.

Joël Morio

SOCIÉTÉ DES LECTEURS DU « MONDE »

Conforter l'indépendance du Monde, avec la Société des lecteurs

Lecteur, lectrice du Monde, vous êtes attaché à son indépendance. Vous pouvez y concourir en rejoignant la Société des lecteurs (SDL) dont c'est l'unique raison d'être. Elle contrôle 10,46 % du capital du iournal.

Les titres de la SDL sont inscrits sur le marché libre OTC, code SICO-VAM 3477. Ceux et celles qui possèdent un portefeuille peuvent passer un ordre d'achat à leur banque. Les autres peuvent acheter une ou des actions en demandant le dossier au secrétariat de la SDL. Les actions ainsi acquises seront inscrites en « compte nominatif pur », formule qui n'entraîne pas de droit de garde pour l'actionnaire.

Cours de l'action le 9 décembre 1999 : 249,26 F (41 €).

* Société des lecteurs du *Monde,* 21 *bis,* rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05. Tél.: 01-42-17-25-01. Courriel: sdl@lemonde.fr

MATIÈRES

PREMIÈRES

Fermeté de l'aluminium COURS DE L'ALUMINIUM À LONDRES

en dollars par tonne

Le chef économiste de la BCE met fin au rebond de l'euro

Otmar Issing s'est montré rassurant en matière d'inflation et a relativisé la faiblesse de la monnaie européenne. Cette dernière, qui avait vivement rebondi en début de semaine, s'est repliée

L'euro a fortement progressé, en début de semaine, stimulé par la publication de statistiques encourageantes pour l'Allemagne: hausse des commandes industrielles, diminution du nombre de demandeurs d'emploi, ac-

OÙ SONT PASSÉS les «fau-

cons »? Avant sa nomination à la

Banque centrale européenne

(BCE), Otmar Issing passait pour

l'un d'eux, parmi les plus fameux.

Il avait, en tant que chef écono-

miste de la Bundesbank, démon-

tré son orthodoxie, aussi in-

flexible sur la valeur du

deutschemark que sur l'évolution

des agrégats de monnaie. Au

même titre que Hans Tietmeyer

- l'ancien président de la banque

centrale allemande -, il était

même devenu le symbole de la ri-

gueur monétaire en Europe. Mais

depuis qu'il a rejoint l'institut

d'émission européen M. Issing fait

preuve d'une étonnante sou-

plesse. Ses déclarations, cette se-

maine, ont confirmé la métamor-

Lors d'un colloque à Königstein,

dans la banlieue de Francfort,

M. Issing a souligné, jeudi 9 dé-

cembre, que la politique moné-

taire de la BCE se faisait «à

moven terme, et non brutalement ».

Abordant la question de l'infla-

tion, il a dit s'attendre à ce qu'elle

continue à progresser au cours

des prochains mois en Europe,

mais à ce qu'elle recule ensuite.

Plus surprenant, il a affirmé: « Si

l'inflation dépassait temporaire-

ment le plafond de 2 %, nous ne

combattrions pas cela tout de

suite ». Si, par exemple, a-t-il

poursuivi, le prix du brut triplait

en vingt-quatre heures, l'indice

des prix à la consommation sur-

sauterait. « C'est une situation

qu'on ne pourrait pas affronter

9 décembre, du chef économiste de la BCE,

célération de la croissance au troisième trimestre. Mais les déclarations, jeudi tion. Il a dit s'attendre à ce qu'elle continue à progresser au cours des prochains mois en Europe, mais à ce qu'elle recule ensuite. « Si l'inflation dépassait temporairement le plafond de 2 %, nous ne combattrions pas cela

tout de suite », a-t-il ajouté. Quant à l'évolution de l'euro depuis son lancement, il a jugé qu'elle n'avait pas un caractère « exceptionnel ». Ces propos ont démontré l'indifférence de la BCE vis-à-vis du taux de change.

Otmar Issing, ont fait rechuter l'euro. M. Issing s'est voulu rassurant en matière d'inflaeuropéenne disposait d'un fort ceux qui pensaient que sa chute Evolution heurtée COURS DE L'EURO FACE AU DOLLAR

potentiel d'appréciation, il a expliqué que « dans une perspective historique de dix ans, le cours de lancement de l'euro était sûrement élevé ». « Les fluctuations que l'euro a connues cette année, nous les avions connues souvent avec le mark. Cela n'a rien d'exceptionnel. Les récents mouvements des changes ont été déterminés par des facteurs externes comme la forte croissance de l'économie américaine. Certaines déclarations dans les milieux politiques ont aussi contribué à affaiblir l'euro.»

Mais « nous ne devons pas craindre la comparaison avec d'autres monnaies », a affirmé le chef économiste de la BCE, qui a salué la décision de l'autorité monétaire de Hongkong d'accroître la part de ses réserves en euros (de 10 % à 15 %): «Ils l'ont fait dans leur propre intérêt et non pour soutenir l'euro. »

BAISSE DU TAUX DE CHÔMAGE L'insouciance affichée de M. Is-

sing sur le taux de change - « il n'y a pas à ma connaissance de devise qui soit à long terme stable à l'intérieur et faible à l'extérieur » a eu pour effet immédiat de provoquer un repli de l'euro (1,0140 dollar vendredi soir). A la surprise générale, celui-ci avait pourtant vivement rebondi, en début de semaine, après la publication de bonnes statistiques économiques dans la zone euro. Il était remonté de 0,9990 à 1,03 dollar, prenant à contrepied tous allait s'accélérer, après son passage sous la barre de 1 dollar.

Lundi, l'office européen des statistiques, Eurostat, avait annoncé que le taux de chômage dans l'Euroland était descendu, en octobre, pour la première fois depuis décembre 1992, sous la barre des 10 %, à 9,9 %. Au même moment, cupent depuis plusieurs mois de la croissance outre-Rhin.

Mais les propos de M. Issing ont suffi à effacer l'impression favorable laissée, sur les marchés, par ces bons indices économiques. Paradoxe: M. Issing a plus affaibli l'euro que ne l'avait fait le chancelier Schröder, dont l'interventionnisme dans l'affaire

Son isolement monétaire ne pénalise pas la City

Connu pour son septicisme vis-à-vis de l'Union monétaire, le gouverneur de la Banque d'Angleterre, Eddie George, a relevé que la City de Londres, le centre financier de la capitale britannique, a continué de prospérer depuis le lancement de l'euro sans pâtir de la non-participation de la Grande-Bretagne à la monnaie unique. « Dire que nous serons d'une manière ou d'une autre désavantagés artificiellement en restant en dehors de l'euro est irrationnel », a-t-il déclaré, mercredi 8 décembre. Le maire de Londres, Lord Levene, avait estimé, il y a un mois, que la City n'a pas été victime d'une fuite des capitaux et a même augmenté sa part de marché.

La Banque d'Angleterre a par ailleurs choisi, jeudi, de ne pas modifier sa politique monétaire. Les opérateurs s'attendent toutefois à de nouveaux relèvements de son taux directeur au premier trimestre 2000.

on apprenait qu'en Allemagne, les commandes industrielles avaient progressé de 3,2 % en octobre. Le lendemain, deux nouveaux indicateurs confirmaient la meilleure santé de l'économie allemande: progression de 0.7 % du PIB au troisième trimestre, après + 0.1 % au deuxième, diminution de 29 000 du nombre de demandeurs d'emploi en novembre. Chiffres essentiels, aux yeux des opérateurs, tant ces derniers se préoc-

Philipp Holzmann avait pourtant été dénoncé, à Francfort, comme un facteur de baisse de la mon-

OPÉRATEURS PERPLEXES

économiste de la BCE? Les opérateurs sont perplexes. Ils le sont d'autant plus qu'au lendemain de la hausse des taux, début novembre, les dirigeants monétaires européens avaient laissé entendre que le relèvement était le premier d'une longue série. Aujourd'hui, malgré le nouveau recul de l'euro et l'amélioration de la sitution économique en Europe, les responsables de l'institut d'émission se gardent d'évoquer, en public, une augmentation du taux directeur. Au même moment, pourtant, dans son rapport mensuel publié jeudi, la BCE ne dit-elle pas vouloir « rester vigilante dans un avenir proche» pour «agir

Faut-il y voir une preuve de désaccords régnant au sein du conseil de la banque centrale ou, ce qui serait plus grave, un signe de ses hésitations? Réagissant, jeudi, à une question d'un journaliste évoquant les «zigzags» de la BCE, M. Issing a expliqué: « Nous avons changé deux fois nos taux, à sept mois d'intervalle. On ne peut pas vraiment appeler ça de la nervosité ou de l'affolement ». « J'ai du mal à comprendre qu'on en vienne à cette idée de zigzag », a-til précisé. Reste que par ses déclaration, le chef économiste de la BCE a contribué à renforcer l'impression d'une politique monétaire sinon zigzagante, du moins quelque peu déroutante.

Pierre-Antoine Delhommais

PARIS

+ 0,24%

naie européenne.

Ou'a cherché au juste le chef

promptement »?

craint d'être inondés par le métal produit en Russie ou dans les pays de la CEI. Leur difficile restructuration industrielle, en fragilisant la filière bauxite-alumine-aluminium, fait désormais peser la menace inverse, à savoir une pénurie directement causée par une rupture des exportations. Pour l'instant, les Russes ont annoncé qu'ils allaient abolir leurs opérations de tolling (système de prépaiement à l'entreprise), si bien que les importateurs étrangers devront payer une taxe à l'Etat - ce qui renchérira leurs achats - au lieu de financer directement l'industrie. Il v a donc tout lieu de penser qu'en at dant l'ouverture d'une raffinerie au Mozambique (Mozal), et une autre au Ouébec (Alma) au cours de l'année prochaine, l'offre restera tendue et les prix fermes.

6/12 7/12 8/12 9/12 10/12

L'euro n'a pas profité longtemps des bons chiffres économiques

avec la politique monétaire. Nous n'imposerions pas à l'économie une telle orientation restrictive. Nous tenterions avant tout d'empêcher une deuxième vague, de faire en sorte que l'inflation ne passe pas dans les coûts salariaux. A moven terme, nous nous assurerions aue le taux repasse en dessous de 2 %.»

Rassurant sur le front inflationniste, M. Issing a tenu à dédramatiser la faiblesse récente de l'euro. Tout en répétant que la monnaie

Marché international des capitaux : les emprunteurs prennent de l'avance

LE MARCHÉ international aura été favorable aux grands emprunteurs en 1999. Plusieurs, ayant obtenu ce qu'il leur fallait pour cette année, ont même commencé à se procurer des ressources pour le prochain exercice. Le cas d'Eurofima est frappant. Cette organisation supranationale, dont le siège est en Suisse, est chargée de se procurer des ressources pour le compte des principales sociétés de chemin de fer européennes, à qui elle appartient. Son objectif est donc de lever des fonds à un coût inférieur à celui qu'obtiendraient ses actionnaires si ceux-ci se présentaient directement aux investisseurs.

Elle prévoyait en ianvier d'émettre en tout pour 2 milliards de francs suisses d'obligations. A la fin octobre, les 3 milliards étaient déià de loin dépassés. Ayant répondu aux besoins actuels des chemins de fer, elle a néanmoins poursuivi son activité, qui tire notamment partie des conditions très avantageuses faites aux débiteurs de tout premier plan dans le compartiment des obligations de longue durée libellées en livres sterling. Un autre exemple est celui d'une banque nationale allemande, KfW, qui en 1999 a levé sans peine quelque 36 milliards d'euros, remplissant déià une partie de son enveloppe de l'an 2000.

Il convient de citer de tels exemples, car ils corrigent l'impression laissée par d'autres émetteurs de renom qui finalement ont moins emprunté qu'ils ne l'envisageaient. On a parfois eu tendance à expliquer leur attitude par d'éventuelles difficultés du marché. En fait, c'est plutôt une conséquence du niveau de l'intérêt, qui, cette année, est dans l'ensemble demeuré assez bas. La plupart des emprunteurs qui n'ont pas réalisé la totalité de leur plan sont des organismes de crédit dont les prêts peuvent être remboursés avant leur terme. Les bénéficiaires de tels prêts, des collectivités ou des personnes privées, ont dénoncé, en foule, des opérations qui avaient été conclues lorsque le niveau général de l'intérêt était beaucoup plus élevé qu'aujourd'hui, et le volume global des remboursements a souvent dépassé celui des nouvelles demandes de crédit.

SUCCÈS POUR LA TURQUIE ET L'ARGENTINE

La liste de ceux qui ont déjà bien entamé leur programme d'endettement de 2000 ne se limite pas au cadre des émetteurs européens. Des pays aussi différents que l'Argentine ou la Turquie se présentent fréquemment sur le marché, accumulant d'ailleurs les réussites. L'un et l'autre ont apparemment déjà réalisé un bon quart de leur projet d'emprunt obligataire pour 2000.

Revenons sur les conditions très avantageuses offertes aux meilleurs emprunteurs, qui lèvent des fonds à très long terme en livres. Elles résultent de l'assainissement des finances publiques de la Grande-Bretagne. Le pays fait beaucoup moins appel au marché que dans le passé. Or les investisseurs britanniques continuent d'avoir d'importantes liquidités à placer. Les fonds de pension sont, en particulier, friands d'obligations dont l'échéance est très éloignée. Leur appétit pour des titres de vingt à trente ans de durée ne pouvant plus être satisfait par des obligations gouvernementales, il s'ensuit une distorsion prononcée de l'échelle des taux.

Normalement, les rendements vont en augmentant à mesure que les durées s'allongent. Pour ce qui est de la livre, cela fait des mois que les placements très longs rapportent beaucoup moins que ceux de dix ans par exemple. Les débiteurs étrangers, surtout ceux d'excellente qualité, sont accueillis à bras ouverts. Parmi les établissements publics, Réseau ferré de France est celui qui a le plus profité de cette situation. Comme bien d'autres émetteurs continentaux, il n'a pas l'emploi de livres mais d'euros. Ce dont il profite, ce n'est donc pas du bas niveau absolu des taux d'intérêt à long terme associés à la livre mais de leur bas niveau relatif, qui permet des transactions d'arbitrage très économiques. Un emprunteur souhaitant se financer en euros à long terme a souvent meilleur compte de faire le détour par le compartiment britannique et à conclure un contrat d'échange de dettes.

La plupart des émetteurs d'emprunts en livres procèdent de façon occasionnelle et ne se lancent iu'à coups de montants movens, lorsque le résultat leur paraît très prometteur. D'autres, comme la Banque européenne d'investissement, agissent plus méthodiquement, et augmentent ainsi leurs chances de combler le vide laissé par la diminution des obligations du Trésor britannique.

Christophe Vetter

Après les records, semaine de doutes sur les places mondiales

« LE RÊVE CONTINUE », soulignaient les analystes de Fortis Investment Management France dans leur dernière publication bimensuelle. Les craintes de surchauffe aux Etats-Unis, qui mettrait fin à neuf années de croissance sans inflation, continuent de se dissiper. Pendant ce temps, l'explosion d'Internet et du commerce électronique propulse les valeurs du secteur et de l'informatique à des niveaux sans cesse plus élevés. « Le commerce électronique sera la clé de la future croissance de la productivité et du maintien d'une inflation basse », affirmait encore, jeudi 9 décembre, l'Association nationale des industries manufacturières aux Etats-Unis. Du coup, on aurait pu s'attendre à ce que les Bourses continuent leur course en tête cette semaine. Les évolutions ont été pourtant très contrastées.

Outre-Atlantique, l'indice Nasdaq, qui retrace l'évolution des valeurs technologiques, a battu un nouveau record, terminant à 3 620,03 points vendredi, soit un bond de 2,83 % sur une semaine. Pendant ce temps, l'indice Dow Jones des 30 valeurs industrielles (où figure toutefois Microsoft et Intel) a reculé de 0.54 % et l'indice Standard & Poor's 500 a cédé

VARIATIONS SELON LES SECTEURS

Ces performances variables selon les indices font dire à Abby Joseph Cohen, la stratégiste très écoutée de chez Goldman Sachs, que le marché américain est légèrement sous-évalué, car elle base ses calculs sur l'évolution du Standard & Poor's 500, l'indice le plus utilisé par les investisseurs. Une analyste de chez Merrill Lynch a calculé que si on élimine les 50 plus grandes valeurs du Standard and Poor's 500, les prix moyens par action ramenés aux bénéfices des sociétés attendus en 1999 restent raisonnables. De plus, les estimations movennes de

croissance des bénéfices prévue sont pour cette année et pour l'an 2000 de 17 % d'après les calculs de First Call, soit la progression la plus rapide depuis 1995 et le double de la moyenne observée sur le long terme.

Toutefois, certains observateurs tempèrent cet optimisme : « Le véritable moment de vérité pour les marchés d'actions se situera en février-mars, lorsqu'on aura une vision un peu plus claire du rythme de croissance de l'économie américaine, estime Gilles Meshaka, responsable de la gestion des actions européennes pour CDC Asset Management, interrogé vendredi par Reuters. Ce n'est qu'en février-mars que l'on saura si le stockage est lié uniquement à la crainte du bogue et d'un arrêt de certaines chaînes de production, ou s'il correspond à des anticipations de demande.»

En Europe, « les performances présentent d'énormes variations selon les secteurs, les titres des opérateurs de télécommunications et ceux

NEW YORK TOKYO DOW JONES - 0,50% - 0.54% 18 271,85 points 11 224,70 points

de leurs équipementiers devançant le reste », remarque Joris De Beul de chez Fortis Asset Management. Mais la pause observée à partir de mercredi sur la plupart des places montre que les investisseurs s'inquiètent des cours atteints par certaines valeurs des télécoms. Gilles Meshaka a indiqué que sa société de gestion était passée en légère « sous-pondération » sur les actions du secteur des télécoms dans ses portefeuilles. Cela, non pas tellement en raison de valorisations jugées excessives, mais plutôt de la dégradation des prévisions de bénéfices, affectés par la hausse du coût d'acquisition de nouveaux abonnés dans la téléphonie mobile et par la baisse du prix des

A Paris, malgré la dégringolade de l'action France Télécom, le CAC 40 est parvenu à gagner 0,24 % d'un vendredi à l'autre, mais les autres marchés européens ont été moins bien orientés. Londres a fait une pause cette se-

communications sur le fixe.

6 739,50 points 5 481,10 points maine après les records de la semaine précédente mais en cédant très peu de terrain. L'indice Footsie a terminé vendredi à 6 739,5 points, en baisse de 0,04 % par rapport au vendredi précédent, date de son dernier record de clôture.

La Bourse de Francfort est repassée sous la barre des 6 100 points, cédant 0,35 % au cours d'une semaine en dents de scie, marquée par deux nouveaux records annuels. Après avoir terminé la semaine passée sur un bond de plus de 3 %, la Bourse a fait «une pause», juge la Commerzbank dans sa feuille d'analyse hebdomadaire. Dans les prochaines semaines, « il faut s'attendre à une volatilité relativement élevée sur les marchés », prévientelle. A plus long terme, la banque, qui s'appuie sur de récents chiffres « confirmant la reprise en Allemagne », estime qu'en 2000, une

montée du DAX à 7 000 points est

FRANCFORT

- 0,35%

6 097,90 points

Au Japon, l'indice Nikkei a cédé 0,5 %, à 18 271,85 points sur la semaine, en raison de la publication de chiffres contradictoires sur l'évolution économique de l'archipel. Mais ce recul ne doit pas masquer la hausse de certains titres. Comme dans le reste du monde, les principales valeurs de la haute technologie ont tenu la vedette dans le sillage des records battus cette semaine par l'indice Nasdaq. Le groupe de téléphonie mobile NTT DoCoMo a gagné 4,9 %. Fujitsu a grimpé de 8,5 % et Sony de 5.6 %. Lundi, les investisseurs ont les yeux rivés sur le « tankan ». l'enquête trimestrielle de la Banque du Japon, qui indique la différence entre le nombre d'entreprises estimant que les conditions économiques sont favorables et celles qui ne le pensent

PAS DE DOUTE: l'aluminium reprend du nerf. Allant de crise asiaique en déprime européenne, le métal gris est longtemps resté mal en point. Comme la plupart des autres non ferreux d'ailleurs. Les récentes fusions - Alcan, Pechiney et Algroup - et l'OPA d'Alcoa sur Reynolds ont stimulé l'industrie. « Fondamentalement, la demande mondiale est forte », notait récemment le courtier GNI. Estimation qui se confirme par le réel redressement économique des pays développés, notamment du Canada, des Etats-Unis, de la France et du Japon qui, à eux quatre, consomment 45 % de la production mondiale. A la grande satisfaction des industriels de la construction automobile et mécanique (voitures, camions, bus, trains...), qui utilisent jusqu'à 27 % de l'offre totale chaque année et dont la demande est en hausse annuelle de

Une explosion qui s'est produite dans une raffinerie appartenant au groupe américain Kaiser, il y a plus de cinq mois, a resserré l'approvisionnement en alumine. Une chance pour les prix, qui ont grimpé à 1 551 dollars la tonne pour le contrat de référence (échéance mars) sur le marché londonien des métaux. Avec presque 40 dollars de plus, les prix finiront mieux l'année qu'ils ne l'avaient commencée. Pour combien de temps? Les onze raffineries que compte la Russie ont produit 3 millions de tonnes d'aluminium en 1998, soit, en moyenne, une hausse de 2,5 % depuis 1995. L'offre russe devrait croître également cette année.

Les Occidentaux ont longtemps

Carole Petit

UNE PAUSE À FRANCFORT

LONDRES

- 0.04%

Joël Morio

DISPARITIONS

Dominique Roulet

Le créateur de l'inspecteur Lavardin

Dominique Roulet est mort dans la nuit de vendredi 3 à samedi 4 décembre, d'une maladie foudroyante. Il était âgé de cinquante

Petit-fils du musicien Maurice Jaubert, qui composa entre autres la musique de L'Atalante (Jean Vigo), de L'Argent de poche et de La Chambre verte (François Truffaut), Dominique Roulet, tout en s'attachant à faire exister le patrimoine musical de son grand-père, s'était lancé dans la réalisation de courts métrages avant de devoir s'établir comme décorateur d'intérieur. Il entama ensuite une carrière de scénariste et d'écrivain, après avoir rencontré Michel Audiard. Auteur de plusieurs livres policiers, il s'était vu décerner le Prix de littérature policière en 1979 pour Le Crime d'Antoine (Ed. Denoël, coll. « Sueurs froides »). Il avait aussi écrit un livre pour enfants, Bruno et le mystère des égouts (Presses de la

En tant que scénariste, Dominique Roulet, réputé pour sa force de travail, sa créativité et sa fidélité à certains metteurs en scène devenus ses amis (comme Pierre Granier-Deferre ou Laurent Hevnemann) ou à des acteurs (Jean-Louis Trintignant, Jean Poiret), a écrit plus d'une quarantaine de scéna-

LE SCÉNARISTE et romancier rios de film, dont Poulet au vinaigre, de Claude Chabrol, Canicule, d'Yves Boisset, La Vieille qu marchait dans la mer, de Laurent Heynemann, Vieille Canaille, de Gérard Jourd'hui, etc. Il a aussi écrit ou collaboré aux scénarios et aux dialogues de nombreux téléfilms, parmi lesquels Aventurier malgré lui, de Marc Rivière, ou la série Madame le Consul (Joyce Buñuel).

> Dominique Roulet avait inventé le personnage de l'inspecteur Lavardin, incarné par Jean Poiret dans Les Dossiers de l'inspecteur Lavardin, sept téléfilms dont il avait écrit le scénario et qui furent tournés par Claude Chabrol, Christian de Chalonge et Pierre Granier-Deferre. Il avait d'ailleurs débuté une collection de livres, Les Dossiers de l'inspecteur Lavardin, chez Denoël Cofondateur de la Guilde des scénaristes, il s'était aussi adonné au théâtre en co-adaptant - avec Guy Bedos -, Dérapage, inspiré de la pièce d'Arthur Miller, The Ride down Mount Morgan. Enfin, il avait réalisé un film, L'Œil écarlate, dans lequel Trintignant jouait le rôle principal, et préparait d'autres longs métrages, dont il avait déjà choisi les titres: Un homme est tombé dans la rue et Menteuse.

> > Yves-Marie Labé

■ MATT COHEN, romancier canadien de langue anglaise, est mort jeudi 2 décembre, à Toronto, des suites d'un cancer du poumon. Il était âgé de cinquante-six ans. Auteur d'une trentaine de livres. romans et nouvelles, livres pour enfants, poèmes, dont *Le Médecin* de Tolède (Payot, 1986), il était présent à Paris lors du dernier Salon du livre. Son dernier roman, Elisabeth et après (dont la publication est prévue à l'automne 2000 aux éditions Phébus) venait d'être couronné par le plus important des prix littéraires canadiens, le Governor's General's Literary

■ DANIEL SARKY, comédien est mort dimanche 5 décembre à Paris, des suites d'un cancer. Il était âgé de cinquante-six ans. Formé au Conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris, il a joué dans une centaine de

Award.

pièces, en particulier dans la Saint Eulogne de Cordoue, de Maurice Clavel, Douce amère, de Jean Poiret, Don Juan, de Michel de Guelderode, Le Monstre Turquin, de Carlo Gozzi, Les Brigands, de Schiller. Il avait également tourné dans de nombreuses séries pour la télévision, et dans une vingtaine de films. Son dernier rôle fut celui de Pierre de Craon, dans La Jeune fille Violaine, de Claudel, mis en scène par Marie Hermes au Théâtre de la Huchette. Daniel Sarky fut par ailleurs un militant syndical très actif. Il dirigeait depuis vingt ans le Syndicat Français des Artistes-Interprètes (SFA).

■ FRANJO TUDJMAN, président croate, est mort dans la nuit de vendredi 10 à samedi 11 décembre, des suites d'un cancer. Il était âgé de soixante-dix-sept ans (lire pages 4 et 14).

Un rendez-vous unique le lundi 13 décembre*

Toutes les offres d'emploi seront regoupées dans

* daté 14 décembre.

AU CARNET DU « MONDE »

<u>Naissances</u>

Pascale LEBLANC et Philippe BARRE, ont la joie de faire part de la naissance de

Marius.

le 3 décembre 1999.

Montpellier (Hérault).

<u>Anniversaires de naissance</u>

Anne-So

Les souvenirs sont nos forces Ils dissipent les ténèbres. Ne laissons jamais s'effacer Les anniversaires mémorables

Bon anniversaire à notre

Noces d'émeraude

Dieppe. Montmartre. Chartres.

Raymond et Pierrette, Charlotte.

12 décembre 1959 - 12 décembre 1999.

<u>Décès</u>

M. Maurice BAC,

est décédé le 8 décembre 1999, à l'âge de soixante-trois ans, à la suite d'une longue et cruelle maladie

Toute la famille Bac, Jeanine et Raymonde

ses sœurs,

sa tante. qui l'a tendrement aimé depuis sa plus petite enfance et toujours suivi dans sa

Les obsèques se dérouleront en la cathédrale d'Antibes, à 11 heures, lundi

Prions pour lui

- Chenôve.
- M^{me} Guilaisne Carraz, son épouse, Léila,
- Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

M. Roland CARRAZ,

député de la Côte-d'Or, conseiller général, maire de Chenôve

survenu à Chenôve, le 9 décembre 1999, dans sa cinquante-septième année

Un hommage public lui sera rendu au complexe Louis-Curel, à Chenôve, le lundi 13 décembre, à 10 h 30.

Selon sa volonté, les obsèques civiles privées auront lieu dans l'intimité fami ale, au crématorium de Dijon-Mirande

Les condoléances seront reçues sur un livre d'amitié.

Ni fleurs ni couronnes, mais des dons pourront être faits au profit de la

Le présent avis tient lieu de faire-part

- C'est avec la plus vive émotion et la plus grande tristesse que le Mouvement des Citoyens fait part du décès de

Roland CARRAZ,

député de la Côte-d'Or

Un hommage public sera rendu le lundi 13 décembre 1999, à 10 h 30, au complexe Louis-Curel, à Chenôve, par Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur.

Honneurs militaires à 11 h 30, à l'issue

(Le Monde du 11 décembre.)

- Le grand maître du Grand Orient de France, Šimon Giovannaï Et le conseil de l'Ordre, ont le regret de faire part du décès de

Georges Louis COLLET,

CARNET DU MONDE Fax: 01-42-17-21-36

Téléphone: 01-42-17-39-80 01-42-17-38-42 01-42-17-29-96

Le président, Le directeur général. MM. les administrateurs,

Et l'ensemble du personnel de la société France Luzerne Ûcad, ont la tristesse de faire part du décès, survenu le 24 novembre 1999, dans sa quatre-vingtième année, de

M. Pierre GIROUD,

ingénieur agricole diplômé de l'Ecole de Grignon, officier du Mérite agricole, ancien directeur général de la Société France Luzerne Ucad ancien secrétaire général du Syndicat national

des déshydrateurs de France

Une messe à sa mémoire sera célébrée le 27 janvier 2000, à Paris. Les lieu et heure exacts seront communiqués par un avis complémentaire

Le président,

MM les administrateurs du Syndicat national des déshydrateurs de France, ont la tristesse de faire part du décès, survenu le 24 novembre 1999, dans sa quatre-vingtième année, de

M. Pierre GIROUD,

diplômé de l'Ecole de Grignon, officier du Mérite agricole, ancien directeur général de la Société France Luzerne Ucad ancien directeur général du Syndicat national

des déshydrateurs de France Une messe à sa mémoire sera célébrée le 27 janvier 2000, à Paris.

Les lieu et heure exacts seront communiqués par un avis complémentaire

- M. Francis Landauer,

ses petits-enfants

M. Patrice Landauer. M^{me} Miko Morikawa, M. et M^{me} Ludovic Léauté,

Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

M. Pierre LANDAUER,

survenu le 10 décembre 1999, à l'âge de quatre-vingt-quinze ans.

Les obsèques auront lieu le jeudi 16 décembre, à 11 h 15, au cimetière parisien de Pantin, réunion à l'entrée prin-

avenue André-Malraux. 92300 Levallois-Perret.

- Anne, Eric, Elisabeth, Karen,

Nil et Elsa.

ses petites-filles Jérémie et Florence.

ses belles-filles. Henri-Jacques et Charlette Huet,

son frère et sa belle-sœur, Toute la famille. Et ses amis

Anne-Marie LILAMAND,

survenue le 10 décembre 1999

La cérémonie religieuse aura lieu au temple protestant, 58, rue Madame, Paris-6°, le lundi 13 décembre, à

Cet avis tient lieu de faire-part

Ali RAHMANI.

nous a quittés à Alep (Syrie),

Son fils, Bachar, Son petit-fils, Adonis, Anne Baron,

Cet avis tient lieu de faire-part

Nîmes, Moscou

pensent beaucoup à lui

Jean-Yvan

décès accidentel de

Laure, Alexis, Anne, Hélène, Dimitri, ses enfants, Sa famille, ses proches

Marie TCHÉRIATCHOUKINE,

ont l'immense douleur de faire part du

survenu le 7 décembre 1999, à Pskov

Ni fleurs ni couronnes. Des dons à une association d'enfants déshérités.

Cet avis tient lieu de faire-part

8, square de la Bouquerie,

Remerciements

- Maurice Rabau-Daudon,

son époux

Sophie Rabau,

nous quittait.

nous quittait

J. Fritsch,

en héritage. >

nous quittait

Geneviève Paultre,

Ses petits-enfants.

Et arrière-petits-enfants,

- Le 12 décembre 1942,

Zakhor .

Hana.

sa fille,

son épouse,

Mariana.

son petit-fils.

haute mer. »

Antonin Bénézet,

- Le 12 décembre 1821, naissait

- Une messe à la mémoire du

P. Leonard E. BOYLE,

préfet honoraire

de la Bibliothèque apostolique vaticane,

sera célébrée, le mardi 14 décembre 1999, à 18 h 30, en l'église du couvent Saint-

Jacques, 20, rue des Tanneries, Paris-13 °.

Gustave FLAUBERT.

« Je ne cherche pas le port, mais la

92190 Meudon

A mon père que j'aime

Ton fils Jacques

sa fille, remercient tous ceux qui ont exprimé leur émotion et leur sympathie lors du décès

Jeannette RABAU-DAUDON,

Ils vous invitent, en son nom, à action, la réflexion et la passion

Il v a dix ans, le 11 décembre 1989.

Sucher Manes BRAFMAN

- Il y a dix ans, le 15 décembre 1989,

Pierre FRITSCH.

ouviennent et continuent son œuvre.

11, avenue du Château,

- Le 13 décembre 1993,

Que tous ceux avec qui il a travaillé se

Pierre GUELAUD

Sa femme, ses enfants, ses petits-

 ${\it w Heureux les doux: ils auront la terre}\\$

« Ce qu'un autre aurait aussi bien

fait que toi, ne le fais pas, ce qu'un autre aurait aussi bien

ne l'écris pas. Ne t'attache en toi qu'à ce que

et crée de toi, impatiemment

ah! le plus irremplaçable des êtres. »

Pierre LEBAILLIF

Agnès, Laurent, Marie-José, Robert...

remercient tous ceux qui, de loin ou de

près, les ont aidés à supporter le deuil de

Roger PAULTRE.

Shloma SAUBER,

arrêté par la police du gouvernement de

Vichy et livré à l'occupant nazi, était fusillé au fort d'Ivry.

Il était né le 2 février 1914, à Jablonitza,

Anniversaires

Avis de messe

dit que toi, ne le dis pas,

aussi bien écrit que toi

Cinq mardis de suite, à 12 h 30. Anniversaires de décès

Etude biblique, prédication, débat Le 4 ianvier : Le fils prodigue.

Jean-Louis FRASCA,

CONFÉRENCES DE L'ÉTOILE :

avec A. Houziaux et L. Pernot, pasteurs

assassiné le samedi 14 septembre 1996.

« Puisque rien ne dure.

A mon compagnon

Le 11 janvier : Les talents. Le 18 janvier : Le Bon Samaritain

Le 25 ianvier : Le semeur. Le 1er février : Les ouvriers de la

Temple protestant de l'Etoile, 54, avenue de la Grande-Armée Paris-17°. Libre participation aux frais.

Collogues

Souvenirs

<u>Conférences</u>

Le Comité consultatif national d'éthique pour les sciences de la vie et de la santé organise les Journées annuelles

d'éthique 1999, Paris, à l'université René-Descartes 12, rue de l'Ecole-de-Médecine, Paris-6°, et au Palais de la découverte avenue Franklin-D.-Roosevelt, Paris-8°.

Entrée libre.

Mardi 14 décembre université René-Descartes Ouverture des Journées par : Didier Sicard, président du CCNE, Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la

Présentation des travaux du comité en 1998/1999

Aspects éthiques des choix collectifs en santé, N. Questiaux, A. Kahn, Consentement, J.-F. Collange, S. Rameix, Vieillissement, D. Pellerin, E.-E. Baulieu, Xénogreffes, R. Ducluzeau, D. Houssin.

Présentation de la National Bioethics Advisory Commission des Etats-Unis, E. Meslin.

Mardi 14 décembre université René-Descartes de 14 heures à 18 h 30 Expertise, responsabilité et éthique du principe de précaution.

Exposés de: D. Sicard, O. Godard, F. Ewald, G. David, R. A. Charo, G. Viney, M. Hirsch, M. Barzach, J.-F. Girard.

Mercredi 15 décembre université René-Descartes de 9 heures à 12 h 30 Réexamen des lois de bioéthique

Exposés de: D. Sicard, J. Montagut, D. Thomas, A. Capron, N. Lenoir, F. Salat-Baroux, J. Michaud, C. Huriet.

> Mercredi 15 décembre Palais de la découverte Performance et santé.

Interventions d'élèves des lycées Lycée international, Saint-Germain-

Lycée Emile-Dubois, Paris, Lycée Galilée, Gennevilliers,

avec A. Boué, S. Béloucif, C. Carrier.

intervention de Marie-George Buffet. ministre de la jeunesse et des sports.

Soutenances de thèse

- Le 14 décembre 1999, à 14 h 30, à l'Inalco, (2, rue de Lille, 75007 Paris). M^{me} Florence Petizon Petit soutiendra publiquement sa thèse de doctorat : « De l'opéra-comique russe, naissance et développement en Russie au cours du XVIIIe siècle », dirigée par Mme Anne-Victoire Charrin, professeur des uni-

- Le 6 décembre 1999, à la Sorbonne, Yasmina Benferhat a soutenu une thèse de doctorat nouveau régime intitulée « CIVES EPICVREI. Les épicuriens e l'idée de monarchie de Sylla à Octave à

Rome et en Italia ».

Le jury composé de M^{mc} le professeur M. Ducos (Paris IV) et de MM. les professeurs H. Zehnacker (directeur de recherches, Paris IV), P. M. Martin (Montpellier III) et Carlos Lévy (Paris XII) lui a décerné le titre de docteur ès lettres avec la mention « très honorable » et les félicitations du jury à

l'unanimité

Nos abonnés et nos actionnaires, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de bien vouloir nous communiquer leur numéro de référence.

Qui gouverne la Russie?

Dans une série en trois volets, Le Monde lève le voile sur le « système Eltsine » : l'homme, ses proches et les grands barons de l'économie russe

Du mardi 14 décembre au jeudi 16 décembre

Le Monde daté 15

AUJOURD'HUI

LE MONDE / DIMANCHE 12 - LUNDI 13 DÉCEMBRE 1999

AUTOMOBILE La mode n'est plus à la motorisation puissante et aux équipements sophistiqués au détriment du confort. Les nouveaux conducteurs réclament de plus en plus d'espace dans l'habitacle et les moyens de charger la voiture d'un volume non négligeable d'objets divers. Surtout quand il s'agit de loger une famille et ses impedimenta (bagages, planches à voile, vélos, etc.). Bien moins cher que les monospaces, on les appelle les « ludospaces ». Une idée à succès née chez les constructeurs français.

L'espace intérieur, nouvelle idée fixe des constructeurs

Le Renault Kangoo, le Citroën Berlingo et la nouvelle Toyota Verso illustrent les nouvelles attentes du public

DE L'ESPACE, du volume, de la contenance. Voilà le nouveau credo de l'automobile. Les constructeurs ont beau mettre en exergue l'élégance du design, la vigueur de la motorisation ou le prestige de la marque, une nouvelle race d'acheteurs exige d'abord un coffre « maous » et un habitacle transformable, avec des rangements partout. A condition, bien sûr, que la voiture garde des proportions raisonnables. Cette idée fixe a fait le succès des monospaces et sonné la renaissance des breaks. Elle a aussi fait apparaître de drôles de voitures comme le Kangoo de Renault ou le Berlingo de Čitroën et son clone, le Peugeot Partner.

Améliorer l'ordinaire d'un petit modèle utilitaire, en faire une camionnette familiale affichant les standards de confort d'une berline: l'idée est audacieuse mais payante. A la surprise générale, Renault et Peugeot-Citroën ont, chacun de leur côté, donné naissance à une nouvelle catégorie de voitures parfois baptisées, faute de mieux, «ludospaces». Un peu bruyantes mais confortables, elles transportent sans broncher vélos, petits meubles, planches à voile ou bric-à-brac de brocanteuramateur grâce à une hauteur sous plafond qui autoriserait le port du haut-de-forme. Le succès est français (22 800 Kangoo et 18 000 Berlingo-Partner vendus sur les dix premiers mois de l'année) et européen (120 000 ventes pour les trois voitures au cours de la même période). De quoi donner des idées à Fiat, qui prépare sa propre version, et même à Mercedes qui vient d'annoncer la commercialisation, fin 2001, du Vaneo. Un véhicule «familial» également disponible en version utilitaire.

A cause d'une sombre affaire de

porte, les deux pionniers se regardent en chiens de faïence. Apparu quelques mois avant son concurrent, le Citroën Berlingo ne disposait pas de porte latérale à l'arrière, contrairement au Kangoo qui offrait une ouverture coulissante. Depuis cet automne, une porte est enfin apparue sur le Berlingo et le Partner mais c'est le moment qu'a choisi Renault pour installer une deuxième ouverture latérale sur le Kangoo. Reste que l'ascendant pris par ce dernier tient aussi à sa ligne plus gaie et à sa présentation intérieure plus décontractée qui évoquent une réminiscence de la glorieuse 4L. Le conformisme du Berlingo/Partner – un peu plus cher, un peu moins bien équipé mais plus confortable et moins bruyant que son concurrent - l'empêche de mettre en évidence ses qualités, notamment son comportement routier. Côté motorisation, les deux rivaux proposent depuis peu des Diesel

performants (1,9 litre HDi chez

PSA, 1,9 litre DTi chez Renault). Avec leur coffre géant et leur lecture résolument fonctionnelle de l'automobile, Kangoo et Berlingo attirent des acheteurs plus jeunes que la moyenne, demeurant en général dans une zone péri-urbaine et pour lesquels la pratique de loisirs de plein-air est courante. Il s'agit souvent de familles de plus de deux enfants n'ayant pas les moyens de s'offrir un monospace de taille moyenne (Renault Scénic, Citroën Picasso) ou considérant qu'il n'est pas raisonnable d'investir plus de 100 000 F dans une voiture neuve. Ces autos sont, semble-t-il, très

composées. Elles ne sont pas trop chères, peuvent se décliner selon des configurations variables, accueillir de deux à cinq personnes avec beaucoup de bagages et leur côté « fourgonnette décontractée » plaît aux enfants.

Sans jouer la même partition que Berlingo et Kangoo, la Toyota Yaris Verso exploite la même veine. Astucieuse déclinaison de la berline Yaris, ce petit monospace ressemble à un cube, hormis son museau. Moins habitable qu'un « ludospace » (le volume de rangement, quoique généreux, est plus mesuré et les places arrière n'acappréciées par les familles re- cueillent que deux passagers et

« TOUCHE DE MODERNITÉ »

La Toyota Verso, une variante de la Yaris

La Toyota Verso est plus longue de vingt-cinq centimètres et plus haute de dix-huit centimètres que la petite berline Yaris, apparue en milieu d'année et récemment élue « voiture de l'année » par un jury de journalistes européens. Plus compact (3,86 mètres) que le Kangoo (3,99 mètres) et le Berlingo (4,11 mètres), le Verso est produit au Japon. Contrairement à la Yaris, qui sera fabriquée dans l'usine d'Onnaing, près de Valenciennes, à compter de 2001, il n'est pas prévu que ce petit monospace soit assemblé en Europe.

Animé par un sobre moteur de 1,3 litre (86 chevaux), la Toyota Verso est très maniable et bien équipée (condamnation centralisée des portes, vitres avant électriques, lampe-torche intégrée, ordinateur de bord sont disponibles en série). Toutefois, elle manque un peu de confort de suspension et, comme sur la quasi-totalité des modèles japonais, souffre d'un habillage intérieur d'une désolante fadeur. Toyota compte commercialiser l'an prochain 6 000 Verso et 25 000 Yaris.

demi), la Verso est plus raffinée. Les ailes sont élégamment galbées, la position haute des feux arrière et la calandre en nid d'abeille viennent apporter une touche de modernité, tout comme le combiné d'instrumentation digital avec son original effet tridimensionnel, installé en position centrale.

La Toyota Yaris Verso 1,3 l

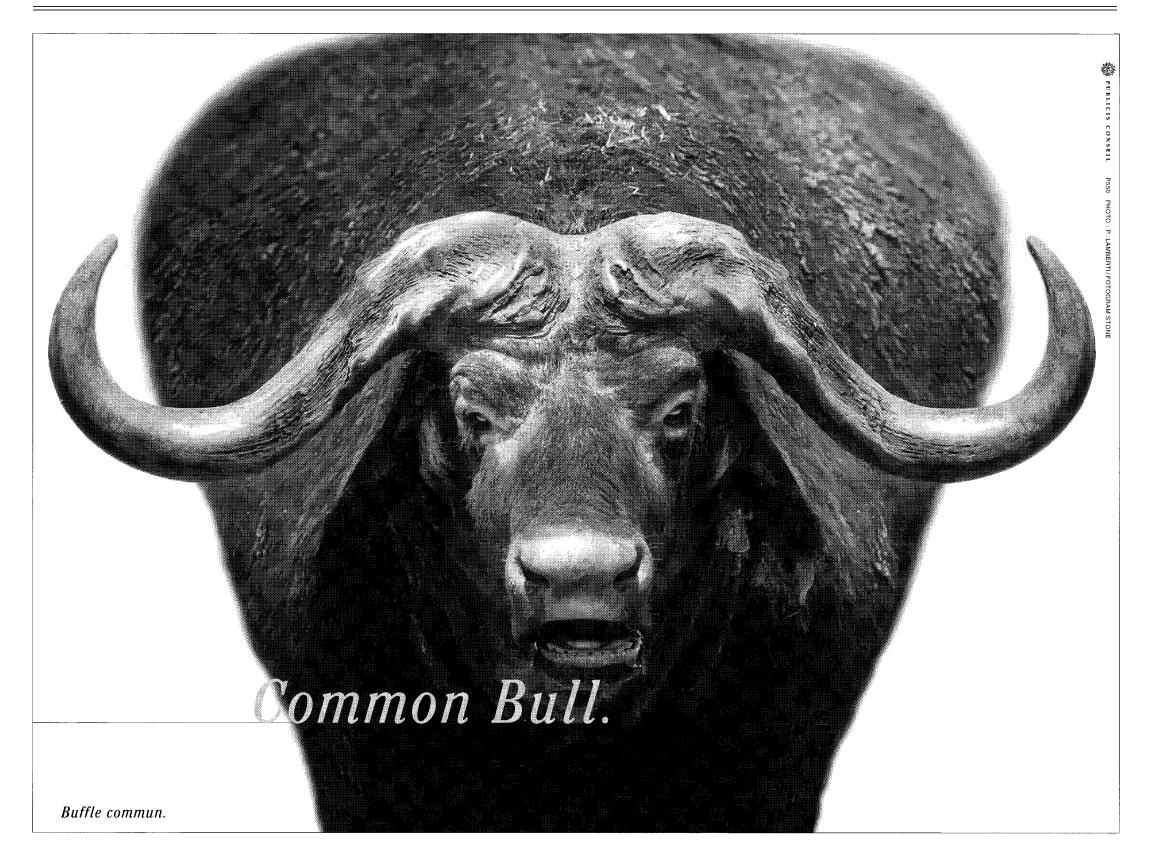
La singularité de la Verso tient surtout à son habitacle. Les sièges arrière s'escamotent facilement sous le plancher plat pour libérer un volume de trois mètres carrés sur 1,50 mètre de longueur. Solution atypique mais guère pratique : la porte arrière s'ouvre latéralement, ce qui ne facilite pas les opérations de chargement en pleine rue. En revanche, la Verso bat tous les records en matière d'espaces de rangement : deux boîtes à gants, des petits coffres et tiroirs dans le plancher, des videpoches installés jusqu'au dessus du pare-brise. Selon Toyota, ces espaces représentent au total un volume de dix-huit litres. Risque: ne plus savoir où l'on a rangé son ticket en arrivant au péage de l'autoroute.

L'étonnant rapport encombrement-habitabilité de la Yaris Verso n'est pas une surprise. Depuis longtemps, les marques japonaises produisent pour leur marché intérieur des modèles aux formes originales privilégiant le volume intérieur. Cette fois, la Verso est lancée simultanément au Japon et en Europe. «Les conditions de circulation se mondialisent, souligne Thierry Lespiaucq, directeur général commercial de Toyota-France. La réglementation concernant la vitesse se durcit et, à cause du trafic, les gens passent de plus en plus de temps dans leur véhicule. Le plaisir de conduire tend à céder la place au plaisir d'être ensemble : dans la voiture, les notions d'espace de vie et de modularité deviennent essentiels. »

Commercialisée depuis mi-novembre au prix de lancement de 79 900 F (12 180 €) jusqu'au 31 décembre, la Toyota Verso se destine aussi, selon Toyota, à ceux « qui envisagent la plupart de leurs décisions en fonction de leurs enfants ». L'automobile est aussi faite pour ceux qui ne conduisent pas. Le succès du Kangoo, du Berlingo et de quelques autres vient le rappe-

Jean-Michel Normand

★ Tarifs: Renault Kangoo, de 76 500 F à 102 500 F (11 662 F à 16 626 €), Citroën Berlingo de 87 900 à 102 900 F (13 400 F à 15 687 €), Toyota Yaris Verso (79 900 F, soit 12 180 € jusqu'au 31 décembre, puis 81 900 F, soit 12 485 €).



Moins d'un hypertendu sur deux suit correctement son traitement

Pour motiver les patients, les médecins veulent améliorer l'information sur cette maladie indolore et silencieuse au début

LES TROIS chefs d'Etat présents de nos connaissances, devra être à la conférence de Yalta en 1945 avaient bien des divergences, mais au moins un point commun: ils souffraient tous d'hypertension artérielle (HTA) et sont morts des complications qu'elle entraîne. Il faut dire qu'à l'époque, si l'on savait très bien diagnostiquer cette affection (le brassard à tension fut inventé en 1896), aucun traitement efficace n'était disponible.

Schématiquement, la pression dans les artères dépend de la pompe que constitue le cœur et de la résistance des vaisseaux : la contraction (systole) et la phase de remplissage du cœur (diastole) vont faire alterner la valeur de la pression, respectivement jusqu'au maximum et jusqu'au minimum. Comme dans un système de tuyauterie, si la pression augmente trop, elle peut entraîner une usure, voire une rupture des tuyaux, et provoque une fatigue de

L'OBSERVANCE

Des traitements efficaces, mais ne guérissant pas la maladie qui réapparaît en cas d'arrêt du traitement, ont fait leur apparition à la fin des années 50 et au début des années 60. Aujourd'hui, il existe une panoplie de six ou sept familles de traitements permettant de ramener la pression artérielle à la normale dans 95 % des cas. Cependant, selon le Comité français de lutte contre l'hypertension artérielle (CFLHTA), « sur les sept millions de Français souffrant d'HTA, seuls 40 % suivent correctement leur traitement et arrivent à faire descendre leur tension en dessous de 14/9. » C'est pourquoi le CFLHTA veut améliorer le respect par le patient des prescriptions médicales concernant sa maladie. Ce que les médecins appellent l'observance. Cette préoccupation était au cœur de la Journée de lutte contre l'HTA, qui a eu lieu le 7 décembre.

«L'hypertension artérielle multiplie par trois le risque coronarien – donc d'infarctus du myocarde –, par quatre celui d'accident vasculaire cérébral, par six celui d'insuffisance cardiaque et par deux ou trois le risque de voir se développer une insuffisance rénale, souligne le professeur Jean-Michel Mallion (CHR de Grenoble), président du CFLHTA. Mais, on l'a qualifiée de "tueur silencieux" car, au début, le patient ne ressent aucun trouble. L'HTA est souvent découverte lors d'une visite de dépistage ou lors d'une consultation pour un autre motif. Le médecin va donc expliquer à une personne qui se sent bien qu'elle est en fait malade. Il n'est pas tout-àfait surprenant que la prescription d'un traitement qui, en l'état actuel nationale de l'hypertension ont pro-

poursuivi à vie et peut entraîner des effets secondaires ne soit pas spontanément suivi parfaitement. Îl faut donc motiver le patient. »

Les spécialistes de l'HTA souhaitent donc combiner une information générale sur l'HTA, ses conséquences, ses mécanismes et les moyens de la corriger, « mais aussi la transposer au niveau individuel de chacun des hypertendus et tenter d'établir entre le patient et son médecin un contrat de traitement, explique le professeur Bernard Chamontin (hôpital de Purpan, Toulouse), viceprésident du CFLHTA. L'automesure de la pression artérielle, accompagnée de l'interprétation par le médecin des évolutions, est une aide imporcédé en février. Les valeurs limites à ne pas dépasser étaient auparavant de 160 mmHg (millimètres de mercure, la valeur étant fréquement donnée en centimètres en France) pour le maximum, ou pression systolique, et de 95 mmHg pour le minimum, ou pression diastolique. A la suite de plusieurs études internationales, ces valeurs plafonds ont été abaissées à 140/90mmHg. Une décision jugée discutable par certains, notamment par la revue Prescrire (numéro de mai 1999), qui notent que ces recommandations s'appuient largement sur des études financées par des laboratoires pharmaceutiques fabriquant des antihypertenseurs. Cette contestation ne convainc pas le professeur

Ouatre classes de médicaments

Il y a, grossièrement, deux moyens de baisser en permanence la pression dans les artères : diminuer le volume liquidien contenu dans les vaisseaux sanguins ou diminuer la fréquence à laquelle le cœur projette le sang dans le système artériel.

Quatre classes de produits dominent la prescription. Les diurétiques, prescrits à 47 % des malades, permettent, en éliminant des liquides, de diminuer le volume de sang circulant, et donc la pression qu'il exerce sur les parois vasculaires. Les inhibiteurs de l'enzyme de conversion, prescrits chez 37,5 % des malades, diminuent la sécrétion d'une hormone impliquée dans l'augmentation du volume sanguin par baisse de l'élimination de sel et d'eau dans les urines. Ces produits semblent jouer aussi un rôle direct sur le maintien des parois des vaisseaux. Les bêtabloquants et les antagonistes calciques ralentissent le rythme du cœur. Ils sont prescrits à 29 % des hypertendus, surtout les sujets jeunes.

tante à l'observance, mais il faut s'assurer que les mesures soient correctement effectuées. De plus, la prise en charge de cette maladie dont on ne guérit pas doit être globale. Il ne faut pas se contenter des chiffres, mais ils sont indispensables pour objectiver l'HTA et permettre une participation active de l'hypertendu. » Au départ, se pose le problème de

la reconnaissance de l'HTA. Une bonne partie de la population connaît ses chiffres tensionnels habituels – la pression artérielle est une variable, et non une constante par le biais de la médecine préventive (médecine scolaire et universitaire, médecine du travail). La difficulté d'identifier des hypertendus est plus grande pour la population qui n'est pas active (chômeurs, retraités...). D'où l'importance que la prise de la tension soit systématique lors d'une consultation en médecine de ville.

Encore faut-il que tous les médecins aient pris acte de la modification des normes tensionnelles auxquelles l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et la Société interXavier Girerd (hôpital Broussais, Paris), secrétaire général du CFLHTA: « Ces études font l'objet de discussions, sur l'analyse statistique en particulier. Mais l'étude démontre en tout cas que l'on traite insuffisamment des patients qui doivent être traités, puisqu'ils ne sont pas amenés aux chiffres tensionnels souhaitables et que les traitements disponibles sont mal utilisés. »

L'ENJEU

fier les personnes présentant le niveau à partir duquel il existe un risque, étant entendu que ce risque est cumulé avec d'autres facteurs ou maladies associées. Appliquant les normes de l'OMS, le groupe épidémiologie de la Société française d'HTA a lancé en 1997 une étude baptisée IHPAF (pour Incidence de l'hypertension dans la population active française) auprès de 30 000 Français dans la population active (donc plutôt en bonne santé) avec l'aide de la médecine du travail. Elle se poursuivra jusqu'à la fin 2000, mais les premiers résultats, qui ont été présentés jeudi 9 décembre

au congrès annuel de la Société française d'HTA, font apparaître une fréquence de l'HTA élevée à partir de quarante ans et surtout chez les hommes : à partir de cinquante ans, la prévalence est de 50,2 % chez ces derniers, et de 38,5 % chez les L'enjeu est évidemment d'identifemmes. L'étude pointe également le fait que l'HTA est mal maîtrisée puisque seulement 34 % des hommes et 52 % des femmes contrôlent et équilibrent leur HTA.

> tion des maladies cardio-vasculaires. Si une hypertension artérielle est mise en évidence - après des mesures lors de plusieurs consultations dans de bonnes conditions, c'est-àdire au repos -, quelle doit être l'attitude thérapeutique du médecin? « Les recommandations hygiéno-diététiques conservent toute leur place, prévient le professeur Girerd. On

Des résultats qui incitent les auteurs

de l'étude à insister sur un meilleur

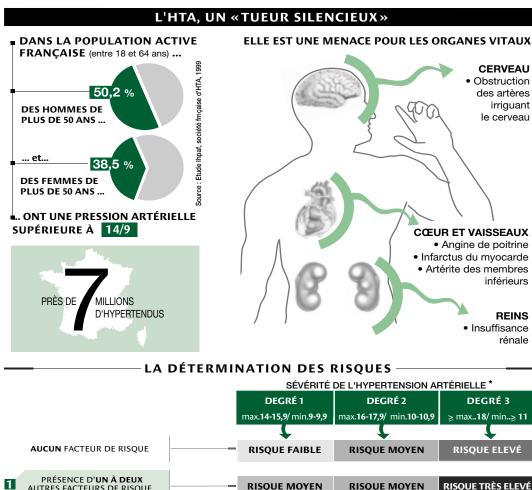
dépistage afin de prévenir l'appari-

cool, arrêter de fumer si c'est le cas, ne pas resaler les plats une fois à table et pratiquer de l'exercice physique.» Elles méritent d'être à tout coup essayées. « Si, après trois à six mois d'application de ces mesures, les chiffres sont toujours élevés, estime le professeur Mallion, il convient de mettre en œuvre un traitement médicamenteux, sans renoncer aux mesures hygiéno-diététiques, pour ramener la tension à la normale.» Les quatre principales familles

d'antihypertenseurs sont les diurétiques, les bêta-bloquants, les inhibiteurs calciques et les inhibiteurs de l'enzyme de conversion de l'angiotensine. Fréquemment, les hypertendus seront mieux équilibrés par une combinaison de deux, voire, dans certains cas, trois médicaments. Des formes combinant des principes actifs de familles différentes existent, ce qui permet de conserver une prise unique quoti-

Reste le plus souvent une inconnue, la cause de l'HTA. Dans moins de 10 % des HTA, il en existe une particulière: rénale, vasculaire ou hormonale. Dans le reste des cas, il n'y pas de cause identifiée, mais l'on sait que différents facteurs interviennent. Au niveau individuel, certains individus ont une prédisposition familiale: « le fait d'avoir un parent ayant une HTA augmente de 30 % le risque pour l'enfant d'en avoir une à son tour », précise le professeur Girerd. Illusoire, pourtant, de chercher un gène unique de l'HTA, plusieurs gènes gouvernant la survenue de l'affection. L'environnement, pour sa part, joue un rôle, à travers des facteurs de risques comme le ta-

Paul Benkimoun



PRÉSENCE D'**UN À DEUX** AUTRES FACTEURS DE RISQUE RISQUE TRÈS ELEVÉ **RISQUE MOYEN RISQUE MOYEN** PRÉSENCE DE TROIS FACTEURS OU PLUS DE RISQUE, OU ATTEINTE D'UN ORGANE CIBLE, OU EXISTENCE D'UN DIABÈTE **RISQUE ELEVÉ** RISQUE TRÈS ELEVÉ RISQUE ELEVÉ PRÉSENCE D'UNE AFFECTION CARDIO-VASCULAIRE ASSOCIÉE RISOUE TRÈS ELEVÉ RISQUE TRÈS ELEVÉ RISQUE TRÈS ELEVÉ

Tacteurs de risque: Sévérité de l'hypertension - Hommes âgés de plus de 55 ans - Femmes âgées de plus de 65 ans - Tabagisme Taux sanguin de cholestérol total supérieur à 6,5 mmol/l - Diabète - Accidents cardiovasculaires précoces dans la famille

Atteinte des organes cibles : Cœur : Hypertrophie ventriculaire gauche - Rein : Protéinurie et/ou légère augmentation de la créatininémie - Plaques d'athérosclérose sur les grosses artères - Rétrécissement des artères de la rétine

3 Affections cardiovasculaires associées: Affections cérébrovasculaires - Affections cardiaques (infarctus du myocarde, angine de poitrine) - Affections rénales (néphropathie diabétique et insuffisance rénale) - Affections vasculaires (anévrisme disséquant de l'aorte, artériopathie périphérique symptomatique) - Rétinopathie hypertensive avancée.

(*) La pression artérielle est celle régnant à l'intérieur des artères. Le chiffre supérieur correspond à la pression développée lors de l'éjection du sang

pourrait les résumer à : perdre quatre

kilos, réduire la consommation d'al-

15 % des consultations et 12 % des prescriptions pharmaceutiques

LE CRÉDÉS (Centre de re- 54 ans et de 65 % de 55 à 64 ans cherche, d'étude et de documentation en économie de la Santé) a rendu public, le 30 septembre, un rapport sur la fréquence, le déterminisme social et les coûts associés à l'hypertension artérielle (HTA). Les auteurs se sont appuvés sur des données issues de deux études. L'une est l'enquête sur la santé et les soins médicaux auprès des ménages ordinaires, en l'occurrence 20 417 personnes, effectuée en 1991-1992 par l'Insee (Institut national de la statistique et des études économiques) et le Crédés. La seconde, portant sur la prescription médicale auprès de 1 656 médecins libéraux, au cours de 226 619 consultations pendant la période 1992-1996, a été réalisée par la société IMS-Health.

En 1992, près de 17 % des adultes déclaraient une HTA, et cette déclaration était plus fréquente chez les femmes que chez les hommes. La prévalence de cette affection croît avec l'âge de façon rapide entre 40 et 70 ans. Cela dit, l'enquête du Crédés, effectuée uniquement par entretiens et non en mesurant de manière systématique la pression artérielle d'un échantillon d'individus, sous-estime amplement la fréquence de l'HTA. D'après l'étude internationale Monica, à laquelle les auteurs du rapport du Crédés participent, la prévalence de l'hypertension artérielle traitée ou mesurée est proche de effet, les personnes présentant 45 % chez les hommes de 45 à

alors que, dans les mêmes intervalles d'âge, elle est respectivement de 32 % et de 58 % chez les

De plus, depuis que l'enquête du Crédés a été faite, les normes tensionnelles ont été revues à la baisse : une partie des personnes à présent jugées hypertendues étaient considérées comme ayant des chiffres normaux à l'époque de l'enquête. Cette sous-estimation n'altère pour autant pas les aspects, socio-économiques, de

COUT JOURNALIER

L'HTA est associée à de nombreux facteurs socio-démographiques et socio-économiques. tels que l'âge et le sexe, mais aussi le statut social, l'alimentation et en particulier l'obésité, la consommation excessive d'alcool, le manque d'activité physique et l'exposition à divers facteurs liés à l'environnement. La prévalence de l'hypertension artérielle est inversement liée au niveau d'études et au milieu social: les agriculteurs, les ouvriers et les personnes les moins diplômées sont celles qui déclarent le plus souvent une hypertension.

L'obésité, que l'on sait également plus fréquente dans les milieux défavorisés, est très souvent associée à l'hypertension, dont elle est un facteur de risque. En une surcharge pondérale sont

deux fois plus hypertendues que celles de poids normal, les obèses le sont quatre fois plus souvent.

Pour une même classe d'âge, les hypertendus déclarent en moyenne une maladie de plus que les non-hypertendus. Parmi les personnes de poids normal, on constate que les hypertendus ont plus de risques d'avoir des troubles des lipides ou une maladie de l'appareil cardio-vasculaire. Chez les femmes, on obégalement fréquemment des maladies respiratoires, bronchite chronique no-

L'enquête a permis de recueillir, sur une durée de trois mois pour chacune des personnes participant à l'enquête, toutes les interventions médicales, gratuites ou payantes. Il s'agit des consultations médicales, de généralistes – pour 94 % d'entre elles – ou de spécialistes cardio-vasculaires, de l'achat de médicaments, d'examens de laboratoire, de séances de kinésithérapie ou d'actes infirmiers. La dépense en soins de ville des hypertendus est très supérieure, à tout âge, à celle des personnes non hypertendues. Elle la dépasse d'environ 2 300 francs par an. Cette dépense en soins de ville augmente avec l'âge. Près de la moitié des dépenses des hypertendus sont consacrées à l'achat de médicaments, alors que chez les non-hypertendus cet achat ne compte que pour 30 % des dé-

penses de santé de ville.

La place de l'hypertension artérielle dans l'ensemble des soins de santé ressort de l'enquête d'IMS-Health en 1996. Pour les généralistes, l'hypertension artérielle est la cause de 15 % de l'ensemble de leurs consultations ; en ce qui concerne les cardiologues, 15 % de leurs consultations sont consacrées à des sujets hypertendus, surtout âgés. Le coût journalier du traitement de l'hypertension artérielle était, en 1996, de 5 francs chez le généraliste et de 5,60 francs chez le cardiologue et la prescription des hypotenseurs par les médecins libéraux représentait 12 % de l'ensemble de la prescription pharmaceutique relevée dans l'enquête.

Les sujets jeunes sont le plus souvent traités à l'aide d'un seul médicament. Mais, lorsque les malades vieillissent, la moitié des ordonnances en comportent deux, dont souvent un diuré-

Le coût des prescriptions de l'ensemble des sujets hypertendus est 1,5 fois plus élevé que celui des antibiotiques, 1,6 fois plus élevé que celui des psychotropes et 3 fois celui des antalgiques.

Elisabeth Bursaux

★ L'hypertension artérielle en France: prévalence et prise en charge thérapeutique, L. Frérot, Ph. Le Fur, A. Le Pape, C. Sermet, Crédés, 09/1999, biblio 1276, Prix: 260 francs.

Les dix recommandations des spécialistes

Le Comité français de lutte contre l'hypertension artérielle a édicté dix recommandations destinées à la population, diffusées lors de la journée nationale consacrée à ce thème, mardi 7 décembre.

• Faites-vous expliquer les risques par votre médecin. L'hypertendu non traité a un risque accru de faire un accident cardio-vasculaire grave : infarctus du myocarde, hémorragie cérébrale.

accident vasculaire cérébral. Il

insuffisance cardiaque ou une insuffisance rénale. • Traitez votre HTA. Un traitement efficace réduit nettement les risques d'accident cardio-vasculaire. Pour revenir à une tension aussi proche que possible de la normale, il faut corriger les erreurs éventuelles dans

le mode de vie et, souvent, prendre

un traitement antihvpertenseur.

risque également de développer une

 Comprenez l'importance de traiter votre HTA **quotidiennement.** On ne sait pas encore guérir l'HTA. Actuellement, il est seulement possible de diminuer

temporairement les chiffres tensionnels grâce à des médicaments dont l'action est de courte durée. • N'oubliez jamais de prendre

votre traitement. Dans la vie courante, il est bon de prendre des habitudes liant la prise du ou des comprimés à des activités quotidiennes systématiques survenant toujours à la même heure: brossage des dents, repas, lecture du journal... c'est très

efficace pour éviter les oublis. Prenez votre traitement à heure fixe. Cela permet d'éviter une baisse du taux sanguin du médicament en cas d'intervalle trop

important entre deux prises. • Gérez les effets secondaires. Il est important d'en parler à son médecin. Celui-ci peut diminuer les doses ou changer le traitement.

 Acceptez de prendre plusieurs **médicaments** ou de changer de traitement, si votre médecin vous le prescrit. Une association de médicaments est parfois nécessaire lorsque l'HTA est insuffisamment contrôlée avec un seul antihypertenseur. Le changement de traitement s'impose lorsque le

premier est réellement mal toléré. Adaptez votre mode de vie à votre pathologie. Mangez peu salé, faites régulièrement un peu d'exercice physique, gardez votre calme en toute situation et arrêtez de fumer! Ces comportements sont bénéfiques pour obtenir un meilleur contrôle de l'HTA.

• Ne prenez pas le risque de tomber en panne de médicaments. Le nombre de comprimés contenus dans un boîte peut se révéler plein de traîtrise. S'il y a seulement 28 comprimés, un rendez-vous mensuel ne suffira pas à éviter la pénurie. Il faut anticiper. Consultez régulièrement votre

médecin traitant. Si toute personne doit faire prendre sa tension artérielle au moins une fois par an, l'hypertendu doit avoir des mesures plus rapprochées.

Le peloton de cyclo-cross ne semble pas échapper au dopage

Laurence Leboucher et Jérôme Chiotti, qui disputent la dernière manche du Challenge national de la spécialité, à Sarrebourg (Moselle), s'avouent parfois découragés par la « préparation » de certains de leurs concurrents

blable couronné par un titre de champion du monde de VTT cross-country après des

A vingt-sept ans, Laurence Leboucher et Jérôme Chiotti ont un parcours sportif semonde du Challenge national de cyclocross avec l'espoir d'une nouvelle victoire mais sans illusion quant aux pratiques de ce peloton hivernal de spécialistes. Ainsi, Jé-

spécialité, fin janvier aux Pays-Bas. En revanche, tous deux espèrent participer aux Jeux olympiques de Sydney en VTT crosscountry. Laurence Leboucher rêve même de défendre ses chances lors du championnat du monde sur route qui, organisé en France en 2000, devrait donner lieu à des contrôles

antidopage stricts.

débuts sur route. Dimanche 12 décembre, à ALENÇON (Orne) et NANTES (Loire-Atlantique)

de notre envoyé spécial A Sarrebourg (Moselle), dimanche 12 décembre, l'un comme l'autre se verraient bien rééditer leurs courses victorieuses de Pléneuf-Val-André (Côtes-d'Armor), voici quinze jours, lors de la précédente manche du Challenge national de cyclo-cross. Pour autant, l'épreuve lorraine, la dernière de cette compétition, ne sera pas chargée des mêmes enieux pour Laurence Leboucher et Jérôme Chiotti. La première sera là « pour gagner» le Challenge. Le deuxième, qui a tiré un trait sur le podium final, cherchera un « bon classement », car il « déterminera le numéro de dossard pour le championnat de France ».

Le titre national, le 9 janvier à Manosque (Alpes-de-Haute-Provence), voilà l'objectif de Jérôme Chiotti, de retour au cyclo-cross après une impasse durant l'hiver 1998-99. Avec deux objectifs: « Une manche du Challenge – c'est fait- et le championnat de France. » Ce maillot tricolore, il y a déià goûté en 1995. «J'avais été aussi appliqué à l'entraînement que cette année », prévient le coureur,

natif de Millau, et installé à Vigneux (Loire-Atlantique).

Le titre national, Laurence Leboucher l'a aussi en tête. « Ce sera le premier de l'Histoire pour les féminines », savoure d'avance l'athlète d'Alençon (Orne), qui partage avec Jérôme Chiotti plus d'un point commun. L'âge: vingt-sept ans. Le parcours cycliste : début sur route, puis passage au VTT cross-country, où l'une a été championne de France (1998, 1999), d'Europe (1998) et du monde (1998), quand l'autre a décroché titres mondial (1996) et national (1999)

Du championnat du monde de cyclo-cross (fin janvier aux Pays-Bas), Jérôme Chiotti ne veut en revanche pas entendre parler. Outre des relations difficiles avec l'entraîneur national, Jean-Yves Plaisance, la « préparation » de certains concurrents étrangers l'incite à se « tenir à l'écart ». « Je n'ai pas envie de me battre contre ces gars que l'on voit dans les trois premiers depuis le début de la saison », as-

« S'il y a d'autres Françaises, pourquoi pas? », dit Laurence Leboucher à propos du mondial féminin, dont ce sera aussi la première édition. Mais son « objectif majeur » reste les Jeux olympiques. « l'ai envie de faire auelaue chose en VTT cross-country». « Je veux participer aux IO », déclare lui aussi Jérôme Chiotti. Mais sans illusions. Toujours à cause du dopage. «Si c'est comme en septembre au mondial de VTT [il a fini

Jérôme Chiotti reconnaît qu'avant de trouver un nouveau contrat en VTT - deux ans avec l'américain Giant – il a contacté La Française des jeux et Jean Delatour. Sans succès. Mais le coureur. qui a porté les maillots Catavana (1994), Le Groupement (1995) et Festina (1996, 1997), admet qu'il ne se sentirait « pas assez fort pour se battre contre des machines à rouler n'ayant rien arrêté » en matière de dopage

« J'ai vu des choses ahurissantes en Elite 2 [amateurs] sur route cette année. Rien n'a changé », explique Jérôme Chiotti, Lui, qui a connu les dérives du peloton chez Festina. « comprend » que Christophe Bassons ait craqué lors du Tour de France. Avec ses positions contre le dopage, « Bassons est courageux, avance-t-il, mais il hypothèque peut-être ses chances de réussite ». Lui s'estime à l'abri d'éventuels règlements de compte en VTT.

huitième], ils seront cinq à dix devant qui seront loin de la propreté. » Laurence Leboucher a un autre objectif: le mondial sur route. « A Plouay (Morbihan), ce sera magiaue. On peut penser au'il v aura de vrais contrôles. Cela fera peur à certaines. » « Je ne suis pas ridicule sur route », ajoute-t-elle, sans pour autant songer à intégrer une équipe professionnelle.

■ MOTOCYCLISME : l'Australien Michael Doohan, âgé de trentequatre ans, quintuple champion du monde de vitesse en 500 cc, a annoncé, vendredi 10 décembre, qu'il mettait un terme à sa carrière en raison de la lenteur de son rétablissement après son grave accident du Grand Prix d'Espagne,

Les jumelles Kuster, ensemble à l'usine et sur les parcours de cross **LINE ET SIMONE.** Simone ou Line? En ne se aux portes de l'équipe de France, estime Blan-

quittant pas d'une semelle, les jumelles Kuster brouillent les pistes. La meilleure facon de les distinguer est encore de les observer en course. Line la réservée devance généralement Simone la volubile, de quelques mètres. Quatre ou cinq fois l'an, la tendance s'inverse. Peu importe, car ces deux-là ne font qu'une.

Dimanche 12 décembre, les sociétaires du Cercle des sports et loisirs de Neuf-Brisach (Haut-Rhin), âgées de trente-deux ans, devaient disputer l'épreuve des AS féminines du cross du *Figaro*. La classique parisienne du bois de Boulogne figure chaque année à leur programme, comme un point d'orgue. Depuis 1995, elles s'v sont toujours classées dans les quinze premières. « C'est notre épreuve fétiche, dit Simone. Nous aimons l'ambiance, la musique, le public du bois de Boulogne. »

Leur niveau de forme les autorisait pourtant à briguer une sélection pour les championnats d'Europe organisés simultanément en Slovénie. Mais, mal informées et trop modestes, les sœurs Kuster n'ont pas tenté leur chance il y a deux semaines au cross qualificatif de Sud-Ouest à Gujan-Mestras (Gironde). « Elles sont dine Bitzner, championne du monde en titre de cross court par équipes, dominée par les jumelles lors du cross de l'Alsace, organisé à la mi-novembre. Il leur reste à mieux cibler leurs courses et à faire preuve de plus d'ambitions pour étoffer leur palmarès. »

Issues d'une famille de six enfants du village de Kintzheim (Bas-Rhin), Line et Simone Kuster peinent à prendre leurs performances au sérieux. Elles n'ont signé leur première licence d'athlétisme qu'en 1991, après la dissolution de l'équipe féminine de football locale. Douées, elles se sont mises à courir tous azimuts - cross, route, piste ou montagne.

DES AMBITIONS SIMPLES

Elles partagent un quatre-pièces et travaillent ensemble à l'usine Sony de Bergheim, au nord de Colmar. Debout, elles veillent, de 7 h 30 à 17 heures, à l'emballage ou à l'approvisionnement des chaînes en pièces détachées pour magnétoscopes. Les patrons se moquent bien de leur carrière sportive, et le contexte économique est trop précaire pour qu'elles s'en formalisent. « Nous sommes mieux [à l'usine] qu'as-

sises derrière un bureau, assure Simone. L'athlétisme à plein temps ne garantit pas la réussite. On pourrait se blesser et ne plus rien avoir. » En compétition, elles prétendent n'user d'au-

cune stratégie commune, mais Vincent Kubler, leur entraîneur, animateur de la section route et piste de l'Athletic Club Centre Alsace à Sélestat (Bas-Rhin), n'en jurerait pas: « Elles sont si proches qu'il m'arrive de me demander si l'une ne ralentit pas inconsciemment pour attendre l'autre. » Même leurs meilleurs souvenirs sont identiques: d'abord, leurs qualifications respectives pour les championnats du monde de semi-marathon en 1997, puis la victoire de Line au cross du Mont-Blanc en 1993, avant son titre européen par équipes de course en montagne cet été en Autriche.

Avec les soirées et les week-ends comme seules plages d'entraînement, les sœurs Kuster pourraient accomplir leurs rêves. Comme elles, ils sont d'une rafraîchissante simplicité : une sélection olympique sur marathon pour Line et un titre de championne de France de cross pour

Patricia Jolly

Philippe Le Cœur en mai.

Voile: nouvelle victoire du Défi français dans la Coupe Louis-Vuitton

LE DÉFI FRANÇAIS Bouygues Telecom Transiciel a battu, samedi 11 décembre, le leader de la Coupe Louis-Vuitton, épreuve qualificative à la Coupe de l'America, America-One, confirmant son retour en force dans la lutte pour la qualification aux demi-finales. 6e Sens a devancé son concurrent de 25 secondes. Il occupe la sixième place du classement. La lutte pour cette place, la dernière qualificative pour les demi-finales, se limite désormais à un duel entre 6º Sens et Young-America. Tout pourrait se jouer lors de la régate en retard qui doit opposer les deux bateaux en raison de l'annulation de leur course, le 7 dé-

DÉPÊCHES

■ FOOTBALL: Bernard Casoni, l'entraîneur de l'Olympique de Marseille, a été puni de trois matches ferme d'interdiction de banc de touche et de vestiaire d'arbitres par la Commission de discipline de la Fédération française de football. Cette décision, qui prendra effet à partir du lundi 13 décembre, sanctionne des « propos excessifs envers l'arbitre » tenus pendant le match de CFA OM-Hyères (2-1) du 20 novembre. Bernard Casoni entraînait l'équipe de CFA de l'OM avant de succéder à Rolland Courbis à la tête de l'équipe de D 1.



Laguna 1.9 dCi COMMON Kall, silencieuse comme un poisson, sobre comme un chameau, puissante comme un buffle, belle comme une Laguna.

Consommations en I/100 km : cycle urbain 7,4 ; cycle extra-urbain 4,6 ; cycle complet 5,6. Valeur d'émission CO₂ 149 g/km.

RENAULT EIFE WWW.renault.fr

Vous ne devriez accepter de voyager qu'en Laguna. RENAULT



Encore beaucoup de pluie à l'est

DIMANCHE. Une perturbation fait de 8 à 10 degrés. active se décale vers l'est du pays, avec des cumuls de pluie importants sur les versants ouest des massifs. A l'ouest, temps plus changeant avec un régime d'averses.

Bretagne, pays de Loire, **Basse-Normandie.** – Fort vent d'ouest en rafales jusqu'à 100 km/h. Ciel changeant, averses fréquentes et parfois orageuses le matin puis sporadiques près de la façade atlantique. Températures proches de 10 degrés.

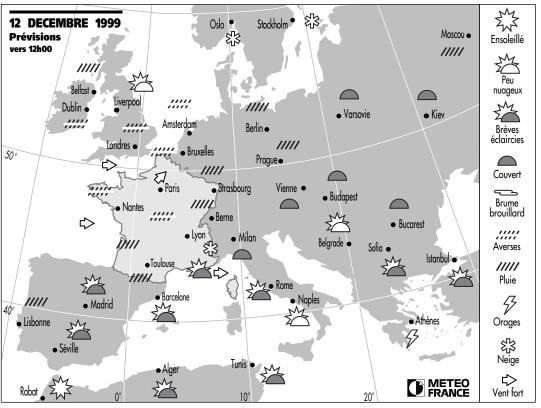
Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Haute-Normandie, Ar**dennes.** - Pluie à l'aube dans les Ardennes. Un ciel de traîne prend le relais avec courtes éclaircies et averses mêlée de tonnerre, avec des bourrasques à 90 km/h. Il fait environ 10 degrés.

Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté. - Pluie en début de journée puis ciel variable avec quelques bonnes averses. En fin de journée, neige

Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées. - Pluies soutenues en matinée sur les régions allant du Périgord au Quercy. Averses plus à l'ouest, avec des éclaircies l'après-midi en Poitou-Charentes et Aquitaine. Le vent d'ouest atteint 70 km/h sur la côte. Sur le massif pyrénéen, faibles précipitations. Températures de 11 à 13 degrés.

Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes. - Matinée pluvieuse, venteuse en montagne où la limite pluie-neige se situe vers 000 mètres. L'après-midi, ciel bouché dans les Alpes avec quelques éclaircies ailleurs dans un ciel tourmenté et porteur d'averses. Il fait de 8 à 11 degrés.

Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse. - Ciel passagèrement très nuageux avec quelques gouttes de pluie. Eclaircies par l'ouest l'après-midi. Le vent d'ouest se renforce jusqu'à 90 km/h sur le littoral varois. Températures de 13 à 16 degrés



LE CARNET DU VOYAGEUR

■ GITES. L'édition 2000 des Nouveaux Gîtes Ruraux présente, photos en couleurs à l'appui, les 2 200 adresses créées en 1999 parmi les 42 000 gîtes existants, qui sont eux répertoriés dans les 95 guides départementaux. Les plus confortables, classés « 4 épis », concernent des bâtisses de caractère, à la décoration soignée, avec cheminée et équipement de pointe. Les « 5 épis », plus rares, disposent d'un parc ou jardin paysager, de tennis, piscine, sauna ou jacuzzi. Autre guide national, celui des Gîtes Panda qui recense 249 adresses de vacances en pleine nature (gîtes ruraux, chambres d'hôtes et gîtes d'enfants). Il s'agit de maisons de pays situées dans les parcs naturels régionaux ou nationaux ou dans des sites naturels remarquables contrôlés par le Fonds mondial pour la nature (WWF-France). Les deux sont en vente 60 F, 9 €, dans les Maisons de la presse ou au 01-49-70-75-75.

cii iiioiitagii	ic des 5	oo metres. m	peratu	103 dc 13 d 10 t	acgres.		, ,	•		10		de la presse du au 01-47-70-75-75.
Ville par ville,	les minin . S : ensole	E 12 DECEMB na/maxima de te rillé; N : nuageur eige.	mpératur		22/27 S	LISBONNE LIVERPOOL LONDRES	2/6 C 11/16 P 5/9 S 5/10 P 3/10 P	VENISE VIENNE AMÉRIQUES BRASILIA BUENOS AIR.	2/10 N 2/5 C 20/29 S 18/30 C	LE CAIRE NAIROBI PRETORIA RABAT TUNIS	13/22 S 16/26 S 18/23 P 9/19 S 12/17 N	
FRANCE métr	opole	NANCY	4/9 P	ATHENES	10/16 P	MADRID	3/13 N	CARACAS	24/26 P	ASIE-OCÉANI	E	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
AJACCIO	9/16 C	NANTES	6/10 N	BARCELONE	9/17 N	MILAN	2/7 C	CHICAGO	-1/5 C	BANGKOK	23/31 S	0.00
BIARRITZ	9/11 P	NICE	7/15 N	BELFAST	3/7 P	MOSCOU	1/3 P	LIMA	19/23 C	BEYROUTH	17/21 S	385 97 11 25 30 11
BORDEAUX	8/11 P	PARIS	6/10 C	BELGRADE	4/6 S	MUNICH	1/9 P	LOS ANGELES	9/17 S	BOMBAY	18/28 S	
BOURGES	4/10 P	PAU	5/10 P	BERLIN	6/10 P	NAPLES	10/15 S	MEXICO	5/20 S	DJAKARTA	27/32 C	
BREST	7/9 P	PERPIGNAN	6/16 C	BERNE	3/7 P	OSLO	-10/-8 *	MONTREAL	-3/-1 C	DUBAI	19/26 S	
CAEN	7/8 C	RENNES	6/10 C	BRUXELLES	5/11 P	PALMA DE M.	10/19 S	NEW YORK	3/7 C	HANOI	16/24 S	1005
CHERBOURG	7/9 C	ST-ETIENNE	4/10 P	BUCAREST	5/10 C	PRAGUE	5/10 P	SAN FRANCIS.	6/14 C	HONGKONG	18/22 C	1010 Mario
CLERMONT-F.	4/9 P	STRASBOURG	5/10 P	BUDAPEST	4/6 C	ROME	7/15 N	SANTIAGO/CHI	14/25 S	JERUSALEM	13/22 S	1020
DIJON	4/9 P	TOULOUSE	6/11 P	COPENHAGUE	3/7 P	SEVILLE	10/17 N	TORONTO	-2/4 C	NEW DEHLI	6/22 S	ADES TO THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PAR
GRENOBLE	1/7 P	TOURS	5/9 C	DUBLIN	3/7 P	SOFIA	5/8 N	WASHINGTON	0/9 S	PEKIN	-3/8 S	1005
LILLE	6/8 P	FRANCE outr	e-mer	FRANCFORT	5/10 P	ST-PETERSB.	0/6 *	AFRIQUE		SEOUL	-3/5 S	1000
LIMOGES	4/7 C	CAYENNE	23/30 P	GENEVE	4/9 P	STOCKHOLM	-1/3 *	ALGER	7/19 N	SINGAPOUR	26/31 C	METEO D PRANCE
LYON	6/11 P	FORT-DE-FR.	24/29 S	HELSINKI	-1/6 *	TENERIFE	13/18 S	DAKAR	22/28 S	SYDNEY	16/20 S	
MARSEILLE	7/14 C	NOUMEA	23/28 S	ISTANBUL	11/16 N	VARSOVIE	3/8 C	KINSHASA	23/29 P	TOKYO	4/11 S	Situation le 11 décembre à 0 heure TU Prévisions pour le 13 décembre à 0 heure TU

COLLECTION

La « Nounoursomania » ou la passion de la peluche

DE SA VITRINE, l'ours Witold contemple le passant d'un air goguenard et attendri. Camaïeu de gris, avec son écharpe ton sur ton qui flotte au vent, il balance ses pattes avec des allures de matamore. Witold est irrésistible.... mais pour s'en rendre maître, il faut débourser 1 800 francs (275 €). Pièce de collection, il est issu d'une portée limitée à quinze rejetons, taillés sur le même patron, mais réalisés à la main par leur créatrice, Nicole Marscholleck-Menzner. Witold a tôt quitté la devanture de la maison Husser, située dans la Petite France à Strasbourg, pour suivre un jeune collectionneur italien. « De passage à Strasbourg pour affaires, il avait été séduit par Witold le matin même et s'est précipité ici juste avant la fermeture », explique Serge Lévy, le magicien des lieux.

L'amateur d'ours de collection fonctionne au « coup de foudre ». Chacun a ses lubies : ours ancien ou moderne, design ou romantique, création d'artiste ou de série limitée, européen ou américain. « A l'âge de cinq ans, mon ours en peluche, musclé avec de longues pattes et une bosse dans le dos, était pour moi un véritable animal sauvage qui venait de la forêt », explique Laure Fai-

dherbe, une collectionneuse qui possède plus de mille ours et a fait une maîtrise sur «l'ours brun dans l'art ».

Actuellement, la mode est à l'ours naturaliste au museau allongé, à l'ours espiègle, à l'ours-champignon ou coccinelle. Ces ours-là ne sont pas destinés aux enfants. Ils se moquent des normes de sécurité qui exigent que les veux soient impossibles à arracher et autorisent le passage en machine à laver. Chez l'allemand Steiff, leader du marché européen, l'ours de collection a des yeux attachés à l'ancienne. Il est en mohair (laine de la chèvre angora vendue 800 F, 122€, le mètre carré au second marché de Londres), bourré de fibre de bois ou de kapok. La truffe, le museau et la bouche, qui donnent à l'ours son expression, sont cousus main.

Le premier ours en peluche a été créé par Richard Steiff en 1902. Sa tante, Margarete, qui possédait une boutique de vêtements, avait confectionné, pour offrir à ses meilleures clientes, un éléphant en feutrine pour piquer leurs épingles. Il fut rapidement détourné par les enfants et connut un tel succès que Margarete Steiff créa une fabrique de poupées folkloriques. Son neveu

Richard, à la recherche d'un animal susceptible de plaire aux petits garçons, conçut un ours de 55 centimètres au pelage de mohair à poils longs. Présenté en 1903 à la Foire de Leipzig, il franchit rapidement l'Atlantique, grâce aux trois mille exemplaires commandés par un acheteur américain, Hermann Berg. Baptisé « Teddy », d'après le sobriquet du président Theodore Roosevelt, chasseur passionné, souvent

représenté en compagnie d'un ourson par le caricaturiste Berryman. l'ours Steiff devint le « Teddy Bear »

Depuis l'origine, pour éviter les contrefaçons, l'ours Steiff porte un bouton à l'oreille avec une étiquette, jaune pour les produits du catalogue, et blanche sur fond rouge, pour les séries limitées, confectionnées pour une opération ponctuelle ou pour célébrer un événement.

Ainsi, en 1998, la France a-t-elle eu l'exclusivité de «l'ours grand cru», de couleur bordeaux avec un tastevin. La fabrication de la paire d'ours «Hello et Good Bye: Adieu deutschemark, Bonjour l'euro! » se terminera fin 1999. Il y a également des ours conçus spécialement pour des entreprises: Coca-Cola et «Winnie the Pooh» pour Disney (dix mille exemplaires chacun). Le prix d'un Steiff peut aller de 300 à

droit à un ours de bienvenue. Deux

www.steiff-club.de. • Offrir un ourson avec La Poste. Il suffit de remplir un bon de commande dans un bureau de

nouvelles éditions sont réservées

envoyer ses vœux avec Winnie l'Ourson. La peluche de 33 centimètres, sera livrée avec sa maison en carton et un message personnalisé de l'expéditeur. Prix : 189 F (29 €). Opération en partenariat avec Walt Disney Company France

f) Si 17..., C×b2; 18. h6!, C×d1;

19. h×g7, C×ç3+; 20. D×ç3, Tg8; 21. T×g7, Fb7; 22. Th8, Rd7; 23. Df6 avec gain. Les

Noirs menacent de démolir la structure

de pions du roque ennemi par des

échanges sur ç3. 17..., Cb4, dans cet es-

prit, semble beaucoup plus fort, car il in-

terdit la réplique du texte 18, é5 à cause

de 18..., Fb7 et l9. Cé4 ne peut être joué en

raison du mat 19..., Dxç2+ et 20..., Dxb2.

cas par 18. Cd4, menaçant de 19. Cç×b5 et

de 20. F×b4.

leur attaque.

Les Blancs peuvent se défendre dans ce

g) Les Blancs jouent et gagnent. Cette

défense incroyable ne se soucie pas de

l'arrivée du Fç8 sur la diagonale a8-h1

avec gain d'une T. En empêchant ainsi

l'ouverture de la diagonale du Fg7, les

Blancs gagnent un temps décisif pour

h) Eliminer le Cç3 ne fait que renforcer

le F-D blanc, mais les Noirs redoutent la suite 18..., Fb7; 19. Cé4!, Fxé4 (forcé);

20. Dxé4, d5 (si 20..., dxé5; 21. h6 et

22. fxé5); 21. Df3, Cf5; 22. Fd3 avec un

net avantage de position aux Blancs.

D'autre part, si 18..., dxé5 ; 19. Cé4, Fb7 ;

i) Si 19..., dxé5?; 20. Fa5! Et si 19...,

5 000 F (46 à 762 €) et atteindre 40 000 F (6 100 €) pour un grizzly de

studio, grandeur nature. Plus l'ours est rare, plus il est recherché. Certains créateurs, comme Dagmar Seibel, qui obtint le Teddy Bear 1998, avec Rita, une ourse rousse ébouriffée à la truffe bleue (2 400 F, 366 €), se limitent à un ou deux exemplaires. Il y a une cote de l'ours, et des ventes aux enchères. L'ours bleu « Elliott », né en 1908, et seul survivant d'un envoi d'échantillons aux magasins Harrods, atteignit 500 000 F (76 224 €) chez Christie's en 1993. Mais le plus célèbre reste incontestablement «l'ours-fille Teddy Steiff » de 1904, qui a participé au débarquement en Normandie dans le paquetage du colonel Henderson. Vendu 1 million de francs (152 449 €) en 1995, il est exposé dans un musée de l'ours au Japon. Le plus précieux reste le mythique « Richard Steiff », créé en 1905, un ours gris qui corrigeait toutes les imperfections de ses prédécesseurs, trop lourds, trop grands, manquant de tendresse. Il n'existait qu'en deux exemplaires; l'un se trouve au musée Steiff à Giengen; l'autre, qui a disparu, fait toujours courir les collectionneurs...

A savoir

• Exposition à La Baule : « Mon nounours, mon ami », organisée par la bibliothèque municipale, à la chapelle Sainte-Anne, place du Maréchal-Leclerc, jusqu'au 2 janvier : 9-12 heures et 14-19 heures en semaine : 14-19 heures dimanche et jours

fériés. 250 ours, ateliers pour enfants les 19, 21, 22 et 28 décembre (s'inscrire à l'avance). Conférence le 18 décembre à 18 heures: «L'ours en peluche, art et historique ».

• Boutiques. Au Nain bleu, 408, rue Saint-Honoré, 75008 Paris; Husser, 17, rue des Moulins, 67000 Strasbourg: Au petit train

bleu, 7, rue de la Charité, 69002 Lyon ; Boucle d'Or, 75, rue de la Scellerie, 37000 Tours; Class Phil, 15, place Suzanne-Lanoy, 59500 Douai.

• Musée de la poupée, impasse Berthaud, 75001 Paris, 10-18 heures, sauf lundi ; entrée : 35 F (5,34€).

• A lire: Les Merveilleux Ours en peluche de Pauline Cockrill (Solar, 128 p., 150 F, 23 €); Les Ours de Sue Pearson (Gründ, 180 p., 150 F, 23€); Le Miroir en peluche par Michèle Joz-Roland (Métropolis, 113 p., 90 F. 13.72 €).

• Le club Steiff. Créé en 1992, il compte plus de 45 000 membres. Adhésion · 259 F (40 €) donnant

ÉCHECS Nº 1874

aux membres chaque année. Steiff-Club, Postfach 1560, D-89530 Giengen Brenz ou

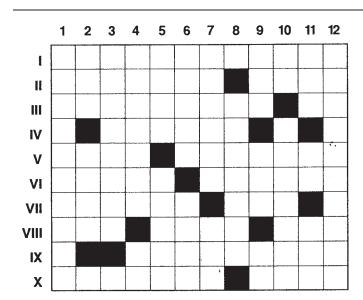
poste avant le 30 décembre, pour

Michaëla Bobasch

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 99294

♦ SOS Jeux de mots: 3615 LEMONDE, tapez SOS (2,23 F/min).



HORIZONTALEMENT

I. L'art de ne pas se prendre trop au sérieux. – II. Etalage de force. Coule en Crimée et a vu couler beaucoup de sang. - III. Comme des rayons à la veille des fêtes. Forme de savoir. - IV. Supprimer ce qui dépasse. - V. Donne du goût à la cuisine indienne. Peut-être demoiselle, mais pas jeune fille. – VI. Fait pour que tout soit dans les normes. Chargé quand les affaires vont bon train. -VII. Traverse le siècle en chantant. Tout remué. - VIII. On peut y voir le tombeau d'Homère. Fait le beau à la bassecour. Langue renversée. - IX. Politesse pour dames. - X. Qui peut faire mal. Annoncer à contre-sens.

VERTICALEMENT

1. Grand renoncement. – 2. Vieux ruminant. Comme une coupe ample et frisée. – 3. On v trouve le boire et le manger. – 4. Accueil très favorable. A

ne pas oublier par le jeune loup. – 5. Nobel britannique. Doit être préparé avant d'être pris. – 6. Donne le ton dans le journal. Ĝarde pour lui. – 7. Fournit du jaune aux teinturiers. Franchit le pas. – 8. Qui indique une zone de turbulence. – 9. Passage protégé. Sur une carte asiatique. Personnel. – 10. En ville. Monté pour de rire. - 11. Médecins du monde. Lettres de tendresse. Romains. – 12. Dégoûtant.

Philippe Dupuis

SOLUTION DU Nº 99293

HORIZONTALEMENT

I. Constipation. – II. Etourdi, KO. – III. Rhino. Aviron. – IV. Ter. NRF. Peur. - V. Il. Ace, Ferme. - VI. Floralies. Ft -VII. Io. Otite. Iso. - VIII. Anier. Pô. -IX. Amidon. Sonar. – X. Talentueuses.

VERTICALEMENT

1. Certificat. - 2. Othello. Ma. -3. Noir. Ail. - 4. Sun. Aronde. - 5. Troncation. - 6. Id. Relient. - 7. Piaf. Itr (tri). - 8. Fée. Se. - 9. Tripes. Pou. - 10. RER. Ions. - 11. Okoumés. Ae. - 12. Nonretours.

Le Monde est édité par la SA Le Monde. La reproduction de tout article est interdite sans l'accord ISSN 0395-2037

nprimerie du Monde 12, rue M. Gunsbourg 94852 lvry cedex

00

Président-directeur général : Dominique Alduy Directeur général : Stéphane Corre 21bis, rue Claude-Bernard - BP 218 75226 PARIS CEDEX 05 Tél: 01.42.17.39.00 - Fax: 01.42.17.39.26

Le Monde

CHAMPIONNAT D'ARGENTINE (1999) Blancs : A. Giaccio. Noirs: R. Pablo. Défense sicilienne. c5 17. h5!

	30		
. Cf3	Cç6	18. é5 !! (g)	Cxç3+ (h)
. d4	ç×d4	19. F × ç3	Db7 (i)
. C×d4	Db6	20. D × b7	F × b7 (j)
. Cb3	Cf6	21. h6 !! (k)	F×h1 (1)
. C ç3	é6	22. h × g7	Tg8
'. Fé3 (a)	Dç7	23. é × d6	Cd5 (m)
s. f4 (b)	d6 (c)	24. Fé5 (n)	Ff3
. Df3	a6	25. Td3	Fé4
). g4	b5	26. Td4	Ff5
. g5	Cd7	27. Cç5 (o)	f6 (p)
. 0-0-0	Tb8	28. g × f6	Rf7
. h4	Cb6	29. T × d5 !	é×d5
. Rb1	Ca4	30. Fg2	Fé6
. Fd2 (d)	g6 (e)	31. b4	Tg-d8
. Fé1	Fg7	32. f5!!	abandon (q)

a) Après 7. Fd3, a6; 8. 0-0, Fé7 (si 8..., Dç7; 9. Fg5!, Fd6 [9..., Fé7; 10. f4, d6; 11. Dé2!]; 10. f4, h6; 11. F×f6, g×f6; 12. Dg4, Rf8; 13. Dh4 avec avantage aux Blancs); 9. Rh1, Dç7; 10. f4, d6; 11. Df3, 0-0; 12. Fd2, b5; 13. Ta-é1, b4; 14. Cé2, a5, les jeux sont équilibrés.

b) La suite 8, Fd3, Fb4: 9, 0-0, Fxc3: 10. b \times ç3, 0-0 est peu claire. c) 8..., Fb4 est plus actif: 9. Fd3, d5; 10. é5, Cé4; 11. F×é4, d×é4, et les Noirs

sont satisfaits. d) Et non 15. C×a4?, b×a4 avec une belle colonne ouverte sur le roque. e) En g7, le F-R exercera une pression puissante sur les cases b2 et ç3.

Fb7; 20. Dh3!, Fxh1; 21. éxd6, Dç6; 22. d7+, Rd8 (si 22..., Rf8; 23. d8=D+, Txd8; 24. Txd8 mat); 23. Fa5+, Tb6; 24. D×h1!, Cd5; 25. Fg2. Le coup du texte évite la fourchette éxd6 et propose l'échange des D.

j) Les Noirs se croient tirés d'affaire car, après le départ de la Th1, ils peuvent tranquillement jouer 21..., dxé5.

k) Une surprise, ce coup intermédiaire.

l) Forcé. Si 21..., Ff8; 22. é×d6, F×h1; 23. d7+!, Rd8; 24. Fa5+, Tb6; 25. F×b6

m) Si 23..., Cf5?; 24. d7+ et 25. Fa5 suivi du mat. n) Menace 25. $F \times b5 + : 26. T \times h1 :$

27. T×h7 et 28. Th8. o) Menace 28. d7+.

p) Un peu d'air. q) Si 33..., Fç8; 34. Fh5+, Rg8; 35. f7

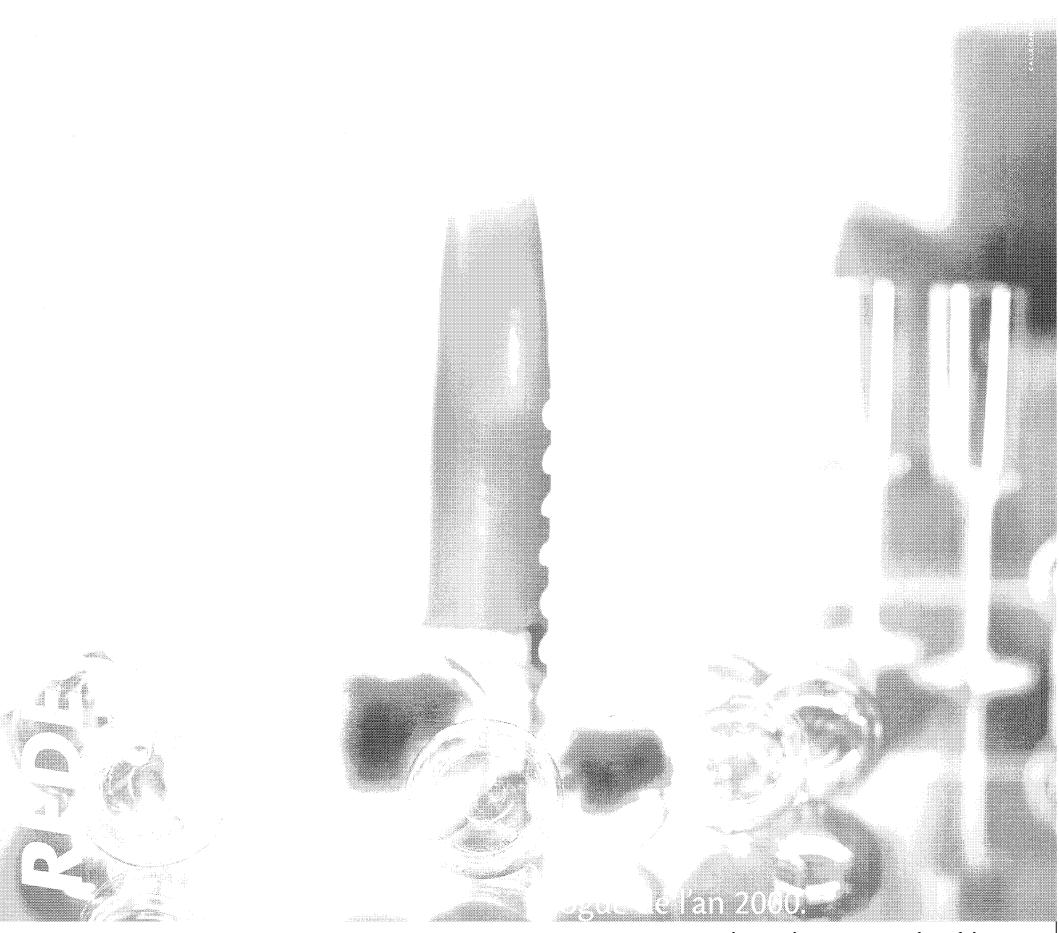
Nous publierons dans Le Monde du samedi 18 décembre (daté dimanchelundi) la solution de l'étude nº 1873 et celle de l'étude nº 1874.

ÉTUDE Nº 1874 A. TROITZKY (1924)



Blancs (5): Rd5, Td2, Pb4, h5 et h6. Noirs (5): Ra6, Tg4, Fd7, Pb5 et d6. Les Blancs jouent et gagnent.

Claude Lemoine



EDF a tout préparé, tout calculé, tout vérifié, tout répété pour que les bougies ne servent qu'à faire joli.

Pour le réveillon du 31 décembre, rien ne doit gâcher la fête. C'est pourquoi, depuis longtemps, EDF se prépare minutieusement au passage à l'an 2000 : inventaires, tests, mises aux normes, simulations, tout a été étudié dans les moindres détails. Et parce que le risque zéro n'existe pas, nous mobiliserons ce soir là 10000 personnes supplémentaires. Telle est notre vocation de service public. Faire de cet événement, avec vous et pour vous, la plus belle soirée du siècle, c'est aussi comme cela que notre énergie sera toujours à vos côtés. www.edf.fr

Nous vous devons plus que la lumière.

CULTURE

LE MONDE / DIMANCHE 12 - LUNDI 13 DÉCEMBRE 1999

ART Le Daumier que les visiteurs du Grand Palais peuvent découvrir jusqu'au 3 janvier 2000 n'est pas seulement le caricaturiste bien connu, mais aussi un peintre que Baudelaire

plaçait aux côtés d'Ingres et de Delacroix. • ALORS QUE le dessinateur en noir et blanc connaissait la gloire dans les colonnes du Charivari, Daumier peintre cédait à l'attrait des

couleurs et montrait peu ses œuvres. Il cherchait dans plusieurs directions - scènes mythologiques ou de la vie moderne, portraits d'anonymes, allégories tirées de Cervantès ou de Mo-

lière... ● DE SON VIVANT, ces peintures se vendirent donc peu, mais ses acheteurs se nommaient Corot, Daubigny ou Degas. ● LES LIVRES publiés à l'occasion de l'exposition sont peu nombreux, mais se signalent par leur qualité. Les critiques trouvent matière à des thèses divergentes, tel Pierre Cabanne situant Daumier « hors de l'Histoire ».

Daumier, un peintre à découvrir

Discrètement, la rétrospective Daumier remporte un succès inattendu. Plus que le caricaturiste illustre, elle célèbre le peintre, si méconnu, en qui Baudelaire voyait « l'un des hommes les plus importants de l'art moderne »

Daumier 1808-1879, Grand Palais, Paris-8e. Mo Champs-Elysées-Clemenceau. Tél.: 01-44-13-17-17. Du mercredi au lundi de 10 heures à 20 heures, le mercredi jusqu'à 22 heures, fermé le 25 décembre et le 1er janvier. Entrée: 56 F (8,54 €). Jusqu'au 3 ianvier.

Surprise au Grand Palais: Honoré Daumier n'est pas un peintre impressionniste et néanmoins sa rétrospective attire un nombre respectable de visiteurs - près de 2 700 entrées par jour actuellement. Certes, ces résultats ne peuvent se comparer avec ceux de l'exposition Chardin, elle aussi au Grand Palais, qui reçoit aux alentours de 4 400 visiteurs chaque jour. Ils ne se comparent pas plus avec le succès de l'exposition « Le Fauvisme ou l'Epreuve du feu », au Musée d'art moderne de la Ville de Paris, qui, depuis le 29 octobre, a été vue par 165 000 visiteurs. Mais Daumier intéresse. La nouvelle est plutôt réjouissante. Parce que Daumier est un artiste de premier ordre? Oui, évidemment. Mais surtout parce qu'il n'est pas uniquement le Daumier que l'on célèbre d'ordinaire. L'exposition, pour la première fois en France avec cette ampleur, prend le risque de le montrer entier : dessinateur de presse, sculpteur satirique, mais encore peintre de sujets contemporains et de fables, peintre dans une position particulièrement remarquable, entre grande tradition

Collectionné par ses pairs

De son vivant, Daumier n'a vendu que fort peu de ses peintures, alors que ses dessins attiraient les amateurs. La seule exposition qu'il obtint, en 1878, chez Durand-Ruel, un an avant sa mort, fut un échec, avec un déficit de 4 000 francs en guise de bilan. Mais la liste de ses collectionneurs énumère Corot, Daubigny, Degas, Dupré, tous peintres et tous admirateurs de Daumier, Corot, Dupré et Daubigny furent ses amis dès les années 1830 et l'aidèrent financièrement quand il manquait par trop d'argent - ce qui lui arriva semble-t-il souvent. Degas eut de lui une toile et de nombreux dessins, dont la Déposition d'une mineure, et ses amis Alexis et Henri Rouart figurent parmi ses principaux acquéreurs. Mais l'éloge auguel ce dernier fut sans doute le plus sensible lui vint en 1845. dans une lettre où son correspondant lui écrivait : « Il n'v a pas d'homme que j'estime et que j'admire plus que vous. » Ce correspondant s'appelait Delacroix.



« Don Quichotte, Sancho Pança et la mule morte », huile sur bois, vers 1860 (24,8 × 46,3 cm).

issue de Rubens et sujets modernes, entre mythologies et réalismes.

Tout cela se voit dans les salles, d'autant mieux que la part réservée dans le parcours aux caricatures n'excède pas un tiers. On ne saurait trop louer les commissaires pour ce courage.

Non que les Louis-Philippe en Gargantua et en tubercule ou autres bourgeois en bonnet de nuit et vieilles radoteuses que Daumier a lithographiés dans les attitudes les

plus révélatrices aient perdu de leur ironie. Leurs postures sont toujours aussi pitoyables et les dialogues font toujours rire.

C'est roujours rare, une exposition où l'on rit. Ici, le visiteur ne peut s'empêcher de pouffer quand Galatée, de statue devenue femme, se penche pour demander à Pygmalion, qui s'effare, du tabac à priser. On a vu, dans ces salles, un spectacle peu fréquent : des enfants qui s'amusaient à la vue des dessins - qui s'amusaient tout seuls. Une fois pour toutes, Daumier a été, est et demeurera l'un des plus profonds moralistes de la société sous Louis-Philippe et Napoléon III.

CHRONIQUE DES MŒURS

Mais il y a autre chose à voir. Une histoire de peinture. A la fin des années 1840, alors que sa gloire de dessinateur est à son comble et Le Charivari une formidable caisse de résonance pour son talent, Daumier

s'inquiète de peinture. Attitude à la fois paradoxale et logique. Paradoxale: Daumier n'est pas un ancien élève des Beaux-Arts et, avec la presse, il dispose d'un instrument à l'efficacité incomparablement supérieure à celle d'un tableau accroché au Salon. D'un croquis, lithographié et diffusé à des milliers d'exemplaires, il peut défaire une réputation, révéler un ridicule, tourner en dérision une tradition obsolète - ce que Courbet est alors à peu près seul

à tenter avec les moyens du peintre. Logique : en dépit de ce contexte, en dépit de cette position, Daumier, assidu des galeries du Louvre, proche de Baudelaire, ne peut pas ne pas céder à l'attrait de la toile et des cou-

Ce n'est pas, dans son cas, question de statut social, ni ambition commerciale. Il montre fort peu ses œuvres, ne développe aucune tactique mercantile, ne se soucie pas d'augmenter sa réputation. En ce sens, son comportement préfigure celui de Cézanne. Tous deux font de la peinture bien moins pour la montrer et la vendre que pour résoudre des difficultés qui les obsèdent, à titre quasiment privé et essentiellement expérimental. Ils ont un autre point commun: l'admiration de Rubens et de Delacroix.

Daumier se pose donc des problèmes de peinture, liés à son expérience de chroniqueur des mœurs contemporaines. Doit-il s'essayer aux sujets religieux et mythologiques? Il le croit, brièvement, le temps de prouver qu'il aime les nus voluptueux et en chair. Doit-il plutôt peindre désormais ce qu'il a dessiné auparavant? Peut-il devenir ce que Baudelaire définit comme un « peintre de la vie moderne » ? Il lui faut, pour cela, passer d'un graphisme exagéré et soutenu par une légende ou un dialogue à une composition et à un style picturaux privés du secours des mots. Il cherche dans plusieurs directions simultanément - elles sont toutes bonnes. Il invente les scènes de gare, les portraits d'anonymes dans la rue, vus à hauteur d'épaules et de têtes. Pas d'action particulière, pas de récit suggéré, rien que des figures muettes dont les traits et les vêtements doivent indiquer la condition sociale, l'humeur, la fortune, le caractère, les pensées ou l'absence de

Cinq livres bien choisis pour un artiste « puissamment personnel »

BAUDELAIRE voyait en Daumier l'un des hommes les plus importants [...] de l'art moderne, un homme qui tous les matins divertit la population parisienne, qui chaque jour satisfait aux besoins de la gaieté publique et lui donne sa pâture. [...] Jusqu'à présent, seuls les artistes ont compris tout ce qu'il y avait de sérieux là-dedans, et que c'est vraiment matière à une étude. » Difficile, après cela, d'oser l'étude en question. Mais voilà: qui dit exposition dit ruée des éditeurs, et le pire côtoie souvent le meilleur. Or, ici, surprise : la meute est mince, et les auteurs bien choisis. Les éditions Olbia ont bien commis un petit livre aux reproductions mal imprimées, précédé d'un extrait du texte de Baudelaire cité ci-dessus, et suivi d'une biographie, anonyme, mais pas mal faite. Mais hormis cet opuscule, le gros des publications est de bonne tenue.

Il y a d'abord le très remarquable

catalogue de l'exposition du Grand Palais. Les moyens dont dispose la Réunion des musées nationaux (RMN) ont permis de réaliser un ouvrage dont le rapport qualité/prix fera du mal à la concurrence. On appréciera en particulier l'article que Michel Pantazzi, le conservateur du Musée d'Ottawa qui présentait l'exposition avant Paris, consacre à la peinture de Daumier. La peinture, que le rythme de la presse, les demandes du journal *Charivari* auquel il collaborait, cette accumulation de caricatures qui l'ont rendu célèbre, l'empêchaient de pratiquer tout son saoul. Or, en mars 1860, son patron, Philippon, le vire. Pour Baudelaire, c'est une bénédiction : « Daumier est libre et sans autre occupation que la peinture. Il faut le remonter comme une pendule.»

Ses amis s'en chargent, note Pierre Cabanne, qui rend à Daumier sa vie, son contexte historique, social et culturel, avant d'effectuer une séduisante mais contestable pirouette. Il montre son importance dans la constitution de l'œuvre de Van Gogh ou de Picasso et dit haut et fort ce que tous les visiteurs de l'exposition du Grand Palais ressentent : « Personne à l'époque ne peint comme lui, avec cette puissance synthétique, cette audace dans l'habillage violent de la lumière, cette défiance de la couleur qui parfois éclate en fanfare, cette énergie contractée et

Et Cabanne, auteur d'un Merde aux critiques (éd. Quai Voltaire, 1993), s'en prend derechef à ces « aristarques », qui n'aiment pas la peinture de Daumier dont l'inachèvement « se rapproche trop de celui de certains peintres contemporains. C'est ce même inachèvement [...] qu'ils ne comprennent pas chez Cézanne, qui les rend perplexes dans les ultimes danseuses de Degas, ou qu'ils reprochent à Matisse... ». Evoquant la figure de Don Quichotte, Cabanne insiste à nouveau sur le paradoxe de Daumier, qui est à la fois le meilleur témoin de son temps, mais qui, dans ses peintures «si résolument novatrices, sort de son époque [...], n'épouse pas le parcours linéaire, chronologique, du réalisme [...]. Il est hors de l'Histoire, dans l'autre face de l'art ».

Hors de l'Histoire, Daumier? La thèse est bien sûr discutable. Pour Robert Fohr, qui signe, lui aussi, un beau texte, l'étrange technique picturale de Daumier trouve au contraire sa source dans son gagnepain de lithographe. Fohr relève la libération notée par Baudelaire dans le style de Daumier, après son renvoi du Charivari. « Il opte pour une technique de plus en plus légère, dont on a dit qu'elle reflétait l'influence des "figures de fantaisie" de Fragonard. » Voilà Daumier non seulement remis en son siècle, mais aussi dans le précédent. Cependant, Robert Fohr nuance le propos et émet l'hypothèse que, dans les années 1860, « Daumier a réglé peu à peu son métier pictural sur l'écriture très libre et puissamment personnelle de ses lithographies et de ses dessins ». Il conclut: « Il est tentant de voir dans cette mutation stylistique et technique la réconciliation, longuement recherchée sans doute, du peintre et du dessinateur: un aboutissement.»

C'était aussi l'avis d'Emmanuelle Héran dans un petit catalogue publié en 1996 sur Daumier et les gens de justice. Son texte n'a pas été repris dans le catalogue plus copieux, lui aussi publié à l'instigation de la très active Association des amis d'Honoré Daumier, La Justice, de Daumier à nos jours. On appréciera d'y lire les plaidoiries d'avocats d'aujourd'hui, de notables, battant leur coulpe ou au contraire défendant leurs prédécesseurs, si cruellement attaqués par Daumier. Une comédie humaine dont l'historienne Judith Wechsler est une spécialiste. Elle étudie un aspect peu connu de l'œuvre, les quelque huit cents dessins conservés de Daumier. Baudelaire, toujours lui, ne faisait pas dans le détail. Pour le poète, « nous ne connaissons, à Paris, que deux hommes qui dessinent aussi bien que Monsieur Delacroix, l'un d'une manière analogue. l'autre dans une méthode contraire. L'un est Monsieur Daumier, le caricaturiste; l'autre Monsieur Ingres, le grand peintre ». Voilà Daumier enfin remis à sa

Harry Bellet

* Honoré Daumier, Paris et les Parisiens, précédé d'un hommage de Charles Baudelaire. anonyme, éd. Olbia, 164 p., 120 F (18,29 €); Catalogue de l'exposition Daumier, éd. RMN, 600 p., 390 F (59,46 €); Honoré Daumier, témoin de la Comédie humaine, de Pierre Cabanne, éd. de l'Amateur, 192 p., 430 F (65,55 €); Daumier sculpteur des peintres, de Robert Fohr, éd. Adam Biro, 144 p., 275 F (41,92 €); Catalogue de l'exposition « La justice de Daumier à nos jours », sous la direction de Noëlle Lenoir, co-éd. Association des amis d'Honoré Daumier et Somogy 192 p., 250 F (38,11 €); Daumier, de Judith Wechsler, coll. « Le cabinet des dessins », Flammarion, 126 p., 195 F (29,73 €).

FABLES ET ALLÉGORIES

Les titres sont elliptiques - Passants, Sortie de théâtre - ou plus précis – Intérieur d'un wagon de troisième classe. Réaliste précoce, il peint cette nouveauté de la société industrielle : le mélange des métiers et des conditions dans une masse nommée foule. Comme Manet, comme Degas, il en représente les plaisirs organisés et publics, les concerts, les spectacles, les cirques. Comme Millet, dont il a été l'un des plus proches amis, il se risque du côté de la scène tomber dans le misérabilisme auquel s'abandonne, plus tard, Raffaelli.

Au bord de la Seine, il observe les laveuses de linge et celles qui donnent le bain à leurs enfants. Ou il s'immisce chez les bourgeois, rôde chez les collectionneurs: convoitises, soupcons et ivresse de la propriété. Autrement dit: du Goncourt, du Huysmans ou du Zola en peinture.

Ce travail de la vision et de l'analvse finit en fables et allégories de l'homme en société. Les unes tirent leurs arguments de Cervantès et de Molière, façon pour Daumier d'affirmer l'unité des arts à travers les techniques et les époques. Il fait du Don Quichotte un emploi comparable à celui que Delacroix fait d'Hamlet et de Faust. Les autres, il les prend, une fois encore, sur les places et le long des avenues, là où campent les forains, à l'heure de la parade et de la représentation, là où Picasso, après lui, ira les observer. Un aboyeur déguisé en Pierrot - mais un Pierrot hystérique - vante à grands gestes la force d'un hercule ventripotent. La posture de l'aboyeur est celle que Daumier attribue aux plus démonstratifs de ses avocats plaidants.

Ce n'est pas un hasard, juste une observation. Toutes ces Parades, exécutées vers 1865, sont admirables d'expression concise. Chacune d'elles pourrait s'intituler la « Comédie humaine ». Il est vrai que ce titre conviendrait en vérité à la plupart des œuvres de Daumier, ce grand peintre qui fut aussi un grand carica-

Muzzik

Tous les jours à 19h00, retrouvez e classique :

"Les jeunes interprètes classiques" le jazz:

"Jazz - Autour de mes nuits" la danse : 'Les instantanés de la danse"

et les musiques du monde "Zlika - Musiques de tout le monde"

Rediffusion à 22h30

Muzzik sur le Câble : 08 36 67 60 60 (1,49F/min) et sur CANALESTEINTE 08 36 68 03 45 (2,23F/min)

www.muzzik.net

Les Événements sur Muzzik :

Dianne Reeves au Festival Jazz à Vienne 99, le samedi 11 décembre à 18h00

José Carreras, N. Cole & Placido Domingo, le samedi **11 décembre** à 21h00

Muddy Waters Au Festival International de Jazz de Montréal, le samedi 11 décembre à 23h00

Philippe Dagen

L'Instant donné, à l'écoute des jeunes compositeurs

Un ensemble à part, très attaché à la notion de musique de chambre

ALORS que l'on découvre dans presque chaque festival un nouvel ensemble consacré à la musique contemporaine (comme ce fut le cas à Dijon, lundi 6 décembre, pour l'ensemble Passerelles, dont le premier concert était placé sous l'égide du festival Why Note), l'Instant donné (qui fêtera bientôt ses dix ans) apparaît de plus en plus comme une formation à part, pour deux raisons au moins. Son ancrage au sein d'un collectif né pour entretenir une réflexion de fond - par exemple, en 1994, sur le thème « Y a-t-il un académisme contemporain?» – et son attachement à la notion de musique de chambre (qui le distingue d'une majorité d'ensembles évoluant sous la conduite d'un chef).

Jean-Luc Hervé, compositeur né en 1960 et actuel président de l'Instant donné, précise que l'idée d'une telle association est venue d'étudiants (notamment de lui-même et de Yassen Vodennitcharov) de la classe d'écriture du conservatoire du 10e arrondissement de Paris (confiée alors à Jean-Michel Bardez) désireux de s'engager personnellement dans la diffusion de la musique contemporaine. Mise en place il y a quatre ans, l'action dans le domaine de la musique de chambre repose sur une cellule fondamentale de cinq musiciens: la violoniste Françoise Duffaux, le violoncelliste Pierre Morlet, le clarinettiste Olivier Voise, le flûtiste Gilles Burgos et le pianiste Jean-Pierre Collot. Se passer de la contribution d'un chef pour des pièces d'effectif réduit habituellement dirigées en raison de difficultés techniques permet, selon Jean-Luc Hervé, « de les éclairer différemment et, même, de les redécouvrir ». Exemple : le célèbre Vortex Temporum de Gérard Grisey. « Dans le deuxième mouvement, le piano est l'instrument directeur. Avec un chef, il se produit des variations de tempo qui font accélérer les accords répétés au piano. Il en résulte une perte d'énergie liée au fait que le pianiste est contraint de suivre le rubato intimé par le chef au lieu de le réaliser naturellement par lui-même.»

EN RÉSIDENCE À SARCELLES

L'Instant donné affiche également sa différence à travers une programmation qui ne se soucie pas d'esthétique mais de tranches d'âge. S'y trouvent exposées la génération des compositeurs nés dans les années 60 (comme Jean-Luc Hervé, François Paris et Jean-Marc Chouvel, triumvirat qui en assure la direction artistique avec Pierre Morlet, l'un des instrumentistes) et celle qui la suit. Après avoir favorisé la connaissance de Thierry Blondeau, Benjamin Hertz ou Annette Mengel,

l'Instant donné invite aujourd'hui à la découverte du Français Benjamin de la Fuente et de l'Espagnole Sophia Martinez, deux références dans un vaste panorama qui se veut attentif aux éclosions déjà manifestes au Conservatoire. « Nous conservons des liens solides avec les classes de composition, mais beaucoup d'enregistrements et de partitions nous parviennent aussi par le principe du bouche-à-oreille. Programmer des œuvres de musiciens (tels que Christophe Frionnet et Jérôme Combier) qui effectuent encore leur apprentissage nous est, par ailleurs, plus facile qu'aux grands ensembles qui demeurent tributaires de leur propre image et des institutions qui les accueillent. »

Indispensable vecteur de la musique vivante, l'Instant donné va débuter en l'an 2000 une résidence au conservatoire de Sarcelles qui consistera à élaborer des projets en partenariat avec d'autres ensembles français (TM+, Sillages) et d'autres sites (Quartz de Brest, Maison de la musique de Nanterre). Sans abandonner pour autant une politique d'échanges avec l'étranger qui a déjà été fort remarquée. On doit, par exemple, à l'Instant donné d'avoir présenté des Finlandais (Pohiola, Puumala au festival Musica de Strasbourg), des Japonais (Narita, Tuchiya, à l'Unesco) et des Alle-



Le compositeur Jean-Luc Hervé, président de l'Instant donné.

mands (Inderhees, Mengel, au Goethe-Institut) non réductibles à une tendance dominante du mo-

Emblématique d'une (double) génération qui se caractérise plus par la qualité de ses individualités que par l'homogénéité de son orientation générale, l'Instant donné se retrouve parfaitement dans la personnalité de son président comme en témoigne le travail particulier qu'effectue actuellement Jean-Luc Hervé à l'Ircam : « Quels que soient les sons qu'on fabrique dans un studio, on doit traiter avec un haut-parleur, c'est-à-dire avec un bout de carton qui vibre. Sur ce plan, on arrivera difficilement à égaler la résonance d'un corps en bois ou en cuivre. l'essaie donc de composer de la musique électro-acoustique qui ne passe pas par des haut-parleurs! » Une manière de conserver la spécificité de... l'instant donné.

Pierre Gervasoni

★ Concert, dimanche 12 décembre, à 16 h 30. Danielle Arrigon: Iris. Jean-Luc Hervé: Envol. Annette Mengel: Abîmes. Gérard Grisey: Vortex Temporum. Maison de la musique, 8, rue des Anciennes-Mairies, Nanterre (92). Tél.: 01-41-37-94-

Annulation de la saison lyrique à l'Opéra-Comique

LE MINISTÈRE de la culture et le conseil d'administration de l'Opéra-Comique ont décidé, mercredi 8 décembre, d'annuler la saison lyrique 1999-2000 de cet établissement, en raison de la « gravité de la situation financière » de la salle Favart. En conséquence, les représentations des Ouatre Rustres, de La Finta Giardiniera, des Joyeuses commères de Windsor, de Lakmé et de Don Pasquale sont annulées. L'Opéra-Comique hébergera, en revanche, des « prestations extérieures, garantissant par contrat des recettes nettes » et proposera des « prestations légères » grâce, notamment, au Jeune Théâtre lyrique associé à la salle Favart. Selon le ministère, la salle Favart va terminer l'année avec un déficit de 10 millions de francs (1,5 million d'eu-

Les syndicats de l'Opéra-Comique (Snapac/CFDT SNAC/ FSU Samup/CGT) protestent contre l'annulation de la saison lyrique dans un communiqué qui « met en repos forcé un ensemble de 183 personnes, dont 75 permanents, 20 saisonniers et 88 artistes et techniciens intermittents dont une partie perdra son statut et ses droits ». Nommé directeur de cette institution, le 28 octobre, Jérôme Savary devrait prendra ses fonctions le 1er octobre 2000.

La Maison des métallos, à Paris, va-t-elle disparaître?

LA RUE Jean-Pierre Timbaud, dans le 11e arrondissement de Paris, garde le souvenir de son passé laborieux. Tout le long de l'artère, des impasses ou des cours débouchent sur des ateliers dont certains – rares – sont encore en activité. Ces hôtels industriels ont tous été construits dans les dernières années du XIXe siècle. Ils se caractérisent par la présence, sur le même site, de logements et d'un ou plusieurs ateliers. C'est le cas d'un ensemble immobilier, situé au numéro 94 de cette rue : la Maison des métallos. Elle porte ce nom depuis 1937, date à laquelle le syndicat CGT acheta l'immeuble à une fabrique d'instruments de musique pour en faire le siège de l'une de ses branches,

Aujourd'hui, la centrale syndicale se replie sur Montreuil et entend liquider cet actif immobilier. Après avoir demandé à la Ville de Paris si elle voulait faire jouer son droit de préemption, la CGT a signé, en juin, une promesse de vente avec un promoteur immobilier, Finadev, qui va construire des logements. Plusieurs associations de quartier réagissent vivement à ce projet, notamment La Maison des métallos (88, avenue Ledru-Rollin, 75012) et Onze de Pique (63, rue Léon-Frot, 75011). Elles demandent que l'immeuble soit protégé au titre des monuments historiques, ce qui éviterait sa destruction. Le sujet a fait l'objet d'un débat, le 7 décembre, devant la Commission régionale du patrimoine et des sites (CRPS), qui a remis un rapport au préfet de région. Ce dernier doit trancher d'ici un mois.

L'intérêt architectural de la Maison des métallos est indéniable. Elle fut édifiée en 1881 par l'architecte Nanteuil un spécialiste de la construction industrielle. Sa grille et le portail d'entrée, la distribution des espaces autour d'une cour intérieure, la structure métallique de la salle du Foyer, la grande salle du rez-de-chaussée qui, selon un représentant de la CGT, peut accueillir un millier de personnes, méritent sans doute une protection. Mais l'intérêt de cet hôtel industriel relève davantage de l'urbanisme. Son portail bas et les petits bâtiments qui le flanquent confèrent un juste équilibre à la place située juste devant l'entrée.

Surtout, la Maison des métallos fait partie d'un ensemble – dont certaines parties sont plus remarquables d'un strict point de vue architectural - qui se développe sur une notable portion de la rue Jean-Pierre Timbaud. Détruire ce maillon, c'est condamner, à coup sûr, toute la trame urbaine, qui ne manquera pas de sauter, pièce par pièce.

POUR UNE MJC

On peut aussi invoquer la mémoire du lieu, puisque l'ancienne manufacture d'instruments à vent Couesnon-Gautrot et Cie est devenue pendant le Front populaire le siège du Syndicat de la métallurgie du département de la Seine où siégea Jean-Pierre Timbaud, un des « patrons » des métallos, fusillé par les Alle-

mands pendant la seconde guerre mondiale. Mais au-delà de la mémoire, si le bâtiment - en mauvais état - est protégé, il lui faut une affectation. Les associations demandent à la Ville de Paris de le transformer en maison de quartier, susceptible d'accueillir le tissu associatif local en pleine expansion, mais aussi une MJC et une bibliothèque, puisque, disent-elles, le quartier manque d'équipements culturels. Il est vrai que de nombreuses associations sont d'ores et déjà logées ici. A commencer par celle qui défend les sans-

Ce programme suffira-t-il? On peut en douter. En revanche la structure même de cet ancien hôtel industriel permet un usage mixte du bâtiment. Il est vraisemblablement possible de réaménager des logements dans les parties qui ont été conçues à cet effet ; de réutiliser les grandes salles de réunions et de caser dans les autres volumes des activités culturelles ou associatives. Tout en sachant qu'une réhabilitation fine coûte plus cher qu'une construction neuve. Et qu'elle nécessite le recours à un architecte de talent. Le jeu en vaut-il la chandelle? Oui, sans aucun doute. Mais pour réfléchir à la destination future de la Maison des métallos, il faut d'abord qu'elle soit protégée.

Vers un marché des musiques de la Méditerranée à Marseille

MARSEILLE

de notre correspondant régional A Marseille, aux Docks du Sud, Méditerranée 2, organisé par l'association Medinma, a réuni, le premier week-end de décembre, des gens de musique venus de dix grandes villes méditerranéennes de neuf pays différents pour parler, manger et écouter de la musique. Il s'agissait de dresser l'état de relations autour de la mer intérieure, d'échanger des adresses, des photos, des disques et surtout des idées. Car si la Méditerranée est souvent invoquée comme espace symbolique de référence de ses riverains, elle a très peu d'exis-

La rencontre a donc été l'occasion de prendre connaissance du premier Guide des musiques de l'association, trace visible d'un réseau jusqu'alors virtuel. Il recense pour chaque pays choisi une liste, pas encore exhaustive mais contrôlée par un correspondant de Medinma, d'artistes, de tourneurs, d'industries musicales, de salles de spectacle, de festivals. A partir de janvier, ce catalogue sera installé sur Internet et renouvelé en permanence. Il sera ainsi la première matérialisation de cet ensemble flou à vocation de réseau qui, depuis trois ans, tisse sa toile du Caire à Barcelone, d'Istanbul à Casablanca en passant par la Grèce, et dont le centre de gravité est à Marseille.

Mais l'ambition de Medinma, « association de professionnels du Sud » présidée par Catherine Peillon, est désormais affichée : créer à Marseille un marché annuel des musiques méditerranéennes. Trois jours Emmanuel de Roux d'automne durant lesquels tous les

opérateurs se croiseraient, échangeraient idées et devises, en présence des artistes, puisqu'un des atouts des Docks du Sud est de disposer d'un espace où plusieurs salles de jauges différentes peuvent fonction-

A la base du projet, un désir affirmé de mélanger et de faire circuler les genres

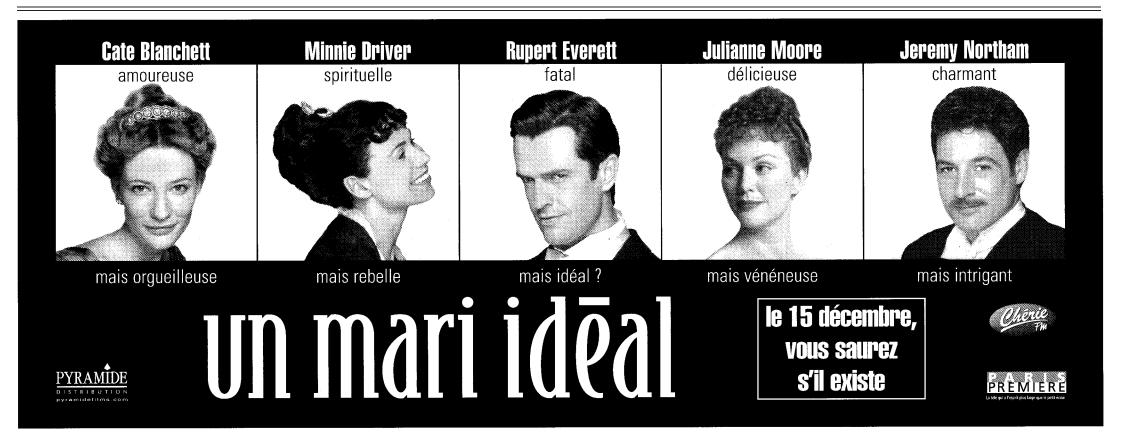
Selon ses initiateurs, ce projet de marché à Marseille dispose de plusieurs atouts maîtres. D'abord l'existence attestée d'un réseau. La présence le 4 décembre à Marseille de Hani Sanet, producteur des grandes vedettes cairottes ou du grand manitou des festivals catalans Francesc Fabregat, de Turcs et de Grecs, très nombreux cette année, de Palestiniens et d'Israéliens, très impliqués sur la scène de leur pays et partants pour l'aventure, est le premier. Deuxième atout : Marseille est ville de Méditerranée et de francophonie, ce qui n'est pas négligeable dans le Maghreb ou au Liban. Enfin c'est une ville où la présence des diasporas est considérable : c'est un des vecteurs majeurs de circulation des musiques, qu'elles soient considérées comme traditionnelles ou issues des scènes modernes des pays d'ori-

Car c'est un désir affirmé de bâtir ce futur marché en mélangeant les genres. Il s'agit de capter les musiques dites « world », définition aussi floue que pratique. Mais il s'agit aussi de faire connaître et circuler les musiques de mariages et de bals, qui font encore vivre des artistes reconnus et bien payés dans leur pays mais inconnus ailleurs. Il s'agit enfin de découvrir les scènes contemporaines sous toutes leurs formes : le GRIM et le GMEM, deux organismes de musiques contemporaines de Marseille sont partants dans l'affaire comme les scène hiphop et techno désireuses de connaître ce qui s'invente de l'autre côté de leur mer.

Florence Chastagnier estime à 2 millions de francs le coût de l'organisation du premier marché en l'an 2000. La ville de Marseille, plus gros contributeur des dernières rencontres Méditerranée 2, avec 400 000 francs, va être sollicitée, comme le conseil régional, qui avait aidé de 200 000 francs et semble très favorable, ainsi que le conseil général. Son compère Bernard Aubert ajoute que ce marché futur, qu'il espère générateur d'activités économiques stables, s'inscrit dans la mission de réactivation économique portée par l'établissement public Euroméditerranée qui aide déjà les Docks du Sud situés dans sa zone d'activité.

Michel Samson

★ Le Guide des musiques. Latinissimo, 12, rue Urbain-V. 13002 Marseille. www.dock-des-suds.org.Medinma. E-mail: medinma@ wanadoo.fr



Variations photographiques sur le paysage

Galeries à Paris. De la difficulté d'échapper au motif pictural

THOMAS STRUTH, galerie Marian Goodman, 79, rue du Temple, Paris 3°. Tél.: 01-48-04-70-52. Mº Rambuteau. Jusqu'au 8 janvier 2000 (fermé du 25 décembre au 2 janvier).

ABBAS KIAROSTAMI, Galerie de France, 54, rue de la Verrerie, Paris 4e. Tél.: 01-42-74-38-00. Mº Hôtel-de-Ville. Jusqu'au 29 janvier 2000 (fermé du 24 décembre au 3 janvier).

BRIGITTE BAUER, galerie Polaris, 8, rue Saint-Claude, Paris 3e. Tél.: 01-42-72-21-27. Mº Saint-Sébastien-Froissart. Jusqu'au 12 janvier 2000.

Il est difficile d'oublier, en allant voir les récentes photographies de Thomas Struth, qui a forgé son œuvre dans l'école documentariste allemande, qu'il vient de gagner le paradis des artistes les plus cotés: 178 500 dollars (1,1 million de francs) à New York. le 16 novembre, pour une photo de la série des musées. Chez Marian Goodman, les images sont d'ailleurs intitulées New Pictures from Paradise (1998-1999) – les grands tableaux photographiques sont à leur aise dans l'espace imposant - et on retrouve, au milieu de quelques vues foisonnantes de forêts profondes, quelques grands formats de cathédrales - le Louvre en

Comment ne pas être bluffé par une vue remarquable du porche de

la cathédrale de Milan? L'auteur met en tension la verticalité pesante du monument gothique, son intemporalité, avec quelques personnages, réduits en bas de l'image à des figurines non identifiables, des touristes de passage, fatigués par la chaleur d'été, en short ou torse nu, assis ou en mouvement, déjà ail-

La contradiction entre l'histoire et l'actualité est le moteur du travail de Struth dès ses premières et remarquables vues urbaines des années 70. Les images les plus récentes, notamment les forêts d'Australie, du Iapon ou de Chine, si elles forment des cathédrales d'un autre genre, sont décevantes. Struth décline son savoir-faire, semble montrer que le paradis se trouve aussi dans ces lieux sombres, profonds, sans accès, dominés par les rochers ancestraux et les lianes tombées du ciel.

Si on sent l'histoire, l'homme ne semble n'avoir jamais mis son œil, donc son influence, dans ces lieux si ce n'est la présence étrange de cabines de téléphérique dans une image. Struth a beau agrandir le format, on a beau chercher quelque poésie dans les paysages, ces derniers ne transcendent pas leur trivialité. Struth a perdu en expérience ce qu'il a gagné en maniérisme, mué en décorateur d'un monde rêvé.

Maniérisme et décoration sont les impressions que suggèrent les paysages enregistrés par le cinéaste Abbas Kiarostami, Evidemment, on est



« Mailänder dom (fassade) Mailand », 1998, épreuve de Thomas Struth (175,4 × 221,6 cm).

gêné. Kiarostami est un grand cinéaste, et son film actuellement à l'affiche, Le vent nous emportera, le confirme (Le Monde du 24 novembre). On pourrait simplement considérer ces photos comme la chronique du tournage, voire des repérages. On peut d'ailleurs s'amuser à pointer les éléments communs : unité de lieu, au demeurant grandiose (le Kurdistan iranien), mêmes motifs (petites routes serpentines qui se perdent parfois en haut d'une colline, arbre isolé dans le paysage, enfant qui semble montrer la voie), même traitement pictural dominé par des couleurs

Mais les photos sont autonomes quand elles sont réunies dans un livre (éd. Hazan), accrochées au mur d'une galerie prestigieuse (Galerie de France) et vendues comme des standards de la photo contemporaine (8 000 F pièce, édition de sept exemplaires). Surtout, il y a dans le cinéma de Kiarostami une poésie, une fiction, de l'action. Une philosophie. Et des personnages qui

cêtres » se porte bien : Bent Norup

est un Kuno qui vibre un peu large

mais en impose, et l'Ermite Hans

Sotin est tout simplement écrasant.

On savait Miranda van Kralingen

souffrant d'une trachéite carabinée

- Freischütz oblige! -, au point

d'avoir vocalement sursis à la gé-

nérale. On a donc pu admirer le

courage de cette jeune femme lut-

tant - à la ville comme à la scène -

contre le mauvais sort. Le plein

épanouissement de sa voix ronde,

d'un soyeux homogène (son

« Leise, leise, fromme Weise » est un

pur confit d'amour), n'a pu nous

dispenser les trésors qu'on pres-

sentait; du moins nous a-t-elle gra-

tifié de beaux préliminaires : d'au-

cuns s'en contenteraient, ne serait

la promesse de plaisirs futurs plus

L'ORCHESTRE À LA HAUTEUR

donnent du sens au cadre. Dans les photos, en revanche, reste un vide aussi joliment restitué qu'un motif de papier peint.

Le paysage est aussi au centre du travail de Brigitte Bauer. Cette dernière s'est fait remarquer avec des images et un livre sur la montagne Sainte-Victoire, à côté d'Aix-en-Provence. Elle revient à la Galerie Polaris avec deux séries: « Carrés d'herbes et champs de nuages », « La ville et le jardin ».

Dominent ici des couleurs pastel, que l'on voit un peu trop dans la photo contemporaine. Domine aussi, dans la première série, la fragmentation des motifs, réduits à des matières, et des formats - procédé bien de l'époque également : d'un côté, des champs d'herbes et de fleurs, notamment des coquelicots; de l'autre, des ciels nuageux. Là encore, le sentiment de la nature, le sentiment cosmique sont bien jolis mais si littéralement descriptifs qu'ils en deviennent mièvres.

savoureux encore. Impossible de

ne pas saluer la beauté vocale du

Max de Jorma Silvastri – vaillance,

souplesse, souffle et générosité-,

un Max qui possède la sensibilité

rare d'un Tamino qui serait passé

aux fers rouges du royaume de la

Si les chœurs sont loin d'avoir

démérité dans cette partition qui

leur doit tant (celui des chasseurs a

battu plus fort dans la salle), l'Or-

chestre national s'est révélé à la

hauteur du grand art wébérien.

Dernière bonne nouvelle: le

triomphe de l'amour sur la chasse.

Passé le 18 décembre, interdiction

de tirer en territoire parisien sur les

migrations de colombes-fiancées:

il faudra attendre la réouverture...

Marie-Aude Roux

à Lausanne, en mai prochain!

Nuit!

Michel Guerrin

GUIDE

l'Orchestre philharmonique de Radio France, Marek Janowski, excelle à ce genre d'exercice : la grande forme lyrique ou opératique en concert. Voici une occasion d'entendre les Gurrelieder de Schoenberg, assez rarement donnés en raison de

leurs effectifs considérables. La distribution est prometteuse: Elisabeth Meyer-Topsoe (soprano), Iris Vermillion (mezzo-soprano), Herbert Lippert, Jon Frederick West (ténors), Peter Coleman Wright (baryton), François Le Roux (récitant), Chœur de la radio de Berlin.

Salle Pleyel, 252, rue du Faubourg-Saint-Honoré, Paris 8e. Mº Ternes. Le 12, 20 heures. Tél.: 01-45-61-53-00. De 80 F à 190 F.

La République espagnole Le Musée de la Résistance française à Champigny-sur-Marne (Val-de-Marne) présente des documents inédits relatifs à la République espagnole : affiches, archives, objets provenant de legs de l'association des volontaires pour l'Espagne républicaine, des anciens des Brigades internationales et des républicains espagnols qui ont combattu dans

la Résistance française. Musée de la Résistance nationale, 88, avenue Max-Dormoy, 94 Champigny-sur-Marne. Jusqu'au 30 décembre. Du mardi au vendredi, de 9 heures à 12 h 30; samedi et dimanche, de 14 heures à 18 heures. Tél.: 01-48-81-00-80.

SÉANCES SPÉCIALES

Public Housing

SORTIR

Private Joke

Norbert Letheule est écrivain,

acteur, musicien, ancien de la

Compagnie Lubat, homme de

gourmand des mots et des sons.

Henri Texier est contrebassiste,

depuis plus de trente ans. Carine

Bonnefoy est une jeune pianiste

La Péniche Opéra, quai de la Loire,

21 heures; le 12, 16 heures. De 60 F

en vue. Tout ce beau monde est

réuni, avec quelques amis et

invités, pour Private Joke, un

spectacle « dada et dandy ».

Paris 19^e. M^o Jaurès. Le 11,

philharmonique de Radio

Chœur et Orchestre

Le directeur musical de

à 100 F.

France

spectacle en relation avec la

homme du jazz, passeur de

nombre de ses mouvements

musique et la littérature,

documentaire de Frederick Wismeman sur la population extrêmement pauvre d'une cité de Chicago et les actions des habitants, des services sociaux pour améliorer la vie. Un débat en présence du réalisateur et du philosophe Pierre Legendre est organisé à l'issue de la projection de 17 heures le dimanche 12 décembre

Studio des Ursulines, 10, rue des Ursulines, Paris 5e. Mo Luxembourg. Tél.: 01-43-26-19-09. 40 F.

La collection R. A. Dl. 1999

En deux soirées, projection d'une sé-lection internationale d'une vingtaine de films courts acquis cette année par le R.A.DI. (Réseau alternatif de diffu-

Le Trianon, 80, boulevard Rochechouart, Paris 18e. Mo Anvers. Les 13 et 20 décembre, 20 h 30. Tél.: 01-44-69-

TROUVER SON FILM

Tous les films Paris et régions sur le Minitel, 3615-LEMONDE ou tél.: 08-36-68-03-78 (2,23 F/min).

ENTRÉES IMMÉDIATES

Le Kiosque Théâtre : les places du jour vendues à moitié prix (+ 16 F de commission par place). Place de la Madeleine et Parvis de la gare Montparnasse. De 12 h 30 à 20 heures, du mardi au samedi; de 12 h 30 à 16 heures, le dimanche

La Parole errante, d'Armand Gatti Armand Gatti - fils d'Auguste, résistant, déporté, parachutiste, journa-liste, anarchiste – lira des passages de son livre La Parole errante. Commencé il v a près de vingt ans, ce texte interroge le siècle (ses luttes, ses utopies, ses désastres) et les mots (leurs aventures, leurs défaites).

Théâtre national de la Colline, 15, rue Malte-Brun, Paris 20°. M° Gambetta. Le 13, 20 heures. Tél.: 01-44-62-52-00. En-

La Prochaine Fois, le feu d'après James Baldwin, mise en scène

de Bakary Sangaré, avec Bakary Sanga-

Bouffes du Nord, 37 bis, boulevard de la Chapelle, Paris 10°. M° Gare-du-Nord. Du 13 décembre au 28 janvier. Les jeudi et vendredi, 23 heures; le lundi, 20 h 30. Tél.: 01-46-07-34-50. 50 F et 100 F.

Pieter Wispelwey (violoncelle) Paolo Giacometti (piano)

Œuvres de Schubert, Mendelssohn et Chopin. Châtelet, 1, place du Châtelet, Paris 1er.

Mº Châtelet. Le 12, 11 heures. Tél.: 01-40-28-28-40. 120 F. Hilary Hahn (violon)

Œuvres de Brahms, Bach et Debussy. Théâtre de la Ville, 2, place du Châte-let, Paris 4^e. M° Châtelet. Le 12, 15 heures. Tél.: 01-42-74-22-77. 95 F. Capella de Saint-Pétersbourg

Rachmaninov: Les Vêpres. Vladislav Tchernouchenko (direction). Eglise Saint-Roch, 296, rue Saint-Honoré, Paris 1er. Mº Tuileries. Le 12, 16 heures. Tél.: 01-44-70-64-10. 50 F.

Quatuor Castagneri Wagner-Debussy: Le Vaisseau fantôme, ouverture. Debussy: Hommage

à Haydn, Quatuor à cordes, Poèmes de Baudelaire. Ravel : Menuet sur le nom de Havdn. Schumann-Debussy: Am Spingbrunnen, Etudes en forme de canon. Catherine Dubosc (soprano), Jean-Claude Pennetier, Emmanuel Strosser (piano).

Maison de Radio-France, 116, avenue du Président-Kennedy, Paris 16e. Mº Passy. Le 12, 17 h 30. Tél. : 01-42-30-

Anne Sofie von Otter

Œuvres de Korngold. Anne-Sophie von Otter (mezzo-soprano), Bengt Forsberg (piano), Ulf Forsberg, Tobias Ringborg (violon), Nils-Erik Sparf (alto), Mats Lidstrom (violoncelle). Châtelet, 1, place du Châtelet. Paris 1er

Mº Châtelet. Le 13, 20 heures. Tél.: 01-40-28-28-40. De 50 F à 240 F. Jean Guillou (orgue)

Œuvre pour orgue de Bach.

Eglise Saint-Eustache, 2, rue du Jour, Paris 1er. Mo Les Halles. Le 13, 20 h 30. **Boris Charmatz**

Con forts fleuve

Théâtre de la Cité internationale, 21, boulevard Jourdan, Paris 14°. M° Cité-Universitaire. Les 13, 14, 16 et 17, 20 h 30. Tél. : 01-43-13-50-50. De 80 F à

Mass Hysteria, la Ruda Salska Elysée-Montmartre, 72, boulevard Rochechouart, Paris 18°. M° Anvers. Le 12, 19 h 30. Tél.: 01-55-07-06-00. 110 F.

Gianmaria Testa, Paco Ibanez Théâtre d'Ivry Antoine-Vitez, 1, rue Si-mon-Dereure, 94 Ivry-sur-Seine. Mº Mairie-d'Ivry. Le 11, 20 h 30 ; le 12,

16 heures. Tél. : 01-46-70-21-55. De 80 F Supergrass Elysée-Montmartre, 72, boulevard Ro-chechouart, Paris 18°. M° Anvers. Le 13,

19 h 30. Tél. : 01-55-07-06-00. 121 F. Yann Tiersen, Dominique A, Dick An Bataclan, 50, boulevard Voltaire, Paris

11e. Mo Voltaire. Le 13, 19 heures. Tél. : 01-43-14-35-35. 132 F.

Palais omnisports de Paris-Bercv. 8. boulevard de Bercy, Paris 9º. Mº Portede-Bercy. Le 13, 21 heures. Tél. : 01-44-68-44-68, 280 F.

Panseluta Feraru (Roumanie) Théâtre de la Ville, 2, place du Châte-let, Paris 4^e. M° Châtelet. Le 13, 20 h 30. Tél.: 01-42-74-22-77. 95 F. NG la Banda

New Morning, 7-9, rue des Petites-Ecuries, Paris 10°. M° Château-d'Eau. Le 13, 21 heures. Tél.: 01-45-23-51-41. De 110 F à 130 F.



Expo Porcelaine d'Art

1000 Variétés : Vase, Sculpture, Objet Décor.

à Chinagora - Paris

1, Place de Confluent de France Chine - 94140 Alforville Métro Ligne 8 : Ecole Vétérinaire - Parking Assuré

Eurastar Représentant en Europe Tel.: (33) 01 55 86 21 82 - Fax: (33) 01 55 86 21 89

de Chine

En Direct de l'usine Jingdezhen

du 4 au 24 décembre 1999

7j/7, de 10H à 19 H

Entrée Libre - Vente au Public

Natalie Zhu (piano)

Au TCE, le « Freischütz » sauvé par Myung Whun Chung et les interprètes

CARL MARIA VON WEBER: Der Freischütz, avec Gilles Cachemaille, Bent Norup, Miranda Van Kralingen (Agathe), Sandrine Piau (Annchen), Albert Dohmen (Kaspar), Jorma Silvastri (Max), Hans Sotin (l'Ermite), Albert Schagidullin (Kilian), Hans Christian (Samiel), Anthonv Baker (décors), Emmanuel Peduzzi (costumes), Franck Evin (lumières), Francisco Negrin (mise en scène), Chœur du Théâtre des Champs-Elysées, Orchestre national de France, Myung Whun Chung (direction) THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLY-SÉES, le 8 décembre, à 19 h30. Prochaines représentations les 12, 14, 16 et 18 décembre, à 19 h30. Tél.: 01-49-52-50-50. De 690 F à

Véritable arche d'alliance entre conscience romantique et inspiration populaire, le Freischütz pose national allemand tel que le développeront Wagner puis Richard de l'ouverture, tout est dit : cors de chasseurs sur fond sylvestre. fraveurs et trémolos du domaine maudit de Samiel, désespoir de Max, abîme terrifiant de la gorge aux Loups et, en apothéose, l'amour victorieux d'Agathe. Rien Myung Whun Chung naviguant Cachemaille, le clan des « an-

entre clair-obscur et sensualité, pulsion dramatique et suspens, annonce et retient, transforme les certitudes en sombres interrogations, par un magnifique travail sur les césures.

L'immense cible en cercles concentriques noirs qui a envahi l'espace, allumant en son centre l'œil rougeoyant du diable nous voudrait tous chasseurs. Mais nous ne serons pas davantage gibier. La première – et très attendue – mise Francisco Negrin n'a en effet pas de quoi casser trois pattes à un cerf. Rien ne viendra transgresser (l'endroit a son envers, le recto son leur dégaine à la Valmont, tour à tour danseurs, acrobates et cracheurs de feu). Rien d'indélébile, en 1821 les fondements de l'opéra ne serait un décor de forêt façon Kaspar Friedrich revu par Maet quelques anecdotiques Strauss. Dès le célébrissime digest relents shakespeariens de Songe

d'une nuit d'été.

en scène intra-muros du jeune ce monde de la binarité absolue verso, etc.). En bref, du travail d'honnête homme entre imageries d'Epinal et coquetteries fantasmées (démultiplication par 7 de beaux gars en diables rouges, avec

Côté musique, le plateau est bien garni: piquante et virtuose Annchen de Sandrine Piau, vaillante âme noire du Kaspar d'Albert Dohmen et juvénilité bravache de Schagidullin en Kilian. Mis à part n'est cependant accompli, et l'Ottokar un rien poussif de Gilles

NOUVEAUX FILMS

JUST MARRIED (OU PRESQUE). AMERICAN PIE ■ Un journaliste new-yorkais, en panne de sujet, entreprend un rela province qui, par trois fois,

s'est enfuie le jour de son mariage. Après une période d'hostilité, il se passe ce qui devait se passer et les deux protagonistes l'autre. Mais notre héroïne arrivera-t-elle enfin à l'épouser? Visiblement réalisée pour renouveler le succès de Pretty Woman (signée du même réalisateur et avec les deux mêmes acteurs) et de Quatre mariages et un enterrement, cette petite comédie sentimentale et gentillette fonctionne surtout sur une idée de scénario artificielle (les fuites réitérées devant l'autel) qui handicape la crédibilité, pourtant essentielle, des situations. Les acteurs grimacent

Jean-François Rauger Film américain de Gary Marshall. Avec Julia Roberts, Richard Gere, *Hector Helizondo. (1 h 55)*

par ailleurs beaucoup.

■ Jim est surpris par ses parents en train de regarder un film porportage sur une jeune femme de nographique. Traumatisé par cet épisode, et lassé, à la veille d'entrer en faculté, de vivre sa sexualité en s'adonnant à des plaisirs solitaires, il décide avec ses amis de trouver coûte que coûte des partombent amoureux l'un de tenaires féminines. Depuis Mary à tout prix et sa célèbre séquence du gel capillaire, il semble qu'un humour cru d'inspiration « trash » puisse, aux yeux de certains producteurs hollywoodiens, rencontrer les goûts du public. Les déboires d'adolescents boutonneux et leurs problèmes sexuels étaient dans les années 80 un sous-genre cinématographique médiocre symbolisé par la série Porky's qu'American Pie cherche à faire renaître. Vu le succès du film aux Etats-Unis, il est à prévoir que d'autres comédies de cet acabit vont déferler sur les écrans. S. Bd Film américain de Paul Weitz. Avec Jason Biggs, Chris Klei, Thomas Ian Nicholas. (1 h 35.)

GRAND JURY KIL seMonde III

JEAN-GUY TALAMONI

Chef du Groupe Corsica Nazione à l'Assemblée de Corse

Débat animé par **OLIVIER MAZEROLLE**

avec PATRICK JARREAU - LE MONDE et PIERRE-LUC SÉGUILLON - LCI

> **DIMANCHE** 18_H30

> > **SUR**



ARTE

19.00 Histoire parallèle

19.45 Météo, Arte info.

21.45 Metropolis.

20.00 Le Dessous des cartes.

20.45 L'Aventure humaine.

22.45 Le Fléau de la balance.

18.10 Amicalement vôtre.

19.50 Mieux vaut prévenir.

19.54 Le Six Minutes, Météo.

20.50 La Trilogie du samedi.

23.30 Au-delà du réel.

du surnaturel.

FRANCE-CULTURE

21.00 Mauvais genre. Shirley Jackson.

22.05 Fiction. Paysages avec palmiers, de Bernard Wallet.

FRANCE-MUSIQUES

20.05 Plus vite que la musique.

Le Caméléon ; Buffy contre les vampires.

0.25 Poltergeist, les aventuriers

19.10 Turbo, Warning.

20.40 Cinésix.

RADIO

20.50 Expresso.

0.05 Clair de nuit.

0.20 Music Planet. Ben Harper

undsen, un cœur de glace.

1.10 Ma femme est un violon ■
Film. Pasquale Festa Campanile (v.o.)

17.10 Chapeau melon et bottes de cuir.

RADIO-TÉLÉVISION SAMEDI 11 DÉCEMBRE

FILMS

16.15 A cause.

.o., 105 min)

100 min) **O**.

23.15 Raccrochez.

23.00 Pendez-moi haut

et court ! ■ ■

Jacques Tourneur (EU, 1947, N., v.o., 100 min). Cir

Anatole Litvak (EU, 1948, N. v.o., 90 min).

c'est une erreur ■

0.25 Nocturne indien ■ ■

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS 17.10 Le Monde des idées. Invités : Jean Cartier-Bresson, LCI 21.00 Peindre l'abstrait. Forum Planète 23.00 Demain, la ville sans voiture? Forum Planète **MAGAZINES** 19.00 Union libre. Avec Marc Jolivet. **19.00** T.V. +

Canal + 19.00 Histoire parallèle.
Semaine du 11 décembre 1949. Arte 19.00 Recto Verso. Avec Charlotte
Pampling Paris Première **20.25** Le Club. Invité: Alain Chabat. Ciné Classics

23.10 Tout le monde en parle. France 2 **23.40** La Route. Cécile Simeone et Frédéric Beigbeder. **C** Canal Jimmy **0.00** Ushuaïa nature. Les glaces racontent le Groenland.

Odyssée

DOCUMENTAIRES 20.45 Série noire au Crédit Lyonnais. [4/6]. La peur au ventre. Histoire 21.00 Le Rêve américain. [1/5]. Odyssée

21.40 The Surfer's Journal. 50 ans d'images de surf Hal Jepsen. Canal Jimmy **21.50** Un siècle de mémoire ouvrière. [3 et 4/5]. Histoire

TELEVISION

18.00 La Belle et la Bête ■ ■

Pour sauver son père, la fille d'un

marchand que ses sœurs ont ré-

duite à l'état de servante accepte

de prendre sa place dans le châ-

teau d'un monstre au corps

d'homme et au mufle répugnant.

La magie et la mythologie de Coc-

teau dans l'adaptation du conte de

M^{me} Leprince de Beaumont. Dé-

cors de Christian Bérard, éclai-

rages d'Henri Alekan et extraordi-

naire composition de Jean Marais.

CINÉTOILE

21.55 Les Oubliés de la Libération. [1/3]. Ceux de Provence. **O** Odyssée 22.15 Mondrian, New York. Planète 22.30 1900... 2000 : L'Explosion du sport. [3/3]. France 3 **22.45** Sissi, impératrice

d'Autriche.

22.45 Tueurs en série. Kenneth Bianchi, l'étrangleur de la colline. Odyssée 22.50 Histoires de pilotes. Enzo Ferrari, le rêve de Raffaele. Canal Jimmy 23.20 Law and Order. Planète **23.45** Nathalie Sarraute. [4/6]. Histoire 23.55 Un siècle d'écrivains.

France 3 **0.20** Music Planet. Ben Harper and the Innocent Criminals

SPORTS EN DIRECT 20.00 Handball. Championnat de France. lvry - Dunkerque. Eurosport

20.00 Football. Championnat de France de D 1 (19e journée) : Rennes - Lyon. Superf **20.30** Jumping. Jumping de la porte de Versailles. **Paris Première**

20.30 Basket-ball. Championnat de Pro A (14º journée) : Montpellier - Cholet. **Pathé Sport**

20.50 Les Raboteurs. Ballet. Chorégraphie d'A. Preljocaj. **Muzzik** 0.00 Pulcinella. Ballet. Chorégraphie de Nils Christe d'après L. Massine. Musique de Stravinsky Mezzo

23.55 Un siècle d'écrivains

Il était tentant de faire, au sujet

d'Albert Camus, le portrait d'un

homme « contre » d'un révolté : il

le fut. Son œuvre est vouée à la ré-

volte. Cet aspect majeur de l'écri-

vain n'a pas échappé à Jean Daniel

et Joël Calmettes. Mais ils ont jugé

opportun de faire aussi le portrait

d'un homme «pour», pour

l'amour, la justice, la dignité des

17.10 Timisoara,

[1 et 2/5].

18.25 Migrateurs

19.10 Grandir.

20.00 Ally McBeal,

20.30 Massaï Mara,

20.35 Thema.

22.50 Les Amish.

18.15 Sissi,

décembre 1989.

sans frontières.

18.30 L'Espagne sauvage.

L'automne [1/2].

19.15 Nathalie Sarraute. [4/6].

l'envers du décor.

[3/3]. Le léopard.

John Cleese et les lémuriens.

23.10 Cina colonnes à la une.

23.35 L'Ombre du Maréchal

23.55 Mondrian, New York.

0.10 Une passion de Jésus.

13.00 Ski. Coupe du monde : slalom géant messieurs (2º manche).

SPORTS EN DIRECT

13.45 Biathlon. Coupe du monde relais dames (4x7,5 km).

15.40 Patinage artistique. Championnats de France : le gala.

16.45 Natation.

21.30 Football.

20.55 Cold Squad

Arte

16.00 Bobsleigh. Coupe du monde :
Roh à quatre. Eurosport

18.00 Handball. Championnat du monde féminin : finale. . Pathé Sport

monoplace messieurs. Eurosport

Championnat du Brésil (play-offs, finale aller) : Corinthians Atletico MG. Pathé Sn

Cette série policière canadienne,

créée en 1998, repose sur un

concept original: elle met en

scène, au sein d'un commissariat,

une brigade spéciale de trois per-

sonnes, deux inspecteurs et un

« profiler », chargée de rouvrir des

affaires classées sans avoir été ré-

solues en utilisant les méthodes les

plus modernes d'investigation. Les

scénaristes ont su éviter les stéréo-

Championnats d'Europe en petit bassin.

20.00 Luge. Coupe du monde : finale

21.20 Des animaux et des stars.

19.35 Les Oubliés de la Libération.

le royaume des grands félins.

22.45 Lignes de vie. Des flics dans la ville

La gare, carrefour des mondes. Arte

[1/3]. Ceux de Provence.

17.10 Le Rêve américain. [1/5].

Un avenir qui renaît.

17.15 Un siècle de mémoire ouvrière.

impératrice d'Autriche.

MUSIQUE

à cause d'une femme ■ Michel Deville (France, 1962, N., 105 min). 20.30 Les Noces de Figaro. Par l'Orchestre philharmor et les Chœurs de Vienne, dir. Karl Böhm. 16.25 Les Fantastiques Années vingt ■ Raoul Walsh (EU, 1939, N.

21.00 José Carreras, Nathalie Cole, Placido Domingo.
Par l'Orchestre symphonique
de Vienne et le Gumpoldskirchner
Spatzenchor, dir. V. Sutej. M Muzzik 23.00 Muddy Waters. Lors du Festival de jazz, à Montréal, en 1981. Muzzik
23.15 et 0.00 Radiohead. Paris Première

TÉLÉFILMS

20.30 Harem. B. Hale [1/2]. Ciné Cinémas 20.50 Dans un grand vent de fleurs. Gérard Vergez [3 et 4/7].
22.45 Le Fléau de la balance.

COURTS MÉTRAGES 0.25 Surprises. Museum Piece. Canal +

20.00 Ally McBeal. Car Wash (v.o.). **20.50** Le Caméléon. A l'heure de notre mort. 20.55 Louis la Brocante. Louis et la prison de cristal. France 3 **22.05** New York Police Blues.

Canal Jimmy **22.55** Homicide. Le chapeau. Série Club 23.45 Oz. L'indice (v.o.).

Une jeune femme appartenant à

une grande - et encombrante - fa-

mille de Manhattan cherche à ai-

der son père qui se plaint de ne

pouvoir garder une femme. Elle le

met en présence d'une femme ma-

riée malheureuse dont elle a es-

pionné les séances d'analyse. Tous

les thèmes chers à Woody Allen.

0.45 Tout le monde dit I love You ■ ■ Woody Allen (Etats-Unis, 1996, v.o., 95 min) O. Ciné Cinémas 3

1.00 Sid et Nancy ■ ■
Alex Cox (Grande-Bretagne, 1986, 115 min). Cinéstar 1

2.15 La Mort aux trousses ■ Alfred Hitchcock (Etats-Unis, 1959, 130 min). Ciné Cinémas 2 2.30 Nous les femmes ■ ■

Alfredo Guarini, Roberto Rossellini Luigi Zampa, Luchino Visconti et Gianni Franciolini (Italie, 1953, N., v.o., 110 min). Ciné Classics 2.55 La Lectrice ■ ■ Michel Deville (France, 1988, 95 min) **O**. Cinéstar 1

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF1

Ćiné Classics

Ciné Classics

Cinétoile

Ciné Cinémas 2

17.15 Hercule. 18.05 Sous le soleil. 19.03 Etre heureux comme.. 19.05 Beverly Hills.

18.00 La Belle et la Bête ■ ■ Jean Cocteau (France, 1945, N. 90 min). 20.00 Journal. Au nom du sport. 20.38 Coupe de l'America. 20.50 Rien ne va plus ■ Claude Chabrol (France, 1997, 20.40 Le Résultat des courses, Météo.

20.50 Election de Miss France 2000. 23.35 Alain Delon, profession star. 1.30 Formule foot

FRANCE 2

18.50 1000 enfants vers l'an 2000 19.00 Union libre. 19.55 et 20.45 Tirage du Loto. 20.00 Journal, Météo. 20.55 2000 Mercis. 23.10 Tout le monde en parle. 1.15 Journal, Météo. 1.40 Rince ta baignoire.

FRANCE 3

18.20 Questions pour un champion. 18.48 Un livre, un jour. 18.55 Le 19-20 de l'information, Météo. 20.05 Mister Bean.

20.35 Tout le sport. 20.55 Louis la Brocante. 22.30 1900... 2000 : L'Explosion

du sport. [3/3] Le spectacle du sport. 23.30 Météo, Soir 3. 23.55 Un siècle d'écrivains. Albert Camus.

CANAL +

► En clair jusqu'à 20.40 17.29 Entre chien et chat. 17.30 Décode pas Bunny. 18.00 Vision d'Escaflowne. 18.30 Les Renés. 19.00 T.V. +. 20.05 Les Simpson. 20.30 Le Journal du cinéma. 20.40 Samedi comédie.
H : Spin City : Seinfeld. 21.50 South Park. O.

22.15 Jour de foot. 23.00 Jackie Chan dans le Bronx ■ Film. Stanley Tong **O** 0.25 Surprises. 0.40 L'Africain. Film, Philippe de Broca O

PROGRAMMES

19.30 Vienne, Dresde, Zwickau, Leipzig.
Daphné. Opéra de Richard Strauss.
Par le Chœur de Radio France et
l'Orchestre philharmonique de Radio
France, dir. Marek Janowski, Soile Isokoski (Daphné), John Hortor 23.00 Le Bel Aujourd'hui.

L'Ensemblé InterContemporain, dir. Stefan Asbury.

RADIO CLASSIQUE

20.00 Les Soirées. 22.00 Da Capo, Karel Ancerl.

LA CINQUIÈME/ARTE

15.00 Nature mystérieuse. 16.00 Les Enquêtes du National

16.35 Le Sens de l'Histoire. Chawa

19.00 Maestro. L'Oratorio de Noël,

La gare, carrefour des mondes. 20.40 Le Chef de gare. Film. Sergio Rubini. 22.10 La Renaissance des gares.

23.30 La Gare, paysage humain. 0.10 Des Flandres à l'Europe.

1.50 Drôles, tendres et méchants.

13.20 La Caverne de la rose d'or. Téléfilm. Lamberto Bava [1 et 2/2].

17.10 Une punition inattendue.
Téléfilm. Jonathan Price.
18.55 Sept Jours Pour Agir.

19.54 Le Six Minutes, Météo.

20.50 Capital. Musique business

23.20 Jeux sensuels à Rio.

FRANCE-CULTURE

21.45 Expresso, Sonographies.

22.05 Projection privée.

0.05 Le Gai savoir. Gilles Cornec.

Par le Chœur Accentus. Œuvres de Sibelius, R. Strauss.

de création radiophonique.

22.45 Météo, La Minute Internet.

22.50 Culture pub. La téléphonie mobile.

19.50 Demáin en 1 mot.

20.40 et 0.55 Sport 6.

première partie, de Bach. 19.45 Météo, Arte info.

20.15 Les Ailes du dragon.

Geographic. Les bombardiers du feu.

14.00 Les Géants du siècle.

18.00 Ripostes.

20.35 Thema.

0.50 Metropolis.

16.55 Avant 1er.

20.05 E=M6.

RADIO

20.30 Le Concert.

22.35 Atelier

M 6

20.00 Anticipations.

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS 12.10 et 0.10 Le Monde des idées. Invités : Jean Cartier-Bresson, Pierre Lascoumes. 18.30 Le Grand Jury RTL-*Le Monde*-LCI. **22.00** Régions sinistrées, quelles reconversions? Forum Planète

23.00 L'Adolescence loin des villes. Forum Planète

MAGAZINES **9.30** Journal de la création. Christian Louboutin ; Sam Karman ; Boris Charmatz. **La Cinquiè** 11.00 Droit d'auteurs. Invités : Michel Pinçon ; Monique Pinçon-Charlot ; Erik Izraelewicz ; Philippe Hermann. La

12.30 Arrêt sur images. Des caméras à Seattle. Invités : Philippe Maniere ; Ignacio Ramonet ; Jean-Jacques Basier. La Cinquième Jean-Jacques pasici.

14.15 Planète animal. Les défis de la vie **15.05** Planète Terre. Chemins de fer [6/7]:

de la Cordillère des Andes à la Patagonie. **18.00** Ripostes. La pilule du lendemain aux olescentes à l'école... faillite de la famille ? Le premier procès, en France, contre la Seita... jurisprud

coup de gueule : Jean-Pierre Mocky est-il parano?

La Cinquième

18.30 Le Gai Savoir. Qu'est-ce qui ne va pas chez les élitistes ? Invités : Jean-Pierre Chevènement ; Philippe Cohen ; Michel Schiffres ; Jean-François Coppé ; Jérôme Monod. 18.55 Le Club. Invité : Alain Chabat. Ciné Classics

19.00 19.00 dimanche. TF 1 20.00 Recto Verso. Charlotte Rampling. Paris Première 20.30 Ushuaïa nature.

Des origines aux mondes perdus, Kamtchatka. **Odyssée 20.50** Capital. Musique business.

21.05 Faut pas rêver. Islande: Sauvetage des bébés macareux ; Suisse : Le gardier du trésor ; Yakoutie : Le combat TV 5 **23.00** France Europe Express. France 3

DOCUMENTAIRES

TELEVISION

16.35 Le Sens de l'histoire

Plus de 70 000 enfants juifs de

France sur 84 000 auraient échap-

pé à la déportation, affirme

Alexandre Dolgorouky dans Cha-

wa, sauver les enfants. Ce docu-

mentaire retrace l'histoire du fils

de Chawa Feldhandler, six ans, qui

échappa à la rafle du « Vel d'Hiv »

en 1942. Il évoque aussi le drame

d'Isieu, mais pas le crime odieux

commis par Vichy: livrer aux nazis

les enfants de moins de seize ans.

LA CINQUIÈME

0.50 Metropolis

17.05 L'Ecume des villes. Paris Première

humbles et leur obstination, le Les numéros dansés et chantés sport et le théâtre. sont filmés parodiquement. Env.o.

Odyssée

Histoire

Histoire

Planète

Odyssée

Planète

Histoire

Odyssée

Disney Channel

France 2

Odyssée

Planète

Planète

France 2

Eurospor

France 3

Eurosport

Pathé Sport

DIMANCHE 12 DÉCEMBRE

CINÉ CINÉMAS 3

0.45 Tout le monde

dit I love you ■ ■

18.40 Mozart. *Symphonie nº 29.*Par l'Orchestre symphonique de la Radio bavaroise, dir. Lorin Maazel. Mezzo **19.00** Maestro. L'Oratorio de Noël (première partie). Par l'orchestre du Gewandhaus

de Leipzig et le Thomanerchor, dir. Georg Christoph Biller. 19.05 Richard Strauss. Till l'espiègle.
Avec Ingolf Turban. Par l'Orchestre
symphonique de la Radio bavaroise
dir. Lorin Maazel.
Me

19.30 Jazz à Vienne 1999. Randy Weston African Rythm & Dar Gnawa of Tanger. Muzzik 20.30 Les 60 Ans de l'Orchestre

philharmonique d'Israël. Direction Zubin Mehta. Mezzo **20.30** Liszt. *The Christmas Tree Suite.* Avec Rhonda Gillespie. Planète **21.00** Flamenco. Muzzik

21.30 La Truite, de Franz Schubert. Avec Itzhak Perlman ; Pinchas Zuckerman ; Jacqueline Du Pré ; Zubin Mehta ; Daniel Barenboim. **Mezzc** Mezzo **22.30** Duke Ellington en trio.

22.40 Sarah Brightman. Avec Andrea Bocelli. Paris Première **23.05** Duke Ellington en octet. Mezzo

TÉLÉFILMS

17.10 Une punition inattendue. Jonathan Price. 17.45 Passion interdite. Festival Thierry Binisti. **20.30** Otages à Beyrouth. David Wheatley. Festival 22.15 La Récréation. TV 5 Nicolas Ribowski 22.25 Le Mur du silence. Festival

COURTS MÉTRAGES

22.30 Mort au champ d'honneur. Olivier Dahan **©**. **13**ème **RUE**

FRANCE 3

20.00 Friends. Celui qui vivait mal 20.05 Mister Bean. Joyeux Noël, Mister Bean. France 3

18.30 Football. Championnat de D 1 : Metz - Paris-SG. Canal + vert 20.45 The Practice. Série Club monoplace messions.

20.45 Football. Championnat de D 1 :
Control Stienne - Marseille. Canal + 21.15 Ally McBeal. Car Wash (v.o.). 22.55 Star Trek, Voyager.

Canal Jimmy Jetrel (v.o.). 23.35 Le Damné. Encore (v.o.). Série Club 23.40 Star Trek, Deep Space Nine.

0.05 Derrière le miroir ■ ■ ■

Professeur surmené d'un collège

de province, Ed Avery (James Ma-

son) souffre d'une inflammation

des artères. Un traitement à la cor-

tisone le guérit. Mais il abuse du

médicament pour rester eupho-

rique. Venant après le romantisme

de La Fureur de vivre, cette para-

bole sur la mégalomanie et la folie

par l'influence d'un médicament

fut très discutée. Un des meilleurs

films de Nicholas Ray. En v.o.

Téva

FILMS

13.10 Les Fantastiques Années vingt ■ ■ Raoul Walsh (EU, 1939, N.,

Ciné Classics v.o., 105 min). 17.15 Le Président ■ ■ Henri Verneuil (France, 1961, N., 100 min). Ciné Classics 17.30 Les Désaxés ■ ■

John Huston (Etats-Unis, 1961 N., 120 min). 18.10 Prince Valiant ■ Anthony Hickox (All. - GB, 1997, 90 min) O. Ciné Cinémas 1

20.30 Arsenic et vieilles dentelles ■ ■ Frank Capra (EU, 1942, N., v.o., 120 min) O. Ciné Classics

20.40 Edward aux mains d'argent ■ ■ Tim Burton (Etats-Unis, 1990, 105 min). **Ciné Cinémas 2** 20.50 Le Paltoquet ■ ■

Michel Deville (France, 1986, 90 min). 21.55 La Lectrice ■ ■ Michel Deville (France, 1988, 95 min) **O**. **Cinéstar 1**

22.15 La Beauté du diable ■ ■ René Clair (France, 1949, N., 95 min) O. Dis Disney Channel 22.30 La Mouche ■ ■

nberg (EU, 1986, v.o., 95 min). 22.30 Le Nom de la rose Jean-Jacques Annaud (Fr. - It. All., 1986, 130 min) **O**.

22.55 Le Silence des agneaux ■ ■ ■ des agneaux ■ ■ ■ Jonathan Demme (Etats-Unis, 1990, TF 1



23.30 Sous le soleil de Satan

Maurice Pialat.

Avec Gérard Depardieu, **Sandrine Bonnaire** (France, 1987, 95 min). **Cinéstar** 1



0.05 Derrière le miroir ■■
Nicolas Ray.
Avec James Mason,
Barbara Rush (Etats-Unis, 1956,
vo 100 min). France 3

0.15 Le train sifflera trois fois ■ ■ Fred Zinnemann (EU, 1952, N., v.o., 90 min). Ciné Classics

TÉLÉVISION

TF 1

14.25 Les Dessous de Palm Beach. 15.15 Rick Hunter, inspecteur choc. 16.10 Air America 17.05 Felicity.

17.55 30 millions d'amis. 18.30 Vidéo gag. 18.55 L'Euro en poche. 19.00 19:00 dimanche. 20.00 Journal, Au nom du sport.

20.38 Coupe de l'America. 20.40 Le Résultat des courses, Météo. 20.48 Amour et confusions.

22.55 Le Silence des agneaux ■ ■. 1.00 La Vie des médias.

FRANCE 2

13.35 Vivement dimanche. 15.40 Les Cinglés de la télé. 16.25 Nés pour être libres. 17.20 Nash Bridges.

18.10 Parcours olympique. 18.15 Stade 2 19.25 Vivement dimanche prochain.

20.00 Journal 20.35 100 ans de sport, Météo 2. 20.55 Juste cause.

22.45 Lignes de vie.
Des flics dans la ville. Istanbul.
23.45 Journal, Météo 2.

FRANCE 3

14.00 Chroniques d'ici DEPRO. 14.35 Sport dimanche. 14.40 Tiercé ; 15.00 Football : Euro 2000 ; 15.40 Patinage artistique.

17.45 Va savoir. 18.20 Le Mag du dimanche. 18.55 Le 19-20 de l'information, Météo. 20.05 Mister Bean 20.37 Consomag. 20.55 Cold Squad, brigade spéciale.

22.40 Météo, Soir 3. 23.00 France Europe Express 0.05 Derrière le miroir ■ ■ ■

CANAL +

► En clair jusqu'à 15.00 13.30 La Semaine des Guignols 14.05 Derniers paradis sur Terre. 15.00 Le Grand Blackout. 16.25 Total Recall 2070. 17.10 H. 17.35 Seinfeld.

Film. Penny Marshall O ► En clair jusqu'à 20.45 20.00 Flash infos. 20.10 L'Equipe du dimanche 20.45 Football. En direct. D1: Saint-Etienne - Marseille. 22.45 L'Equipe du dimanche.

0.15 Football, D1: Metz - PSG.

18.00 La Femme du pasteur.

FRANCE-MUSIQUES 20.00 Gurrelieder.

Gurrelieder.
Opéra de Schoenberg. Donné en direct, salle Pleyel, à Paris, par le Chœur de Radio France, le Chœur de la Radio de Berlin, et l'Orchestre philharmonique de Radio France, dir. Marek Janowski, Elisabeth Meyer-Topsoe (Tove), Iris Vermillon (Waldtaube). 23.00 Transversales

RADIO CLASSIQUE

20.00 Soirée lyrique.

Mazeppa. Opéra de Tchaïkovski.
Par le Chœur et l'Orchestre du Kirov,
dir. Valery Gergiev, Nikolai Putilin
(Mazeppa), Irina Loskutova (Maria). 22.52 Soirée lyrique (suite). Œuvres de Kreisler, Rameau, Mozart

Les codes du CSA Tous publics

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

On peut voir

A ne pas manquer

Chef-d'œuvre ou classique Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion ♦ Sous-titrage spécial pour

les sourds et les malentendants

Accord parental souhaitable Accord parental indispensable

ou interdit aux moins de 12 ans Public adulte Interdit aux moins de 16 ans O Interdit aux moins de 18 ans

Les cotes des films

Le Monde

Les associations de chômeurs maintiennent leur pression sur le gouvernement

Le PCF est tenté de s'approprier la manifestation parisienne

PEU CONVAINCUES par les mesures annoncées par la ministre de l'emploi et de la solidarité, les associations de chômeurs - Agir ensemble contre le chômage (AC!), Association pour l'information, l'emploi et la solidarité (APEIS), Mouvement national des chômeurs et précaires (MNCP) -, à l'exception notable des comités de sans-emploi CGT, entendent manifester à Paris et dans plusieurs villes de province, samedi 11 décembre, pour réclamer une prime de 3000 francs, une revalorisation plus substantielle des minima sociaux et la réforme de l'indemnisation chômage. M^{me} Aubry avait annoncé, lundi, l'octroi d'une prime de 1 000 francs, la hausse de 2 % de trois minima sociaux, ainsi que l'effacement des dettes fiscales pour les plus démunis.

Les trois associations ont reçu le soutien de syndicats (Groupe des Dix, FSU, CGT-Finances, FGTE-CFDT, CNT) et de plusieurs organi-

sations politiques (PCF, MDC, Verts, LO, LCR) qui appellent à défiler. A Paris, le cortège devait quitter, à 14 heures, la place de la République pour gagner la gare de Lyon. Les préparatifs de la manifestation parisienne ont donné lieu à de vives discussions entre associations de chômeurs et syndicats d'une part, certaines formations politiques d'autre part. Le PCF, soutenu par LO, entend faire de cette journée du 11 décembre le prolongement de sa manifestation « pour l'emploi » du 16 octobre, comme l'annoncait L'Humanité dans son édition du 10 décembre.

Jouant sur deux registres - protestation dans la rue et participation au gouvernement -, le secrétaire national du PCF, Robert Hue se trouve dans une position schizophrène, comme le lui ont rappelé les employés des grands magasins qu'il est venu soutenir, vendredi. M. Hue a d'autant plus tenu à s'afficher, samedi, à la manifestation des chômeurs que les communistes orthodoxes, signataires de l'appel des 500, appellent à un rassemblement, jeudi 16 décembre, devant l'Assemblée nationale, « pour faire changer la politique du gouverne-

FAMEUX « CARRÉ »

Le PCF qui souhaitait un carré de personnalités en tête de manifestation, derrière la banderole « Tous ensemble avec les chômeurs », a dû se plier aux exigences d'AC!, de l'APEIS et du MNCP qui redoutaient que leurs revendications ne passent au second plan, noyées sous les images des principaux dirigeants politiques. Même si la place de ce fameux « carré » n'était encore pas totalement réglée samedi matin, une chose était acquise : les chômeurs et les associations qui les défendent ouvriront bien le cor-

Dans le reste de la France, des manifestations sont prévues dans

une vingtaine de villes. Les plus importantes devraient se dérouler à Bordeaux, Marseille et Toulouse. Certains collectifs locaux CGT de sans-emploi ont annoncé leur participation, comme à Nantes. Pour autant, au niveau national, la CGTchômeurs, qui semble avoir rompu avec les pratiques plus unitaires des années précédentes, a décidé d'organiser ses propres manifestations, mardi 14 décembre.

La journée nationale d'action de samedi, lancée à l'intiative d'AC!, de l'APEIS et du MNCP, qui appartiennent au réseau des Marches européennes contre le chômage, la précarité et l'exclusion, s'inscrit aussi dans une série de rassemblements prévus, en marge du Sommet européen d'Helsinki, dans plusieurs villes d'Europe, notamment en Italie, en Espagne, en Allemagne et en Finlande.

> Alain Beuve-Méry et Caroline Monnot

Le virus de la poliomyélite a disparu d'Europe

Eradication définitive programmée pour la fin 2000

« AU COURS des douze derniers mois, aucun cas de poliomyélite n'a été diagnostiqué dans les cinquante et un pays aui constituent la région Europe de l'Organisation mondiale de la santé », a annoncé, vendredi 10 décembre, à Copenhague, le docteur Jo Asvall, directeur du bureau européen de l'OMS. Sur le Vieux Continent, le dernier cas recensé de poliomyélite date du 26 novembre 1998 et concerne un enfant âgé de deux ans vivant dans un petit village turc de la province d'Agri, située à

proximité de la frontière iranienne. Pour l'OMS, l'absence d'infection durant les douze derniers mois laisse espérer l'éradication planétaire de cette maladie virale hautement contagieuse qui frappe le plus souvent des enfants chez lesquels elle provoque des paralysies très handicapantes. Pour qu'un pays soit considéré comme définitivement débarrassé de ce risque, aucun cas ne doit être recensé durant une période de trois ans. La maladie a ainsi officiellement disparu de l'ensemble du continent américain depuis 1994 et, trois ans plus tard, des pays de la région Pacifique de l'OMS.

Alors que plus de 200 cas annuels étaient recensés au début des années 90 dans plusieurs pays de l'est de l'Europe, la mobilisation de différentes structures internationales et de fondations privées (parmi lesquelles le Rotary International) a permis de vacciner annuellement, à partir de 1995, entre 17 et 18 millions d'enfants dans les zones à risque. L'OMS observe que le virus poliomyélitique demeure présent dans plusieurs Etats frontaliers de la région européenne de cette organisation. En Afghanistan et en Iran, depuis le début de l'année, on a diagnostiqué, respectivement, 103 et 41 cas d'infections. L'éradication définitive de cette maladie est dorénavant programmée pour la fin de l'an 2000.

Jean-Yves Nau

Le succès d'Ariane-5 n'efface pas les soucis de l'industrie spatiale

POUR son quatrième tir en trois ans et demi, le nouveau lanceur lourd de l'Europe, Ariane-5, a fait, vendredi 10 décembre, une entrée triomphale dans le monde commercial, emportant depuis Kourou (Guyane) le plus gros satellite (3,9 tonnes) que l'Europe ait construit, le satellite d'observation astronomique XMM.

Ce succès était impératif pour montrer à la clientèle la maîtrise des Européens et marquer aussi des points au lendemain de l'annonce du contrat gagné par Boeing et ses lanceurs Delta-3 et Delta-4 pour la mise en orbite de quarante satellites en direct, un millier de salariés des

de la constellation Skybridge. Philip Baalam, le directeur de marketing d'Arianespace, précise qu'un contrat pour deux lanceurs Ariane-5, porteurs chacun de dix satellites Skybridge à lancer en 2002/ 2003, est en cours de négociation. Pour les vingt autres, les discussions portent sur une offre d'Arianespace s'appuyant à la fois sur le lanceur européen Ariane-5 et le lanceur russe Soyouz. L'année 2000 devrait être déterminante avec le lancement de cinq à six Ariane-5.

Devant la Cité de l'Espace de Toulouse, qui diffusait le lancement

industries spatiales de la ville et de nombreuses sociétés de sous-traitance manifestaient à coups de sifflets, exprimant leur crainte de devenir les oubliés de la réduction du temps de travail. A Toulouse, le malaise grandit dans ce secteur qui représente près de 8 000 emplois entre le Centre national d'études spatiales (CNES), les grands constructeurs intégrateurs de satellites (Matra Marconi Space ou Alcatel Espace) et des dizaines de sociétés de service et d'ingénierie informatique (SSII).

Au CNES, la CGT et la CGC font cause commune avec la CFTC pour

dénoncer « le cataclysme social provoqué par les lois Aubry ». Les trois organisations rejettent l'accord d'entreprise sur les 35 heures signé par la CFDT et FO. D'après leurs calculs, l'accord ne se traduira que par une baisse de revenu, une plus grande flexibilité, le recours à la sous-traitance et même la perte de 140 emplois. Si le CNES a été le moteur historique du décollage de l'industrie spatiale à Toulouse, Matra Marconi Space (MMS) en est le fer de lance du mécontentement.

« INTÉRIMAIRES »

Alors que les carnets de commande sont pleins grâce aux constellations de satellites de télécommunications, les cadres de l'entreprise se demandent s'ils ne seront pas bientôt obligés de travailler en 3 × 8. La question du travail pendant les week-ends est l'une des pierres d'achoppement des négociations en cours.

Plus remuant encore, les informaticiens des SSII sont parfois en grève depuis une semaine, comme ceux de Steria. Ils alternent les missions à Airbus, au CNES, MMS ou Alcatel et craignent de devenir les intérimaires de cette industrie. Fait rare dans un tel secteur: les grévistes toulousains des SSII ont organisé une coordination pour éviter que leurs entreprises perdent des marchés au profit de non-grévistes. L'ensemble des manifestants toulousains a prévu de se rendre à Paris, le 16 décembre, à l'occasion d'une journée nationale d'action.

> Jean-François Augereau et Stéphane Thépot, à Toulouse

Tirage du Monde daté samedi 11 décembre 1999: 476 575 exemplaires.1 – 3

Mise en examen d'un ex-responsable d'une filiale de la MNEF

THIERRY DE HAYNIN, ancien responsable de la SPIM, une société de courtage en imprimerie travaillant pour la MNEF, a été mis en examen, jeudi 10 décembre, pour « recel de détournements de fonds publics » au préjudice de la mutuelle étudiante. Sous-filiale de la Mutuelle nationale des étudiants de France (MNEF), la Société parisienne d'impression (SPIM) a repris, en 1993, les activités – et le passif de 14 millions de francs – de la société d'imprimerie EFIC. Or EFIC est au cœur des investigations des juges et son PDG, Eric Pelletier, est incarcéré. En 1998, la Cour des comptes s'était interrogé sur la nature des activités de la SPIM, et l'inspection générale des affaires sociales (IGAS) avait remis en cause l'indemnité de licenciement de 1,6 million de francs reçu par Thierry de Haynin.

■ ÉDITION : le géant allemand des médias Bertelsmann a annoncé, jeudi 9 décembre, une réorganisation de ses activités d'édition et de librairies, qui prépare la succession du patron de ces activités, Frank Woessner, en mars 2001. La branche livres sera divisée en deux entités, séparant l'édition et les clubs de livres. Peter Olson, qui prend la tête des activités d'édition, regroupées sous le nom de Random House, a conduit le développement de Bertelsmann aux Etats-Unis où le groupe réalise 70 % de son chiffre d'affaires d'édition. Le groupe a également annoncé sa volonté de « fusionner ses clubs de livre et ses activités multimédias ». Le responsable du multimédia, Klaus Eierhoff prend la tête de ce nouvel ensemble, Bertelsmann Direkt (activités de clubs de livres, librairies en ligne (BOL, Barnesandnoble), mais aussi AOL et CompuServe) – (AFP)

Un « document-cadre » sur l'avenir des DOM

LE GOUVERNEMENT a transmis aux élus locaux, aux parlementaires et aux responsables économiques et sociaux des départements d'outre-mer, un « document cadre » destiné à préparer le projet de loi relatif aux DOM. Après avoir enregistré, d'ici au 15 janvier, les réactions des élus domiens, le gouvernement leur soumettra, pour avis, un avant-projet de loi qui pourrait être examiné par le conseil des ministres avant la

Le gouvernement donne son accord à la création d'un second département à la Réunion, « afin de favoriser le rééquilibrage entre les parties nord et sud de l'île ». Cette proposition avait reçu l'aval du chef de l'Etat lors de sa venue sur l'île, le 2 décembre. Pour les trois autres DOM (Guadeloupe, Martinique et Guyane), le gouvernement « souhaite que les deux assemblées territoriales se réunissent en congrès, au moins deux fois par an, pour débattre de tout suiet d'intérêt commun » et formuler des propositions, concernant le « développement économique et social » mais aussi « en matière institutionnelle.»

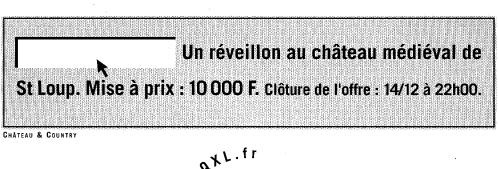
Reprenant ainsi l'une des principales propositions du rapport Lise-Tamaya, le gouvernement souligne qu'îl « veillera à ce que les populations des départements d'outre-mer puissent exprimer leur libre consentement à toute évolution statutaire ». Le texte prévoit notamment que les présidents des assemblées territoriales pourront se voir déléguer par l'Etat le « pouvoir de négociation avec des Etats étrangers de la zone ».

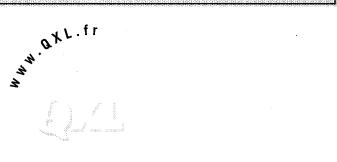
« PROJET INITIATIVE JEUNE »

Afin de favoriser la création d'entreprises par des jeunes - dont le taux de chômage est supérieur à 50 % – serait mis en place un « projet initiative jeune ». Le gouvernement entend substituer aux dispositions de la loi Perben de 1994 « un nouveau système d'exonération de cotisations sociales, de plus grande ampleur » qui concernerait toutes les entreprises de moins de onze salariés. Elles bénéficieraient d'une « exonération totale des cotisations patronales de Sécurité sociale dans la limite d'un plafond représentant 1,3 fois le SMIC ». Ce système pourrait aussi s'adresser aux « secteurs dits exposés », tel le tourisme, ou aux entreprises « dynamiques » sur les marchés extérieurs.

S'agissant du RML le gouvernen alignement progressif sur le niveau métropolitain, « sur une période qui ne pourra excéder cinq ans ». Afin de lutter contre le travail au noir, il souhaite instituer, au bénéfice des titulaires de minima sociaux, une « allocation de revenu d'activité (ARA) », décrite comme une « adaptation spécifique aux DOM du chèque em-

Jean-Baptiste de Montvalon









TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE AUX ENCHÈRES SUR LE NET.

TELETIONAE ENTINE ENTINE ENTINE ENTINE ENTINE ENTINE SEMAINE DU 13 AU 19 DÉCEMBRE 1999

FRANCE-CULTURE



En réponse aux critiques, Laure Adler annonce des aménagements de la grille des

programmes pour janvier 2000. Page 6

LES RENOIR

Auguste, Jean, Pierre, Claude. Quatre artistes et l'esprit d'une famille sur Arte.



LA FIANCÉE DU PIRATE

Bernadette Lafont et Nelly Kaplan en guerre contre

l'hypocrisie sociale et morale. Un film-culte sur France 2. Page 21

AMADOU HAMPÂTÉ BÂ

Héritier de la tradition orale africaine, il a « couché par écrit » les récits des grands

maîtres de la parole. Portrait sur France 3. Page 29





L'Evangile selon la télévision

Serge Moati pour TF 1, Christine Ockrent pour France 3 et Alix de Saint-André pour Canal + se penchent sur le destin de Jésus, et sur la permanence de son message, deux mille ans après. Pages 4-5





Les impuissants

Quand

une situation

devient-elle

insoutenable?

Et à qui

le devient-elle

d'abord?

Aux peuples

ou aux

gouvernants?

Par Daniel Schneidermann

OIR après soir, les images de la Tchétchénie bombardée et de Grozny en ruines dissipent la grande illusion de l'après-Auschwitz: espérer que, « si l'on avait su », la Shoah eût été inimaginable. Nous savons, nous voyons, et nous ne faisons rien. Rien d'autre que regarder les réfugiés s'épuiser dans la boue et la neige. Soir après soir, ces images portent des coups cruels à la religion de l'information et du temps réel. Jamais, sans doute, n'aura été aussi bien

illustré le fossé entre notre connaissance irréprochable, circonstanciée, rapide, d'atrocités en train de se produire et notre impuissance à les arrêter.

Impuissance a les arreter.

Le délai de cinq jours jeté par l'état-major russe aux assiégés de Grozny pour fuir ou mourir, cette programmation sans précédent du massacre redoublent notre accablement et font naître une question: pourquoi des images insoutenables peuvent-elles se succéder, chaque soir au journal télévisé, sans provoquer aucun effet? Pourquoi d'autres images, tout d'un

coup, deviennent-elles insupportables et ne laissent-elles d'autre choix que le sursaut? Quel est l'instant, le déclic qui nous projettent dans le désir d'action? Le bombardement du marché de Markalee à Sarajevo, le massacre de Raçak au Kosovo, en janvier dernier: nous faut-il donc, pour nous secouer, un beau massacre bien brutal, un empilement de corps, le quotidien foudroyé? Mais ce délai de cinq jours aboyé par les Russes aux oreilles des terrés de Grozny ne portet-il pas une brutalité équivalente aux images des charniers?

Quand exactement une situation devient-elle insoutenable? Et à qui le devient-elle d'abord? Aux peuples ou aux gouvernants? Les peuples ne peuvent-ils s'émouvoir que si l'émotion a un débouché? L'impossibilité, constatée *a priori*, de s'attaquer à Eltsine et à Poutine, détenteurs de l'arme nucléaire, comme à un quelconque Milosevic étouffe-t-elle dans l'œuf cette indignation internationale dont nous détenons tous une infime par-

celle? Et puis tout cela est-il bien réel? Cet Eltsine titubant, brandissant de ses mains tremblantes la menace de l'arme atomique: se trouve-t-on dans la réalité ou bien au cinéma?

Comment l'impuissance nous fouaille, nous chatouille, nous torture soir après soir; comment nous apprenons à vivre avec cette blessure-là; avec quelle rage ou quelle honte nous recevons ces images dont nous sommes indignes, ces appels auxquels nous resterons sourds: ce continent noir, cette blessure de fin de siècle qu'est notre souffrance diffuse de surinformés impuissants, Jacques Gonnet

tente aujourd'hui de les cartographier dans un beau livre inattendu, Les Médias et l'Indifférence (PUF), qui nous rappelle comment il nous faut, soir après soir, laisser mourir en nous l'illusion de Primo Levi, cette illusion du soir de sa vie. « Le monde dans lequel nous vivons aujourd'hui, nous Occidentaux, (...) bénéficie d'un énorme avantage en comparaison du monde d'hier: n'importe qui peut savoir tout sur tout », écrivait-il en appendice à l'édition scolaire de Si c'est un homme. Tragique erreur.

A notre décharge, il faut reconnaître que nos élans précédents ne nous ont pas laissé de souvenirs très encourageants. Où en est aujourd'hui l'Ethiopie, pour laquelle un soir toute la planète chanta live? Où en est la Somalie, où les « marines » venus encadrer une intervention militaro-humanitaire finirent par tirer dans la foule de Mogadiscio? Et le Kosovo, à propos? Dieu sait s'il nous a émus, le Kosovo. Et voilà qu'un rapport de l'OSCE estime aujourd'hui que les exécutions sommaires et arbitraires par les forces serbes ne s'y sont généralisées qu'après le début des bombardements de l'OTAN, contrairement à ce que claironnaient les dirigeants de l'Alliance pour justifier ces bombardements. Croit-on que les journaux télévisés vont s'en emparer, faire réagir les dirigeants de l'époque, toujours en poste aujourd'hui? Mais non. Le rapport n'a droit qu'à quelques secondes dans les JT de 20 heures, quelques secondes et puis s'en vont, qui viennent alourdir encore notre intime

Nuit Hitchcock

Lundi 13 décembre, de 20 h 30 à 6 heures du matin (et en multidiffusion jusqu'à fin décembre). CinéCinémas 1 propose une « Nuit Hitchcock ». Au programme : trois classiques du « maître du suspense » – *Les Amants* du Capricorne (1949), Les Oiseaux (1963) et La Mort aux trousses (1959) - ainsi que deux documentaires **inédits** – *Hitchcock et* Les Oiseaux, de Laurent Bouzereau, et H comme Hitchcock, le génie derrière l'homme de spectacle, de Ted Haimes. Ce dernier, riche en documents d'archives, retrace l'itinéraire de l'homme et du créateur, en puisant dans les souvenirs de sa fille, Pat Hitchcock O'Connell, et les témoignages et analyses

George Clooney, retour aux « Urgences »

de cinéastes, producteurs, scénaristes et comédiens.

Selon l'agence Reuters, George Clooney aurait accepté de reprendre, le temps d'un épisode, le rôle de **Doug Ross**. Le séduisant pédiatre de la série, parti au cours de la cinquième saison, reviendrait pour épouser l'infirmière Carol Hathaway.

Droit de plagier?

Sur La Cinquième, dimanche 5 décembre, « Arrêt sur images » a révélé que le numéro de « Droit de savoir » (TF 1) du 30 novembre, consacré aux malversations dans l'immobilier sur la Côte d'Azur, était largement inspiré d'une enquête d'« Argent public », diffusée il y a peu sur France 2. Ce numéro du magazine dirigé par Charles Villeneuve avait été déprogrammé le 2 novembre pour « laisser aux iournalistes le temps de pousser plus avant leurs investigations ». L'auteur du plagiat a été sanctionné par la direction de la chaîne.

La chaîne de l'espoir

Pour la deuxième année consécutive, France-Inter s'associe à la Chaîne de l'espoir. Créée en 1988 sous l'égide de Médecins du monde, cette association humanitaire loi 1901 intervient dans les pays où la couverture médicale est insuffisante auprès des **enfants** blessés ou victimes de maladies graves. Du 13 au 24 décembre, France-Inter consacre à La Chaîne de l'espoir plusieurs rendez-vous d'information, avec des reportages et des interviews

LES MEILLEURES AUDIENCES

SEMAINE DU 29 NOVEMBRE AU 5 DÉCEMBRE

1 % = 525 900 individus âgés de 4 ans et plus. (Source Médiamat-Médiamétrie. Tous droits réservés Médiamétrie.)

Les 5 meilleurs scores d'avant-soirée

Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
19.07	F 3	Actualités régionales	13	39,2
19.02	TF1	Le Bigdil (jeu)	11,3	33,2
19.32	F 3	Le 19-20 de l'information	10,4	27,4
19.02	TF 1	Beverly Hills (série)	8,8	27,5
19.25	F2	Vivement Dimanche prochain		
		(magazine)	8,7	23,7
	diffusion 19.07 19.02 19.32 19.02	diffusion 19.07 F 3 19.02 TF 1 19.32 F 3 19.02 TF 1	diffusion 19.07 F3 Actualités régionales 19.02 TF1 Le Bigdil (jeu) 19.32 F3 Le 19-20 de l'information 19.02 TF1 Beverly Hills (série) 19.25 F2 Vivement Dimanche prochain	diffusion 19.07 F3 Actualités régionales 13 19.02 TF1 Le Bigdil (jeu) 11,3 19.32 F3 Le 19-20 de l'information 10,4 19.02 TF1 Beverly Hills (série) 8,8 19.25 F2 Vivement Dimanche prochain

Les 5 meilleurs scores de la première partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Jeudi 2	21.00	TF1	Julie Lescaut (série)	18,3	41,4
Mercredi 1er	20.55	TF1	Combien ça coûte (magazine)	17,3	44,8
Lundi 29	20.55	TF 1	Passeurs d'enfants (série)	16,9	40,3
Mardi 30	21.00	TF 1	Sac de nœuds (film)	16,6	37,1
Dimanche 5	21.00	TF1	Casino (film)	14	41,7

Les 5 meilleurs scores de la seconde partie de soirée

Date de diffusion	Heure de diffusion	Chaîne	Programme	Audience	Part d'audience
Dimanche 5	21.45	F 3	Cold Squad (série)	7,3	18,1
Samedi 4	21.45	M 6	Buffy contre les vampires (série)	6,4	18,5
Jeudi 2	22.45	TF 1	Le Successeur (téléfilm)	6,4	45,7
Mardi 30	22.40	TF 1	Le Droit de savoir (magazine)	6	34,7
Mercredi 1er	22.35	F 2	Ça se discute (magazine)	5,9	32,6



Canal+ lance un magazine de « contre-pouvoir »

PRÈS « Le Vrai Jour-nal » au regard im-pertinent et décalé sur l'actualité, Canal+ lance un nouveau magazine d'information qui entend se démarquer de ceux qui existent sur les autres chaînes. « 90 minutes » premier numéro programmé en crypté le 4 janvier 2000, à 20 h 40 – se présente comme un magazine d'enquêtes et d'investigation. Il est dirigé par Paul Moreira, ex-grand reporter à CAPA, qui fut aussi rédacteur en chef du

« Vrai Journal ». Nommé en juin directeur adjoint de la rédaction au côté d'Erik Gilbert, il dirige aussi, au sein de la rédaction de Canal+, une cellule de journalistes spécialisés dans l'enquête (Anne Gintzburger, Pascal Catuogno, Patrice Des Mazery, Michel Despratx, Stéphane Haumant, Luc Hermann, Frédérick Lacroix), qui a conçu le premier numéro de « 90 minutes ».

Au sommaire, cinq enquêtes décapantes dont l'une dénonce le « grand business » des laboratoires pharmaceutiques face au sida. « Ce magazine revendique son appartenance à une tradition journalistique aui ne se contente pas de



décrire mais qui veut interpeller, explique Paul Moreira. C'est un journalisme de combat, qui ne craint pas de choisir ses causes et qui doit rester un des outils de contre-pouvoir de la société. » Les autres sujets sont consacrés à la génétique, à la Scientologie et aux «bandes de filles» qui commettent des agressions en banlieue. « Avec ce magazine. la chaîne se donne les moyens de ses ambitions », confie Alain de Greef, directeur des programmes. Dans un premier temps, « 90 minutes » devrait adopter un rythme

Daniel Psenny

Le livre de jeunesse à l'écran

UNDI 6 décembre, dernier jour du Salon du livre de jeunesse à Montreuil. La Cinquième et le Centre national de documentation pédagogique (CNDP) présentent leur nouvelle coproduction, « Enquête d'auteur », une série (13 x 13 min) qui se propose d'entraîner les collégiens à la découverte des romans contemporains pour la jeunesse. en compagnie de leurs auteurs. Le parti pris pour aiguiser le désir de lire : rendre perceptible la dimension romanesque de l'œuvre.

Chaque texte est soumis à une mise en scène qui fait intervenir trois éléments. Des passages-clés, lus en voix off, traversent l'écran en surimpression. Un investigateur, qui « veut comprendre le mystère » et qui a mené son enquête, lâche des indices et soumet l'auteur à la question. L'écrivain, filmé sur les lieux de l'action, donne des indications sur les personnages, les situations et les thèmes qui sous-tendent l'intrigue, sans pour autant révéler le dénouement. Au menu des deux premiers numéros: La Balafre de Jean-Claude Mourlevat (le 7 janvier) et Au cinéma Lux de

Janine Teysson (le 14). Les auteurs se sont prêtés de bonne grâce au jeu qui consiste à « ferrer » le téléspectateur et à le laisser sur sa faim pour le pousser vers le livre.

« Enquête d'auteur » est diffusé dans « Galilée », magazine coproduit par le CNDP et la chaîne de la connaissance, qui revient dans «Les Ecrans du savoir». quatre jours par semaine de 8 h 10 à 10 heures, à partir du 3 janvier. « Galilée », dont l'objectif est « d'observer et de questionner le monde qui nous entoure », propose quatre nouveaux rendez-vous aux lycéens et aux collégiens : « Imageries d'histoire » ou les événements marquants de l'Histoire de France à partir d'images de référence, le lundi: « Faits d'architecture ». une initiation à la lecture des bâtiments, avec les architectes qui les ont conçus, le mardi; « L'Esprit des lois » ou les treize grands textes qui ont balisé l'évolution de la société française, le jeudi; « Enquête d'auteur » enfin, le

Dialogues de cinéma

De « Atmosphère. atmosphère... Est-ce que j'ai une aueule d'atmosphère? » à « Tu n'as rien vu à Hiroshima. Rien », le cinéma français regorge de dialogues-cultes qui se sont mués, au fil du temps, en parcelles de rêve et d'émotion. Invité de « Bouillon de culture » (vendredi 17 décembre, 23 h 15), **Bernard** Chardère, fondateur de la revue Positif, des Films du Galion et de l'Institut Lumière, fait revivre ces mots d'auteur – de Prévert à Jean-Claude Carrière et de Henri Jeanson à Pascal Bonitzer - dans son livre Les Dialogues cultes du cinéma français (Ed. Larousse, 240 p. 245 F., 37,35 €).

Olivier Barrot Jorge Semprun

Lundi 13 décembre, « Un

livre, un jour », l'émission littéraire d'Olivier Barrot consacrée à la présentation d'une œuvre (90 secondes quotidiennes à 18 h 45 sur France 3), fête sa « deux-millième ». Exceptionnellement ce iour-là. l'émission dure cinq minutes. Pour illustrer le « pouvoir de la littérature », le présentateur et Jorge Semprun reviennent sur ce passage de *L'Ecriture ou* la Vie où l'écrivain espagnol raconte comment il a soutenu un ami mourant en lui récitant des vers de Baudelaire. C'était à Buchenwald en 1944.

Pour les 15-25 ans

En remplacement de « Rince ta baignoire », qui s'arrête fin décembre, la direction de France 2 a commandé à Rachel Kahn. directrice artistique chargée des programmes jeunesse, un nouveau magazine destiné aux 15-25 ans. Le premier numéro de **Dernière** partie de soirée (« DPS »), un bimensuel consacré à la culture jeune, sera diffusé en *Th.-M. D.* janvier 2000.

Réveillon pharaonique sur M 6

Après la Grande Muraille de Chine, les docks de Londres et la place de la Concorde, Jean-Michel Jarre investit les pyramides de Gizeh pour le passage à l'an 2000. M 6 s'est assuré l'exclusivité de la retransmission intégrale - de minuit jusqu'au lever du soleil – de son « opéra électronique », *Les Douze* Rêves du soleil, qui a mobilisé plus d'un millier d'artistes (chanteurs, musiciens, danseurs).

Matt Drudge quitte Fox News

Matt Drudge, qui s'est fait

connaître par ses scoops via Internet sur l'affaire Monica Lewinski animait depuis un talk-show en direct, chaque samedi sur Fox News Channel. La direction de la chaîne de Rupert Murdoch n'a pas accepté son dernier projet: montrer la photo médicale d'un fœtus en train de subir une opération, pour ouvrir un débat sur l'avortement. dont il est un farouche adversaire. Drudge a bovcotté l'antenne, lancé quelques insultes, puis a accepté une séparation à

Portraits de champions

Après « L'Esprit du sport »

et « La Planète ronde », La Cinquième porte un nouveau regard sur les sportifs d'exception. « L'Empreinte des champions », une nouvelle série inédite retrace l'histoire de six « grands » du sport français du XX^e siècle : **Eric** Tabarly, Marcel Cerdan, Jacques Anquetil, Yannick Noah. Jean-Pierre Rives et Jean-Pierre Papin, Six épisodes de 52 minutes à partir du 25 décembre à 18 heures.

> CRÉDITS DE « UNE » : F.GALLIER/RADIO-FRANCE RENOIR: « LE BAL DU MOULIN MANUELLE TOUSSAINT/STARFACE





Deux millénaires après sa naissance, les chaînes ont fait de l'homme-Dieu leur star de Noël. Téléfilm sur TF 1, documentaire sur France 3, soirée spéciale sur Canal+: trois manières contrastées de présenter le message du fondateur du christianisme

En « Une » : sur le tournage du « Jésus » de Serge Moati

Au programme

- TF 1
- « Jésus », de Serge Moati, mercredi 22 décembre à 20 h 50.
- France 3
- « Chacun cherche son Dieu », de Christine Ockrent, mercredi 22 décembre à 20 h 50.
- Canal+
- « Happy Birthday Jésus », mardi 14 décembre : Au nom du fils (Christian Poveda), à 20 h 40; Avez-vous vu Jésus? (Alix de Saint André), à 21 h 30; Le Roi des rois (un film de Nicholas Ray), à 22 h 15; Histoires des merveilleuses visites de Jésus, Djizeusse, Recouce, Yassoua, Issous et les autres (Clément Barret), à 1 heure, et L'Evangile selon saint Matthieu (un film de Pier Paolo Pasolini), à 1 h 25.

Jésus marche sur les ondes

n'auront qu'à éteindre leurs téléviseurs ou se boucher les oreilles. Jusqu'à Noël, la Jésumania va envahir les écrans. Images de sang et de désert, de frénésie charismatique et de paix intérieure, de foules priantes et de chercheurs solitaires d'absolu! Ce n'est pas tous les jours qu'on fête les 2000 ans d'un homme-Dieu! On imagine la terreur des directeurs de chaîne: Jésus revient, qu'est-ce qu'on fait? Deux millénaires chrétiens, comment traiter un tel sujet?

La reprise des grands classiques est une bonne idée, s'agissant d'un chef-d'œuvre comme L'Evangile selon saint Matthieu, de Pasolini, que rediffuse Canal+. De son côté, TF 1 a privilégié la création et confié aux caméras de Serge Moati un Jésus qui ressemble comme un frère à celui de Jacques Duquesne. Et pour cause, puisque ces deux drogués de monstres sacrés et de télé ont travaillé comme « larrons ». Il y a quatre ans, le livre de Duquesne avait fait se dresser les sourcils de quelques évêques, pour crime de trop grande liberté par rapport à l'exégèse officielle.

Que dira-t-on de ce Moati-là? Qu'une mise en scène glacée ne peut soulever l'émotion nécessaire à un tel sujet. Que, si la fiction a des droits, on ne peut réduire les deux dernières années de la vie de Jésus à la mise en scène d'un conflit politique avec Judas et le grand-prêtre

Caïphe. D'un bout à l'autre du film, l'admirable liberté de Jésus est restituée. Le charpentier de Nazareth ne veut pas jouer les libérateurs d'Israël, ni construire le Royaume dès ce monde. Ce faisant, il contrarie les plans de Judas, plus zélote que nature.

Mais là où il y a progression dynamique dans les Evangiles, jusqu'à l'explosion devant le Temple qui signe sa condamnation, Moati invente un Jésus qui, très jeune, sème la perturbation dans les synagogues. Qui draîne des foules sans qu'on sache trop pour quoi. Qui mange, boit, aime, rit, vit - bravo! -, mais semble

qui le dépassent. Qui, à la fois, manie le verbe révolutionnaire - « En avant... les pauvres, les cœurs purs, etc. » (pourquoi avoir renoncé aux « Heureux... » des Béatitudes) – et se laisse désarmer.

A sa manière, toutefois, Serge Moati atteste l'étonnante fécondité de cet homme. Que, deux mille ans après, Jésus

Symbole

de tradition

et de modernité,

Jésus reste

ce geyser

d'inspiration,

de création,

voire

de récupération

reste ce geyser d'inspiration, de création, voire de récupération, la caméra généreuse et insolente d'Alix de Saint-André, dans Avez-vous vu Jésus? sur Canal+, le démontre à souhait. Elle se niche partout: dans la cathédrale de béton du Parti communiste qui ne veut pas bouder la ferveur commémorative des deux mille ans du christianisme. Dans les studios des publicitaires et des stylistes, fous d'un modèle comme Jésus, symbole de tradition et de modernité. Dans la cellule de moniales « amoureuses » de ce jeune

homme de 2000 ans. Dans le camion des mémés au grand cœur qui arpentent le bois de Vincennes pour dire aux travestis et aux prostitués que la vie n'est pas si

Signe des temps, il y a vingt ans, on aurait demandé: Et Dieu, dans tout ça? Et l'Eglise qu'en pense-t-elle? Aujourd'hui, c'est Jésus et son « humanité» qui écrasent le reste. Un Jésus

ES laïques purs et durs débordé par des événements et un enjeu maître de vie, après la débâcle des maîtres à penser. Un type simple, comme vous et moi, un grand frère qui n'impose rien, à l'écoute des hommes, qui leur propose quelques règles élémentaires de vie, mais capable aussi d'asticoter des autorités. Deux mille ans après, face aux foules remuées, aux grandes actions comme aux petits riens, on est en droit de

se demander si l'humanité de Jésus a jamais autant séduit ou fasciné. Homme ou Dieu, homme et Dieu? La grande question théologique des débuts de l'ère chrétienne va resurgir au vingt et unième siècle.

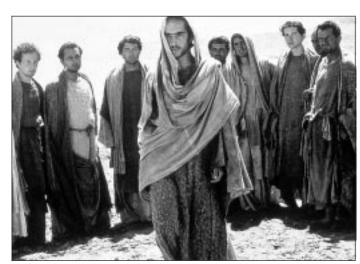
On sait depuis longtemps que les prophètes de la mort de Dieu ont échoué, que la religion - la « spiritualité», ça fait mieux revient au grand galop. Pour le pire - les intégrismes, les sectarismes - et pour le meilleur. Il v a longtemps que les Ferry, Gauchet, Comte-Sponville ont traité de ce besoin de

l'homme moderne de « réenchanter » un monde où la raison elle-même a perdu de sa superbe, où les grandes idéologies défaites ont laissé intactes, au cœur des hommes, des réservoirs d'attentes et de symboles.

Pour mesurer cette effervescence, France 3 aussi s'y est mis (lire ci-contre) et c'est à elle que revient la palme. A la fois par l'esthétique de ses reportages et la

justesse de son analyse. Christine Ockrent s'est mise à l'écoute des meilleurs observateurs, Danièle Hervieu-Léger, Jean-Paul Guetny, Frédéric Lenoir, etc. Chacun cherche son dieu nous transporte des déserts de glace de Jean-Louis Etienne aux déserts de sable de Mauritanie, des temples tibétains de France aux curés charismatiques du Brésil, de Catherine Sesboué, la petite sœur cybernétique de l'épiscopat français, aux méandres du soufisme.

Un fourre-tout volontaire? Il est à la mesure du désordre actuel des esprits, du « bricolage » entre les traditions, de la



« L'Evangile selon saint Matthieu », de Pier Paolo Pasolini, sur Canal +

fluidité des croyances dans ce qu'il est convenu d'appeler le supermarché des religions. Fourre-tout aussi que celui de la Jérusalem des fêtes pascales que filme Christian Poveda, pour Canal+, dans son documentaire Au nom du fils. Entre les faux prophètes et les acteurs dégoulinant de sang qui miment la Passion du Christ. entre les chrétiens orthodoxes, melkites, arméniens, latins qui se disputent chaque arpent de cette Terre sainte, la Vieille Ville de Jérusalem n'est-ce pas « Capharnaüm»? On le dit dans l'émission mais, répond merveilleusement un prêtre, cette confusion n'est-elle pas à l'image du peuple chrétien et de l'humanité auiourd'hui?

Le succès télévisuel des Journées mondiales de la jeunesse, en août 1997, et celui de *Corpus christi*, la série documentaire de Gérard Mordillat et Jérôme Prieur (sur Arte), ont décrispé les chaînes. Si le résultat est inégal, une écriture télévisuelle est possible pour de tels phénomènes spirituels. Au point qu'il faut se demander pourquoi on murmure encore que les émissions religieuses du dimanche matin sont ringardes, alors qu'avec infiniment moins de moyens elles font souvent aussi bien. Se deman-



Jésus parmi la foule (Arnaud Giovaninetti dans le film de Serge Moati, sur TF1)

der aussi pourquoi les réalisateurs s'aventurent si peu sur un terrain considéré comme relevant de la seule sphère privée, alors que, depuis la nuit des temps, les conséquences sociales des choix religieux ne sont plus à démontrer.

Encore faut-il, par esprit de proportion et de justice, se garder d'une dramatisation inutile. Il est plus facile de filmer les transes d'assemblées pentecôtistes que des fidèles à la messe du dimanche, mais on n'a pas le droit de faire croire que tous les chrétiens sont devenus charismatiques, mystiques, voire fanatiques. Comment expliquer, hiérarchiser, recadrer? Comment passer d'une « exhibition » à une « intelligence » de la foi ? Sur de tels suiets, on ne peut s'en tenir à l'écume des choses, ni traiter comme des modes des phénomènes qui renvoient à des questions philosophiques et anthropologiques autrement plus profondes. Alors, si cette Jésumania vous donne aigreur ou indigestion, vous pouvez toujours revoir Thérèse, d'Alain Cavalier. Sans oublier le cadeau d'Alix de Saint-André, avec sa soirée Happy Birthday Jésus.

Henri Tincq l'autre sur la place du vil-

Un Christ grand public

Le Jésus de Serge Moati est très humain, mais d'une humanité qui n'exclut pas le mystère. L'image très « grand public » qu'en donne le réalisateur risque de faire grincer des dents

lage réuni. La colère l'em-

porte, il bouscule et clame :

« Ce que Dieu veut est que

vous changiez de vie. » Ce

Jésus plein d'allant

contraste heureusement

avec le personnage figé,

Ce Jésus mouvant est

tout autant émouvant. L'al-

ternance de gestes d'em-

portement et de manifesta-

tions de tendresse – Jésus

est un Méditerranéen,

comme Serge Moati -, est

séduisante sinon convain-

souvent représenté.

EAN BAPTISTE, face à Jésus, dit à la petite foule assemblée sur les rives du Jourdain: C'est lui, suivez-le! ». Auparavant, il a murmuré à l'oreille de Jésus : « Je suis là pour te dire d'avancer... » Dès lors, Jésus ne va cesser d'avancer, de marcher, d'entraîner. Le téléfilm de Serge Moati n'est pas orthodoxe, certes, mais c'est un film de mouvement. En cela, il est fidèle aux Evangiles qui insistent sur ce cheminement de hameaux en villages, jusqu'à Jérusalem et bien « au-delà ». Tout au long du récit, on

entend des bruits de pas.

Sillonnant une terre aride,

Jésus et sa suite soulèvent

duit par la jeunesse de celui

qui a le difficile rôle d'inter-

préter le Christ, Arnaud

Giovaninetti, acteur peu

connu - comme il se doit

pour une telle incarnation.

Et le regard du comédien,

dans les rares scènes sta-

tiques, reflète le dyna-

bouge. Il va au devant de

son public. Il n'y a guère

que dans le sermon des

Béatitudes - « En avant les

nauvres... » – qu'il garde ses

distances, et ce n'est pas la

meilleure scène. Quand Jé-

sus explique à Jaïre, dont il

vient de guérir la fille, que

Dieu n'a pas besoin, en re-

merciement, du sacrifice

d'un agneau ou d'un bœuf,

que Dieu ne veut pas de

son argent, il va de l'un à

Quand Jésus parle, il

Cet élan est joliment tra-

la poussière.

cante. En tout cas, elle ébranle et emporte même les plus endurcis. On s'en aperçoit particulièrement lors de la rencontre avec Lévi, le percepteur, qui opprime le voisinage. Un moment-clé dans cette version de la vie du Christ. Les paysans révoltés pillent les greniers de Lévi pour récupérer leurs biens. Lévi engueule Jésus, lui disant que tout cela est de sa faute. Il l'accuse d'avoir « monté » la tête des gens avec ses idées subversives. Iésus proteste et « retourne » véritablement son interlocuteur, qui enrage d'être ce qu'il est : « le suis

loin de Dieu. [...] Si tu savais comme je me déteste. » Jésus l'embrasse et dit : « Il t'aime comme tu es!» Encore étonné d'avoir fait ce que Jésus lui conseillait : remettre les dettes, libérer les prisonniers, tout donner, Lévi rejoint le groupe de Jésus, déclarant : « Je n'ai plus rien, je suis comme vous.» Rebaptisé Matthieu, il leur emboite le pas, avec entêtement. Celui aui interprète Matthieu, le dur, n'est pas un comédien, mais un assistant de Serge Moati. Sa performance n'en est que plus fascinante. D'autant qu'elle est surtout affaire

de regards et de sensibilité. Si ce cabochard de Matthieu finit par céder, qui peut résister? Jésus est emporté par quoi, par qui? Le téléspectateur est bel et bien amené à s'interroger. Ce Jésus est très humain : il rit, plaisante et fait la fête, avec modération toutefois. Mais il dit aussi qu'il y a un temps pour tout. Il n'en délivre pas moins son message, il parle de ce royaume qui n'est pas de ce monde, il prie Dieu. Peut-on reprocher à Jésus d'emporter l'adhésion, un excès de charisme? Son humanité n'exclut pas son mystère. Sa mère ne lui déclare-telle pas, dans une autre scène touchante: « J'ai toujours su que tu étais différent »? Et le film de s'achever, après sa mort, sur ce cri : « Il est vivant... », dont l'écho s'entend encore, deux mille ans plus tard.

Certes, le Jésus de Moati est alourdi d'une introduction alambiquée et d'un épilogue superflu. Ce Jésuslà marche parfois avec de gros sabots. Il n'était pas nécessaire de convoquer une vedette du showbiz comme Faudel pour convertir le futur saint Paul. de nous montrer la petité sœur de Jésus, ni même d'échafauder une hypothèse très politique autour du personnage de Judas. Encore que ce Judas-là dédouane le Christ d'un caractère révolutionnaire que les tenants de l'orthodoxie ont souvent récusé. Car le film de Moati ne va pas aller sans grincements de dents, comme ce fut le cas lors de la publication de l'essai de Jacques Duquesne d'où le scénario est Il s'agit d'une approche,

d'une interprétation, mais celle-ci n'en vaut-elle pas bien d'autres? Cette image de Jésus ne vaut-elle pas tellement d'« images pieuses » peu crédibles ? Le lésus de Moati est discutable, mais tant mieux. La discussion n'est-elle pas un moyen de faire connaître une histoire que tant de gens ignorent de nos jours, où une déchristianisation galopante va de pair avec un besoin confus de croire? Pour beaucoup de téléspectateurs, ne vautil pas mieux cette image que pas d'image du tout? Enfin, à qui s'adressait Jésus la plupart du temps? On le voit bien ici. Pas aux dévôts, aux instruits! D'abord à des pêcheurs, des paysans, bref au petit peuple! Aujourd'hui, on dirait qu'il parlait au « grand public ». Celui de Moati, Duquesne et TF 1.

« Portes ouvertes » sur France 2 pour Noël

OMME chaque année, le 24 décembre, France 2 retransmet la messe de minuit. Cette fois, la célébration de Noël prend une importance particulière. Aussi l'équipe du « Jour du Seigneur » recoit-elle le renfort de l'unité des opérations exceptionnelles de France Télévision, dirigée par Betty Durot, comme ce fut le cas pour le grand rendez-vous des Journées mondiales de la jeunesse, présidées par le pape, à Paris, en août 1997. La messe sera précédée, dès 22 h 55, d'une veillée organisée sur le parvis de Notre-Dame de Paris, au cours de laquelle sera symboliquement inaugurée l'année du Jubilé 2000. En direct, en duplex avec Rome, où Jean-Paul II ouvrira les portes de ce jubilé, le cardinal Jean-Marie Lustiger, archevêque de Paris, répétera ce geste au portail de la cathédrale pour v accueillir les fidèles avant l'office de la Nativi

Selon la tradition, un jubilé est une occasion de pardon et de remise des dettes - celle des pays pauvres est réclamée par le pape. C'est pourquoi à Notre-Dame, cette année, les fidèles seront exclusivement des « blessés de la vie »: malades, handicapés, SDF, réunis par des organisations comme ATD-Ouart Monde et le Secours catholique. Au tour de ceux qui d'ordinaire sont «exclus» d'être privilégiés. « Je veux leur offrir le meilleur de ce que je peux », dit Betty Durot, qui a prévu une mise en scène « un peu théâtrale ». Andrea Boccelli chantera avec la Maîtrise du chœur de Notre-Dame et l'Orchestre national de France, sous la direction de Myung Whun Chung. Parmi les différentes mises en spectacle de Jésus auxquelles se livre la télévision actuellement, celle de France 2 ne sera pas la moins significative.

Francis Cornu

F. C



Les ajustements de France-Culture

Les aménagements de programmes proposés pour janvier 2000 répondent à l'essentiel des critiques formulées à l'intérieur de la maison et par les auditeurs. La guestion des moyens reste posée

'AUTOMNE de France-Culture n'a pas été de tout repos. La réforme de fond – institutionnelle, budgétaire et de programmation - instaurée par la nouvelle direction avait pour conséquences, selon Laure Adler « de construire une chaîne généraliste autonome. De renforcer son rôle de démocratisation, entre tradition et modernité, tout en lui donnant un statut de partenaire à part entière de la scène culturelle française ». Mais les bouleversements apportés dans la grille des programmes ont suscité le mécontentement et de nombreuses critiques, tant sur place que de la part des auditeurs (« Le Monde Télévision » daté dimanche 7lundi 8 novembre).

Au terme de nombreuses consultations, et tirant les leçons de cette «traversée de zones de turbulences », la directrice a présenté un ensemble d'aménagements de la grille, prévus pour janvier 2000 (lire ci-contre). « A travers ces critiques souvent légitimes, a relevé Laure Adler, bon nombre témoignaient de l'essentiel, à savoir des relations passionnelles et exigeantes aue les auditeurs de France-Ĉulture, comme ceux qui y travaillent, entretiennent avec cette chaîne, unique en son genre, de savoir et de citoyenneté. Il était prévu que la grille de septembre évoluerait, comptetenu des remarques de chacun et à l'appui des chantiers de réflexion mis en place depuis plusieurs mois [autour de l'histoire, des débats d'idées, de la science et de la fiction] ».

Les reproches formulés par les auditeurs portaient principalement sur trois domaines : l'inadéquation des « formats courts », la disparition de certaines émissions interdisciplinaires, inscrites dans l'histoire de la chaîne, le trop grand nombre et la disparité des plages musicales. La nouvelle grille est toujours construite selon le schéma proposé en septembre, sur la base de trois temps horizontaux - savoir en matinée, ouverture sur l'extérieur et l'« Autre » l'après-midi, création en soirée. Mais avec la sup-



Laure Adler

pression des formats courts, les programmes du matin sont renforcés, notamment avec une nouvelle mouture des « Chemins de la connaissance », des entretiens avec des chercheurs de toutes disciplines pour une « Université de tous les savoirs » élaborée en partenariat avec la Mission 2000, et l'apparition d'un espace critique d'information cultu-

Deuxième aménagement proposé au terme du chantier de réflexion présidé par Iean-Claude Carrière, une ouverture et un enrichissement notable de la fiction (sous la responsabilité de Bernard Comment), à l'appui d'une politique de création et de commande. Les multiples petites plages musicales disparaissent au profit d'un « son France-Culture » et d'un véritable programme d'émissions d'analyse ou d'expression pris en charge par Daniel Caux (musique classique et contemporaine, jazz, chanson française, musiques du monde, musiques technologiques). Enfin, et cela répond à la fois aux attentes înternes et à celles des auditeurs, les émissions élaborées et les documentaires sont aussi renforcés en nombre, et mieux répartis à l'antenne.

Les auditeurs pourront iuger de l'efficacité de cette réforme le 3 janvier. A l'intérieur de la maison les réactions sont globalement positives, ainsi qu'en témoigne Arnaud Laporte, président de la Société des producteurs, auteurs et collaborateurs d'émissions (SPACE). Ils ont le sentiment qu'il a été répondu à l'essentiel de leurs inquiétudes et de leurs critiques, notamment celles portant sur l'emploi des producteurs tournants, le déficit d'émissions « hors les murs » et vis-à-vis des régions ; la place faite à la critique, la fiction et le documentaire dans la grille. Des réserves sont toutefois émises quant aux plages de débats, jugées encore trop nombreuses. Mais au-delà de cette sa-

tisfaction, et si la majorité des intéressés s'accordent à reconnaître une totale légitimité intellectuelle à la direction de France-Culture, tous sont dans l'expectative des arbitrages budgétaires décidés dans les prochains jours par Radio-France, inconnue majeure et déterminante pour l'avenir de la station. De ce point de vue. France-Culture vit une situation sans précédent : son budget – une enveloppe de 80 millions, inchangée depuis près de vingt ans - ne correspond plus à son fonctionnement actuel, encore moins à ses ambitions. Des réformes de fond sont attendues, concernant l'assainissement de structures de travail obsolètes et la redéfinition des divers statuts (dont l'ensemble, historiquement, est d'une extrême complexité), avec une réévaluation des cachets et sa-

Aux yeux de tous, il est impensable que des pro-

ducteurs de renom, fidélisés depuis dix ou quinze ans à la chaîne et fragilisés par la conjoncture, continuent d'être rétribués 3 700 francs net pour un documentaire d'une heure ayant nécessité en movennne trois semaines de préparation. Depuis la rentrée et faute de movens techniques suffisants (studios de mixage. heures de montage, disponibilité du personnel), les équipes de producteurs intégrés ou non à la station, chargés de réalisation et techniciens travaillent à flux tendus, dans l'impératif du sans-faute et sans que la presse puisse rendre compte à temps de leur tra-

Les nouvelles émissions sont en cours d'élaboration. les bonnes volontés affichées de part et d'autre et les compétences à pied d'œuvre. La réussite de l'entreprise, les enjeux d'autonomie et de qualité de France-Culture reposent désormais entre les mains des pouvoirs publics et de la direction de Radio-France. En dernière minute, l'optimisme serait de mise à la direction de France-Culture. compte-tenu de l'enveloppe de ressources supplémentaires qui vient d'être allouée par les députés au service public: 70 millions, dont 40 millions à la Maison ronde.

Valérie Cadet

Un élan pour la fiction

- réalisateurs, illustrateurs sonores, auteurs, éditeurs... ont participé au chantier de réflexion sur la fiction mis en place sous la houlette de Jean-Claude Carrière. Trois longues séances de travail où s'est collectivement exprimé un réel attachement pour ce genre, inscrit dans l'histoire de la culture radiophonique, ainsi qu'un désir unanime de création spécifique à la radio et d'élaboration d'une politique de commande. Sous la responsabilité de Bernard Comment, ces échanges se traduisent par

NE quarantaine un redéploiement et un end'intervenants richissement de la fiction dans la grille de janvier, totalisant sept heures quarante de « production

fraîche » hebdomadaire. Dans ce cadre et aux rendez-vous déjà existants, s'ajoute celui de « Fiction 30 » (du mardi au vendredi, de 21.30 à 22.00), qui accueillera une semaine par mois la série des « radiodrames » proposée par Lucien Attoun. François Angelier, quant à lui, proposera une fiction de quinze minutes (science-fiction, fantastique, policier ou érotique) dans « Mauvais genres » (le samedi entre 21.00 et 22.00). ■

Nouveaux rendez-vous...

DU LUNDI AU VENDREDI

- Les Chemins de la connaissance, par Jacques Munier de 8.30 à 9.00.
- L'Université de tous les savoirs, de 11.30 à 12.00.
- L'Esprit critique, de 12.00 à 12.30. Successivement dans la semaine : Les revues, par Pascale Werner. Arts plastiques, par Pascale Lismonde. Littérature, par Christine Goémé. Faits de société, par Aline Pailler. Cinéma, par Thomas Luntz.
- Multipistes, par Arnaud Laporte, de 22.10 à 22.30.
- Chansons dans la nuit. par Hélène Hazera, de 0.35 à 1.00.

DE 20.30 À 21.30

- Mardi: Musique classique,
- par Françoise Malettra. Mercredi : Musique contemporaine,
- par Cécile Gilly.
- Jeudi : Musiques du monde, par Caroline Bourgine.

DIMANCHE

- Entre-revues, par Mathieu Bénézet, de 7.05 à 7.30.
- Vestiaire, par Jean-Louis Ezine, de 21.30 à 22.00.

... et nouveaux horaires

DU LUNDI AU VENDREDI

- Revue de presse par Gérard Scherr, entre 7.00 et 8.30.
- Carnet de notes de 13.40 à 14.00. Successivement dans la semaine : Archives d'un mélomane. par Laetitia Le Guay. Libre Cour, par David Jisse. Tu vois ce que i'entends. par Philippe Langlois. Méli-mélodies, par Jacques Amblard. Circuits alternatifs,
- par Jean-Philippe Renoult.
- Du jour au lendemain. par Alain Veinstein, de 0.00 à 0.35.

• Décibels, par Jeanne-Martine Vacher, de 20.30 à 22.00.

SAMEDI

- Clin d'œil, par Pascale Lismonde,
- de 8.45 à 9.00.
- Concordance des temps, par Jean-Noël Jeanneney, de 10.00 à 11.00

- Etat de faits, de 14.00 à 15.00.
- Le Concert, de 20.30 à 21.30.

ACTUALITE



TOURNAGES

« Police District », la vie en noir

Avec cette nouvelle série, M 6 et Capa veulent afficher leur particularité en montrant crûment la réalité sous forme de fiction

N panneau fléché indique le droit chemin: «Bureau d e s pleurs ». L'appellation n'est pas exagérée car, dans les commissariats de nos villes, l'« accueil » est une sorte de décharge publique où s'accumulent les misères d'un quartier. Tout est sinistre dans ce lieu névralgique où s'achève le tournage de « Police District » nouvelle série policière de six épisodes de 52 minutes. produite par Capa Drama pour le compte de M 6. Le chef décorateur a mené une enquête dans plusieurs postes de police, à Paris et en banlieue. Résultat : il a dû enlaidir le bâtiment désaffecté qui sert de studio un immeuble administratif fort peu accueillant et délabré. « C'est pire dans la réalité », juge le scénariste, Hugues Pagan. Et cet ancien flic d'ajouter: «Il manque surtout l'odeur... »



« Un formidable observatoire

Des éclats de voix et les bruits d'une échauffourée s'échappent de l'antichambre du commandant Rivière. Deux caméras très mobiles suivent les protagonistes au plus près. L'une est portée à l'épaule, l'autre est une « steadycam » (fixée sur un harnais porté par le cameraman, pour filmer en mouvement). Pour les scènes d'intérieur (50 % du tournage) comme pour celles

d'extérieur, cette fiction est tournée à la facon d'un reportage. Les dialogues sont très crus et violents. « On parle vrai, le langage des flics et de leurs clients », dit celui qui incarne Rivière, Olivier Marchal, qui pour être le seul acteur chevronné n'en est pas moins, lui aussi, un ancien flic. Pareils indices laissent à penser que Rivière n'est pas Navarro, que ce « polar » ne se veut pas comme tant d'autres. Etrange histoire que

celle de cette production : M 6, Capa et le réalisateur, Olivier Chavarot, refusaient l'idée de faire une série policière de plus. Mais, devant le projet d'Hugues Pagan, tous se rendirent à « l'évidence ». Tous vantent le sens de l'« humain », le réalisme souvent « noir » et « politiquement incorrect » de ce professeur de philosophie devenu commissaire divi-

sionnaire puis auteur de romans à succès, notamment dans la collection Fleuve noir. Hugues Pagan souligne que le commissariat est un « formidable observatoire social », le lieu privilégié des échecs de « notre société qui va mal ». Aussi y met-il en scène la « vie » et le désarroi des flics et de leurs « clients », victimes et sus-pects. Affirmant avoir plus d'expérience que de talent, il dit avoir «rencontré » dans sa carrière tous les personnages du scénario, sauf celui de Rivière, créé pour les besoins de la construction dramatique, qui toutefois lui ressemble un peu.

Avec cette série, dont la diffusion devrait commencer au milieu de l'an 2000, M 6 entend « montrer davantage sa différence » et confirmer son succès, sa « maturité », déclare le respon-

sable de la fiction francaise sur cette chaîne. Thomas Anargyros, qui ne manque pas de préciser que le budget de son département aura « presque doublé » en deux ans. Histoire parallèle de développement pour Capa, maison de production spécialisée depuis dix ans dans l'information - reportages, documentaires, magazines - et aui. plus récemment, a étendu son domaine à la fiction. « Si on m'avait dit que je produirais un jour une série policière, j'aurais rigolé », avoue Hervé Chabalier. Mais le fondateur de Capa sait que « Police District », comme la collection « Combats de femmes » produite également pour M 6, ne s'éloigne guère de la « ligne éditoriale » de sa maison: montrer notre monde tel qu'il est.

F. C

Sida, une fiction africaine

IBY, un village du Mali situé au pied des monts Mandingues, à soixante kilomètres et deux bonnes heures de piste de Bamako, la capitale, vient d'accueillir l'équipe de tournage d'une fiction télévisée sur le thème du sida. La nouveauté de cette série (6 x 26 min) qui bénéficie d'un appui financier de l'Union européenne vient du fait qu'elle envisage la question sous l'angle de la société rurale. A l'origine du projet, un appel d'offres du Programme national de lutte contre le sida lancé en 1998 à partir de ce constat : les opérations de sensibilisation n'ont aucun impact sur les populations villageoises.

« Les jeunes des villages ne savent pas ce qu'est un préservatif », explique Salif
Traoré, le réalisateur, un ancien assistant du cinéaste
Souleymane Cissé qui a signé deux courts métrages,
Sigida et La Danse du singe.
« La question du sexe est taboue. Or le sida ne passe pas que par le sexe. Il y a des pratiques liées à la tradition comme l'excision, les scarifications ou le tatouage qui favorisent la contamination.



La presence des pionniers va faire office de revelateur. A droite : le réalisateur Salif Traoré

Sans parler de la règle du lévirat qui veut que, lorsqu'un homme meurt, sa veuve est automatiquement donnée à son frère. »

Le scénario de ce feuilleton qui n'a pas encore trouvé son titre joue habilement des rencontres et des événements inhabituels provoqués par l'arrivée d'un groupe de pionniers dans un village pour composer un tableau très éclairant sur les blocages nés de l'ignorance et sur l'exclusion dont souffrent les victimes d'un mal qu'on ne veut même pas nommer. Chaque épisode distille son lot d'informations (virus, séropositivité, fantasmes et risques réels, précautions et soins, relation au malade...). Cette approche intelligente, généreuse, trouve le ton juste pour faire comprendre que tout ce qui vient du dehors n'est pas forcément mauvais et que l'acceptation de certains changements ne remet pas en cause les valeurs fondamentales auxquelles les communautés rurales restent très attachées.

Th.-M. D.



LUNDI





17.30 France-Culture A VOIX NUC

EPUIS l'été 1998, à l'initiative du Secours populaire français, des petits cahiers circulent dans toute la France, Chacun peut, s'il le désire, v raconter sa vie. confier ses rêves, pousser un coup de gueule, évoquer l'avenir. Un livre vient de paraître, Le Dire pour agir (Ed. Graphein), qui réunit quelques-unes de ces milliers de contributions. Du 13 au 17 décembre, « A Voix nue » prolonge cette initiative, avec les confidences recueillies par Hélène Amblard, partenaire de Le Dire pour agir, auprès d'hommes et de femmes – parmi lesquelles Lise London, épouse de l'écrivain -, qui ont répondu à l'opéra-

Ces morceaux de vie souvent poignants donnent à réfléchir sur la société actuelle, et témoignent d'un immense besoin d'expression. Samedi 18, France-Culture retransmet, en direct de 15 heures à 17 h 30 dans « Radio libre », les Assises nationales européennes et mondiales de la solidarité, bilan de cette expérience inédite.

■ FM Paris 93,5 ou 93,9.

TF1

5.40 Ma voyante préférée. Médium à vapeur. **6.05** Jamais deux sans toi...t. Tout sur la vie des stars. **6.30** TF 1 info. **6.38** et 8.28, 9.03, 1.12 Météo. **6.40** TF! jeunesse. Salut les toons. **8.30** Téléshopping.

9.05 Contre vents et marées. Série.

10.20 Balko. Série. Jonas.11.15 Dallas. Série.Recherche de paternité.

12.05 Tac O Tac TV. Jeu. **12.10** et 14.40, 19.00 Etre heureux comme.

12.15 Le Juste Prix. Jeu. **12.50** A vrai dire. Magazine.

13.00 Journal, Météo. **13.40** et 20.35

13.40 et 20.35 Du côté de chez vous. 13.42 Bien jardiner. Magazine.

13.55 Les Feux de l'amour.14.45 Arabesque. Le trésor de Cromwell [1/2].

15.40 Sydney Police. Série.Vieille branche. 662575216.40 Sunset Beach. Série.

17.30 Melrose Place. Série.Un coup de feu dans la nuit.18.25 Exclusif. Magazine.

19.05 Le Bigdil. Jeu.19.55 L'Air d'en rire.19.57 Clic et net.

19.57 Clic et net. 20.00 Journal, Météo.

20.50

UN HOMME EN COLÈRE

Meurtre pour deux.

Série. Dominique Tabuteau. Avec Richard Bohringer, Astrid Veillon, Alexandra Winisky, Julie Bataille. 768416 Une femme, que tout accuse, est jugée pour le meurtre de son mari. Le journaliste Paul Brissac que le doute 22.4

Y A PAS PHOTO!

Les histoires étonnantes et drôles de la bouffe.

Magazine présenté par Pascal Bataille et Laurent Fontaine. Avec Chantal Goya,

Jean-Yves Lafesse. 160435 0.10 Minuit sport. Magazine. 6604086

1.00 TF 1 nuit, Du côté de chez vous.

1.13 Clic et net. Les vaches.

1.15 Très chasse. Documentaire.

Les belles armes de chasse. 6707714

2.10 Reportages. A quoi rêvent les jeunes filles ? 9355207 2.35 Histoires naturelles. Chasser le naturel. 6771153 3.30 Thon rouge et thon blanc de la Méditerranée. 3594248 4.00 La bête noire. 2144707 4.30 Musique. 9563284 4.40 Histoires naturelles. Amazonie: les hommes de l'arbre (60 min.) 9198714

France 2

5.30 La Chance aux chansons. **6.30** Télématin. **8.30** et 12.05, 17.40 Un livre, des livres. *Passion, Justice, Liberté,* de Letizia Battaglia. **8.35** Amoureusement vôtre.

9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.

9.30 C'est au programme.10.50 Flash infos.11.00 Motus. Jeu.

11.35 Les Z'amours. Jeu. **12.10** et 19.10 1 000 enfants

vers l'an 2000.

12.15 Pyramide. Jeu.

12.45 Paroles de terroir.12.50 Bogue ou pas bogue ?

13.00 Journal, Météo. 13.50 Consomag.

13.55 Derrick.
Série. Le crime
est dans l'escalier.

15.00 Le Renard. Série. Une femme a disparu. **16.10** La Chance

aux chansons.
La guitare des baladins.

17.10 Des chiffres

et des lettres. Jeu. **17.45** Cap des Pins. Feuilleton.

18.20 Hartley, cœurs à vif. **19.15** Oui est qui ? Jeu.

19.50 Un gars, une fille. Série. 20.00 Journal, Météo.



JOUR APRÈS JOUR

S'installer ensemble à deux et à plusieurs.

Présenté par Jean-Luc Delarue. 8347771

23.05 Bogue ou pas bogue. Le bogue de l'an 2000 peut-il affecter nos services de santé ? 2502771

23.10

MOTS CROISÉS

La fin des années crises ?

Présenté par Arlette Chabot

et Alain Duhamel. Invités: Martine Aubry, Alain Madelin,

Marc Blondel, Laurent Degroote,

Jean Boissonnat. 97748

0.30 Journal, Météo.

0.55 Musiques au cœur. A Lyon.

Présenté par Eve Ruggieri. 5406578

2.10 Mezzo l'info. 2.20 Envoyé spécial. Les milliards disparus du comte de Paris; L'argent du foot; Soldes d'une dictature; Huit questions sur le siècle. 9224172 4.20 24 heures d'infos, Météo. 4.45 Entre chien et loup. Documentaire (1985, 20 min). 9844998

France 3

6.00 Euronews. **6.40** Les Minikeums. **8.30** Un jour en France.

9.35 et 18.13 Comment ça va aujourd'hui?

9.40 Les Brigades du Tigre. Le vampire des Carpates.10.38 et 16.18 Bogue ou pas bogue ?

10.40 La croisière s'amuse.

Série. Pas de quoi faire
une histoire.

11.30 A table! Magazine.11.55 Le 12-13 de l'info.13.20 Régions.com. Magazine.

13.20 Régions.com. Magazin 13.50 C'est mon choix. 14.40 Keno. Jeu. 14.45 L'Amour oublié.
Téléfilm. Sidney J. Furie.
Avec Jaclyn Smith
(1997). 5326690

16.20 Les Zinzins de l'espace.16.35 Les Minikeums.

17.40 Le Kadox. Jeu. **18.20** Question

pour un champion.

18.48 Un livre, un jour.
Entretien avec Jorge
Semprun sur le thème
du Pouvoir de
la littérature.

la littérature. **18.55** Le 19-20 de l'info.

20.05 Fa si la. 20.35 Tout le sport.



DOCTEUR SYLVESTRE

Une retraite dorée.

Série. Philippe Roussel. Avec J Anger, Maria Pacôme, Bernard Dheran. 6256139 La vacation qu'effectue Sylvestre dans une maison de retraite d'une petite ville du Nord va lui faire mettre au jour de bien criminelles pratiques....

22.30 Météo, Soir 3.

23.05

LES MILLE MERVEILLES DE L'UNIVERS

Film. Jean-Michel Roux.
Avec Tcheky Karyo, Julie Delpy.
Science-fiction (Fr. , 1996) ©.
Une tentative à moitié réussie
de science-fiction à la française.
Mais il y a Julie Delpy.

0.25 La Case de l'oncle Doc. Los Angeles, la ville s'éveille. Documentaire. Véronique Vial (1999). 9944627

1.20 Nocturnales. Intégrale Chopin, 1843-44. Interprètes : Magdalena Lisak ; Katia Skanavi (30 min). 5142066

La Cinquième

5.30 Les Amphis. Questions sur la démocratie électronique. Mortelle passerelle. **6.25** Italien. Leçon 11. **6.45** Alf. Il n'est pas ce que l'on croit.

7.10 Ça tourne Bromby.8.25 Les Écrans du savoir.

8.30 Allô! la Terre: [1/4]. le sel. 8.40 Le dessous des cartes: Entretien avec Aqqaluk Lynge. 8.55 Les chemins du savoir: Claude Villers. 9.15 Histoires de profs. 9.35 Net plus ultra: état de l'art. 9.55 Galilée: D'images et de sons.

10.10 Tourisme et découverte.10.40 Droit d'auteurs (rediff.).

11.30 Le Tour de France des métiers. 11.50 Le Monde des animaux. Les Saisons du saumon. 12.20 Cellulo. 12.50 100 % question. 13.15 Correspondance pour l'Europe. 13.45 Le Journal de la santé. 14.05 Cités et merveilles. Nairobi. 14.35 La Cinquième

rencontre.
14.40 Cent ans de travail.
16.00 Détours vers le futur.
16.30 100 personnalités présentent 100 films.

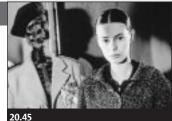
16.35 Le Chat et la Souris Film. Claude Lelouch. *Policier* (1975). 7709503 18.30 Le Monde des animaux. La Falaise aux chamois. 00 Natura

Arte

19.00 Nature.
Voyage en l'an 10027.
Documentaire (1999).
Trois musiciens
parcourent l'Equateur
en quête d'échanges
musicaux.

19.45 Météo, Arte info. 20.15 Reportage.

Panama, US Go Home. Le 31 décembre, après presque un siècle de présence, les Américains vont quitter le Panama. Dans la capitale, les ambitieux projets commerciaux et touristiques sont accueillis avec prudence.



LEA

Film. Ivan Fila. Avec Lenka Vlasakova, Christian Redl. *Drame* (All., 1996). 197023 Un ancien légionnaire achète une jeune Slovaque et l'emmène contre son gré en Allemagne. Prix du meilleur film européen au Festival de Bruxelles en 1997.

22.20 Court circuit. Œil pour œil. Emil Stang Lund (v.o.). 5265313

22.30

MADAME BOVARY ■ ■ ■

Film. Jean Renoir.
Avec Pierre Renoir, Valentine Tessier.
Drame (Fr., 1933, N.). 9732481
Une des grandes adaptations
du cinéma français.

0.10 Court-circuit. *Pietas*. Pietro Antonia Izzo. 875820; **0.30** *L'Héritier*. Philippe de Pierpont. 6674004

0.40 Les Mercredis de l'Histoire. La pitié dangereuse. 9585462 **2.05** Le Vésuve. Documentaire Denise Dilanni (1999, 55 min). 1424337

LUNDI

DÉCEMBRE

5.20 Sports événement. **5.50** M comme musique. 8.00 et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M 6 Express, Météo. 8.05 et 9.35, 10.05, 11.05, 16.15 M comme musique. 9.05 M 6 boutique.

11.55 Météo. 12.00 Madame est servie.

M 6

Série. La séparation. 12.30 La Minute beauté. 12.35 Docteur Quinn,

femme médecin. Série. La campagne. 13.35 Au-delà du désespoir. Téléfilm. John Erman.

Avec Julie Andrews (1991) **O**. 4926232 15.15 University Hospital. Série. La lune rouge O

17.35 Les Bédés de M 6 Kid. Achille Talon; Tintin. **18.25** Stargate SG-1.

Série. Le faux pas. 19.15 Unisexe, Magazine. 19.50 La sécurité sort de

la bouche des enfants. 19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.10 Une nounou d'enfer.

Série. Les œufs sont faits. 20.35 Zone non-fumeuse. Magazine.

20.40 Le Six minutes sur le siècle, les Produits stars. Le soutien-gorge



BEIGNETS DE TOMATES VERTES

Film. Jon Avnet. Avec Jessica Tandy, Mary Stuart Masterson, Kathy Bates, Comédie dramatique (Etats-Unis, 1991). 6373752 Un groupe de femmes dans les années 50 et dans le Sud profond.

IRRÉSISTIBLE FORCE

Téléfilm. Kevin Hooks Avec Stacy Keach, Cynthia Rothrock (Etats-Unis, 1993). 8482684 Un vétéran de la police criminelle, secondé par une experte en arts martiaux, se retrouve, nar la force des choses, entraîné dans une ultime opération coup de poing.

0.40 Jazz 6. La « Gillespiania » de Lalo Schifrin. 2280269

1.45 M comme musique. 8013288 2.45 Unisexe. Magazine. 5457085 3.10 Fréquenstar. Magazine. Claude Nougaro. 1264153 4.00 Luther Allison. Concert au New Morning (90 min). 1423424



22.30 Arte **Madame Bovary**

Jean Renoir (Fr., 1933, N.). **Avec Valentine Tessier,** Pierre Renoir.

'EST grâce à la NSF, filiale de production ✓ cinématographique de l'éditeur Gaston Gallimard, que Jean Renoir put réaliser cette adaptation du roman de Gustave Flaubert. Adaptation si fidèle qu'un premier montage atteignit la durée de trois heures de projection. Renoir effectua des coupes, qui n'ont pas été rétablies. Le film fut un échec commercial et critique, mais les « jeunesturcs » des Cahiers du cinéma, dans les années 50, le portèrent aux nues en effectuant une analyse pertinente de la modernité de la mise en scène. Cette Madame Bovary s'est faite si rare à la télévision qu'on ne peut laisser passer cette occasion de faire. aujourd'hui, le point à son

propos.

Il est évident que, tournant en grande partie en extérieurs réels dans la région de Rouen et à Lyons-la-Forêt, Renoir avait « senti » la Normandie de Flaubert, traduite ici en une admirable vision impressionniste. Ouant à la mise en scène, elle s'est cantonnée dans une description objective des personnages et du milieu par lequel ils sont définis. Ce n'est pas rien. L'interprétation masculine - dont Pierre Renoir en Bovary, Fernand Fabre en Rodolphe, Max Dearly en Homais, Le Vigan en Lheureux, etc. - est remarquable. Mais, hélas! Valentine Tessier, alors très grande actrice de théâtre qui fut imposée au cinéaste, n'est pas, la quarantaine passée et un jeu très intellectuel, la véritable Emma, jeune paysanne à la tête tournée par des chimères, qu'incarnera si bien beaucoup plus tard Isabelle Huppert.

Jacques Siclier

Canal +

► En clair jusqu'à 9.00 **6.59** et 12.24, 0.39 Pin-up. **7.00** et 7.20, 8.55, 12.25, 18.15 Flash infos. 7.05 ABC News. **7.25** et 13.40 Le Journal de l'emploi. 7.30 Teletubbies. 8.00 La Semaine des Guignols. **8.25** D 2 Max.

9.00 Rêves d'aventures. Chercheurs d'orchidées Documentaire. (1999) O.

9.50 A la une. Série. Thérapie de couple Q. **10.15** Lolita

Film. Adrian Lyne. Avec Jeremy Irons. Drame (1998) O. 5557936 ► En clair jusqu'à 13.45 **12.30** et 16.25, 20.30

Le Journal du cinéma. 12.40 Un autre journal.

13.45 L'Africain Film. Philippe de Broca. Comédie (1982, DD) O. 4478503

15.20 Surprises. 15.30 T.V. +. Magazine

16.30 Bienvenue à Gattaca Film, Andrew Niccol. Avec Ethan Hawke. Science-fiction

3791058

► En clair jusqu'à 20.40 18.20 Nulle part ailleurs.

(1998) **O**.

THE FULL MONTY, **LE GRAND JEU**

Film. Peter Cattaneo. Avec Robert Carlyle, Mark Addy. Comédie (GB, 1997) O. Comédie sociale.

22.05 Tragédies minuscules. 5847042 Série O.

UNE MINUTE DE SILENCE ■

Film. Florent Emilio Siri. Avec Benoît Magimel, Bruno Putzulu. Drame (Fr. - All. - Bel., 1998) Q. 3969023 **23.40** Boxe hebdo. Magazine. 0.40 La Cérémonie ■ ■

QUARTIER LIBRE AGNÈS MICHAUX

Film. Claude Chabrol. Drame (1995) O.

2.30 Le Journal du hard. ©. 1457191 2.40 Niqueurs-nés. Film. Fred Coppula. Classé X (1998) ©. 541937 4.00 Jackie Chan dans le Bronx ■ Film. Stanley Tong. Comédie (1998, vo., DD) ⊙. 8251801 5.30 La Mère Christain. Film. Myriam Boyer

L'émission

20.45 Histoire

La télé sur le billot

LA TERREUR ET LA VERTU.

Trop politique pour le gaullisme, cet épisode de « La caméra explore le temps », réalisé par Stellio Lorenzi, scella la fin de la série

N 1964, le réalisateur Stellio Lorenzi et les historiens Alain Decaux et André les historiens Alain Decua Castelot, créateurs et producteurs de « La caméra explore le temps », décident de consacrer leur émission à la Terreur, époque particulièrement troublée de notre histoire. L'ampleur du sujet nécessite un traitement en deux époques : la première retrace la période qui va de novembre 1793 au 5 avril 1794 (mort sur l'échafaud de Danton): la seconde, consacrée à Robespierre, s'étend d'avril à juillet 1794 (9 thermidor), date de l'exécution de l'Incorruptible.

L'écriture du scénario et des dialogues échoit à Alain Decaux, fervent robespierriste qui trace le portrait d'un Robespierre idéaliste, un saint laïque et athée, réhabilitant en quelque sorte l'Incorruptible. Pour Alain Decaux, La Terreur et la Vertu n'est



pas une œuvre politique, mais elle a été « un événement politique », a-t-il expliqué dans La Télévision des réalisateurs (Jacqueline Beaulieu, La Documentation française/ INA, 1984). « C'est le moment du gaullisme dur. Le débat était totalement évacué de la télévision. Nous avons été la substitution au débat politique : tout à coup, les gens ont vu des joutes parlementaires, avec les options différentes de Danton et de Robespierre qui représentaient des courants politiques. »

Les rôles des tribuns sont campés par de brillants acteurs du petit écran: Jean Négroni (Robespierre), Jacques Ferrière (Danton), Denis Manuel (Saint-Just), François Maistre (Hébert), Roger Crouzet (Camille Desmoulins), Etienne Bierry (Billaud-Varennes), etc. La réalisation est confiée à Stellio Lorenzi, membre du PCF

et initiateur du syndicat CGT des réalisateurs de télévision.

Denis Manuel (Saint-Just), Jean Negroni (Robespierre),

Roland Ménard (Couthon) et Etienne Bierry

(Billand-Varennes, debout à la tribune)

Lorenzi était devenu l'homme à abattre de la télévision. De Gaulle lui-même avait exigé sa peau: «Il faut faire sauter ce Lorenzi! Qu'on ne traîne pas!», raconte Alain Peyrefitte dans C'était de Gaulle (Fayard, 1997). La diffusion de l'émission, en octobre 1964, servira de prétexte à Claude Contamine, alors directeur général adjoint de l'ORTF, pour tenter d'éliminer le réalisateur. Claude Contamine propose à Alain Decaux et André Castelot de faire une nouvelle émission sans Lorenzi. Par voie de presse, les deux hommes refusent publiquement.

«La caméra explore le temps» était condamnée. Après L'Affaire Ledru et Les Cathares, l'émission historique la plus célèbre de la télévision française fut définitivement arrêtée en 1966. Un certain nombre de projets en instance - L'Affaire Dreyfus, La Mort d'Hitler, La Reine Margot, La Commune, etc. - ne verront jamais le

Jean-Jacques Schléret

■ *Diffusion de la seconde époque :* lundi 20 à 20 h 45.

LUNDI

Le câble et le satellite



Michel Serrault dans « Les Folies Offenbach » un téléfilm en six épisodes de Michel Boisrond, du lundi au samedi. à 19.30 sur Muzzik

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite **C** Câble S CanalSatellite T TPS A AB Sat

Les cotes des films On peut voir A ne pas

manguer

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA Tous publics O Accord parental

souhaitable Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

O Public adulte Interdit aux moins de 16 ans 1 Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal -DD Dernière diffusion

◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète

C-S 6.40 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. Le temps des stars. 7.35 Cinq colonnes à la une. [46e volet]. 8.25 Mondrian, New York. 9.10 Piet Mondrian un film essai. 9.30 Law and Order. 10.55 Les druides sont de retour. 11.45 Héros. 12.45 Collection royale. [16] Les collectionneurs. 13.15 Auguste Mudry, cap vers le destin. 14.15 Mario Luraschi. Mes chevaux magiques. 15.10 Amalia Rodrigues, un soleil dans la nuit du siècle. 16.05 La Terre promise. [2/5] Chicago, cité de l'espoir. 17.00 Le Charbon de la colère. 17.50 Joe Louis, le « bombardier noir ». 18.15 La Forêt du Grand Nord. [1/2]. 19.10 La Dernière Campagne de Robert Kennedy. 20.00 Jazz sous influences. Le son des bayous.

20.30 Swindle, la grande escroquerie. [1/3] L'irrésistible ascension de Bernie Cornfeld. 2789400

21.25 Desmond Tutu.

un archevêque

rebelle. 37867665 22.15 7 jours sur Planète. 22.40 Histoire de dessous. 23.30 Le Havre, visiteurs. Lutte sénégalaise. 0.05 Massaï Mara, le royaume des grands félins. [3/3] Le léopard. **0.55** Le Parc national de Pacific Rim

11.00 Ushuaïa nature. Kamtchatka 12.35 Oman, joyau de l'Arabie 13.25 Rock Opera. 13.55 Rencontre avec les hommes du maïs. 14.25
Tueurs en série. Kenneth Bianchi, l'étrangleur de la colline. 14.55 Diamants! Diamant avec les hommes du maïs. 14.25

nir qui renaît. **20.30** Hutans. [2/6] Le singe nasique. 500812690

21.00 Eau douce, eau vive. Les îles 21.15 Les Mondes inexplorés. Des montagnes sous la mer.

22.05 L'Espagne sauvage. L'automne [2/2]. 22.35 Visages du Burundi. [2/6] Maggy, mère des or-phelins. 23.05 Qu'est-ce qu'on mi-jote en Israël 1 0.00 Embarquement porte 1. Rome. 0.30 Chroniques du Danube. [1/3] Le voyageur du Da-nube. **1.20** Latroun (25 min).

C-S-T

98245771

85539477

С-Т

45309868

4963394

92372313

41140042

3880892

6930313

75212464

500445232

500242503

500685619

500008752

20.00 Journal (TSR).

21.05 Le Point.

20.15 Friends.

20.40 Alien 3 ■

22.00 Journal TV 5.

20.30 Journal (France 2).

21.00 et 1.00 TV 5 infos.

22.15 Rends-moi la clé.

0.00 Journal (RTBF).

0.30 Soir 3 (France 3).

Film Gérard Pirès

Drame (1981).

Avec Jacques Dutronc Jane Birkin.

1.05 Marguerite Volant. Avril 1764. Feuilleton j[8/11] (55 min). **11812530**

19.50 La Vie de famille. Série. Le juré clairvoyant. 1381961

Série. Celui qui avait

Film, David Fincher

fiction (1991).

Film. Dick Maas. Avec Huub Stapel, Willeke Van Amme

23.05 L'Ascenseur

Paris Première

rive gauche.

21.00 Cinéma québécois.

de Montréal ■ ■

23.05 Léolo ■

(1992) 🔾.

Monte-Carlo TMC

19.30 Hercule Poirot.

Série. L'express de Plymouth.

20.25 La Panthère rose.

20.35 Pendant la pub.

20.55 Le Gagnant. Film. Christian Gion.

22.25 Météo.

22.30 Sur les ailes

0.10 A la poursuite

19.55 Murphy Brown.

en jupons.

20.20 Téva éducation.

négocier?

20.50 Charlotte for Ever.

Serge Gainsbor Essai (1986) O.

22.30 Téva styles.

Série. Terminator

Le dossier : il veut

sortir seul: comment

Film. Serge Gainsbourg. Avec Charlotte Gainsbourg

Comédie (1979).

des aigles, Téléfilm

Andrew V. McLaglen. Avec Burt Lancaster, Richard Crenna [2/2] (1986) **O**. 7

de l'amour. Premier bal. Feuilleton (50 min). 65360795

Film. Denvs Arcand

Avec Lothaire Bluteau

Comédie dramatique (1989).

Reno. Comédie dram

0.50 Rive droite, rive gauche Magazine (85 min). 31228004

Invitée : Josiane Balasko.

Avec Philippe Ruggieri, Odile Michel.

Film. Jean-Claude Lauzon. Avec Maxime Collin, Ginette

19.30 Rive droite.

Avec Sigourney Weaver, Charles Dance. Science-

de grands projets. 2759226

Festival C-T 20.30 Bonne chance. Frenchie. Chanson d'amour. Téléfilm Alain Bonnot. Avec Patrick Bach [2/3] (1991). 35140495

DÉCEMBRE

22.20 Facteur VIII. Téléfilm. Alain Tasma. Avec Nicole Garcia, Roland Bertin (1994). 60311787

0.00 Le Bébé d'Elsa. Téléfilm. Michaël Perrotta. Avec Corinne Touzet (1996, 105 min). 88530882

20.15 Suivez le guide.

Magazine. **22.00** et 1.00 L'Heure de partir. Invité : Jean-Charles de Castelbajac, couturier

22.55 Carnets du bourlingueur. Désert, trouver de l'eau. 23.00 Long courrier.

Repérages à Zanzibar, entre Afrique et Orient. 500062771 **0.00** La Boutique Voyage **0.15** Travelers. Le carnaval de Trinité-et-Tobago (45 min). 505944627

65179597 13ème RUE **0.45** Confessions érotiques. Série (30 min). 32396608

20.45 13e jour

« La Fin du monde ». 20.50 Le Survivant ■ Avec Charlton Heston Anthony Zerbe. Science-fiction (1972). 505414481

22.30 SOS... fin du monde. 506310042 Documentaire. 23.05 Le jour

où la Terre s'arrêta ■ Film. Robert Wise. Avec Michael Rennie. Patricia Neal. (1951. N., v.o.). 554227771

0.40 Science-fiction, le futur au présent. Demain, mode d'emploi [4/4] (55 min). 534337004

Série Club

19.30 Clair de lune. Série. Tu t'en sortiras Dave [2/2]. **20.20** 100 % séries.

2781955

20.50 3e planète après le Soleil. Série. Fourth and Dick (v.o.). 21.10 Working. Série. The Lying Game

(v.o.). 931400 21.35 Docteur Katz. Série. Alderman 577226 (v.o.).

22.00 The PJ's, les Stubbs. Série. Boughie Night (v.o.). 766348 22.20 Los Angeles Heat.

Série, Quand la télévision s'en mêle. 2210771 23.15 Secrets de femmes. Série (55 min). 4705110

Canal Jimmy

20.25 Chronique du front. **20.30** Rude Awakening. Série. Allô vagin, ici bébé. 48975923 **21.05** La Route. Magazine. Best of 1. 90307868

21.45 New York Police Blues. Série. Morte par intérim 33238400 22.35 Brubaker ■

Film. Stuart Rosenberg Avec Robert Redford. Yaphet Kotto. *Drame* (1980) **O**. 93735874

0.40 John Lennon. Live in New York, (1972, 60 min). 50318511

Canal I

17.20 Police Academy. Le fantôme de l'Opéra. 2678226 17.50 Spirou et Fantasio.

L'étrange Mr Dean. 6837706 **18.15** Godzilla. La créature du Loch Ness 18.45 Pas d'quartier! Jeu.

18.50 Faut que ça saute! 19.05 Sabrina, Série. 1795435 19.30 Sister Sister.

Série. Sauvez Billy. 7900690 19.50 Tom-Tom et Nana.

Disney Channel

19.50 La Ferme aux ballons. Téléfilm. William Dear. Avec Mara Wilson, Laurie Metcalf (1997). 7372232

21.20 Au gré du vent. Série.

1100 lecon de vie. 9482955 22.10 Art Attack. 3848955

22.45 Le Labo des Blouzes. 23.00 Art Attack 335508

17.40 Les Vraies Aventures de Jonny Quest. Fantômes. 508869954 18.05 Drôles de monstres.

Oblina la rebelle. Ickis l'arnaque. 504134961 18.35 Spiderman

A la recherche de Marie-Jane. **19.00** Docteur Globule. Une étoile est née. 502399597

19.25 Lucky Luke. Le cavalier blanc. 508763947 20.00 Michel Strogoff.

La dernière de Sanjarre. 502109139 20.25 Le Monde fou de Tex Avery. Phil Pompeï. Les pieds dans le plat. Freddy la mouche. Le silence est dur.

Maurice et Moutch Rentrée des cases 20.50 Sacrés dragons. Triton d'un jour (20 min). 586708394

Mezzo 19.30 John Hammond. Documentaire.

20.30 Mezzo l'info. 83349232 20.50 Un siècle de musique d'orchestre. Documentaire

26732597 [5/7]. 21.45 Dawn at Dusk. Lors du Festival des Proms

en 1996. 91400955 22.45 Barenboïm à la Staatsoper Unter

den Linden de Berlin. philharmonique de Berlin. 81450690 **0.15** Sonate 8 en ut mineur.

de Beethoven. Avec Daniel Barenboïm. 47381153 0.45 Mezzo l'info (15 min).

19.30 Les Folies Offenbach. Feuilleton [1/6]. Michel Boisrond Avec Michel Serrault, Axelle Abbadie. 500008226

20.30 Belcanto. 500000619

21.00 Don Carlos.
Opéra de Verdi.
Par l'Orchestre et les Chœurs
du Royal Opéra,
dir. Bernard Haitink.
Solistes: Ilieana Cotrubas,
Luis Lima
(255 min). 585554416

Histoire

20.15 Le Journal de l'histoire. 501686416 20.45 La Terreur et la Vertu. Stellio Loren Avec Jacques Ferrière

22.45 Les Taupes. Feuilleton. Geoffrey Sax. Avec Nigel Havers, Warren Clarke (1991) [1/4]. Le Réveil. 503992232 23.45 L'étau se resserre. [2/4] (60 min). 503622042

509139329

La Chaîne Histoire C-S

19.45 En quête de l'Histoire. cury, les treize astronautes.

20.30 Millénium. Magazine. 20.40 L'Histoire

et ses mystères. Camelot. 502639954

21.25 En quête de l'Histoire. 22.10 La Première

Guerre mondiale. La guerre terroriste. [2/12]. 521819961

23.05 Biographie. Patton, un génie de la guerre . 554305503

0.40 Découverte et Histoire. La guerre de Cent Ans (45 min). 513626733

Forum Planète

19.00 Régions sinistrées, quelles reconversions ? Jean-Paul Bover. Jean-Paul Durieux, Claude Lacour, Claude Gaillard. 508757232

20.00 Peindre l'abstrait. 508753416

21.00 Les Dessous Chics. 509542771 22.00 M.S.F.

et les « French Doctors ». Invités : Philippe Biberson, Raymond Borel, Rony Brauman, Claude Malhuret. 509548955

23.00 La Saga des Kennedy. Débat (60 min). 509635435

C-S-T

18.00 Ski. Coupe du monde. Slalom nocturne messieurs (1^{re} manche). A Madonna di Campiglio (It.). En direct. **20.30** Résumé.

21.00 Lundi soir. Magazine. Invités : Patrice Martin et Philippe Séguin. 543706 22.00 Ski.

Ski. Coupe du monde. Slalom nocturne messieurs 532690 143961

23.00 Eurogoals. **0.30** Boxe. Poids lourds. Robert Davis (EU) Tom Glesby (Can.) 9158882 (60 min).

Pathé Sport

19.30 Tennis, Fed Cup. 500902435 20.30 Handball Championnat du monde féminin. Résumé. 500419936

22.00 Football. nnat du Portuga Championnat (14^e journée). **23.45** NHL Power Week. Magazine. 506859145

0.30 Basket-ball Championnat universitaire NCAA. Cincinnati - Caroline du Nord (90 min). 505147207

Sur les chaînes cinéma

19.30 et 23.50 Journal, Météo. 20.15 es Hirondelles d'hiver, Téléfilm, A Chandelle, Avec Patrick Ravnal, 21.55

TSR

19.30 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.05 Box office. 20.10 Roméo + Juliette. Film Baz Luhrmann. Avec Leonardo DiCaprio. Drame (1996) O. 22.15 La Femme Nikita. L'école de la mort

Canal + vert

20.55 Football. Championnat du lundi Match non comn nuniqué par la chaîne. En direct. 23.00 Quelque chose d'organique ■ Film, Bertrand Bonello Avec Laurent Lucas. *Drame* (1998) O. 0.25 Un capitaine de quinze ans. Film. Jess Franco. Avec Marc Cassot. *Aventures* (1972) O (95 min).

Encyclopedia C-S-A

19.40 Yoram Zekri, record de France d'apnée. 20.00 Le Musée de l'Ermitage à Saint-Pétersbourg. 20.25 Van Gogh, un musée pour Vincent. 21.00 Favourite Films. Martin Scorsese. 21.30 Télescope. Mais qui est le pilote ? (55 min).

20.00 Voilà! Nina Sees Red [2/2]. 20.30 et 0.45 Dingue de toi. Un anniversaire bouleversant [2/2]. 21.00 Mes meilleurs copains ■ Film. Jean-Marie Poiré. Avec Gérard Lanvin. Comédie (1988) (120 min).

19.45 et 22.30 Le IDM. 20.15 Johs 20.30 L'Intégrale. Spécial Mylène Farmer. 22.00 Sub Culture. Spécial Hawaii. 23.00 Total Groove (90 min).

20.00 Top Selection. **21.00** Stylissimo. **21.30** La vida loca. **22.00** Bytesize. **0.00** uperock (120 min).

C-S-T

Régions

Magazine de langues Bretagne. 20.30 Le Journal des journaux. 20.49 et 0.25 Le Journal de l'outremer. 21.03 Témoins d'un siècle. Jean Steib l'agriculture d'hier. 21.30 XXe siècle en uitaine. Au temps des bateliers

RFO Sat

S-T **19.30** et 0.00 JT Guyane. **19.45** et 0.15 JT Martinique. **20.00** Hebdo Tahiti. **20.20** Hebdo Wallis et Futuna. **20.30** Tchô Péyi. **20.45** Variety Zik. **21.00** A ter la. Le port. Invités : le commandant Berthelot, le capitaine Lelouarn, le capitaine Bataille, le capitaine Masson, Gilbert Calixte, Alfred Rebecca, 21.30, 200 pulsations minute Rebecca. 21.30 200 pulsations minute. 22.00 Ramdam. 22.30 Point de vue. 23.00 Hebdo Mayotte. 23.20 Hebdo Saint-Pierre et Miquelon. 23.30 JT Réunion. 23.45 JT Guadeloupe (15 min).

C-S-T 6.00 Journal permanent. 8.07 et 8.52 L'Invité du matin. 8.10 et 22.15 Le ournal du monde, 9.05 On en parle **11.10** et 16.10, 1.10 Le Débat. **12.00** 12/13. **13.00** et 18.00 Journal. **14.10** et 17.10, 21.10, 0.10 LCA, Les spectacles 15.10 Le Monde des idées, 18.30 et Journal. 19.50 Economie. 20.00 Les Dossiers du grand journal. 22.00 22h/Minuit. 22.40 Journal de

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24, 20.30

BACKDRAFT ■ 21.00 Cinéstar 2 501725400 Ron Howard. Avec Kurt Russe (Etats-Unis, 1991, 133 min) O. Un pompier décu et un inspecteur intègre enquêtent sur une série d'incendies criminels.

CHINA SKY ■

(EU, N., 1945, 78 min) O. En Chine, pendant la seconde guerre mondiale, des missionnaires américains participent à la résistance anti-ianonaise.

PRINCE VALIANT ■

19.00 CinéCinémas 1 9627706 Anthony Hickox. Avec Stephen Moyer (All. - GB, 1997, 87 min) O. L'héritier légitime d'un royaume reconquiert son bien et gagne l'amour de sa belle.

À CAUSE, À CAUSE D'UNE FEMME ■ ■

22.55 Cinétoile Michel Deville Avec Jacques Charrier (France, N., 1962, 110 min) O. Victime de la ialousie d'une maîtresse, un coureur de jupons se voit accusé d'un meurtre qu'il n'a pas commis.

LA LECTRICE

17.10 Cinéstar 2 50465 Michel Deville. Avec Miou-Miou (France, 1988, 100 min) O. 504655042 Une jeune femme passionnée de littérature devient lectrice à domicile.

LE PALTOOUET

9.10 Cinétoile 502948058 Michel Deville. Avec Michel Piccoli (Fr., 1986, 92 min) O. Dans un étrange café, un commissaire enquête sur un meurtre au milieu d'une poignée de personnages insolites.

médies dramatiques

OU LE DÉBAUCHÉ ■ ■ LACOMBE LUCIEN ■ ■ 22.25 CinéCinémas 2 504628503 Louis Malle. Avec Pierre Blaise (France, 1974, 130 min) O. Un libertin et une veuve En 1944, les circonstances vertueuse n'osent donner amènent un jeune paysan, libre cours à leur amour. rejeté par la Résistance,

SOUS LE SOLEIL à devenir un collaborateur. DE SATAN ■ ■ ■

LE MÉDAILLON ■ ■ 8052348 23.35 Ciné Classics John Brahm. Avec Laraine Day (EU, N., 1946, 85 min) •. Ìuste avant son mariage, un homme apprend que sa fiancée ne serait pas celle au'elle prétend être...

LES AMANTS **DU CAPRICORNE** ■ ■

3197394 **20.30** CinéCinémas 1 Alfred Hitchcock. Avec Ingrid Bergman (Etats-Unis, 1949, 113 min) O. Un Anglais s'éprend d'une aristocrate déchue, torturée par un terrible secret.

NOCTURNE INDIEN ■ ■ ■

Un ieune homme parcourt les Indes à la recherche de son ami d'enfance, disparu.

OUELLE HEURE EST-IL?■■

9.30 Cinéstar 1 5066323 Ettore Scola. Avec Marcello Mastroianni (Italie, 1989, 95 min) O. 506632348 Un père maladroit tente de mieux comprendre son fils en interrogeant sa future belle-fille et en le couvrant de cadeaux.

RACCROCHEZ. C'EST UNE ERREUR ■ ■

11.45 Cinétoile Anatole Litvak. Avec Barbara Stanwyck (EU, N., 1948, 90 min) O. Une femme paralysée découvre lors d'une conversation téléphonique, surprise par hasard, qu'elle va être assassinée.

RAPHAËL

(Etats-Unis, 1986, 95 min) 4 A la suite d'une expérience ratée, un scientifique se métamorphose progressivement en mouche géante.

16.20 Cinéstar 1 500903329 2.35 Cinéstar 2 505250801 Maurice Pialat. Avec Gérard Depardieu (France, 1987, 103 min) O. Un lien mystérieux s'établit entre un prêtre et une jeune

VIOLETTE ET FRANÇOIS ■ ■

19.30 Cinétoile 50286469 Jacques Rouffio. Avec Isabelle Adjani (Fr., 1977, 95 min) O. La dérive d'un ieune couple de marginaux

VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER ■ ■

8.20 CinéCinémas 1 4699408 Michael Cimino. Avec Robert De Niro (Etats-Unis, 1978, 175 min) **©**. Le destin de auelaues amis pendant la guerre du Vietnam.

Fantastique

LA MOUCHE ■ ■ **1.10** CinéCinémas 2 505277801 David Cronenberg.

Musicaux

TOUT LE MONDE DIT LLOVE YOU

13.40 CinéCinémas 2 5088548 Woody Allen. Avec Goldie Hawn (EU, 1996, 101 min) O. Une famille neu hanale connaît des amours tumultueuses et joue à l'éternel jeu de la séduction.

L'ENNEMI PUBLIC ■ ■

Avec James Cagney (EU, N., 1931, 84 min) Q. Pendant la Prohibition. Un truand se jure de venger la mort de son ami d'enfance. victime de la guerre des gangs.

Laraine Day et Robert Mitchum dans « Le Médaillon ». de John Brahm, à 23.35 sur Ciné Classics

LA MORT

AUX TROUSSES ■ ■

16.45 CinéCinémas 2 509745619 **2.10** CinéCinémas 1 64905172 Alfred Hitchcock. Avec Cary Grant, Eva Marie Saint (Etats-Unis, 1959, 130 min) • Victime de plusieurs quiproquos, un innocen maladroit ét malchanceux est mêlé à une sombre affaire

LE DÉSORDRE

ET LA NUIT ■ ■

20.30 Ciné Classics Gilles Grangier. Avec Jean Gabin, Nadja Tiller 9703110 (France, N., 1957, 93 min) **Ω**. Lors d'une enquête sur le meurtre d'un truand. un inspecteur de police s'éprend d'une droguée.

LES NERFS À VIF ■ ■

16.05 Ciné Classics Jack Lee Thompson. Avec Gregory Peck, Robert Mitchum (EU, N., 1962, 105 min) • Après huit années de prison, un sadiaue récemment libéré s'en prend à la famille de l'avocat aui l'a fait condamner.

LES OISEAUX

22.25 CinéCinémas 1 13484503 Alfred Hitchcock. Avec Rod Taylor. Tippi Hedren (Etats-Unis, 1963, 120 min) **©**. Des oiseaux sèment la panique dans une station balnéaire

ON NE VIT OUE DEUX FOIS ■ ■

15.00 Cinéfaz
Lewis Gilbert.
Avec Sean Connery,
Akiko Wakabayashi
(GB, 1966, 120 min) • 55822248 Au Japon, James Bond lutte contre une organisation aui vole des fusées russes et américaines.

► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations: 6.00; 7.00; 7.30;

8.00; 9.00; 12.30; 18.00; 22.00.
6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. 6.15 Poésie par André Velter; 6.18 Livres par Christian Giudicelli; 6.22 L'œil de la taupe, de Sophie Berbar-Sollier; 6.30 Le paradoxe du chroniqueur par Alain Rollat; 6.40 Les enjeux internationaux par Thierry Garcin avec Eric Laurent; 6.58 L'agenda. 7.05 Première édition. 8.03 La Chronique de Jean-Louis Ezine. 8.32 Intimes convictions. 8.40 Revue de presse. 8.45 Expresso. 8.50 Marque-pages. Philippe Sollers. 9.05 Les Lundis de l'Histoire. L'histoire autrement; 9.30 Grand entretien. A propos du livre Le Temps de l'Espagne, de Bartolomé Bennassar et Bernard Vincent. 10.20 Sonographies. 8.00; 9.00; 12.30; 18.00; 22.00.

10.30 Les Chemins de la musique. De l'œuvre d'art totale au spectacle multimédia : synthèse et désunion des arts [1/5].

11.00 Fiction. Enquête secrète, d'Alexandre Chkliarevski [6/9].

11.20 Sonographies -

Poésie sur parole.

11.30 Entretien patrimoine. 12.00 Jeux.

12.10 La Comédie des mots - Expresso.

12.45 La Suite dans les idées. 13.30 Les Décraqués. 13.40 Expresso - Sonographies. 14.00 Les Cinglés du Music-Hall.

15.00 La Fabrique de l'Histoire. Qu'est devenue l'histoire marxiste-léniniste ?

Débat. 17.25 Poésie sur parole. Jean Cocteau. 17.30 A voix nue. En partenariat avec le Secours populaire français. Le dire pour agir... 1. Nadia.

18.00 Pot-au-feu. 19.30 L'Economie en questions. L'Afrique noire dans le siècle : mal partie... mal arrivée.

20.30 Prima la musica. Poésie sur parole.

20.30 Prima la musica.

21.20 Expresso -

Poésie sur parole. **21.30** A voix nue. En partenariat avec le Secours populaire français. Le dire pour agir... Nadia.

22.10 Carnet de notes, Archives d'un mélomane. A l'occasion de la remise des prix Nobel en décembre. La voix des Nobel de littérature française. 1. Mauriac et la musique : l'enchantement de Mozart.

22.30 Surpris par la Nuit. Pourquoi vivent-ils? 1. L'intelligence abîmée.

0.00 Du jour au lendemain. Armand Gatti (*La Parole errante*). 0.30 La Culture c'est vous. 0.55 Expresso. 1.00 Les Nuits (rediff.). Entretiens avec le pare legans.

Informations: 7.00; 8.00; 9.00; 12.00:19.00.

12.00; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. 8.30 Revue de presse. 9.05 Si j'ose dire. 10.27 et 12.27, 19.57 Alla breve. Concertino Grosso op. 1 pour ensemble de jazz, de Genest, trompette et bugle, Daniel Casimir, trombone, Franck Tortillier, marimba et vibraphone, etc. 10.30 Papier à musique. Invitée: Martine Cadieu. Le bicentenaire de la naissance de Pouchkine. Pouchkine et la musique. Les jeunes années. Efures de Moussorgaki. Pouchkine. Pouchkine et la musique. Les jeunes années. Œuvres de Moussorgski, Mozart, Rimski-Korsakov, Dargomijski. 12.05 Postlude. *Tsar Saltan* (extrait), de Rimski-Korsakov, par le Chœur et l'Orchestre du Bolchoï, dir. Vassili Ne-

12.30 Déjeuner-concert Au Bourget du Lac, par le Trio Europa : Œuvres de Liszt : *Deux*

éléaies nour violoncelle et niano elègies pour violoncelle et piano; Quatre Lieder sur des poèmes de Victor Hugo, Elsa Maurus, mezzo-soprano; Variations sur le 24° caprice de Paganini, de Mendelssohn; Trio pour violon, violoncelle et piano op. 80, de R. Schumann.

woonceile et plano op. 80, de R. Schumann.

14.00 Au fur et à mesure. En direct du studio 118, de la Maison de Radio France. Quatuor à cordes nº1 Sonate à Kreutzer, de Janácek. 15.30 Concert. Par l'Ensemble TM+, dir. Laurent Cuniot, Emmanuel Strosser, piano: Intégrales, de Varèse; Œuvres de Debussy: Préludes: Voiles; La Danse de Puck; Ce qu'a vu le vent d'Ouest; Sérénade interrompue; Pris de court pour sextuor et dispositif électroacoustique, de De La Fuente; Œuvres de Bach, Cuniot. 17.00 Au rythme du siècle. 18.00 Le jazz est un roman. Histoires de tambours: hommage à Tiny Kahn. 19.07 A côté de la plaque. Invité: Philippe Fénelon. Autour de la voix.

20.00 Orphée et Eurvdice.

20.00 Orphée et Eurydice. Opéra de von Gluck. Par le Monteverdi Choir et l'Orchestre révolutionnaire et romantique, dir. John Elliot Gardiner, Katarina Karnéus (Orphée), Sandrine Piau (Eurydice), Patricia Petitbon (Amour).

22.30 Jazz, suivez le thème. When I Fall in Love.

23.00 Le Conversatoire, Invités James Conlon, chef d'orchestre; Jean-Philippe Lafont, baryton; Dominique Pitoiset, metteur en scène. En direct et en public du restaurant Les Grandes Marches, à Paris.

0.00 Tapage nocturne. Invités: Elliott Sharp; Žeena Parkins. Visages new-yorkais [1/2]. **1.00** Les Nuits.

Radio Classique

Informations: 7.00 à 9.00 Classique affaires matin; 12.30, Midi Classique; 12.45. Flash infos

19.30, Classique affaires soir. 14.00 Les Après-midi. Mendelssohn en Angleterre

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Vanhal, Rosetti, Boccherini, Rossini, Hummel, Saint-Saëns. 18.30 Le Maga-

20.15 Les Soirées

5 Les Soirées.

Il Pastor Fido (suite de ballet), de Haendel, par l'Ensemble
Tafelmusik, dir. Jeanne Lamon.
20.40 Artur Rubinstein, piano.
Fantaise op. 17, de R. Schumann; Le Chant de la Terre, de Mahler, par la Symphonie de Vienne, dir. Josef Krips, Anna Reynolds, alto, Jess Thomas, ténor; Concerto pour piano nº 1 op. 15, de Brahms, par l'Orchestre symphonique de Chicago, dir. Fritz Reiner; Ouatuor avec piano nº 2. de Dvorak, par Les Membres du Quatuor Guarneri.

du Quatur Guarneri.

22.50 Les Soirées... (suite). Charles Kœchlin (n° 2). Prélude à l'après-midi d'un faune (version de chambre), de Debussy, par l'Emsemble 2E2M; Œurres de Kœchlin: Le Repos de Tityre; Quatre pièces pour flûte extraites des Chants de Nectaire; Mélodies extraites des Etudes latines, de Hahn, par The London Schubert Chorale, dir. Gräham Johnson; Œuvres de Kœchlin, par l'Orchestre philharmonique de Rhénanie-Palatinat, dir. Leif Segerstam: Au loin op. 20; Sur les lointains op. 130; Deux mélodies Victoria de Los Angeles, de Duparc, par l'Orchestre de la Société des concerts du Conservatoire, dir. Georges Prêtre; Œuvres de Kœchlin. 0.00 Les Nuits.

Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999 • Le Monde Télévision 11

MARDI

DÉCEMBRE



20.30 Ciné Classics Les Nerfs à vif (Cap Fear)

Jack Lee Thomson (EU, 1962, N., v.o.). Avec Gregory Peck, Robert Mitchum.

USSI inquiétant que dans La Nuit du chasseur, Robert Mitchum, vêtu de blanc, coiffé d'un panama, un gros cigare au bec, surgit dans une petite ville du sud des Etats-Unis. Il est Max Cady, un sadique qui a passé huit ans en prison pour agression sexuelle. Il en veut à l'avocat Sam Bowden (Gregory Peck) qui avait témoigné contre lui. Tiré d'un roman de John D. MacDonald, ce thriller est effrayant par le harcèlement auquel se livre Mitchum sur Peck (quels acteurs, tous deux!) et les siens, avant déchaînement de violence, mis en scène d'une facon hallucinée. dans la région marécageuse de Cap Fear. On pense d'autant plus à Hitchcock que la musique est signée Bernard Herrmann. Coup d'éclat pour Jack Lee Thomson. Martin Scorsese se fourvoiera en partie dans sa version 1991 avec Robert De Niro et Nick Nolte

Jacques Siclier

TF₁ **5.40** Ma voyante préférée.

6.05 Jamais deux sans toi...t. 6.30 TF 1 info. 6.38 et 8.28, 9.03, 0.56 Météo. 6.40 TF! ieunesse. Salut les toons. 8.30 Téléshopping.

9.05 Contre vents et marées, Série, 10.20 Balko, Série.

L'occasion fait le larron. 11.15 Dallas. Série. Le retour de Jeanna.

12.05 Tac O Tac TV. Jeu. **12.10** et 14.40, 19.00 Etre heureux comme.

12.15 Le Juste Prix. Jeu. 12.50 A vrai dire. Magazine. 13.00 Journal, Météo. **13.40** et 20.35

Du côté de chez vous. 13.42 Bien jardiner. Magazine. 13.55 Les Feux de l'amour.

14.45 Arabesque. Le trésor de Cromwell [2/2]. 15.40 Sydney Police, Série. Y a plus d'enfant.

16.40 Sunset Beach. Série. 17.30 Melrose Place. Série. Vengeance au scalpel. 18.25 Exclusif. Magazine.

19.05 Le Bigdil. Jeu. **19.55** L'Air d'en rire.

19.57 Clic et net. 20.00 Journal, Météo.



OCTOPUSSY ■

Film. John Glen. Avec Roger Moore, Maud Adams, Louis Jourdan. Espionnage (GB, 1983).

Une fin digne d'une bonne série B: l' attaque du repaire du méchant par un bataillon de belles filles.

23.10

52 SUR LA UNE

Des femmes qui aiment des femmes.

Présenté par Jean Bertolino. 0.15 Les Rendez-vous

de l'entreprise. Magazine. 18405

0.40 TF 1 nuit.

0.55 Du côté de chez vous.

0.58 Clic et net. Magazine.

Les petits jeux en ligne. 1.00 Reportages. Les allumés de l'an 2000. 1.25 Très pèche. La pêche au coup. 6765738 2.20 His-toires naturelles. La Réunion. 3339844 3.15 La fo-rêt d'Orléans: au milieu coule une rivière. 6633863 4.05 La pèche à la graine. 4179028 4.35 Musique. 4203955 4.45 Histoires naturelles. Les enfants du bon Dieu et les canards sauvages (55 min). 5814028

France 2

5.05 Loubards des neiges. **5.30** La Chance aux chansons. 6.30 Télématin. 8.35 Amoureusement vôtre. 9.05 Amour, gloire et beauté.

9.30 C'est au programme. 10.50 Flash infos.

11.00 Motus. Jeu.

11.35 Les Z'amours. Jeu. **12.05** et 17.40, 22.50 Un livre, des livres. Le cœur demeure.

et Louis - Antoine Chedid. **12.10** et 19.10 1 000 enfants vers l'an 2000.

12.15 Pyramide. Jeu.

d'Andrée

12.50 Paroles de terroir.

13.00 Journal, Météo. 13.50 Derrick. Les festins

de monsieur Borgelt. 14.55 Le Renard. Série.

Le garde du corps. 7230240 **16.00** Tiercé. 16.15 La Chance

aux chansons. Dancing Latino. 17.10 Des chiffres

et des lettres, Jeu. 17.45 Cap des Pins, Feuilleton.

18.20 Hartley, coeurs à vif. 19.15 Oui est qui ? Jeu.

19.50 Un gars, une fille. Série. 20.00 Journal, Météo.

NOUS IRONS

TOUS AU PARADIS

Film. Yves Robert. Avec Claude Brasseur, Jean Rochefort.

Comédie sentimentale (Fr., 1977). 5900462 La suite des aventures des héros de Un éléphant ça trompe énormément. Du boulevard gentille

ALORS, HEUREUX?

Présenté par Frédéric Lopez.

0.30 Journal, Météo. 0.55 Ciné-club. Cycle Audrey Hepburn.

1.00 Sabrina ■ Film. Billy Wilder

Avec Audrey Hepburn.

Humphrey Bogart, Comédie (EU, 1954, N., v.o.).

La fille d'un chauffeur de maître tombe amoureuse du fils

du patron.

2.45 Mezzo l'info. **3.00** Une passion de Jésus. **3.55** 24 heures d'info, Météo 2. **4.15** Nés pour être libres. Les chimpanzés de Conkouati (50 min). 6460757

France 3

6.00 Euronews, 6.40 Les Minikeums. Tristan et Iseult; Arthur; Denis la Malice: Inspecteur Gadget : La Sorcière Camomille. 8.30 Un jour en France.

9.35 et 18.13 Comment ça va aujourd'hui? 9.40 Les Brigades du Tigre.

Série. Made in USA. 10.40 La croisière s'amuse. Série. La prédiction.

11.25 Bogue ou pas bogue? 11.30 A table! Magazine. 11.55 Le 12-13 de l'info.

13.20 Régions.com. Magazine. 13.50 C'est mon choix. 14.40 Keno. Jeu.

14.48 Le Magazine du Sénat. 14.58 Questions au gouvernement.

16.05 Saga-Cités. Magazine. Les fils du vent. 16.35 Les Minikeums.

17.40 Le Kadox. **18.20** Question

pour un champion. 18.48 Un livre, un jour. Le Désir du Maroc, de Tahar Ben Jelloun, Alain d'Hooghe et Mohamed Sijelmassi.

18.55 Le 19-20 de l'info. **20.05** Fa si la. 20.35 Tout le sport.

HORS SÉRIE

Images inconnues : le XX^e siècle. Documentaire. Daniel Costelle Présenté par Patrick de Carolis. 6226998 Le « tour du siècle en 90 minutes » à travers des documents d'archives le plus souvent inédits... 22.35 Météo, Soir 3. 23.01 Bogue ou pas bogue ?

COMMENT CA VA?

Hypertension artérielle.

Présenté par Jean Lanzi et Fabienne Kraemer. Autres sujets : le zona ;

En finir avec le tabac. 0.00 Libre court. Faire part.

Court métrage. Philippe Caroit. Avec Caroline Tresca,

Christine Murillo. **0.15** Le Magazine olympique. **0.45** Nocturnales.

Intégrale Chopin, 1845-46. Interprètes: Ivo Ogorelich: Teresa Zvlis-Gara: Maria Sartova: Pascal Nemirowski (35 min).

La Cinquième

5.30 Les Amphis. Vidéocours de thermodynamique. 6.25 Italien. Leçon11. 6.45 Alf. La première fois. 7.10 Ça tourne Bromby.

8.20 Les Ecrans du savoir. 8.25 Allô! la Terre: [2/4] le sel. 8.40 Les mots

de l'économie : Revenus. 8.55 Histoire personnelle de la littérature : Montesquieu. 9.10 Histoire de comprendre: 1981, Jean-Paul II, pourquoi l'attentat? 9.35 Cinq sur cinq: les secrets des feux d'artifice. 9.55 Galilée: Les 30 dernières. 10.10 Les Secrets de l'Inde. Bol-

lywood. 10.40 L'Irlande

11.35 Silence, ça pousse! 11.50 Le Monde des animaux Les Phoques cameramen. 12.20 Cellulo. 12.50 et 17.25 100 % question. 13.15 Toi mon bébé [4/6] Parler, 13.40 Le Journal de la santé. 14.00Les Dessous de la Terre. Les néolithiques en Roussillon.

14.35 La 5e rencontre. A chacun sa spiritualité.

14.40 L'Enfant lama. 16.00 Détours vers le futur. **16.35** Alf. **17.00** Abécédaire du polar. W... comme whodunit. **17.10** Histoires de profs. **17.55** Côté Cinquième. 18.25 Météo. 18.30 Le Monde des animaux. L'Été des lézards.

Arte

19.00 Archimède. Magazine. Voir: Vu d'en haut (archives NASA): Pourquoi: La couleur du temps ; Expérience : Air liquide; Sciences animées : Une idée reçue Portrait: Jean-Paul Le Bihan; Application: Dunes; Livre: Volcans.

19.45 Météo. 19.50 Arte info.

20.15 Reportage. Vacances sur le Titanic. Documentaire (1999). Pour 35 000 dollars, de riches touristes plongent vers l'épave du Titanic.

LA VIE EN FACE **DE PETITS RIENS**

S'engager dans l'humanitaire. Documentaire. Claude Mouriéras (France, 1999).

Médecin psychiatre à Aix-en-Provence et bénévole à l'association Médecins du monde, Béatrice Stambul participe également à des programmes d'aide aux toxicomanes à Marseille et en

21.45

COMEDIA

Johann Kresnik met en scène Karl Kraus.

Les Derniers Jours de l'humanité. Pièce de Karl Kraus. Avec Marion Amschwand

Anne Schmidt-Krayer. 23.45 Le 60e Anniversaire

de Johann Kresnik. Documentaire (All., 1999). 8739608 0.05 Le Lit conjugal ■ ■

Film, Marco Ferreri, Comédie satirique (1963, N., v.o.). 3648554

1.35 Premières neiges. Téléfilm. Gaël Morel (Fr., 1999, 70 min). 8792689

MARDI

DÉCEMBRE

M 6

5.30 Fan de. **5.50** M comme musique. 8.00 et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50, 11.55 M 6 Express, Météo. 8.05 et 9.35, 10.05, 11.05, 16.10 M comme mu-

9.05 M 6 boutique. 12.00 Madame est servie. Série, Bricolage maison,

12.30 La Minute beauté. 12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série. L'homme de la Lune.

13.35 Un amour virtuel. Téléfilm. Paul Ziller. Avec Jeff Fahey (1995).

15.15 University Hospital. L'ombre d'un doute

17.35 Les Bédés de M 6 Kid Achille Talon; Tintin.

18.25 Stargate SG-1. Série. L'ennemi invisible. 19.15 Unisexe. Magazine. 19.50 La sécurité sort de

la bouche des enfants. 19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.10 Une nounou d'enfer.

Série. Intérêt commun. 20.35 Zone non fumeuse. 20.40 Six Minutes

► En clair iusqu'à 13.45

12.40 Un autre journal.

12.30 Le Journal du cinéma.

13.45 De grandes espérances

Avec Ethan Hawke.

(1998, DD) O.

15.30 et 3.40 Surprises.

Film. Alfonso Cuaron.

4376191

402284

sur le siècle, E = M 6 découverte. Les autoroutes des mers.



DE QUEL DROIT?

Méfiez-vous des copies.

Présenté par Laurent Delahousse Les pièges du saumon : Internet : le paradis des pirates ; Les dessous des bijoux : Des tableaux entre vrai et faux ; Le Prêt-à-porter ; Les arnaques de la pub.

22.50

MARDI SUSPENSE **LES YEUX DU CRIME**

Téléfilm, Leon Ichaso Avec Tim Matheson, Mimi Rogers

(Etats-Unis, 1992) **O**. 4074040 A bord d'un train, une femme empêche un homme de se suicider et devient sa maîtresse. Par ailleurs, la police recherche une prostituée responsable d'une série de meurtres.

0.30 Capital, Magazine. Musique business. 3282134

2.15 Culture pub. 5434134 2.40 Plus vite que la musique. 5425486 3.05 Pandemonium. Documentaire. 4649028 4.25 Rio, le conservatoire de la samba. Documentaire (50 min). 4766863



20.45 Arte De petits riens

OURQUOI s'engaget-on dans l'humani-taire? C'est la question que s'est posée le réalisateur Claude Mouriéras en suivant à la trace Béatrice Stambul, médecin psychiatre à Aix-en-Provence et bénévole à Médecins du monde. De Marseille où elle distribue des seringues aux toxicomanes, aux camps de réfugiés Kosovars en passant par Léningrad et Saint-Pétersbourg, touchées de plein fouet par la drogue et le sida, cette femme au caractère bien trempé consacre tout son temps libre aux exclus, marginaux et victimes de l'Histoire. « Ce n'est pas de la charité, je fais mon métier. J'ai l'impression à ma modeste place de faire changer les choses », confie-telle. Et, en effet, tout au long de ce documentaire, elle n'économise pas son énergie pour convaincre le maire de Léningrad d'adopter le programme d'aide aux toxicomanes, ou pour dialoguer sans fin avec un passant marseillais à la dérive.

Certaines scènes sont poignantes, mais leur longueur et beaucoup de répétitions finissent malheureusement par lasser. Certes, l'action humanitaire ne connaît pas de frontières politiques ou sociales et l'on reste admiratif devant tant d'abnégation. Mais, le réalisateur aurait sûrement gagné en efficacité en consacrant sa démarche à son postulat de départ. « Ce sont des rencontres que j'ai essayé de filmer », explique-t-il dans sa note d'intention. « le n'avais pas envie de filmer des gestes médicaux, mais des réflexions, les doutes, les enthousisames de ces médécins ». Il y a un peu de tout cela dans ces « petits riens », mais l'essai n'est pas transformé. Dommage

161240

22.25 Le Roi des rois ■ ■ Film. Nicholas Ray. Avec Jeffrey Hunter, Siobhan McKenna.

Histoire (EU, 1961) O. 21742559 1.00 Histoire des merveilleuses

visites de Iésus, Diizeusse. Recouce, Yassoua, Issous et les autres.

Documentaire (1999) (2). 2940028

1.25 L'Evangile selon saint Matthieu ■ ■ Film. Pier Paolo Pasolini. *Histoire* (1964, N.) O. 68174399 **4.00** Football NFL. Jacksonville Jaguars - Denver Broncos. 41645298 6.05 Peter Beard, carnets d'Afrique et d'ailleurs. Documentaire (55 min)

Canal +

► En clair iusqu'à 9.00 **7.00** et 7.20, 8.55, 12.25, 18.15 Flash infos. 7.05 ABC News. **7.25** et 13.40 Le Journal de l'emploi. 7.30 Teletubbies. 7.55 Le Veilleur de nuit. 8.00 Rhapsodie en marteau piqueur. 8.10 Le Vrai Journal.

9.00 Hors jeu Film. Karim Dridi. Comédie dramatique (1998) **O**.

10.30 Micro ciné. 11.00 L'Arrière-pays ■ Film. Jacques Nolot. Comédie dramatique (1998) 🔾. 2294337

15.45 Marseille fait son cinéma O 16.25 A la place du cœur Film, Robert Guédiquian, Comédie dramatique

(1998) **O**. ► En clair jusqu'à 20.40 18.20 Nulle part ailleurs.

HAPPY BIRTHDAY JÉSUS

20.40 Au nom du fils. Documentaire. Christian Poveda (1999) O. 6837207 21.30 Happy Birthday Jésus. Avez-vous vu Jésus ? O.

22.20 Happy Birthday Jésus.

L'émission

20.55 France 3

Généalogie contemporaine

IMAGES INCONNUES: LE XX^e SIÈCLE. Une rétrospective nourrie de documents exclusifs, parfois clandestins

A voix, aisément reconnaissable. accompagne les téléspectateurs français depuis un trentaine d'années à travers ses grandes séries de documentaires historiques (Des « Grandes Batailles » à « La Guerre du Vietnam » en passant par « L'Histoire de l'aviation » ou « Les Oubliés de la Libération »). Pour cette fin de siècle propice aux émissions rétrospectives, Daniel Costelle a concocté un film qui sort de l'ordinaire. « Images inconnues, le XX^e siècle » (diffusé ce soir dans le cadre de « Hors Série ») est le fruit d'un an de travail, de six mois de recherches dans vingt-cing sources d'archives différentes et de trois mois de montage. Il a prolongé cette quête par un livre, Le XX^e siècle raconté à Clémentine – sa fille de huit ans (Ed. du Rocher, 378 p. 125 F.)

« Toute ma vie, j'ai cherché ces images inconnues », précise Daniel Costelle. Assisté par la réalisatrice Isabelle Clarke et









2965356

Quatre figures du siècle : le résistant. les dictateurs et le sex-symbol

par une conseillère historique, Sophie Bachmann, il a relevé le défi de « faire le tour du siècle en quatre-vingt-dix minutes », à la demande de Patrick de Carolis, directeur des documentaires et magazines de France 3.

Se démarquant d'une démarche uniquement événementielle, Daniel Costelle a bâti son film en prenant pour clés la destinée de sa famille, partie de Russie et de Palestine au début de ce siècle pour la France et les Etats-Unis. « Je suis d'une famille juive qui provient de Palestine et d'Europe centrale... La contrainte majeure était de raconter en un laps de temps donné un maximum d'événements incontournables. Malgré la couleur générale, un peu noire, je revendique d'avoir réussi à faire un film avec un peu d'humour, et quand même autre chose que la guerre... »

Le résultat final de ce travail est étonnant. On y découvre notament des images de la guerre des Boers, tournées par les cameramen de Thomas Edison en 1900. Celles des vrais marins du Potemkine, au bagne, en 1905 ou encore celles, inédites, d'un des derniers duels entre Edouard Bourdet et Henri Bernstein, en 1938. Daniel Costelle a aussi exhumé des documents tournés clandestinement, comme ces brutales arrestations de juifs, ou ces soldats allemands à l'entraînement sur la place de la mairie de Vosne-Romanée ornée du drapeau à croix gammée, filmés par un caméraman amateur. De terribles vues en couleur de la guerre de Corée (1950-1953) voisinent avec d'émouvants « home movies » de la famille Kennedy. « Ce film n'est pas mon testament, précise l'auteur. J'espère en faire d'autres. Mais il a cet aspect de « somme » par rapport à toute

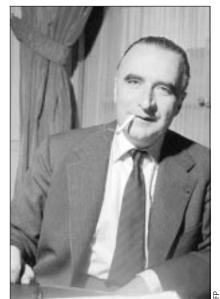
Alain Constant

Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999 ● Le Monde Télévision 13

MARDI

DÉCEMBRE

Le câble et le satellite



« Pompidou, l'école du pouvoir » un documentaire de Patrick Barberis et Michel Winock, à 20.45 sur Histoire

SYMBOLES 6.40 Le Havre, visiteurs. Lutte sénégalaise. 7.15 Massai Mara, le royaume des grands félins. [3/3] Le léopard. 8.05 Le Parc national de Pacific Rim. 8.55 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [6/13] Le temps des stars. 9.50 Cinq colonnes à la une. [46° volet]. 10.40 Mondrian, New York. 11.45 Law and Order. 13.10 Les druides sont de retour. 14.00 Héros. 15.00 Collection royale. [1/6] Les collectionneurs. 15.30 Auguste Mudry, cap vers le destin. 16.30 Mario Luraschi. Mes chevaux magiques. 17.25 Amalia Rodrigues, un soleil dans la nuit du siècle. 18.20 La Terre promise. [2/5] Chicago, cité de l'espoir. 19.15 Le Charbon de la colère. 20.05 La Véritable Histoire de « Citizen Kane ».

20.30 La Forêt du Grand

22.10 Jazz sous influences. Le son des bayous. 8643882

10.55 Tueurs en série. Kenneth Bianchi, l'étrangleur de la colline. Bianchi, l'étrangleur de la colline. 11.25 L'Espagne sauvage. L'automne [2/2]. 11.55 Le Rève américain. [1/5] Un avenir qui re-naît. 12.45 Les Amish. 13.35 Going Wild. De mystérieux serpents de

naît. 12.45 Les Amish. 13.35 Going Wild. De mystérieux serpents de mer. 14.00 Visages du Burundi. [2/6] Maggy, mère des orphelins. 14.30 Les Mondes inexplorés. Des montagnes sous la mer. 15.20 Le Tour de France des métiers. L'hélicier. Le fabricant de dalles à l'ancienne. 15.30 Chroniques du Danube. [1/3] Le voyageur du Danube. 16.45 Embarquement porte. Rome. 17.10 Hutans. [2/6] Le singe nasique. 17.40 Rock Opera. 18.10 Oman, joyau de l'Arabie. 19.05 Qu'est-ce qu'on mijote en Is-

19.05 Qu'est-ce qu'on mijote en Is-raël! 20.00 Une perruche peu

Diamants! 500900608

500874608

20.30 Diamants!

21.50 Latroun.

21.20 Les Authentiques. La ferme des Vigneaux.

22.15 Ushuaïa nature. Kamtchatka. 500538820

23.50 Les Mystères du cosmos. [14/25] Les robots de l'espace. 0.05 Rencontre avec les hommes du maïs. 0.30 Les Oubliés de la Libération. [1/3] Ceux de Provence.

Nord. [2/2].

21.15 Les Enfants

Odyssée

perdus.

Les chaînes du câble et du satellite **C** Câble S CanalSatellite T TPS A AB Sat

Les cotes des films

On peut voir A ne pas manquer

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

○ Tous publics O Accord parental souhaitable

△ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

O Public adulte Interdit aux moins de 16 ans Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

DD Dernière diffusion ♦ Sous-titrage

spécial pour les sourds et les malentendants

C-S-T **20.00** Journal (TSR).

20.30 Journal (France 2).

21.00 et 1.00 TV5 infos. 21.05 Temps présent, Serbie : Ygo Blues ; Téléphone : un mobile en or. 98212443

22.00 Journal TV5.

22.15 et 1.05 Nestor Burma. Série. Un croque-mort nommé Nestor. 54888789 nommé Nestor. 0.00 Journal (RTBF).

0.30 Soir 3 (France 3).

19.50 La Vie de famille. 1285733 20.15 Friends. Série. Celui qui va se marier. 2726998

20.40 Les Sorcières d'Fastwick ■

Avec Jack Nicholson, Cher. *Comédie* 9582424 22.40 Au cœur

du mensonge. Téléfilm. Jerry London. Avec Lindsay Frost, Timothy Busfield (1992). 90 9606066

0.10 Confessions érotiques. Série (35 min). 77476486

Paris Première

19.30 Rive droite,

rive gauche. Magazine 21.00 Le Gai Savoir. Magazine.Qu'est-ce qui ne va pas chez les élitistes : Invités : Jean-Pierre Jean-François Coppé, Jérôme Monod. 4951559

22.30 Ce cher intrus Film. Lasse Hallström. Avec Richard Dreyfuss, Holly Hunter. Comédie (1990. v.o.). 70714341

(1990, v.o.). 0.25 Rive droite, rive gauche (85 min).

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. Le quêpier. 7185004 20.25 La Panthère rose.

20.35 Pendant la pub. Invitée : Josiane Balasko.

22.40 Swindle, la grande escroquerie. [1/3] L'irresistible ascension de Bernie Cornfeld. 23.35 Desmond Tutu, un archevêque re-belle. 0.25 Histoire de dessous 20.55 Gremlins 2. la nouvelle

4228022

97908172

génération ■ Film. Joe Dante. Avec Zack Galligan, Phoebe Cates Fantastique (1990). 71062714

22.45 Météo. 22.50 Sud. Magazine

Invités : Jean-Marie Gourie Dominic Campillo. 9542998 **0.10** A la poursuite

de l'amour. Mariages et marivaudages. Feuilleton. Avec Lucy Guterridge (50 min). 65337467

19.55 Murphy Brown. Série. Panique dans l'avion [1/2]. 500916356

20.20 Téva santé Question d'équilibre : le froid : ses pouvoirs ne vous laisseront pas de glace ! 500722375

20.50 La Vie à cinq. Série. Abandons. 508835375 21.40 Ally McBeal Série. Angels and Blimps (v.o.). 504510646

22.30 Sex and the City. Série.

23.00 La Loi de Los Angeles. Rosalie ; Allô bébé. Série (90 min) 500088153-506144559

Festival

20.30 L'Enfant des Terres blondes. Téléfilm, Edouard Niermans, Avec Jean Yanne, Julien Rivière (1997). 846

22.10 Les Feux de la Saint-Jean. Téléfilm. François Luciani. Avec Virgile Bayle, Anne Coësens, Roland Blanche, Catherine Arditi. [1 et 2/2] (185 min) 11963646-23411646

20.00 Voyage infos. **20.10** La Boutique Voyage. Magazine.

20.15 Suivez le guide. Magazine. 500023882

22.00 L'Heure de partir. Invité : Dieudonné, humoriste et comédien. 22.55 Dans les jardins

du monde. Magazine. Invités : Jean-Philippe Beau-Douëzy, initiateur de l'aventure scientifique Gilles Clément, paysagist et créateur de l'exposition

0.25 Travelers Festival de Merengue, à Saint-Domingue (45 min). 505935979

13^{ème} RUE

19.55 New York Undercover. New 101... Série. Situation 555804269 explosive. 20.45 Soirée Schwarzenegger.

20.50 Le Contrat ■ Film. John Irvin. Avec Film. John Irvin. Avec Arnold Schwarzenegger, Kathryn Harrold. *Policier* (1986) **O.** 507732627 **22.40** Making of Terminator 2 en 3D. Documentaire. 501372240

23.10 New York District. Série. L'asile (v.o.). 561935207

0.00 La Planète des singes. Série. Le bon grain. 509072979

0.50 L'Inspecteur Lavardin. (90 min). 563664221

Série Club

19.30 Clair de lune. Série. L'art d'être

papa. 20.20 Happy Days. Série.

20.45 Le Caméléon. ipe de déminage : Jeu de piste. Série. 643085-882337

22.20 100 % séries. **22.45** The Practice. Série. Etat d'esprit (v.o.). 4712337

23.30 Docteur Katz. Série. 23.50 Mission casse-cou. Série. L'étincelle [1/2] (55 min).

Canal Jimmy 21.00 Du rouge à lèvres

sur ton col. 22.10 That 70's Show.

22.35 Friends. Série. Celui qui vivait mal la rupture (v.o.). 57112153

23.00 Profit. Série. The Hero. **75145269** classiques. 23.45 Le rock anglais à la conquête

de l'Amérique. Documentaire, 52263998 0.35 Top bab. Tribute to the Beatles (45 min). 19529931 Histoire

18.15 Godzilla. Combats de monstres [1/3]. 8763337 18.45 Pas d'quartier! Jeu. 18.50 Faut que ca saute! 19.05 Sabrina, Série. 1699207

19.30 Sister Sister. Série. Zéro de conduite. 7804462 19.50 Tom-Tom et Nana.

s'en mêlent. Série. La boum. 20.20 Animorphs. [2/2]. 3977288 20.45 Rocko.

20.00 Les jumelles

Disney Channel C-S

19.40 Mickey Mania Cartoon. 19.50 Embrouilles

dans la galaxie. Téléfilm. Paul Schneider. Avec Michael Schulman (1999) 7276004

21.20 Le Petit Malin. Série. TJ marieur. Marcus bis. 22.10 Art Attack. 3815627

22.45 Le Labo des Blouzes. 23.00 Art Attack (50 min) 544172

Télétoon 18.05 Drôles de monstres. Alerte. Un succès monstre. 50403 504038733

18.35 Spiderman. Le roi des lézards. 512740424 19.00 Docteur Globule.

Circulez, y a rien à voir. 502366269 19.25 Lucky Luke. Sur la piste des Daltons. 509142379

20.00 Flash Gordon. Abandonné sur Mongo. 502169511

20.25 Le Monde fou de Tex Avery. Pile poil. Comme chien et chat. Freddy la mouche. Gros dodo. Phil Pompeï. Chambre forte.

20.50 Soirée spéciale (85 min). 506865559

20.50 Raoul Dufy.

29422882 22.00 Symphonies 1, et 25, de Mozart. Par l'Orchestre philarmonique de Vienne, dir. Karl Barenböm. 93056733

22.45 Aïda. Opéra de Verdi. Par l'Orchestre et les Chœurs de la Scala, dir. Lorin Maazel. Mise en scène de Luca Solistes : Maria Chiara. Ghena Dimitrova 12042171 (160 min).

19.30 Les Folies Offenbach. Feuilleton [2/6] Michel Boisror Avec Michel Serrault Axelle Abbadie. 5 500004085

20.30 Tomatito et son groupe. Lors du Festival d'art enco à Montde-Marsan 500000240

21.00 Ravel Fauré et Sibélius. Avec Jean-Yves Thibaudet, piano, Par l'Orchestre symphonique de la BBC, dir. Yan-Pascal 500012820

22.30 Jeunes interprètes Piotr Anderszewski. Documentaire. 500000284

23.00 La Belle Hélène. Opérette d'Offenbach. Operette d'Опепрасп. Dir. Nikolaus Harnoncourt. Solistes : Vesselina Kasarova Deon Van der Walt (130 min). 502710356

20.45 Pompidou, l'école du pouvoir.

21.45 Nathalie Sarraute. 505149608 22.45 Les Secrets

de la momie. 23.45 Yougoslavie, suicide d'une nation

européenne. [6/6], (60 min), 503699714

La Chaîne Histoire C-S

19.45 En quête de l'Histoire.
Miracles. 5048752

20.30 Millénium, Magazine **20.40** La Rafle du Vél' d'Hiv'.

21.40 La Première Guerre mondiale. La guerre terroriste. [2/12].

517507191 22.30 Les Mystères de la Bible. 506397191 lean le Baptiste.

23.20 Biographie. John Glenn, le « héros John Glenn, le « h de l'Amérique ». 508302849

0.05 En quête de l'Histoire. astronautes (45 min). 576583573

Forum Planète

19.00 M.S.F. et les

« French Doctors ». Invités : Philippe Biberson, Raymond Borel, Rony Brauman, Claude Malhuret. 508651004

20.00 Rêveries d'un promeneur

solitaire. Débat. 21.00 l'eugénisme, alibi scientifique

de toujours. 509519443 22.00 Sportifs, la gloire...

et après ? 509515627 23.00 Régions sinistrées,

quelles reconversions ? Invités : Michel Bové, Jean-Paul Boyer, Jean-Paul Durieux, Claude Lacour, Claude Gaillard (60 min). 509539207

20.00 Automobilisme. Course des champions. Rallye Masters et New Nations Cup. Résumé.

21.00 NBA Action. **21.30** Boxe. Championnat intercontinental IBF. Poids

super-plumes. Pedro Miranda (Esp) - Carl Greaves (GB). En direct. 581630 23.00 Football. Euro 2000. Tirage

au sort : les équipes qualifiées. 276849 1.00 Course de camions.

Motor Madness

Monster Jam

(30 min). 537

5377844

C-S-A

508987270

20.00 Beach-volley. Circuit FIVB. Dernière épreuve A Vitoria (Brésil). 500465530

Pathé Sport

21.00 Basket Info. 500916022 22.00 Jappeloup. 500571530 **22.30** Starter.

23.00 Football. Championnat d'Argentine (18e journée). 508904240 **0.45** Tennis. Fed Cup. Les meilleurs mom-de l'année (60 min).

RTBF1

19.30 et 23.40 Journal, Météo. 20.15 Forts en tête spécial. Divertissement. 23.20 Coup de film. 0.05 24 heures sur les marchés, Dow Jones. 0.10 Javas

19.30 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.05 A bon entendeur. 20.40 Le Père de la mariée 2 Film. Charles Shyer. Avec Steve Martin. Comédie (1995). 22.30 100 % 2000. Brûlantes passions pour bêtes à sang froid. **23.30** Millennium. Série (45 min).

Canal + vert

20.20 Spin City. Le faon, le chien et le pigeon O. 20.40 Hasards ou coïncidences. Film. Claude Lelouch. Avec Alessandra Martines. Comédie dramatique (1998) O. 22.35 Les Deux Orphelines vampires, Film, Jean Rollin Avec Isabelle Teboul. Fantastique (1996) O. 0.20 Butcher Boy Film Neil Jordan. Avec Eamonn *Biographie* (1998) **O** (110 min).

Encyclopedia C-S-A

19.30 Les Yeux de la découverte. Les volcans. 20.00 L'Aventure de l'homme. Expédition Bermejo. 20.45 Explorer. 21.40 Le Monde méditerranéen. La production de riz. 22.10 Désert vivant Respecter le milieu. 22.35 Une meute pour une passion. 22.45 Le Siècle de Frost. La mode. 23.35 Profils. Coco Chanel (25 min).

20.00 Larry Sanders Show. Série (v.o.). 20.30 et 0.45 Dingue de toi. Croyez-vous au coup de foudre? 21.00 Jerry Lewis Show. 22.00 Les Nuls, l'émission, Invité: Christophe Dechavanne. 23.00 La Grosse Emission II (60 min).

мсм

19.45 et 22.30 Le JDM. **20.20** Netflash. Kevin Mitnick. **20.30** Panic sur Florida Beach ■ Film. Joe Dante. Avec John Goodman. Comédie (1992). 23.00 Soirée spéciale reggae. Total Reggae

20.00 Top Selection. 21.00 Biorhythm. TLC. 21.30 Ultrasound. TLC: You've Got Mail. 22.00 Bytesize. 0.00

C-T 19.33 La Marianne de l'an 2000, 20.30 19.33 La Marianne de l'an 2000. 20.30 Le Journal des journaux. 20.49 et 0.25 Le Journal de l'outremer. 21.00 R info. 21.02 La Vie tout simplement. Tout à domicile. 21.28 et 0.50 Le Club de visionautes. 21.33 Saga-Cités (27 min).

RFO Sat

19.30 et 0.00 JT Guyane. 19.45 et 0.15 JT Martinique. 20.00 Hebdo Nouvelle-Calédonie. 20.30 En communes, 20.45 Tipik Zik, 21.00 communes. 20.43 Tipik ZH. 21.00 Manman d'I.o. 22.00 Réyèl attitudes. 22.30 Les Titans de la montagne. 23.00 Hebdo Tahiti. 23.20 Hebdo Wallis et Futuna. 23.30 JT Réunion. 23.45 JT Guadeloupe (15 min).

6.00 Journal permanent. **8.07** et 8.52 L'Invité du matin. **8.10** et 22.15 Le Journal du monde. 9.05 On en parle. 11.10 et 16.10, 1.10 Le Débat. 12.00 12/13. **13.00** et 18.00 Journal. **14.10** et 17.10, 21.10, 0.10 LCA. Le cinéma. **15.10** La Vie des médias. **15.40** 15.10 La Vie des medials. 15.40 Nautisme. 18.30 et 21.30 L'Invité de PLS. 19.00 Le Grand Journal. 19.40 Le Club de l'opinion. 19.50 Economie. 20.00 Les Dossiers du grand journal. 22.00 22h/Minuit. 22.40 Journal de l'économie (65 min).

Euronews

C-S 6.00 Infos, Sport, Economia, météc toutes les demi-heures jusqu'à 2.00 10.00 Culture, Cinéma, Stŷle, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24, 20.30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.30 World Sport Live. 0.00 World View (30 min).

Sur les chaînes cinéma

DANGEREUSEMENT

Iames Bond affronte un

la Silicon Valley sous

une nappe de pétrole.

DERNIER RECOURS ■

12.45 CinéCinémas 3 5020442 Walter Hill. Avec Bruce Willis (Etats-Unis, 1996, 97 min) **2**.

Au temps de la prohibition, un

trafic d'alcool dans une ville

L'OMBRE ET LA PROIE ■

Les aventures en Afriaue

d'un ingénieur des ponts

et chaussées britanniques.

PRINCE VALIANT ■ ■

0.25 CinéCinémas 2 505068202 Anthony Hickox.

L'héritier légitime d'un royaume

T1.15 CinéCinémas 2 505402462 David Evans. Avec Colin Firth (GB, 1997, 99 min) O.

La vie d'un professeur d'anglais,

15.40 CineCinemas 1 10203001 **22.20** CinéCinémas 2 567388789

passionné de football, se

complique lorsqu'il tombe

Avec Johnny Depp (EU, N., 1994, 125 min) O

Un cinéaste d'une nullité

par réaliser quelques films.

absolue aime tellement

ED WOOD ■

reconquiert son bien et gagne

l'amour de sa belle.

CARTON JAUNE ■

perdue du Texas.

voyageur solitaire démantèle un

industriel qui aspire à dominer

le monde et s'apprête à noyer

VÔTRE ■ ■

20.20 Cinéfaz John Glen.

LA LECTRICE ■ ■ 500845917 18.50 Cinéstar 2 Michel Deville. Avec Miou-Miou (France, 1988, 100 min) **O**. Une jeune femme passionnée de littérature devient lectrice à domicile.

UNE NUIT À L'OPÉRA ■ ■ 9.15 Cinétoile 5098 Sam Wood. Avec Groucho Marx (EU, N., 1935, 90 min) O. Les Marx Brothers

boycottent une soirée à l'opéra pour permettre à un jeune couple de chanteurs de triompher.

Comédies dramatiques

À MORT

L'ARBITRE! 507539424 **14.50** CinéCinémas 3 Jean-Pierre Mocky. Avec Michel Serrault (France, 1984, 82 min) **O**. Parce qu'il a sifflé un penalty entraînant la défaite de l'équipe locale, un arbitre est poursuivi par des supporters déchaînés.

L'INSTINCT

DE L'ANGE ■ **14.20** Cinéstar 1 Richard Dembo. Avec Lambert Wi (France, 1992, 115 min) **©**. *La lutte quotidienne et l'ascèse* morale d'un nilote de la Première Guerre mondiale

LACOMBE LUCIEN ■ 2.05 CinéCinémas 3 Louis Malle. Avec Pierre Blaise (France, 1974, 130 min) Q En 1944, les circonstances

amènent un jeune paysan, rejeté par la Résistance, à devenir un collaborateur. LE MÉDAILLON ■ ■ 58992240 22.20 Ciné Classics 589 John Brahm. Avec Laraine Day (EU, N., 1946, 85 min) •• Juste avant son mariage,

un homme apprend que

qu'elle prétend être...

sa fiancée ne serait pas celle

LE VOYAGE DU CAPITAINE

FRACASSE ■ ■ 505912578 Ettore Scola, Avec Vincent Perez (Fr. - It., 90, 130 min) Q. Un châtelain ruiné se joint à des comédiens ambulants et se lance dans le théâtre.

LES AMANTS

DU CAPRICORNE ■ ■ Un Anglais s'éprend d'une aristocrate déchue, torturée nar un terrible secret

LES DÉSAXÉS ■ ■

0.15 Cinétoile 50726147: John Huston. Avec Clark Gable (EU, N., 1961, 120 min) 🔾. 507261478 Dans une petite ville du Nevada, la rencontre de trois destinées douloureuses. à la recherche tâtonnante de l'amour.

NOCTURNE INDIEN ■ ■ Alain Corneau. Avec Jean-Hughes Anglade (France, 1989, 110 min) O.

à la recherche de son

ami d'enfance.

Un homme parcourt les Indes ieu de la séduction.

SOUS LE SOLEIL

DE SATAN 509178559 Maurice Pialat. Avec Gérard Depardieu (France, 1987, 103 min) O. Un lien mystérieux s'établit entre un prêtre et une jeune femme.

VOYAGE AU BOUT

DE L'ENFER ■ ■ ■ 1.55 CinéCinémas 2 511437592 Michael Cimino. Avec Robert De Niro (EU, 1978, 175 min) ©. La guerre du Vietnam.

LA MOUCHE ■■ 11.10 CinéCinémas 3 504787066 David Cronenberg. Avec Jeff Goldblum (EU, 86, 95 min) ②. Un scientifique se métamorphose en mouche géante.

TOUT LE MONDE DIT

11.0VE YOU ■ 23.45 CinéCinémas 1 13529356 Woody Allen. Avec Goldie Hawn (EU, 1996, 101 min) ○. Une famille connaît des amours tumultueuses et joue à l'éternel



Michel Serrault dans « À mort l'arbitre! ». de Jean-Pierre Mocky, à 14.50 sur CinéCinémas 3

Policiers

L'ASSASSIN HABITE AU 21 ■ ■

13.30 Cinétoile 5036332 Henri-Georges Clouzot. Avec Pierre Fresnay (France, N., 1942, 80 min) O. Un policier et sa maîtresse enauêtent sur une série de crimes signés par un mystérieux « Durand »

L'ENNEMI PUBLIC ■ ■

11.40 Ciné Classics William A. Wellman. Avec James Cagney (EU, N., 1931, 84 min) O. Pendant la Prohibition. Un truand se jure de venger la mort de son ami d'enfance, victime de la guerre des gangs. LA MORT

AUX TROUSSES ■ ■ 9.00 CinéCinémas 2 503965646 17.45 CinéCinémas 1 48493462 Alfred Hitchcock. Avec Cary Grant (EU, 1959, 130 min) O. Un innocent maladroit et malchanceux est mêlé à une affaire d'espionnage

LE DÉSORDRE

ET LA NUIT ■ ■ 30444153 **10.05** Ciné Classics Gilles Grangier. Avec Jean Gabin (France, N., 1957, 93 min) O. Un inspecteur de police s'éprend d'une droguée.

LE NOM

DE LA ROSE ■ ■ ■

1.30 Cinéfaz 579151028 Jean-Jacques Annaud. Avec Sean Connery (Fr. - It. - All., 1986, 131 min) O. Un franciscain mène l'enquête dans une abbaye bénédictine.

LES NERFS À VIF ■ ■ Avec Gregory Peck (EU, N., 1962, 105 min) .

Après huit années de prison, un sadique s'en prend à la famille de l'avocat qui l'a fait condamner.

► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations: 6.00; 7.00; 7.30;

8.00; 9.00; 12.30; 18.00; 22.00. **6.10** Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **7.05** Première édition. 8.03 La Chronique de Jean-Louis Ezine. 8.32 Intimes convictions. 8.40 Revue de presse. 8.45 Expresso. 8.50 Marque-pages. Philippe Cros (Chardin). 9.05 La Matinée des autres. Ernesto de Martino et la Tarentule en Italie du sud. 10.20 Sonographies.

10.30 Les Chemins

de la musique. [2/5].

11.00 Fiction. [7/9]. 11.20 Sonographies -

Poésie sur parole.

11.30 Entretien patrimoine. (rediff.). Philippe Soupault. **12.00** Jeux.

12.10 La Comédie

des mots - Expresso.

des mots - Expresso.

12.45 La Suite dans les idées. 13.30 Les Décraqués. 13.40 Expresso - Sonographies. 14.00 Tire ta langue. Le parler militaire. 15.00 Le Vif du sujet. Le monde des vieux. 17.25 Poésie sur parole. Jean Cocteau. 17.30 A voix nue. En partenariat avec le Secours populaire français. Le dire pour agir... 2. Paul. 18.00 Pot-au-feu. 19.30 In vivo. Revue d'actualité. Le boson de bligas : La pouvel gergit du capitalire. 19.30 III VIVO. REVUE d'actualité. Le bosside de Higgs; Le nouvel esprit du capitalisme. Billet d'humeur. Le mythe du réverbère. L'invité de la semaine. Roger Balian, physicien. Rubrique Sciences et société. Les SERM : hormones sexuelles sur me-

20.30 Prima la musica. 21.20 Expresso -

Poésie sur parole. Jean Cocteau.

21.30 A voix nue (rediff.). En partenariat avec le Secours populaire français. Le dire pour agir... 2. Paul.

22.10 Carnet de notes. Libre cour. Musique et santé. Invité : Philippe Bouteloup.

22.30 Surpris par la Nuit. Entretien.
Petite forme. 2. Le cours naturel
des choses : la machine à écrire.
Grande forme. Pourquoi
vivent-ils ?. 2. Vivre, mais encore ?.

0.00 Du jour au lendemain. Claude Louis-Combet (*Proses pour saluer l'ab-sence*). 0.30 La Culture c'est vous. 0.55 Expresso. 1.00 Les Nuits (rediff.). Cher Anton, d'après la correspondance de Tchekhov et d'Olga Kniper.

France-Musiques

Informations: 7.00: 8.00: 9.00: 12.00; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. 8.30 Revue de presse. Magazine culturel. 9.05 Si oci dire. 10.27 et 12.27, 19.57 Alla breve. Concertino Grosso op. 1 pour ensemble de jazz, de Nicolas Genest. 10.30 Papier à musique. Invitée : Martine Cadieu. Le bicentenaire de la naissance de Pouchkire. Pouchkire et la musique. Cadieu. Le bicentenaire de la naissance de Pouchkine. Pouchkine et la musique. Pouchkine et les femmes. Œuvres de Glinka, Tchaikovski, Mozart, Moussorgski, Stravinsky. 12.05 Postfude. Boris Godounov (extraits), de Moussorgski, dir.

12.30 Déjeuner-concert. Octobre en Normandie. Au Havre. Olli Mustonen, piano: Prélude et fugue nº 1 BWV 846, de Bach; Œuvres de Chostakovitch: Prélude et fugue nº 20; Prélude et fugue nº 15; Prélude et fugue nº 10 ; Œuvres de Bach : Prélude et fugue nº 5 BWV 850 ; Prélude et fugue nº 6 BWV 851 ; Prélude et fugue n° 7 BWV 852 ; Œuvres de Chostakovitch : Prélude et fugue nº 14 ; Prélude et fugue nº 9 ; Prélude et fugue n° 4 ; Œuvres de Bach : Prélude et fugue nº 11 BWV 856 ; Prélude et fugue nº 12 BWV 857.

14.00 Au fur et à mesure. Symphonie no 101 L'Horloge,

15.30 Concert.

Par l'Orchestre national de Lyon, dir. Vann-Pascal Tortelier, Luisa Islam-Ali-Zade, mezzo-soprano: Symphonie nº 1, de Mendelssohn; Cinq pièces pour orchestre, de Hersant; Roméo et Juliette, de Prokofiev.

17.00 Au rythme du siècle. 18.00 Le jazz est un roman. Histoire de tambours : Hommage à Tiny Kahn. **19.07** A côté de

la plaque.

20.00 Un mardi idéal.
Invités: Sarah Alexander,
chanteuse israélienne et
accordéoniste; Sandrine Piau,
soprano; Billy Heidi, pianiste;
le groupe vocal Quatre cœur.
Enregistré le 13 décembre,
à l'auditorium
Saint-Germain-des-Prés, à Paris.

22.30 Jazz, suivez le thème. You and the Night and the Music.

23.00 Le Conversatoire. Invité : Joël-Marie Fauquet. En direct et en public du restaurant Les Grandes Marches, à Paris.

0.00 Tapage nocturne. Invité: Ron Anderson, fondateur du All-Guitar Band new-yorkais. Visages new-yorkais [2/2]. **1.00** Les Nuits.

Radio Classique

Informations: 7.00 à 9.00, Classique affaires matin : 12.30, Midi Classique ; 12.45. Flash infos 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Alicia de Larrocha, piano.

Alicia de Larrocha, piano.

16.30 Grand répertoire. Concerto pour flûte en la m, de Blavet, Wilbert Hazelzet, flûte, par le Muscica Antiqua Köln, dir. Reinhard Goebel; Sonate en trio: La Flore, de Rebel, par l'Ensemble Rebel; Daphnis et Chloé: 2 dernières parties, de Ravel, par l'Orchestre philarmonique de Berlin, dir. Pierre Boulez; L'Espagnole: 5 econde ordre, Les Nations, de Couperin, par le Muscica Antiqua Köln, dir. Reinhard Goebel: Concerto pour deux pianos, de Goebel; *Concerto pour deux pianos*, de Poulenc, Jean-Philippe Collard, François-René Duchâble, pianos; *Les Paladins*, de Rameau. **18.30** Le Magazine.

20.15 Les Soirées.

Quatuor à cordes nº 2, de Smetana,
par le Quatuor Manfred.

20.40 Académies musicales
de Saintes. Par l'Orchestre des
Champs-Elysées, dir. Philippe Herreweghe, Martina Jankova, soprano : Œuvres de Mozart : Sopiano: Cetavies de Mozario Symphonie nº 35 Haffner K 385; Aira de concert: Ah, lo previdi! Ah, t'invola K 272; Scène dramatique Bella mia fiamma Resta, o cara! K 528; Symphonie nº 8 op. 93, de Beethoven.

22.06 Les Soirées... (suite). Sonate pour piano nº 2 op. 36, de Rachmaninov; Quatuor à cordes nº 3 op. 30, de Tchaïkovski, par le Quatuor Borodine; Symphonie nº 1 op. 26, de Scriabine, par le Chœur de l'Abbaye de Westminster et l'Orchestre de Philadelphie, dir. Riccardo Muti. 0.00 Les Nuits.

Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999 • Le Monde Télévision 15

MERCREDI

DÉCEMBRE

A la radio

20.00 France-Musiques Le Voyage d'hiver

BEETHOVEN avec An die ferne Geliebte et Weber avec Die Temperamente furent parmi les premiers à imaginer qu'un recueil de lieder pouvait raconter une histoire et s'articuler autour d'un thème. Le poète Wilhem Müller dédia à Weber les poèmes de La Belle Meunière, mais c'est Schubert qui les mit en musique en 1823. Commencé dans l'insouciance, le cycle s'achève avec la mort du héros.

En 1827, Schubert entreprit un second cycle qui s'ouvre avec un « Bonne nuit » écrit par le voyageur sur la porte de celle qu'il quitte pour toujours et qui renvoie au «Bonne nuit» que le ruisseau murmurait alentour du meunier mort. Dès l'abord, tout est déjà fini, il ne reste donc plus qu'à évoquer l'errance infinie iusqu'à ce que le vovageur rencontre un joueur de vielle à roue dont la pauvre mélopée répétée à satiété sur un bourdon donne, jusqu'au vertige, le sentiment de l'éternel recommencement. D'ailleurs, Le Voyage d'hiver ne raconte nulle histoire et, étonnant que cela paraisse pour une œuvre si cohérente. Schubert l'écrivit en deux temps. En février 1827, il avait été frappé par douze poèmes de Müller publiés dans une revue, et à l'automne il découvrit que le recueil comptait encore douze poèmes qu'il mit en musique, doublant ainsi les dimensions et la puissance tragique du cycle. Gérard Condé

■ FM Paris 91,7 ou 92,1.

TF₁

5.40 Ma voyante préférée. **6.05** Jamais deux sans toi...t. 6.30 TF 1 info. 6.38 et 1.07 Météo. 6.40TF! jeunesse. Franklin; Jim Bouton; Sonic le rebelle; Fifi Brindacier; Castors allumés : Hé Arnold ! : Mad Jack : Animorphs: La nouvelle famille Addams: Les petites sorcières: Pif et Hercule.

11.15 Dallas. Série. Le choix de Sue Ellen. **12.05** Tac O Tac TV. Jeu.

12.10 et 14.40, 19.00 Etre heureux comme. 12.15 Le Juste Prix. Jeu. 12.50 A vrai dire. Magazine.

13.00 Journal, Météo 13.40 et 20.35

Du côté de chez vous. 13.55 Les Feux de l'amour. Feuilleton.

14.45 TF! jeunesse, Magazine. Kangoo; SOS Croco; La légende de Zorro : Les petites sorcières : Hé Arnold!; Triple Z.

17.35 Melrose Place. Série. Une étrange obsession. **18.25** Exclusif. Magazine.

19.05 Le Bigdil. Jeu. **19.55** L'Air d'en rire. **19.57** Clic et net. 20.00 Journal, Météo. DEFENSE D'ENTRER

DÉFENSE D'ENTRER

Magazine présenté par Valérie Benaïm et Thomas Hugues. Invité : Elie Semoun Le Casino de Monaco: L'imprimerie des jeux de grattage; Secret d'Etat... l'armée suisse : Propriété privée : etc.

23.10

COLUMBO

Une étrange association.

Série. Vince McEveety. Avec Peter Falk, Rod Steiger, George Wendt (1995), 7541399 Les dettes de son frère compromettent les rêves d'un haras de pur-sang que nourrit un passionné de chevaux...

0.50 TF 1 nuit. 1.06 Du côté de chez vous.

1.08 Clic et net. Magazine. La musique classique.

1.10 Très pêche. Documentaire.
La pêche à la mouche.
9009429
2.00 Reportages. Les prêtres de la dernière heure.
1391581 2.25 Histoires naturelles. Pas si bécassine que ça. 3305887 3.20 Irons-nous pêcher dans le delta du Saloum? 1833622 3.50 Daniel, François, le blavet et les autres. 1823245 4.20 Musique.
5531887 4.45 Histoires naturelles. Survivances (55 min. 5701500 (55 min), 5701500

France 2

5.05 Chutes d'Atlas. **5.40** La Chance aux chansons. 6.30 Télématin. 8.35 Amoureusement vôtre. 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.

9.30 Donkey Kong. **10.50** et 13.50, 17.35 Un livre, des livres.

Les Premières Fois, d'Elisabeth Brami. 10.55 Flash infos

11.00 Motus. Jeu.

11.35 Les Z'amours, leu. 12.10 et 19.05 1 000 enfants vers l'an 2000.

12.15 Pyramide. Jeu. 12.50 Paroles de terroir. 13.00 Journal, Météo. 13.55 Derrick. Série. Doris.

14.50 Le Renard. Série. La mort au sauna. 9412738 **15.55** Tiercé.

16.10 La Chance aux chansons. Franck Michael

pour elles [1/2]. 199554 17.10 Cap des Pins. Feuilleton. 17.40 Rince ta baignoire.

Invité: Pierpoljack. 18.20 Hartley, cœurs à vif.

19.15 Oui est aui ? Ieu. 19.50 Un gars, une fille. Série.

19.55 et 20.45 Tirage du Loto. 20.00 Journal, Météo.



LES MONOS

La Meute.

Série. José Pinheiro. Avec C. Rauth, Daniel Rialet, Eva Darlan (1998). 6290573 Les monos organisent une randonnée en traîneau à chiens. Mais le calme ouaté des paysages neigeux va contraster avec le tourbillon des passions humaines...

22.40

CA SE DISCUTE

Qu'est-ce qui permet de juger?

Présenté par Jean-Luc Delarue. 7087080 0.45 Journal, Météo.

1.05 Des mots de minuit.

Magazine présenté

par Philippe Lefait. 1926177

2.15 Mezzo l'info. **2.30** Islam. 1099018 **3.00** Chrétiens orientaux. 5658567 **3.30** Les Z'amours. 7499054 **4.00** 24 heures d'info, Météo. **4.20** Nuit blanche ou l'Enfer du décor. Documentaire 1680974 **4.30** Outremers (70 min). 7254055

France 3

6.00 Euronews. 6.40 Les Minikeums. Tristan et Iseult; Denis la Malice : Sept ans de malheur : Derrière les barreaux : Superbatmaire contre Godzikong: La Vallée des licornes : Les Troubakeums : Les Razmoket : Junior le Terrible; Michatmichien; La Famille Pirate; Bob Morane; Eerie,

11.30 A table! Magazine. **11.55** Le 12-13 de l'info.

13.20 Régions.com. Magazine. 13.50 C'est mon choix. 14.40 Keno. Jeu.

14.56 et 18.46 Bogue ou pas bogue? 14.58 Questions au gouvernement. 16.00 Les Minikeums.

17.45 C'est pas sorcier. Comme une lettre à la poste. **18.13** Comment

ça va aujourd'hui? 18.20 Question pour un champion.

18.48 Un livre, un jour. Fleur de safran, de J. Cohen-Azuelos.

18.55 Le 19-20 de l'info. 20.02 Météo. 20.05 Fa si la

LA MARCHE DU SIÈCLE

Vive la famille

Présenté par Michel Field

22.50 Météo, Soir 3.

23.25

LES DOSSIERS **DE L'HISTOIRE**

La vie comme un roman [6/6] un combat de chien.

Documentaire, Jacques Besson. 2690592 Une année de la vie d'un pilote américain, Boh Izzard, du 371º aroune de chasse de l'US Air Force qui participa aux combats en Europe d'avril 1944 à mars 1945.

0.25 La Case de l'oncle Doc. Notre histoire 1954-1959. [6/6] D'une république à l'autre 1957-1959.

7524158 1.15 Nocturnales. Intégrale Chopin 1846 (35 min).

62197581

La Cinquième

5.30 Les Amphis. Conférences sur l'histoire : construction d'un mythe. 6.25 Italien. Leçon 12. 6.45 Alf. Sans aucune importance. 7.10 Debout les zouzous. 8.15 Ça tourne Bromby. 9.15 C'est mercredi.

9.15 Bêtes de télé. André la baleine et Nimitz la fourmi. 9.40 Les enquêtes du moutard: les bijoux. 9.45 TAF: archéologie. 10.15 Les enfants de l'an 2000. 10.20 Va savoir!: Pasteur ou la vie privée d'un génie. 10.55 Daktari : le retour du fantôme.

11.45 Le Monde des animaux. Le Bûcheron et ses oursons. animaux. Monsieur cincle

12.15 Cellulo. **12.45** et 17.30

100 % question. **13.10** Pi égale 3,14. Voir : Fibre de carbone. Expérience: Au plus profond. Sciences animées : Soleil brille. La faune de Roissy.

13.40 Le Journal de la santé. 14.00 Tangka.

14.30 En juin, ca sera bien. Magazine. 198919

16.00 TAF Magistrature. **16.35** Alf. L'avenir est brillant. 17.00 Cinq sur cinq. Les secrets de la construction d'un paquebot. 17.10 Culture basket. Claude Bergeaud. 17.55 Côté 5e. Tous en roller! 18.30 Le Monde des

Arte

20.35 Tout le sport.

19.00 Connaissance. Si les bêtes pouvaient parler... Conscience de soi. Documentaire (1998). 19.45 Météo.

19.50 Arte info. Yanko Yankov, Bulgarie

20.15 Reportage. Le Curé rouge. Documentaire. Marcel Bauer (1999). A Liège, portrait de Germain Dufour. un prêtre communiste et provocateur.



LES MERCREDIS **DE L'HISTOIRE**

Volare : L'Italie des années Vespa. Documentaire. Guido Chiesa et Giovani De Luna (It., 1998). 21.35 Les Cent Photos du siècle. La Dernière Image d'Allende, photo anonyme (1973). 2430912

21.45

MUSICA

Pierrot lunaire

Oliver Herrmann (All., 1999). *Une création video inspirée du* Pierrot lunaire d'Arnold Schoenberg.

22.20 Sexo Puro.

La compositrice Maria De Alvear. Documentaire (1999). 23.25 Profil. Les Renoir ou l'Esprit

d'une famille. Documentaire (France, 1999). 0.20 La Lucarne. Retour à Alep.

Documentaire. 5890852

1.05 Le Maire et la Mosquée. Téléfilm. Dagmar Wagner (1998). 8758245 **2.30** Max Linder. *Max prend un bain* (1906, muet, N., 15 min). 8102697

MERCREDI

DÉCEMBRE

M 6

5.15 Fréquenstar. **6.00** M comme musique. 8.00 et 9.00, 10.00 M 6 Express, Météo. 8.05 et 9.35, 10.05 M comme mu-

sique. **9.05** M 6 boutique.

10.35 Gargoyles. 11.00 Disney Kid.

> Couacs en vrac : Les 101 dalmatiens, la série.

11.50 Météo.

12.00 Madame est servie. Série. Premier poste [1/3].

12.25 La Minute beauté. 12.30 Docteur Quinn. Série.

Rien qu'une berceuse.

13.30 M 6 Kid. Godzilla Air Academy; Achille Talon; Enigma; Diabolik; Creepy Crawlers; Les Entrechats; etc.

17.20 Fan de. Magazine. 17.55 Moesha, Série. Clarkastrophe.

18.25 Stargate SG-1. 1969.

19.15 Unisexe. Magazine. 19.54 Le Six Minutes, Météo.

20.10 Une nounou d'enfer. La gloire de miss Fine. 20.35 Zone non-fumeuse.

20.40 Le Six Minutes sur le siècle, Avant 1er



COLLECTION VERDICT **LE CHOIX DE LA NUIT**

Téléfilm. Thierry Binisti. Avec François Caron, Julie-Anne Roth (France, 1996).

A la suite de la mort de leur bébé, atteint d'une grave maladie, des parents sont accusés d'euthanasie...

22.40

ATTIRANCE EXTRÊME

Téléfilm. Lawrence Lanoff Avec Shannon Tweed.

Ian Michael Vincent (Etats-Unis, 1993) 🔾.

Une sexologue qui expérimente une droque sur ses patients, en proposant des tests, est soupçonnée d'avoir causé

la mort d'un de ses « malades ». 0.30 De quel droit? Magazine.

Méfiez-vous des copies. 3252993

2.15 M comme musique. 6907351 3.15 Dégénération Punk. Documentaire. 9267142 4.15 Live stage. Rap français. 8447429 **4.40** Fan de (20 min). 5535245



13.45 Canal+ Cybersix

E jour, le héros de cette nouvelle série animée est un prof de philo frêle et timide. La nuit, le jeune homme d'apparence fragile se travestit en Cybersix, jeune femme sculpturale drapée dans une cape noire, dotée de pouvoirs surnaturels, qui rappellera Fantômette aux jeunes lecteurs de la Bibliothèque rose. Diffusée tous les mercredi dans « C+ Cléo », cette nouvelle série d'animation canadojaponaise est tirée de la bande dessinée de Carlos Trillo et Carlos Meglia. Les physionomies, les décors et l'animation sont soignés, et les scénarios sortent de l'ordinaire. On regrettera toutefois l'abus de scènes de combat.

S. Ke.

0.20 Arte Retour à Alep

PRÈS trente ans d'absence, Marie Seurat retrouve Alep, la ville de son enfance, en compagnie de sa fille cadette. Ce voyage initiatique censé faire découvrir à cette préadolescente vive et curieuse une part de son identité se transforme rapidement en une confronta tion entre la réalité et l'image idéalisée que Marie Seurat a gardée de la ville syrienne. Journal de voyage à la première personne, ce documentaire est le récit nostalgique d'une femme issue de la grande bourgeoisie chrétienne du Levant, qui replonge dans un monde désormais dominé par les musulmans. Dans cette recherche d'un paradis perdu, l'auteur transmet son refus du présent et son reiet d'un Orient au'elle aime et qu'elle abhorre à la fois. D'un Orient qui lui a pris son époux, Michel Seu-

Florence Hartmann

Canal +

► En clair jusqu'à 9.00 **7.00** et 7.20, 8.55, 12.25, 18.15 Flash infos. 7.05 ABC News. **7.25** et 13.40 Le Journal de l'emploi. 7.30 Teletubbies. 7.55 Rêves d'aventures.

9.00 Les Envahisseurs de la planète rouge ■ Film. William Cameron Menzies. Avec Jimmy Hunt. Science-fiction (EU, 1953) O.

10.30 et 12.30, 20.30 Le Journal du cinéma. 10.35 Miracle à minuit. Téléfilm. Ken Cameron.

12.05 La Semaine des Guignols. En clair jusqu'à 13.43 12.40 Un autre journal. 13.43 C+ Cléo. O.

14.55 H. Série O. 15.20 Spin City. Série O. 15.40 Total Recall 2070. Série. Le déclin du sacré O.

16.25 Le Meilleur des mondes ? Tout le pouvoir aux robots Q. 16.55 Génétique parano, O.

17.35 Vivement l'apocalypse. ► En clair jusqu'à 21.00 18.30 Nulle part ailleurs.



L'ÉCOLE DE LA CHAIR

Film, Benoît Jacquot, Avec Isabelle Huppert, Vincent Martinez. Drame (Fr., 1998) O.

La liaison d'une femme avec un homme plus jeune qu'elle. Adaptation d'un roman de Mishima.

LA REINE DES VAMPIRES Film. Gilbert Adler.

LE QUARTIER INTERDIT

22.35

Avec Dennis Miller, Erika Eleniak. Fantastique (EU. 1996) Q. **0.05** et 5.00 Surprises. **○**. 61993 0.35 La Mère Christain

Film. Myriam Boyer Avec Myriam Boyer.

Drame (1998) O. 2.05 Basket NBA. Philadelphia 76ers - Toronto Raptors. 94743413 5.10 Butcher Boy ■ Film. Neil

(1997) 🔿. L'émission

23.25 Arte

Le goût en héritage

8878134

LES RENOIR. OU L'ESPRIT D'UNE FAMILLE.

Quatre artistes et l'amour de la vie en partage

'ÉTAIT une idée bien intéressante (mais dangereuse aussi, s'agissant d'artistes) de faire jouer les notions de famille et de transmission pour évoquer les Renoir – Auguste le peintre, père de Jean le cinéaste et de Pierre le comédien, lui-même père de Claude, directeur de la photographie. Dans son argumentaire, Claude-Jean Philippe dit s'être « juré de ne pas rechercher à toute force un dénominateur commun » entre eux... jusqu'à sa rencontre avec Sophie Renoir, fille de Claude et comédienne. C'est avec elle qu'il a signé ce document inédit, programmé par Arte dans le cadre de son hommage à Jean Renoir (Madame Bovary et Tir-au-flanc).

Et c'est elle encore – avec, en écho plus distancié, Alain Renoir, fils unique de Jean - qui dessine en gestes passionnés l'implicite de « l'identité » familiale. En brouilleurs de cartes, mais eux aussi sur le registre du tendre, Françoise Giroud, Jean



droite et de haut en bas: Auguste le peintre, Pierre le comédien, laude le directeur de a photographie et Jean le cinéaste

De gauche à

Rochefort, Maya Picasso, Henri Cartier-Bresson et Pierre-William Glenn. Et quelques précieuses archives télévisuelles dont celles de Jean Renoir, parolier de *La* Complainte de la Butte, dévorant des yeux son interprète, Caura Vaucaire, ou le même entretenu par Rivette, en 1961.

Indiscutablement, chacune des quatre figures célébrées aurait justifié un traitement à part entière. Mais la démarche est autre, ici, que celle du décryptage biographique ou artistique. Il s'agit bien de décliner « l'esprit d'une famille », avec tout ce que cela comporte d'enjolivements, de traits forcés et de lacunes. D'autant que la postérité du peintre et du cinéaste, les fortes résonances esthétiques de l'un sur l'autre (abondamment illustrées en va et vient entre toiles et extraits de films), imposent un réel déséquilibre à l'exercice de reconnaissance. Cela dit, l'intérêt de ce document consiste justement dans son

parti pris émotif et affectif. D'un bout à l'autre irisé par le désir d'identification d'un « clan » à travers l'impalpable de la filiation - complicités ou similitudes de caractère, de sensibilité, réitération d'attitudes privées ou sociales...

La démonstration ne manque pas de grâces, tout entière inscrite dans l'apologie du plaisir de vivre, du goût (pour les femmes, la bonne chère, les beautés naturelles...) et de la simplicité. Avec ce savoir particulier de la lumière, saisie au bout du pinceau ou à travers l'objectif. Avec, pour ne pas trop souffrir ni trop faire souffrir, ce mot de passe transmis par Auguste de génération en génération ; le même, exactement, que Rezvani (alias Bassiak) mit en musique pour Jeanne Moreau : « J'avais un ami qui me disait toujours, il faut faire le p'tit bouchon au fil de l'eau... »

Valérie Cadet

Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999 ● Le Monde Télévision 17

MERCREDI

Le câble et le satellite



« Danser à La Havane », un documentaire de Santiago Alvarez et Ismaël Perdomo, à 20.50 sur Mezzo

SYMBOLES	
----------	--

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS A AB Sat

Les cotes des films On peut voir ■ A ne pas

manguer Chef-d'œuvre

ou classique Les codes du CSA ○ Tous publics

O Accord parental souhaitable Accord parental

indispensable ou interdit aux moins de 12 ans O Public adulte Interdit aux moins de 16 ans (3) Interdit

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière

aux moins

de 18 ans

diffusion ◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète

6.35 Jazz sous influences. [5/13] Le son des bayous. 7.10 Swindle, la grande escroquerie. [1/3] L'irrésistible ascension de Bernie Crifeld. 8.00 Desmond Tutu, un archevêque rebelle. 8.55 Histoire de dessous. 9.45 Le Havre, visiteurs. Lutte sénégalaise. 10.20 Massaï Mara, le royaume des grands félins. [3/3] Le léopard. 11.10 Le Parc national de Pacific Rim. 12.00 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. Le temps des stars. 12.55 Cinq colomes à la une. 13.45 Mondrian, New York. 14.30 Piet Mondrian un film essai. 14.50 Law and Order. 16.15 Les druides sont de retour. 17.05 Héros. 18.05 Collection royale. [1/6] Les collectionneurs. 18.35 Auguste Mudry, cap vers le destin. 19.35 Mario Luraschi. Mes chevaux magiques. 20.30 La vache Cornfeld, 8.00 Desmond

20.30 La vache a sauté au-dessus

de la Lune. 2723844 **21.25** La Terre promise. [3/5] A la croisée des chemins. 97971028 [3/5] A la crois des chemins.

22.20 Les Oubliés de Sakhaline. 23.15 La Véritable Histoire de « Ci-tizen Kane ». 23.40 La Forêt du Grand Nord. [2/2]. 0.25 Les Enfants perdus (55 min).

10.45 Les Mystères du cosmos. Les robots de l'espace. 11.00 Rencontre avec les hommes du maïs. 11.25 Les Authentiques. La ferme des Vigneaux. 11.55 Diamants! Diamants! 12.45 Le Tour de France des métiers. L'hélicier. Le fabricant de dalles à l'ancienne. 13.15 Eau douce, eau vive. Les îles de la Gironde. 13.30 Les Oubliés de la Libération. [1/3] Ceux de Provence. 14.20 Une perruche peu commune. 14.50 Qu'est-ce qu'on mijote en Israël! 15.45 Ushuaïa nature. Magazine. Des origines aux mondes Magazine. Des origines aux mondes perdus, Kamtchatka. 17.20 Les Amish. 18.05 Going Wild. De mystérieux serpents de mer. 18.35 Latroun. 19.05 Visages du Burundi. 12/61 Magoy. mère des orphelins. [2/6] Maggy, mère des orphelins. 19.35 Les Mondes inexplorés. Des montagnes sous la mer.

20.30 Chroniques du Danube. [2/3] Vienne au crépuscule. 500912009

21.25 Les Maldives. 500951573 **22.10** Embarquement porte 1. Rome. 500869738

22.40 Hutans. [2/6] Le singe na-sique. 23.05 L'Espagne sauvage. L'automne [2/2]. 23.35 Le Rêve américain. [1/5] Un avenir qui re-naît. 0.30 Tueurs en série. Kenneth Bianchi, l'étrangleur de la colline. 1.00 Rock Opera (25 min).

0.00 Journal (RTBF).

0.30 Soir 3 (France 3).

19.50 La Vie de famille.

l'invitation.

(1990).

19.30 Rive droite,

21.00 Paris modes.

22.00 Motown Live.

22.45 Paris dernière.

23.40 Rive droite.

20.40 Chasseur blanc,

Série. Soirée Beta. 1252405

2786370

7068202

33382641

3705283

4128781

14573738

Série. Celui qui envoie

cœur noir ■ ■ ■

Avec Clint Eastwood, Jeff Fahey. Aventures

22.35 Etroite surveillance ■

Avec Richard Drevfuss

0.35 Confessions érotiques.

rive gauche. Magazine.

rive gauche Magazine (90 min). 2750283

Série. Tragédie à Marsdon Manor. 1480216

Avec Mark Harmon, Sherilyn

Invitée : Josiane Balasko

Rupert Wainwright.

Odile Michel. Comédie

Jean-Paul Gaultier à Tahiti.

Concert. Avec Eddie

et Gerald Levert.

Monte-Carlo TMC

19.30 Hercule Poirot.

20.25 La Panthère rose.

Dessin animé.

Fenn (1991).

23.05 Le Gagnant ■ Film. Christian Gion

22.35 H₂O. Magazine.

23.00 Météo.

0.35 Le Club.

(80 min).

19.55 Murphy Brown.

20.20 Téva cuisine.

20.50 Les Filles

[3/3] (1996).

22.30 Téva éducation.

23.00 Baby-sitter blues.

Série. Panique dans l'avion [2/2].

Penne aux artichauts et jambon de Parme ; Charlotte aux fraises. Magazine. 500366399

du maître de chai.

Téléfilm, François Luciani

Avec Sophie de La Roche-

500709405

500007660

500089283

foucauld, Olivia Bonamy

sortir seul : comment

Téléfilm. Williams Crépin. Avec Valérie Mairesse, Erwan Baynaud (1997, 90 min). 50008

20.35 Pendant la pub

20.55 Dillinger.

RTL 9

20.15 Friends.

20.00 Journal (RTBF). 20.30 Cause à l'autre. 20.30 Journal (France 2). Avec Giovanni Vettorazzo 21.00 et 1.00 TV5 infos. Patricia Millardet (1984). 84650370 21.05 Désignation du

22.15 Entre ces mains-là. gouvernement suisse. Téléfilm. Arnaud Sélignac. Avec Sophie Duez, Olivier Sitruk (1995). 33348680 22.00 Journal TV5. 22.15 et 1.05 Antoine

DÉCEMBRE

Festival

23.55 Avocats et associés. Série. Radiée. 38108028 Avec Zabou, Benoît Le Phat Tan (1995). 92688301

0.55 Chantons en chœur. Téléfilm. Maurice Dugowson. Avec Pascale Rocard, Hippolyte Girardot (1987, 95 min).

20.15 Suivez le guide.

500072738 21.55 Idées week-end. Sur les pas du facteur 22.00 et 1.00

L'Heure de partir. 500038115 **22.55** Vues du ciel.

La vallée de la Garonne 23.00 Long courrier. Les palaces : Le « Nacional » de La Havane. 500057009 **0.00** La Boutique Voyage.

0.15 Travelers. Festival de Folklife, à Saint-Thomas, dans les îles Vierges (45 min). 505808871

13ème RUF 20.45 New York District.

Un acte malheu Série. 567913950-521766825 **22.30** Serpico.

Le sanctuaire ; Zone dangereuse. Série. 506367950-508356660 0.10 SOS... fin du monde. Documentaire. 504020239

0.35 Making of Terminator 2 en 3D. Documentaire. Ted Garvey (30 min). 511508622

Série Club 20.00 Happy Days. Série. Al retrouve Rosa. 687009 **20.25** Frasier. Série. L'ami Sam. 592757

20.50 Homicide. Série, Secrets. 9267399 21.45 Ultime recours. Série. Confiance. 3579738 22.25 Oz. Série. Tribus ancestrales (v.o.). 2253486

23.20 King of the Hill. Série. The Final Shinsult (v.o.). 8965689 23.45 The PI's, les Stubbs. Night (v.o.) 6031080

0.05 Mission casse-cou. Série. 1524028 L'étincelle [2/2] (50 min). 2982993 nvité : Jacques de Fonteray 67467719

20.00 That 70's Show. Série. Le catch, c'est bath. 97111641

20.25 Chronique de la route. **20.30** Sessions. Série. If You're Happ

and You Know It, Clap Your Hands (v.o.). 45264917 21.05 Star Trek, Voyager. Série. Jetrel. 12555863 21.55 Star Trek, Deep

Space Nine. Série. Destinée. 33278028 **22.45** La Route. Magazine. Best of 1. 73873863

23.25 Babes in the Wood. pour Noël (v.o.). 91006221 **0.10** Monty Python's

Flying Circus. Série. La randonnée cycliste (v.o.). 90988564 **0.40** Quatre en un. Magazine. Best of 1 (30 min). 46141500

17.50 Spirou et Fantasio. 6791950

18.15 Godzilla. Combats de monstres [2/3] 8730009

18.45 Pas d'quartier! Jeu. 18.50 Faut que ca saute!

19.05 Sabrina, Série. 1666979 19.30 Sister Sister. Série. La première 7871134

19.50 Tom-Tom et Nana.

Disney Channel

19.50 Vie de chien, vie de château. Téléfilm. Paul Schneider. Avec Kirk Cameron, Chelsea Noble (1998). 72

21.20 Fais-moi peur! **22.10** Art Attack.

3882399 22.45 Le Labo des Blouzes. **23.00** Art Attack (50 min). 104134

18.05 Drôles de monstres. Super Ickis L'indésirable. 18.35 Spiderman.

512717196 19.00 Docteur Globule. Toubib or not

toubib. **19.25** Lucky Luke. L'escorte.

20.00 Flash Gordon. Dans les griffes de la jungle.

20.25 Le Monde fou de Tex Avery. Freddy la mouche La mouche du président. Pile poil. L'inévitable épisode du sosie. Genghis et Kannie.

Un singe en travers. 20.50 Sacrés dragons. Chevaliers et chevalières (20 min). 586742738

20.50 Danser à La Havane. Documentaire. 50450365

21.40 Carlinhos Brown de La Rochelle, en 1997. 58838979

22.45 Les Grands Pas de deux. Réa, Carl Simmons, 12677298 0.45 Mezzo l'info (15 min).

19.30 Les Folies Offenbach. Feuilleton [3/6]. Michel Boisrond. Avec Michel Serrault, Axelle Abbadie. 500001196 Axelle Abbadie.

20.30 Le Journal de Muzzik. **21.00** Journey, a Mythical

Dance Fantasy.
Ballet. Chorégraphie
de Patti Caplette.
Musique de Baker et Lander.
Par le Royal Winnipeg ballet.
Avec Evelyn Hart (l'héroïne),
Louis Robitaille
(le héros),
502519931

22.05 Moment of Light, the Dance of Evelyn Hart. 502214318 23.00 Les Instantanés

de la danse. 500091950 **23.25** Jazz à Vienne 1999. Jan Garbarek. 5018

501883641 **0.30** Paroles de musiciens de Betsy Jolas. Documentaire (60 min). 506615055 Histoire

20.15 Le Journal de l'histoire. 20.45 Histoires secrètes

de la Deuxième Guerre mondiale. La guerre des codes : la machine Enigma. [7/26]. 503248196

21.45 L'Ombre du Maréchal. [2/2]. 505109080

22.45 Série noire au Crédit lyonnais. Jeunes loups et grands fauves. [3/6]. 503863776

23.45 Un siècle de mémoire ouvrière. [1/5]. **0.15** [2/5] (30 min). 501295968

La Chaîne Histoire C-S

19.45 En quête de l'Histoire. Cannibalisme, le premier des tabous. 504842979

20.30 Millénium. Magazine.

20.40 Biographie. Patton, un génie de la guerre. 502156689

22.15 L'Histoire et ses mystères. Le mur de l'empereur Hadrien. 562251863

23.00 Biographie. Christophe Colomb. explorateur du Nouveau Monde. 5075 507580931

23.50 En quête de l'Histoire. Miracles. 5148884 0.35 La gloire est à eux ■ ■

et Brian Desmond Documentaire (1946, N.)

○ (75 min). 527081061

Forum Planète

19.00 Sportifs, la gloire... et après ? Débat. 508628776

20.00 Les Dessous chics. 508617660

21.00 L'Afrique, entre tradition et modernité. Débat. 509586115

22.00 Peindre l'abstrait. 23.00 M.S.F. et les

> « French Doctors ». Invités : Philippe Biberson, Raymond Borel, Rony Brauman, Claude Malhuret

20.00 Moteurs en France.

20.30 Basket-ball. Clire phase, 5e journée retour). Groupe D : Pau-Orthez -Fortitudo Bologne. 615370

22.00 Sumo. Tournoi Basho de Fukuoka (Japon). 663776

23.00 Fléchettes. Grand Prix européer de fléchettes américaines. 654028

0.00 Start Your Engines.

1.00 Fitness.
Miss Univers Fitness 1999
5344 (30 min). 5344516 Pathé Sport

20.45 FIS Snowboard 500464863 **21.30** 54 x 12.

500662047 22.30 Cross-country Cross du Figaro. Résumé.

22.45 Football. Championnat du Brésil. Play-offs. Finale. Match aller. 50737

0.30 Handball. 505174351

RTBF1

19.30 et 23.50 Journal, Météo. 20.15 et 19.30 et 23.50 Journal, Meteo. 20.15 et 22.55 Appel à témoins. 21.15 Joker, Lotto. 21.20 L'Enfer en plein ciel. Téléfilm. David Warry-Smith. Avec Eric Roberts. 23.10 Télécinéma. Au cinéma (65 min).

TSR

19.30 TJ Soir. 20.15 Météo. 20.20 Check-Up. 21.38 Loterie suisse à numéros. 21.40 A l'épreuve du feu Film, Edward Zwick, Avec Meg Rvan Action (1996) O. 23.35 Sopranos. 0.25 Mémoire vivante (55 min).

Canal + vert

20.20 Surprises. 20.30 Le Témoin du mal. Film. Gregory Hoblit. Avec Denzel Washington. Fantas (1998) O. 22.30 Butcher Boy ■ Film Neil Jordan. Avec Eamonn Owens. Biographie (1998) O. 0.15 Jackie Chan dans le Bronx ■ Film. Stanley Tong. Avec Jackie Chan. *Comédie* (1998) **O** (90 min).

Encyclopedia

20.00 Kalash. 20.50 Chine sauvage. Le renne sacré. 21.40 Histoire de la police britannique. 23.15 Les Grandes Dates de la science et de la technique. Le inématographe des frères Lumière 23.30 Perspective. 0.00 Des plantes et des hommes (30 min).

20.00 Drew Carey Show. Une maison réunie. 20.30 et 0.45 Dingue de toi. Ah quelle nuit! 21.00 Elie Semoni, 52 minutes pour rire. 22.00 Elie & Semoun. Spectacle. 22.30 Le Grenier. Divertissement (30 min).

19.45 et 22.30 Le JDM. 20.15 Jobs. 20.20 Netflash. Zapping de différents sites. 20.30 et 21.00 French & Saunders. Franco & Sandro. 21.30 Le Mag. Invité: Pascal Obispo. 23.00 Total Métal. 0.30 Sheryl Crow. «Live in Leaden». Cancert (90 min) London ». Concert (90 min).

C-S-T 20.00 Top Selection. 21.00 Britney & Melissa's Total Male Makeover. Melissa s Total Male Makeovel. Invitées : Britney Spears, Melissa Joan Hart. 21.30 All Access Britney Spears. 22.00 Bytesize. 0.00 The Late Lick. 1.00 Night Videos (240 min).

19.35 XXe siècle en Aquitaine. Au nps des bateliers, 19.56 et 20.02 20.59 Histoires. **20.00** et 21.00 R info 20.59 Histoires. 20.00 et 21.00 R into. 20.03 Télé Cité. C'était le 17 octobre 61. 20.30 Le Journal des journaux. 20.49 et 0.25 Le Journal de l'outremer. 21.03 Côté maison. 21.29 et 0.50 Le Club des visionautes. 21.34 Affaires de goût (26 min).

RFO Sat

19.30 et 0.00 IT Guvane. 19.45 et 0.15 IT Martinique, 20.00 Kaléidosport 20.30 Tchô Pévi. 20.45 World Zik. 21.00 20.30 Icno Peyl. 20.45 World Zik. 21.00 Outremers. Environnement à la Réunion. 22.00 Le Souffle de la forêt. 23.00 Hebdo Nouvelle-Calédonie. 23.30 JT Réunion. 23.45 JT Guadeloupe (15 min).

6.00 Journal permanent. **8.07** et 8.52 L'Invité du matin. **8.10** et 22.15 Le ournal du monde, 9.05 On en parle **11.10** et 16.10, 1.10 Le Débat. **12.00** 12/13. **13.00** et 18.00 Journal. **14.10** et 17.10, 21.10, 0.10 LCA, Les livres, 15.10 Mode. 15.40 Le Journal des régions. 18.30 et 21.30 L'Invité de PLS. 19.00 Le Grand Journal 19.50 Economie. 20.00 Les Dossiers du grand journal. 22.00 22h/Minuit. 22.40 Journal de l'économie (65 min).

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météc toutes les demi-heures jusqu'à 2.00 10.00 Culture, Cinéma, Stŷle, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24, 20.30

Sur les chaînes cinéma

À MORT L'ARBITRE! 17.15 CinéCinémas 1 Jean-Pierre Mocky. Avec Michel Serraul (France, 1984, 82 min) O. En Chine, pendant la seconde Parce qu'il a sifflé un penalty entraînant la défaite de l'équipe des missionnaires américains locale, un arbitre est poursuivi par des supporters

DERNIER RECOURS ■

CHINA SKY ■

guerre mondiale.

Randolph Scott

(EU, N., 1945, 78 min) O.

participent à la résistance

11.15 Ciné Clas Ray Enright.

23.15 CinéCinémas 3 501811979 Walter Hill. Avec Bruce Willis (Etats-Unis, 1996, 97 min) •. Au temps de la Prohibition, un voyageur solitaire démantèle un trafic d'alcool dans une ville nerdue du Texas.

PRINCE VALIANT ■

11.25 CinéCinémas 1 27728383 **20.30** CinéCinémas 2 500896776 Anthony Hickox Avec Stephen Moyer (All. - GB, 1997, 87 min) O. L'héritier légitime d'un royaume légendaire reconquiert son bien et gagne l'amour de sa belle.

CARTON JAUNE ■
0.05 CinéCinémas 2 0.05 CinéCinémas 2 50120444 David Evans. Avec Colin Firth (GB, 1997, 99 min) **○**. La vie d'un professeur d'anglais, passionné de football, se complique lorsau'il tombe amoureux.

LA LECTRICE ■ ■

0.45 Cinéstar 2 50733 Michel Deville. Avec Miou-Miou (France, 1988, 100 min) O. Une ieune femme passionnée de littérature devient lectrice à domicile

LE PALTOOUET

Michel Deville. Avec Michel Piccoli (Fr., 1986, 92 min) O. Dans un étrange café, un commissaire enquête au milieu d'une poignée de personnages insolites sur un meurtre commis à proximité.

nédies dramatiques

déchaînés.

LACOMBE

L'IDÉALISTE ■ ■ 505346757 Francis Ford Coppola. Avec Matt Damon (Etats-Unis, 1997, 135 min) . Un jeune avocat découvre les ficelles du métier.

LUCIEN **9.50** CinéCinémas 2 563133370 Louis Malle. Avec Pierre Blaise (France, 1974, 130 min) O. En 1944, les circonstances

amènent un jeune paysan, rejeté par la Résistance, à devenir un collaborateur.

LE MÉDAILLON ■ ■ 14.10 Ciné Classics 76 John Brahm. Avec Laraine Day (EU, N., 1946, 85 min) O. Juste avant son mariage, 76900738 un homme apprend que sa fiancée ne serait pas celle au'elle prétend être...

LE VOYAGE DU CAPITAINE

FRACASSE ■ ■ 14.20 Cinéstar 2 508990 Ettore Scola. Avec Vincent Perez (Fr. - It., 1990, 130 min) O. Un châtelain ruiné se joint pour un voyage à une troupe de comédiens ambulants et se lance dans le théâtre. LES AMANTS

DU CAPRICORNE ■ ■

DU CAPRICURNE

12.05 Cinécinémas 2 507068931

Alfred Hitchcock.

Avec Ingrid Bergman

(Etats-Unis, 1949, 113 min) O.

Un Anglais s'éprend d'une aristocrate déchue, torturée par un terrible secret.

LES DÉSAXÉS ■ ■

John Huston. Avec Clark Gable (EU, N., 1961, 120 min) **©**. Au Nevada, la rencontre de trois destinées douloureuses. à la recherche tâtonnante de l'amour.

MICHAEL COLLINS ■ ■ 47512554

20.30 CinéCinémas 1 47512554 Neil Jordan. Avec Liam Neeson (Etats-Unis, 1996, 129 min) O. Àu lendemain de la rébellion de Pâques 1916, un partisan de l'indépendance irlandaise organise la lutte contre l'occupant.

NOCTURNE INDIEN ■ ■ ■ **22.40** CinéCinémas 1 Alain Corneau.

Avec Jean-Hughes Anglade (Fr., 1989, 110 min) O. Un homme parcourt les Indes à la recherche de son ami d'enfance.

RAPHAËL

OU LE DÉBAUCHÉ ■ ■ 13.45 Cinétoile 5036755 Michel Deville. Avec Françoi Fabian (Fr., 1971, 100 min) 🗘 Un libertin et une veuve vertueuse n'osent donner libre cours à leur amour.

SOUS LE SOLEIL

DE SATAN 505967318 Maurice Pialat Avec Gérard Depardieu (France, 1987, 103 min) • Un lien mystérieux s'établit entre un prêtre et une jeune femme.

Fantastique

LA MOUCHE ■ ■ 22.30 CinéCinémas 2 502376383 David Cronenberg. Avec Jeff Goldblum (Etats-Unis, 1986, 95 min) **©**. À la suite d'une expérience ratée, un scientifique se métamorphose progressivement en mouche géante.

ESCALE À HOLLYWOOD ■ ■

501572863 George Sidney. Avec Gene Kelly (Etats-Unis, 1945, 125 min) O. Deux marins, en permission à Hollywood font la connaissance d'une jeune et jolie figurante qui rêve d'être chanteuse.

DE PRINTEMPS ■ ■

PARADE

21.45 Cinétoile 50625780 Charles Walters. Avec Fred Astaire (EU, 1948, 100 min) O. -50625780*6* Abandonné par sa partenaire, un danseur choisit une ieune fille au hasard et lui promet de faire d'elle une star.

L'ASSASSIN

HABITE AU 21 ■ ■ 509699009 Henri-Georges Clouzot. Avec Pierre Fresnay (France, N., 1942, 80 min) O. Un policier et sa maîtresse enauêtent sur une série de crimes.

L'ENNEMI PUBLIC

20.30 Ciné Classics William A. Wellman. Avec James Cagney (EU, N., 1931, 84 min) Q. . Pendant la Prohibition. Un truand se jure de venge la mort de son ami d'enfance.

LA MORT

AUX TROUSSES ■ 21.00 CinéCinémas 3 503464202 Alfred Hitchcock. Avec Cary Grant (EU, 1959, 130 min) **O**. Un innocent maladroit et malchanceux est mêlé à une affaire d'espionnage.

LE DÉSORDRE

21.55 Ciné Classics 856646 Gilles Grangier. Avec Jean Gabin (France, N., 1957, 93 min) O. 85664660 Un inspecteur de police

s'éprend d'une droguée. LES NERFS À VIF ■ ■

49613824 **18.35** Ciné Classics Jack Lee Thompson. Ávec Gregory Peck (EU, N., 1962, 105 min) ◆. Après huit années de prison, un sadique s'en prend à la famille de l'avocat qui l'a fait condamner.

► Horaires en aras italiaue = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations: 6.00; 7.00; 7.30; 8.00; 9.00; 12.30; 18.00; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. 7.05 Première édition. 8.03 La Chronique de Jean-Louis Ezine. 8.32 Intimes convictions. 8.40 Revue de presse. 8.45 Expresso. 8.50 Marque-pages. Le Maroc de Matisse. 9.05 Métropolitains. Piéton de Paris: Eugène Belgrand, le grand égouttier. Evocation. Thème: La tribune du pay-sage 10.20 Sonographies sage. 10.20 Sonographies

de la musique. [3/5].

11.00 Fiction, [8/9]. 11.20 Sonographies -

10.30 Les Chemins

Enquête secrète. 11.30 Entretien patrimoine (rediff.).

12.00 Jeux. 12.10 La Comédie des mots -

Expresso. 12.45 La Suite dans les idées. 13.30 Les Décraqués.

13.30 Les Décraqués.
13.40 Expresso - Sonographies. 14.00 Peinture fraîche. La tableaux de la succession Francis Bacon. 15.00 Trans - formes. La BD et après? 17.25 Poésie sur parole. Jean Cocteau. 17.30 A voix nue. En partenariat avec le Secour populaire français. Le dire pour agir... 3. Lise London. 18.00 Pot-au-feu. 19.30 Personne n'est parfait. Invités: Hélène Angel (Peau d'homme, cœur de bête; Emmanuel Mouret (Promène-toi donc tout nu). Cinéma iranien. Invités: Abbas Kiarostami (Le vent nous emportera); Mahmat Haghighat (Le Cinéma iranien).

20.30 Prima le musica

21.20 Expresso - Poésie sur parole. Jean Cocteau.

21.30 A voix nue. (rediff.). En partenariat avec le Secours populaire français. Le dire pour agir... 3. Lise London.

22.10 Carnet de notes. Tu vois ce que j'entends. 1. Le son synthétique au cinéma.

22.30 Surpris par la Nuit. Entretien. Petite forme. Le cours naturel des choses. 3. Le téléphone à cadran. Grande forme. Pourquoi vivent-ils ? 3. Sensibilité intacte.

0.00 Du jour au lendemain. Françoise Collin. **0.30** La Culture c'est vous. **0.55** Expresso. **1.00** Les Nuits (rediff.). *L'Homme difficile*, de Hugo Von Hof-

France-Musiques

Informations: 7.00; 8.00; 9.00; 12.00:19.00.

7.06 Tous les matins du monde. 8.30 Re-7.06 Tous les matins du monde. 8.30 Revue de presse. Magazine culturel. 9.05 Si j'ose dire. 10.27 et 12.27, 19.57 Alla breve. Concertino Grosso op.1 pour ensemble de jazz, de Nicolas Genest, trompette et bugle, Daniel Casimir, trombone, Franck Tortillier, marimba et vibraphone, Mimino Garay et Dousty Dos Santos, percussions, Guillaume Roy, violon et alto, Nicolas Krassik, premier violon, Régis Huby, deuxième violon, Vincent Segal, violoncelle, Hubert Dupont, contrebasse. 10.30 Papier à musique. Invitée: Martine Cadieu. Le bicentenaire de la naissance de hittsique. Mivilee. Matine Catilet. Dicentenaire de la naissance de Pouchkine. Pouchkine et la musique. L'exil et la liberté. Œuvres de Moussorgski, Cui, Chostakovitch, Rachmaninov, Tchaikovski. 12.05 Postlude. Mazeppa (extrait), de

Tchaïkovski, dir. Neeme Järvi.

Gene Kelly et Frank Sinatra dans « Escale à Hollywood »,

de George Sidney, à 19.30 sur Cinétoile

Tchaikovski, dir. Neeme Järvi.

12.30 Déjeuner-concert.
Festival international du Domaine
Forget. Par Les Violons du roy, dir.
Bernard Labadie, Régis Pasquier,
violon, Steven Dann, alto: Œuvres
de Mozart: Symphonie nº 17 K
129; Symphonie concertante pour
violon et alto en mi bémol majeur;
Duo pour violon et alto K 424;
Symphonie n° 33 K 319.

14.00 Au fur et à mesure.

15.30 Concert, Par l'Orchestre symphonique de la Philharmonie nationale de Varsovie, dir. Jacek Kaspszyk: *Till Eulenspiegel*, de R. Strauss; Concerto pour violon et orchestre en la majeur, de Karlowicz, Konstanty Andrzej Kulka, violon ; *Symphonie* nº 2 *Noël* (deuxième version), de Penderecki.

17.00 Au rythme du siècle. 18.00 Le jazz est un roman. Histoire de tambours : Les balais d'Elvin Jones. 19.07 A côté de la

20.00 A pleines voix.
Une invitation au voyage.
Enregistré le 19 octobre, au
Théâtre du Châtelet, à Paris,
Thomas Hampson, baryton,
Wolfram Rieger, piano : Le Voyage
d'hiver D 911, de Schubert. 22.30 Jazz, suivez le thème.

to Come Home to 23.00 Le Conversatoire. Invité: Eliahu Inbal. En direct et en public du restaurant Les Grandes Marches, à Paris.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Rimski-Korsakov, Tchaïkovski, Stravinsky. 18.30 Le Magazine.

20.15 Les Soirées.

L'Arlésienne (suite orchestrale
n° 1), de Bizet, par l'Orchestre de
l'Opéra-Bastille, dir. Myung-Whun
Chung; Sicilienne, de Faure,
Steven Isserlis, violocelle,
Pascal Devoyon, piano.
20.40 Proust et la musique.
Les Diamants de la couragne 20.40 Proust et la musique.
Les Diamants de la couronne
(ouverture), d'Auber, par
l'Orchestre symphonique de
Detroit, dir. paul Paray; Le
Domino noir (début de l'act 3),
d'Auber, par The London Voices
et The English Choir Orchestra,
dir. R. Bonynge, S. Jo (Angèle
d'Olivarès), I. Vernet (Brigitte de
San Luca). D. Lamprech (Ursuite d'Olivarès), I. Vérnét (Brigitte de San Lucar), D. Lamprecht (Ursule), J. Taillon (la tourière); Quatre Lieder, de R. Schumann, M. Price, soprano, J. Lockhart, piano; Agnus Dei de la messe en si, de Bach, par le Nouveau Collegium Musicum Bach, dir. Peter Schreier; La Juive: Rachel, quand du Seigneur, de Halévy, par l'Orchestre du Covent Garden, dir Asber Fisch R. Alagna, tégor. dir. Asher Fisch, R. Alagna, ténor : Œuvres de Massenet, Wagner, Debussy.

22.35 Les Soirées... (suite). Œuvres de Paganini, Gluck, Rameau, Hahn, Fauré, Wagner. 0.00 Les Nuits.

Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999 • Le Monde Télévision 19

Radio Classique

Informations: 7.00 à 9.00, Classique affaires matin 12.30, Midi Classique ; 12.45. Flash infos 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Le baron Van Swieten.



DÉCEMBRE





14.35 La Cinquième Paludisme. l'hécatombe silencieuse

IFFUSÉ dans « La Cinquième rencontre... santésciences », ce documentaire de Jean Vercoutère et Bernard Germain rappelle que le paludisme (ou malaria) reste la maladie la plus répandue dans le monde. Transmise par l'anophèle, un moustique des zones chaudes et marécageuses, elle cause chaque année plus de deux millions de morts, surtout en Afrique subsaharienne. On évalue à 800 millions le nombre de personnes atteintes et aucun vaccin efficace n'a encore été mis au point. Les réalisateurs ont enquêté au Burkina, au Kenya, au Bénin. Malgré les campagnes d'information et de prévention des gouvernements et des ONG, les populations des zones à risques, faute de ressources suffisantes, luttent encore contre ce fléau avec les moyens du bord. Conçu de manière pédagogique, ce documentaire est proposé en prologue à un débat mené par Laetitia Monsacré.

5.40 Ma voyante préférée. **6.05** Jamais deux sans toi...t. 6.30 TF 1 info. 6.38 et 8.28, 9.03, 1.07 Météo. 6.40 TF! ieunesse. Salut les toons. 8.30 Téléshopping.

9.05 Contre vents et marées, Série, 10.20 Balko, Série.

Le mort vivant. 11.15 Dallas. Série. Le grand amour.

TF₁

12.05 Tac O Tac TV. Jeu. **12.10** et 14.40, 19.00 Etre heureux comme.

12.15 Le Juste Prix. Jeu. 12.50 A vrai dire.

13.00 Journal, Météo. **13.40** et 20.35

Du côté de chez vous. 13.42 Bien jardiner.

14.45 Arabesque. Série. L'envers du décor. 15.40 Sydney Police, Série.

13.55 Les Feux de l'amour.

L'ascenseur de l'angoisse. 16.40 Sunset Beach. Série. 17.30 Melrose Place.

Série. Le voyage de noces est fini. 18.25 Exclusif. Magazine.

19.05 Le Bigdil. Jeu. 19.57 Clic et net. 20.00 Journal, Météo.

LES CORDIER

JUGE ET FLIC Comité d'accueil

Série. M. Sarraut. Avec Pierre Mondy, Alain Doutey (1996) O. 435974

Le juge Cordier confie au commissaire Cordier l'enquête sur le vol de matériels nécessaires à la fabrication de cartes d'identité infalsifiables..

MADE IN AMERICA **COMMANDO EXPRESS**

Téléfilm. David S. Jackson. Avec Pierce Brosnan, Patrick Stewart, Christopher Lee (EU, 1993) O. Des mercenaires convoient vers l'Irak un engin nucléaire...

0.15 Culture! Magazine. **0.50** TF 1 nuit, Du côté de chez vous. 1.08 Clic et net. Magazine.

Les bonnes affaires sur le net.

1.10 Très chasse. Spécial sanglier. 9996901 2.00 Reportages. Quand je serai grand, je serai flic. 3493299 2.30 Ernest Léardée ou le roman de la biguine. Documentaire. 3220185 3.25 Histoires naturelles. Plomb et acier : chasse au canard sur la Loire. 1736765 3.55 Pêcheurs des Landes. 1717630 4.25 Musique. 7810307 4.45 Histoires naturelles. Défenses d'éléphants (55 min). 5778272

France 2

5.40 La Chance aux chansons. 6.30 Télématin. 8.30 et 12.05, 17.45 Un livre, des livres. Iles, de Philippe Le Guillou. 8.35 Amoureusement vôtre. 9.05 Amour, gloire et beauté.

9.25 Bogue ou pas bogue? 9.30 C'est au programme.

10.50 Flash info. 11.00 Motus. Jeu.

11.35 Les Z'amours. Jeu. 12.10 et 19.10 1 000 enfants

vers l'an 2000. 12.15 Pyramide. Jeu.

12.45 Paroles de terroir. 12.50 Rapports du loto.

13.00 Journal, Météo.

13.50 Derrick, Série. Guerre d'industrie. **14.45** Le Renard.

Série. Illusions. **15.50** Tiercé. 16.05 La Chance

aux chansons. Franck Michael pour elles [2/2]. 3887993 17.15 Des chiffres

et des lettres. Jeu. 17.50 Cap des Pins, Feuilleton.

18.25 Police Academy. Série, Gueule d'amour,

19.15 Oui est qui ? Jeu.

19.50 Un gars, une fille. Série. 20.00 Journal, Météo.

ENVOYÉ SPÉCIAL

Présenté par Paul Nahon. Kung Fu business; Disparus: les enfants du silence ; Huit questions sur le siècle : La lune et après ?; Abolition de la peine de mort : la raison contre l'opinion ?

23.00 Bogue ou pas bogue? 23.05

23.15

LA FIANCÉE **DU PIRATE** ■

Film. Nelly Kaplan. Avec Bernadette Lafont, Georges Géret. Comédie de mœurs (Fr., 1969) O. 8831719 Une jeune femme libre de moeurs se venge des notables du village, qui l'ont mise à l'écart, en les séduisant et en les enregistrant à leur insu.

1.00 Journal, Météo.

1.25 Union libre. 6627524 2.20 Mezzo l'info. 3524340 2.30 Viva Taibo! Moyen métrage. 3218340 3.20 Last Man Out. Court métrage. 5441630 3.40 Les Moyens du bord. Court métrage. 7946185 3.55 24 heures d'info, Météo 2. 4.15 Des flics dans la ville. Istanbul (50 min). 3519681

France 3

6.00 Euronews, 6.40 et 16.35 Les Minikeums. 8.27 et 13.45 Bogue ou pas bogue? 8.30 Un jour en France, Maurice Béjart.

9.35 et 18.13 Comment ca va auiourd'hui? 9.40 Les Brigades du Tigre.

Le réseau de Brutus. 10.40 La croisière s'amuse.

Ah! Les années 40! 11.30 Atable! Magazine. **11.55** Le 12-13 de l'info.

13.20 Régions.com. Magazine

13.50 C'est mon choix. 14.40 Keno, Jeu.

14.58 Ouestions au gouvernement. 16.00 Côté jardins Arbres de fête miniatures ; Guirlandes de fête; Le cimetière du Père Lachaise à Paris ; Le château de Ripaille à Thonon-les-Bains.

17.40 Le Kadox. Jeu. 18.20 Questions

pour un champion 18.48 Un livre, un jour. Au Maroc. Cannibales, de Mahi Binebine.

18.55 Le 19-20 de l'info. 20.05 Fasila.

20.35 Tout le sport. 20.44 Consomag



STRIP-TEASE

Film. Andrew Bergman. Avec Demi Moore, Burt Reynolds. Suspense (EU, 1995) O. 5931332 Pour élever sa fille, une jeune femme devient strip-teaseuse.

22.50 Météo, Soir 3.

23.25

PRISE DIRECTE

En direct de Grenoble.

Présenté par Michel Field. 0.35 Saga-Cités. Les fils du vent. Documentaire.

Sylvie Gilman et Thierry Vincent de Lestrade. 1.05 Espace francophone.

Tranches de ville: Bucarest. 4332765 Le magazine de la francophonie nous entraîne à Bucarest, une ville qualifiée encore, voilà peu, de « Petit Paris ».

1.30 Nocturnales. Intégrale Chopin, 1846 (35 min) 7770017

La Cinquième

5.30 Les Amphis. Algèbre linéaire : Deug 1: Calcul matriciel, vers une notion d'espace vectoriel. 6.25 Italien. Leçon 12. **6.45** Alf. Briser sur la glace. **7.10** Ça tourne Bromby.

8.20 Les Ecrans du savoir. 8.25 Allô! la Terre: [3/4] le sel. 8.40 Les Mots du droit : Crimes, délits et contraventions, 8.55 L'Abécédaire du polar: J... comme jeu. 9.15 Galilée : D'images et de sons. 9.35 Net plus ultra: nouvelle vague. 9.55 Cinq sur cinq: Les secrets des feux

10.10 Terres insolites. [11/13] Brèves histoires d'amour. 10.40 Arrêt sur images. 11.30 Forum Arte

Terre. Les alignements de Carnac. 11.50 Le Monde des animaux. Pour quelques glands de plus. 12.20 Cellulo. 12.48 100 % question. 19.45 Météo. 13.15 Les Lumières du music-

hall. 13.40 Le Journal de la santé. **14.00** Voyage. 14.35 La 5^e rencontre.

La malaria. 14.35 Paludisme. l'hécatombe silencieuse. 16.00 Détours vers le futur. 16.35 Alf. 17.00 Cinq sur cinq. 17.10 Galilée: D'images et de sons. 17.25 100 % question. 17.55 Côté Cinquième. 18.25 Météo. 18.30 Le Monde des animaux - Les Marmottes du grand rocher.

19.00 Interruption des

19.00 Voyages, voyages. L'Afrique du Sud. Documentaire (1999).

19.50 Arte info.

20.15 Reportage. L'Africain du foot-business.

Documentaire. Pascal Menigoz (1999). Repreneur des clubs de football de Rouen et de Sion, en Suisse, le Camourenais Gilbert Khadii est un redoutable homme d'affaires. A Douala, il s'occupe d'une école de formation pour jeunes footballeurs.



THEMA

L'ODYSSÉE DE L'ESPÈCE

20.45 Et « Sapiens » inventa l'Homme. Documentaire. Maurice Ribière et Stéphane Bégoin (1999). 694784 Du Grand Nord canadien à l'Afrique en passant par le Proche-Orient, un périple sur les pas des premiers Homo sapiens.

21.50 Une coïncidence au paradis Documentaire.

Matthias von Gunten Une enquête sur les pas de nos origines.

23.20 Foreurs de mémoire Documentaire.

Jean-Luc Bouvret (1999). 5022142 0.15 Tire-au-flanc ■ ■

Film, Jean Renoir, Avec Georges Pomiès. Comédie dramatique (1928, muet, N.). Adaptation cinématographique d'un vaudeville militaire célèhre.

1.40 Amundsen, un cœur de glace. Documentaire (1998). 8947291 **2.40** Œil pour œil. Emil S. Lund (1998, v.o., 10 min). 7237140

DÉCEMBRE

M 6

5.00 Plus vite que la musique. **5.20** E = M 6. **5.45** M comme musique. 8.00 et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M 6 Express, Météo. 8.05 et 9.35, 10.05, 11.05, 16.15 M comme musique. **9.05** M 6 boutique.

12.00 Madame est servie. Série. Premier poste [2/3]. 12.30 La Minute beauté.

12.35 Docteur Quinn. Série. Sully mort ou vif. **13.35** Avec intention

de nuire. Téléfilm. John Patterson Avec Tim Matheson 4864448 (1993).

15.15 University Hospital. Série. Jusqu'à ce que la mort nous sépare.

17.30 Les Bédés de M 6 Kid. Achille Talon: Tintin. 18.25 Stargate SG-1. Série.

Après un long sommeil **19.15** Unisexe. Magazine. 19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.10 Une nounou d'enfer.

Série. Le grand amour de Frieda. 20.35 Zone non-fumeuse. 20.40 Décrochages info,

Le Six Minutes

sur le siècle,

Passé simple

10.50 En plein cœur

Film. Pierre Jolivet.

En clair jusqu'à 13.45

Film. Jacques Nolot.

14.05 L'Arrière-pays ■ ■

Avec Gérard Lanvin.

Drame (1998) O. 6039852

IL ÉTAIT UNE FOIS **LE BRONX** ■

Film. Robert De Niro Avec Robert De Niro, Chazz Palminteri. Comédie dramatique (Etats-Unis, 1993) O. Première réalisation de Robert de Niro. Scénario de Chazz Palminter

LE GRAIN DE SABLE

Avec Caroline Goodall, Nathaniel

Téléfilm. David Drury.

Parker(GB, 1998) **O**.

LES JEUDIS DE L'ANGOISSE CYBERJACK

Film, Robert Lee Avec Michael Dudikoff, Brion James. Science-fiction (Can., 1995) . 6201326 Une bande de pirates informatiques prennent en otage le personnel d'une société. Pas de chance pour eux, un ancien policier se cache dans les conduits d'aération...

0.50 Highlander. Série. La zone.

1.45 M comme musique. 8944104 **2.45** Turbo. 7538814 **3.15** Fan de. 5525833 **3.35** Fréquenstar. Stephan Eicher. 9424253 **4.20** Rabeson quartett. Documentaire (50 min). 4630494



20.45 Arte L'Odvssée de l'espèce

NE soirée toute en intelligence, sur le grand mystère de l'origine de l'homme - scénario qui nous agite depuis la nuit des temps, auquel les scientifiques apportent des réponses de plus en plus précises, selon le progrès des découvertes. Au moment où une équipe de chercheurs italiens vient, par la piste génétique, renforcer la thèse d'un ancêtre commun en Afrique remontant à quelques cent mille ans (Le Monde du 2 décembre), Arte nous propose trois voyages dans le temps. Trois documentaires qui nous initient à l'odyssée de l'espèce, aux recherches en cours et aux questions qui se bousculent sur ce qui fait l'homme, sa particularité, sa singularité, sa morphologie, ses premières pensées.

Ne pas manquer le premier document, Et « Sapiens » inventa l'Homme. Au lieu de nous imposer un dossier lourd et indigeste, Maurice Ribière et Stéphane Bégoin nous font vivre leur enquête, comme en direct. Des étendues glacées Grand Nord canadien à la brousse africaine, de Saint-Pétersbourg au Proche-Orient, en passant par la France et les Etats-Unis, les auteurs ont interrogé des spécialistes, ethnologues, archéologues, linguistes, paléontologues, généticiens, ceux qui ont planché sur les Inuit ou les Bushmen, étudié l'organisation sociale des dernières tribus de chasseurs-cueilleurs, le chamanisme, les dessins dans les cavernes, décrypté les fossiles, les langues, changeant d'approche au fur et à mesure qu'une nouvelle piste a fini de livrer son message. L'image et la musique sont à la hauteur du propos. Excitant.

4211307

BACK HOME

23.10

Film Bart Freundlich Avec Julianne Moore, Noah Wyle. Comédie dramatique (EU, 1998, v.o.) O.

Une réunion de famille tourne à l'aiare.

0.40 Un capitaine de quinze ans Film, Jess Franco. Avec José Manuel Marcos.

Aventures (1972) O.

2.10 Le Journal du hard. **©.** 3535456 **2.20** Niqueurs-nés. Film. Fred Coppula. *Classé* X (1998). 5153814 3.40 Hockey NHL. Colorado Avalanche - Mighty Ducks of Anaheim. 6882354 **5.40** H. **6.05** Les Bébés primates (51 min).

Canal +

► En clair jusqu'à 9.00 **6.59** et 12.24, 0.38 Pin-up. **7.00** et 7.20, 8.50, 12.25, 18.15 Flash infos. 7.05 ABC News. **7.25** et 13.40 Le Journal de l'emploi. 7.30 Teletubbies. Série. On joue au ballon. 7.55 Une étoile est éteinte. 8.051 an de +. Magazine.

9.00 Bienvenue à Gattaca Film Andrew Niccol Avec Ethan Hawke. Uma Thurman. Science-fiction (1998) O. 4266852 **10.45** et 12.30, 13.45, 20.30 Le Journal du cinéma.

Avec Jacques Nolot. Comédie dramatique (1998) O. 15.35 Surprises. 15.45 Le Vrai Journal. O. 16.35 Le Dernier Missile.

(1999) **O**. ► En clair jusqu'à 20.40

Victime d'adultère, une avocate décide, Téléfilm, Hans Horn 2036500

à son tour, de tromper son mari. Elle ignore encore qu'elle devra le défendre dans une affaire de meurtre.

18.20 Nulle part ailleurs.

Le film

23.15 France 2

Une belle emmerdeuse

LA FIANCÉE DU PIRATE. Contre l'hypocrisie d'un ordre social et moral, un film de Nelly Kaplan, réaliste, poétique et subversif

ANS le cinéma français, les années 70 allaient voir s'effondrer les barrières qui empêchaient les femmes (acceptées comme scénaristes parfois, scriptes et monteuses souvent) d'accéder – sauf quelques rares cas – à la réalisation. Venant après la petite mouvance nouvelle vague (Agnès Varda, Marguerite Duras, Paula Delsol), Nelly Kaplan allait exprimer ce bouillonnement de liberté avec son premier long métrage, La Fiancée du pirate. Collaboratrice d'Abel Gance depuis 1956, auteur de courts métrages et de nouvelles érotiques (sous le pseudonyme de Belen), Nelly Kaplan exalta la révolte et l'indépendance féminine sans pour autant sacrifier au féminisme militant alors à l'œuvre.

Donc, dans une cabane en forêt, près du village de Tellier, Marie (Bernadette Lafont) vit misérablement avec sa mère, une romanichelle. Travaux durs et mal



Bernadette Lafont, brûlante de vitalité d'insolence, de sensualité et de volonté libératrice

payés, convoitise des mâles du coin pour (Claire Maurier) qui l'emploie parfois... André (Michel Constantin), un montreur de films ambulant. Après que sa mère a été tuée par un chauffard, Marie attire les hommes du village, les enivre et organise un enterrement à sa manière. Ce scandale appelle un châtiment. On abat son animal favori, un bouc. Marie transforme alors sa cabane en «boudoir» où les notables viennent en cachette.

Considéré, au départ, par quelques critiques masculins, comme une farce paysanne truculente, La Fiancée du pirate est vite devenu un « film culte » et son ton amer, bouffon, sarcastique, tient toujours la route. Ce premier film de Nelly Kaplan est, comme tout son cinéma depuis, réaliste et poétique; subversif aussi par des références au surréalisme. Dressée contre

l'hypocrisie d'un ordre social et moral dont la femme est la victime. Nelly Kaplan a caricaturé à la manière de Buñuel les riches, les puissants, le prêtre, tous représentants de cet ordre-là. Elle a fait aussi référence à La Sorcière de Michelet. En d'autres temps, Marie, fille de romanichelle avec son bouc, aurait été brûlée comme sorcière. Ici, elle fait semblant de se prostituer et arrache les masques.

Le monde magique du cinéma participe à la délivrance. C'est André qui montre à Marie La Comtesse aux pieds nus et lui parle d'un autre film symbole d'évasion. La Fiancée du pirate, allusion à un « song » de L'Opéra de quat'sous.

Brûlante de vitalité, d'insolence, de sensualité et de volonté libératrice, Bernadette Lafont reste inaltérée, superbe dans son défi

Jacques Siclier

Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999 ● Le Monde Télévision 21

26983513

Le câble et le satellite



Silvana Mangano dans « Riz amer », un film de Giuseppe De Santis, à 21.00 sur Paris Première

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite

A AB Sat Les cotes des films On peut voir A ne pas

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA ○ Tous publics O Accord parental souhaitable Accord

parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans O Public adulte aux moins de 16 ans

Interdit aux moins de 18 ans Les

symboles

spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les mal-

entendants

6.55 La Forêt du Grand Nord. [2/2].
7.40 Les Enfants perdus. 8.30 Jazz sous influences. [5/3] Le son des bayous. 9.05 Swindle, la grande escroquerie. [1/3] L'irrésistible ascension de Bernie Cornfeld. 9.55 Desmond Tutu, un archevêque rebelle. 10.50 Histoire de dessous. 11.40 Le Havre, visiteurs. Lutte sénégalaise. 12.15 Massaï Mara, le royaume des grands félins. [3/3] Le négalaise. 12.15 Massaï Mara, le royaume des grands félins. [3/5] Le léopard. 13.05 Le Parc national de Pacific Rim. 13.55 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [6/13] Le temps des stars. 14.50 Cinq colonnes à la une. [46º volet]. 15.40 Mondrian, New York. 16.25 Piet Mondrian un film essai. 16.45 Law and Order. 18.10 Les druides sont de retour. 19.00 Héros. 20.00 Collection royale. [2/6] Une visite de la collection particulière de la reine.

20.30 Vertical. [1/6] Les nez en l'air. 2790516 21.25 Washoe, le singe qui parle avec

les mains. 97868500 22.20 La vache a sauté au-dessus de la Lune. 23.10 La Terre promise. [3/5] A la croisée des chemins. 0.05 Les Oubliés de Sakhaline. 1.05 La Véritable Histoire de « Citizen Kane » (20 min).

Odyssée

11.05 Les Oubliés de la Libération [1/3] Ceux de Provence. 11.55 Les Maldives. 12.40 Embarquement porte 1. Rome. 13.10 L'Espagne Maldives. 12.40 Embarquement porte 1. Rome. 13.10 L'Espagne sauvage. L'automne [2/2], 13.40 Ushuaïa nature. Magazine. Des origines aux mondes perdus, Kamtchatka. Invités: Yves Paccalet, Evgueny Lobkov, Boris Chichlo. 15.15 Eau douce, eau vive. Les îles de la Gironde. 15.30 Le Rêve américain. [1/5] Un avenir qui renaît. 16.20 Rencontre avec les hommes du maïs. 16.45 Tueurs en série. [9º volet] Kenneth Bianchi, l'étrangleur de la colline. 17.15 Diamants! Diamants! 18.05 Chroniques du Danube. [2/3] Vienne au crépuscule. 19.05 Hutans. [2/6] Le singe nasique. 19.35 Latroun. 20.05 Les Authentiques. La ferme des Vigneaux. 20.30 Le Tour de France des métiers. L'hélicier. Le fabricant de dalles à l'ancienne.

21.00 Rock Opera. 500754622 **21.30** Qu'est-ce qu'on mijote

en Israël? 500754603 22.25 Une perruche peu commune. 22.55 Les Mondes inexplorés. Des montagnes sous la mer. 23.45 Going Wild. De mystérieux serpents de

C-S-T

20.00 Journal (TSR). **20.30** Journal (France 2).

21.00 et 1.00 TV 5 infos.

21.05 Notre siècle. 1980-1990 : Solidarnosc. Documentaire [9/9] **98256887** 22.00 Journal TV 5.

Bernard-Pierre Donnadie

22.15 et 1.05 Jeanne et le loup. Téléfilm. Laurent Jaoui. Avec

(1998). 0.00 Journal (RTBF). **0.30** Soir 3 (France 3).

19.50 La Vie de famille. Série. Jalousie. 1229177 20.15 Friends. Série

témoin du monde. 2680142 Film. Sam Firstenberg. Avec Michael Dudikoff, Guich Koock. Aventures (1985) O.

22.20 et 0.40 Ciné express.

22.30 Le Ninia blanc. Avec Michael Dudikof Steve James. *Aventures* (1987). **78958388**

0.05 Confessions érotiques. Série (35 min). 77340017

19.30 Rive droite. rive gauche. 4894210

21.00 Riz amer ■ ■ Film. Giuseppe De Santis. Avec Raf Vallone, Vittorio Gassman. Drame (1949, N., v.o.). 57962622

22.50 Europa Konzert 1994. de Berlin et Barenboïm. Dir. Claudio Abbado . 63951662

0.25 Rive droite, rive gauche. Magazine (85 min). 68555659

Monte-Carlo TMC C-S

19.30 Hercule Poirot. Série. Un indice de trop. 20.25 La Panthère rose.

Dessin animé. 20.35 Pendant la pub. Invitée : Josiane Balasko.

20.55 Un tramway nommé Désir Téléfilm. Glenn Jordan. Avec Jessica Lange, Alec Baldwin

[2/2] (1995). 97684239 22.35 Boléro. Invitée: Mouna Ayoub. L'actualité des films

9542210 23.35 Météo.

23.40 A la poursuite de l'amour. Le veuf joyeux. Feuilleton (35 min). 43412448

19.55 Murphy Brown. Série. Miss Murphy et son chauffeur. 500522992 21.20 Soirée Bardot.

20.20 Téva styles. Invité: Jéan-Charles de Castelbaiac. 500919061 **20.50** Le Toubib ■

Deferre. Avec Alain Delon. Drame (1979). 500264968 22.35 Téva portrait. Priscille de Belloy, pilote de rallye.

500932516 23.00 Charlotte for Ever. Film. Serge Gainsbourg. Avec Charlotte Gainsbourg,

20.30 Intrigues impériales. Avec Vanessa Redgrave Julia Ormond [1 et 2/2] (1991). 84553413-11990790

23.50 Le Prix de l'espoir. Téléfilm. Josée Yanne. Avec Pierre Arditi,

20.15 Suivez le guide. Magazine. 22.00 L'Heure de partir.

Invité : Joël Robuchon chef cuisinier. 500 500029852 23.00 Long courrier.

L'appel du large : Croisière à Cuba. 500019239 23.55 Idées week-end.

Sur les pas du facteur. 0.00 Les Voyages d'Antoine

13^{ème} RUE 19.55 New York Undercover.

Série. Affaires internes. 20.45 Charade ■ ■ Film. Stanley Donen. Avec Cary Grant,

Espionnage (1963). 505996500 22.35 Tuer n'est pas jouer ■ Film, William Castle Avec Joan Crawford, John Ireland, Suspen

Audrey Hepburr

525064871 (1965, v.o.). 0.00 Serpico, Série.

0.50 Le Piège de feu. Avec Lee Majors (1991, 95 min). 575326562

Série Club

19.30 Clair de lune. Série. Madame est servie. 282535

20.45 Buffy contre les vampires.

Série. Les hommes 750581 poissons. 21.30 Zoé, Duncan, Jack

& Jane. Série. Run, Man Ray, Run (v.o.). 991210 **22.00** 100 % séries.

Magazine. 22.30 Le Caméléon. Equipe de déminage (v.o.):

Jeu de piste (v.o.). Série. 63 634974-246158 0.00 Gregory Hines Show. Série. Querelles de voisinage. 254562

0.25 Working. Série. The Lying Game (v.o., 20 min). 128123

Canal Jimmy

20.00 Babes in the Wood. Série. Un bébé pour Noël (v.o.). 20.40 Chronique

de mon canapé. 20.45 Monty Python's Flying Circus. Série. The Nude

Man (v.o.). 92792993 21.20 Show Bardot. 10150326

22.10 Paparazzi. 72830142 22.30 Bardot et Godard. Documentaire.
22.45 Le Mépris
Film. Jean-Luc Godard.
Avec Brigitte Bardot,
Michel Piccoli.
Drame (1963). 23961887

0.20 Rude Awakening. Série. Allô vagin, ici bébé (v.o.). 42618016

0.50 That 70's Show. Série. Le catch, *c*'est bath (v.o., 25 min). 64163949

18.15 Godzilla. [3/3]. 8627581 18.45 Pas d'quartier! leu. 18.50 Faut que ca saute!

19.05 Sabrina, Série. 1626351 19.30 Sister Sister. Un amour

19.50 Tom-Tom et Nana. 20.00 Les Zinzins de l'espace Au royame des min L'étoffe des zéros. Il était une fois...

20.45 Rocko.

Disney Channel

59155790

19.50 Cendrillon ■ Wilfred Jackson 8125351 (1950).

21.05 Timon et Pumbaa. 21.20 Histoires

de compositeurs. 9313871 habite chez moi. 22.10 Art Attack. 3779871

22.45 Le Labo des Blouzes. 23.00 Art Attack 424142

18.05 Drôles de monstres. Krumm voit trouble. La grande évasion. 504072177 18.35 Spiderman. Le mariage.

19.00 Docteur Globule.

Terreur en Transylvanie. 502220413 19.25 Lucky Luke. Le fil qui chante.

20.00 Flash Gordon. Les cavernes de la malédiction. 502030055

20.25 Le Monde fou de Tex Avery. Maurice et Moutch Le feu quelque part. Pile poil. Leçon de conduite. Freddy la mouche. De profundis insectibus.

20.50 Sacrés dragons. Le miroir magique (20 min).

20.30 Mezzo l'info. 83287448 20.50 S. Richter

interprète Schubert. Sonate nº 7 en mi mineu Scherzo nº 2 en ré bémol Scherzo nº 2 en 10 de majeur ; Andante en la majeur : etc. 57285055 22.45 Un siècle de musique

d'orchestre. Le style américain. [5/7]. 80477581 23.50 Dawn at Dusk.

Lors du Festival des Proms en 1996 (55 min). 38325332

19.30 Les Folies Offenbach. Feuilleton [4/6]. Michel Boisrond. Avec Michel Serrault, Axelle Abbadie. 500093158

20.25 Musique pour vous. Emil Guilels. Documentaire. 500953500 21.00 Kiril Troussow et Alexandra

Troussowa. A l'auditorium du Louvre, le 15 avril 1999. 500071018 22.30 Le Journal de Muzzik. 500000974

23.00 Mémoire du jazz. [1/4]. 500042245 **0.00** Le Diable et Catherine. De Diable et Catherine.
Opéra de Dvorak.
Par l'Orchestre symphonique
de la radio-télévision
Eireann et les Choeurs du
Festival de Wexford, dir.
Albert Rosen
(120 min). 500423765

Histoire

19.45 Un siècle de mémoire ouvrière. 501434055

20.15 Le Journal de l'histoire.

Magazine. 501517332

20.45 Les Taupes. En cavale. [3/4]. 50314 21.45 Bienvenue à la mai 503142968 505003852

22.45 Télé notre histoire. Michèle O'Glor. 503830448

23.45 Cent ans de football. 502690500

501255340

La Chaîne Histoire C-S

0.15 N.U (30 min).

19.45 En quête de l'Histoire. Mystérieuse île de Pâques. 504802351

20.30 Millenium. Magazine.

20.40 La Première Guerre mondiale. La guerre terroriste. [2/12]. 567890055

21.30 Les Mystères de la Bible. Jésus, l'enfant sacré. 509441429

22.15 Découverte et Histoire. Constitution de la V^e République. 503826245

23.15 Biographie. Marco Polo, voyage à l'Est. 508241784 **0.00** En quête de l'Histoire.

Cannibalisme, le premier des tabous. 509918727 **0.50** La Rafle du Vél' d'hiv' (60 min). 530668123

Forum Planète

19.00 Peindre l'abstrait. Débat.

20.00 L'Eugénisme, alibi scientifique de toujours.

21.00 Des animaux pas si bêtes que ça... Invités : Pierre Buisseret, Jacques Goldberg, Martine Hausberger Jean-Philippe Varir Pascal Picq.

22.00 Rêveries d'un promeneur solitaire.

Débat. 23.00 Sportifs, la gloire... et après ? Débat (60 min).

20.00 Escrime. Coupe du monde des clubs à l'épée. Le 12 décembre. (Hauts-de-Seine).

21.00 Sumo. Tournoi Basho de Fukuoka (Japon). 121326 (lapon).

22.00 Equitation. Coupe du monde. En direct. 403719

23.30 Boxe. Combat international. Poids mi-lourds. Jean-Marc Mormeck (Fr.) -William Krijnen (PB). 204603

0.30 Racing Line. Spécial moto vitesse (60 min).

Pathé Sport

20.30 et 0.30 Basket-ball. Euroligue masculine (1re phase, 5° journée retour) Groupe C : Asvel (Fr.) - Maccabi Tel-Aviv (Isr.). En direct. 500599974

22.15 Soirée des Micros d'Or. En direct. 505891429

23.00 54 × 12. Magazine 500205332 **0.00** Jappeloup. (30 min). 500891104

Sur les chaînes cinéma

RTBF1

19.30 et 0.10 Journal, Météo. 20.15 19.30 et o.l.0 journal, Metec. 20.15 Autant savoir. L'art de la table: Madame est servie... 20.45 Julie Lescaut. La Mort de Jeanne. Téléfilm. Daniel Janneau. Avec Véronique Genest. 22.20 Philippe Lafontaine pour toujours. Concert (55 min).

19.30 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.05 Temps présent. 21.40 Siska. Double vengeance. 22.45 Faxculture. La mort à vivre. 23.45 Le Siècle en images. Bob Marley. 23.55 Homicide. Impasse [2/3]

Canal + vert C-S

20.20 Surprises. 20.40 Boxe hebdo. 21.40 Les Kidnappeurs. Film. Graham Guit. Avec Melvil Poupaud. *Comédie* (1998) O. 23.15 Les Deux Orphelines vampires. Film. Jean Rollin. Avec Isabelle Teboul. *Fantastique* (1996) O

Encyclopedia C-S-A

19.30 Perspective. Le choléra. 20.00 Télescope. Les horlogers du ciel. 20.40 L'Histoire du boomerang. 21.30 et 21.45, 1.40 Les Grandes Dates de la science et de la technique. Le planeur d'Otto Lilienthal. 22.00 Des plantes et des hommes. Quinine : l'arbre à fièvre. [4/8]. **22.30** Le Musée de l'Ermitage à ersbourg (30 min).

20.00 Les Dessous de Veronica Veronica's Tribute Gone Bad. 20.30 et 0.45 Dingue de toi. La mise en place 21.00 La Vie, l'Amour, les Vaches. Film Ron Underwood. Avec Billy Crystal. Comédie (1990) (120 min).

19.45 et 22.30 Le JDM. 20.20 Netflash. Musique. 20.30 Mort sur le gril ■ Film. Sam Raimi. Avec Louise Lasser, Paul L Smith. *Comédie* (1985). **23.00** Total Rock. **0.30** David Bowie. Black Tie White Noise (90 min).

C-S

20.00 Top Selection. 21.00 Downtown. Série. Alex the Toy Collector. 21.30 Ultrasound. Janet Jackson, Behind the Velvet Rope. 22.00 Bytesize. 0.00 Alternative Nation (120 min).

Régions C-T

19.34 Saga-Cités. J'espérons que je m'en sortira. 20.00 et 21.00 R info. m'en sortira. 20.00 et 21.00 R Info. 20.02 Histoires ordinaires. 20.30 Le Journal des journaux. 20.49 et 0.25 Le Journal de l'outremer. 21.02 Méditerraneo. Tunisie. 21.29 et 0.50 Le Club des visionautes. 21.34 Euro 3. 22.00 Titres du Journal régions. 22.02 Europeso (23 min). Europeos (28 min).

RFO Sat

19.30 et 0.00 IT Guyane, 19.45 et 0.15 19.30 et 0.00 Jl cuyane. 19.45 et 0.15 JT Martinique. 20.00 Bien glacé. 20.30 Zanndoli. 20.45 Retro Zik. 21.00 Soirée caribéenne. Le concert. 22.00 Kaléidosport. 22.30 Miss Martinique. Divertissement. 23.30 JT Réunion. 23.45 JT Guadeloupe (15 min).

C-S-T **6.00** Journal permanent. **8.07** et 8.52 L'Invité du matin. **8.10** et 22.15 Le Journal du monde. **9.05** On en parle. Journal du monde. 9.05 On en parle. 11.10 et 16.10 Presse hebdo. 12.00 12/13. 13.00 et 18.00 Journal. 14.10 et 17.10, 21.10, 0.10 LCA. Entretien avec l'invité du jour. 15.10 Science info. 15.40 Le Journal des régions. 18.30 et 21.30 L'Invité de PLS. 19.00 Le Grand Journal. 19.40 Polotoscopie. 19.50 Economie. 20.00 Les Dossiers du grand journal. 22.00 22h/Minuit. 22.40 Journal de l'économie (65 min). l'économie (65 min).

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24, 20.30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.30 World Sport Live. 0.00 World View (30 min).

DANGEREUSEMENT

VÔTRE ■ ■ 3.05 Cinéfaz 52028165 John Glen. Avec Roger Moore (GB, 1985, 140 min) ○. 520281659 Iames Bond affronte un industriel qui aspire à domine le monde et s'apprête à noyer la Silicon Valley sous une nappe de

PRINCE VALIANT ■ ■

RKINCE VALIAN I

8.25 Cinécinémas 2 504777061
Anthony Hickox.
Avec Stephen Moyer
(All. - GB, 1997, 87 min) O.
L'héritier légitime d'un royaume reconquiert son bien et gagne l'amour de sa helle.

UNE NUIT À L'OPÉRA ■ ■ Sam Wood Avec Groucho Marx (EU, N., 1935, 90 min) O. Les Marx Brothers boycottent une soirée à l'opéra pour permettre à un ieune couple de chanteurs de triompher.

Comédies dramatiques

FATALE ■ **22.00** Cinéstar 1 500839142 Louis Malle. Avec Jeremy Irons (Fr. - GB, 1992, 105 min) **O**. *Un homme politique* britannique devient l'amant de la fiancée de son fils.

L'IDÉALISTE 506313413 **12.05** Cinéstar 1 5 Francis Ford Coppola. Avec Matt Damon (Etats-Unis, 1997, 135 min) O.

Un jeune avocat découvre les ficelles du métier. LA PISCINE 504231581

Jacques Deray. Avec Alain Delon (France, 1968, 116 min) O. À Saint-Tropez, l'été, un couple se laisse troubler par l'arrivée d'un ami douteux, qu'accompagne sa fille : l'explication tourne au drame.

LA VIE PARISIENNE ■

18.55 Ciné Classics 262919 Robert Siodmak. Avec Max Dearly (France, N., 1935, 95 min) ◆. 26291993 Un riche Brésilien, lié autrefois à une vedette de « La Vie parisienne », revient à Paris trente ans plus tard.

LE MÉDAILLON ■ ■ 4824055 15.25 Ciné Classics John Brahm. Avec Laraine Day (EU, N., 1946, 85 min) O. Juste avant son mariage,

au'elle prétend être.

FRACASSE

re Scola.

LES AMANTS

MICHAEL

l'occupant

NOCTURNE

INDIEN

d'enfance, disparu.

COLLINS ■ ■

et se lance dans le théâtre

DU CAPRICORNE ■ ■

Avec Ingrid Bergman (Etats-Unis, 1949, 113 min) O.

Ùn Anglais s'éprend d'une

aristocrate déchue, torturée par un terrible secret.

21.50 CinéCinémas 2 564728784 Neil Jordan. Avec Liam Neeson (Etats-Unis, 1996, 129 min) O.

Au lendemain de la rébellion

de Pâques 1916, un partisan

de l'indépendance irlandaise

Avec Jean-Hughes Anglade (France, 1989, 110 min) O.

Un jeune homme parcourt les

Indes à la recherche de son ami

5 CinéCinémas 3 595950239 n Corneau.

organise la lutte contre

Alfred Hitchcock. Avec Ingrid

DE SATAN ■ ■ 0.30 Cinéstar 1 509 Maurice Pialat. Avec Gérard Depardieu, Sandrine Bonnaire un homme apprend aue (France, 1987, 103 min) Ω. sa fiancée ne serait pas celle Un lien mystérieux s'établit entre un prêtre et une jeune LE VOYAGE DU CAPITAINE femme.

Fantastique

Michel Deville. Avec Maurice Ronet,

Françoise Fabian (France, 1971, 100 min) **O**.

Un libertin et une veuve

cours à leur amour.

SOUS LE SOLEIL

Avec Vincent Perez (Fr. - It., 1990, 130 min) O. LA BELLE ET LA BÊTE ■ ■ Un châtelain ruiné se joint pour un vovage à une troupe de comédiens ambulants

508123332

509426158

Avec Josette Day, Jean Marais (France, N., 1945, 90 min) . Pour sauver son père, une jeune fille accepte de rejoindre un monstre qui vit dans un étrange château.

RAPHAËL OU LE DÉBAUCHÉ ■ ■

509112659

LA MOUCHE ■ ■ 18.55 CinéCinémas 1 22.25 CinéCinémas 3 David Cronenberg. Avec Jeff Goldblum (Etats-Unis, 1986, 95 min) **2**. A la suite d'une expérience ratée, un scientifique se métamorphose progressivement vertueuse n'osent donner libre en mouche géante.

Musicaux

TOUT LE MONDE DIT

I LOVE YOU mas 2 501804516 Woody Allen. Avec Goldie Hawn (Etats-Unis, 1996, 101 min) O. Une famille peu banale connaît des amours tumultueuses et joue à l'éternel jeu de la séduction.

Policiers

JAMAIS PLUS JAMAIS ■ ■ 20.05 Cinéfaz 53376001 Irvin Kershner. Avec Sean Connery (Etats-Unis, 1983, 133 min) 🔾. James Bond tente de mettre fin

à un ignoble chantage nucléaire, pratiaué par l'organisation du « Spectre ».

Ornella Muti et Vincent Perez dans « Le Voyage du Capitaine Fracasse », d'Ettore Scola, à 18.15 sur Cinéstar 1

L'ASSASSIN

HABITE AU 21 ■ ■ Henri-Georges Clouzot. Avec Pierre Fresnay (France, N., 1942, 80 min) O. Un policier et sa maîtresse enquêtent sur une série de crimes signés par un mystérieux « Durand ».

L'ENNEMI PUBLIC ■

3.15 Ciné Classics /illiam A. Wellman. Avec James Cagney (EU, N., 1931, 84 min) Q. Pendant la Prohibition. Un truand se jure de venger la mort de son ami d'enfance, victime de la guerre des gangs.

LA MORT

AUX TROUSSES ■ ■
15.30 CinéCinémas 3 500476177
Alfred Hitchcock. Avec Cary
Grant (EU, 1959, 130 min) O. Un innocent maladroit et malchanceux est mêlé à une affaire d'espionnage.

LE DÉSORDRE

ET LA NUIT ■ ■ 40737142 16.55 Ciné Classics 407371 Gilles Grangier. Avec Jean Gabin (France, N., 1957, 93 min) O. *Un inspecteur de police* s'éprend d'une droguée.

LES NERFS À VIF ■ ■

22.10 Ciné Classics 436 Jack Lee Thompson. Avec Gregory Peck, Robert Mitchum (EU, N., 1962, 105 min) O. Après huit années de prison, un sadique récemment libéré s'en nrend à la famille de l'avocat qui l'a fait condamner.

ON NE VIT QUE DEUX FOIS ■ ■

508607326 16.00 Cinéfaz 50860732 Lewis Gilbert. Avec Sean Connery (GB, 66, 120 min) ❖. Au Japon, James Bond lutte contre une organisation aui vole des fusées russes

► Horaires en *aras italiaue* = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations: 6.00; 7.00; 7.30; 8.00; 9.00; 12.30; 18.00; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **7.05** Première édition. 8.03 La Chronique de Jean-Louis Ezine.
8.32 Intimes convictions. 8.40 Revue de presse. 8.45 Expresso. 8.50 Marque-pages. Proust, l'écriture et les arts. 9.05 Continent sciences.
Anniversaires scientifiques. 10.20 Sonographice

10.30 Les Chemins

de la musique. [4/5]. **11.00** Fiction. [9/9].

11.20 Sonographies -Poésie sur parole. Jean Cocteau.

11.30 Entretien patrimoine.

12.00 Jeux. 12.10 La Comédie des mots -

Expresso. 12.45 La Suite dans les idées.

12.45 La Suite dans les idées.
13.30 Les Décraqués. 13.40 Expresso - Sonographies. 14.00 Les Jeudis littéraires. France - Allemagne. 15.00 La vie comme elle va. Le mythe de la passante. Invité: Claude Leroy. 17.25 Poésie sur parole. Jean Cocteau. 17.30 A voix nue. En partenariat avec le Secours populaire français. Le dire pour agír... 4. René. 18.00 Pot-au-feu. 19.30 En vivant, en écrivant. Autour du détail en art. Invités: Daniel Arrasse; Denis Roche. Place aux jeunes: Arnaud Cathrine. Libraire du mois: Marie-Rose Guarnieri. La revue de presse internationale: Martine Siber.

20.30 Décibels. Parcours dans

l'histoire du free jazz en France 1960-1975. Invité : Vincent Cotro.

21.20 Expresso -

Poésie sur parole. 21.30 A voix nue (rediff.). [4/5].

22.10 Carnet de notes. Méli-mélodies. Le rythme noire-croche.

22.30 Surpris par la nuit. Entretien. Petite forme. Le cours naturel des choses. 4. Le pot à lait. Grande forme. Pourquoi vivent-ils ? 4. La vie avec sociale.

Heinich (L'Epreuve de la grandeur). 0.30 La Culture c'est vous. 0.55 Expresso. 1.00 Les Nuits (rediff.). Le temps des sciences: L'œuvre scientifique de Gœthe; 2.26 Une vie, une œuvre: Heinrich Von Kleist. 0.05Du jour au lendemain. Nathalie

France-Musiques

Informations: 7.00; 8.00; 9.00; 12.00:19.00.

7.06 Tous les matins du monde. 8.30 Revue de presse. Magazine culturel. 9.05 Si j'ose dire. 10.27 et 12.27, 19.57 Alla breve. 10.30 Papier à musique. Invitée: Martine Cadieu. Le bicentenaire de la naissance de Pouchkine. Pouchkine et la musique. Démon de la fantaisie. Œuvres de Rimski-Korsakov, Clinka, Medtner, Moussorgski, Liapounov, Dvorak, Tchaïkovski, Arenski. 12.05 Postlude. Le Coq d'or (extrait), de Rimski-Korsakov, par l'Opéra national de Sofia, dir. Dimiter Manolov.

12.30 Déjeuner-concert. Par le Quatuor Castagneri, Brigitte Baleys, mezzo-soprano: Œuvres de Wagner: Le Vaisseau fantôme (ouverture); Transcription pour deux pianos par Debussy,

Jean-Claude Pennetier et Emmanuel Strosser, pianos ; Hommage à Haydn, de Debussy ; Menuet sur le nom de Haydn, de Menuet sur le nom de Hayan, de Rawel ; Cinq poèmes de Charles Baudelaire, de Debussy ; Œuvres de R. Schumann : Am Springbrunnen op. 85 ; Six études en forme de canon ; Quatuor en sol mineur, de Debussy.

14.00 Au fur et à mesure.

15.30 Concert. Donné le 9 novembre 1998, salle Henry-Crown, à Jérusalem, Allan Sternfield, piano: Sonate Hob XVI n° 46n de Haydn; Œuvres de Bizet: Chant du Rhin: L'Aurore; Le Départ; Les Rèves; La Bohémienne; Les Confidences; Le Retour; Sonate, de Ben-Haim; Fantaisie D 760 Wanderer, de Schubert de Schubert.

17.00 Au rythme du siècle. 18.00 Le jazz est un roman. Histoires de tambours : fracas, tumultes et autres orgies In Rhythm. **19.07** A côté de la plaque. Le bal

20.00 Concert. Par l'Orchestre symphonique de la Radio nationale danoise, dir. Christopher Hogwood: Symphonie nº 2, de Gade; Concerto pour violoncelle et orchestre op. 129, de R. Schumann, Steven Isserlis, violoncelle; Symphonie nº 8, de Gade.

22.30 Jazz, suivez le thème. 've Got the World on a String.

23.00 Le Conversatoire. nvités : André Minvielle ; Bernard Lubat, pianiste. En direct et en public du restaurant Les Grandes Marches, à Paris.

0.00 Tapage nocturne. Invité: Philippe Kadosch. Aujourd'hui. **1.00** Les Nuits.

Radio Classique

Informations: 7.00 à 9.00, Classique affaires matin 12.30, Midi Classique ; 12.45. Flash infos 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Bedrich Smetana.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Benda, Mozart, Beethoven, Schubert. 18.30 Le Magazine.

20.15 Les Soirées.
Ceuvres de Piazzolla, Yo-Yo Ma, violoncelle: Libertango; Regresso al amor; El Salon Mexico, de Copland, par l'Orchestre ohilharmonique de New York, dir. Leonard Bernstein.

20.40 Nathan Milstein, violon.

Partita BWV 1006, de Bach;

Concerto pour violon op. 35,

de Tchaikovski, par l'Orchestre

philharmonique de Vienne, dir.

Claudio Abbado; Sonate pour

violon n° 2 op. 94a, de Prokofiev,

A. Balsam, piano; Symphonie n° 28

K 200. de Mozart park A. Balsam, piano; Symphonie no 28 K 200, de Mozart, par la Symphonie Columbia, dir. Bruno Walter; Concerto pour violon, de Goldmark, par la Philharmonia, dir. Harry Blech; Deux Capriccios op. 1, de Paganini.

22.45 Les Soirées... (suite). Max Bruch (nº 2). *Trois pièces dans le style populaire* op. 102, de R. Schumann; *Cinq chants populaires gallois*, de Bruch, par le Konzertchor Darmstadt, dir. Wolfgang konzertchor Darmstadt, dir. Wolfgang Seeliger; *Trois pièces extraites* de l'op. 150, de Rheinberger; Œuvres de Bruch: *Romance* op. 85, par l'Orchestre de l'Opéra de Lyon, dir. Kent Nagano; *Quatuor à cordes* op. 9, par le Quatuor à cordes de Mannheim. **0.00** Les Nuits.

Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999 ● Le Monde Télévision 23

VENDREDI





20.15 Arte Design: la Vespa

PRÈS le TGV, le lounge chair et la Swatch, Heinz-Peter Schwerfel raconte l'épopée de la Vespa, dans la cadre de sa collection « Design ». Récemment remis au goût du jour grâce à Nanni Moretti et à son Journal Intime, ce deux-roues pas comme les autres aux formes voluptueuses reste associé aux années 50 - celles de la Dolce Vita - et au renouveau de l'Italie après les années noires du fascisme. Le réalisateur nous rappelle que la Vespa était destinée initialement au monde ouvrier, en raison de son coût peu élevé et de sa faible consommation. Mais c'est surtout sa conception révolutionnaire. inspirée de l'aréonautique, qui a séduit tous les Italiens. Devenu le symbole d'une époque, d'un savoir-faire et de la liberté, cet obscur objet du désir et du design a inspiré de nombreux publicitaires. Plus qu'un produit industriel, la Vespa s'est transformée en un produit marketing qui a fait craquer le monde entier, jusqu'à Hollywood. Et c'est avec plaisir qu'on se laisse embarquer dans ce vovage.

TF1

5.40 Ma voyante préférée. **6.05** Jamais deux sans toi...t. 6.30 TF 1 info. 6.38 et 8.28, 9.03, 1.57 Météo. 6.40 TF! ieunesse. Salut les toons. 8.30 Téléshopping.

9.05 Contre vents et marées, Série, 10.20 Balko. Série.

Erreur sur la personne. 11.15 Dallas. Série.

Double jeu. 12.05 Tac O Tac TV. Jeu. **12.10** et 14.40, 19.00 Etre heureux comme.

12.15 Le Juste Prix. Jeu. 12.50 A vrai dire.

13.00 Journal, Météo. 13.40 et 20.35 Du côté de chez vous.

13.42 Bien jardiner.

13.55 Les Feux de l'amour. **14.45** Arabesque. Série. Meurtre en chanson.

15.40 Sydney Police, Série. Au bord du vide. 16.40 Sunset Beach. Série. 17.30 Melrose Place.

Série. Camouflage. 18.25 Exclusif. Magazine. 19.05 Le Bigdil. Jeu.

19.55 L'Air d'en rire. **19.57** Clic et net. 20.00 Journal, Météo.

120 MINUTES **DE BONHEUR**

Présentation : Arthur. Arthur et son équipe de documentalistes ont concocté une émission qui compile des images françaises et étrangères dans lesquelles l'humour est au rendez-vous..

SANS AUCUN DOUTE

Ils m'ont mis sur la paille. Présenté par Julien Courbet.

1.05 Les Coups d'humour.

Divertissement. Invitée : Marianne Sergent. Avec la Bande du carré blanc ;

Bruno Massardo; Lallemand et Delille; Maxime;

Marie-Hélène Lentini. 62140673

1.40 TF1 nuit. 1877925 1.56 Du côté de chez vous. 1.58 Clic et net. Le ski et la montagne. 2.00 Très chasse. Les chiens courants et la chasse. 202734 2.55 Reportages. Le combat du Père Pedro. 1058012 3.25 Histoires naturelles. L'eau pure de nos montagnes. 6689128 4.20 Dombes : l'empire des canards migrants. 4021437 4.50 Musique (10 min). 5253616

France 2

5.05 Les Vitraux de Cracovie. **5.25** La Chance aux chansons. 6.30 Télématin. 8.35 Amoureusement vôtre. 9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.

9.30 C'est au programme. 10.50 Flash infos.

11.00 Motus. Jeu. 11.40 Les Z'amours. Jeu. **12.10** et 17.45, 23.00

Un livre, des livres. Cadeaux gourmands, de Philippe Iouvion.

12.15 et 19.10 1 000 enfants vers l'an 2000.

12.20 Pyramide. Jeu. 12.50 Paroles de terroir. 13.00 Journal, Météo. 13.50 et 20.45 Point route.

13.55 Derrick. Série. Le congrès de Berlin. 15.15 Le Renard. Série.

Attaque à main armée. **16.20** La Chance

aux chansons. Succès français. **17.15** Des chiffres

et des lettres. Jeu. 17.50 Cap des Pins, Feuilleton.

18.25 Police Academy. Série. Quand les morts parlent. 19.15 Oui est qui ? Jeu.

19.50 Un gars, une fille. Série. 20.00 Journal, Météo.

LAETITIA CASTA UNE ÎLE DE BEAUTÉ

Documentaire (1999). Une soirée spéciale consacrée à la Falbala d'Obélix, nouvelle Marianne et prochaine héroïne de La Bicyclette bleue de Régine Deforges (notre photo). 23.05 Bouche à oreille.

BOUILLON DE CULTURE

Eloge de la beauté.

Présenté par Bernard Pivot. Invités: Pierre Rosenberg lérôme Garcin, Gérard Fontaine,

Marie-Claude Pietragalla Bernard Chardère. 6268543

0.35 Iournal, Météo.

1.00 Histoires courtes. Stand By. J.-L.Perreard;

1.10 En attendant l'an 2000. Bruno Moulherat.

1.25 Millennium. Série. Anamnese **O**. 6232673 **2.10** Tator. Série. Le poids du passé. 5335321 **3.35** Mezzo l'info. **3.50** Les Z'amours. **4.20** Urti. Les Gens du pays d'en haut (45 min.). 9825437

France 3

6.00 Euronews. 6.40 Les Minikeums. 8.30 Un jour en

9.35 et 18.13 Comment ca va auiourd'hui? 9.40 Les Brigades du Tigre.

Série. Le temps des garconnes.

Bogue ou pas bogue?

11.55 Le 12-13 de l'info.

10.40 La croisière s'amuse. Série. Le collège en folie. 11.30 A table! Magazine.

13.20 Régions.com. Magazine. 13.50 C'est mon choix. 14.40 Keno. Jeu.

14.45 Le Mariage d'occasion Téléfilm, D. Reinisch. Avec John Ritter (1998).5168678

16.20 Les Zinzins de l'espace. 16.35 Les Minikeums.

17.40 Le Kadox. Jeu. **18.20** Question pour un champion.

18.48 Un livre, un jour. Au Maroc. Civilisation marocaine, de Mohamed Sijelmassi et Abdelkébir Khatibi. **18.55** Le 19-20 de l'info.

20.05 Fa si la 20.35 Tout le sport.

THALASSA

A la fortune du pot.

Présenté par Georges Pernoud. Les eaux poissonneuses de la Mauritanie regorgent de poulpes, un mollusque très prisés des populations asiatiques. Son exploitation intensive depuis les années 80 a entraîné sa raréfaction alors que son prix chute...

FAUT PAS RÊVER

Escapade aux îles de Lérins.

Présenté par Laurent Bignolas. Manille : le cimetière nord ; France: Des musiciens heureux;

Espagne: La Rapa.

23.05 Météo, Soir 3. 23.30 Ciné week-end.

Invitée : Agnès Merlet. 23.35 Artemisia ■

Film, Agnès Merlet, Avec Valentine Cervi, M. Serrault. Drame (1996) O. 6789340

1.15 3 x + net. La généalogie sur Internet ; Revues de web. 2082166 **1.30** Nocturnales, jazz à volonté. Louisiane à volonté (35 min). 7747789

La Cinquième

5.30 Les Amphis. Littérature : Paroles de contes, par Michel Tournier. **6.25** Italien. Leçon 13. 6.45 Alf. Heureux ensemble. 7.10 Ça tourne Bromby.

8.25 Les Écrans du savoir. 8.30 Allô! la Terre: [4/4] le sel. **8.45** Eco et compagnie: Europe. L'Euro et les européens. 9.00 Galilée: Les 30 dernières: Travailler. 9.15 Histoires de profs. 9.35 Cinq sur cinq: des avions ressuscités. 9.50 Culture basket : Audrey Sauret.

10.10 L'Aventure photographique. Photo de mode. 10.45 Sur la plus haute branche. des animaux. Vie des lémuriens

11.30 Le Tour de France des métiers. Le fabricant de jouets de bois. 11.45 Le Monde des animaux. L'Ours et le Serpent à sonnette. 12.15 Cellulo. 12.48 et 17.25 100 % question.

13.15 Leur vie au quotidien. Invité: Darry Cowl. 13.40 Le Journal de la santé. 14.00 Destination, Indonésie.

14.35 La 5e rencontre. 14.40 Des parents différents.

16.00 Détours vers le futur. Plus de loisirs. 16.30 Alf. Une couleur authentique. 17.00 Le Magazine ciné. 17.55 Côté Cinquième. 18.30 Le Monde

Arte

19.00 Tracks, Magazine. Backstage: Moscou la nuit : Dream : Tangerine Dream; Live: Eminem. 19.45 Météo.

19.50 Arte info. **20.15** Design.

[4/4] La Vespa. Documentaire, Heinz-Peter Schwerfel (1999). Née en 1945, la Vespa est l'emblème du renouveau de l'Italie.

UNE LUEUR D'ESPOIR

Téléfilm. Matti Geschonneck Avec Marianne Sägebrecht (All.). 500388 Une femme au grand cœur, caissière dans une banque, se retrouve à la rue par la faute de son mari criblé de dettes. de dettes. de dettes. Comme un malheur n'arrive jamais seul, elle perd également son emploi et se réfugie chez une amie SDF aui habite une vieille caravane

GRAND FORMAT

Berlin Tango Documentaire. Sebastian Schrade

8936727 (Allemagne, 1999). 23.20 Five Corners Film. Tony Bill.

> Avec Jodie Foster, John Turturro Tim Robbins. Chronique (EU, 1987, v.o.).

Années 60. L'histoire de jeunes gens qui vivent dans le Bronx. 0.50 Le Dessous des cartes. Entretien avec Aq-qaluk Lynge. 8968654 1.00 Madame Bovary ■■ Film. Jean Renoir. Avec Pierre Renoir. Drame (1933, N., 105 min).3106760

24 Le Monde Télévision • Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999

VENDREDI

DÉCEMBRE

M 6

5.10 Plus vite que la musique. **5.35** M comme musique. **8.00** et 9.00, 10.00, 11.00, 11.50 M 6 Express, Météo. 8.05 et 9.35, 10.05, 11.05 M comme musique. 9.05 M 6 boutique.

11.55 Météo. 12.00 Madame est servie.

Série, Premier poste [3/3]. 12.30 La Minute beauté. 12.35 Docteur Quinn. Série.

Un amour du passé. 13.40 Le Triomphe de l'amour. Téléfilm. Larry Elikann Avec Kelly McGillis (1990). 1601746 15.20 Les Patins de la gloire. Téléfilm. Zale Dalen. Avec Rachel Crawford 8222727 (1990).

17.05 Les Bédés de M 6 Kid. 18.00 Quatre bassets pour un danois Film, Norman Tokar, Avec Dean Iones. Comédie burlesque (1965). 326982

19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.10 Une nounou d'enfer. Série. On se croirait dans « Dynastie ».

20.40 Décrochages info, Politiquement rock.



RAZ DE MARÉE

ALERTE SUR LA CÔTE

Téléfilm. George Miller. Avec Corbin Bernsen, Julianne Phillips (Etats-Unis, 1997) **O**. 9943833

La Californie est victime de nombreux raz de marée. Un océanographe pense que le phénomène est d'origine criminelle. Le FBI le soupçonne.

22.35

22.50

POSTMAN

du courrier.

Film. Kevin Costner.

Aventures (EU, 1998) O.

Avec Kevin Costner, Will Patton

Dans un monde futur et chaotique,

un homme fait renaître l'espoir en

1.40 Football. Championnat de D1. Bor-

deaux - Rennes, 4823296 3.20 South Park, Série

recréant un service de livraison

X-FILES L'INTÉGRALE

Anagramme O Tout ne doit pas mourir O. Série. Avec David Duchovny,

Gillian Anderson.

Dernier épisode de la troisième saison et premier de la suivante.

0.20 Chapeau melon et bottes de cuir. Série. Du miel pour le prince.

1.20 M comme musique. 4106505 3.20 Projection privée. 5715383 **3.45** Fréquenstar. Ophélie Winter. 2946031 **4.25** Bahia, l'hégémonie afro-musicale. Documentaire (55 min). 8418296



21.00 Ciné Cinémas 2 Nocturne indien

Alain Corneau (Fr., 1989), Avec Jean-Hugues Anglade,

Clémentine Célarié. T N homme jeune,

qui prétend s'appeler Rossignol, arrive à Bombay avec une petite valise noire. Il est à la recherche d'un ami, Xavier Janata Pinto, qui a disparu un an plus tôt, après une maladie. Dans un hôtel borgne chez une prostituée, puis à l'hôpital, Rossignol tente d'obtenir des renseignements. Il prend le train pour Madras et rencontre un Israélien qui prétend être Peter Schlemihl, l'homme qui vendit son âme au diable. A Madras, au siège de la Société théosophique avec laquelle Xavier était en correspondance, Rossignol apprend que son ami a été vu à Goa. Louis Gardel, dont Corneau avait porté à l'écran Fort Saganne (1983), a travaillé avec lui à l'adaptation du fascinant roman d'Antonio Tabucchi dont l'intrigue, ici, paraît plus ou moins policière. En fait, de vraies en fausses pistes, cette histoire est prétexte à une traversée de l'Inde qui. filmée en images splendides, n'a rien de touristique.

Nocturne indien, événement de la rentrée cinématographique en août 1989, est un «film noir» d'une rigueur extraordinaire, où des personnages mystérieux, hors du commun, accompagnent un voyage métaphysique et initiatique, où la recherche d'un homme et de son passé recouvre, en fait, la quête de la propre identité de « Rossignol ». La découverte du livre de Tabucchi fut, pour Corneau, un nouveau départ. Et l'on admira Jean-Hugues Anglade, complètement transformé.

Jacques Siclier

Canal +

► En clair iusqu'à 8.00 **6.59** et 12.24, 1.39 Pin-up. 7.00 et 7.20, 8.55, 18.15 Flash infos. **7.05** ABC News. **7.25** et 13.35 Le Journal de l'emploi. 7.35 Teletubbies. 8.00 T.V. +.

9.00 La Cérémonie ■ ■ Film. Claude Chabrol. Avec Sandrine Bonnaire, Isabelle Huppert. Drame (1995) O. 4234253

10.50 et 15.15, 4.30 Surprises. 11.05 Le Meilleur des mondes? Génétique parano. O. 11.45 Vivement l'apocalypse.

► En clair jusqu'à 13.45 **12.30** et 15.30

Le Journal du cinéma. 12.40 Un autre journal.

13.45 Menace sur Berlin. Téléfilm. Joe Coppoletta. Avec Rüdiger Vogler (1998) **O**.

15.40 US Marshals ■ Film, Stuart Baird, Avec Tommy Lee Jones Wesley Snipes. Policier (EU, 1998) **O**. 9025494

► En clair jusqu'à 20.45 17.45 C'est ouvert le samedi. 18.20 Nulle part ailleurs.



FOOTBALL

CHAMPIONNAT DE FRANCE D 1. Auxerre - Paris-SG. 20.45 Coup d'envoi. En direct du stade de l'Abbé-Deschamps

O. 2656876 **3.45** Seinfeld. Série. O. 7851654 **4.05** Spin City. Série. O. 5490586 **4.50** Julie est amoureuse. Film. Vincent Dietschy. *Comédie drama* tique (1998, 129 min) Q. 68699578

L'émission

20.30 Planète

Brûlures humaines

HOSPITAL. Plongée dans l'ordinaire du Metropolitan Hospital à New York. Un documentaire de Frederick Wiseman. Avant « Urgences »

REDERICK WISEMAN a réalisé*Hospi*tal en 1970. Juste après Titicut Follies (1967), High School (1968) et Law and Order (1969). En quatre films, le grand documentariste américain a définitivement imposé son style et installé sa méthode. Chaque année, l'ancien juriste s'immerge dans une institution de son pays - un asile psychiatrique, un commissariat, une école - et filme ce qu'il voit. Hospital a été tourné en noir et blanc. Cela surprend au début, puis on oublie. C'est du grand Wiseman! La vie, rien que la vie, terrible, impressionnante. La comédie humaine, avec son côté farfelu aussi. Le moraliste, philosophe et artiste nous enseigne. Son regard empreint d'humour est toujours solidaire de la tragédie qui se répète. Le réalisateur cherche de quoi est fait l'homme et ce qui le brise. Il repère les humiliations, les soumissions, les actes de résistance, l'inaliénable besoin de dignité



Un grand hôpital public où défile toute la détresse

au milieu des abandons. Qui domine qui? Pourquoi tant de souffrance?

On se croirait dans « Urgences », sauf que tout est vrai, moins « glamour », moins propre, plus fatigué, plus saisissant. Même stress quand débarquent des blessés, accidentés, égorgés, cardiaques, qu'il faut opérer dans l'heure, mais les équipes travaillent plus silencieusement. Mêmes chariots poussés à toute allure dans les couloirs, à moins qu'ils n'attendent sans fin un médecin. Mêmes opérations à cœur ouvert, organes palpitant au milieu des pinces et pansements. Mêmes drames humains et sociaux qui impliquent un personnel débordé par le flux incessant des alcooliques, drogués, shootés, diabétiques, qui déboulent.

Wiseman scrute l'ordinaire du service des urgences du Metropolitan Hospital à New York, un grand hôpital public près de Harlem, où défile toute la détresse

humaine, celle des plus démunis (les plus riches peuvent aller en clinique). Blancs, Latinos, des Noirs surtout. Corps fatigués, usés, qui n'ont jamais été soignés. Litanie de la misère, des angoisses. Celui-ci dit qu'il ne peut manger s'il ne boit pas deux ou trois bières avant, puis se met soudain à pleurer: «J'ai un cancer. » Un jeune homosexuel dévide sa vie, d'une voix fatiguée, à un psychiatre. Il «tapine» et s'embrouille dans sa sexualité, il voudrait bien qu'on l'aide, il est mineur.

Un adolescent qui a pris de la mescaline vomit à flots et demande si on peut lui chanter une chanson, il panique. Les flics qui l'accompagnent s'excusent gentiment : « On n'a pas le droit.» Wiseman montre l'Amérique des pauvres et les failles du système de soins américain. En longues séquences, d'une humanité brûlante.

Catherine Humblot

VENDREDI

DÉCEMBRE

Le câble et le satellite



« Nuit orientale » sur Paris Première avec trois concerts: Faudel à 22.00, Cheb Mami (photo) à 23.15 et Rachid Taha à 0.45

7.05 La vache a sauté au-dessus de la Lune. **8.00** La Terre promise. A la croisée des chemins. **8.50** Les Oubliés de Sakhaline. **9.50** La Véri-

biles de Saknaine. 9.30 La Veri-table Histoire de « Citizen Kane ». 10.15 La Forêt du Grand Nord. [2/2]. 11.00 Les Enfants perdus. 11.55 Jazz sous influences. Le son des bayous. 12.25 Swindle, la grande escroquerie. [1/3] L'irrésistible ascension de Bernie Cornfeld. 13.20 Desmond Tutu, un archevêque rebelle 1410. Histoire

archevêque rebelle. **14.10** Histoire de dessous. **15.00** Le Havre, visiteurs. Lutte sénégalaise. **15.35**

visiteurs. Lutte sénégalaise. 15.35 Massaï Mara, le royaume des grands félins. [3/3] Le léopard. 16.25 Le Parc national de Pacific Rim. 17.15 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [6/13] Le temps des stars. 18.10 Cinq colonnes à la une. [46° volet]. 19.00 Mondrian, New York. 19.45 Piet Mondrian un film essai. 20.05 7 jours sur Planète.

22.25 Le vin du futur est arrivé. 23.15 Collection royale. [2/6] Une visite de la collection particulière de

la reine. 23.45 Vertical. [1/6] Les nez en l'air. 0.40 Washoe, le singe qui

11.05 Embarquement porte 1. Rome. 11.35 Rock Opera. 12.05 Visages du Burundi. [2/6] Maggy, mère des orphelins. 12.30 Tueurs en série. Kenneth Bianchi, l'étrangleur de la colline. 13.00 Une perruche peu commune. 13.30 Le Rêve américain. [1/5] Un avenir qui renaît. 14.20 Hutans. Le singe nasique. 14.50 Les Oubliés de la Libération. [1/3] Ceux de Provence.

Libération. [1/3] Ceux de Provence 15.40 Les Mondes inexplorés. Des

montagnes sous la mer. **16.3**5 Qu'est-ce qu'on mijote en Israël **17.25** Ushuaïa nature. Magazine

Kamtchatka. 19.05 Diamants! Dia

parle avec les mains (50 min).

20.30 Hospital.

21.55 Les Secrets

de l'étang.

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS A AB Sat

Les cotes des films On neut voir A ne pas

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes

du CSA ○ Tous publics O Accord parental souhaitable Accord parental indispensable ou interdit

aux moins de 12 ans O Public adulte Interdit aux moins de 16 ans Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion ♦ Sous-titrage

spécial pour

les sourds

et les mal-

entendants

mants! 20.00 L'Espagne sauvage. L'automne [2/2]. 20.30 Les Mystères du cosmos. Prochaine destination. 20.45 Les Amish. 500228611 21.30 Rencontre avec les hommes du maïs. 22.00 Going Wild. De mystérieux serpents de mer. 500753765 de mer. 500/33/65

22.25 Chroniques du Danube. [2/3]
Vienne au crépuscule. 23.20 Eau
douce, eau vive. Les îles de la Gironde. 23.35 Le Tour de France des
métiers. L'hélicier. Le fabricant de
dalles à l'ancienne. 0.05 Latroun.
0.30 Les Authentiques. La ferme
des Vigneaux. 1.00 Les Maldives
(45 min).

C-S-T

20.00 Journal (RTBF). 20.30 Journal (France 2).

21.00 et 1.00 TV 5 infos.

21.05 Marguerite Volant. Mai 1764. Feuilleton 98150659 [9/11].

22.00 Journal TV5.

22.15 Taratata, Divertissement Invités : Tina Turner, Patrick Bruel, Dany Brillant, Viktor Lazlo... 9523282 95232825

0.00 Journal (TSR). **0.30** Soir 3 (France 3).

1.05 Argent public. Magazine. Invitée : Roselyne Bachelot (85 min). 23154857

RTL9 **20.15** Friends.

se marie [1/2]. 2657814 20.40 Otages en haute mer. Téléfilm. Camilo Vila. Avec Lee Horsley (1994) O. 79293 22.20 Ciné express

22.30 La Kermesse érotique. Film. Jacques Roitfeld. Avec Anne Libert, Alain Tissier, Erotique 94445727 (1974).

23.45 Confessions érotiques.

C-S

39848920

4544630

0.20 Les Nouvelles Filles d'à côté. Série. Cathy (25 min). 5755128

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. Best of.

21.00 Recto Verso. Invité: Robert Hossein.

22.00 Nuit orientale. Angoulême 1998. 23.15 Cheb Mami. 59028272 497920 Angoulême 1997. **0.45** Rachid Taha. 55165470 Saint-Malo 1998 Concerts (230 min).

19.30 Clair de lune. Monte-Carlo TMC Série. Toutes mes félicitations! 19.30 Hercule Poirot. **20.20** Happy Days. Série. Le secret de Potsie. Série. Le mystère du bahut espagnol. 8539140 20.45 Stargate SG-1. Série. La morsure

20.25 La Panthère rose. 20.35 Pendant la pub.

Invitée : Josiane Balasko 20.55 Orgueil et préjugés. Téléfilm. Simon Langton. Avec Colin Firth [2/3] (1995). 9764

22.40 Pleins feux: Monaco en images.

23.10 Pour l'amour du risque Pour 1 amour Call Série. Une tenue de grande 50938475 valeur.

0.05 Danube, le rêve de Charlemagne [2/2] (50 min) 65269012

19.55 Murphy Brown. Série. Quand il pleut on est mouillé. 500683814

20.00 Batman. **20.20** Téva déco. Visite à Patrick Freche. 500406123 20.25 Petits gadgets **20.50** Jesse. Série. Comme un film noir (v.o.). 509939982

21.10 Clueless. Série. Pimpler, le démolisseur. 500212340 21.35 Susan! Série. Tous les moyens sont bons pour draguer. 500881494

pour draquer. 22.00 Cybill. Série. Les frasques de Zœy. 500005659

22.30 I Love Lucy. Série. Men Are Messy 500007630 23.00 Les Filles

du maître de Chai. Téléfilm. François Luciani [3/3] (90 min). 500018 500018901

Festival С-Т 20.30 Victor, maître

de chantier: La Baie de l'archange. Avec Jean-François Stévenin Julie Bataille (1999). 84520185

22.10 L'Eléphant blanc. Téléfilm, Gianfranco Albano, Avec Axelle Grelet, Vincent Lecœur [1/2] (210 min). 11895291-28270524

Voyage 20.30 Suivez le guide.

22.00 et 1.00 L'Heure de partir. Magazine. 505095901 ∕lagazine.

21.20 Fantastic Studio, Série. **23.10** Voyage infos. Magazine. Frère à vendre. Le téléphone est un fiasco. Plus loin que l'image. Le coiffeur. 949291 23.15 Lonely Planet. Londres.
Documentaire. 500628307

505842215

18.15 Godzilla.

18.45 Pas d'quartier! Jeu.

18.50 Faut que ça saute!

Série, Opération

généalogique.

19.50 Tom-Tom et Nana.

19.05 Sabrina. Série.

19.30 Sister Sister.

Disney Channel

19.50 Nouveau départ

John Hannah

(1997).

22.10 Art Attack.

23.00 Art Attack (50 min).

18.35 Spiderman.

pour la Coccinelle.

Téléfilm. Robert Peyton Reed.

Avec Bruce Campbell.

22.45 Le Labo des Blouzes.

18.05 Drôles de monstres.

Coopération. Phobia mania.

oubliés [1/5].

20.00 Flash Gordon.

20.25 Le Monde fou

19.00 Docteur Globule. Danse le tamouré. 502297185

19.25 Lucky Luke. Des barbelés sur la prairie. 506222665

de Tex Avery. Einstone. Savoir faire.

Genghis et Kannie.

20.55 Soirée anniversaire

(90 min).

Les vandales venus du vide. 502007727

Salade grecque. Phil Pompeï. Phill dentifrice.

Les cobras mutants. 8694253

1520123

7742678

7107920

3746543

504976949

512671340

508909833

0.00 La Boutique Voyage. **0.15** Travelers. Magazine. Festival des Pirates aux îles Caïmans, dans les Grandes Antilles

13^{ème} RUE 19.55 New York Undercover.

555735185 20.45 First Wave. Série Mutation

(45 min).

567884494 21.35 La Planète des singes. Série. La ville oubliée. 517431104

22.25 Wonder Woman. Film. Vincent McEveety Avec Cathy Lee Crosby, 537771185 (1974 v.o.)

du serpent.

21.30 Au-delà du réel,

22.15 Le Damné. Série. Repentance (v.o.).

23.00 La Quatrième

23.50 100 % séries.

Canal Jimmy

0.20 Mission casse-cou.

Série. La cagoule

et grandes inventions. Documentaire [13/60].

21.15 Top à Claude François. Divertissement. 91006123

contaminée

20.35 Max la Menace.

Série. Témoin de la défense.

21.05 Soirée pat' d'eph.

22.25 Top à Johnny Hallyday.

Divertissement. 23.35 Numéro 1 :

Michel Sardou. Divertissement.

0.40 Numéro 1 :

Michel Berger. Divertissement

(65 min).

0.00 Les Prédateurs. Série. Le prix de la trahison O. 507366012 0.30 Serpico.

Série. Zone dangereuse (55 min). 554068166 Série Club

l'aventure continue. Série. Clair de lune. 581494

Dimension. Arrêt à Willoughby. La potion magique. Série. 616388-8828104

Série. Le boxeur aux mains nues (50 min). 2841692

97082185

48727253

26939765

88221098

49045654

762307

20.50 Didon et Enée. Didon et Enée.
Ballet. Chorégraphie
de Mark Morris.
Musique de Purcell. Par le
Mark Morris Dance Group.
Avec Mark Morris (Didon / la
sorcière), Guillermo Resto
(Enée), Ruth Davidson
(Belinda). 26630185

21.45 Mark Morris. Documentaire.

22.45 Les 60 Ans de l'Orchestre philharmonique d'Israël. 2º partie. A Tel-Aviv, le 26-12-1996. 43371307

23.45 La Truite, de Schubert. vec Itzhak 61731479 Perlman. 0.45 Mezzo l'info (15 min).

19.30 Les Folies Offenbach. Feuilleton. [5/6]. Michel Boisrond. Avec Michel Serrault, Axelle Abbadie. 500007776

20.30 Le Chant des bourdons.
Documentaire. 500000659 21.00 Ray Baretto.

Lors du Festival Jazz in Marciac, en 1999. **500025104** 22.00 Jazz autour de mes nuits. Le trio de J.-M. Pilc au Duc des Lombards . 5000005: 500000524

22.30 Kenny Werner Trio. Lors du festival Jazz à Vienne 1998. 502977920 **0.10** Concert pour l'Europe. Aux thermes de Caracalla, à Rome, en juillet 1997. Avec Dioniey Piaczkowski

508991079

(80 min).

Histoire С-Т **19.45** N.U.

20.15 Le Journal de l'histoire. 501411104

20.45 La Chapelle Sixtine.
Documentaire. 503102340 21.45 Une grande puissance. 1830 - 1920. 505070524

22.45 Le Temps des cathédrales Vers des temps nouveaux [9/9] 503727920

23.45 L'Amour courtois 503520630

La Chaîne Histoire

19.45 et 23.15 En quête de l'Histoire. Les mystères de l'île de Pâques. 504706123

20.30 Millénium. Magazine. 20.40 Les Mystères

de la Bible. Jean le Baptiste. 21.25 En quête de l'Histoire. uête uc . . . ibalisme, le premier 504503524

des tabous. 22.10 Guerres en temps de paix. La guerre des Malouines. 576873291

22.50 Profils. Youri Gagarine. Documentaire. 502875340

0.05 Guerres en temps de paix.

La guerre des six jours. 598670760

0.40 L'Histoire et ses mystères. Camelot (45 min). 513524321

Forum Planète

19.00 Rêveries d'un promeneur solitaire. Débat. 508582920

20.00 L'Afrique, entre tradition et modernité. Débat. 508588104

21.00 Vin, le seigneur

de la table. Débat. 509457659 Debat. **22.00** Les Dessous Chics.

509446543

23.00 Peindre l'abstrait. Débat (60 min). 509460123

Eurosport 12.00 Ski.

Ski. Coupe du monde. Descente dames (Suisse). de la descente messieurs. A Val Gardena (Italie). En direct.

20.00 Volley-ball. Championnat de France Pro A masculine. Tourcoing - Sète. A Tourcoing (Nord). 934659 En direct.

22.00 Equitation. Coupe du monde A Londres (GB). En direct. 309949 23.30 Sumo, Tournoi Basho

de Fukuoka (Japon). 782017 **0.30** Yoz Action. Magazine 9056470

Pathé Sport 20.00 Handball.

21.30 Super-combats. 22.30 Football.

Championnat du Chili. Play-offs. Colo Colo -Huachipato. 507075562 0.15 NHL Power Week.

1.00 Roller skating. Vans Triple Crown (30 min). 505206302

RTBF1

19.30 et 0.45 Journal, Météo. 20.00 et 1.10 A bout portant. 20.30 Du soleil sous la pluie. Divertissement. 22.15 Derrick. Le grand jour. 23.20 Coup d'envoi (25 min).

19.30 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.05 C'est la vie. On t'a vu à la télé. 21.00 Alerte en plein vol. Téléfilm. Paul Ziller. Avec Kate Jackson. O. 22.35 Emotion forte Le Jeu du diable, Téléfilm, Michae Carson. Avec Jacqueline McKenzie. O

Canal + vert

20.45 Surprises. 21.00 L'Arrière-Pays

Film. Jacques Nolot. Avec
Jacques Nolot. Comédie dramatique
(1998) C. 22.30 Le Journal du cinéma.
22.50 Football. Championnat de
France D1 (20° journée).
Auxerre-Paris-SG. Au stade de
l'Abbé-Deschamps, à Auxerre. En
différé. 0.55 La Mère Christain. Film.
Myriam Boyer Avec Myriam Boyer Myriam Boyer. Avec Myriam Boyer. *Drame* (1998) ♦ (95 min).

Encyclopedia C-S-A

19.30 Les Yeux de la découverte. Les arbres. 20.00 Le Monde méditerranéen. Le monde du sel. 20.25 Désert vivant. Les eaux du Colorado. 20.55 Le Musée de l'Ermitage à Saint-Pétersbourg. 21.25 Van Gogh, un musée pour Vincent (30 min).

20.00 News Radio. Wino. 20.30 et 0.45 Dingue de toi. Le bon, la belle et la marâtre. 21.00 Rowan Atkinson Live Spectacle. 22.00 Le Grenier. Divertissement. 22.30 Delhi Royal. Série. 23.00 La Grosse Emission II

19.45 et 22.30 Le JDM. **20.15** Jobs. **20.20** Netflash. Wes Craven. **20.30** Le Hit de la semaine. Invitée: Princess Erika. **22.00** Cinémascope. **23.00** Rollerball ■ Film. Norman Jewison. Avec James Caan. *Science-fiction* (1975, v.o.) (120 min).

C-S-T 20.00 Megamix. 21.00 Celebrity Deathmatch, 21.30 Will Smith' Greatest MTV Moments. 22.00 Bytesize. **0.00** Party Zone (120 mi

Régions

19.30 Affaires de goût. **20.00** et 21.00 R info. **20.03** Côté jardins. **20.30** Le Journal des journaux. **20.49** et 0.25 Le Journal de l'outremer. 21.02 Midi méditerranée. 21.28 Le Club des visionautes. 21.34 La Route du lapin. Vézelay. 22.00 Titres du Journal des régions (2 min).

RFO Sat

RTO 341
19.30 et 0.00 JT Guyane. 19.45 et 0.15
JT Martinique. 19.55 Pawol a timoun.
20.00 Pacífic Boulevard. Michèle
Nicole Quartet. 20.30 Top courses.
20.45 Bomba Zik. 21.00 Cultures sud.
21.10 La Reine blanche. 22.00
Magazine du réseau RFO. 23.00 A ter
la. Le port. 23.30 JT Réunion. 23.45 JT
Guadeloune (15 min)

6.00 Journal permanent. 8.07 et 8.52 L'Invité du matin. 8.10 et 22.15 Le Journal du monde, 9.10 et 11.10, 16.10 21.10 Imbert/Julliard, Débat, 10.10 et 15.10, 18.40, 1.10 Le Club de l'économie. **12.00** 12/13. **13.00** et 18.00 Journal 14.10 et 17.10, 0.10 LCA. 18.30 et 21.30 L'Invité de PLS. 19.00 Le Grand Journal. 19.50 Economie. 20.00 Les Dossiers du grand journal. 22.00 22h/Minuit. 22.40 Journal de l'économie (65 min).

C-S-T

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa Europeans, 2000, Globus, Internationa et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24, 20,30 World Business Today Live. 21.30 Q & A Live. 22.30 Insight Live. 23.30 World Sport Live. 0.00 World View (30 min).

Sur les chaînes cinéma

PRINCE VALIANT

(Cipémas 1 14644307 Anthony Hickox. Avec Stephen Moyer (All. - GB, 1997, 87 min) O. L'héritier légitime d'un royaume légendaire

reconquiert son bien.

LA PÊCHE AU TRÉSOR ■ Avec Harpo Marx (EU, N., 1949, 85 min) •. Un détective privé enquête sur la mystérieuse disparition d'un collier très convoité.

Comédies dramatiques

80 000 SUSPECTS ■ 15.50 Ciné Classics Val Guest. 23832307 Avec Claire Bloom (GB, N., 1963, 113 min) O. En combattant une épidémie de petite vérole, un médecin regagne l'estime et les faveurs de son épouse.

À MORT L'ARBITRE! 51 59725833

11.00 CinéCinémas 1 597 Jean-Pierre Mocky. Avec Michel Serrault (France, 1984, 82 min) O. Parce qu'il a sifflé un penalty entraînant la défaite de l'équipe locale, un arbitre est poursuivi par des supporters déchaînés.

EN AVOIR (OU PAS) ■ 10.25 Cinéfaz 533834949

10.25 Cinéfaz 533 Laetitia Masson. Avec Sandrine Kiberlain (France, 1995, 87 min) O. Une jeune femme brusquement licenciée part à la découverte d'elle-même.

FATALE ■ 10.55 Cinéstar 1 Louis Malle.

Un homme politique britannique devient l'amant de la fiancée de son fils.

JE PLEURE MON AMOUR ■

11.50 Cinéfaz 59582292 Lewis Allen. Avec Lana Turner (Etats-Unis, 1958, 100 min) 🔾. Après la mort de son amant. une journaliste sombre dans le désespoir.

L'IDÉALISTE 523785944 2.45 Cinéstar 2 5 Francis Ford Coppola. Avec Matt Damon (Etats-Unis, 1997, 135 min) **O**.

Un jeune avocat découvre les ficelles du métier. LA VIE PARISIENNE 11.00 Ciné Classics 597234 Robert Siodmak. Avec Max Dearly (France, N., 1935, 95 min) • Un riche Brésilien, lié autrefois à une vedette de « La Vie

parisienne », revient à Paris

trente ans plus tard. LE COTTAGE

ENCHANTÉ ■ ■ 85527185 21.55 Ciné Classics John Cromwell. Avec Dorothy McGuire (EU, N., 1945, 92 min) • La jeune employée d'une auberge s'éprend d'un séduisant visiteur.

LE CRI DE LA SOIE ■ 2.15 CinéCinémas 3 Yvon Marciano. Avec Sergio Castellito (France, 1995, 105 min) O

Àu début du siècle. un psychiatre s'occupe d'une patiente fétichiste. d'une patiente jeuende.

LE MÉDAILLON ■ ■

77414524

8.00 Ciné Classics 774 John Brahm. Avec Laraine Day (EU, N., 1946, 85 min) O. Juste avant son mariage, un homme apprend que

Un Anglais s'éprend

d'une aristocrate déchue

sa fiancée ne serait pas celle qu'elle prétend être... LES AMANTS DU CAPRICORNE ■ ■ 25 CinéCinémas 3 ed Hitchcock. Avec Ingrid Bergman (Etats-Unis, 1949, 113 min) **O.**

LES DÉSAXÉS ■ ■

Avec Clark Gable (EU, N., 1961, 120 min) •. Dans une netite ville du Nevada, la rencontre de trois destinées douloureuses...

MICHAEL COLLINS

Neil Jordan. Avec Liam Neeson (Etats-Unis, 1996, 129 min) O. Au lendemain de la rébellion de Pâques 1916, un partisan de l'indénendance irlandaise organise la lutte contre l'occupant.

NOCTURNE INDIEN ■ ■

21.00 CinéCinémas 2 508967 Alain Corneau. Avec Jean-Hughes Anglade (France, 1989, 110 min) O. Un jeune homme parcourt les Indes à la recherche de son ami d'enfance, disparu,

QUALITY STREET ■ ■

George Stevens Avec Katharine Hepburn (EU, N., 1937, 85 min) 🔾. En Angleterre, au XIXe siècle, une femme encore ieune tente de reconquérir son fiancé.

SOUS LE SOLEIL

DE SATAN ■ ■ ■ 13.05 Cinéstar 2 50464 Maurice Pialat. Avec Gérard Depardieu (France, 1987, 103 min) O. Un lien mystérieux s'établit entre un prêtre et une femme.

Fantastique

DARKMAN ■ O.55 CinéCinémas 1 26622383 Sam Raimi. Avec Liam Neeson (Etats-Unis, 1990, 90 min) ○. Un savant défiguré lors d'un incendie cherche à se venger. LA BELLE

FT LA BÊTE 507088524

17.55 Cinétoile
Jean Cocteau.
Avec Jean Marais
(France, N., 1945, 90 min) O. Pour sauver son père, une ieune fille rejoint un monstre dans un étrange château.

LA MOUCHE ■ ■ 3.00 CinéCinémas 2 508789383 David Cronenberg.

(Etats-Unis, 1986, 95 min) **©** A la suite d'une expérience ratée, un scientifique se métamorphose en mouche



Michael Wilding et Ingrid Bergman dans « Les Amants du Capricorne », d'Alfred Hitchcock, à 22.25 sur CinéCinémas 3

TOUT LE MONDE DIT I LOVE YOU ■ ■
16.20 CinéCinémas 500402746

Woody Allen.
Avec Goldie Hawn
(Etats-Unis, 1996, 101 min) • Une famille peu banale connaît des amours tumultueuses.

Policiers

L'ENNEMI PUBLIC ■ ■ 17.35 Ciné Classics 497 William A. Wellman. Avec James Cagney (EU, N., 1931, 84 min) O. Pendant la Prohibition. Un truand se jure de venge la mort de son ami d'enfance.

LA MORT

AUX TROUSSES ■ ■ **0.45** CinéCinémas 2 547864963 Alfred Hitchcock. Avec Cary Grant (Etats-Unis, 1959, 130 min) O. Victime de plusieurs auiproauos, un innocent malchanceux est mêlé

LE DÉSORDRE

à une affaire d'espionnage

ET LA NUIT ■ ■ 79032814 23.30 Ciné Classics Gilles Grangier. Avec Jean Gabin (France, N., 1957, 93 min) O. Lors d'une enquête, un inspecteur de police s'éprend d'une droguée.

LE NOM

DE LA ROSE ■ ■ ■ 13.35 Cinéfaz 5 Jean-Jacques Annaud. Avec Sean Connery 555632611 Avec Sean Connery (Fr. - It. - All., 1986, 131 min) O. Un franciscain mène l'enquête dans une abbave bénédictine.

LES NERFS À VIF ■ ■ 12.25 Ciné Classics 984 Jack Lee Thompson. Avec Gregory Peck (EU, N., 1962, 105 min) O.

Un sadique récemment libéré s'en prend à la famille de l'avocat qui l'a fait condamner. ► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations: 6.00; 7.00; 7.30; 8.00; 9.00; 12.30; 18.00; 22.00.

6.10 Longtemps je me suis levé de bonne humeur. **7.05** Première édition. bonne humeur. 7.05 Premiere edition. 8.03 La Chronique, de Jean-Louis Ezine. 8.32 Intimes convictions. 8.40 Revue de presse. 8.45 Expresso. 8.50 Marque-pages. Pierre Cabane (Honoré Daumier). 9.05 L'international. Trans Europe Express. La Finlande. Invité: Jan Blomsted. 10.20 Sonographies.

10.30 Les Chemins de la musique.

11.00 Fiction. Les Phonogrammes retrouvés de l'ingénieur Popov. Enquête sur Chklarevski.

11.20 Sonographies -Poésie sur parole. Jean Cocteau.

11.30 Entretien patrimoine. (rediff.). Philippe Soupault. 12.10 La Comédie

des mots - Expresso. 12.45 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décraqués. 13.40 Expresso - Sonographies. 14.00 En étrange pays. Un écrivain-voyageur, Homère. Invité : Pierre Carlier. 15.00Carnet nomade. La cuisine des monastères à Vézelay. La cérémonie du thé et portrait d'une chanteuse russe. 17.25 Poésie sur parole. Jean Cocteau. 17.30 A voix nue. En partenariat avec le Secours populaire francis La dire pour suir. 5. Jean Ray. rançais. Le dire pour agir... 5. Jean-Bap-iste. **18.00** Pot-au-feu. **19.30** Appel d'air.

Goa, un documentaire réalisé par Patrick Cazals. 20.30 Black & Blue

Invités : Jean-Louis Chautemps ; Lucien Malson ; Georges Paczynski ; Jean-Claude Fohrenbach.

21.20 Expresso -Poésie sur parole.

21.30 A voix nue (rediff.). En populaire français. Le dire pour agir... 5. Jean-Baptiste.

22.10 Carnet de notes. Circuits alternatifs. Angleterre.

22.30 Surpris par la Nuit. Entretien. Petite forme. Le cours naturel des choses 5. Le poêle à charbon. Grande forme. Pourquoi vivent-ils. La vie affective et sexuelle.

0.00 Du jour au lendemain. **0.35** La Culture c'est vous. **0.55** Expresso. **1.00** Les Nuits (rediff.).

France-Musiques

Informations: 7.00; 8.00; 9.00; 12.00:19.00.

12.00; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. 8.30 Revue de presse. Magazine culturel. 9.05 Si j'ose dire. Invité: Jean-Paul Poletti, auteur-compositeur-interprète. 10.27 et 12.27, 19.57, 22.30 Alla breve. 10.30 Papier à musique. Invitée: Martine Cadieu. Le bicentenaire de la naissance de Pouchkine. Pouchkine et la musique. Le défi, le jeu et la mort. Œuvres de Chostakovitch, Tchaïkovski, Dargomijski, Malipiero, Ohana. 12.05 Postlude. Le Convive de pierre (acta 3). de Dargomijski. Convive de pierre (acte 3), de Dargomijski, par le Chœur et l'Orchestre du Bolchoï, dir. Andrei Chistiakov.

12.30 Déjeuner-concert.
Festival international du Domaine Forget. Donné le 4 août, salle Françoys-Bernier, à Forget,

Pierre-Henri Xuereb, alto, Roland Pidoux, violoncelle, Dale Bartlett, piano: Sonate pour alto et piano, de Honegger; Sonate pour alto et piano op. 120 nº 1, de Bramhs; BuColiques, de Lutoslawski; Trio pour alto, violoncelle et piano op. 114. de Brahms op. 114, de Brahms.

14.00 Au fur et à mesure.

15.30 Festival international de musique baroque

de Beaune.
Donné le 19 juillet 1998, à Beaune, par la Maîtrise des Pays de la Loire et l'Ensemble A Sei Voci, dir.
Bernard Fabre-Garrus, basse, Raoul Le Chenadec, haute-contre, Thierry Brehu et Eric Raffard, ténors, James Gowings, baryton: Œuvres de Des Près: Missa gaudeamus; Salve Regina; Motets à la Vierge.

17.00 Au rythme du siècle. 18.00 Le jazz est un roman. Invité: Jimmy Gourley, guitariste, compositeur et chanteur. L'auberge des songes. Séquence de Philippe Carles. 19.07 A côté de la blanue.

praque.

20.05 Concert franco-allemand.
Par l'Orchestre symphonique de la
Radio de Sarrebruck, dir. Michael
Stern, François-René Duchâble,
piano : Le Barbier de Séville
(ouverture), de Rossini ; Symphonie
nº 4 op. 90,
de Mendelssohn ; Concerto
pour piano et orchestre on. 11 pour piano et orchestre op. 11, de Chopin.

22.45 Jazz-Club. En direct du Sunset, à Paris. Steve Grossman, saxophone, avec Alain Jean-Marie, piano, Rémi Vignolo, contrebasse et George Brown, batterie.

1.00 Les Nuits de France-Musiques. Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999 • Le Monde Télévision 27

Informations: 7.00 à 9.00, Classique affaires matin : 12.30, Midi Classique ; 12.45. Flash infos 19.30, Classique affaires soir.

14.00 Les Après-midi. Michel Plasson, chef d'orchestre. **16.30** Grand répertoire. Œuvres de Brahms, R. Schumann, Grieg, Sibelius. 18.30 Le Magazine.

20.15 Les Soirées. Les Soirées.
Concerto pour piano nº 1 op. 25, de Mendelssohn, par les London Mozart Players, dir Howard Shelley, piano.
20.40 Haydn et l'Europe.
Sinfonia d'ouverture et début du premier acte de Buovo d'Antona, de Traetta, par l'Orchestre du Théâtre de la Fenice de Venise, dir Alan Curtis; Ceuvres de Haydn:
Quatuor à cordes op. 33 nº 4, de Haydn, par le Quatuor Mosaïques; Symphonie nº 86, par l'Orchestre *Symphonie* nº 86, par l'Orchestre du 18^e siècle, dir. Frans Brüggen Cinq Canzonettas du 2º livre Hob 26a nos 31 à 34, J. Griffett, ténor, B. Tracey, pianoforte; les sixièm et huitième Nocturnes pour le ro de Naples, par le Mozzafiato et de Naples, pai le Mozzaliato et l'Ensemble L'Archibudelli ; Fin des Sept Dernières paroles du Christ, par le Chœur Arnold Schoenberg et le Concentus Musicus de Vienne, dir. Nicolas Harnoncourt.

22.40 Feuersnos (Les Feux de la Saint-Jean). Opéra de Strauss. Par le Chœur de la Radio bavaroise et l'Orchestre de la Radio de Munich, dir. Heinz Fricke, Hans-Dieter Bader (Schweiker Gundelfingen). Helmut Berger-Tuna Gundelfingen), Helmut Berger-Tuna (Ortolf Sentlinger). **0.00** Les Nuits.

SAMEDI



16.30 Ciné Classics L'Ennemi public

William A. Wellman (EU, 1931, N., v.o.). **Avec James Cagney,** Eddie Woods.

OMMENT Thom Powers, fils d'un agent de police, gamin traînant dans les rues, en 1909, avec son copain Matt Doyle, devint petit délinquant, cambrioleur, homme de main d'un trafiquant de bière au début de la prohibition, puis tueur cruel. Tourné la même année que Little Caesar de Mervyn Le Rov, L'Ennemi public apportait à la mythologie naissante du film de gangsters un réalisme presque documentaire. Tom Powers n'est pas un représentant d'une pègre criminelle d'origine italienne, mais le produit purement américain d'une société déséquilibrée par la guerre de 1917 et la loi de prohibition de 1920. Séquences courtes, d'une efficacité visuelle immédiate, atmosphère « historique », meurtres (dont celui d'un cheval!) suggérés plutôt que montrés, mais d'une violence certaine, saisissante interprétation de Gagney: on n'en revient pas et les plans de la fin causent un fameux choc.

Jacques Siclier

TF1

5.00 Histoires naturelles. **5.55** Ma voyante préférée. **6.20** Embarquement porte nº 1. Moscou. 6.45 TF 1 info. 6.55 Shopping à la une. 7.40 Télévitrine. 8.10 Téléshopping. **9.03** et 12.10.

12.52, 2.18 Météo.

9.05 TF! jeunesse. Magazine. **12.12** et 19.03 Etre heureux comme.

12.15 Le Juste Prix. Jeu.

12.50 A vrai dire. 12.55 Trafic infos.

13.00 Journal.

13.25 Reportages. Magazine. Noblesses obligent.

13.55 MacGyver. Série.

Un jugement hâtif. 14.50 Alerte à Malibu. Série. Un amour de sirène.

15.45 Un tandem de choc. Série, Sortilège vaudou.

16.40 Dingue de toi. Série. La nounou. 17.15 Hercule. Série.

Roi d'un jour. 18.05 Sous le soleil. Série.

La reconquête. 19.05 Beverly Hills. Série. Espoirs décus.

19.58 Bloc mode. Magazine. 20.00 Journal, Météo.



5 MILLIONS POUR L'AN 2000

Présenté par Jean-Pierre Foucault, Evelvne Dheliat et Catherine Laborde Les deux cents candidats finalistes vont en découdre pour le premier prix d'un

59475031 montant de 5 000 000 F (762 245 €).

23.10

LES TROPHÉES **DE LA MODE ET DE LA BEAUTÉ 1999**

présenté par Guillaume Durand et Chrystèle Saint-Louis Augustin . 5551302 Deux types de trophées seront remis au cours de cette soirée aui s'est déroulée au Paradis latin : les trophées de la mode et de la beauté grand public.

1.30 Formule foot. 20° journée de D1. 7712093 2.05 TF i nuit. 7262744 2.20 Très chasse. Le gibier d'eau. 3237432 3.15 Reportages. Gascon, Touran-geau, Poitevin... compagnons du devoir. 2631567 3.40 Histoires naturelles. La pêche en réservoirs. 4086364 4.10 Musique. 4074529 4.40 Histoires naturelles. La balle du Blanc ou la grande chasse au Cameroun (55 min). 3846093

France 2

5.05 Une princesse belge au Mexique. 5.30 De Zola à Sulitzer. 6.00 La Loïe Fuller. 6.15 Anime ton week-end. 7.00 Thé ou café. Invitée: Virginie Lemoine. 7.50 Anim' +. Princesse Shérazade; Princesse du Nil. **8.45** 3001, l'odyssée des

11.35 Les Z'amours. Jeu. **12.10** et 18.50 1 000 enfants vers l'an 2000.

12.15 Pyramide. Jeu. 12.45 Point route.

12.50 et 18.55 Bogue ou pas bogue?

12.55 Météo.

au dossier médical. 13.45 Savoir plus santé. Merci docteur : l'ai eu

une leucémie ; Je peux entendre à nouveau; etc. **14.40** et 15.10, 16.50

13.15 L'Hebdo du médiateur.

Samedi sport.

13.00 Journal, Météo.

13.40 Consomag, L'accès

14.45 Tiercé

17.00 Rugby. Coupe d'Europe. Montferrand-Harlequins.

19.00 Union libre. Invité: Patrick Sébastien.

19.55 et 20.45 Tirage du Loto. 20.00 Journal, Météo.

LES FORGES DU DÉSERT

Le principe: à la conquête du trophée.

Présenté par Jean-Luc Reichmann et Karine Lemarchand.

Les pistes : Les duels et les poignards : Le Palais : Les pièges, le feu et

l'explosion des Portes, La mine, Le feu et l'explosion des Portes.

22.50

TOUT LE MONDE EN PARLE

Présenté par Thierry Ardisson et Linda Hardy.

3398654 0.55 Journal de la nuit, Météo.

1.20 Rince ta baignoire.

Faire la fête : clubber ou zinqueur?

Invité : Pierpoliack.

5940600

1.50 Bouillon de culture. Eloge de la beauté. Invi-tés: Pierre Rosenberg, Jérôme Garcin, Gérard Fontaine, Marie-Claude Pietragalla, Bernard Chardère. 1919838 3.05 Tatort. Série. L'Ascension brisée. 3669600 4.30 Un cas pour deux. Série (60 min). 1804432

France 3

6.00 Euronews. 6.40 Les Minikeums. Patrouille 03; Tom et Sheenah: Bob Morane: La Famille Pirate: Les Troubakeums: Cinékeum: Michatmichien: Ripley et les aventuriers de l'étrange : Mission Pirattak. **10.30** et 18.13

Expression directe. 10.40 L'Hebdo de RFO. **11.08** et 15.38

Bogue ou pas bogue? **11.10** Grands gourmands. Spécial Noël à Avignon.

11.42 Le 12-13 de l'info. **12.57** et 15.40 Couleur pays.

14.00 Côté maison, Magazine 14.30 Keno. Jeu. 14.35 Les Pieds sur l'herbe.

Magazine. 15.10 Destination pêche.

Magazine, La Bienne, **18.20** Questions

pour un champion. 18.48 Un livre, un jour. Morituri,

de Yasmine Khadra. 18.55 Le 19-20 de l'info.

20.02 Météo. 20.05 Mister Fowler, brigadier chef.

Série. Le bizutage. 20.35 Tout le sport.



DESSINE-MOI UN JOUET

Téléfilm. Hervé Baslé. Avec Roland Blanche, Catherine Frot, Paul Crauchet (France, 1999).

PIERROT ET LES ACROBATES

Documentaire. Amar Arhab. Un pionnier du « nouveau ciraue ».

23.55 Météo, Soir 3.

0.20 Un siècle d'écrivains Amadou Hampaté Ba. Documentaire. B. Casanova

et Bernard Le Gall (1999). 7658726

1.10 Nocturnales. Lyon, le pas de deux d'une ville. Documentaire. 9852513

2.00 Tex Avery. Cross Country Detours (1940); Senor Droopy (1949); Out-Foxed (1949); Droopy's Good Deed (1951); Little Johnny Jet (1953); Tje Three Little Pups (1953); Drag-a-long Droopy (1954); The First Bad Man (1955); Cellbound (1955) (80 min). 2836513

La Cinquième

6.15 Cousin William. Lost in the City. 6.30 Les Vaisseaux de l'enfer. L'histoire de Joseph Cinquez. Documentaire. Noah Morowitz. 7.20 Debout les zouzous. Caillou; Jardin des lutins; Animaux des quatre saisons ; Tobiaz Totz et son lion: Timbouctou : Rolie Polie Olie : Petite Basile: Ketchup, 8.25 Alf. Rappelez-moi un serment.

8.50 Le Cirque de Mongolie. **9.50** Les Andes.

[1/3] La glace et le feu. 10.45 Tous sur orbite. Solstice d'hiver ; Le solstice en avion ; Les calottes polaires; Pourquoi il fait froid? Sursauts du Soleil; Solstice et tropique du Capricorne.

11.00 Silence, ça pousse! Le jardin de simples : etc. 11.15 Toi mon bébé.

[5/6] Penser **11.45** Bon voyage, Mister Glenn.

12.40 Le Lion 13.35 Les Cina

Dernières Minutes. Meurtre à ciel ouvert. Série. Avec Pierre Santini, Pierre Hoden. 3317963 15.05 Le Journal de la santé.

15.35 Sur les chemins du monde. La Mer Morte. 16.30 Le « Salem », la fraude du siècle. 17.25 Va savoir: le manufacteur

18.05 Daktari. Petit lion perdu

Arte

19.00 Histoire parallèle. Magazine présenté par Marc Ferro. Semaine du 18-12-1949. Staline, un dieu vivant? Invitée : Hélène Carrère d'Encausse, secrétaire perpétuel de l'Académie française.

19.45 Météo.

19.50 Arte info.

20.00 Le Dessous des cartes. Chronique géopolitique. Macao: Du Portugal à la Chine [1/2].

20.15 Black Adder. Série. Châtiment corporel. Avec Rowan Atkinson (v.o., 1987) [20/24].



CHAMPAGNE CHARLIE

Téléfilm. Allan Eastman. Avec Hugh Grant, Georges Descrières, Stéphane Audran, Jean-Claude Dauphin [1/2] (France - Canada, 1988). La seconde partie de ce téléfilm, qui s'attache à la vie de Charles Heidsieck (1892-1893), interprété par Hugh Grant, sera diffusée dimanche en ouverture de la Thema Champagne!

L'AVENTURE HUMAINE

Tezkar, un pacte

de mémoire en Ethiopie.

Documentaire. Makeda Ketcham. 7285963 Makeda Ketcham, petite-fille de l'exil, part à la recherche de sa famille et de ses ancêtres abyssiens dans une Ethiopie contemporaine...

23.20 Metropolis, Rita Levi Montalcini: Gir - Moebius; Beaux livres;

Bevrouth fin de siècle : trois regards. **0.20** Music Planet. Radiohead.

Meeting People Is Easy. Documentaire. Grant Gee (GB, 1999).

1.15 Lea Film. Ivan Fila. Avec Lenka Vlasakova. *Drame* (1996, 100 min). 9797616

SAMEDI

M 6

5.20 Fan de. 5.45 M comme musique. 6.55 M 6 Kid. Gadget Boy; Hurricanes; Captain Planet; La Famille Delajungle; Les Entrechats. 9.05 Samedi boutique. 9.35 M 6 boutique.

10.40 Hit machine, Magazine, 12.00 Fan de. Magazine. 12.25 Demain à la une. Série.

Chic, revoilà Chuck! 13.15 La Minute bébé. 13.20 Code Quantum. Série.

Enchères frauduleuses. 14.15 V. Série. Zoom. 15.10 Les Mystères de l'Ouest. La nuit

des tireurs d'élite. 16.10 Mission impossible,

► En clair jusqu'à 7.00

6.59 et 11.48, 1.29 Pin-up. **7.00**

Du sexe et des animaux. 7.25

Les Superstars du catch. 8.10

Le Journal du cinéma. 8.35 La

Film. Benoît Jacquot.

Avec Isabelle Huppert.

grâce au court métrage.

Drame (1998) O. 6441963

Souris, Film, Gore Verbinski,

10.10 L'Ecole de la chair

► En clair jusqu'à 14.05

Préparer Noël

12.25 et 18.55 Flash infos.

12.40 1 an de +. Magazine.

L'émission

0.20 France 3

13.30 C'est ouvert le samedi.

11.50 Micro ciné.

Canal +

20 ans après. Série.

Le condamné à mort. 17.10 Chapeau melon et bottes de cuir. Série. Le retour des Cybernautes

18.10 Amicalement vôtre. Série. Des secrets plein la tête.

19.10 Turbo. Magazine.

19.40 Warning. Magazine. 19.50 Mieux vaut prévenir.

19.54 Le Six Minutes, Météo. **20.05** Plus vite que

la musique. 20.40 Cinésix. Magazine

LA TRILOGIE DU SAMEDI

20.40 Le Caméléon.

Série. Compte à rebours. 6015944 21.45 Buffy contre les vampires. Série. Sans défense O. 5730470

22.40 Profiler. Série. Secret de famille **O**. 6484321

1.10 M comme musique. 4086797

23.30

AU-DELÀ DU RÉEL

L'AVENTURE CONTINUE La Théorie de la relativité O.

Série. Avec Mellite Gilbert. Une biologiste part en compagnie de militaires à la recherche de gisements extraterrestres de minerais, ceux de

la Terre étant complètement épuisés...

0.25 Poltergeist,

les aventuriers du surnaturel. Série. Extinction des feux. 5831109

3.10 Fréquenstar. Mimie Mathy. 1066513 **4.00** Plus vite que la musique. 1575242 **4.20** Jazz 6. La « Gillespiana » de Lalo Schifrin (60 min). 9772345



Téléfilm. C. T. Howell.

Avec C. Thomas Howell, Sophie Word. 15.35 Football américain En clair jusqu'à 20.40

14.05 Chute mortelle.

17.05 A la une. Série. Des morts, il ne faut dire que du bien O.

17.29 Entre chien et chat. O. 17.30 Décode pas Bunny. 18.05 Vision d'Escaflowne.

Série. Les guides O. 18.30 Les Renés, Série Q.

19.00 T.V. +. Magazine. 431944 20.05 Les Simpson. Série.O.

20.30 Le Journal du cinéma.

21.05 Spin City. Série. Mike a l'instinct paternel O. 3166234 518692

21.50 South Park. Série O.





23.00

QUARTIER LIBRE AGNÈS MICHAUX BOOGIE NIGHTS ■

Film. Paul Thomas Anderson. Avec Mark Wahlberg, Julianne Moore. Comédie dramatique (EU, 1997) O. 4638692

Une évocation du milieu du cinéma porno californien dans les années 70 à travers l'itinéraire d'un acteur.

1.30 Le Témoin du mal Film. Gregory Hoblit. Fantastiaue

(1998, v.o., DD) **O**. 6638155

3.30 Lolita. Film. Adrian Lyne. *Drame* (1998, v.o.) ◆. 95685155 **5.40** Surprises. **5.50** A la place du cœur. Film. Robert Guédiguian (108 min).



SAMEDI COMÉDIE

20.40 H. Série. Une histoire de coupable O.

21.25 Seinfeld. Série. La circoncision O.

22.10 Jour de foot. Magazine.

16.30 La Cinquième Le « Salem », la fraude du siècle

E réalisateur Olivier Guiton revient sur la rie maritime du siècle. Le 17 janvier 1980, le Salem, un superpétrolier battant pavil lon libérien et transportant une importante cargaison de pétrole brut, coule au large de Dakar. La cargaison et la coque sont assurées par la Lloyd's de Londres pour 1 milliard de francs. L'enquête montrera que le pétrolier a été sabordé par son commandant après que la cargaison eut été revendue frauduleusement en Afrique du Sud. Une reconstitution minutieuse.

Karen Pinault

20.55 France 3 Dessine-moi un jouet

A trame rappelle la naissance de l'indus-dans le Haut-Iura et la montée de la conscience ouvrière. C'est le dernier film de Roland Blanche (disparu prématurément) dans le rôle du père dé Louis (Tanguy Bothorel). Louis aime Marie (Armonie Sanders) et pour lui plaire il transforme en poupées les quilles en bois que fabrique son père. Un tourneur allemand, socialiste en fuite, se réfugie chez eux... Un ioli conte pour enfants et adultes, signé Hervé Baslé. Armelle Cressard



et l'écrit

La mémoire

AMADOU HAMPÂTÉ BÂ.

Ce « rapporteur » de la tradition orale africaine fut aussi un homme de foi, de science et de tolérance

E celui qui se comptait parmi les « fils aînés du siècle » – tout porte à croire qu'il a dû naître au début de l'année 1900 –, on a surtout retenu le cri d'alarme sur la fragilité des cultures non écrites - « En Afrique, quand un vieillard meurt, c'est une bibliothèque qui brûle... » et un immense travail de recueil de la tradition orale, dont il dit modestement qu'il n'a fait que la « coucher par écrit ». Sa vie durant (il est mort le 15 mai 1991), Amadou Hampâté Bâ a enregistré les mythes fondateurs, les récits des grands maîtres de la parole et des généalogistes, les épopées historiques, les contes, les proverbes, les enseignements de son maître spirituel Tierno Bokar, ceux des initiés et autres détenteurs de savoirs transmis de bouche

Amadou Hampâté Bâ naît à Bandiagara, au Mali, dans une grande famille peule. Dès l'enfance, il est au contact des plus grands conteurs, musiciens, savants. En littéraire d'Amadou Hampâté Bâ, explique 1912, il est envoyé à l'« école des Blancs », considérée par les musulmans comme « la voie la plus directe pour aller en enfer ». De fait, le but de l'école française est clair : couper les « fils de chef » de leurs racines pour en faire des outils au service de la colonisation. Le jeune Hampâté Bâ, nourri des traditions peule et bambara, résiste à la déculturation. Mieux, fort de son identité (la conscience de « son soi-même ») et de son immense curiosité des êtres et du monde, il peut s'enrichir d'une culture étrangère sans rien perdre de son indépendance d'esprit.

Extraits de Amkoullel, l'enfant peul, de Oui, mon commandant! et de L'Etrange Destin de Wangrin à l'appui, Bérengère Casanova et Bernard Mounier ont privilégié la finesse et l'ironie du mémorialiste et du biographe et son regard cruel sur le colonisateur. Hélène Heckmann, légataire

ainsi la vivacité de son style : « Ce n'est pas un vieillard qui écrit l'histoire du passé, c'est l'enfant qu'il a été qui revit l'histoire. »

Les 45 minutes d'« Un siècle d'écrivains » sont évidemment un cadre trop étroit pour ce poète (en langue peule), linguiste, historien, ethnologue, sociologue, membre du conseil exécutif de l'Unesco... On regrette la place faite au président malien, Alpha Oumar Konaré (quatre interventions), quand plusieurs dimensions du personnage (pensée religieuse. conscience aiguë des réalités invisibles, l'art, le sacré, les symboles...) sont absentes. Qu'importe! Il faut regarder ce document jusqu'au bout pour entendre la « leçon du caméléon » que ce merveilleux conteur enseigna un jour à ses auditeurs de l'Unesco.

Thérèse-Marie Deffontaines

SAMEDI

DÉCEMBRE

Le câble et le satellite



« Arthur Rubinstein, un hommage », un film de Peter Rosen, à 22.10 sur Planète

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS A AB Sat

Les cotes des films On peut voir ■ A ne pas

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA ○ Tous publics O Accord parental

souhaitable

Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans O Public adulte

aux moins de 16 ans (2) Interdit aux moins de 18 ans

Interdit

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion ◆ Sous-titrage spécial pour

les sourds et les malentendants

Planète C-S 7.10 Le vin du futur est arrivé. 8.00 Collection royale. Une visite de la collection particulière de la reine. 8.30 Vertical. [1/6] Les nez en l'air. 9.20 Washoe, le singe qui parle avec les mains. 10.15 La vache a sauté au-dessus de la Lune. 11.10 La Terre promise. A la croisée des chemins. 12.05 Les Oubliés de Sakha-line. 13.00 La Véritable Histoire de « Citizen Kane ». 13.25 La Forêt du Grand Nord. [2/2]. 14.15 Les Enfants perdus. 15.05 Jazz sous influences. Rythm'n Jews. 15.35 Swindle, la grande escroquerie. [1/3] L'irrésistible ascension de Bernie Cornfeld. 16.30 Desmond Tuttu, un archevêque rebelle. 17.25 Histoire de dessous. 18.15 Le Havre, visiteurs. Lutte sénégalaise. 18.45 Massaï Mara, le royaume des grands félins. [3/3] Le léopard. 19.40 Le Parc national de Pacific Rim. 20.30 Un siècle

20.30 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [7/13] Les dieux du stade. 2654760

21.25 Cinq colonnes à la une. [47e volet]. 1313532 22.10 Arthur Rubinstein,

un hommage. 9599128

23.10 Hospital. **0.35** Les Secrets de l'étang (30 min).

10.50 Eau douce, eau vive. Les îles de la Gironde. 11.05 Qu'est-ce qu'on mijote en Israël? 12.00 Une perruche peu commune. 12.30 Hutans. [2/6] Le singe nasique. 13.00 Les Authentiques. La ferme des Vigneaux. 13.25 Diamants! Diamants! 14.20 Les Amish. 15.05 Embarquement porte 1. Rome. 15.35 L'Espagne sauvage. L'automne [2/2]. 16.05 Chroniques du Danube. [2/3] Vienne au crépuscule. 17.00 Latroun. 17.25 Les Mysères du Cosmos. [15/25] Prochaine tères du cosmos. [15/25] Prochaine destination. 17.40 Les Mondes destination. 17.40 Les Mondes inexplorés. Des montagnes sous la mer. 18.30 Le Tour de France des métiers. L'hélicier. Le fabricant de dalles à l'ancienne. 19.05 Rock Opera. 19.35 Rencontre avec les hommes du maïs. 20.05 Going Wild. De mystérieux serpents de mer. 20.30 Visages du Burundi.

[3/6] Revivre à Kinama. **21.00** Le Rêve américain. [2/5] De grands espoirs. 500233302

21.55 Les Oubliés de la Libération.

[2/3] Ceux des barricades. 501857128 22.45 Tueurs en série. Henry Lee Lucas: confessions en série. 23.15 Les Maldives. **0.00** Ushuaïa nature. Magazine. Kamtchatka (90 min).

20.00 Journal (RTBF). 20.30 Les Compagnons de Jéhu. 20.30 Journal (France 2). 21.00 et 1.00 TV5 infos. 21.05 Thalassa. Yves Lefebyre La Fièvre des cabanes.

98110031 22.00 Journal TV5. 22.15 Envoyé spécial. 29537037

0.30 Soir 3 (France 3). 1.05 La Carte aux trésors. 70948068

0.00 Journal (TSR).

RTL 9 19.50 La Vie de famille. Série. Ce soir, je serai 1183321 la plus belle.

20.15 Friends. Série. Celui qui se marie [2/2]. 2624586 20.40 Un cas pour deux. 11335895

21.45 Derrick. d'un ennemi. 54028012

22.50 Méprise fatale. Téléfilm. Alan Metzger Avec Mare Win Christopher McDonald (1991) O. 42044586 **0.25** Confessions érotiques. Série (40 min). 93645074

20.00 Eco et quoi ? 8987215 20.30 Le Cadre noir

de Saumur. 77551234 Spectacle. 22.35 Simple Mind Concert donné à l'Olympia, à Paris. 41027147

à Paris. 0.10 Paris dernière. Magazine (55 min). 18042432

Monte-Carlo TMC

19.35 Un privé sous les tropiques. Série. Cambriolages. 20936875

20.25 Les Aventures de Delphine. Magazine.

20.35 Planète animal. Les défis de la vie la la construction du logis.
79069186

21.30 Planète Terre. Cousteau, une vie de légende. Documentaire. 9660215

22.25 Météo. 22.30 Dillinger. Rupert Wainwright

Avec Mark Harmon, Sherilyn Fenn (1991). 77416447 Fenn (1991). 0.05 Histoires de la mer. Les spécialités de plongée. pécialités de pronsumentaire [2/13] 8517345

Гévа

19.05 I Love Lucy. Série. Men are Messy.

Visite à Patrick Freche. Magazine. 500008321 20.00 Ally McBeal. Série. Angels and Blimps 500049079 (v.o.).

20.50 Dans un grand vent de fleurs. Téléfilm. Gérard Vergez. Avec Rosemarie La Vaullée. Bruno Wolkowitch Marina Vlady [5 et 6/7] (1996). 500480166-508947012

Série. Monogamie (v.o.). 500004155

0.00 Sex and the City.

0.30 Les Craquantes. 532525266

Festival

18.00 Les Jules,

19.00 Sabrina, Série.

19.25 Sister Sister. Série.

19.50 Tom-Tom et Nana.

20.00 Monstres et merveilles

Téléfilm. George Miller. Avec Lloyd Bridges (1991). 21

Hans pique doux.

Série L'oubli

20.20 Animorphs.

Disney Channel

19.50 Noël en péril.

21.15 Zorro. Série. Seigneur Zorro.

22.05 Hercule.

21.40 Mickey Mania.

22.30 Le Petit Malin. Série. Y a des gifles qui se perdent.

et des stars. Les guépards avec Holly Hunter.

de la bibiothèque. Série. Les duellistes (60 min).

23.00 Des animaux

23.55 Les Mystères

18.45 La Mouche.

19.30 L'Inspecteur.

19.25 La Panthère rose.

Le Pig-Al Patrol.

19.35 La Panthère rose.

Une berceuse pour panthère.

de Tex Avery. Tex Avery. Un homme nommé bidet. Einstone. Mâle de mère.

et le Marchand de sable

504273234

Maurice et Moutch On joue au feu.

Film d'animation

20.00 Le Monde fou

20.25 Avril

(1995).

20.45 Soirée Blaster

(105 min).

19.00 Snoopy.

Télétoon

chienne de vie. 2870499

7793302

3812895

21453296

2185147

437437

579012

599876

286925

18.30 Pas d'quartier ! 2888418

Téléfilm, Michel Drach. Avec Claude Giraud. [3/3] (1966).

22.45 Le Porteur de destins. Téléfilm. Denis Malleval. Avec Jérémie Covillault, Jean-François Garreaud (1998). 15800499

0.30 1996 Toléfilm. Marcel Bluwal. Avec Bernard-Pierre Donnadieu, Victor Garrivier (1984, 95 min). 34475567

20.30 Deux jours en France Le Doubs

21.00 Lonely Planet. Londres. 500025296 22.00 Circum. Magazine. Invité : Philippe Jonathan,

505062673

23.10 Globe-notes, les musiques du monde. Valera Miranda.

sinologue.

23.15 Long courrier. L'appel de la nature : Le Parc national de Yosemite. 50 509478857

0.15 La Boutique Voyage. 0.20 Suivez le guide. Magazine (120 min).

13ème RUE

19.50 Serpico. Série. Le sanctuaire. 598873505 **20.45** Haute tension 3:

Les Mauvais Instincts. Téléfilm. Alain Tasma. Avec Stéphane Freiss, Valéria Bruni-Tedesch (1991).

22.20 New York District. Un acte malheureux. Série. 510127296-508271925

23.55 Making of Terminator 2 en 3D. Documentaire. 595261437

0.20 High Incident. Série. Abus de pouvoir (50 min). **594436093**

Série Club

rendus.

(v.o.).

20.50 Novacek, Série.

22.30 100 % séries.

22.55 Homicide. Série.

23.45 Oz. Série. Tribus ancestrales (v.o.).

Magazine.

Magazine

aux Enfers.

La Jaguar type E. Documentaire.

23.40 La Route. Magazine.

0.25 Fast Track Série

22.50 Automobiles

Canal Jimmy

21.00 Vélo.

21.35 Acaiou.

0.40 Secrets de femmes. Série. De la nécessité de mentir (30 min). 3251971

22.05 New York Police Blues.

Série. Raphaël descend

20.00 Working. Série.

Due Process (v.o.).

19.35 Gregory Hines Show. Série. Pour services

5617437

141470

85832302

54097789

45208876

33129708

42160963

48435906

20.30 Orphée aux Enfers. Opéra d'Offenbach. Par l'Orchestre et les Chœurs de la Monnaie, dir. Patrick Davin. Mise en scène 361857 de Herbert Wernicke. Solistes : Alexandru Badea, Flizabeth Vidal. 23197079 20.25 The PI's, les Stubbs. Elizabeth Vidal.

22.30 Making of 269215 d'« Orphée 413895 aux Enfers ». 102166

93941857 23.20 Offenbach par Phillips et Pidoux. Lors des Flaneries 81259925 musicales.

23.45 Monsieur Choufleuri. Prélude à l'an 2000. Avec Marvuko Karasawa soprano (15 min).

20.59 Cinéma en Muzzik.

21.00 Betty Boop Confidential Le journal intime de Betty Boop. 500036876 **22.30** Jeunes interprètes

classiques. 23.00 James Carter. Lors du Deutsches Jazz Festival. 500439586

0.20 Berio. *Sinfonia*. Réa. Franck Scheffer (65 min). 502625635

Histoire 20.15 Le Journal

de l'histoire. 20.45 Série noire au Crédit lyonnais. L'heure des comptes. [5/6]. 505622857

22.20 Un siècle de mémoire ouvrière.

22.45 Pompidou, l'école du pouvoir. 503794692

23.45 Nathalie Sarraute. [5/6]. (60 min). 503597302

20.15 En quête de l'Histoire. Cannibalisme, le premier des tabous. 5557986 555798654

21.05 Biographie. voyage à l'Est. 504583760

21.50 Profils. Youri Gagarine. 569531437 22.30 Les Dossiers de guerre.

23.25 L'Histoire et ses mystères.

Le mur de l'empereur Hadrien. 561829692 **0.15** Les Dossiers de guerre. La RAF aujourd'hui (70 min). 575882345

Forum Planète

19.00 Les Dessous chics. 508559692

20.00 Des animaux pas si bêtes que ça... Invités : Pierre Buisseret, Jacques Goldberg, Martine Hausberger, Jean-Philippe Varin, Pascal Picq. 508555

21.00 L'Enfance en musique.
Débat. 509417031

22.00 L'Eugénisme, alibi scientifique de toujours.

23.00 Rêveries d'un promeneur solitaire. Débat (60 min).

Eurosport **13.00** Saut à skis.

Coupe du monde (5^e manche). K120. En direct. 233963 20.00 Euro Legends. 778470 **21.00** Sumo. Tournoi Basho

de Fukuoka (Japon). 318012 22.00 Equitation. Coupe du monde. En direct. 314296

23.00 Score express. Magazine. **23.15** NBA Action. **23.45** Boxe.

Championnat d'Europe. Poids lourds-légers. Torsten May (All.) -Alexej Illin (Rus.). 5703429 0.45 Fitness. Miss Fitness Hongrie 1999 (60 min). 7331136

Pathé Sport 20.30 Basket-hall

nat de France Pro A (15e iour - Limoges. 500606470 22.15 NHL Power Week.

Magazine 505755673

23.00 Golf. US PGA.

500336418 **0.00** World Ski Report. 500908600 0.30 Handball Super coupe d'Europe Demi-finale

505012567



RTBF1

19.30 et 23.50 Journal, Météo, 20.10 ent. 20.45 Discovision. Divertissement. 20.50 Opération Shakespeare ■ Film. Penny Marshall. Avec Danny DeVito. *Comédie* (1994) (120 min).

TSR

19.30 et 1.50 TJ Soir. 20.00 Météo. 20.05 Les Coups de cœur d'Alain Morisod. Spécial Noël. 22.10 Perry Mason. Un éditorial de trop. Téléfilm. Christian I Nyby II. Avec Raymond Burr. 23.45 Le Grand Tournoi. Film. Jean-Claude Van Damme, Avec Roger Moore, Aventures (1995) ♠ (95 min)

Canal + vert

20.40 Boxe hebdo. 21.40 Les Superstars du catch. 22.25 Eddy Time. 23.00 Les Kidnappeurs. Film. Graham Guit. Avec Melvil Poupaud. *Comédie* (1998) O (95 min).

Encyclopedia C-S-A

19.35 Yemanja, déesse de la mer. 20.05 Arts et traditions, ces artisans basques 20.35 La Faïence de Rouen. 21.05 Agenda pour une petite planète, les femmes. Briser le cycle de la pauvreté. 21.35 L'Aventure de l'homme. Edition Bermejo. 22.20 Explorer 23.15 Le Passé disparu. Andorre et Catalogne. 0.10 La Légende du Ninopan (15 min).

19.30 Les Robins des Bois Divertissement. 20.00 Les Nuls l'émission. Invité: Christophe Dechavanne, 21.00 La Grosse Emission II, le remix. 22.00 Saturday Night Live 80's. Invité: Griffin Dunne. 23.00 Delhi Royal (v.o.). 23.30 Alexei Show (v.o.). 0.00 Allô! Allô! The Goose and the Submarine (v.o.) (30 min)

C-S

19.45 et 22.30 Le JDM. 20.15 Jobs. 20.20 et 4.00 MCM Tubes. 20.30 Le Mag. Invité: Patrick Bruel. 21.30 French and Saunders. Christmas 1988. **23.00** Total Club. **1.00** Total Dance

MTV

C-S-T **21.00** Disco 2000. **22.00** Megamix. **23.00** Amour. **0.00** The Late Lick. **1.00** Saturday Night Music Mix (120 min)

19.57 La Minute du Net Rentrée 99.
20.00 Collections 99. 20.15 Le 13. 20.30 et 22.30, 0.00 Le Journal des journaux.
20.49 et 22.45, 0.20 Le Journal de l'outre mer. 21.00 R info.
21.03 Chroniques d'en haut. Bobsleigh à La Plagne. 21.30 Nautilus. Les inventeurs sous-marins 22.00 Le venteurs sous-marins. 22.00 Magazine du cheval. 23.00

RFO Sat

19.50 Cultures sud. 20.00 L'Hebdo de RFO. 20.30 Djembé. 21.00 Eclats de mer. 22.00 Bran Bran show de Pat. 30 Raivavae. 0.00 World Zik. 0.15 lety Zik (15 min).

C-S-T

7.00 Journal permanent. **9.15** La Vie des médias. **9.40** et 13.45, 19.55 La Bourse et votre argent. 10.10 et 22.10LCA « En image ». 11.10 et 18.45, 23.15 La Bourse en action. 11.40 et 18.15 Le Journal des régions. 12.10 et 17.10 Le Monde des idées. 13.10 et 16.10 Nautisme. 14.10 et 16.40, 21.10 Grand angle. 14.40 et 0.40 Place au livre. 15.10 et 20.10 Science info. 15.40 et 19.45 Décideur. 20.40 Mode. 21.40 et 23.50 Musiques. 23.10 et 23.40, 0.10Sport week-end (50 min)

Euronews

C-S toutes les demi-heures jusqu'à 2.00.

10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24, 19.30 miormations 24 neures/24. 19.30 Showbiz this Weekend. 20.30 World Beat. 21.30 Style. 22.30 The Art Club. 23.30 World Sport. 0.00 et 2.00, 4.00 World View. 0.30 Inside Europe (30 min).

Sur les chaînes cinéma

500856234

513889654

502697147

À LA POURSUITE

nucléaire soviétiane

DEMAIN

et un agent américain.

NE MEURT JAMAIS ■

23.00 Cinéstar 2 5 Roger Spottiswoode. Avec Pierce Brosnan (GB, 1997, 115 min) O.

de contrecarrer les projets

fous d'un magnat de la presse.

cinématographique de l'agent de choc et de charme.

Bond est chargé

GOLDFINGER ■

Troisième mission

JEAN GALMOT,

AVENTURIER

9.05 Cinéstar 1 Alain Maline.

Avec Christophe Malavoy (France, 1990, 135 min) O.

guyanais, mort dans des

conditions mystérieuses

PRINCE VALIANT ■

11.35 CinéCinémas 3 50160 Anthony Hickox. Avec Stephen Moyer (All. - GB, 1997, 87 min) O.

d'un rovaume légendaire

reconquiert son bien.

À CAUSE, À CAUSE

D'UNE FEMME ■ ■ Michel Deville

Avec Jacques Charrier (France, N., 1962, 110 min) .

se voit accusé d'un meurtre.

Victime de la jalousie d'une maîtresse, un coureur de jupons

L'héritier légitime

Portrait du défenseur du peuple

5.45 Cinéfaz 5 Guy Hamilton. Avec Sean Connery (GB, 1964, 110 min) O.

D'« OCTOBRE ROUGE » ■

7.35 Cinéfaz 58754689 John McTiernan. Avec Sean Connery (Etats-Unis, 1990, 130 min) O.

Ieu du chat et de la souris entre

un capitaine de sous-marin

LE PALTOQUET ■ ■ 23.20 Cinétoile Michel Deville. Avec Michel Piccoli 505799079 (France, 1986, 92 min) Q. Dans un étrange café, un commissaire enauête au milieu d'une poignée de personnages insolites sur un meurtre commis à proximité.

médies dramatiques

L'IDÉALISTE ■ ■ 2.25 Cinéstar 2 56750042 Francis Ford Coppola. Avec Matt Damon, Jon Voight (Etats-Unis, 1997, 135 min) O. 567500426 Un ieune avocat découvre les ficelles du métier.

LE MÉDAILLON ■ ■ 10.15 Ciné Classics 61800708 John Brahm. Avec Laraine Day, Robert Mitchum (EU, N., 1946, 85 min) O. Juste avant son mariage. un homme apprend que sa fiancée ne serait pas celle au'elle prétend être...

LES AMANTS **DU CAPRICORNE** ■

2.25 CinéCinémas 2 559534074 Alfred Hitchcock. Avec Ingrid Bergman (Etats-Unis, 1949, 113 min) • Un Anglais s'éprend d'une aristocrate déchue torturée par un terrible secret.

LES DÉSAXÉS

LES DÉSAXÉS

3.15 Cinétoile

John Huston. Avec Clark Gable,
Marilyn Monroe,
Montagement Clifé Marilyn Monroe, Montgomery Clift (EU, N., 1961, 120 min) ◊. Dans une petite ville du Nevada, la rencontre de trois destinées douloureuses, à la recherche de l'amour.

MICHAEL COLLINS ■ ■ 0.35 CinéCinémas 3 55418116 Neil Jordan. Avec Liam Neeson (Etats-Unis, 1996, 129 min) O.

Au lendemain de la rébellion de Pâques 1916, un partisan de l'indépendance irlandaise organise la lutte contre l'occupant.

NOCTURNE INDIEN ■ ■

Avec Jean-Hughes Anglade (France, 1989, 110 min) O. Un jeune homme parcourt les Indes à la recherche de son ami d'enfance, disparu.

QUALITY STREET George Stevens En Angleterre, au XIX^e siècle, une femme encore jeune tente de reconquérir son fiancé.

revenu d'une longue guerre. RAPHAËL OU LE DÉBAUCHÉ ■ ■

11.00 Cinétoile Michel Deville. Avec Françoise Fabian (France, 1971, 100 min) 🔿. Un lihertin et une veuve vertueuse n'osent donner libre cours à leur amour.

SOUS LE SOLEIL DE SATAN ■ ■ ■

504204215 9.10 Cinéstar 2 50420 Maurice Pialat. Avec Gérard Depardieu (France, 1987, 103 min) ♥. Un lien mystérieux s'établit entre un prêtre et une femme.

Musicaux

ESCALE À HOLLYWOOD ■ ■ . 50598229*6*

12.45 Cinétoile George Sidney. Avec Gene Kelly, Frank Sinatra, Kathryn Grayson (Etats-Unis, 1945, 125 min) O. Deux marins, en permission à Hollywood, font la connaissance d'une figurante qui rêve d'être chanteuse.

TOUT LE MONDE DIT LLOVE YOU

11.0VE YOU ■ ■ 3206487 13.00 CinéCinémas 1 3206487 Woody Allen. Avec Goldie Hawn, Alan Alda, Woody Allen (Etats-Unis, 1996, 101 min) ○. némas 1 32064876 Une famille peu banale connaît des amours tumultueuses.

À MORT

L'ARBITRE! as 2 508233470 8.05 CinéCinémas 2 Jean-Pierre Mocky Avec Michel Serrault. Eddy Mitchell (France, 1984, 82 min) O. Parce qu'il a sifflé un penalty entraînant la défaite de leur

équipe, un arbitre est poursuivi par des « supporters ».

C 10 F

Mylène Demongeot et Jacques Charrier dans « À cause, à cause d'une femme », de Michel Deville, à 17.45 sur Cinétoile

Policiers L'ASSASSIN

HABITE AU 21 ■ ■ 15.00 Cinétoile 5065932 Henri-Georges Clouzot. Avec Pierre Fresnay (France, N., 1942, 80 min) O. Un policier et sa maîtresse enquêtent sur une série de crimes signés par un mystérieux « Durand ».

L'ENNEMI PUBLIC ■ ■ 16.10 Ciné Classics William A. Wellman. Avec James Cagney (EU, N., 1931, 84 min) O. Un truand se jure de venge

la mort de son ami d'enfance. LA MORT

AUX TROUSSES ■ ■ 65350895 23.00 CinéCinémas 1 6535089 Alfred Hitchcock. Avec Cary Grant (Etats-Unis, 1959, 130 min) O. Victime de nlusieurs quiproquos, un innocent malchanceux est mêlé à une affaire d'espionnage.

LE DÉSORDRE

ET LA NUIT ■ ■ **0.50** Ciné Classics Gilles Grangier. Avec Jean Gabin (France, N., 1957, 93 min) 🔿 Lors d'une enquête sur le meurtre d'un truand, un inspecteur de police s'éprend d'une droguée.

LE NOM DE LA ROSE ■ ■ ■

4.05 Cinéfaz 592405703 Jean-Jacques Annaud. Avec Sean Connery (Fr. - It. - All., 1986, 131 min) 🔾. Un franciscain mène l'enauête dans une abbaye bénédictine.

LES NERFS À VIF ■ ■ 23.00 Ciné Classics 52149586 23.00 Ciné Classics 5214 Jack Lee Thompson. Avec Gregory Peck (EU, N., 1962, 105 min) O. Un sadique récemment lihéré s'en prend à la famille de

l'avocat aui l'a fait condamner. ► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations: 6.00; 7.00; 7.30; 8.00; 9.00; 12.30; 18.30; 0.00.

7.05 Terre à terre. Les SEL de la terre. Invités: Nicole Guilloteau; Alain Bertrand. 8.00 Les Vivants et les Dieux. Lecture de la Genèse. 8.45 Expresso. 8.50 Sonographies. 9.07 Répliques. La Religion aujourd'hui. Invités: Danièle Hervieu-Léger (Le Pélerin et le Converti : le relicieux en mouvement). Himpolyte le religieux en mouvement); Hippolyte Simon, évêque de Clermont-Ferrand. 10.00 Concordance des temps. La Loi des 40 heures, temps du travail, temps du loisir. Invité: Pascal Ory, historien.

10.50 Sonographies.

11.00 Le Bien commun. 11.50 Sonographies.

12.00 La Rumeur du monde. 12.30 Le Journal

13.30 Les Histoires

du Pince-oreille. Salon du livre de Jeunesse de Montreuil. Sous l'arbre à palabres. Invitée : Catherine Ahokomba.

Invitée: Catherine Ahokomba.

14.00 Communauté des radios publiques de langue française. 15.00 Expresso. 15.05 Radio libre. Le dire pour agir. Invités: Julien Lauprêtre; Charles Akopian; Pierre Outterick; Sonia Serra; Jean-Pierre Proust; Alex Jordan; Isabelle Jégo; Danny Levine; Albert Jacquard; Bernard Sigg; Bernard Noël; Francis Combes; Yves Renoux; Nadine Lete; Jean-Jacques Aillagon; Chislaine Povinha. 17.30 Studio Danse. Invitée: Elisabeth LeCompte. 18.00 Poésie sur parole. 18.35 Profession spectateur. Peter Brook dans son théâtre. Invités: Peter Brook;

Marie-Hélène Estienne; Marianne Jean-Baptiste; Sotigui Kouyaté; Bakari Sangaré. Première loges. Invité: Philippe Jamet. Sélection de spectacles vus. 20.00 Jazz à l'affüt. Steve Grossmann. Gospel en France. Diana Hamilton, gospel des

20.50 Expresso. 21.00 Mauvais genre. Animé japonais. Invité : Xavier Kawa-Topor.

22.05 Nouveau répertoire

dramatique. L'Enfant Do, de Jean-Claude Grumberg. **0.05** Clair de nuit. **1.00** Les Nuits (rediff.). Dans leur intimité : Georges Bernanos.

France-Musiques

Informations: 7.00: 8.00: 9.00: 12.30; 19.00.

12.30; 19.00.

7.02 Violon d'ingres. 7.20 Musique et formation. Invitée: Marielle Khoury, pour Henri Purcell. 7.40 Le Rendez-vous des amateurs. Invité: Guy Ouley. Le quatuor de Trompbones des Graves. 8.10 Musique autrement. Invité: Laurent Du Boullay. Créer, composer, écrire un spectacle?, avec l'association opus Garrique. 8.30 Un fauteuil pour l'orchestre. 9.07 Etonnezmoi Benoît. Invité: Jean-Paul Fouchécourt, ténor.

11.00 L'Autre Histoire. Variations sur une valse de Anton Diabelli, de Czerny, Schubert, Mozart, Liszt, Mocheles, Evelyne Dubourg, piano ; Heltedod, de Rued, par le Artur Rubinstein Philharmonic Orchestre dir Usa Rued, par le Artur Rubinstein Philharmonic Orchestre, dir. Ilya Stupel; Ode au printemps pour piano et orchestre op. 76, de Joachim, par l'Orchestre symphonique de la Radio de Bâle,

dir. Jost Meier, Peter Aronsky piano ; Variations sur Là ci darem la mano de Don Juan de Mozart en si majeur pour piano et orchestre
(arrangé par Alexandre Paley),
de Chopin, Alexandre Paley,
piano; To Thee We Sing,
de Rachmaninov,
par le Helikon Choir.

12.40 L'Atelier du mussicien.

Préludes (livre I), de Debussy, Michaël Levinas, piano.

14.00 Micro. 15.30 Les Imaginaires. De Yvonne Baby, journaliste et écrivain. En direct et en public, salle Sacha Guitry de la Maison de Radio France. 18.00 Fin de siècle. 19.10 Place de l'opéra.

19.30 Concert CRPLF.

Der Freischütz. Opéra de Weber. Par le Chœur Opéra de Weber. Par le Chœur du Théâtre des Champs-Elysées et l'Orchestre national de France, dir. Myung-Whun Chung, Miranda An Kralingen (Agathe), Sandrine Piau, (Annchen), Gilles Cachemaille (Ottokar/ Kilian), Bent Norup (Kuno), Albert Dohmen (Kaspar), Jorma Silvasti (Max), Hans Sotin (l'ermite), Hans Christian (Samiel), Albert Schagidullin (Kilian).

23.00 Le Bel Aujourd'hui, Agora 99. Par les Ensembles Accroche-Note et Champ d'Action, Anu Komsi, soprano, Pija Komsi, soprano, Pija Komsi, mezzo-soprano, Florent Jodelet, percussion : Œuvres de Saariaho : Il pleut (première française) ; New Gates (première française) ; Die Aussicht (première française) ; Josanzie, impres (première) Lo spazio inverso (première française), Lo spazio inverso (première française), de Scriarrino; Œuvres de Saariaho: From the Grammar of Dreams (première française); Six Japanese Gardens.

1.00 Les Nuits de France-Musiques

Radio Classique

9.00, Questions orales.

14.30 En marge. Les polyphonies Corses.

15.30 Des œuvres

et des hommes. Le Carnaval op. 9, de Schumann.

17.30 Concert. Par les Académies 17.30 Concert. Par les Academies Musicales de Saintes et le Quatuor Hagen: *Quatuor nº* 2 *Lettres intimes*, de Janacek; *Microludes*, de Kurtag; *Quatuor* nº 3 op. 67, de Brahms. 19.00 Intermezzo. Œuvres de Blanc, Reinecke.

Ceuvres de Blanc, Reinecke.

20.00 Les Soirées.
L'âme russe et la musique occidentale. Kamarinskaïa, de Glinka, par l'Orchestre symphonique d'Etat d'URSS, dir. E. Svetlanov; Islamey, de Balakirev, A. Gavrilov, piano; Dmitri Donskoï, de Rubinstein, par la Philharmonie d'Etat Enesco, dir. H. Andreescu ; *Boris Godounov :* scène de la forêt, de Moussorgski par la Philharmonie de Berlin, dir. Claudio Abbado ; *Mlada*, de Rimsky-Korsakov, par le National d'Ecosse, dir. N. Jārvi; œuvre anonyme: variations sur B.A.C.H. (extraits), B. Ringeissen, piano; Snéaourotchka (extrait) de (extraits), B. Ringeissen, piano; Snégunrothka (extrait), de Tchaikovski, par la Philharmonie de St Pétersbourg, dir. A. Dmitriev; 2 Märchenerzählungen, de R. Schumann, T. Friedli, clarinette, H. Fukai, alto, R. Requielo, piano; 5ymphonie no 2, de Borodine, par la Symphonie d'Etat de Russie, dir. E. Svetlanov.

22.00 Da Capo. Robert Casadesus. Œuvres de Indy, Fauré, Ravel, Honegger. Debussy, Mozart. **0.00** Les Nuits.

DIMANCHE





0.05 France 3 Lolita

Stanley Kubrick (GB, 1963, N., v.o.). Avec James Mason, Sue Lvon.

TELA commence par un meurtre. Un cer-✓ tain Humbert Humbert s'introduit chez un certain Clare Quilty et le tue. Retour en arrière « quatre ans plus tôt », ou comment Humbert Humbert, homme de lettres d'origine européenne, vint s'installer chez une veuve, dans une petite ville des Etats-Unis. tomba amoureux de la très ieune Lolita, fille de sa logeuse, et se qui s'ensuivit. Kubrick réalisa en Angleterre cette adaptation du roman « scandaleux » de Nabokov et, craignant des risques de censure, choisit, pour incarner la Lolita de douze ans et demi, Sue Lyon, qui avait seize ans et en paraissait davantage. Bien que très sulfureux (et autrement intéressant que le pâle remake d'Adrien Lyne!), le film en fut en partie désamorcé. C'est essentiellement à James Mason (formidable) qu'on s'attache. Shelley Winters (la mère) est très bien. Peter Sellers (Clare Quilty), lui, cabotine, comme d'habi-

Jacques Siclier

TF1

5.35 Aimer vivre en France. 6.30 TF 1 info. 6.35 TF! jeunesse. Salut les toons. Aquascope; Franklin; Timon et Pumbaa; Aladdin; La cour de récré; Pepper Ann. **8.00** Disney! **9.48** et 10.50, 12.10, 1.33 Météo.

9.50 Ski, Magazine. 10.10 Auto moto, Magazine. 10.55 Téléfoot. Magazine. 12.05 L'Esprit du foot.

12.12 et 19.55 Etre heureux comme. 12.15 Le Juste Prix. Jeu. 12.50 A vrai dire.

13.00 Journal, Météo. 13.20 Au nom du sport. 13.30 Walker, Texas Ranger. Série. Virus.

14.25 Les Dessous de Palm Beach, Série. Le chéri de ces dames. 15.15 Rick Hunter.

inspecteur choc. Bons baisers de San Francisco. 16.10 Pensacola, Série.

Changement de décor. 17.05 Felicity. Série. Examen de passage.

17.55 30 millions d'amis. **18.30** Vidéo gag. 18.55 L'Euro en poche.

19.00 19:00 dimanche. 20.00 Journal, Météo.

PEUR SUR LA VILLE

Film. Henri Verneuil. Avec Jean-Paul Belmondo, Rosy Varte, Charles Denner, Léa Massari. Policier (France, 1974) O. 59441074 23.05 Ciné dimanche. 9309432

AU-DELÀ DES LOIS

Film, John Schlesinger, Avec Sally Field Ed Harris, Kiefer Sutherland,

Drame (Etats-Unis, 1995) 3329093 1.05 La Vie des médias.

Magazine.

2922730

1.20 TF 1 nuit. 2943223 **1.35** Une clinique au so-1.20 1F 1 nutt. 2943223 1.35 Une climique au so-leil. Téléfilm. Josée Dayan. Avec Evelyne bouix, Pierre Arditi (France, 1997). 8120038 3.20 Repor-tages. Dur, dur d'être un jeune prof. 2527310 3.45 Histoires naturelles. La louveterie. 1659662 4.15 Musique. 12314488 4.50 Histoires naturelles. Amours, silures et sandres: Les espèces nouvelles sont arrivées (50 min). 4268579

France 2

5.30 Adam Mickiewicz. 6.15 Anime ton week-end. 7.00 Thé ou café. Invitée: Emmanuelle Béart. 8.05 Rencontre à XV.

8.20 Expression directe. **8.30** Voix bouddhistes.

8.45 Islam. 9.15 Judaïca.

9.30 Chrétiens orientaux. 10.00 Présence protestante.

10.30 Le Jour du Seigneur. 11.00 Messe. 11.50 Midi moins 7. Magazine

12.05 D.M.A. (Dimanche midi, Amar). Magazine. 13.00 Journal, Météo.

13.30 Rapport du Loto.

13.35 Vivement dimanche. 15.25 et 17.25

Bogue ou pas bogue? 15.30 Les Liens du cœur. Téléfilm. Josée Dayan. Avec Tcheky Karyo (1996). 3683838

17.30 Nash Bridges. Le match.

18.20 Parcours olympique.

18.25 Stade 2. Magazine. **19.20** 1 000 enfants

vers l'an 2000. 19.25 Vivement dimanche prochain. Invité : Philippe Séguin.

20.00 Journal, Météo.



SOLEIL

Film. Roger Hanin. Avec Sophia Loren, Philippe Noiret. Biographie (Fr, 1997, 110 min) O. 5874093 Une évocation sublimée des souvenirs d'enfance de l'acteur ici également réalisateur.

22.45 1 000 enfants vers l'an 2000.

22.50

LIGNES DE VIE

SALE TEMPS SUR LA PLANÈTE

Les réfugiés du climat. 9567567 La foire aux climats. 945548 Documentaire. Patrick Benquet.

0.40 Journal, Météo.

1.05 Savoir plus santé.

Magazine, Merci docteur, Reportages : l'ai eu une leucémie : Je vis avec le cœur... le foie

d'un autre ; Je peux entendre à nouveau ; etc.

2.00 Ardoukoba. Documentaire. 7606488 2.45 Thé ou café. 7237759 3.35 Taq pas la porte. Do-cumentaire 9341778 4.30 L'Arganier, l'arbre gé-néreux. Documentaire 9666038 4.40 Stade 2 (60 min). 9965488

France 3

6.00 Euronews, 6.40 Les Minikeums. Tout Tazimut: Cléo et Chico: Le Laboratoire de Dexter: Histeria: Les Animaniacs: Minus et Cortex : Titi et Grominet : Superman : Batman, La Relève : Les Zinzins de l'espace : Flashman contre Zork. 10.00 C'est pas sorcier.

10.30 3 x + net. Magazine. 10.50 Outremers. Qui a mangé le dernier dodo?

11.43 et 18.53 Bogue ou pas bogue? 11.45 Le 12-13 de l'info. 13.00 Sur un air d'accordéon.

13.30 Le Magazine du cheval.

14.00 Les Médailles. Téléfilm, R. C. Sarafian, Avec Stephanie Zimbalist. [1 et 2/2] (1980).2662819-8772635

15.40 Keno. Jeu. **15.45** Tiercé.

17.45 Va savoir. L'autre pays du fromage ; Lilou et les montbéliardes ; etc.

18.20 Le Mag du dimanche. 18.55 Le 19-20 de l'info.

20.05 Bingo. Jeu. 20.15 Mister Fowler, brigadier

Série. L'attrape-nigaud. 20.42 Consomag.



COLD SQUAD, **BRIGADE SPÉCIALE**

Salty Cheever. 6794548 Rita Brice.

Série. Avec Julie Stewart, Joy Tanner, Michael Hogan, Paul Boretski. 22.35 Météo, Soir 3.

23.00

FRANCE EUROPE EXPRESS

Présenté par Christine Ockrent, Gilles Leclerc et Serge July.

0.05 Cinéma de minuit Cycle James Mason

Lolita ■ ■ ■

Film. Stanley Kubrick. Avec James Mason. Drame

(1962, N., v.o., 155 min). 71993204 L'adaptation brillante du roman, à priori inadaptable à Hollywood de Nabokov, par un cinéaste qui mêle intelligence et sensibilité.

La Cinquième

6.15 Cousin William. Ground floor. 6.35 Fangio, quatrevingts ans de course automo-

7.25 Debout les zouzous. Caillou; Le Jardin des lutins; Les Animaux des quatre saisons; Tobias Totz et son lion: Timbouctou, Rolie Polie Olie; Petit Basile; Ketchup; Rolie Polie Olie.

8.30 Alf. Soyons naturels. 8.55 L'Art du 7e jour.

9.00 Pierre-Auguste Renoir. 9.30 Sur les pas de Van Gogh. Documentaire.

10.30 Cités de Méditerranée. Cités grecques.

11.00 L'Énigme de la tour de Pise. Documentaire. 12.00 Le Magazine ciné.

12.30 Arrêt sur images. Magazine. 13.30 Les Lumières du musichall. Brigitte Bardot.

14.00 Les Géants du siècle. [10/11] L'air et l'espace. 15.00 Visages, Documentaire.

De Sainte-Lucie aux Grenadines. 9247548 **16.05** Parachutes. [1/4] Go! 16.35 Le Sens de l'Histoire.

Pour l'amour de l'Inde. Invités: Jean-Alphonse Bernard; Dominique Lapierre. 18.05 Ripostes. Débats.

Arte

chef.

19.00 Maestro. L'Oratorio de Noël. deuxième partie. Oratorio de Jean-Sébastien Bach. Par l'orchestre du Gewandhaus de Leipzig et le Thomanerchor, dir. Georg Christoph Biller.

19.45 Météo. 19.50 Arte info. 20.00 Anticipations.

Carlos Fuentes. 20.15 Les Ailes du dragon. Série animée. Les anges gardiens [13/26].

THEMA

CHAMPAGNE 20.40 Champagne Charlie. Téléfilm. Allan Eastman.

Avec Hugh Grant, Megan Follow [2/2] (Fr. - Can., 1988). 192529 Soucieux de faire prospérer ses affaires. Charles-Camille Heidsieck se partage entre la France (Reims) et les Ftats-Unis ou sévit la querre de Sécession.

Au pays du champagne. Documentaire. Jacques Mény (France, 1999). Alors que des millions de bouchons de champaane s'apprêtent à sonner le glas de

22.15 Les Petites Bulles du diable

notre XXe siècle, ce documentaire revient sur l'histoire d'un breuvage dont le nom et les bulles sont indissociables de la notion même de fête.

0.20 Ma femme est un violon ■ Film. Pasquale Festa Campanile. Avec Lando Buzzanca. Comédie satirique (1972, v.o.). **2.10** Max Linder. *Une nuit agitée.* Court métrage (1912, muet, N., 30 min). 7481952

32 Le Monde Télévision • Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999

DIMANCHE



M 6

5.20 Fan de. **5.40** M comme musique. 7.45 Filles à papas. Le costume. 8.15 Studio Sud. Mon bel aventurier. 8.45 L'Éta-

9.10 M 6 Kid. Rock Amis ; La Famille Delaiungle : Robocop: Godzilla: Blake et Mortimer ; Achille Talon.

11.35 Projection privée. 12.10 Turbo. Magazine.

12.45 Warning. Magazine. 12.50 Météo.

12.55 Sports événement. Spécial Board Awards 99. 13.20 La Minute bébé.

Canal +

de la rose d'or II. Téléfilm. L. Bava. et Andrea Piazzegi. Avec Alessandra Martines [1 et 2/2]. 7543345-8186971

17.00 Avant 1er. Magazine 17.10 Le Fantôme de ma mère. Téléfilm. Dave Thomas. Avec Jean Stapleton

(1993). 1591548 **18.55** Sept jours pour agir.

Série. Répétition. 19.54 Le Six Minutes, Météo. **20.05** E = M 6. Magazine. 20.40 Sport 6. Magazine.

ZONE INTERDITE

La Croix-Rouge.

Quelques témoignages, sur le terrain, de délégués du Comité International de la Croix-Rouge (CICR). Ils sont plus de mille à travers le monde, répartis dans soixante pays en guerre. Ainsi qu'un reportage sur un bénévole de la Croix-Rouge française à Nîmes.

CULTURE PUB

Magazine présenté par Christian Blachas et Thomas Hervé. Saga des marques : Axe : John Cleese. le « nonsense » de la vie. 4121987 23.20 L'Auberge des plaisirs. Téléfilm. Joe D'Amato.

Avec Erika Safto Savastani 8242068 Erotique O.

0.50 Sport 6. 3043056 1.05 M comme musique. 8863285

2.05 Plus vite que la musique. 5016575 2.25 Jazz 6. La «Gillespiana» de Lalo Schifrin. 9754827 3.20 Fréquenstar. Vanessa Paradis. 2826223 4.00 Dégénération Punk (65 min). 4961020



22.15 Arte Les petites bulles du diable, au pays du champagne

■ N fait de bulles, le moment fort de cette Thema - Les petites bulles du diable, au pays du champagne, le documentaire de Jacques Mény –, commence par un boulette: on voit, dans un appartement d'apparat, une bande de fats et de mémères, une flûte à la main. Cette scène caricaturale est scandée par la chanteuse Elise Caron, qui pousse la chansonnette en faisant mine d'être terrassée par les vapeurs du « diable blond », et par des plans de feux d'artifice et de bouteilles sabrées, qui ponctuent lourdement

tout le film.

Heureusement, François Bonal, historien du champagne, est là. Tout à la dégustation de sa science concernant le « vin du diable » qui est aussi le breuvage « de l'amour et de la fête » et du « partage ». Œnologues, chefs de caves (les « gardiens du temple et du style »), vignerons, grandes toques et autres amateurs éclairés. lui emboîtent le pas et dévoilent l'âme et les mystères du champagne: ses trois cépages, sa fabrication en deux étapes, les grâces de l'embouteillage dû aux Britanniques, de « l'assemblage » dû à Dom Pérignon et celles du « relevage », dû à Nicole Barbe Ponsardin, veuve Clicquot. Porté sur les fonts baptismaux par les ecclésiastiques, ce vin fut prisé par les philosophes des Lumières et par les libertins, adoré par les romantiques (dont Byron, Schiller et Musset, que George Sand tenta pourtant de convertir à la vodka...) et célébré par la Belle Epoque, En 2000, on devrait boire 300 millions de litres de ce mythe pétil-

Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999 • Le Monde Télévision 33

► En clair jusqu'à 7.35 **7.34** et 12.24, 1.07 Pin-up. **7.35** Le Journal du cinéma. 8.00 Le Roi des rois ■ ■ Film. Nicholas

10.35 The Full Monty, le grand jeu Film. Peter Cattaneo. Avec Robert Carlyle. Comédie (1997) Q. 8776722

12.05 South Park. Série O. ► En clair iusqu'à 15.00 **12.25** et 17.55, 19.30 Flash infos.

12.40 Le Vrai Journal. O. 13.30 La Semaine des Guignols.

14.05 Derniers paradis sur terre. Palau, un eden dans le Pacifique (1997) O.

15.00 Total Recall 2020. Série. Projections astrales.

15.45 Le Journal du cinéma. 15.50 Rugby. Coupe d'Europe (4e journée):

Wasp - Bourgoin. 17.25 H. Série O.

17.50 et 2.35 Surprises **18.00** La Souris Film, Gore Verbinski,

Comédie (1998) O. 29906 ► En clair jusqu'à 20.40 19.45 Ça cartoon. Magazine O.



L'ÉOUIPE **DU DIMANCHE**

Magazine présenté par Thierry Gilardi. Football européen.

BOXE

CHAMPIONNAT DE FRANCE La réunion de Nice

Super-movens: Frédéric Serrat -Belatti Ahkkar ; Hacine Cherifi. 8242838 23.40 La Reine des vampires

Film, Gilbert Adler, Avec Dennis Miller Fantastique (1996) O. Comédie horrifique.

1.10 Portrait de Shinya Tsukamoto. Documentaire (1999) ©. 13764010 1.15 Tetsuo 2, Body Hammer. Film. Shinya Tsukamoto. Avec Tomoro Taguchi. *Science-fiction* (1992, v.o.) ©. 2024204 2.50 McCallum. Série. Le Régime miracle ©. 17626846 4.30 Le Grain de sable. Téléfilm. David Drury (GB, 1998, 149 min) ©. 15703914

L'émission

9.00 et 9.30 La Cinquième

Des jumeaux disparates

L'ART DU 7^E JOUR. Renoir et Van Gogh, deux artistes et deux portraits aux antipodes l'un de l'autre

IFFICILE d'imaginer deux artistes plus différents que Van Gogh et Renoir. Difficile de concevoir deux films sur l'art plus opposés que les deux documents. Sur les pas de Van Gogh, de Dominik Rimbault, retrace les trois dernières années de la vie du peintre et le commentaire est presque entièrement construit à partir de ses lettres à son frère Théo. La réalisatrice revient sur le lieu du crime, la Provence, longuement filmée, faisant alterner paysages et tableaux.

Mais les lettres de Vincent à Théo, en dépit de leur tendresse et parfois de leur humour, laissent un sentiment de malaise qui va s'accroissant. Au médecin qui lui demande pourquoi il s'est tranché l'oreille, Vincent répond : « C'est personnel. » Ainsi en est-il du film : le spectateur finit par éprouver un sentiment de gêne, se sent comme un intrus. Jusqu'à cette phrase désespérée: « Pourvu que les



tableaux vaillent ce qu'ils coûtent. » Van reçoit le choc de sa vie. Au retour, il Gogh, aujourd'hui le peintre le plus cher du monde, vécut dans un désespoir noir.

Renoir est aux antipodes. Certes, il a connu la misère, n'ayant même pas le secours financier d'un frère marchand. A treize ans, il peint les éventails et des porcelaines. Mais l'artisan, l'ouvrier de la peinture, rencontre Monet, Bazille et le petit noyau d'un groupe d'où naîtra l'impressionnisme. Monet lui remonte le moral, Bazille l'aide financièrement. Les toiles sont refusées par le Salon, boudées des milieux officiels. Ils persistent.

Le premier, Renoir rencontre quelques succès. C'est qu'il aime passionnément la vie et que sa peinture est ravissante. Il veut peindre «joli». Modigliani le lui reprochera, plus tard, lors de leur unique rencontre. Enrichi, Renoir voyage en Normandie, en Provence, jusqu'en Afrique du Nord. Puis, en Italie, où il

admet être allé au bout de l'impressionnisme. Il a la sensation de ne savoir ni peindre ni dessiner. Il réapprend tout, et sa peinture s'enferme dans une ligne de plus en plus rigoureuse.

Pierre Auguste Renoir, peintre, de Michaël Gaumnitz, agacera sans doute avec ses miaulements et ses rires d'enfants. Mais le film est vif, léger et frais comme l'art dont il traite et l'air d'accordéon qui l'accompagne. Il recèle de jolies trouvailles. Comme ce long plan sur le tronc noueux d'un arbre pour évoquer les rhumatismes articulaires dont souffrait Renoir, ou ces modèles vivants caressés en gros plan par la caméra pour donner à voir les corps tant aimés par le peintre, ceux dont la peau ne repousse pas la

Harry Bellet

Yves-Marie Labé

DIMANCHE

DÉCEMBRE

Le câble et le satellite



Natalie Wood et Richard Beymer dans « West Side Story », un film de Robert Wise et Jerome Robbins, à 0.30 sur Mezzo

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS A AB Sat

Les cotes des films On peut voir A ne pas

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA ○ Tous publics O Accord parental

souhaitable △ Accord parental indispensable ou interdit aux moins

de 12 ans O Public adulte Interdit aux moins de 16 ans Interdit aux moins

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion

de 18 ans

◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète 6.40 Hospital. 8.05 Les Secrets de l'étang. 8.35 Le vin du futur est arrivé. 9.25 Collection royale. [2/6] Une visite de la collection particulière de la reine. 9.55 Vertical. [1/6] Les nez en l'air. 10.50 Washoe, le singe qui parle avec les mains. 11.40 La vache a sauté audessus de la Lune. 12.35 La Terre promise. [3/5] A la croisée des chemins. 13.25 7 jours sur Planète. 13.55 Les Oubliés de Sakhaline. 14.50 La Véritable Histoire de «Cizen Kane». 15.15 La Forêt du 14.50 La Véritable Histoire de « Cizien Kane». 15.15 La Forêt du Grand Nord. [2/2]. 16.00 Les Enfants perdus. 16.55 Jazz sous influences. [6/13] Rythm'n Jews. 17.25 Swindle, la grande escroquerie. [1/3] L'irrésistible ascension de Bernie Cornfeld. 18.20 Desmond Tuttu. un archevêgue re-Desmond Tutu, un archevêque rebelle. **19.15** Histoire de dessous. **20.00** Boire en Russie, à la vie à la

20.30 Les Présidents américains

et la Télévision. 2621432 21.25 Eden miseria. 79530971

21.45 L'Aventure du saumon. 2951971

22.30 Un siècle pour le meilleur et pour le pire. [7/13] Les dieux du stade. 23.25 Cinq colonnes à la une. [47e volet]. 0.10 Arthur Rubinstein, un hommage (60 min).

10.50 L'Espagne sauvage. L'automne [2/2]. 11.20 Les Mondes inexplorés. Des montagnes sous la mer. 12.10 Chroniques du Danube. mer. 12.10 Chroniques du Danube. [2/3] Vienne au crépuscule. 13.05 Visages du Burundi. [3/6] Revivre à Kinama. 13.35 Embarquement porte1: Montréal. 14.00 Le Rêve américain. [2/5] De grands espoirs. 14.50 King Koala. 15.20 Hutans. [2/6] Le singe nasique. 15.45 Eau douce, eau vive. Les îles de la Gironde. 16.05 Stars et joyaux. 17.00 Les Mystères du cosmos. [15/25] Prochaine destination. 17.10 Going Wild. Les Oiseaux en Europe. 17.35 Les Authentiques. Jazz in Marciac. 18.05 Mère Thérésa, l'amour en action. 19.05 Le Tour de France des métiers. Sculpteur sur pierre. métiers. Sculpteur sur pierre. Créatrice de poupées. 19.35 Fabu-leusement riches : quand la chance

20.30 Ushuaïa nature. L'archipel de Noé, Indonésie. 500504242

22.05 Les Maldives. 505204451 22.50 Les Forêts du paradis. 23.20 Les Oubliés de la Libération. [2/3] Ceux des barricades. 0.15 Tueurs en [10e volet] Henry Lee Lucas sions en série (25 min). série. [10º volet] He

20.00 Journal (RTBF). **20.30** Journal (France 2). Avec Serge Dupire, 21.00 et 1.00 TV5 infos.

21.05 Faut pas rêver. Magazine. Invitée : Violaine Magazine. Invitee Vanoyeke, historienne 98187703 22.00 Journal TV5.

22.15 et 1.05

Une mère comme on n'en fait plus. Téléfilm. Jacques Renard. Avec Annie Cordy, Artus de Penguern (1997). 90538

23.45 Images de pub. 0.00 Journal (TSR). **0.30** Soir 3 (France 3).

19.50 La Vie de famille.

Série. La fête 1150093 des amoureux. 20.15 Friends, Série, Celui

gui avait dit Rachel. 2691258 **20.40** Jimmy Hollywood?? Avec Joe Pesci, Christian Slater Comédie (1994). 9384884

22.40 Cas de conscience. Avec Anthony Hopkins (1985). 9408426

0.10 Un cas pour deux. Série. Le gentleman (60 min). 6240469

Paris Première

Invité: Robert Hossein. 21.00 Metropolitan ■

Avec Carolyn Farina, Edward Clements. Comédie dramatique (1990, v.o.). 57899722

22.40 Lester Bowie. Concert enregistre à Vienne, en 1995, lors du festival de Jazz. Avec : Lester Bowie, trompette.

0.10 Les 50 Livres du siècle. **0.15** Paris dernière (55 min).

Monte-Carlo TMC

19.35 Pour l'amour du risque. Série. Paris dangereux

20.25 La Panthère rose. 20.35 Une femme en péril ■ Film. Peter Yates. Avec Kelly McGillis,

Jeff Daniels. Suspense (1988). 3152242 22.20 Météo. 22.25 Tour de chauffe. 9561345

23.25 Doc fun. Ski extrême force V [1/2] (30 min). 9518221

20.00 La Vie à cinq. 500084987 20.20 Sex and the City.

Série. Un lit pour trois (v.o.). 500600109 20.50 Dans un grand vent de fleurs Téléfilm. Gérard Vergez. Avec Rosemarie La Vaullée [7/7]. (1996). 500355426

22.30 Jesse. Série. Comme un film noir (v.o.). 500074567

22.50 Clueless. Série. Pimpler,

23.15 Susan | Série

23.35 Cybill. Série. Les 504244345 **0.00** I Love Lucy. Série. Men are Messy (v.o., 30 min). 500002894 Festival 20.30 Ange Esperandieu. Téléfilm. Alain Schwarzstein.

Nathalie Roussel 84564529 (1995).22.10 Chantons en chœur. Maurice Dugowson. Avec Pascale Rocard,

Hippolyte Girardot (1987). 23.50 L'Enfant

des Terres blondes. Téléfilm. Edouard Niermans. Avec Jean Yanne (1997, 95 min). 23386906

20.30 Cité partant.

21.00 Long courrier. Magazine. Les palaces : Le « Nacional » de La Havane. 500084529

22.00 Circum. Magazine. Invitée: Martine Nouet, journaliste. 505039345 23.10 Carnets du bourlingueur. Survie en forêt tropicale.

23.15 Lonely Planet. Londres. Documentaire. 509445529 **0.15** La Boutique Voyage.

0.20 Suivez le guide (120 min).

19.55 Serpico. Série. Zone dangereuse. 555779529 **20.45** La Mort

au bout du chemin. Téléfilm. John Power. Avec Cynthia Gibb (1994). 505517971 22.20 Chambre 13.

Tuez-moi. Court métrage Eric Valette. Avec Stéphar Braunschweig (1999) **②**. 22.30 Les Prédateurs.

Série. D'une femme à l'autre Q. 50 508279190 23.00 Suceurs de sang

ilm. Robert Hartford Davis. Avec Patrick McNee, Johnny Sekka. *Horreur* (1970, v.o.). 504854884

0.15 High Incident. Série. Montrez-moi l'argent (45 min). 576376285

Série Club 19.35 Frasier. Série. Le club select.

20.00 Docteur Katz. Série. Ticket (v.o.). 921819 20.25 King of the Hill. Série. Luanne's Saga (v.o.). 3520364

20.45 The Practice. Série. Un métier honorable. 521819 21.30 Ultime recours. (v.o.). 760161

22.10 100 % séries. 245635 Magazine. 22.35 Oz. Série. Tribus 2158987

ancestrales (v.o.). 23.30 Le Damné. Série. Repentance (v.o.). **0.20** Secrets de femmes.

Canal Jimmy 21.00 Profit, Série. 22573187

21.50 Rude Awakening. Série. Un parrain à tout prix (v.o.). 54972426 22.20 Sessions. Série. If You're Happy and You Know It, Clap Your Hands (v.o.). 34433703

22.55 Star Trek, Voyager. Série. Le droit chemin (v.o.). 977 97793093

23.40 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Le plan des prophètes (v.o.). 42137635

0.25 Du rouge à lèvres sur ton col. Série (v.o., 65 min). 61815914

18.00 Les Jules.

chienne de vie. 2767971 18.30 Faut que ca saute! 19.00 Sabrina, Série. 7760074 19.25 Sister Sister. Série. Zéro de conduite. 3889567

19.50 Tom-Tom et Nana. 20.00 Monstres et merveilles 6469432

20.20 Animorphs Série. Tobias. 21357068 **Disney Channel**

19.50 Les Aventures d'Oliver Twist. Téléfilm. Tony Bill. Avec Alex Trench, Richard Dreyfuss 2152819 (1997).21.15 Zorro. Série. 984971 21.40 Mickey Mania. 445664 **22.05** Hercule. 142548

22.30 Le Petit Malin. Série, Peine de cœur. 726548 23.00 Des animaux et des stars. Richard Drevfuss

aux Galapagos 23.55 Les Mystères de la bibiothèque. Série. Une fissure dans le temps

913093

(55 min). 766797 Télétoon

18.15 Enigma. Enigma contre Tekno. **18.45** La Mouche.

19.00 Snoopy. 19.25 La Panthère rose. Par ici la panthère.

19.30 L'Inspecteur. Le Quiet Squad. 19.35 La Panthère rose. La rose pourpre du désert.

20.00 Le Monde fou de Tex Avery. Genghis et Kannie. Sauce mayonnaise. Einstone. Spécimen à rien. Freddy la mouche.

Objectif grand angle 20.25 Les Pirates de Noël. Dessin animé. 508371155

20.55 La Petite Princesse. (1996) (45 min). **508189857**

Mezzo

20.30 Oratorio de Noël, trois cantates de Bach. Oratorio de Bach Par le Concentus Musicus de Vienne et le Tölzer Knabenchor, dir. N. Harnoncourt. 17000635

22.00 Concert de Noël. Bach par Herreweghe. Par le Collegium Vocale dir. P. Herreweghe. 11804884

22.30 Danser à La Havane. 23.25 Carlinhos Brown. Lors des Francofolies de La Rochelle (55 min). 82257819

20.35 Waterproof. Spectacle. 500431155 21.00 The Dubliners in Germany. 500060600

21.55 Dusk Till Dawn. 22.30 Zlika 3, musiques

de tout le monde (2). 23.00 Le Salon de musique Film. Satyajit Ray. Avec Chabbi Biswas, Ganda Pada Basu. *Drame* (1958, N., 45 min). 502702884

Histoire

20.45 Télé notre histoire. 21.45 La Course en bleu. tte. 501312109 [1/2]

22.15 N.U. 507606426 22.45 Histoires secrètes

de la Deuxième Guerre mondiale. La guerre des codes : la machine Enigma. [7/26]. 503761364

23.45 L'Ombre du Maréchal. [2/2]. (60 min). 50356407 La Chaîne Histoire C-S

19.40 Biographie. explorateur du Nouveau Monde. 504647426

20.25 En quête de l'Histoire. Invasion USA. 21.15 Biographie.

de l'Amérique ». 504478884 22.00 Bilan du siècle.

505124221 22.30 Service secret Film. Harold French Avec Roland Culver. Carla Lehmann. *Guerre* (1942, N.). 508670074

23.55 Les Dossiers de guerre.

0.55 Les Mystères de la Bible. Jésus, l'enfant sacré (45 min). 513483020

Forum Planète

19.00 L'Eugénisme, alibi scientifique de toujours.

20.00 Vin, le seigneur de la table. Débat.

21.00 Saumons sauvages, les survivants. Invités : Philippe Boisneau, Paul Boyer, Christian Bouchardy, Cilbort Simon. 509484703

22.00 L'Afrique, entre tradition et modernité.

Débat. **23.00** Les Dessous Chics. Débat (60 min). 509404567

14.00 Saut à skis. Coupe du monde (5º manche). K120. En direct. 152074

18.30 et 0.15 Bobsleigh. Coupe du monde.

Bob à quatre (2^e manche)
En direct.

402 402242

20.00 Euro Legends. 345722 21.00 Sumo, Tournoi Basho

de Fukuoka (Japon). 978074 22.00 Equitation. Coupe du monde. 974258

23.00 Sportscentre, Magazine. 23.15 Boxe thaï, Réunion

de Charléty (60 min). 8144426

15.30 Handball Super Coupe d'Europe Match pour la 3e place

20.30 Pathé Sport: les coulisses. 500461109 21.00 Basket-ball.

Championnat u NCAA. Kansas -500954635

22.30 Golf. US PGA. Wendy's Three Tour Challenge. Dernier jour (90 min). 500593548

DIMANCHE DÉCEMBRE

RTBF 1

9.30 et 0.15 Journal, Météo. 20.15 Le ardin extraordinaire. 20.50 Le Caméléon. La beauté cachée. 21.40 Profiler. A double tranchant O. 22.30 Homicide. Coexistence (45 min)

TSR

19.30 et 0.20 TJ Soir. 19.50 Météo. 20.00 Mise au point. 20.50 Navarro. Une femme à l'Index. Téléfilm. Patrick Jamain. Avec Roger Hanin. 22.15 Voilà! Maya la comique. 22.40 Sex and the City. Vingt ans et des poussières. 23.05 Les Dessous de Veronica (v.o.) (25 min).

Canal + vert

19.30 Football américain. Championnat de la NFL. En différé. 20.50 En plein cœur. Film. Pierre Jolivet. Avec Gérard Lanvin. *Drame* (1998) ○. 22.25 Le Vrai Journal. 23.10 US Marshals ■ Film. Stuart Baird. Avec Tommy Lee Jones. *Policier* (1998) ○ (125 min).

Encyclopedia

19.35 La Porte ouverte. Le plaisir de photographier. 20.05 et 20.20 Les Grandes Dates de la science et de la technique. 20.35 La Course contre le temps. [1/3]. 21.00 Des plantes et des hommes. La poudre et la feuille: une histoire de la coca. [8/8]. 21.35 Kalash. 22.25 Chine sauvage. Le renne sacré (50 min).

C-S-A

Comédie

19.30 Alexei Show, Série, 20.00 Or 21.00 Sitcomédie. Séries (v.o.). 23.00 Le Grand Frisson. Film. Mel Brooks. Avec Mel Brooks. *Comédie* (1978, v.o.). **1.00** Saturday Night Live 80's. Invité: Griffin Dunne (60 min).

мсм

19.45 et 22.30 Le JDM. **20.20** et 1.30 MCM Tubes. **20.30** Purple Rain ■ Film. Albert Magnoli. Avec Prince. *Musical* (1984). **23.00** Total Rap. **0.30** Lou Reed. «A Night With Lou Reed ». Concert (60 min).

MTV C-S-T

21.00 MTV Live. Concert. Des artistes en concert, filmés **22.00** Amour. **1.00** Sunday Night Music Mix (240 min).

<u>R</u>égions

19.34 Côté jardins. 20.00 Les Déboussolés. 20.30 et 22.30, 0.00 Le Journal des journaux. 20.49 et 22.45, 0.20 Le Journal des journaux. 20.49 et 22.45, 0.20 Le Journal de Toutremer. 21.00 R info. 21.03 Les Mordus. 21.30 Aléas. 21.56 Les Lettres de mon village. 22.01 Têlé Cité. Les grapheurs (59 min).

RFO Sat

20.00 Hebdo Mayotte. 20.20 Hebdo Saint-Pierre et Miquelon. 20.30 26 minutes dans la Caraïbe. 21.00 Kabaréunion. 22.00 Outremers. 23.00 L'Hebdo de RFO. 23.30 Bien glacé. 0.00 Bomba Zik. 0.15 Retro Zik (15 min).

S-T

7.00 Journal permanent. 9.10 Le Club de l'économie. 10.15 La Bourse et votre argent. 10.45 et 14.50, 16.50 Musiques. 11.15 et 17.15, 21.10 L'Hebdo du monde. 12.10 et 0.10 Le Monde des idées. 13.10 et 20.10 Nautisme. 13.45 et 16.40 Décideur. 14.10 Mode. 14.40 et 19.45 Le Journal des régions 15.10 LCA El Journal des régions. 15.10 LCA «En image». 16.10 Place au livre. 18.10 et 22.10 La 16.10 Place au livre. 18.10 et 22.10 La Vie des médias. 18.30 Le Grand Jury RTL-*Le Monde*-LCl. Débat. 20.40 La Bourse en action. 22.40 et 23.10, 23.40 Le Week-end politique. 22.50 et 23.20, 23.50 Sport week-end (130 min).

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. toutes les demi-neures jusqu'a 2.00.
10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN

C-S Informations 24 heures/24. 19.30 Business Unusual. 20.30 Inside Europe. 21.30 Pinnacle Europe. 22.30 CNN dot com. 23.30 World Sport Live. 0.00 et 1.00, 2.00 World View. 0.30 Style (30 min).

Sur les chaînes cinéma

LE CRI DE LA SOIE **7.50** CinéCinémas 2 Yvon Marciano. PRINCE VALIANT ■ ■ 22.35 CinéCinémas 2 500304180 Anthony Hickox. Avec Sergio Castellito (France, 1995, 105 min) O Àu début du siècle. un psychiatre s'occupe L'héritier légitime d'une patiente fétichiste d'un royaume légendaire

de la soie.

reconquiert son bien. LE MÉDAILLON ■ ■

507898839

22223600

À CAUSE, À CAUSE

D'UNE FEMME ■ ■

Victime de la jalousie

Sam Wood.

12.35 Cinétoile 50789883 Michel Deville. Avec Jacques Charrier (France, N., 1962, 110 min) **O**.

d'une maîtresse, un séducteur

UNE NUIT À L'OPÉRA ■ ■

Les Marx Brothers boycottent

se voit accusé d'un meurtre.

Avec Groucho Marx (EU, N., 1935, 90 min) O.

une soirée à l'opéra pour

permettre à un jeune couple

de chanteurs de triompher.

80 000 SUSPECTS ■

(GB, N., 1963, 113 min) Q.

un médecin reconquiert

10.35 Cinéstar 1 504350797

Cinéstar 2 504237469 Francis Ford Coppola.

Avec Matt Damon (Etats-Unis, 1997, 135 min) O.

20.30 CinéCinémas 1 47346513 Francis Girod. Avec Daniel Auteuil

L'itinéraire du poète et assassin

Un ieune avocat découvre

(France, 1990, 120 min) O.

Pierre-François Lacenaire,

d'être délivré de la vie

devenu criminel dans l'espoir

L'IDÉALISTE ■ ■

I ACENAIRE

son épouse.

En combattant une épidémie,

20.30 Ciné Classics John Brahm. Avec Laraine Day, Robert Mitchum (EU, N., 1946, 85 min) O. 1130451 *Iuste avant son mariage.* un homme apprend que sa fiancée ne serait pas celle qu'elle prétend être...

LE VOYAGE DU CAPITAINE

FRACASSE ■ ■ 8.50 Cinéstar 2 563634364 0.10 Cinéstar 1 501359136 Ettore Scola. Avec Vincent Perez (Fr. - It., 1990, 130 min) O. Un châtelain ruiné se joint pour un vovage à une troupe de comédiens ambulants. LES AMANTS

DU CAPRICORNE ■ ■

41962797 9.00 CinéCinémas 1 Alfred Hitchcock. Avec Ingrid Bergman (Etats-Unis, 1949, 113 min) 🔾. Un Anglais s'éprend d'une aristocrate déchue, torturée par un terrible secret.

LES COMÉDIENS ■ 8.20 Ciné Classics 1695824. Juan Antonio Bardem. Avec Fernando Rey (Espagne, N., 1955, 95 min) O.

Une comédienne ambitieuse trouve, dans le triomphe d'un soir, la force d'attendre son heure de gloire. MICHAEL COLLINS ■ ■

(Etats-Unis, 1996, 129 min) **O**. *Au lendemain de la rébellion* de Pâques 1916. un partisan de l'indépendance irlandaise organise la lutte contre l'occupant.

NOCTURNE INDIEN 5892391
2.00 CinéCinémas 1 5892391
Alain Corneau. Avec Jean-Hughes Anglade (France, 1989, 110 min) O. . Un jeune homme parcourt les Indes à la recherche de son ami d'enfance, disparu,

QUALITY STREET ■ ■

George Stevens Avec Katharine Hepburn (EU, N., 1937, 85 min) 🔾. En Angleterre, au XIX^e siècle, une femme tente de reconquérir son fiancé SOUS LE SOLEIL

DE SATAN
22.30 Cinéstar 2 5024
Maurice Pialat.
Avec Gérard Depardieu
(France, 1987, 103 min) • 502465819 Un lien s'établit entre un prêtre et une ieune femme À MORT L'ARBITRE !

2.20 CinéCinémas 2 Jean-Pierre Mocky. Avec Michel Serrault (France, 1984, 82 min) Q.

Parce qu'il a sifflé un penalty entraînant la défaite de l'équipe locale, un arbitre est poursuivi par des supporters déchaînés.

LE MAGICIEN D'OZ ■ ■ 21.05 Cinétoile 50984778 Victor Fleming. Avec Judy Garland (Etats-Unis, 1939, 95 min) O. Somewhere over the rainbow.

PARADE **DE PRINTEMPS** ■ ■

8.35 Cinétoile 50561324 Charles Walters. Avec Fred Astaire (Etats-Unis, 1948, 100 min) O. Abandonné par sa partenaire, un danseur choisit une ieune fille au hasard.

TOUT LE MONDE DIT

LLOVE YOU 21.05 CinéCinémas 3 508626345 Woody Allen. Avec Goldie Hawn (Etats-Unis, 1996, 101 min) O. 3 508626345 Une famille peu banale connaît des amours tumultueuses.

liciers

L'ENNEMI PUBLIC ■ ■ 22.00 Ciné Classics William A. Wellman. Avec James Cagney (EU. N., 1931, 84 min) Q. Pendant la Prohibition, un truand se jure de venger la mort de son ami d'enfance.

Sean Connery dans « Le Nom de la rose ». de Jean-Jacques Annaud, à 0.35 sur Cinéfaz

LA MORT

AUX TROUSSES 507633433 Alfred Hitchcock Avec Cary Grant (Etats-Unis, 1959, 130 min) O. Victime de plusieurs quiproquos, un innocent malchanceux est mêlé à une sombre affaire d'espionnage

LE DÉSORDRE

ET LA NUIT ■ ■ 13.05 Ciné Classics 720229 Gilles Grangier. Avec Jean Gabin (France, N., 1957, 93 min) O. 72022906 Lors d'une enquête sur le meurtre d'un truand. un inspecteur de police s'éprend d'une droguée.

LE NOM

DE LA ROSE 0.35 Cinéfaz 543259827 Jean-Jacques Annaud. Avec Sean Connery (Fr. - It. - All., 1986, 131 min) ♥. Un franciscain mène l'enquête

dans une abbaye bénédictine.

LES NERFS À VIF ■ ■ 9.55 Ciné Classics Jack Lee Thompson.

Avec Gregory Peck (EU, N., 1962, 105 min) . Un sadique, récemment libéré, s'en prend à la famille de l'avocat qui l'a fait condamner. ON NE VIT OUE

DEUX FOIS ■ ■

582406838 ewis Gilbert. Avec S. Connery (GB, 1966, 120 min) Q Au Japon, James Bond lutte contre une organisation qui vole des fusées.

LA REINE DES NEIGES ■

13.15 Cinéstar Päivi Hartzell Avec Satu Silvo (Finlande, 1993, 90 min) 🔿. Dans un pays imaginaire, les aventures de deux enfants

► Horaires en *gras italique* =

diffusions en v.o.

La radio

par la guillotine.

France-Culture

Informations: 6.00; 7.00; 9.00; 12.30:18.30:0.00.

7.05 Culture physique. 7.30 Cultures d'Islam. Ibn Arabi 1165-1240 : éloge de la Trinité. 8.00 Orthodoxie. 8.30 Service religieux organisé par la fédération pro-testante de France. 9.07 Ecoute Israël. 9.40 Divers aspects de la pensée contemporaine. 10.00 Messe. Célébrée en direct de l'église Saint-Michel, à Lille. 11.00 L'Esprit public.

12.00 De bouche à oreille. Littérature cuisinée : Rabelais. Invités : Hervé Lansiaux ; Michel Jeanneret (Des mets et des mots : banquets et propos de table à la Renaissance).

12.40 Des papous dans la tête. 14.00 Expresso.

14.10 Ftat de faits USA, les couloirs de la mort. Invités : Bill Pelke ; Suezann Bosler ; Kin Robinson ; Melodee

Smith; Dominique Mâlon; Christine-Paule Trocellier. 15.00 Œuvres croisées. Invité: Pier Luiggi Pizzi.

16.00 Attention à la littérature. Croire au Père Noël. **17.00** Une vie, une œuvre. Pere Noel. 17.00 Une vie, une œuvre. Nathalie Sarraute. Invités: Viviane Forrester; Jacques Lassalle; Arnaud Rykner; Jean-Yves Tadié; Hugues Quester; Françoise Asso. 18.30 Rendez-vous de la rédaction. 19.30 For intérieur. Gérard de Cortanze.

20.30 Le Concert. Franscontinentales. Enregistré le 4 novembre, à la maison de Radio Franc. Le trio d'Andrew Hill. 21.45 Expresso.

21.55 Sonographies.

22.05 Projection privée. Jean-Pierre Darroussi

22.35 Atelier de création radiophonique. Avec Nathalie Sarraute.

0.05 Le Gai savoir. Invités: Noël Herrenschmidt; Marie-Christine Pouchelle. **1.00** Les Nuits de France-Culture (rediff.). Les chemins de la connaissance : Herodote ; 1.58 Lieux de mémoire : Edith

France-Musiques

Informations: 7.00: 8.00: 9.00: 12.30:19.00.

7.05 Les Boréales, Invité : Raul Barboza, accordéoniste. 7.15 Ephéméride illustré. 7.30 Agenda des festivités. 8.30 Partie magazine. 9.07 Les Muses en dialogue. 11.00 Le Fauteuil de monsieur Disposable.

12.35 Concert.

5 Concert.
Enregistré le 4 décembre,
au studio Charles Trenet
de la Maison de Radio France.
Le trio de Matthieu Donarier,
saxophone, avec Emmanuel
Codjia, guitare, Jœ Quitzke,
batterie. Le quartette de Laurent
Coq, piano, avec Jean-Christophe
Beney, saxophones,
Jules Bikoko, contrebasse,
Jules Bikoko, contrebasse, Philippe Soirat, batterie 14.00 Les Greniers

de la mémoire. Invité : Jean-Claude Casadesus.

A propos de Gaby Casedesus. **15.30** Présentez la facture. Les instruments du Soleil. Les instruments du Théâtre du Soleil. **17.00** Idéaux et débats. En partenariat avec le journal *Le Monde*. Invités : Marie-Aude Roux, du *Monde* ; Franck Erikson, de *L'Express* et de la chaîne *Mezzo*; André Tubeuf, du *Point*. Actualité de la saison. **18.00** Jazz de cœur, jazz de pique. Invité: Alain Jean-Marie, pianiste. 1. Edito. Chris Potter. 2. Jazz de cœur. *Voices in the Night*, de Charles Lloyd. 3. Mémoire. Claude Tissendier. 4. Concert de la semaine. Steve Grossman. 5. Jazz de la semaine. Steve Grossman. 5. Jazz de 3. Mémoire. Claude Tissendier. 4. Concert de la semaine. Steve Grossman. 5. Jazz de pique. Les prises multiples. 6. Curiosité. Walt Disney, par Hal Willner. 19.10 Un dictionnaire de musique. C comme Chanson. 20.00 C'était hier. Concert donné le 18 avril 1967, au Théâtre des Champs-Elysées, à Paris. Concerto pour piano et orchestre nº 5 op. 55, de Prokofiev, Sviatoslav Richter, piano; 5ymphonie nº 9 op. 95 Nouveau monde, de Dvorak, par l'Orchestre national de l'ORTF, dir. Lorin Maazel.

21.30 Comme de bien entendu. Invité : Jean-Marie Villegier, metteur en scène.

23.00 Transversales, 1, Les magiciens O Transversaless. 1. Les magiciens de la Terre. Haute Egypte. Mustafa Abdel Aziz, virtuose de l'arghoul double clarinette en roseau. Festival Africolor (Musiques d'Afrique noire et de l'océan Indien). Faytinga, chanteuse d'Asmara, Sengemana, directeur du trio vocal masculin Senge, Daniel Waro, chanteur Maloya. 2. Variation transversale. Gyorgy Ligeti face aux musiques polyphoniques d'Afrique centrale. A l'occasion du concert donné le 20 décembre au Châtelet, par l'Ensemble InterContemporain, un l'Ensemble InterConten orchestre de trompes des Bandas Linda et un chœur de pygmées Aka. 3. Le jazz probablement. Monk par Lacy: ou la musique Thelonious Monk iouée ntensément par lé saxophoniste soprano Steve Lacy?

1.00 Les Nuits de France-Musiques.

14.00 Portrait.

Gil Shaham, violon.

16.30 Récital. Récital.
Concert à l'Auditorium de Dijon,
Franck Braley, piano : Œuvres de
Beethoven : Andante Favori
Wo057 ; Sonates nº 22 op. 54,
nº 23 Appassionata op. 57 ; nº 27
op. 90 ; nº 28 op. 101.

op. 90; nº 28 op. 101. **18.00** Sinfonia.

Concerto nº 1, de Mozart,
E. Pahud, flûte, par
le Philharmonique de Berlin,
dir. C. Abbado; Symphonie nº 2,
de Gounod,
par l'Académie of
Saint-Martin-in-the-Fields Saint-Martin-in-the-Fields, dir. N. Marriner ; *Masques e* Bergamasques, de Fauré, par le Philharmonie de la BBC, dir. Y.C. Philinarmonie de la BBC, dir. K.C. Tortelier; *Concerto pour piano en Sol,* de Ravel, K. Zimmer, piano, par l'Orchestre de Cleveland, dir. Pierre Boulez; *Les Collines d'Anacapri*, de Debussy.

a'Anacaprı, de Debussy.

20.00 Soirée lyrique.
Macbeth. Opéra de Verdi.
Par le New Philharmonia
Orchestra, dir. R. Muti. F. Cossoto
(Lady Macbeth), S. Milnes
(Macbeth), R. Raimondi (Banquo),
J. Carreras (Macduff),
G. Bernardi (Malcolm).

G. Bernardi (Malcolm).

22.35 Soirée lyrique (suite). España, de Chabrier, À. Madzar, piano; La Vida Breve, de De Falla, par l'Orchestre de la Ville de Grenade, dir. J. Pons, I. Egido (Salud), A. Ordoñez (Paco), M. Perelstein (Abuela); 5 chansons espagnoles anciennes, de Garcia Lorca, par le Théâtre Lliure de Barcelone, dir. J. Pons, G. Ortega, alto.

0.00 Les Nuits de Radio Classique Dimanche 12-Lundi 13 décembre 1999 • Le Monde Télévision 35

LE FILM DE LA SEMAINE



SUR LES CHAINES HERTZIENNES

Lundi 13 décembre

LE CHAT ET LA SOURIS 16.35 La Cinquième Claude Lelouch (Fr., 1975,

107 min). Avec Michèle Morgan, Serge Reggiani. Un policier suspecte une femme d'avoir assassiné son mari. Un duel d'acteurs en liberté comme les aime le réalisateur.

LÉA 20.45 Arte

Ivan Fila (All., 1996, v.f.). Avec Lenka Vlasakova, Christian Redl. Résumé. Un ancien légionnaire achète une jeune Slovaque et l'emmène contre son gré en Allemaane.

BEIGNETS **DE TOMATES VERTES** 20.55 M 6

Jon Avnet (EU, 1991, 124 min). Avec Mary Stuart, Mary Louise Parker.

Un groupe de femmes dans les années 50 et dans le Sud profond des Etats-Unis, Un sous-genre (la chronique féminine) qui permet à Hollywood de cibler la ménagère de plus de cinquante ans.

MADAME **BOVARY** ■ ■ 22.30 Arte (et vendredi 17, à 1.00.)

Jean Renoir , (Fr., 1933, 98 min). Avec Valentine Tessier, Pierre Renoir. Une des arandes adaptations du cinéma français. Jean Renoir s'approprie le roman de Flaubert, dont il privilégie certaines scènes, inventant un naturalisme à la fois débonnaire et cruel.

LES MILLE MERVEILLES DE L'UNIVERS 23.05 France 3

Jean-Michel Roux (Fr., 1996, 81 min). Avec Tchéky Karyo, Julie Delpy. Une tentative à moitié réussie de science-fiction à la française. Mais il y a Julie

Mardi 14 décembre

OCTOPUSSY ■ 20.50 TF 1

John Glen (GB, 1983, 130 min). Avec Roger Moore, Maud Adams. Roger Moore fut le plus mou des James Bond, Cet épisode reste un peu en mémoire grâce à une fin digne d'une bonne série B: l'attaque du renaire du méchant par un bataillon de belles filles.

On peut voir

■ A ne pas manguer

■■■ Chef-d'œuvre ou classique

FIVE CORNERS ■ 23 20 Arte

Tony Bill (EU, 1987, v.o., 90 min). Avec Iodie Foster, John Turturro. , Dans les années 60, l'histoire de jeunes gens vivant dans le Bronx Excellente interprétation.

ARTEMISIA ■

23.35 France 3 Agnès Merlet (Fr., 1996, 97 min). Avec Michel Serrault, Miki Manoilovic. L'histoire d'une jeune femme peintre à Rome au début du XVII^e siècle.

LÉA

1.15 Arte Ivan Fila (All., 1996, v.f., 96 min). Avec Lenka Vlasakova, Christian Redl. Rediff. du 13 décembre.

Dimanche 19 décembre

PEUR SUR LA VILLE 20.50 TF 1

Henri Verneuil (Fr., 1974, 125 min). Avec Jean-Paul Belmondo, Charles Denner.

Un policier traque un tueur en série. Dans la famille des films à succès de Belmondo, ici en superflic peu regardant sur les moyens.

SOL FIL 20.55 France 2

Roger Hanin (Fr., 1996, 100 min). Avec Sophia Loren, Philippe Noiret. Une évocation sublimée des souvenirs d'enfance de Roger Hanin.

AU-DELÀ DES LOIS 23.15 TF 1

John Schlesinger (EU, 1995, 101 min). Avec Sally Field, Ed Harris. Face à l'impéritie de la justice, une femme décide de punir elle-même l'assassin de sa fille. C'est décidément une soirée sécuritaire que propose

LOLITA ■ ■ ■

0.05 France 3 Stanley Kubrick (EU, 1962, N., v.o., 86 min). Avec James Mason. Shellév Winters. L'adaptation brillante du roman – a priori inadaptable à Hollywood de Nabokov, par un cinéaste qui mêle intelligence et sensibilité. Un des rares films de Kubrick qui plaît aussi aux antikubrickiens.

MA FEMME EST UN VIOLON ■ (IL MERLO MASCHIO) 0.50 Arte

Pasquale Festa Campanile (It., 1972, v.o., 110 min). Avec Laura Antonelli, Lando Buzzanca. Rediff. du 6 décembre.

UNE MINUTE DE SILENCE ■

Premières diffusions

Lundi 20.40

Lundi 22.10 Florent Emilio Siri (Fr.-All.-Bel., 1998, 82 min). Avec Benoît Magimel, Bruno Putzulu. Une chronique de la vie de mineurs lorrains. Un premier film qui s'attaque à un sujet dont il tente d'aborder toutes les composantes.

THE FULL MONTY, LE GRAND JEU

Quelques chômeurs montent un numéro de

strip-tease masculin. Succès inattendu pour

une comédie sociale largement surévaluée.

Peter Cattaneo (GB, 1997, 88 min).

Avec Robert Carlyle, Mark Addy.

LA MÈRE CHRISTIAN

Lundi 5.30 Myriam Boyer (Fr., 1998, 88 min). Avec Myriam Boyer, Bruno Boëglin. Une patronne de bistrot essaie de retrouver l'assassin de sa fille. Un film curieux, entièrement porté par Myriam Boyer.

LE ROI DES ROIS ■ ■

Mardi 22.25 Nicholas Ray (EU, 1961, 154 min). Avec Jeffrey Hunter, Siobhan McKenna. Une vie du Christ tournée en Europe par l'auteur de La Fureur de vivre. Violence

L'ÉVANGILE SELON SAINT MATTHIEU ■ ■ Mardi 1.25

romantique et heauté plastique.

Pier Paolo Pasolini (It., 1964, N., 131 min). Avec Enrique Irazoqui, Margherita Caruzo

Sans doute la plus belle adaptation de la vie du Christ. Une exaltation de la révolte, un regard d'une précision matérielle intense sur le monde sensible fusionnant avec diverses références picturales.

LES ENVAHISSEURS DE LA PLANÈTE ROUGE ■ Mercredi 9.00

William Cameron Menzies (EU, 1953, 82 min). Avec Jimmy Hunt, Helena Carter.

Un classique du cinéma américain de science-fiction des années 50. Très rare.

L'ÉCOLE DE LA CHAIR Mercredi 21.00

Benoît Jacquot (Fr., 1998, 98 min). Avec Isabelle Huppert, Vincent Martinez. La liaison d'une femme avec un homme plus ieune au'elle. Une adaptation décevante d'un roman de Mishima. malgré le talent du cinéaste.

LA REINE DES VAMPIRES Mercredi 22.35

Gilbert Adler (EU, 1996, 86 min). Avec Dennis Miller, Erika Eleniak. Comédie horrifique

BACK HOME Jeudi 23.10

Bart Freundlich (EU, 1998, v.o., 87 min). Avec Roy Scheider, Noah Wyle. Une réunion de famille tourne à l'aigre.

POSTMAN Vendredi 22.50

Kevin Costner (EU, 1998, 170 min). Avec Kevin Costner, Will Patton. Dans un monde futur et chaotique, un homme fait renaître l'espoir en recréant un service de livraison du courrier. Ridicule.

LA SOURIS Samedi 8.35

Gore Verbinski (EU, 1998, 94 min). Avec Nathan Lane et Lee Evans. Deux hommes sont aux prises avec une souris qui a élu domicile dans leur maison. Un film burlesque, très influencé par l'esprit et l'humour du dessin animé.

La critique de Jean-François Rauger

Michel Simon dans « Tire-au-flanc », de Jean Renoi

NOUS IRONS TOUS **AU PARADIS** 20.55 France 2

Yves Robert (Fr., 1977, 107 min). Avec Jean Rochefort, Claude Brasseur. La suite d'Un éléphant, ca trompe énormément. Du boulevard gentillet.

LE LIT CONJUGAL ■ ■ (UNA STORIA **MODERNA:** L'APE REGINA) 0.05 Arte

Marco Ferreri (It., 1963, v.o., 105 min). Avec Marina Vlady, Ugo Tognazzi. Rediff. du 10 décembre.

SABRINA ■ 1.00 France 2

Billy Wilder (EU, 1954, N., v.o., 109 min). Avec Audrey Hepburn, Humphrey Bogart. La fille d'un chauffeur de maître tombe amoureuse du fils du patron... Cette comédie sentimentale, aui fut un gros succès, est très éloignée du ton amer, grinçant et sarcastique qui fait le prix des films de Billy

Jeudi 16 décembre

Wilder.

STRIP-TEASE 20.55 France 3

Andrew Bergman (EU, 1995, 112 min). Avec Demi Moore, Burt Reynolds. Pour élever sa fille, une jeune femme devient strip-teaseuse. Un film boursouflé et hypocrite. Pour le numéro d'effeuillage de Demi Moore. Eventuellement.

Robert De Niro (EU, 1993,

IL ÉTAIT UNE FOIS

LE BRONX ■

20.55 M 6

116 min). Avec Robert De Niro, Chazz Palminteri. Pour sa première réalisation, une chronique du Bronx dans les années 60, Robert De Niro a décu. Un peu attendu.

LA FIANCÉE **DU PIRATE** ■ 23.15 France 2

Nelly Kaplan (Fr., 1969, 102 min). Avec Bernadette Laffont, Georges Geret. Une jeune femme libre de mœurs se venge des notables du village qui l'ont mise à l'écart en les séduisant et en les enreaistrant à leur insu. Une petite fable libertaire portée, au moment de sa sortie, par l'air du temps.

TIRE-AU-FLANC ■ ■ ■ 0.15 Arte

Jean Renoir (Fr., 1928, N., muet, 82 min). Avec Georges Pomiès, Michel Simon. Adaptation d'un vaudeville militaire célèbre. Jean Renoir y pratique un incrovable mélange des genres et déjà propose. derrière la frivolité apparente de son matériau, une méditation sur la liberté des hommes.

Vendredi 17 décembre

OUATRE BASSETS POUR UN DANOIS 18.10 M 6

Norman Tokar (EU, 1965, 89 min). Avec Dean Jones, Suzanne Pleshette. Suspense animalier: un grand chien danois arrivera-t-il à cohabiter avec quatre teckels?

VIDEO-DVD



CINÉMA

Sexe, drogues et techno: le

ravageur d'une génération

« trash » de Beverly Hills est

dernier film de **Gregg Araki** est, au-delà de son

côté volontairement provocateur, le portrait

perdue. Cette version

à la fois drôle, crué et

délirante. Derrière la parodie, le drame affleure

et surtout une certaine

forme de romantisme qui

permet au film d'échapper

au phénomène de mode. Dans le rôle principal,

James Duval, déjà remarqué dans *The Doom*

UNE SELECTION



Vertige du chaos

TAXI DRIVER, Martin Scorsese

N peut dire que l'idée du chaos aura été ce qui a dominé le meilleur du cinéma américain des années 70. Confronté à une crise économique majeure, à l'incrédulité croissante d'un public revenu de tout à la suite des traumatismes historiques des années 60 (guerre du Vietnam, assassinat de Kennedy), Hollywood perdait ses repères et un certain nombre d'œuvres, parmi les plus remarquables, devenaient idéologiquement indécidables, ouvertes à diverses significations antithétiques. Taxi Driver constitue sans doute le modèle le plus abouti du film confus. Non seulement parce qu'il parle de la confusion du monde, mais aussi parce qu'il est tout aussi confus que l'univers qu'il décrit.

Ecrit par un protestant calviniste, réalisé par un italo-américain catholique, le film oscille entre des sollicitations contraires. L'histoire de ce chauffeur de taxi new-yorkais, Travis Bickle, qui, au bout de la solitude, provoque un massacre afin de sauver une jeune prostituée est-elle la description d'un cas pathologique, le portrait d'un individu qui trouve dans l'action une manière de résorber les conflits, le récit d'une rédemption, l'apologie sécuritaire de la justice personnelle?

C'est par la mise en scène et la façon dont Scorsese déjoue les mécanismes d'identification et de fascination du spectateur que le film atteint une troublante singularité. Une voix off dès le début du film décrit les doutes et l'errance d'un personnage qui semble tourner en rond, échouer dans diverses entreprises par méconnaissance de quelques règles sociales de base (la tentative de séduction d'une jeune femme malencontreusement gâchée par une invitation à voir un film pornographique).

Le héros hollywoodien est dé-

sormais décrit comme impuissant, masquant son absence de préhension sur le monde par une conduite obsessionnelle (le fameux monologue devant la glace). Autrui ne lui renvoie que l'image du vide (le politicien aux slogans creux que Travis va tenter d'assassiner) ou de l'idiotie pure et simple (les conseils ineptes et incohérents que lui prodigue un collègue incarné par Peter Boyle). Scorsese utilise divers moyens artificiels détournés de leur fonction distanciatrice (les ralentis) pour accroître davantage la fascination du spectateur, stimuler son attente.

La tuerie qui clôt le film est ainsi tout autant espérée que redoutée. Elle suscite un sentiment de répulsion. Et c'est, en même temps, avec une sorte de lâche soulagement cathartique et coupable que l'on assiste à un massacre insensé (pour lequel Scorsese eut quelques ennuis avec la censure) avant que le chauffeur de taxi, vedette des journaux pour quelques jours, ne retrouve (inchangé? rédimé? on ne sait) l'anonymat de la grande ville. Travis Bickle fusionne finalement en un personnage les caractéristiques du héros justicier et du monstre psycho-

Le DVD édité par Columbia Tristar est d'excellente qualité et contient un certains nombre de suppléments, notamment ce qui est improprement appelé un *making of* puisqu'il ne s'agit pas d'un reportage sur le tournage du film, mais d'une suite d'interviews des différents protagonistes du film (réalisateur, scénariste, acteurs) réalisée il y a quelques mois seulement.

Jean-François Rauger

■ 1 DVD, couleur, v.o. sous-titrée ou v.f., 110 min, Columbia Tristar, 189 F ou 28,81 € (prix indicatif).

Generation, incarne bien l'ambivalence et la soif d'absolu des garçons et des filles, tous très sexy, qui l'entourent. - O. M.
■ 1 DVD, couleur, v.o. sous-titrée et v.f., 80 min, Pioneer, 199 F (30,33 €).

Duissant, préhenar une (le faa aglace).
l'image slogans d'assaset simple incohécollègue

Perdus dans l'espace

L'ESPACE

CINÉMA

Signée Stephen Hopkins, cette adaptation, à grands coups d'effets spéciaux, d'une série télévisée des années 50 lorgne sur les standards de la science-fiction hollywoodienne, version familiale, sans convaincre vraiment. Au côté de William Hurt, égaré dans cette aventure galactique, on remarque surtout la présence de Gary Oldman et de Matt LeBlanc, l'un des héros de la série « Friends ». Le DVD offre plus d'une heure de bonus, dont un documentaire dans lequel écologistes et autres scientifiques donnent leur sentiment sur l'histoire du film et la recherche d'un monde meilleur. - O. M.

■ 1 DVD, couleur, deux langues, deux sous-titrages, 125 min, Metropolitan Filmexport, distribution TF 1 Vidéo, 210 F (32,01 €), 139 F (21,18 €) la cassette.



Versailles, la visite

DOCUMENTAIRE

Après le large succès du Louvre, voici donc « la visite privée du plus grand château du monde », réalisée par **Gérard** Corbiau, le réalisateur du Maître de musique et de Farinelli. Des vues aériennes superbes et inédites du domaine à l'attention portée aux détails les plus significatifs, le film est à la hauteur du prestige du lieu. Et le commentaire dit par **Didier Sandre** raconte bien l'histoire au quotidien du château, de Louis XIV à Marie-Antoinette. Le DVD offre également un making of de qualité (ce qui est rare), ainsi que des éléments complémentaires accessibles sur ordinateur. - O. M.

Les Frères McMullen

■ 1 DVD, couleur, cina

Montparnasse, 219 F (33,38 €), 119 F (18,14 €) la

langues, 60 min, Editions

CINÉMA

Tourné en 1997, couronné aux festivals de Deauville et de Sundance, ce film écrit, produit, réalisé et interprété par **Edward Burns** porte un regard juste, attachant et sensible sur les hommes et leurs faiblesses. Au travers des relations de ces trois frères américains, catholiques d'origine irlandaise, avec les femmes, Burns évoque avec légèreté et profondeur le mariage, la fidélité, le célibat, l'engagement... Tout le contraire d'un film à thèse mais bien plutôt ce que le cinéma indépendant américain peut offrir de meilleur. – O. M.

■ 1 DVD, couleur, v.o. sous-titrée et v.f., 85 min, Pioneer, 199 F (30,33€).

Mickey, il était une fois Noël

ANIMATION

Les studios Disney ont redonné vie aux personnages les plus connus de Walt Disney, Mickey, Minnie, Donald, Daisy, Pluto et Dingo, héros de trois courtes histoires de Noël. Réalisés avec les techniques d'aujourd'hui, ces trois dessins animés ne manquent pas de charme. On peut toutefois leur préférer les magnifiques courts-métrages produits par le maître, dans les années 30, 40 et 50 et réédités en coffret : La Collection en or, à offrir sans limite d'âge. - S. Ke. ■ 1 cassette, couleur, 70 min, Walt Disney Home Video 100 F (15 24€) La Collection en or : trois cassettes, couleur, XX min, 150 F (22,86 €) le coffret.



Titus le petit lion

ANIMATION

Les parents d'aujourd'hui retrouveront avec émotion ce petit personnage en peluche et feutrine et ses compagnons, la souris Bérénice, les singes Ceci et Cela, ainsi que le grand Yaka, héros des émissions ieunesse dans les années 70. La série d'animation, créée par Aline Lafargue, est rééditée dans la collection « Les Trésors de la télévision ». - S. Ke. ■ 3 cassettes, couleur, 3 x 60 min, LCJ éditions, 199 F (30,33 €).

(Prix indicatifs.)

LES GRANDS RENDEZ-VOUS

Le parquet brille en NBA

PHILADELPHIA 76ers CONTRE TORONTO RAPTORS. Mercredi 15 décembre 2.05 Canal+

ORONTO à Philadelphie. Il y a peu, ce duel aurait fait sourire. Les deux équipes s'étaient en effet disputé la dernière place de l'Eastern Conference (le classement des équipes de l'est du pays) en 1997-1998, avec un bilan cumulé de 47 victoires pour 117 défaites. Mais dans la Ligue nordaméricaine professionnelle de basket-ball (NBA). les pauvres d'un iour sont les riches du lendemain et réciproquement. Les Bulls de Chicago, par exemple, ont remporté six titres dans les années 90, et ils sont unanimement considérés comme la meilleure formation de l'his-

Cette saison, ils sont lanterne rouge de la Ligue, avec un bilan pathétique: une victoire pour quinze défaites. Philadelphie et Toronto n'échappent pas à cette règle. Mais dans le bon sens, cette fois-ci. Ainsi, leur piètres résultats des saisons précédentes leur ont permis de choisir en priorité, lors du recrutement annuel (*draft*), des joueurs universitaires. Et quels ioueurs!

En 1996, les 76ers de Philadelphie – nom dû à la déclaration d'indépendance

Publicités

SKI DE FOND & RAQUETTES

Haut-Jura, 3h Paris TGV

Yves et Liliane vous accueillent dans une ancienne ferme

Comtoise du XVIIe

Grand confort, ambiance conviviale. Table d'hôte, produits maison et régionau chambre avec salle de bains + wc. Tarifs selon période : 2850 Fà 3500 F

tout compris (pension complète + vir au repas, moniteur et matériel de ski...)



Iverson des Philadelphia 76ers

des Etats-Unis, signée en 1776 dans cette ville - obtiennent le premier choix de la draft et recrutent Allen Iverson, meneur miniature (1,83m) de l'université de Georgetown. Une décision risquée, Iverson étant connu pour son tempérament difficile. De plus, peu d'équipes utilisent un premier choix pour sélectionner un petit gabarit. Mais Iverson a vite fait taire ses détracteurs, en réalisant une saison prometteuse qui lui valut le titre de meilleur débutant de l'édition 1996-1997.

Toronto a réalisé la bonne opération lors de la draft 1998. Les Raptors (l'équipe a été créée peu

Park) obtiennent le quatrième choix, et ils s'en servent pour recruter Antawn Jamison, de North Carolina, qu'ils échangent immédiatement contre Vince Carter, le coéquipier de Jamison dans l'équipe de l'université mythique de Michael Jordan. Les analogies entre les deux joueurs ne manquent d'ailleurs pas : Carter me- l'instant la deuxième place sure 1,98m, a joué trois saisons au poste d'arrière pour les Tar Heels et. comme « Son Excellence », est renommé pour et 10 défaites. Un bilan ses exploits aériens sur le terrain.

Vince Carter, directement surnommé « Air Canada », a eu un impact immédiat sur son équipe, installant véritablement le basket dans l'esprit des Canadiens, plutôt amateurs de hockey sur glace. A l'instar d'Iverson, il est nommé meilleur débutant de la saison, l'année dernière.

Toutefois, résumer ce duel Raptors-76ers à une confrontation Carter-Iverson serait réducteur. Pour transformer deux équipes de bas de classement en futurs prétendants au titre, les coachs Larry Brown (Philadelphie) et

après la sortie de Jurassic Butch Carter (Toronto) ont habilement mêlé la ieunesse (Allen Iverson Larry Hughes, Todd McCulloch pour les 76ers, Vince Carter et Tracy McGrady pour les Raptors) et l'expérience (Tyronne Hill et Matt Geiger à Philadelphie, Charles Oakley, Kevin Willis et Dell Curry à Toronto).

Toronto occupe pour

de l'Eastern Conference avec 12 victoires et 6 défaites, et Philadelphie la neuvième avec 11 victoires provisoire légèrement décevant pour l'équipe de Larry Brown, qui a toutefois dû composer avec les absences pour blessures de nombreux joueurs, dont celles de Matt Geiger, son pivot titulaire, et d'Allen Iverson, qui s'est cassé le pouce le 24 novembre. Le meilleur marqueur de la Ligue est censé faire son retour en début de semaine, et devrait donc être présent au First Union Center, mercredi 15 décembre, pour ce match au sommet. Un match au sommet? Décidément, tout peut changer en deux ans...

David Marcelis

CHAMPIONNAT de la NBA 2.05 Mercredi 15 décembre Canal+ Philadelphia 76ers contre Toronto Raptors.

CHAMPIONNAT INTERCONTINENTAL

21.30 Mardi 14 décembre Eurosport Poids super-plume: Pedro Miranda - Carl Greaves.

Football

CHAMPIONNAT DE FRANCE DE D1 Vendredi 17 décembre Canal+

18.30. Vingtième journée : Bordeaux - Rennes, au Parc Lescure. 20.45. Auxerre - PSG.

SUPER COUPE D'EUROPE (A Magdebourg en Allemagne) Samedi 18 et dimanche 19 décembre Pathé Sport

Samedi 14.00 et 16.00. Les demi-finales. Dimanche 15.30. Match pour la troisième

Dimanche 17.45. Finale.

COUPE D'EUROPE

15.20 Samedi 18 décembre Canal+ Poule D, Munster (Irl.) - Colomier (Fra.).

COUPE DU MONDE

Lundi 13, vendredi 17, samedi 18 et dimanche 19 décembre Eurosport Lundi 18.00. Slalom nocturne messieurs. Vendredi 12.00 et samedi 11.30. Descente

Samedi 12.45. Descente messieurs. Samedi 13.45. Saut à skis.

Dimanche 10.15. Slalom géant messieurs. Dimanche 11.30. Super-G dames .

Dimanche 13.15, Slalom géant messieurs.



LOCATION DEMEURES DE

CHARME EN ITALIE, FRANCE,



Propose depuis 25 ans la plus belle collection de villas, fermes

et appartements en châteaux aux amateurs de calme et culture, confort et qualité.

Catalogue Italie 2000 lToscane, Ombrie, Vénétie, ...) 386 pages, 30 F.

Catalogue France 2000 Provence, Côte d'Azur, Bretagne, ...)

178 pages, 20 F. Catalogue Espagne-Portugal 2000



NºVert 0800 909222 - 907885 - 907886 - 912692

PARTEZ VERS L'AN 2000 A DES PRIX DINGUES... DJERBA 8 JOURS Vol A/R + hôtel 2* 1/2 pension 1 490 F KENYA 10 JOURS Vol A/R + hôtel 3* 1/2 pension 3 390 F CUBA 9 JOURS Vol A/R + hôtel petit-déjeuner <u>3 7</u>90 F FT 1000 AUTRES VOYAGES DÉGRIFFÉS 3617 HORIZON PROMOTIONS HEBDOMADAIRES
PERMANENTES



Chaque semaine retrouvez la rubrique "EVASION", renseignements publicité : © 01.42.17.39.40

COURRIER



L'AVIS DES LECTEURS

Bande-annonce et autopublicité

Dimanche 5 décembre, sur La Cinquième, une bandeannonce est diffusée pour le magazine « Ripostes », présenté par Serge Moati comme une émission de francs et libres débats et d'information sérieuse. C'est possible.

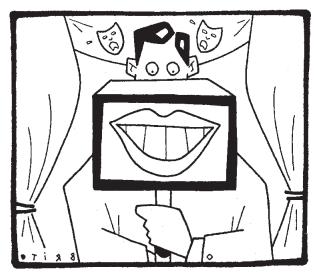
Mais on peut relever, dans le texte de cette bandeannonce, le propos suivant, reproduit ici avec exactitude: « Un spectacle, un spectacle d'information; pour votre plaisir. »

Ainsi donc une émission de débats sérieux sur une chaîne aux intentions documentaires et éducatives se doit d'être proposée comme 1) un spectacle, 2) un spectacle d'information – le concept n'est pas clair -, 3) un divertissement.

Ce simple échantillon de message télévisuel n'est-il pas révélateur?

Le comble: cette bandeannonce était diffusée quelques secondes avant l'émission « Arrêt sur images ». que le spectateur attend comme un des rares essais d'analyse de la télévision, mais aussi de démontage et de démystification.

Simple constat. Mais ne pourrait-on pas faire une étude de tous les messages d'auto publicité que les



de plus en plus échevelés et séduisants (sic), même sur La Cinquième et sur Arte?

Daniel Sauvaget Issy-les-Moulineaux (Hauts-de-Seine)

Bravo l'Amérique

Il est de bon ton de fustiger la prétendue inculture américaine et de railler l'uniformité de son offre de programmes télévisuels.

Dans ce contexte de pensée unique et de préjugés satisfaits, on s'étonne que la chaîne de Boston, WGBH, station affiliée au réseau public PBS, puisse proposer aux téléspectateurs français un remarchaînes s'acharnent à rendre quable documentaire histo-

rique sur le pape Jean Paul II. diffusé mercredi 1er décembre sur Arte. Il convient de se garder de diaboliser l'Amérique. Au nom du fondamentalisme culturel, on pratique l'intolérance la plus blâmable.

Christian de Maussion Paris

Pourquoi je n'ai pas signé

Je suis un compositeur de musique acousmatique (musique concrète ou électroacoustique). Il y a quelques années France-Musique diffusait ce genre; petit à petit; il est passé aux oubliettes. J'ai

la démagogie » la distinction qui était faite entre une prétendue musique « savante », écrite, et le reste de la musique, qui serait donc mineure. Ce manifeste relève d'une pensée du XIXe siècle et ne tient pas compte de la pluralité des créations actuelles ni des différentes formes de la fin du XXe siècle, les seules revendications qui y sont inscrites ne concernent qu'une tendance de la musique actuelle. C'est pourquoi je n'ai pas signé cette pétition ainsi que d'autres compositeurs, même si je partage son désaccord avec la prétendue nouvelle grille de France-Musiques. (...) M. Henri Dutilleux, pour qui

i'ai la plus grande admiration musicale, dans son courrier (« Le Monde Télévision » daté 21-22 novembre), s'inquiète pour la jeune génération. Mais depuis longtemps les jeunes compositeurs n'ont pas les moyens d'être entendus. Ils se battent pourtant, composent souvent gracieusement, et organisent des concerts tout aussi gratuits. Les programmations sont réservées à un petit nombre de compositeurs bien implantés dans le circuit officiel quelle que soit la qualité de leurs œuvres. (...)

La grille de France-Musiques ne changera rien, avec un peu moins de contemporain, un peu plus de jazz ou

« France-Musiques, le "s" de même si l'on constate la prise de pouvoir de nouveaux directeurs sans doute plus soucieux de carrière que de création musicale. Les compositeurs devraient se battre pour une radio qui diffuserait réellement les créations riches et multiples de notre temps, plutôt que de se crisper sur des privilèges passés et bien maigres. Il faut un média où l'échange serait réellement possible entre nous et les auditeurs, une radio qui nous retransmettrait, comme elle a su le faire, des expériences telles que celle de Pierre Schaeffer et de la musique concrète, bref une radio où le risque et l'engagement existe-

Gino Favotti

(Compositeur, enseigne la composition acousmatique au conservatoire du 20° arrondissement à Paris)

RECTIFICATIF. La légende illustrant l'article « A suivre... » (en page 9 du « Monde Télévision » daté 5-6 décembre) comportait une erreur: ce n'était pas Yves Lefèbvre dans le rôle de Roland de Montrevel, mais Bernard Thifaine dans le rôle

POUR NOUS ÉCRIRE. Adressez vos lettres à: Le Monde Télévision, 21 bis, rue

de rock, appelons cela du Claude-Bernard, 75242 Paris replâtrage conservateur. La Cedex 05, ou sur Internet: relevé dans le manifeste structure reste identique, rtv@lemonde.fr.



'Spécial An 2000 💃 Réveillon à RIO 9 990 FF •5 nuits en hôtel 4*, à 100m de la plage Croisière Caraïbes 5 990 FF*

Pour votre shopping de Noël, notre agence CIT 3, bd des Capucines - 75002 PARIS - TEL. 01.44.51.39.51 sera exceptionnellement ouverte Dimanche 19 Décembre 1999

> **REVEILLON 2000 EN ITALIE** ROME 6.045 F **VENISE** 6.750 F FLORENCE 5.070 F

Exemples de prix par personne en chambre double, comprenant le transport en avion au départ de Paris le 29 ou le 30 Décembre 1999, retour le 02 Janvier 2000 le logement en hôtels 4*, les petits-déjeuners, LE REVEILLON. Taxes en sus.

